

# زانستى سەردەم



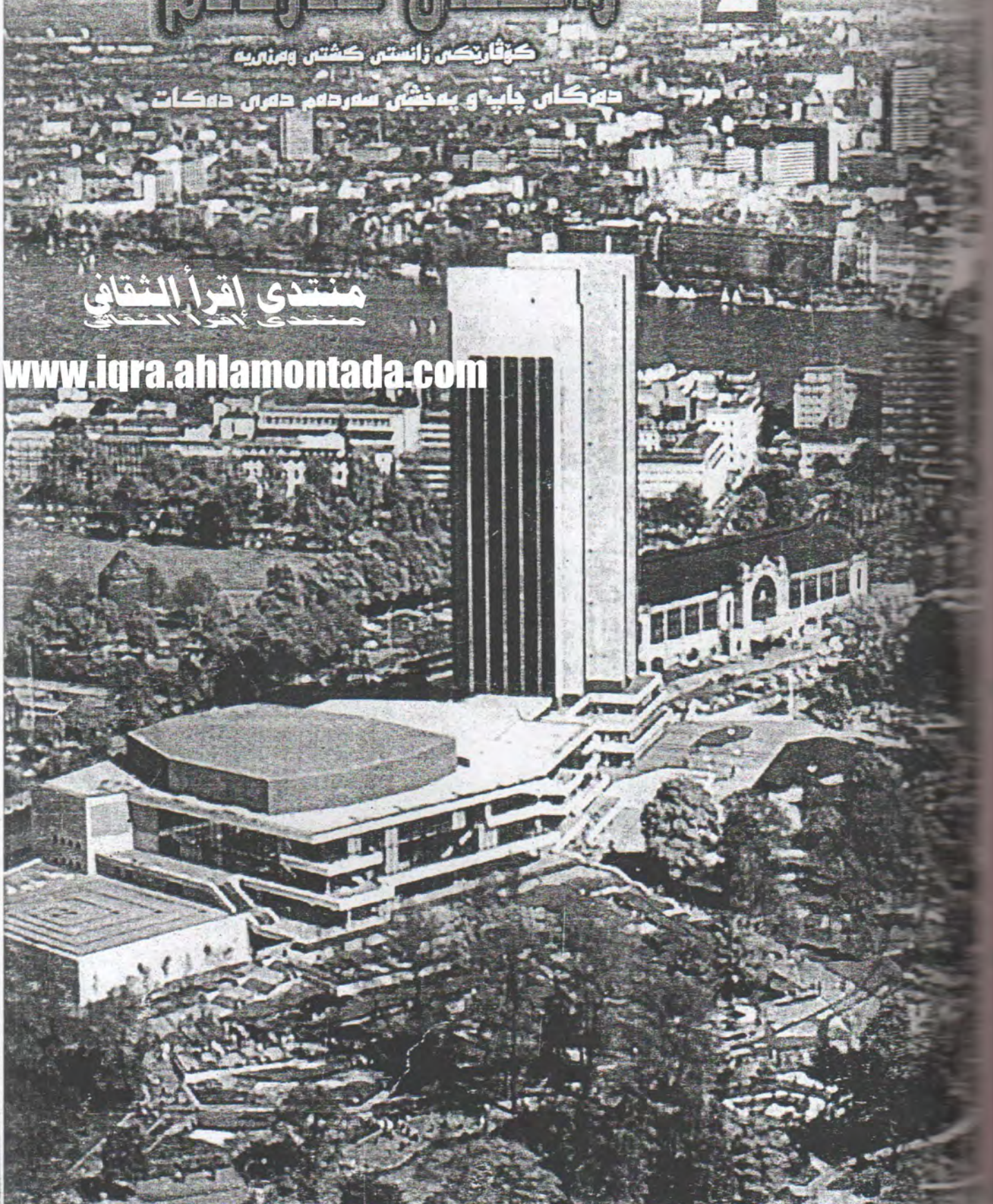
2

كوڭارنكى زانستى كشتى وىزىرىيە

دەركاى چاپ و پەخىش سەردەم دەرى دەركات

مىتىدى اقرا الشقافى  
مىتىدى اقرا الشقافى

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)





بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

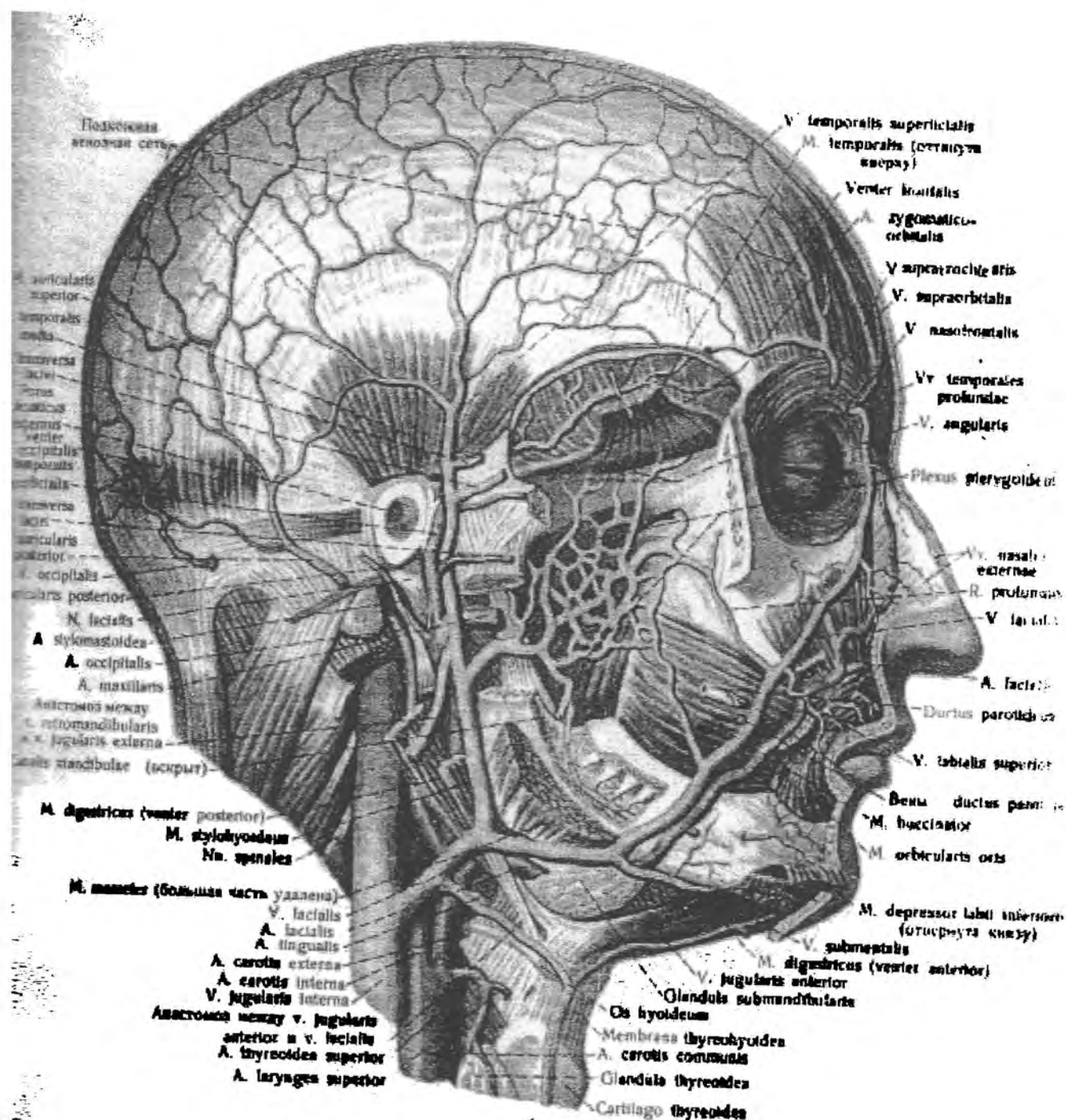
براي دائلود كتيبهاي مختلف مراجعه: (منتدى اقراء الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی , عربي , فارسي )



# زانستى سەردەم

گۇقارپكى زانستى گشتى ۋەزىيە

دەزگاس چاپ و پەخشى سەردەم دەرى دەكات

خاۋەنى ئىمتىياز: كەمال جەلال غەرىب

ژمارە (۲) سانلى (۱) ئىشلىتىش يەككەسى ۱۹۹۹ ۋەزىيەتى ۲۹۹ ك Issue No.(2) October 1999

## سەرنووسەر

## ئەكرەم قەرەداخى

### ئىمە و خوينەران

لە كاتىڭدا كە ژمارەى يەككى ئىم گۇقارەمان خستە بازارپەرە، مەرگىز لەر بىروايدا ئەبىدىن كەبىر شىۋەيە لەلەين خوينەرانىمە باۋەشى بىز بىكىنەرە و بە پىرىمە بچن و : لەمارەى كەمتر لە ھەقتەيەدا ، تاكە يەك دانەى لە ھىچ كىتەپخانەيەكى كوردستاندا ئەمىنىتەرە، بەدھما نامەى پىرۇزىيەسى و دەست خۇشيمان لەلەين كەسان و دلم و لەزگە زانستىكەكانى ۋولاتەرە پى بگات، سەرمەي كۆمەلىك فاكس و تەلەفۇنى براۋ خوشكانى كورد لەنەرويا، كە داۋاي بەشدارى دەكەن، تەمانەت كار گەيشتە ئەر پادەيەى كەمەندىك لەخاۋەن كىتەپخانەكان داۋاي سەرمەنۇى چاپكردنەرەى ھەمان ژمارەيان ئى كىردىن، كەبى گومان ئەرە بىز ئىمە كارىكى زۇر گران بوو، بەداخەرە ھەنەمان تۈانى يىرىشى ئى بىكىنەرە. ئەر پىرۇشى و بەتەنگەرە ھاتتەى خوينەرانى كورد، زىاتر ئىمەى بەرپىرسانى ئىم گۇقارەى ھاندا، كەبىن گۇندانە مانندوبوون و شەرنوخۇنى لەسەر رۇبازەكەمان بەردەوام بىن بىز دوستكردن و بىنات ئانى زامانىكى زانستى كوردى سەردەم و ، نەرمەكى پىر چەكى زانست، نەرنەرمەى كە ھەموو ھىۋال ئاراتىكى داھاتى ئىم نەتمەرە مەزنىە. رىز و سىلو لە ھەموو ئەر دىلسۇزانەى پىشت و پەنا و كۆلەكى گۇقارەكەمان، سىلو لە ھەموو ئەر خامە زانستىيەنى جواناۋى مۇشكىيان دەگوشىن و گۇقارەكەمانى پىن دەرازىننەرە، ئەرەنى ھەمىشە باشەرنۇكى روناكتەر و گەشاۋەتر بىز ئىم نەتمەرە خولياى شە پۇرۇمانە. ((سەرنووسەر))

### رېكسىتى بابەتەكان پەيۋەندى بەلەينى ھونەرلەرە ھەيە

پەيۋەندىەكان لە رېگەى سەرنووسەرە دەبىت .

ئاۋنىشان :

سەلىمانى - فولىكى يەكگرتن - گۇقارەى زانستى سەردەم

ت : ۲۲۱۶۲-۲۹۸۳۹-۴۳۴۷

كۆمپىيوتەر : ئىبراھىم ھسەين - طە ھمە نورى

مۇنتاز و قەرزى كۆمپىيوتەر : ئەندازىار سامان محمدصالح

چاپ : دەزگاس سەردەم

بەرگ و پەرە پەنگدارەكان : چاپخانەى تىشك .

نەخشە سازى و كارى ھونەرى : سەرنووسەر ئەنجامى داۋە

راكىشانى چاپ : مەدەد عزىز



## لهم ژماره یه دا

121-124	جەبار غوسمان	پاراسايىكولوژى
212-216	مەريوان ابويەكر	سەرتايەك بۇ قۇناغەكانى ...
Veterinary		
قىتئەئىرى ئەرەبى		
160-161	د. جەلال مەجيد شەرىف	ساركومستوس
192-194	د. شەرىپىيۇن عبدالمستار	ئەخۇش شىت بويىنى مانگا
Pharmacology		
دەرماسانئازى		
206-208	د. نازاد ئورۇي عبدالەھ	دەرمان لەئزى سىكىر
79	-	دۆ دەرمانەكانى شەوكرىن
221	-	دەرماتىكى ئوي بۇ ئەگەر ئەما
Astronomy		
كەردون ئاسى		
13-19	زاننا رەئوف	خۇگىرالەكەي ۱۱/ئاب ۱۹۹۹
37-40	جەمال مەجد امين	زىيان لەدەرەوى زەويدا
141-148	كەمال جەلال غەرىب	ئىزە يا يەردە ئاسمانەكان
166-168	سەركەت رەئوف	ويستىكى ئەزايى ئىو دەلەتى
188-191	دانا رەئوف	ئەگەشتىكدا كەسەوى جەوت ...
222-223	قەھەد رەجىم	بەردو سىستىمى خۇرىكى ئوت
Sex		
سىكىس		
92-97	فاضل ابراهيم شەيخ	زۇشنىرى و يەردەردى سىكىس
Scientific research		
تەتقىقەوى زانئىتى		
237-243	قەواد تەھىر سادىق	شۇرشى راگەيالىند
226-228	نەزەد حارس	روائىنى زانئىتى جەيە
244-252	كامل قەرداخى	بوجونە باوكان لە زانئەت ...
Ecology		
ئۆتىنگە زاننى		
185-187	عبدالخالق قەرداخى	دۆزىشەوى بەسەلەكى باشور
Chemistry		
كىمىيا		
20-24	جەمال عەبدول	ھاوتە چىگىرەكان
108-111	نوخشە توفىق	دوئوكسىد كاربون
Nutrition		
خۇراك		
41-47	خالد مەجد خالى	كەپالەو بۇ شۇرى داك
148	-	گۈيەنە ئەفەندى سىكىر
60	كاو	ماسى شەكەتى دەروونى
60	-	قىتئەئىرى A
55	كەمەسال	گۈيە
200	-	قەوزە سەوزەكان
159	-	مۇز
148	-	بۇنە ھەتتەكان
Physics		
فىزىك		
80-83	نەورۇز حىسنى	ھەسەھەو فىزىيا
118-120	د. ئاسۇم ھەم رەشىد	شە بۇلى ئىلەردەردەوى ئەشى
149-152	سەيران مەجدالرحمن	ھەندىك ئەلەكەيئەنەكانى ئىزىر
195-198	د. رەسول مەجد حىسنى	رۇلى ئىككۈكەرىيۇگرافى
199-200	جوان مەجد رەئوف	گاپرۇتۇن ئامىرى يەردەم ھىئانى ...
232-234	مەسود رەجىمى	ئاسىنەوى شۇرى ئەجەلى مەك
Irrigation		
ئىررىگاتسىيە		
66-69	كەمال قەراز و كەسانى دى	ئىررىگاتسىيە و ئىررىگاتسىيە
158-159	جەمىل جەلال	ئىررىگاتسىيە زەيى
175-179	دانا كەمال	ئىررىگاتسىيە كانزىيەكان
Industry		
يىشەسازى		
138-140	كاو جەمال رەشىد	زانئىتى يەردەم ھىئانى جىمەلتۇ
107	-	مانگى دەستكرد
111	لېنا	جەندەروسكە ھەوالىنىك
221	-	جۇرئەك قوماش
124	ھاكار	شېكرەدەو مەشكى ئەنشىتەن

Medicine	توژداري
3-7	د. محمد أمين بزارام
8-12	د. محمد عومل محمد
56-60	پروفيسور د. زين
70-74	د. فاروق حسن فرج
75-79	د. محمد جبار نوري
98-103	د. جمال مديروف
104-105	د. فخر الدين قهستان
106-107	د. نزار سديا شفاتح
128-132	د. كاوه قاندر قهرداخي
162-165	د. محمود قتي رسول
169-174	د. نوريه كرموسمان محمد
180-183	زوراب
224-225	و. چيلسري شلبيدافو
91	-
105	-
228	نيگار محمد مارف
Phsicology	فسيولوژي
41-47	دانا قهرداخي
48-49	د. محمد عبدالرحمن شيخاني
61-65	د. هيو عومل نه حمده
219-221	سفديان. ج.
Age	تدمن
229-231	نلان رحيم
235-236	خسرو زاله بي
Dentistry	پزيشكي ددان
125-127	د. سعيد شيخ له تيف
184	ساليح محمد
209-211	نجم الدين حاجي كريم
Geology	جيولوجي
112-117	فداح رحمان حمد صالح
219-221	و. كوروف كاروان
216	كوسار عزت
Biology	دنياداراني
25-36	له كرم قهرداخي
156-157	شاذان نوريه كرم نه حمده
255-253	سردار عبدالسلام
174	لازو
Computer	كومپيوټر
49	كاوه ليبراهيم
127	-
65	-
Agriculture	كشوكال
50-55	عدي نه حمده نه جيب
84-91	كاوه محمد تاهر
153-155	دانا محمد
201-205	عبدالرشيد يوسف
Parasnchology	خارا اسانكولوژي

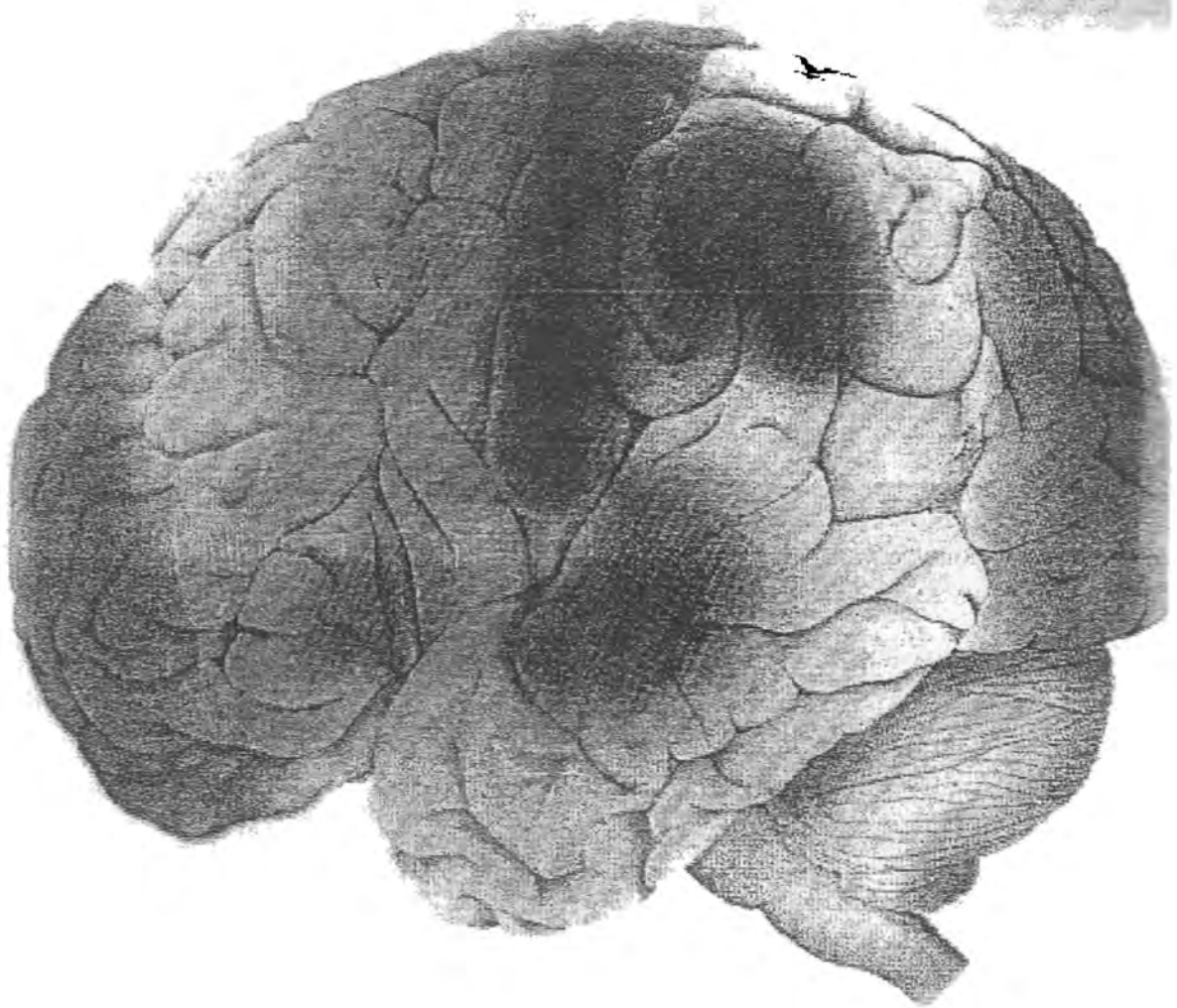
# نېفيليجى مېشك لە منداڵدا

## Cerebral Palsy

نووسىنى: دكتور محمد امين بارام نادر

پسپورى نەخۆشەكانى منداڵان

نەخۆشخانەى منداڵانى فېركارىسى لەسليمانى





## "پېشەكى"

ئىفلىجى مېشك بەجۈرە ئىفلىجىيە لىش دەوترىست كەبەھۇ توش بوونى خانەكانى مېشكى مندالەو لەكاتى گەشەكردن گەورەبوونى ئەو خانانەدا روودەدات و ھە تا ھەتايە دەمىننەتەو.

كاتى دروست بوونى ئەم جۈرە ئىفلىجىيە دەگەپتەو بۇ كاتى دروست بوونى كۆرپەلە لە مندالاندا ھە تا نىزىكەى دووسال پىشاش لەدايك بوون چۈنگە ئەمە كاتى گەورەبوون گەشەكردنى خانەكانى مېشكە.

ئەم نەخۇشە لەسالى (۱۸۴۲)دا لەلايەن زاناي نەشتەرگەرى ئىنگلىزى (جون لىتل - John Little) دۇزرايەو ھەربە ناوەشەو ناسرا (Little's disease).

ئەم نەخۇشە لەئەنجامى تىك شكان و سست بوونى خانەكانى مېشك دروست دەپتەو ئەم خانانەش بەستراو بەماسولكەكانى لەشەو ھە دەپتە ھۇى كارى ناپىك و پىكى ماسسولكەكان وەك گىزىوون وەيا خاويونەو و سستى ماسولكەكان وەيا رەق بوونى ھەر چار پەل يان لەرەزىيان يان جولەى ناپىك و پىك و نابەرامبەر.

ھەروەك دەزانىن كەمىشك لەناو سىندوقىكى بەھىزى داخراودا پارىزراو و كۆنترۆلى ھەموو جولە و كارو ھەستەكان



دەكات. لەكاتىكدا كەتووشى ئەم جۈرە نەخۇشە دەپتە ئەم كارە لەدەست دەدات و ئەو كۆنترۆلە نامىننەت و نەخۇشەكە توشى ئىفلىجى دەپتە. ھەندىك چار لەگەل ئەمەشدا توشى لەدەست دانى ھەستى بېستىن و بېستىن و تام كردن و لىخشاندىن و ھەموو ھەستەكانى تر دەپتە وەھەروەھا تواناي زىرى لەدەست ئەدات.

رەزەى ئىفلىجى مېشك لەوولاتىكى پىش كەوتوى وەك بەرىتانىدا دەگاتە نىزىكەى (۲) منال بۇ ھەر (۱۰۰۰) منال كە ئەمەش كىشەيەكى كۆمەلايەتى گەورە دروست دەكات.

ئەم جۈرە مندالانە وەك ووتمان كىشەى تریان ھەيە بېجگە لە ئىفلىجىيەكە بۇ نمونە نيوہى ئەم مندالانە تواناي زىرەكيان لەمندالانى ئاسايى تەمەنى خۇيان كەمتەرە، ھەروەھا نىزىكەى (۴/۱) ئەم مندالانە توشى پەركەم (فە) دەپن. نيوہى ئەم مندالانە توشى كىشەى قسەكردن و گىفتوگۇ دەپن.

## ھۆكانى ئەم نەخۇشە :

ھۆكانى دەگەپتەو بۇ چەند كاتىكى جىاجيا :-

۱) ھۆكانى پىش لەدايك بوون :- واتە ئەو كاتەى كەھىشتا كۆرپەلە لەناو مندالاندايە واتە لەپىتاندىن ھىلكەو ھەروەست بوونى كۆرپەلە تا رۆزى لەدايك بوونى، ھۆكانىشى دەگەپتەو بۇ:

۱- ھۇى بۇماوہى (وراشى) كە (جىنەكانى) دايك و باوك بۇ كۆرپەلە دەگوزىرتەو.

ب- ھۇى ناو مندالان :-

۱- كەمى گەيشتنى ئۆكسچىن بەمىشكى كۆرپەلە.

۲- نەخۇش كەوتنى دايك لەكاتى سىك پىپىدا وەك سىورىزەمى ئەلەمانى (Rubella) و تۆكسۇپلازما

Toxoplasmosis. وەيا كەوتنەبەرتىشك

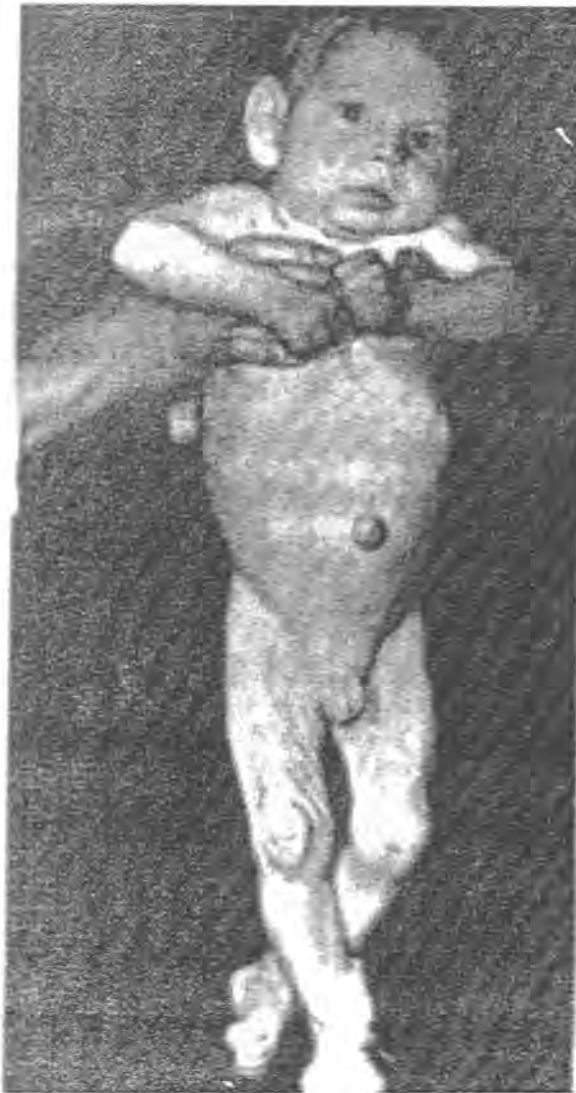
۳- نەگونجانى خويىنى دايك و باوك لەسەربنەماى ھۆكارى رىسى (Rh)

۲) ھۆكانى كاتى لەدايك بوون :-

ئەمەش لەدەست پىن كردنى ژانى منالېونەو ھەيە تاكاتى لەدايك بوونى كۆرپەلەلەكەو ھۆكانى دەگەپتەو بۇ

۱- سستى سورانى خويىنى كۆرپەلە لەكاتى لەدايك بووندا بەھۇى بوونى پەستان لەسەر ناو كەپەتكى مندالەكە كەدەپتە ھۇى كەم رۆشتنى ئۆكسچىن بۇ مېشكى مندالەكە.

ب- تەنگەنەفەس بوونى مندالەكە يان خىنكان بەھۇى نەرۆشتنى ھەوا بۇ كۆشەندامى ھەناسەدان بەتايىبەتى لەو مندالانەى كەبەناپەھەتى لەدايك دەپن.



ج-دەرمانه بئەهۆش کەرەکان کە دایک وەری دەگرێت بۆ کەم کردنەوێ نیش و نازاری منال بۆون وەیا بەبەنج کە کار نەسەنتەری هەناسەدانی مندالە کە دەکات.

د-کارتێ کردنی دەرەکی بۆ کەلەسەری منال لەکاتی لەدایک بووندا بەتایبەتی منال بۆنی نەرەحەت وەک راکێشانی سەری مندالە کە بەهۆی نامێری تاییبەت وە بەشیوەی مەقاش. ه-گۆرانی کوت و پیری پالەپەستۆی هەوا وەک لەکاتی دەرھێنانی منال بەهۆی نەشتەرگەرێ وە.

و-لەدایک بۆونی پێش وەخت (مندال نەبەگام) ئەوانەیی بەحەوت یان هەشت مانگی لەدایک دەبن و وەهیشتا میشتکیان تەواو خۆی نەگرتووە وۆکاری سروشتی کاری لێ دەکات وەک سەرمايەکی بەهیز (Cold injury).

٢) هۆکانی پاش لەدایک بوون:-

١- زەردی مندالی تازەبوو فسیقۆلۆژی بێت یان نەخۆشی نەگەر بەپێژەییەکی زۆر بەرزیتەو ئەوا مادەیی بیلوروبین (Bilirubin) کە مادەییەکی ژەهراویە کار لەخانەکانی میشتک دەکات

ب-کارتێ کردنی دەرەکی لەسەر کەلەسەری مندالە کە وەک سەرشکان و کەوتنەخوارەو.

ج-هەوکردن: وەک هەوکردنی میشتک یان پەردەیی میشتک Meningitis, Encephalitis

د-هۆکانی نەخۆشی خۆین: وەک خۆین بەریوونی ناو میشتک یان گیرانی بۆریەکانی خۆینی ناو میشتک (الجلطة الدماغية).

ه-خنکان: وەک خنکان بەیەکەم ئۆکسیدی کاربۆن.

و-لووی ناو میشتک (شیرپەنجەبێت یان تۆرەکەیی ئاوی).

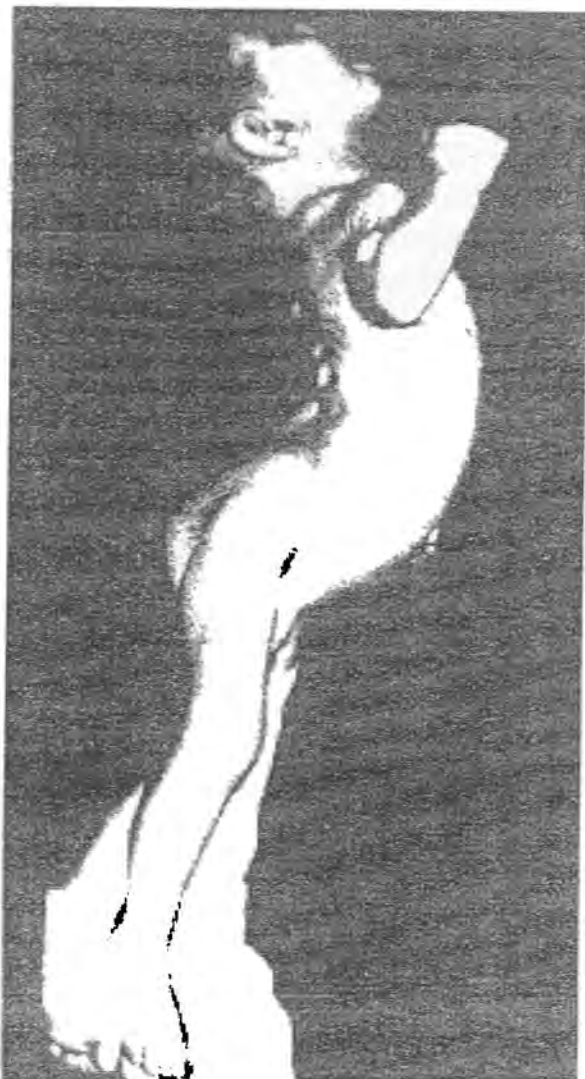
### نیشانەکانی نیفلیجی میشتک:-

نیشانەکانی جیاوازیان هەیه بەپێی ئەو ناتەواویی و کەم و کوریەیی کە لەناو خانەکانی میشتکدا دروست بۆووە و بەشیوەییەکی گشتی نیشانەکان لەهەردوو لای لەش دا وەک یەک دەرەکەوێت بەشیوەیی گرزبۆونی ماسولکەکان و سست بۆونیان وە ئەم نیشانانە لەپاش مانگی (٣-٤)ی تەمەنی مندالەکەو دەرەکەوون لەنزیکی یەک سالییدا بەتەواویی دیاردەبێت وەهەردو لاقی مندالەکە بەشیوەیی رەق دەمێنێت وەو جومگەیی ئەژتۆکان بەرێکی دەو سستیت و گرزئی لەجومگەیی پێدا دەبێت وەهەروەها جومگەیی سست بەگرزبۆونی دەمێنێت وەو قاپچەکان بۆ ناو وە گزۆدەبن بەشیوەیی مەقسەت (Scissoring) وێنە (٣)

لەو مندالانەیی کە نەخۆشیە کە بەشی (میشتکۆلە - مخیخ) بگرێت وە نەخۆشە کە تووشی جۆلەیی لایەلا (حرکات لارادیە) وەهەروەها جۆلە بەشیوەیی سەما (حرکات راقصه) دەبێت. زۆرچار دواکەوتنی ژیری و هۆش روودەدات وەهەروەها سستی بیستن وەیا واکەوتنی کۆتەندامی ژاوی روودەدات. بەگۆیژەیی سووک و قورسی نیشانەکان دەتوانین جۆری نەخۆشەکان دابەش کەین بەچەند پەلیەکەو:

١-جۆری ئاسان: - ئەم جۆرە نەخۆشە هێچ چارەسەریکیان پێویست نیە و نەخۆشیە کە زۆر بەسووکی دەرکەوتووە دەتوانن بەرووشی گونجاو جۆلەیی گونجاو کاری هونەری سووک لێکۆمەلدا بژین و هاتووچۆ بکەن بەبێ یارمەتی.





۲- جوری مام ناوړه ندی شم جوره نه خوشانه پټوستان به یارمې تی و چاره سهر و سهر پېر شتی هیه چونکه منډاله که ناتوانیت به پړک و پړکی قسه بکات و پاک و خاویښی خوی راگرېت یان بجولیته وه به شپږه یه کی ناسایی، به لام ده توانیت به هوی



یارمې تی و نامېرو دارشه قه وه هاتو وچو بکات وینه ی ژماره (۴)  
۳- جوری زور خراب: - شم منډالان به پټوستان به چاودېری و سهر پېر شتی خوار دن به ده مه وه کردن و یارمې تی هه تاهه تایی هیه. وینه ی ژماره (۵)

### چاره سهر:

له راستیدا هیچ چاره سهر کی ته و او بق شم جوره نه خوشانه نیه، ته نه ناتوانیت یارمې تی بدرقن بق نه وهی چه ند بتوانیت بگرېته وه ناو کومل و سوو دمه ندېن نه ویش به رېگه ی راهېنان (چاره سهر کردن سروشستی). وه راهېنانه وهی شم جوره نه خوشانه ناسان نیه له به رنه وهی ته نه یه که م و کوپې نیه به لکو چه ند که م و کوپه که له یه که منډالدا کوپوه ته وه.

پیش ده ست پټ کردن چاره سهر و راهېنان ده بیت کټشې منډاله که هل سه نگین (Assessment) له به رنه وهی که دهر که و توه نرېکه ی (۶۰-۵۰) ی شم منډالان به توشی دواکه و تنی ژیری بوون (تخلف عقلی Mental Retardation) وه (75%) یان که م و کوپې بیستن و بینانیا ن هیه وه که کزی چاو خټلی.

راهېنانه وهی چاکتروایه به م شپږه یه ی لای خواره وه بیت

۱- ده ست نیشان کردن جوری که م نه ندایه که و به رگری کردن له زیاد بوونی.

۲- ناوونوس کردن منډاله کان له به شې راهېنانی منډالان.

۳- ناردنې هه ندیک له و منډالانې که به سوو کی توش بوون بق خویندن له پره و رده ی تاییه تدا به هوی وه زاره تی پره و رده وه.

۴- گفت و گو کردن له گهل که س و کړی نه خوشه که م نه ندایه که و تن گه یان دنیا ن به کټشې منډاله که یان به پرستی ناگادار کردنیا ن له سهر نایینده ی منډاله که یان به وهی که چاره سهری ته و او نیه و ناییته وه به منډالکی ناسایی و هیوای چاک بوونیا ن نه بیت به لکو هیوای باشتر کردن ژانی منډاله که یان هه بیت. له و ماوه ی راهېنانه دا پټوسته منډاله که به ماوه ماوه بخړیته بهر چه ند تا قیرکړنه وه و هه لسه نگان دنیکه وه به م شپږه یه:

7









كۆپۈرە لەلەشدا ھۆكاریكى بۆماۋەى بەزىو دەگوڭزىتەۋە تەنھا لەشەنە چەۋرىيەكاندا دەبىنریت، ۋە لەمشكدا تاقي كىرنەۋەكان دەريان خستۈۋە كە چارەسەركىرن بەمادەى لپتېن ئارەزۋى خواردن ۋە قەلەۋى كەم دەكاتەۋە.

۲-خواردن: زۆر ھۆكاری كۆمەلایەتى ۋ ئابۋورى كاردەكەنەسەر جۆۋو بېرى خواردن. ئەۋكەسانەى كە بېرىكى زۆرتر چەۋرى شىرىن دەخۇن زىاتر قەلەۋ دەبن ھەروەھا لەنئوان ژەمەكانىندا خواردنى دىكە دەخۇن. ھەمىشە مۇقە قەلەۋەكان بېرىكى زىاتر لەپتۈپىستى خۇيان دەخۇن ۋەبەدرىزى سالا ئەۋ بېرە زىادەى. ئەگەر كەمىش بېت دەبىتە ھۆى كۆپۈنەۋەى چەۋرى.

۳-تېر خواردن: مىكانىزىمىكى ئالۋى ھەپە لەدەماخدا، زۆرجار بارى دەروونى كاری دەكاتەسەر. نان خواردن بەھۆى ئارەزۋى كىرنەۋە دەبىت پاشان مۇق بەھۆى كىشانى گەدەۋ رىخۇلەى دوانزەگىر ۋەھەست بەتېر خواردن دەكات ھەروەھا بەھۆى زۆندى چەند ھۆمۈنكى دىكەى ۋەك كۆل سىستوكىن، بۆمىسەن، سوماتوستاتىن. پەنكرىاسىش ھۆمۈن ئەنسۆلېن ۋ گلوكاگون دەپزىت ئەم كاریگەرەنە كاردەكەنە سەر سەنتەرى تېرپوونى سەرەكى كە لەھاپۇتالاماسى دەماخ داپە.

۴-سەرف كىرنەۋە: مۇق قەلەۋ بېرىكى زۆرتر ۋەزە سەرف دەكات لەكاتى چالاكىدا، بەلام بەشپەۋەىكى گىشتى مۇق قەلەۋ چالاكىان كەمتەرە. بېرى ئەۋ ۋەزەى كەمۇق لەپۇشتىندا سەرفى دەكات بەخېراى ۲مىل/كازېر بېرىتە لەتەنھا ۲،۷ كىلوكالورى/خولەك لەبەر ئەۋە زىاد كىرنەۋە ۋەزىش بەتەنھا بەبى كەم كىرنەۋەى بېرى خواردن (ۋەزە) كاریگەرېكى كەمى ھەپە بۇ داپە زاندى كىش.

### نېشانەكان:

زۆرىەى مۇق قەلەۋەكان ھەست بەگىرگىرگىتەكانىان دەكەن كەزۆرىەى جار گىرگىرتى دەروون، بۇ نەۋنە ئافرەتېكى قەلەۋ بەنارەھەت دەتوانىت جلوبەرىگىكى كۆگا بەئارەزۋى خۇى ھەلبىزىت كىشەكانى مۇق قەلەۋ زۆند گىنگەكانىان ئەمانەن:

۱-كىشەى دەروونى ۋ رەخنى كۆمەلایەتى ۲-ئازارى پىشت ۋ جومگەكان ۲-گمۇلە بۈونى خۇىنى لاق (دوالى الساقىن) ۴-بەردى زراۋ ۵-بەزىۋەۋەى پەستانى خۇىن ۶-



چىچى پىست لەناۋەپاستى قۇلدا "Mid arm skin fold" كە لەبارى ئاسايدا لەپىاۋدا ۲۰ ملم ۋە لەژندا ۳۰ ملم. ھۆپەكانى قەلەۋى

زۆرىەى نەخۇشەكان دوچارى قەلەۋىەكى كەم بۈون. بەلام ھەندى جار قەلەۋى نېشانەىكى نەخۇشەى: - لەۋانە:

۱-نەخۇشەى بۆماۋەىيەكان ۋەك: لورانس موون بېدل نەخۇشەى برادر وىللى.

۲-نەخۇشەى ھۆمۈنەىكان: نەخۇشەى كوشن، سىستى رۇنى دەرەقى.

۳-نەخۇشەى فرە تۈرەكەى ھىلگەدان لەئافرەتدا.

۴-ھەندىك دەرمان ۋەك: كۆرتىزىن - فېنوتاپازىن - دەرمانى چارەسەرى خەمۇكى "ئەمى تىپىلېن" دەرمانى چارەسەرى پەركەم ۋەك، ئالپروپىت - كاریامازېن.

۵-ھەندىك نەخۇشەى دەماخ كەتۈشەى ئاۋچەى ھاپۇتالامس دەبىت.

مۇق قەلەۋ مەرجىيە كە لەتېكرایى خەك زىاتر بخوات. بەلام ھەمۈيان زىاتر لەپتۈپىستى خۇيان دەخۇن.

### مىكانىزىمى قەلەۋى:

۱-كاریگەرې بۆماۋەى: زۆر گىنگە ۋەتۈپىنەۋەكان دەريان خستۈە كە زىكەى ۵۰٪ جىاۋازى لە بېرى چەۋرى

نەخۇشەيەكانى دىل ۷- گىرانى بۆرىە خۇشەكانى دەماخ ۸-  
نەخۇشى شەكرە ۹- ناپىكى سورى مانگانە لەئافرەتدا ۱۰-  
گىروگفتى دواى نەشەتەرگەرى ۱۱- بەرھەنگ يا  
تەنگەنەفەسى. ۱۲- كارەساتى رىگاويان ۱۳- گىرىى مەك  
لەئافرەتدا ۱۴- لاواى سىكس لەپياودا.

### چارەسەرگەردن:-

بىق چارەسەرگەردنى قەلەوى پىئويستە كەبەئاشكرا ئەم  
كىشەيەو دەرئەنجامەكانى بىق نەخۇش روون بىكرىتەو:  
۱- قەلەوى حالەتتىكى دىرئىخايەنەو لەزىادبوندايە.  
۲- تۆرىەى جار ھۆكارەكەى نەزانراوہ بۆيە كەچارەسەرى  
بەتەراوى زەحمەتەو ئامانجى چارەسەرگەردن تەنھا كەم  
كرىنەوہيەتى.

۳- ئەگەر مرقۇشى قەلەو  
ئىگادارى خۇى نەبىت كىشى  
زىاد دەكاتەوہ.

۴- پىشت بەدەرمان  
نەبەستىت ۋەك چارەسەرىكى  
تەواو چونكە تۆرىەى ئەو  
دەرمانانە كارىگەرى لاوہكىيان  
ھەيەو كاتىكىش دەوہستىتتەرىن  
ئەوا ئارەزووى خواردن زىاد  
دەكاتەوہ، بۆيە ئەم دەرمانانە  
يىدەدەرن بىق دابەزىنى كىش  
نەك چارەسەرن.

۵- قەلەوى بەھوى  
يادبونى مەترسى  
نەخۇشەيەكانى دىل  
بەستانى خۇشەو شەكرەو  
ھەندىك جۆرى شىرپەنجە  
شىرپەنجەى مەك و قۇلۇن  
ترسى مردن زىاد دەكات.

ئامانجى ھەموو رىئەمكىسى  
تەيەتى بىق خواردن ئەوہيە كە  
مرقۇشى قەلەو كىشى دابەزىننىت  
بەبىرى ۱كگم/ھەفتە.  
سەرەتاوہ كىشى تۆرتەر  
دەبەزىت بەھوى سەرف  
كرىنى گلايىكوجىن و پىقۇتىنەوہ  
ئەگەل ئەم كىدارەدا بىرەك لەئاو  
روون دەبىت بەلام دواى ۳-۴  
ھەفتە دابەزىنى كىشى كەمتر

دەبىت، چونكە تەنھا شانە چەورىيەكان سەرف دەكرىت ۋە  
ئەم كىدارە ئاو روون بوونى لەگەلدا نابىت.  
چارەسەرگەردنى قەلەوى بەشئوہى سەركەى بەندە بەكەم  
كرىنەوہى بىرى ۋوزەى ۋەرگىراو بىق نىزىكەى ۱۰۰۰  
كىلوگالورى/رۆژىكدا (۴۲۰۰ كىلوگول)، ۋە لەوانەيە ئەم بىرە بىق  
۱۵۰۰ كىلوگالورى بىق كەسىك كەكارى گرانى ھەبىت زىاد بىكرىت.  
پىئويستە كەنەخۇش بزانىت كەپارىزىكى رىك وپىك لەزىر  
چاودىرى پىزىشك دا ۋەبەشئوہيەكى بەردەوام بىق دابەزاندى  
كىش. تۆد پىئويستە ۋەپەپرەوكرىنى رىئەمكىسى تايىەتى بىق  
خواردن ۋ، بەشئوہيەكى ھەتا ھەتايى پىئويستە بىق مانەوہى  
كىشى بەشئوہيەكى گونجاو.

نەخۇش پىئويستە لەبنەماى زانستىيانەى ۋوزەى ۋەرگىراو  
لەگەل ۋوزەى سەرف كىراو  
تەبىگات ۋە باشترىن ئەنجام  
ئەوكاتە بەدەست دىت  
كەنەخۇشەكە رۆشنىر بىت و  
ئارەزووى تەواى بىق  
دابەزاندى كىشى ھەبىت  
لەگەل چاودىرى ئەم  
رېنمايىيانەى خوارەوہ:

۱- بىرى چەورى لەخواردن بىق  
كەمتر لە ۲۵٪ سەرجەمى  
خواردىنى رۆژانە كەم بىكرىتەوہ  
چونكە ۱گم لە چەورى ۹  
كىلوگالورى ۋوزەى تىدايە.  
بەلام ۱گم لە كارىقۇھىدرەيت يا  
۱گم لە پىقۇتىن تەنھاغ  
كىلوگالورى تىدايە.

۲- كەم كىرنەوہى بىرى  
خواردن لەژەمەكاندا.

۳- كارىقۇھىدرات بەشئوہى  
ئالۆز (واتە نىشاستە) بىت  
ۋەك ئەوہى لەسەوزەو ميوەدا  
ھەن نەك شەكرى سادە.

۴- كەم كىرنەوہى خواردنەوہ  
ئەلكھولىەكان چونكە ۱گم  
ئەلكھول ۷كىلوگالورى ۋوزەى  
تىدايە.

۵- پىئويستە خواردن  
جۇداوچۇرىت بىقۇەوہى كەمى  
لەخوئى و ئىتامىنەكاندا  
روونەدات.

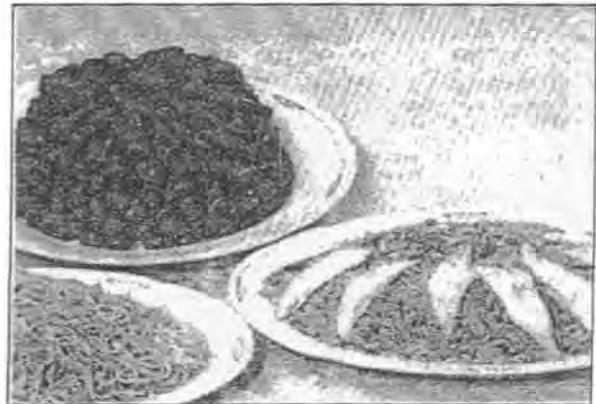


دەماخ، ھەرچەندە قەلەۋى زىاتىر بېت ئەۋەندە مەترسى نەخۇشى و رىژەى مردن بەرزترە بۇ نمونە / ئەگەر پىاۋىك ۱۰٪ لەكىشى ئاسايى خۇى زىاتىر بېت ئەۋا مەترسى مردنى ۱۳٪ زىاد دەكات بەلام ئەگەر ۲۰٪ لەكىشى ئاسايى خۇى زىاتىر بېت ئەۋا مەترسى مردنى ۲۵٪.

دابەزاندنى كىش ئەم مەترسىيە كەم دەكاتەۋە، بۇيە دەبېت زۆر بەگىنگىيەۋە ھانى نەخۇشەكان بىرېت بۇ ئەم مەبەستە. بۇيە پىشېنانمان راستيان ووتوۋە كەم بخۇ مەچۆرە سەر ھەكىم.

مەرو ھا پىتقەمبەرى ئىسلام (د.خ) فەرموۋىيەتى: "ما امتلاً ابن ادم وعاء شراً من بطنه."

ۋاتە: پىكرىنى ھېچ دەفرىك لەلەين ئادەمىزادەۋە خراپتر نىيە لەپىكرىنى سىكى ئەۋەش نىشانەيە بۇ پارىزىكرىن و دوورگەۋتەۋە لەزىاد خۇرى.



۶- زىادكرىنى ۋەرزىش بىرى ۋوزەى سەرف كراۋ زىاددەكات و پىتۋىستە ھەمىشە بۇ ئەم كىدارە ھان بىرېت.

بەتەنھا ۋەرزىش ئاتۋانېت كىش دابىيەزىنېت بەيى پارىزى خواردن، بۇ نمونە رۆيشتىكى خىرا بۇماۋەى ۱۵ خولەك تەنھا بىرى ئەۋ ۋوزەيە سەرف دەكات كە لەپارۋىيەكى بچۈكى نان و كەرەدايە.

زۆرىيە نەخۇشەكان كىشيان بەرزى نىز دەكات ئەم بەرزى نىزىيەش لەكىشدا كارىگەرى خراپى بۇسەر نەخۇشەكانى دل ھەيە.

\* دەرمان: دەتۋانرېت ۋەك يارىدەدەرىك بۇ كەم كىرنەۋەى ئارەزۋى خواردن بەكارىيەنرېت بەلام جىگاي پارىزى لەخواردن ئاگرېتەۋە.

۷- نمونەى ئەم دەرمانانە "ئەمفېتامېنە" كەدەبنە ھۇى خوۋگىرتن و راھاتن لەسەر ئەۋ دەرمانانە "ادمان" و كارىگەرى دەرۋىنى ناخۇشيان ھەيە.. ھېچ يەكك ئەم دەرمانانە ئابېت بۇ ماۋەيەكى زۆر بەكارىيەنرېت.

۸- چارەسەر بەنەشتەرگەرى: بۇ ئەۋكەسانە بەكاردەمېنرېت كە زۆر قەلەۋن و ئاتۋانرېت بەرېگاكانى دى كىشى نەخۇشەكە دابىيەزىن، ۋە مەترسى نەخۇشى دل و شەكرە يان لىدەكرېت.

### رېگاكاز:

۱- بچۈك كىرنەۋەى گەدە ۲- پەپاندەۋەى گەدەۋە بەستەۋەى بە رىخۇلە بارىكەۋە ۳- دانانى بالۇن بۇ ناۋگەدە..

مەترسىيەكان و رىژەى مردن لەمروۋى قەلەۋدا: رىژەى مردن لەمروۋى قەلەۋدا زىاتەر، بەھۇى نەخۇشىيەكانى شەكرە، نەخۇشىيەكانى دل نەخۇشىيەكانى

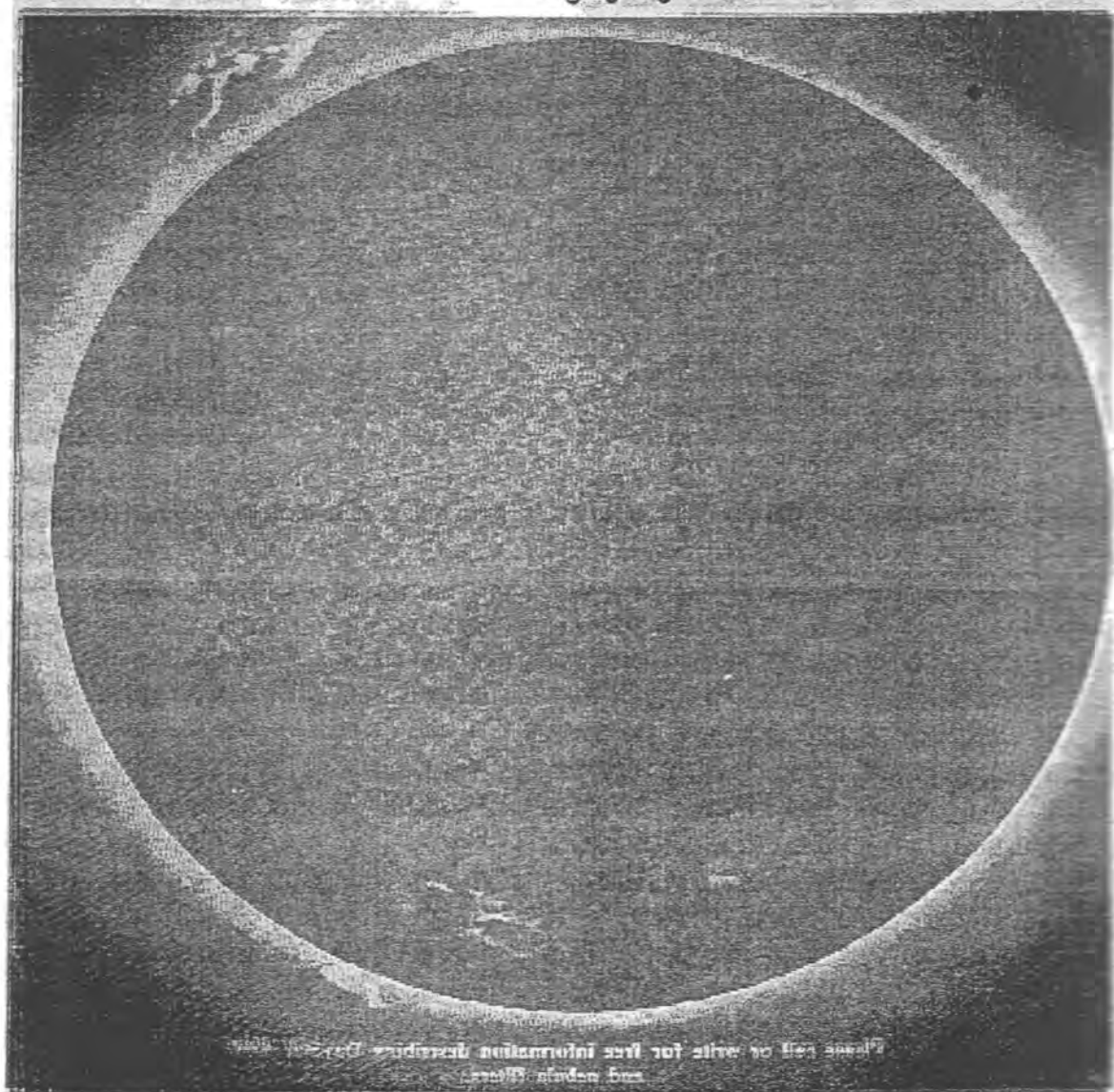


راپۇرتىك سەبارەت بە :

خۆرگىرانە كەس ۱۱ ى ئابى ۱۹۹۹

لە كوردستاندا

زانا رەئوف





وهك ټوقيانوسه كان و هردو جه مسهرې باكوور و باشوور له بهرته وه لای خلكی زږ ديار نيي...  
همان رڼكې خورگيران به (۲۰۰) سال چارټك لوبپاره ده بېته وه...

### هوی خورگيران؟ خورگيران چوڼ رووده دات؟

هېڅ له سوړاندنه ويدا به ددوړی زه وييدا، هه ميشه به دوو جېگه دا تېده پېښت، يه كېكېان به گوشه ی (۱۸۰) پله دروست دهكات له گڼل خوردا، واته به رامېر به خور ده وسټيت و زه وېش له نيوانياندا ده بېت له كاته دا هېڅ پړه واته مانگی چورده يه، جېگه ی دوو دم دېته نيوانی زه وي و خورده وه و گوشه ی (سفر) دروست دهكات، ثم حالت ته پټی ده لټن هېڅی نوځ (New Moon) به هوی نه وه ی خولگی هېڅ (۵) پله له سهر و خولگی زه وي به ددوړی خوردا لاره بڼه هه موو هېڅی پې هېڅ ناگيريت و هه موو هېڅی نوځ خور ناگريت، واته رووتختی هېڅ به ددوړی زه وييدا گوشه ی (۵) پله له گڼل رووتختی زه وي به ددوړی خوردا دروست دهكات. خالی يه كترېږنی هردو رووتخته كې بریتيه له هټلنکی راست كې به نو خال ديارى ده كريت، نه وېش پټيان ده وترت خالی به زه زه پو، تيايدا هېڅ له خواره وه بق سهره وه له سهر ناستی خولگی زه وي تېپه پده بېت.

خالی دوو دم پټی ده وترت خالی نرمه پو تيايدا مانگ له باكووره وه بق باشوور تېده پېښت، ثم دوو خاله جېگير نېن به لكو زږ له سهرخو به ختيرای (۰.۰۵) پله له رڼكېدا به پېچېوانه ی خولانه وه ی هېڅ وه دسورپته وه، نېستا خورگيران كاتېك رووده دات كې له خالی به زه پووه يان نرمه پو بېت و نوځ بېت و چقې هېگ و خور ده كونه سهر يه ك هټلی راست، نه گړ له زه وييه وه نېگابكرت، هركاتېك نه و حالته ی سهره وه روویدا، سېپه ی ده كه وېته سهر زه وي، نه و

### پېشه كی...

له دوانيوه پوځی رڼی چوارشه ممه رنكوتی ۱۱ ی شابی ۱۹۹۹، خورگيرانكې ته و (Total Solar Eclipse)، بالی تاریکی خوی به سهر زږيه ی خاکی كوردستاندا كېشا، ثم خورگيرانه دواخورگيران بوو له سهره ی بېست و هه زاره ی دووهدا...

سهرله به يانی له گڼل رڼه لاتندا له باشووری دوورگه كانی (نوفا سكوتيا - Nova Scotia) ی كه نه دی له ټوقيانووسی نه تله سېپه وه ده ستېكرد، پاشان به سهر باشووری رڼاواوی دوورگه كانی به ريتانيا له (كوړنول) تېپه ی و دواتر به سهر ټورپادا و دهریای رهش و توركيا و هه رچواريارچه كی كوردستانی گرتوه و دواتر ټيزان، پاكستان، هيندستان، تا دمه و ټيواره بووندا له كه ندای به نگال ا كوتای پټهات...

له بهرته وه ی زږيه ی شاروشاروچكه كانی كوردستان كه وېته سهر هټلی ناوه ندی (سهنه ی) ثم خورگيرانه، به شېكې زږی كوردستان كه وته ژر تاریکی خورگيرانه وه بڼماوه ی نړیكې (۲-۱) خوله ك...

له م و (راپورته دا) كورته يه ك سهره ت خورگيران باس ده كه ين، هه وړه ها ميكانيزمی خورگيرانه كې ۱۱ شاب و چونښتی روودانی و چهند راو سهرنجیكي خومان له مېر به دی كړدی خورگيرانه كه...

### خورگيران... چيپه؟

ديارده يكي سروشتی گهردوونېپه، بریتيه له ديارنه مانی تيشکی خور له رڼكې رووناكدا له سهر زه وي بڼماوه يه كی كورت دياريكراوه.

خورگيران يه كېكې له هره جوانترين و سهرسامترين ديمه نه كانی سروشت، سهره تا به داپوشینی به شی رڼاواوی خوره وه ده ستېكرد و تا به ته واره تی بازنه ی خوری دانوشی... له ساتانه دا ناسمانی رهنك شين نه ماو، ورده ورده تاریکی زال ده بوو به سهر زه وييدا و رڼه رووناكه كه بوو ټيواره يه كی درهنگ وخت و خرمانه يه كی زيوه یی له چوارده وری مانگ وه دروست بوو نه وېش بریتی بوو له تيشکی خور له پست مانگ وه.

خورگيران كاتېك رووده دات، كه هېڅ بكه وېته نيوان خور و زه وييه وه و چقې هه رسن ته نه كه (خور - هېڅ - زه وي) بكه نه سهر يه ك هټلی راست...

خورگيران هه ر له سهره تاي ميژووی مرقايه تيبه وه تاكو نېستا ترسی خلكی بووه، خوی له خويدا سهرچاوه يه كی به نزمی زانباری بوو بق نه ستېره ناسه كان ژماره ی خورگيران له سالتېكدا (۵-۴) جار رووده دات، به لام له بهرته وه ی زږجار خورگيران له ناوچه كانی دوو له شاسر تانښتی يوه رووده دات

شىئەيەدا ئەلەيەكى رووناكى بەدەۋى مەيىدا دروست دەپت...

### دوۋەم:

خۆرگىرانى ئاتەۋا (كەرتى)... لىرەدا مەيى تەۋاۋى خۆر داناپۇشنى، چۈنكى مەرسى تەنەكە (خۆر - مەيى - زەۋى) ئاگەنە سەرىكە مەيلى راست (گۈزەۋى ئاۋچەي بىنراۋەۋە لەسەر زەۋى)، لەۋناۋچانەشدا كە دەكەنە بەشى نىمچە سىبەرى مەيىۋە يان دەۋرۈپىشتى ئەۋ ئاۋچانەي خۆرگىرانى تەۋا دەيانگىرتەۋە بەدى دەكرىت. لە كاتى باسكىردى جۆرەكانى خۆرگىران، دوۋ ئاۋچە سىبەرى لەگەل خۇيدا دروست دەكات... ئەۋىش...

جىگايەنى سىبەرى مەيى پىدا تىپەپدەپىت خۆرگىران روۋدەدات...

### جۆرەكانى خۆرگىران

مەيى بە خولگەيەكى مەلگەيى بەدەۋى زەۋىدە دەسۈرپىتەۋە، ۋە بەگۈزەۋى بوۋى مەرسى تەنەكەش (خۆر - مەيى - زەۋى) لەسەرىكە مەيلى راست يان ئاۋچەۋ خۆرگىران روۋدەدات...

### يەكەم:

خۆرگىرانى تەۋا... كاتىك روۋدەدات كە چەقەكانى خۆر - مەيى - زەۋى بگەنە سەرىكە مەيلى راست بەلام لەبەرىۋەۋە مەيى بەشىئەيەكى مەلگەيى بەدەۋى زەۋىدە دەسۈرپىتەۋە



### يەكەم:

ئاۋچەي سىبەرى تەۋا... لە كاتى خۆرگىرانى تەۋاۋا دروست دەپت... ئەمەش ئاۋچەكى سنوۋردارى دىارىكراۋە لەسەر زەۋى... بەمانا ئاۋچەكانى سىبەرى تەۋا روۋپەزىكى كەمتر داگىردەكات ۋە لەۋچەيەكى بچوكترا بەدى دەكرىت...

### دوۋەم:

ئاۋچەي نىمچە سىبەرى... لە كاتى خۆرگىرانى كەرتىدا دروست دەپت... ئەمەش ئاۋچەيەكى بەرفراۋان داگىردەكات لەسەر زەۋى، بەمانا ئاۋچەكانى نىمچە سىبەرى روۋپەزىكى گەرە داگىردەكات ۋە لەۋچەيەكى بەرفراۋان داگىر دەكات

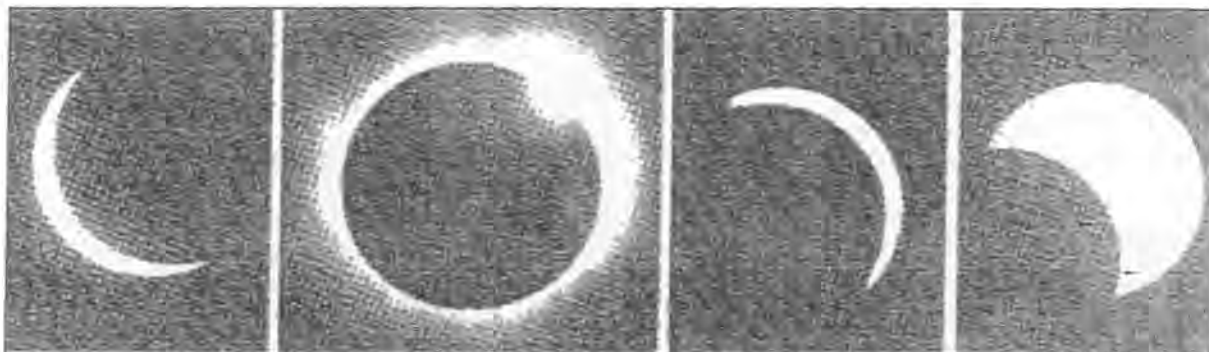
خە مەيى دوۋ خالى گىزىگ دەروستدەكات...

خالى يەكەم: خالى دوۋرە لە زەۋىيەۋە. (مەيى بچوكتە) خالى دوۋەم: خالى تىزىكە لە زەۋىيەۋە. (مەيى گەۋرەيە) تىرەدا دوۋ شىئە دروستدەپىت بۇ خۆرگىرانى تەۋا. شىئەيى يەكەم/

كاتىك مەيى لە تىزىكتىن خالدايە لە زەۋىيەۋە بەمانا مەيى گەۋرەيە، لىرەدا مەيى خۆر پىپەپى دادەپۇش... شىئەيى دوۋەم/

كاتىكەيى لە دوۋرتىن خالدايە لە زەۋىيەۋە بەمانا جىۋە، لىرەدا مەيى ئاتۋىت پىپەپى خۆر داپۇش... لەم





يەكەم: بەھۆى خۆرگىرانەۋە خىزايى جۈلەى ھەيف و خۆر  
و زەۋى بە وردى دىيارىدە كرىت و لىكۆلىنەۋەى لەسەر  
دەكرىت..

دوۋەم: لىكۆلىنەۋەى چوپىر و گەپان بەدۋى بوۋىسى  
ھەسارەيەك، كلكدارىك، تەننىكى گەردۈۋى نىزىك لە خۆر كە  
تاكو ئىستا بەدى نەكرا بەھۆى تىشكە بەھىزەكەى خۆرەۋە..

سىيەم: لىكۆلىنەۋە لەسەر ھەلچۈنەكانى خۆر و  
تەقىنەۋەكانى خۆر و تۆزىنەۋەى تەمەن و لاۋىتى خۆر ئەمەش  
بە سوۋدە رگرتن لەو خەرمانەيەى خۆر كە بەدەۋى ھەيقدە  
كاتى خۆرگىران دا دروست دەيىت.

چارەم: زانىنى پىكەتەكانى كەشى خۆر و توخمەكانى،  
ئەمەش بەدىراسە كوردنى شەبەنگى چىنى كەشى خۆر..

پىنجەم: سەلماندنى تىقۇرى نىسبى سەبارەت بە  
چەمىنەۋەى ئەو تىشگانەى لە ئەستېرەكانەۋە دىت و كاتىك  
بەر تەننىكى قورس دەكەۋن ۋەك خۆر..

### مىژۋى خۆرگىران

گەلى كورد ۋەك گەلانى دىكەى دنيا لەكۆنەۋە و لەكاتى  
بىيىنى خۆرگىراندا تەپل و دەف و تەنەكەيان لىداۋە،  
لەبەرئەۋەى واپان زانىۋە خۆر و ھەيف شەريانە و دواتر بە  
تەپل و دەف و تەنەكەكان ھەوليان داۋە لە يەكيان  
جىبابكەنەۋە، ئەمەش لە سالانى كۆندا لەلاى ئەمەرىكىيەكان و  
فەرەنسىيەكان و ئەفەرىقىيەكان و چىنىيەكاندا ھەبوۋە.

لە چىن واپان زانىۋە كە جىنكەكان خۆردەخۆن لەبەرئەۋە  
تەنەكە و تەپليان لىداۋە بۆنەۋەى (ئەژدىھا) كە خواۋەندىكى  
ئەۋانە لەشۋەى گيانلەبەرىكى ئەفسانەيىدا بەئاگايت و خۆر  
رزگارېكات..

لە ئەندەنوسيا واپان دەزانى سەگ پەلامارى خۆردەدات و  
دەيخوات لەبەرئەۋە لەكاتى خۆرگىراندا ئەندەنوسىيەكان  
خواردنپان دەدا بە سەگ بۆنەۋەى خۆدەۋات، ھەندى ھۆزىش  
لە ئەفەرىقادا پىتيان واپوۋ خۆرگىران بۆ خۆشەۋىستى باشە و  
بەتېنى دەكات.

لەسەر زەۋى، بەمانا ناۋچەكانى نىمچە سىتېر روۋبەرىكى  
گەرە

داگىردەكات و لەناۋچەيەكى بەرفراۋاندا لەسەر زەۋى بەدى  
دەكرىت..

### پىكەللكانەكانى خۆرگىران

(۱) پىكەللكانى يەكەم (First Contact):  
ئەو ساتە بوۋ، بۆ يەكەم جار لىۋارى ھەيف نوۋسا بە  
لىۋارى خۆرەۋە، ھەيف لە خۆرئاۋاۋە بەرەۋ خۆرەلات دەھات  
و خۆرىش لە خۆرەلاتەۋە بەرەۋ خۆرئاۋا دەھات. لىزەدا  
كاتىك لىۋارى خۆرە {لاتى ھەيف بەر لىۋارى خۆرئاۋاى خۆر  
كەوت يەكەم پىكەللكان دروست بوۋ، ئەمەش بوۋەھۆى  
(سەرەتاي خۆرگىرانەكە). لىزەدا سەرەتاي خۆرگىرانەكە بە  
خۆرگىرانى بەشى (كەرتى) ناسراۋە.

(۲) پىكەللكانى دوۋەم (Second Contact):  
ئەو ساتە بوۋ، كە لىۋارى ھەيف بە لىۋارى دوۋەمى  
خۆرەۋە نوۋسا، واتە لىۋارى ھەيف خۆرەلاتى خۆرەۋە  
نوۋسا، كۆتايى ئەم قۇناغە بوۋە سەرەتاي خۆرگىرانى تەۋاۋ،  
دواساتى خۆر بوۋ كە بەتەۋاۋەتى بىگىرىت..

(۳) پىكەللكانى سىيەم (Third Contact):  
ئەو ساتە بوۋ، لىۋارى خۆرئاۋاى ھەيف بە لىۋارى خۆرئاۋاى  
خۆرەۋە نوۋسا، ئەمەش دۋاى تەۋاۋبوۋى (خۆرگىرانى تەۋاۋ)،  
بە مانا ساتى تەۋاۋبوۋى ئەم قۇناغە ساتى تەۋاۋبوۋى  
(خۆرگىرانى تەۋاۋە)..

(۴) پىكەللكانى چوارەم:  
ئەو ساتە بوۋ كە لىۋارى خۆرئاۋاى ھەيف بەر لىۋارى  
خۆرەلاتى خۆر كەوت، لىزەدا ئەو ناۋچەيەكى ئەم قۇناغەى  
تىدا رۈۋدەدات ماناي كۆتايى ھەموۋە شىتانەيە كە  
پەيوەندى بە خۆرگىرانەۋە ھەيە.

### سوۋدەكانى خۆرگىران

خۆرگىران بۆ خەللكانى ئاسايى تەنھا سوۋدىكى ئەۋەيە كە  
دىمەنىكى سەيرو سەمەرە و جوانە.. بەلام سوۋدى خۆرگىران  
بۆ زانا گەردۈن ناسەكان ئەمانەن.ز

ئاۋى شار	دىيارىگر	باتمان	جزىرە	سېرت
ھېلى پانى ياكور	۲۷:۵۵	۲۷:۵۲	۲۷:۲۰	۲۷:۵۶
ھېلى دىژىسى	۴۱:۴۰	۴۱:۰۷	۴۲:۱۲	۴۱:۴۵۷
يەكەم	۱:۱۰۱۲۳	۱:۱۷:۲۲	۱:۲۰:۱۳	۱:۱۸:۵۱
دووم سەرمەت	۲:۳۹:۲۳	۲:۴۰:۲۱	۲:۴۲:۴۹	۲:۴۱:۴۵
سەنەم كۆتايى	۲:۴۰:۴۲	۲:۴۲:۲۸	۲:۴۴:۵۵	۲:۴۲:۱۱
چوارەم	۲:۵۶:۱۹	۲:۵۷:۱۲	۲:۵۹:۰۲	۲:۵۷:۴۶
نەپىسىرى	۲:۴۰:۰۳	۲:۴۱:۲۵	۲:۴۲:۵۲	۲:۴۲:۲۹
ساۋى خۇرگىران	۱:۲۵	۲:۰۷	۲:۰۶	۱:۲۹

كوردستانى باشور (عىراق)

كاتى پىنگالكانى (چركە: خولەك: كات ژمىر)

ئاۋى شار	سەلمەن	ھەلەن	راڭۇ	ھەلەن	كەھ	كەركەك
ھېلى پانى ياكور	۲۸:۲۲	۲۸:۱۱	۲۸:۰۸	۲۸:۰۸	۲۸:۰۸	۲۸:۲۸
ھېلى دىژىسى	۴۵:۲۶	۴۵:۰۱	۴۵:۰۰	۴۵:۰۱	۴۵:۰۱	۴۵:۲۸
يەكەم	۲:۴۹:۰۴	۲:۴۹:۳۵	۲:۴۹:۲۷	۲:۴۹:۲۷	۲:۴۹:۲۷	۲:۴۹:۲۲
دووم سەرمەت	۲:۵۰:۰۰	۲:۵۰:۲۰	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶
سەنەم كۆتايى	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶
چوارەم	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶
نەپىسىرى	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶	۲:۵۰:۱۶
ساۋى خۇرگىران	۱:۵۶	۱:۵۰	۱:۴۸	۱:۴۸	۱:۴۸	۱:۴۸

كوردستانى خۇرەلات (ئىران)

كاتى پىنگالكانى (چركە: خولەك: كات ژمىر)

ئاۋى شار	سەنە	گرماشان	مەريوان	ھەمەدان
ھېلى پانى ياكور	۱۹:۲۵	۱۹:۲۳	۲۱:۲۵	۲۸:۲۴
ھېلى دىژىسى	۴۷:۰۰	۴۷:۰۴	۱۰:۴۶	۲۰:۴۸
يەكەم	۲:۰۲:۲۰	۲:۰۴:۰۲	۲:۰۴:۲۹	۲:۰۵:۵۲
دووم سەرمەت	۴:۲۲:۰۲	۴:۲۵:۰۴	۴:۲۱:۲۱	۴:۲۱:۲۱
سەنەم كۆتايى	۴:۲۴:۱۷	۴:۲۵:۵۷	۴:۲۴:۱۲	۴:۲۴:۱۲
چوارەم	۵:۳۶:۰۶	۵:۳۷:۵۲	۵:۳۵:۱۲	۵:۳۷:۵۴
نەپىسىرى	۴:۲۴:۴۰	۴:۲۵:۲۱	۴:۲۴:۱۷	۴:۲۴:۲۰
ساۋى خۇرگىران	۱:۱۵	۱:۵۲	۱:۵۱	۱:۵۸

چەند زانىارىيەك سەبارەت بە خۇرگىرانەكە ۱۱ ى ئاۋى

۱۹۹۹

يەكەم: خىتايى خۇرگىرانەكە لەسەر زەۋى ۲۹۳۳ كىلومەتر

بۇلە يەك كات ژمىردا

ھەر ھەما دىاردەى خۇرگىران و ھەيڭ گىران ھەزاران سالە زانراۋە لەلەين ھەردوۋ شاستاننىتى مىزپۇتامىيا و مىسرىيە كۈنەكان بابلەيكان دەيان توانى بۇ چەند سالتىك پىششىبىنى خۇرگىران بكن..

لە كاتى ئىمپراتورى چىنى (چىنگ كىنگ) چەند زانىارىيەك تۆماركراۋە لەسەر خۇرگىران.. كۈنستىن خۇرگىران كە تۆماركراۋە لە مىژوۋدا لە چىندا بوۋە لە كاتى ئىمپراتورى چىن ھىساجوت خان) يەككە لەر روۋداۋانەى كە راستەۋخۇ پەيوەندى بە مىژوۋى دىرىنى گەلەكەمانەۋە ھەيە، خۇرگىرانى مېدىايە، كە لەكاتى گەرمەى شەپكى ھەختى جەنگى شەش سالەى نىۋان مېدىيەكان و لېدىيەكان بوۋ لە رۇڭى ۵/۲۸ ۵/۸۰ پ.ز دا روۋى داۋە، ئەم شەپە بە شەپى خۇرگىران بەناۋانگە..

لەكاتىكدا دوۋ لەشكر بەيەكياندا داۋە و سەرگەرمى تەپىۋىن، لەپىر رۇڭى روۋناك بوۋە شەۋ و خۇرگىران روۋىدا.. ھەردوۋلا و بەپەلە لە ترسى رەقى رۇڭى ناپەزايى ھەربىيۋە بەرمەربەۋ جەنگە خۇتتاۋىيە، رۇشنىيى خۇرى ئىشاردەنەۋە، دەست بەجى چەكياڭ قىرئىداۋ ئاشتىيان بويەۋە، جگە لەۋەش (ئەلىائىس) پاشاى لېدىا ھەر لەۋىدا (ئارتىنىس) ى كچى لە (ئەستىياچىس) ى كورپى (ساكسار) شاى (ھۇخشنەر شا) ى مېدىا مارەكرد..

بەم جۇرە روۋداۋىكى سىۋىشتى كە بىرۋەشنى ئادەمىزاد و مۇڭ دەستەۋەستان نەبوۋن لە ئاستىدا بوۋە مايەى خۇشى و ھەختەۋەرى.

### خۇرگىران لە جىھاندا

سەرەتا لە دوۋرگەكانى تۇفاسكۇتياى كەندى دەستى بىكرد و بەرەۋ باكورى تۇقيانۋىسى ئەتەسى دەكشا تاكو گەبىشتە ناۋچەى (كوردنۇل) ى بەرىتانى كە دەكەۋىتە تەۋىرى رۇڭاۋاى بەرىتانىا، دوۋرگەكانى باشورى بەرىتانىاى گىرنەۋە بكورى قەرەتسا و باشورى بەلژىكا و لوكسمبورك و باشورى ئەلەمانىا و نەمسا و باشورى رۇڭاۋاى ھنگارىا و رومانىا و بىلگارىا و دەرياي رەش و ناۋەپاستى توركىيا و باۋكرى رۇڭمەلاتى سورىا و باكورى عىراق و باشورى ئىران و باشورى پاكىستان و ناۋەپاستى ھىندىستان و كەنداۋى بەنگال كۆتايى ھات..

ئەم ناۋچانەى سەرۋە بە پانى ۱۱۰ كم خۇرگىرانى تەۋاۋەتى گىرتىۋە ئەم ناۋچانەى تەخۇرگىرانى كەرتى گىرتىۋە لەۋانە.. باۋكرى ئەفەرىقا و كەندەا و ئەمەرىكا و رۇڭاۋاى ئاسىيا و رۇڭمەلاتى روسىا و رۇڭمەلاتى ناۋەپاست.. بىۋانە خشتەكە..

كوردستانى باكور (توركىيا)

كاتى پىنگالكانى (چركە: خولەك: كاتژمىر)..



يەكەم: چەند سىتېرەئىكى سەير لە دەرشە نجامى  
بلاويونە دەرى رووناكى لە دەرووشتى يان چوار دەوى  
خۆرگىرانەكە دروست بوو لەسەر زەوى..  
دووەم: هېچ بالندە يەك لە ئاسماندا نە دەبينرا، تەنها  
شەمشەمە كۆيەرە نەبىت كە ھەندى كەس بە ديان كۆدبوو بە لام  
نۆر بە كەمى.

سىتېم: گيانداران بە ھەستى ئەوئەى ئەو خەرىكە دايت،  
بەرەولانەكانيان دەكشانەوہ..

چوارەم: ھەندىك گول و گولزار كە بە رۆژ پەلەكان  
كۆدبوو، پەلەكانيان داخراوەوہ..

پىنچەم: پەلەى گەرما نزمترین پەلەى گەرماى تۆمار كۆرد..  
شەشمە: كەش و ھەوا نۆر فەتەك بوو..

ھەتەم: ئاسمان تارىك بوو و بوو مەيلەو ئۆوارەوہ..  
ھەشتەم: ھەندى ھەسارە بەدەيدەكران بە تايبەتى  
ھەسارەى (گىتۆس - زوھرە) لەلاى چەپى خوارووى خۆرەوہ و  
ھەسارەى (زاوہ - عوتارد) لەلاى راستى خۆرەوہ بەلاوازى  
دەبينرا.

تۆيەم: خەرمانەى خۆر لە پشت مانگەوہ دەرەكوت.  
دەيەم: لەگەل خۆرگىرانى تەواوئا ئەتمۆسفىرى خۆر كە بە  
كورنا (Corona) دەناسرەت بەشێوہى پەلە ھەرىكى رووناك  
بەدەوى خۆردا دەبينرا و دەدرەوشايەوہ..  
يانزەيەم: كەوانە يەك لە گازى رەنگ سوور بەدەوى خۆردا.

لوانزەيەم: بۆ چەند چركە يەك لە سەرەتاي جروستبوونى  
خۆرگىرانى تەواوہ بۆ كوتايەكەى، (چىنى كۆمۆسفىر) (چىنى  
رەنگالەيى) لە خۆر بە رەنگى سوور لە چەند لايەكى مانگەوہ  
دەرەكوت، ھەروەھا چەند ھەلچونىكى خۆر دەرەكەوہ..  
سيانزەيەم: زىزانى رووناكى لە چوار دەوى مانگەوہ  
دەرەكەوہ بۆ ھەموو لايەك..

چوار دەيەم: ئاسۆى رۆژئاوا بە زووى تارىك بوو، سىتېرى  
ھەيف بەخىرايى زياتر لە نوو ئەوئەندەى خىرايى دەنگ بەرەو  
روومان دەكشا.

دووەم: پانى رووبەرى سىتېرى خۆرگىرانى تەواو لەسەر  
زەوى ۱۱۲و۳ كىلۆمەتر بوو.

سىتېم: پانى رووبەرى نيمچە سىتېرى خۆرگىرانى كەرتى  
۹۵٪ - ۹۹٪ لەسەر زەوى لە پاكوورى خۆگىرانى تەواوہوہ  
دەگەيشە ۲۱۰ كىلۆمەتر و لە باشوورى ناوشەكانى خۆرگىرانى  
تەواوہوہ گەيشە ۲۷و۲۰۷ كىلۆمەتر.

چوارەم: خۆرگىرانى تەواو ۹۸٪ ۱۰۰٪ كىلۆمەترى لە خاكى  
كوردستان بېرى لە ماوہى نزىكى ۲۰ خولەكدا..

پىنچەم: پاكترين ناوچە لەسەر رووى زەوى بۆ بينىنى  
خۆرگىرانى ۱۱ ى ئاب .. شارى موسل بوو لە پاكوورى عىراق..

### پيش كاتى خۆرگىرانەكە .. چيمان بەدى كۆرد؟!

يەكەم: كاتىك خەرىك بوو ھەموو خەرى خۆرى داپۆشى،  
پشتىنەيەكى تەسك لە سىتېرى دروستكرد كە لە دەرشە نجامى  
ناتەواوى شكانەوہى ئەو تيشكانەبوو كە ماونەتەوہ لە خۆر و  
بەنيو بەرگى ھەوايى زەوى تىدەپەي..

دووەم: سىتېرى ھەيف لە رۆژئاواوہ دەرەكوت و وردە  
وردە بەرەو خۆرەلات دەھات و زەوى دەگرتەوہ..

سىتېم: بەشە شێوہ دەمەداسەكەى لە خۆر مابوہوہ،  
رەنگەكەى كۆپرا بۆ زيوەيى.

چوارەم: جۆرە لەتبونىك دروست بوو و دەبوو خالى  
رووناكى ديار وەك دەنگى (تەسبىح) ى لاى خۆمان، ئەم خالانە  
يان دەنكانە پىدەوتريت (دەنگەكانى بىلى) - (Bailys -  
Beads)، ئەم دەنكانەش لە دەرشە نجامى شكانەوہى تيشكى  
خۆر ديت كە بەنيو ئەو دۆلانەى سەرمانگ تىدەپەي، ئەمەش  
پيش ساتى خۆرگىرانە بۆ چەند چركە يەك دەرەكوت..

پىنچەم: لەبەر زىرى رووى خۆر، دەنگەكانى بىلى  
بەشێوہەيكى ناپۆك دەرەكوت، ئەمەش پشتى بەو گۆشەيە  
دەبەست كە مانگ لە خۆرەوہ دروستى دەكات، باشترین شوين  
بۆ بينىنى دەنگەكانى بىللى قەراغى باشوور بوو لە رىپەوى  
خۆرگىرانى تەواوبوو..

### كاتى خۆرگىرانى تەواو - چيمان بەدى كۆرد؟!



پىدەكات و بە دورگەى (سانت ھىلانە) دا تىدە پەرىت، دواتر بە باشورى ئەفەرىقادا دەروات بەرەو (زامبىيا) و دەگەرىتەو ٲوقيانوسى ھىندى، لەو شوپنەدا لە ١٠٠٪ خۆر دەگىرى.. شاپەنى باسە كە نىازە لە سالى ٢٠٢٥ دا ناوچەى ئىراق و كوردستان روو پەروو خۆرگىرانى كى تر بىنەو..

سەرچاوكان/

يەكەم/ كىتەپكان/

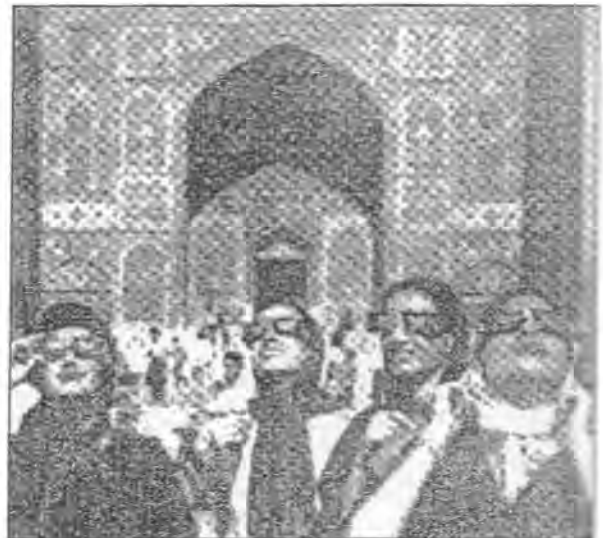
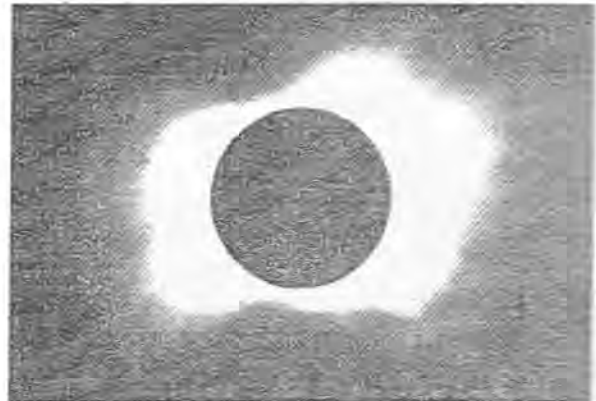
١. د. عبدالرحيم بنر/ دليل السماء والنجوم/ لاپەر ٥٥-٥٧.
٢. د. حميد مجول النعيمى/ فيزياء الجو والفضاء/ الجزء الثاني/ علم الفلك لاپەر ١١٤-١١٩.
٣. گرد لورى و ترجمه: مهندس عباس جعفرى/ فرهنگ بزرگ گيتاشناسى/ خۆرگىرەت / ١٥٢-١٥٠.
٤. Iain Nicolson \ Astronomy \ Page 7, 44.
٥. David Baker \ Astromony \ 1978 \ Page 162-163.

دووم/ گۆلارەكان:

١. گۆلارە (عولم) ژمارە ١٠٢ ي ئايار - حوزەيران ١٩٩٩.
- حميد مجول النعيمى/ كسوف الشمس الكلى اب ١٩٩٩.
٢. گۆلارە (سۆسيالېست) ژمارە (٢٧) ي نىسانى ١٩٩٩.
- (١) زانا رشوف/ ليكۆلېنەو يەكى زانستى سەبارەت بە خۆرگىرانى ١١ ي ئايار ١٩٩٩.

سەنەم/ رۆژنامەكان:

- (١) كوردستانى نوئى/ ژمارە ١٩٢١ دوو شەممە ١٩٩٩/٨/٩ لاپەر ٩ ليكۆلېنەو ي (دوا خۆرگىرانى تەلوو ھەزەرى دووم لە كوردستاندا) / شوان ھەمە ھەمە.
- (٢) كوردستانى نوئى ژمارە ١٩١٩ پىنچ شەممە ١٩٩٩/٨/٥ لاپەر ١٠ ليكۆلېنەو ي (خۆرگىران لە ١١ ي ئايار ١٩٩٩ دا.. / ئا/ عبدالخالق طاهر.
- (٣) كوردستانى نوئى ژمارە ١٩١٦ دوو شەممە ١٩٩٩/٨/٢ لاپەر ٩ ليكۆلېنەو ي (لە سەعات ٣ و٥١ دەقىقەدا خۆر لە سلېمانىدا دەگىرى) / عبدالله كريم محمود.
- (٤) كوردستانى نوئى ژمارە ١٥٠١ / ١٩٩٧/١١/٢٠. پەدادوونەو ي (سەم بووھان قانغ) (پىش شومەزى ١٩٩٩/٨/١١، رۆژگىران كوردستان دەگىرەتەو)..
- چوهرەم/ كەنالەكان.. (تەلەفون)
- يەكەم/ كەنالە ناو خۆيەكان لە رۆژى ١١ ي ئايار ١٩٩٩.
- (١) كەنالى تەلەفونى (كەل كوردستان)
- (٢) كەنالى تەلەفونى (يەكگوتو)
- دووم: كەنالە جىيانىيەكان لە رۆژى ١١ ي ئايار ١٩٩٩.
- (١) كەنالى ANN.
- (٢) كەنالى لىجىزىر.
- (٣) كەنالى mbc.
- (٤) كەنالى سوريا.
- (٥) كەنالى كويت.
- (٦) كەنالى ئوردون.



## دواى خۆرگىرانەكە.. چىمان بەدى كەرد؟

يەكەم: وردە وردە ھەيڤ بەرەو خۆرەلاتى خۆرگىرانەكە - رۆشنىشت.

دووم: لە پەرش تىشكىكى خۆرى بەھىز لەلای خۆرئاوای خۆرگىرانەكەو دەربەپى.

سەنەم: دنيا و ئاسمان لە ماو يەكى كورتدا رووناك بووھە..

چوارەم: سەنەمى ھەيڤ بە ناوماندا تەپەپى..

پىنچەم: ھەيڤ بەرەو كوتايى وازمەتان دەر شۆشنىشت لە خۆر..

## خۆرگىرانى داھاتوو

وا پىشەبىنى كراوھ كە سالى ٢٠٠٠ خۆرگىرانى تەلوو تىدا نىيە.. بەلام خۆرگىرانى داھاتوو لەسەز زەويدا وا پىشەبىنى كراوھ كە لە ٢٠٠١/٦/٢١ دا روویدات، رەپەوئى ئەم خۆرگىرانە كورتەرە لە خۆرگىرانى ١١ ي ئايار ئەمسال ١٩٩٩، لە نزیك شارى (بۆنىس ئايرەنس) ي پايتەختى (ئەرچەنتىن) ھە دەست

# هاوتا جیگیره کان :

## گرنگی و به کارهیتانیان

### جه مال عه بدول

#### بهشی په کهم



توخمه کیمیاپیه کان له تیکه لیکي دوو هاوتا یان زۆرتر پیک دین ، بۆ نمونه نه و نایتروجینهی له سروشتدا ههیه ، له هاوتای جیگیره  $N - 17$  به پیزهه  $99.625\%$  و هاوتای جیگیره  $N - 15$  ، به پیزهه  $365\%$  . پیک دیت و نهشی ریزهه  $N - 15$  زۆر بیه تا نه گاته  $10\%$  ، نه م جۆره نایتروجینه به به کارهیتانی رنگی لیک جیا کردنه وهی هاوتا کان ( هاوتا جیاکاری ) یان به رنگی هاوتا شیکاری ، له نایتروجینی ناسایی جیا بکرتنه وه و ههروهه که نه توانین به پیکه کیمیاپیه و زینده پیه و فیزیایی دوا ی ریزه وه که ی بکهوین .

**هاوتا جیگیره کان :** هاوتا جیگیره کان له زۆر بهواردا به کاردین و ، بونه ته هویه کی پتیوستی چاره سهری زۆر کیشهی توژینه وه نوپیه کان .

نه توانی هاوتا جیگیره کان ، له هه موو تاقیکه پیه کی کیمیاپیدا به کارهیتنرین ، بی نه وهی پتیوست بکات مشهوری هیه خۆلپاراستنیک بخوریت ، ههروهه که هاوتا جیگیره ناتیشکنه کان به کارهیتنرین ، نه و گۆردانه کیمیاپیه روه نادات که هه میسه له گه ل به کارهیتانی هاوتا تیشکنه کاندای روه ده ن ، بویه نه توانی نه و که لوپه لانه ی به هاوتا جیگیره کان ره نهووس کران به کارهیتنرین بی هیه دوو دلپیه که له پشکنینه کاره ندانمانییه کانی مرۆف و گیانه وه ردا و له به رته وهی نیوه ته مه نی هاوتا تیشکنه ناسراوه کانی تۆکسجین و نایتروجین که بایه ختیکی زۆری زینده زانیان ههیه ، زۆر کورته ، ناتوانی له روهی کرده پیه وه به کارهیتنریت و بویه پتیوسته نه و دوو توخمه به هاوتای جیگیره  $N - 15$  ،  $O - 18$  ،  $O - 17$  ره نهووس بکهوین .

( شپوه - 2 ) مشهوری خۆپاراستنی به کارهیتانی هاوتا جیگیره کان

له گه ل به کارهیتنی مادهه کیمیاپیه ناسایییه کان جیاوازی نییه .

هاوتا جیا کردنه وه : تیتستا نزیکهی ( 20 ) رنگه هه به بۆ هاوتا جیا کردنه وه .

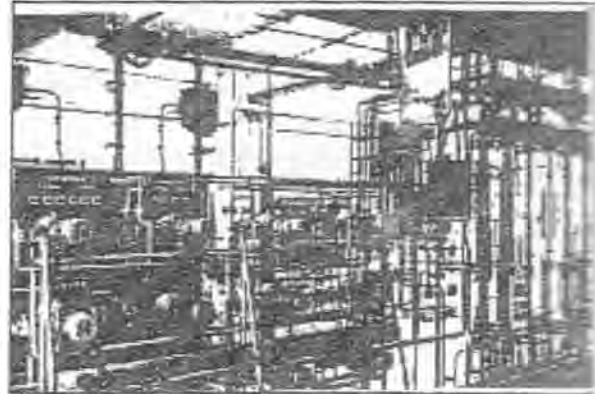
( نهنگسترومدا فراهه م بکات و لادانئکي هاوتا که پيشان بدات که به هوی ناميرئکي په چکرده وهی به کره بک ، پوازکئکي کلوریدی سؤدیومی ۵۶ پله ( ناميری بابه تی 1 SPM ی به ره می زایس بینا ) ی تیدایی ، نه پئوریت .  
نه توانریت به شه تنکه که ی نه و شه به نگه ی تاییه به بابه تی لئیکولینه وه که وه به رنگه به کی خودکار بیپوریت که نه گوردریت بق نیشانه ی کاره بایی تومارکراو ، به هوی به کارهیتانی چه ند باره کاری رووناکي و گوره که ره و تومارکه رنگه وه .



( شپوه - ۴ ) ده زگای شیکاری ۱۵-NO<sub>3</sub> له راسته و بق چه پ ، ناميری په چکرده وهی به کره نگ له گه ل مۆتورئکي خودکاردا ( پيشه وهی راست ) ، چه ند جاره کاری رووناکي ( پيشه وهی چه پ ) ، ناميرئکي نه رکی به رزی چه ند جاره کارو ، تومارکه رنگ ( پيشه وه ) .  
ریشه ی به رزی لووتکه ی نه و چه اوانه ی ناميره که نه یانکئشئ و پله ی بوونی ۱۵-NO<sub>3</sub> له نمونه که دا به به کارهیتانی چه ماوهی سه نگاندن نه پئوریت ، خو نه گه ر پئوان و نه نجام خویندنه وه شه شباره بووه وه ، نزیکه ی ۱۰ خوله ک ( ده قيقه ) ی پيژنه چیت و پله ی وریدی پئوان له سنوری ناسایی ۱۵-NO<sub>3</sub> دا نزیکه ی ( + ۰.۱٪ ) ه ، به لام له باری خه سستی زورتری ۱۵-NO<sub>3</sub> دا هه له ی ریشه ی نه گاته ۵ و ۱٪ ، رنگه به کی تریش هه یه بق شیکاری هاوتا جيگيره کان که پشت به بارسته شه به نگ نابه سستی ، به لکو به ستراره به گوردرانی گهرمی گه یاندنه وه ( کاپارقه تری ) ، نه م رنگه یه به تاییه تی بق شیکاری دیوتریوم په سنده .

### رنگه ی پئوان :

ده زگا که له خانه یه کی پئوانه ی گهرمی گه یاندن پئکدیت و ، نه توانریت خانه که به چرایه کی کاره بایی ساده داپنرئ پلئته یه کی له ناوه راستدا شه تکه دراوی تیدایه ، پله ی گهرمی پلئته که به ستراره به پله ی گهرمی گه یاندن نه و گازه ی خانه که هه روه ک به رگی کاره بایی پلئته که له گه ل پله ی گهرمیبه که یدا نه گوجی ، خانه که له دوو زور پیک دی ، یه کئیکیان بق پئوان و نه ی تریان زورری سه نگاندن و پلئته ی



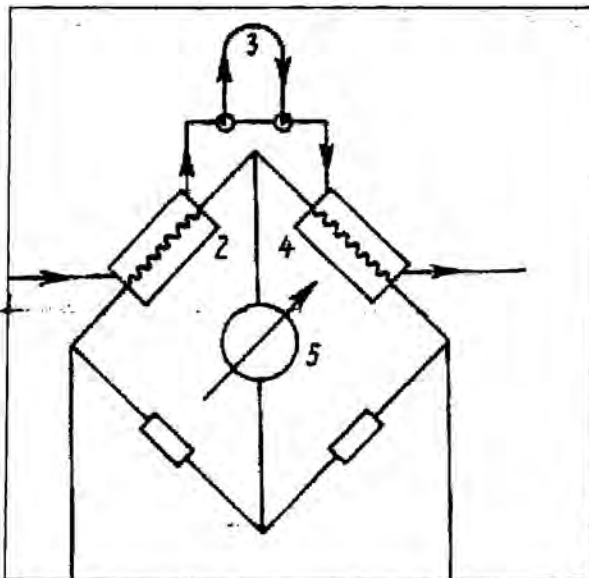
( شپوه - ۲ ) به شیکي ده زگای جیا کرده وهی هاوتا ۱۵-NO<sub>3</sub>

شیکاری هاوتا جيگيره کان : نه توانریت هه مو ره وشه بزیایی و کیمیا بییه کانی هاوتا کانی توخم بق دیاری کردنی به ی بوونی ریشه ی به کارهیتنریت ، بق نه ویش رنگه ی توخه جیاکاری به رنگه ی بارسته شه به نگیش به کاردیت . که پئوانه ی نقد وردی بوونی ریشه ی هاوتا جيگيره کان هه مو توخه کان ده سته به رنه کات ، نه م رنگه یه ییش پشت به ریسای لادانی تیونه کان له بواری موگناتیسیدا نه به سستی و ریازی نایونه کان په بنده به ریشه ی نئوان بارسته بویارگه که یه وه ( M ) و ميره که به شپوه ی بارسته شه به نگ تومار نه کات که شوینی نه کانی بارسته له گه ل بارسته جیاوازه کانی نایونه یه کبارگه کان رنگ نه که ون و تینی هیله جیاوازه کانی بارسته ، په ی بوونی ریشه ی هاوتا جیاوازه کان ده رنه خات .  
ناميره کانی پئوانی بارسته شه به نگ ، نالوزو گرانبه هان و له چه ند ده زگایه کی که مدا هه ن و پئویستیپان به شاره زاییه کی فز هه یه بق نیش پیکردن و پاراستنایان ، بویه پئویسته له گه ل فز بوونی گرنگی هاوتا جيگيره کان به توژینه وه و کاره نه دازه بییه کاندایه رنگه ی ناسانتو ناميری هه رزانتز بگه رچین زکو زماره یه کی زورتر له وانه ی پئویستیپان به به کارهیتانی نه م نامیرانه هه یه سوودی لی وهر بگرن .

فیرگه ی هاوتا جيگيره کانی لاییزک ، رنگه یه کی بق شیکاری ۱۵-NO<sub>3</sub> داهیتا که به هوی شه به نگي ده رپه یین و به به کارهیتانی ناميری شیکاری ۱۵-NO<sub>3</sub> ی بابه تی NO<sub>3</sub> ، که نه توانریت پله ی بوونی هاوتا له که مترین نمونه ی گازی نایترؤجیندا دیاری بکات . بق نه م هه به سته ییش نایترؤجین نه خرئته زور په ستانی ( ۲ تور ) وه له شه به نگه بقریه کی له جوړه شووشه یه کی تاییه ت دروستکراو که فراوانیبه که ی ( ۲ سم ) بی ، نینجا نایترؤجین چالاک نه کړئ بق نه وه ی تیشکئکي له ره زور بدات که بگاته ( ۲۷ میگاسایکل ) له چرکه یه کدا و خوله پشستینه ی تاییه له ناوچه ی زور و نه وشه یی بواری شه به نگ له ( ۲۹۸۰

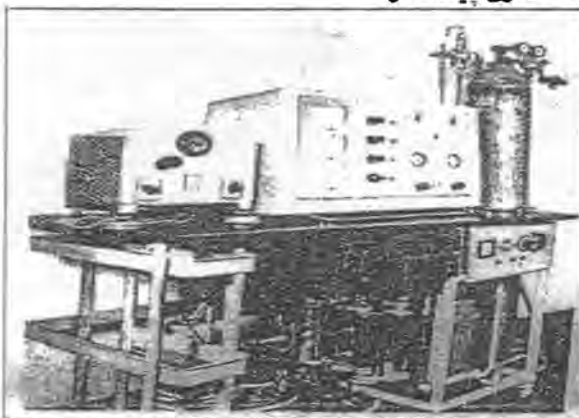


رنگه‌یه‌کی تره‌یه بۆ پئوانه‌ی بوونی ریزه‌ی دیوتریۆم له ئاودا به‌وردیه‌کی که‌مترو به‌کاره‌یتانی کۆمه‌له‌یه‌کی ئاسانکرای ئامیره‌ تاقیگه‌یه‌یه‌ کۆنه‌کان ، به‌و پێیه‌ی هاوکۆله‌ی شکانه‌وه‌ی ئاو ( که‌ ریزه‌ی سه‌دی گه‌ردیله‌ی دیوتریۆم له‌ سفره‌وه‌ یه‌ تا ۱۰۰٪ ) له‌گه‌ل گۆپدرانی خه‌ستی دیوتریۆمدا نزیکه‌ی ( ۴ و ۵٪ ) ه‌ ، - نه‌گه‌ر خه‌ستی دیوتریۆم له‌ نیوان ۲۰ و ۱۰۰٪ بوو - و نه‌م وردیه‌ له‌ ریزه‌ی مه‌به‌سته‌ کرده‌یه‌یه‌کاندا په‌سنده .



( شێوه-۶ ) شیکاری کاپارۆمه‌تری دیوتریۆم .

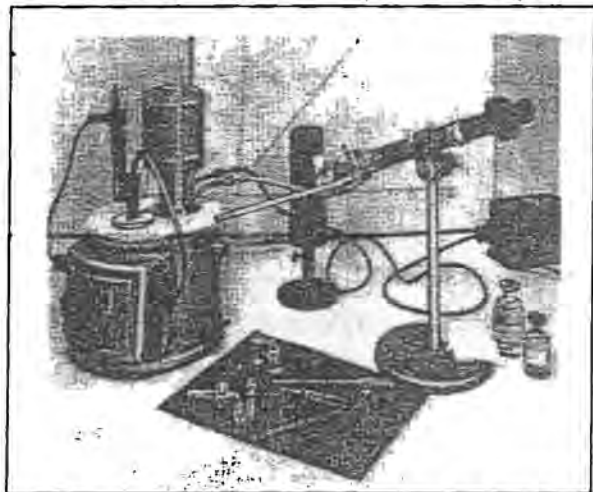
- ۱- گازی هایدروجینی مه‌لگر
- ۲- ژووری سه‌نگاندن
- ۳- نمونه‌یه‌کی گازه‌ تاقیکراوه‌که
- ۴- ژووری پئوان
- ۵- سفری پێشاندهر



( شێوه-۷ ) ده‌زگای شیکاری دیوتریۆم ، ژماره ( ۲۵۵ )  
به‌گه‌لقاتمه‌تر و به‌شی والاکردن و په‌رمۆستاتیشه‌وه .

مه‌ریه‌که‌ی ژووری پئوان و سه‌نگاندن به‌لقنکی جۆگه‌ی هویتستۆندا تێپه‌ر نه‌کرت و ته‌وژمێکی گازی هایدروجین که‌ ریزه‌یه‌کی سروشتی هاوناکه‌ی تێدا بێت ، به‌ خێراییه‌کی ورد دیاری کراو نه‌بریت به‌ ژووری پئوان و ژووری سه‌نگاندنی خانه‌که‌دا ، پێش نه‌وه‌ی گازه‌که‌ به‌ ژووری پئواندا تێ به‌ریت له‌گه‌ل ته‌وژمێکی گازه‌ تاقیکراوه‌که‌ تیکه‌ل نه‌بیت که‌ ریزه‌یه‌که‌ دیوتریۆمی تێدا به‌ له‌گه‌ل ریزه‌که‌ی ناو هایدروجینی جی‌اوازه به‌و پێیه‌یش پله‌ی گه‌رمی گه‌یاندنیا جی‌اوازه .

به‌وه‌یه‌شه‌وه‌ دابینکردنی جۆگه‌ی هویتستۆن نه‌گۆپدریت و نه‌م گۆپدرانه‌ له‌گه‌ل بپی نه‌و دیوتریۆمه‌ی کراوه‌ته‌ گازه

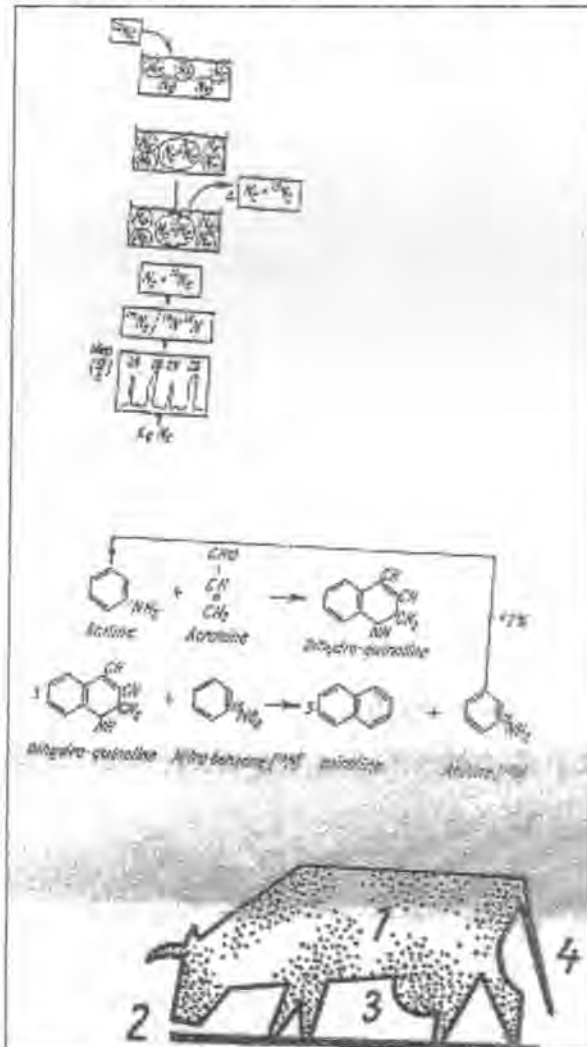


( شێوه-۵ ) دیعه‌نی گۆیه‌کی پئوانی شیکاری دیوتریۆم

له‌ ئاودا ، به‌ به‌کاره‌یتانی هاوکۆله‌ی شکانه‌وه .

به‌وه‌یش ئامیره‌که‌ نه‌توانی ریزه‌ی دیوتریۆم پێشان بدات پێویسته‌ خانه‌ی پئوانه‌که‌ بخریت په‌رمۆستاتیکه‌وه‌ بۆ وره‌گرتنی پله‌ی گه‌رمی تاراوده‌ی ۱ و - پله‌ی سه‌دی ، مه‌روه‌ها جۆگه‌ی هویتستۆن ووه‌ی له‌ جه‌ته‌ریکه‌ ته‌زو به‌رده‌وامه‌وه‌ که‌ پادده‌ی گۆپدران تێدا له‌ ۱ و ٪ تێپه‌ر نه‌کات ، به‌ویش نه‌توانریت هه‌ر گۆپدرانیکی پله‌ی بوونی دیوتریۆم که‌ بگاته‌ ۰.۲ و ٪ بپۆریت ، نه‌گه‌ر خه‌ستییه‌که‌ی له‌ نیوان سفره‌ ۱٪ دا بوو ، و هه‌ر شیکارییه‌که‌ پێویستی به‌ نزیکه‌ی ۴۰ سم ۲ هایدروجین مه‌یه‌ ( له‌ بارو دۆخی ئاسایی په‌ستان و پله‌ی گه‌رمیدا ) که‌ نه‌توانریت راسته‌ و خۆ له‌ ئامیری پئوانه‌که‌دا به‌ هۆی کارلنکی ۲۰ تا ۴۰ میلیگرام ئاو له‌گه‌ل هایدرایدی کالسیۆم (  $CaH_2$  ) دا ئاماده‌ بکرت ، رنگای کاپارۆمه‌تری ، مه‌ر بۆ شیکاری دیوتریۆم نییه‌ ، به‌لکه‌ نه‌شتوانریت بۆ شیکاری توخمه‌ سووکه‌کانی تریش ( وه‌ک ئۆکسجین و نیۆن و نایترۆجین ) به‌ وردیه‌کی که‌مه‌تر به‌کاره‌یتنریت نه‌گه‌ر مه‌لگه‌رگه‌زکی گونجاو به‌ خاوتنیه‌کی زۆرتر مه‌بیت .

دائے نریت لہ خوراک پیدائیدا ، کہ : ہم کیمیا مہنیہ سادانہ رهنوس نہ کرین ، نہ توانی لہ نیوان نہ و خوراکہ سروشتیہ کاندہ جیاوازی بکرت ، مہ روہ ک نہ توانی ہوی رترہ وہ کہی بکہ وین لہ ناو لہ شی گیانہ و ردا و بہ ویش نہ توانی گوردرانہ زیندہ زانیہ کان بدوزرتنہ و چاودیری بہ کارہیتانی گوگرداتی نہ مونیوم یان یوریا بکرت لہ دوستکردنی پرتینی نہ نامہ کانی ناژہ ل و پرتینی شیریشدا .



( شیوہ - ۸ ) ۱- پرتینی گیانہ و ہر ۲- خوراک (ناویتہ کانی نایترو جینی ناپرتینی بہ N - ۱۵ رهنوسکراو )  
۳- پرتینی شیر ۴- پاشہ رو  
مہ روہ ہانہ توانی لہ سووی نایترو جین و گرنگی لہ کردہ کانی میتاپولیزمدا بکورتہ وہ ، بہ بہ کارہیتانی ناویتہ بہ N - ۱۵ رهنوسکراوہ کان لہ و پشکنیانہ دا کہ لہ لہ شی مروف یان روہ کہ کانی زہ ویدا نہ کرین .

## بہ کارہیتانی ھاوتا جیگرہ کان لہ کیمیا دا :

ھاوتا جیگرہ کان بہ مویہ کی گرنگی لیکولینہ وہی میکانیزی کردہ دروستکاریہ ( نامادہ کاریہ ) کیمییہ کان دائہ نریت ، چونکہ بق لیکولینہ وہی زور کارلکی - سار بہ کار نہ مینریت ، بق نمونہ لہ نامادہ کردنی کوپولیندا بہ ریگی نیسکراو ، پیوستہ ناو لہ ناویتہی رنہ ہایدروکوپولین دہرہ پرتیت بہ موی ناویتہیہ کی نہ مانیہ وہ کہ رہنگی نایترو تیڈا بیت و توانی زوری نہ م - گہ بہ ، لیکردنہ وہی ناویتہ کانی نایترو بہ بق نہ مینیک کہ نہ توانی وہ ک خاوی سہرہ تایی بہ کارہیتنریت ، لہ گہ ل - رہ شدا ، دہرہ ک و تووہ کہ بہ بہ کارہیتانی نایترو بہ نرین N - ۱۵ - ۱۰ - ۹۰ % ی ( N - ۱۵ ) ہ - تیکروہ کہ لہ کوپولینہ نامادہ کراوہ کہ دا نیہ ، بہ لکو لہ و - تہ داہی کہ لہ قوناغی ٹوکساندن نیوان مہ روہ قوناغی - پرتی و نہ مینو داہی و بہ ویش توانراوہ کہ نایترو بہ نرینی مہ - ن بخریتہ شوین ناویتہ کانی نایترو وہ ک ناوہ رتک و لہ مہ - ن کاتیشدا توانایہ کی زوری بہرہ مہیتانیہی مہی .  
یگی بہ ھاوتا روونکردنہ وہ ، بہ ریگہیہ کی ٹاسانکراوی ہرہ نیکی دا نہ نریت و لہ ہنچیندا نہ م ریگہیہ کاتیک بہ کاردیت کہ ریگہ کونہ کانی ترماوہیہ کی دورو درژیان پی بچیت ، - نہ نجامی باش ہدی تہ مینن .

نہ گہر ویستمان ریژہی مادہ ( A ) دیاری بکہین کہ لہ نیٹیکدا بیت ، کیشہ کی ( g ) گرام بی و بہ شیوہی - ریت یہ کی رهنوسکراو بکرتہ تیکہ لہ کہ وہ و ہرہ کی ( a ) بیت و ریژہی ہوونی ھاوتا کہ ( Ca ) بیت ہوی باش نیٹ کردنی نہ و تیکہ لہ ، ہرکی نہ زانراوی ( X ) کہ ریژہی جیسی ھاوتا سروشتیہ کہ تیدا ( Co ) بیت و نہ بیتہ موی یٹہ ھاوتایہ ک ( Cm ) کہ بہ ھاوتا شیکاری دیاری نہ کریت - تر جیاکردنہ وہیہ کی وردی بہ شیکی بچوکی ( A ) ، بہ - مہیتانی نہ م ھاوکیشہیہ :

$$(Ca - Cm) \cdot 100$$

$$X \% A = a \frac{-----}{(Cm - Co) g}$$

$$(Cm - Co) g$$

سہ ریگہیہ نہ توانی پیکہتنہ کانی خہ لووزی قساوہی و جودہ کانی ٹاسن بہ بہ کارہیتانی قورساو ( D2 O ) دیاری کرت و مہ روہ ک نہ شتوانریت ہری ترشیکی نہ مینی دیاریکراو - تیکہ لی چہ ند ترشیکی نہ میندا دیاری بکرت .

## بہ کارہیتانی ھاوتا جیگرہ کان لہ زیندہ و ہر زانیدا :

بہ کارہیتانی ناویتہ نایترو جینیہ نا نہ نامیہ سادہ کان - ریتہ نایترو جینیہ نا پرتینیہ کان ( بق دروستکردنی - ریتو جین لہ لہ شی ناژہ لدا ، بہ لیکولینہ وہیہ کی گرنگ



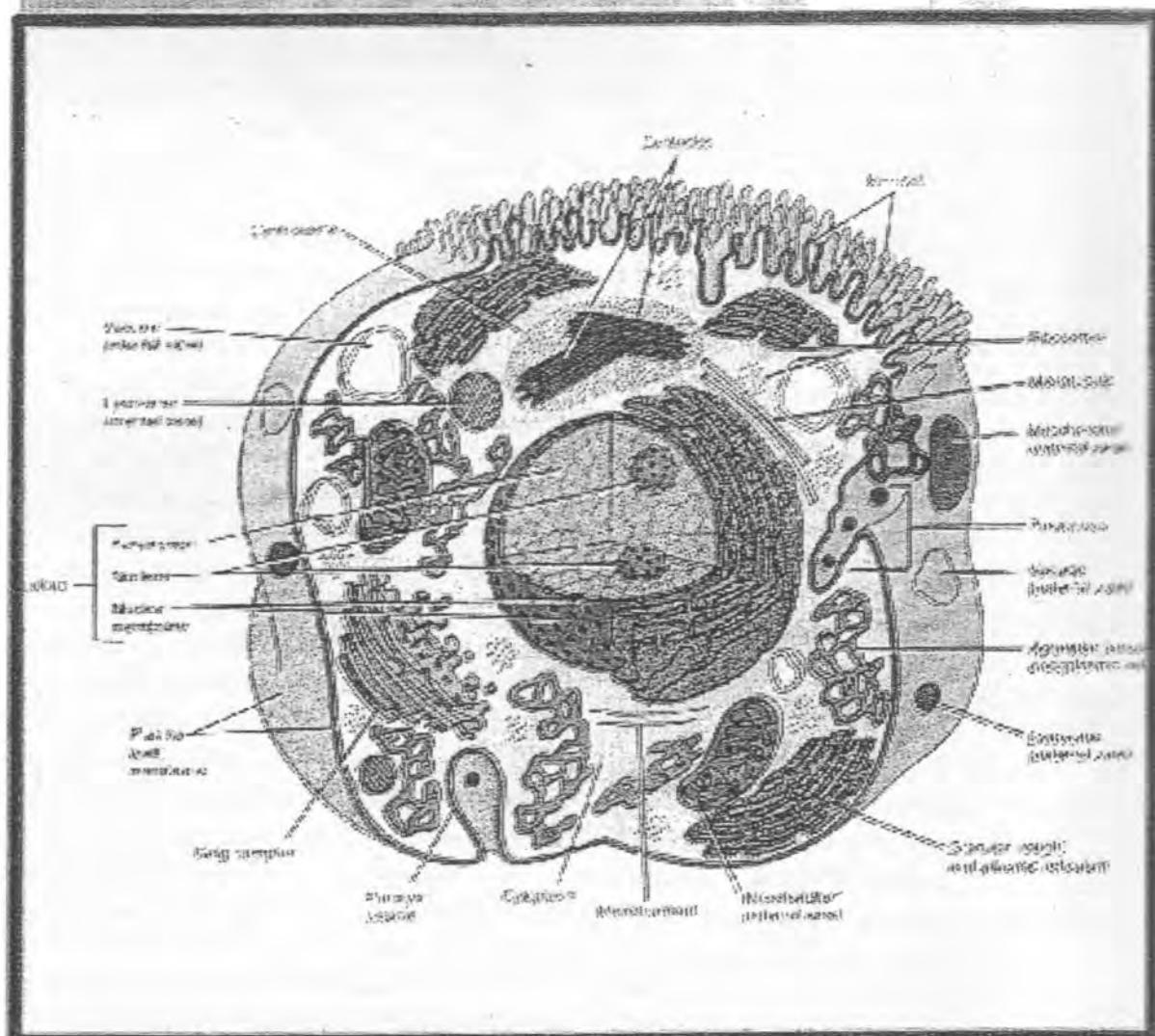


# رۆلى بايئوتېكنولوژىي

## لەگۋرانكارىيەكانى سەردەمدا

نوسىنى: ئەكرەم قەرەداخى

سەرىشتىياري پىسپۇر



هیتانی نه نریم و فیتامین و کهرسه خوراکیه کانی وه ک پرتوتین و چهوری، و سه چاره کانی دیکه ی ووزه.

له گه ل هه نگاونانی ژانست ل هواره کانی دوزینه وه ی پیکهاته ی خانه ی زیندوهره وه وچونه تی نه نجام دانی پرتوسی کارو فرمانه کان له خانه دا به هوی بومیله کان جین (Genes) و له پاشدا ده رختن و دوزینه وه ی پیکهاته ی ته واری DNA، له ناو و سایتوپلازمی هه ریه ک له زیندوهره جیاوازه کاندو کاری له رایه پاندنی فرمانی سیستم هه چه شنه کانی دابهش بوونی خانه و دروستکردنی پرتوتین و کرداره کانی گه شه و جیاکاری Differentiation و نه نجام دانی هه موو فرمانه کانی ناو خانه ی زینده وه ردا،

له پاشدا ده رکه و تنی ته واری رولی جینه کان له نه نجامدانه دا، نه مانه هه مووی ناسویه کی. رونکیان له به رده م پرتوسی نه م ته کتولوزیا نوییه دا کسیده وه، به هویه وه میکانیزمی ته واری زنجیره ی دره وست بوونی یه ک له وای یه کی ماده نه ندای و نا نه دایه کانی له شی زیندوهران دوزینه وه و له م هه نگاهه شدا بایوکیما، رقی سهره کی خوی بینی و توانرا پیکهاته و قورمیولی سهرجم نه م ماده ده ست نیشان بکرت و تاقیکردنه وه ی یه ک له وای یه کیان له سهر نه نجام بیت، و هه ر له م بواره شدا، په لویق هاویژا بق دورست کردن و پیکهتانی به شیکی زوری نه م ماده له رگی ده سترکو پیشه سازی نوییه، و کومپانیا گهره کانی نه م بواره، به سهدان جور له م ماده انیان هیتایه بازارو خستیانه به رده م کاره ندانی پیشه سازی خوراک و دره مان و کهرسه کانی پیشه سازی گهره کانه وه. کار گه شته نه م راده یی بودزه ی ته رخا کرای وولاته پتیشکوتوه کان له بوری بایق ته کتولوزی دا سالی ۱۹۹۵ بگاته ۹۸ بلیون دولا.

رهنگه سهره تای هه نگایه یه کمی نه م بواره، له پرتوسی تاقیکردنه وه کانی زانا وایت White و ده سته کیه وه بیت که سالی ۱۹۳۴ توانی یه که مین شانه ی رووه کی ره کی ته ماته له ناوه ندیکی چاندن Media دا بچیتیت که پر بوو له خوییه کانزاییه کان و پالفتی هه وین و سکرور، و نه نجامه کشی به سه رگه و تنی و هریگریته وه، و نه م کاره شی له نه نجامدا بیته لقیکی گهره ی بایق ته کتولوزی و به هوییه وه زاناکان بتوانن شانه گیانه وری رووه که کان له ژینگه و میدای ده سترکو جودا جودا د پروین به ره چه کانیا گه لیک داهاتی نابوری و ژانستی گهره بیتنه به ره م له رازه ی کاره پزیشکی و کشتوکالی و پیشه سازی نوییه کانی دره مانزانی و خوراکزانی دا بیت.

سالانهش به سهدان کونگره و کونفراسی نیو نه ته وه یی و جیهانی گهره، له سهرانه ری دنیا ی سهرده مده ده گریته بق بریاردان له سهر نه م هه موو لیکولینه وه و توتینه وه یه ک له وای یه کانه ی له م باره یه وه به نه نجام دیت.

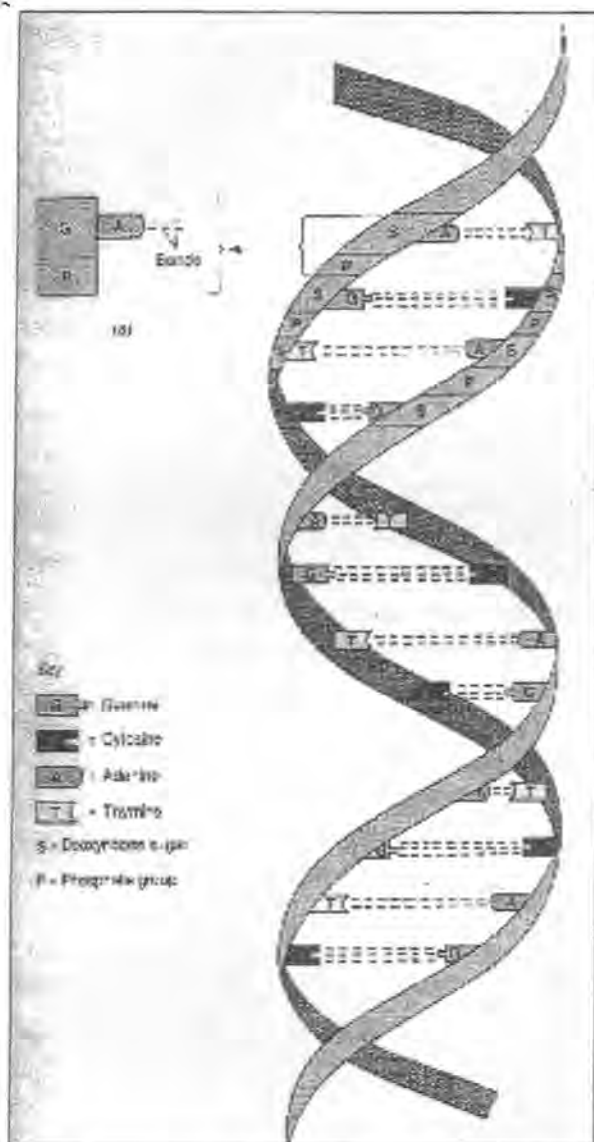
ته کتولوزی، به مانا فراوانه کیه، پراکتیزه کردنی سهرجم بواره کانی ژانسته له به رده م پیدایسته کانی مرقدا، هه ر به م پییه، ژانست هه میشه له کورپانکاری و په رسه ندن دایه بونه وه ی زیاتر زو باشتر مه وداکانی، کارو پراکتیزه کردنی سهرجم سیستمه جیاوازه کانی خوی بخاته رازه ی ژیان و گورده ان و هه لسه کوه تی مرقه وه و ریگی نویی له به رده مده بکاته وه و هه نگاهه کانی بق ناسان و کورت بکاته وه.

نه مرق: نه م پراکتیزه پی کردنی ژانست نه ک هه بواره کانی پیشه سازی گرتوته وه به ته نها. به لکو په لویقی بق جیهانه شاره و کانی سروشت و دنیا ی زیندوهرانیش هاویشته وه له ژیر ساباتی نه م په ل هاویشته نوییه دا ته کتولوزی یه کی نویی، به به رگیکی نویی و به روخساریکی نوییه له دایک بوو، نه ویش ته کتولوزیای ژانه، که مه نوکه له هه نگاهوانی خیرا وراوان دایه و جیهانی خانه و شانه کانی زیندوهری کربوته گهره پانی کارو، روزه ده ها و بگره سه ده ها توتینه وه ی نویی له باوهش ده گرت و له وولاته پتیشکوتوه کانی نه م سه رزه مینه دا، بودزه یه کی به ریلو و توانستیکی ژوریا خستوته به رده ست و سهدان توتینگه و تاقیگی نویی یان بق دامه زاندوه و ده رگی زانکو و کولیزه ژانستی کانیا ن له به رده مده کربوته وه. نه م ته کتولوزیای ژانه که به بایق ته کتولوزی Biotechnology ناسراوه بوته بوارتکی فراوانیش بق سهدان کومپانیای جیهانی، که توتزه ره وه و لیکولکاره کانی بایولوزی کاری تیدا ده کن و سالانه به ده ها ملیار دولا بق وولاته کانیا ن په یدا ده کن. واته بایولوتیش که تا نیستا وه ژانستیکی رووت Pure Science ده ناسراو و له ژیر کاری تیپوانینی: "ژانست بق ژانست" دا کاری ده کرد، نه مرق بوته یه کیک له ژانسته کردیه کان Practical Science.

بایوته کتولوزی، له پرتوسی کاره کاندیا، پشت به ژانسته نوییه کانی مایکرو بایولوزی Microbiology و به رگریزانی Immunology و فسیبولوزی physiology و بایوکیما Biochemistry و بومواوه زانی Genetics و خانه زانی cytology ده به سیت.

سهره تاکانی نه م ژانسته، له کتایی سه ده ی نوتزه وه ده ست پی ده کات، که به هوی ووردینه وه (Microscope). توانرا رقی له وای رقی وورده زیندوهره کان بدوزینه وه و رقی به شیان له تاقیگه له ناوه ند Media ی تاییه تی دا په روه رده بکرت و کاریان له سهر بکرت، و یه ک به وای یه کی نه م ماده کیماویانه ی له له شیاندا هه یه. بدوزینه وه و سونو زسانی هه ریه که یان وورده وورده ده ست نیشان بکرت.

هه ر له م روانگه یه وه، وورده وورده بوری پیشه سازی نویی ناوه لاکرا بق به کارهیتانی نه م وورده زینده وهرانه له به ره م



نمونه سهره پای هه زلاران کتیب و نامیلکه و ووتار که له سهره هه مه چه شنه کانی بلأوده کرتته وه.

نهم سسی ساله ی دوايش، به سسی سالی پیر به ره که تو سه رکه ورتنی مه زن داده نریت له مه یانی ته کتولۆزیای ژيانداو نه وه نگاهه یه که له دوا یه کانه ی له م سالانی دوايیدا نران، سه رده ی نه وه ده به خشن که نه گه ر ساله کانی دوايی نه م سه ده یه، سالانی به فهره یو بو جیهانی نه لکتۆن و کۆمپیوتره یو ته نریت و په یوه نه دی کردن Communication، نه وه گومان له مه دانیه سه ده ی بیست و یه که سه ده ی بایۆته کتولۆزی ده ییت، و سالانی داهاتووش راستی نه م واتیه ره وون ده که ته وه.

ده توانین به کورتی بواره کانی بایۆته کتولۆزی له م خالانه ی خو ره وه دا ده ست نیشان بکه یین:

- 1- ماده نه نامیه کان Organic Substance
- 2- وورده زنده وه ران Micro Organism
- 3- به ره م هینانی خۆراک Food Production
- 4- تۆزینه وه ته ندروسته یه کان Hygiene research
- 5- کیمیا ی کشتوکان Agricultural chemistry
- 6- کیمیا ی شیکاری Analytic chemistry
- 7- نه ندازه ی بۆما وه Genetic geometry
- 8- له به رگرتنه وه cloning

له گه ل نه مه شدا، بۆ ده رخشتنی هه ندیک له لای نه سه ره که کانی نه م ته کتولۆزیایه ده توانین په گشتی ده رباره ی نه م بواره نه ی خو ره وه به کورتی بدوین.

### یه که م: ته کتولۆزیای ووزه:

یه کێک له کێشه هه ره گرنگه کانی ژيانی سه رده می مرقف، کێشه ی که م بوونه وه ده سخته که ورتن نه مانی ووزه یه، به تاییه تی نه وه ووزانه ی نه مرق له به رده سندان بۆیه هه وه یه نه ندازه کانی زانایان بۆ په یدا کردنی سه رچا وه ی دیکه ی ووزه، هه ره له کاردا یه، به تاییه تی په نابردنه به ر ووزه ی خۆو سود وه رگرتن له ووزه ی ناو، با هتد...، به لام له به رنه وه ی ناستی به کاره ینان و به ره م هینانی نه م جۆره ووزانه تانیستا سنورداره بواریکی ته سک و که می گرۆته وه، به ته وای ناتوانن به نه بری نه م کێشه یه بکه ن. که مرقفایه تی ره نگه له سالانی داهاتو دا زۆر به خه ستر دوو چاری بیست هه ریه یه زاناکانی بایۆلۆژی، په نایان برده به ر بایۆته کتولۆزی بۆ دورست کردنی ووزه له پێگای وورده زنده وه ره وه، که نه مرق به پێشه سازیه میکروبییه کان Microbial industry ناوده بریت و به مه زی وه جۆره نه لکپولیک به ره م دیت که به بایۆ نه لکپول Bio alcohol ناوده بریت، نیستا له هه ندیک شویندا له بریتی به نرین بۆ تۆتۆمبیل به کار دیت له م رێگایه دا پاشما وه ی گه لای

وه ریه ی ناو باخ و پاشما وه ی لاسک و قه دوگه لا که له کارگه کانی دروست کردنی کاغه ز ده میتنه وه هه روه م قه وزه Alga و سه ر خه سه کان و توپکی دان و یله ی ناو ناشه کان، پاشما وه ی دارو ته خته هتد...، سود وه رگرتن له روه کیکی وه ک کوبیفیرا *Cobifera langsdorfi* که له به رازیل ده ری و سالی ده توانیت تزی که ی 50 لتر رۆن بدات، نه م رۆنه هایدروکاریۆنی به سود به کار دیت، نیستا به مه ی بایۆته کتولۆزییه وه، و له م دره خته کرا وه که له سالتیکدا ده م جار له م توانایه ی خۆی رۆن بیه خشیست، و راسته وخۆ بۆ تۆتۆمبیل به گه رده کان به کار دیت. یا نیستا رۆنی یو کالبتۆس و شیره گیا *Acelepsin speciosa* راسته وخۆ بۆ ماشین و تۆتۆمبیل به کان به کار دیت.



له و روداوانه‌ی له م سالانه‌ی دوایدا رویی دا وهرگه راندنی لقریه کی گه وره‌ی نهوت هه لگریو له ناوچه‌ی "وستغالیا"ی نه لمانیا، که هه موو نهوت که به سهر ناوچه به کی زور فراوانی کشتوکالی دا بلو بووه و، زاناکان له پنگای جوره به کتریایه کی له م بابه تو نهوسن و به هه لیه و توانیان له پاش چهند ههفته به ک نهو خاکه له هه موو شوینه وارنکی نهوت که پاک بکته و و هر له م باره به و زاناکان پزورگراسی جینی هه ندیک قه وزه یان گورپوه، که توانای ماشین و و له ناویردنی هه موو ماده زیان به خشه کانی ناوئاویان هه بیت و نهو ناوانه له پیسی پاک بکته و. نه مرقش، له سهر ناستیکی به ریلو به کتریای توخمی Pseudomonas لو لسی کراوه که ماده هایدروکاربونیسه کانو نه روماتیه کان شس بکاته و، نهو ناوانه‌ی نه م جوره مادانه‌ی و هک تولیق و به تزیین و زایلین هتد... تسی ده پزیت شیان بکته و و پاکیان بکته و.

### سینه م: کیشه‌ی پزشکی و بایوتکنولوژی

دیسانه و بایق ته کتولوزی له پاره‌ی پزشکیش دایه، و له م لایه نه و هه لیک هه نکای گه وره‌ی هاریشته و، به تاییه تی له هر نو بواری دیاریکردنی نه خوشی و چاره سهر دا، کیشه‌ی دیاریکردنی جوری نهو میکروبانه‌ی که نه خوشی ده خه نه و، به کیکه له هر کیشه گه وره کانی بایولوزی پزشکی له به ریونی سهران هه زار جور له به کتریای فایرئوس و که پوه کان و مشه خوره کان. Parasite، نه مرق له پنگای دیاریکردنی DNA، یا RNA هه ریه کیک له و میکروب و مشه خوره و به پنگای بایوتکنولوژی، زانست له کیشه‌ی دیاریکردنی جوری تیره‌ی نهو میکروبانه بۆته و، نه م رینگایش نویتترین رینگای دیاریکردنه.

چاران، نه م دیاریکردنه، له پنگای وهرگرتنی میکروبه که، له له‌ی نه خوشه که و ده بوو، له پاشاندا چاندنی له میدیایه کی ده ستردی ناو تاقیکه دا، بۆماوه‌ی چهند رۆژیک، نهوسا به رنه تجمه که به ده سته ده هات، نه مرق، به م رینگا نوئییه و له پنگای به کارهینانی ده رخه‌ی تیشکاوه ره و، به ناسانی پیکهاته‌ی جینی سهر DNA، هه ریه کیک له و زنده وهرانه ده ست نیشان ده کرت.

له بواره کانی چاره سهری نه خوشیه کانیشدا، بایوتکنولوژی هه نکای گه وره‌ی ناوه، بۆ نمونه له نه خوشیه بۆماوه ییه کاند چاره سهری جینی gene therapy به کارده هینیت که بریتیه له ده سترکی کردنی جینی پیکهاته‌ی نه خوشه کان، بۆ نمونه له نه خوشی داوین (هنگولیزم) Down's Syndrom، هه ر له کتیه له دا نهو کرۆمۆسۆمه زیاده به درده هینرت که نه م کیشه به دروست ده کات، یا له نه خوشی داسه. نه نیعیادا Sick - cell anaemia و کهم خوینی ده ریای سپی

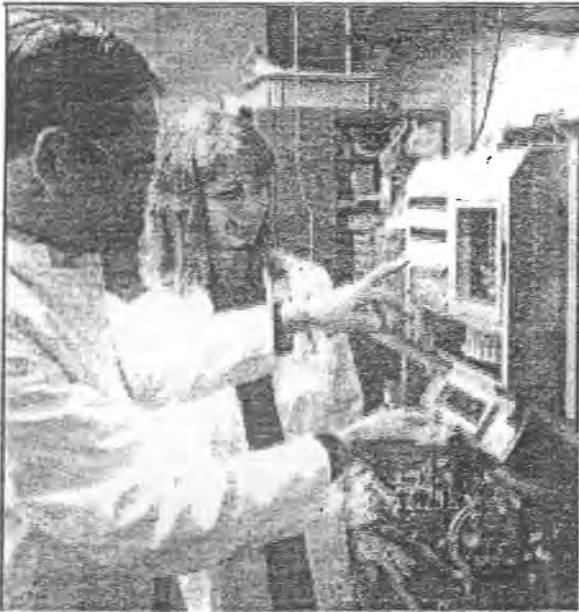
هه ندیک له و به کتریایانه‌ی نه مرق بۆ نه م هه بسته به کاردین و هک: Thermobacterioite saccharolyticum، که توانای شیردنه و نه نیچه سلیلوز و ثالیک و پاشماوه‌ی دارو ته خه یان هه به، و له سهر و پله کانی ۴۰، ۴۱ هه که و ده توانسن نیپاتول و ترشی ماست Lactic acid دروست بکهن. نه مرق به م رینگایه برنکی زور له نیپانول ethanol و فورفورول furfurol له کاو تهخته دروست ده کهن.

هه ر به م رینگایه ده توانرت له پاشماوه‌ی نهوتی خاو خه لوزی به ردین، خه لوزی ناساییه و به موی بایق ته کتولوزی کرداره کانی گهن و ترشاندنه و fermentation ده توانرت برنکی زور له هایدروکاربونه کان به ره م به هینرت به تاییه تی نه بیلین و نه سیتالده هایدو بیوپاتول، نه سیتون و گازی زیندو و گه لیک دی. هه روه ها، هه ر به م پزوسیه، بایوتله کهورل نه مرق له گه نینی به دریه و هه کیه کان پهیدا ده کرت و هک شه کری قامیشه شه کر، یا چه و نه دری شه کر، و نیشاسته له دانه و نه و به تاته و هتد دا... نهو وزه یه نه م مادانه ده بیه خشن، زوره له ناستیکی به رزدایه، هه ر بۆیه له نیستاهه زاناکان هه ولی نه و ده دن که نهو زه ویانه‌ی به که لکی کشتوکال دین. زوریه‌ی به و به ریوهانه به تیزین که له بایق ته کتولوزی دا سودیان لسی ده بینرت، بۆ به ره م هینانی بری زور، که پیداورسته کانی وزه‌ی مرق له ساله کانی داهاتودا جی به جی بکهن، هه ر بۆ نه م هه بسته ش، پزوره‌ی گه وره به ده سته و به که سود له دریا و زه ریاکان بیینرت بۆ رواندن و چاندنی روه که ده ریاییه کان، و سود لسی وهرگرتیان له م باره یه و، هه ر له م پیناوه شدا، زاناکان خه ریکی نه و نه که له رینگای به کتریاه، له سالانی داهاتودا، بایوتکنولوژی به کارهینن بۆ به ره م هینانی وزه له کانزاو خوئییه سروشته کان.

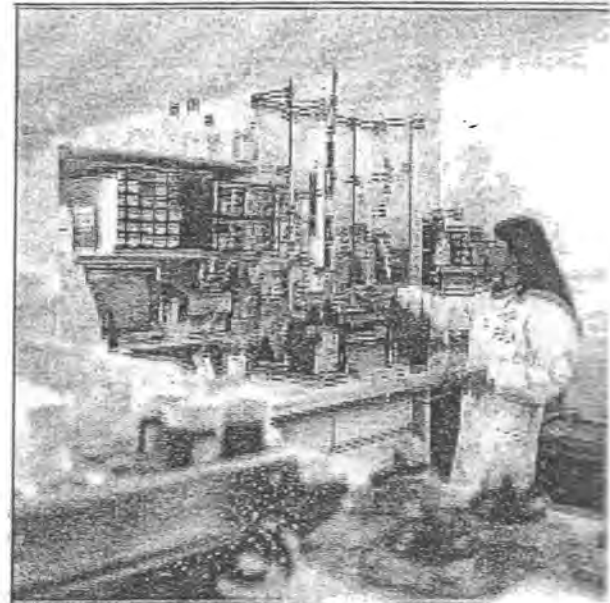
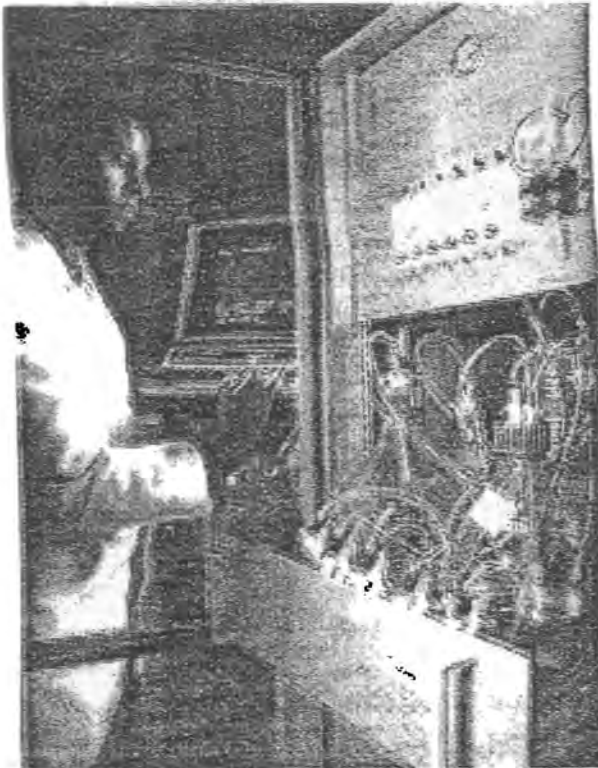
### دووه م: بایوتکنولوژی و کیشه‌ی بیس بوون

کیشه‌ی بیس بوونی ژینگه، نه مرق به یه کیک له هر کیشه گه وره کانی ژانی سهرده م داده نرت، که به هویه و زیانیکی زور له سامانی سروشتی، خاک و ناو ده که ویت، نه مه ش به تاییه تی له نه تجمی به ریلوی به کارهینانی ماده جوری جوره کانی کیمیا و تاقیکردنه و نه تومیه کان و کوره‌ی کارگو و ماشین و به کاریدره کانی دیکه و پهیدا بو.

بایوتکنولوژی، به هه بسته به رگری کردن و بن به ست کردنی نه م کیشه یه، گه لیک هه نکای گه وره‌ی ناوه، له وانه گورانتکاری کردن له سیستمی سروشتی هه ندیک به کتریادا، که توانای جیاکردنه و نه و ماده کیمیا ییه ژه هراویانه یان له سروشته و هه بیت، و له پاشدا شیردنه و هه لوه شاندنیا بۆ کومه له ماده یه کی سود به خشن.



ئەمىرىق بەھۇى بايو تېخنىكا ئۆزىگە، ژانستى بەھۇى ئەم كىشىلەردە زال بولەلەمەولا دەتوانىت، خوڭىن بۇ چەندەھا سال ھەلگىرىت، بىنەھۇى ھېچى لىيىت. تەننەت كەسى ساغىش دەتوانىت خوڭىنى خۇى لەكاتى لەش ساغىدا بەم رىگايە بۇ چەندەھا سال ھەلگىرىت، ھەركاتىك پىئويستى پىئويى، سەرلەنۇى بۇخۇى بەكارى پىئويىتەھۇى، بىنەھۇى پىئويستى بەخوڭىنى كەسىكىدى ھەيىت.



دەھۇىست Tay - Sach ۋە نىمان پىك Niemann - Pick دەتوانىت ھەفتەى دەھۇى تەھنى كۆرپەلەكە Embryo لەسكى نىكىدا. ھەندىك لەو پىكھاتوانەى كاتازە لەناو كۆرىقۇن دا دروست بوون ۋە پىيان دەتورتىت گەندەپە Villi لەپىنگاى تەكنىكەھۇى رابىكىشەرتە دەھۇى ۋە بەرگايەك كەپىى دەتورتىت رىكىشان لەملى مەلەدەھۇى Tran - cervical aspiration، ۋە تەماشائى كۆمۇسۇمەكانى بىرىت، ئەگەر ھەست بەھۇنى كۆمۇسۇمى زىادە ۋەك لە (مەنگولىزم) دا يا تىكچونى جىنى ۋەك لەنەخۇشەكانى دىكەدا كرا. ئەوا ھەول دەدرىت جىنىكى نوئى ساغ، يا راستەخۇ چەن كۆمۇسۇمىكى ساغ بىرىتە ناوخانەكانى كۆرپەلەھۇى، ۋەو كىشەيە نەھىلرەت.

ھەر لەھۇارى چارەسەردا، ئەمىرىق بەھۇى بايو تېخنىكا ئۆزىگە ھەمە مادەيەك دروست كراۋە كەبەمادە زىندەيەكان Biomaterials دەھاسرىت، بۇ كۆردارەكانى گواستەھۇى تەمەكان ۋە چەسپ كۆرەنەن بەكارىت، لەبىرىتى مادەكانى سىر، كۆلەت، مولىبىدۇم، سىرامىك كە جاران بۇ ئەم مەبەستە سەكزەھاتىز ۋە ئازارى كەسەكەيان دەدا. ئەمىرىق مادە يەيەكان لەنەشتەرگەرى دل ۋە خوڭىنەرەكان ۋە كۆرچىلەدا تەمەناسانى بەكارىتەن ھېچ ئازارىك دروست ناكەن. ھەبوارەكانى رەفەز كۆرەنەھۇى لەشپىش دا، بۇ ئەھۇى ئەندامە ھەنەى تىيادا دەچىنەرت. بايو تېخنىكا ئۆزى ئەمىرىق گەلەك نەھۇى ھۆرمۇنى ھىئاۋەتە كايەھۇى كەراستەخۇ ئەم كىشەيەى بىر كۆرەھۇى.

كىشەى ھەلگىرىتى خوڭىنى بەخىشراۋ بۇ چەند رۆزىك ۋە پىئىدا خراپ بوونى لەكىشە گەورەكانى بۇرى تۆزدارە،

### چوارەم: دەرمان و بایوتەکنالوژی

زاناکان لە ڕێگای تەکنیکە نوێیەکانی ئەم ڕێگایەوه، توانیویانە گەلیک دەرمانی نوێ دروست بکەن بەتایبەتی دژە خۆرەکان (دژە زیندەکان Antibiotics)، یەکیک لەو ڕێگایانە کە یەری لێکرایەوه، ئەوهیو، بۆچی هەندێک گیانەوهری وەک بۆق، کە ماوێهکی زۆر لە پێس ترین ئاوی زەلکاو راوێستاردا دەژی، و پێر لەمیکروبە، نەخۆش ناکەوێت، تەنانت ئەگەر لەبەر هەر هۆیک زامدار بێت بە ماوێهکی کەم چاک دەبێتەوه، لە نەجای تاقیکردنەوه کاندای دەرکەوت، کە ئەو گیانەوهرانە، دەتوانن خۆیان چەند دژە خۆرە یەک دروست بکەن و راستەوخۆ بە سەر میکروبەکاندا زāl بێن. هەریە هۆی ئەم بیرەوه، توانیان گەلیک دژە خۆرە بەم ڕێگایە بەتێنە ئاراوو بەهەمان پێرسە، ئەمێق، فیتامین و ئەزیم و ترشە ئەمینەکان ئەلکولویدەکان و سترۆیدەکان و نیکلوتیدەکان پەیدا کەن هەروەها لە نەجای ئەو پێشکەوتنە زۆرانە لەم بوارەدا بە دەست هاتو، گەلیک دەرمانی چارەسەر بۆ نەخۆشی و دژە میکروبەکان بە دەست هاتو وەک: دەرمانی چارەسەری هەموو جۆرەکانی هەوکردنی جگەر Hepatitis، ئیفلجی مندال Polio، شێرپەنجی لیف Hodgkins disease، شێرپەنجی خۆین Leukemia، یا پەیداکردنی ئینتەرڤیرون، هۆرمۆنەکانی گەشە Somatotrophin و ئینسۆلین Insulin، و هۆرمۆنی شیر Prolactin، ئیپرپروپیتین Erythropoietin، PDGE بۆ رەق بوونی خۆینبەرەکان Atherosclerosis، دایتورفین و ئەندروفین Endorphin، ئینکیفالین Enkephalin بۆ ئازار (Pain) NGF بۆ تێکچوونە دەمارەکان و AHF بۆ هیموفیلیا (نەخۆشی خۆین بەریوونی بۆماوه)، یوروکاینەیز Urokinase بۆ خۆین مەین. ساینوکاینەیز cytokinase بۆ تێکچوونەکانی بەرگری، ئەدرینۆکورتیکوتروڤین Adrenocortico trophin (هاندەری سەرە گۆرچیلە زۆین). زۆریە جۆرەکانی پێکوتەکان (لقاحات) و پڕۆتینی خۆین هتد...

بەپەیداکردنی سەرچاوەی نوێی پڕۆتین بەتایبەتی گۆشت، و کەم کردنەوهی چەوری، زۆرکردنی هیلکە یەلەوه و توو بەری روهک، و خۆشکردنی تام و چێژ و ئاوداری و قەبارە. ئیستا بەم ڕێگایە زۆریە جۆری کاربۆهیدرەتەکانی وەک نیشاستە و گلوکۆز و شەکرەکانی دی و جۆرە جیاوازهکانی زۆن و ترشە ئەمینەکان و سەرچاوەکانی دیکی ووزە پەیدا دەکەیت.

### شەشەم: کشتوکال و بایوتەکنالوژی

بایوتەکنالوژی بەمەبەستی چاککردن و زۆرکردن هەمچەشنەکردنی بەرھەمە کشتوکالیەکان، لەگەرکردنێکی زۆردایە و لەم پێناویدا دەمار ڕێگا و پێرسە نوێی هێناوە ئاراو.

یەکیک لە ڕێگا دیارەکانی ئەم پێرسە، لێکردنەوهی چەند جینیکی حەزلی کرارو لەو کرۆمۆسۆمی هەلیگرتو، (پاش ئەوهی چەند خانەیک لەو روهکە لەمیدایە کدا دەچێنرێت) ئەوسا لە ڕێگای دیواری خانەکانەوه، ئەو جینانە دەخێرێت ناو ئەو خانانەوه و بۆ ئەوهی لەگەڵ کرۆمۆسۆمەکانیاندا یەک بکەیت لە پاش دروست بوونی کۆرپەل، پاشتریش تۆو، تۆوکان ئەو سیفەتە نوێیە هەلەگەرن پاش چاندنەوهی ئەو تۆوانە، سیفەتە نوێیەکیان تێدا دەرکەوێت، بەم ڕێگایە توانراوه، گەلیک سیفەتی بەکەلک و باش لەرۆهکێکەوه بگۆڕێتەوه بۆ روهکی دی کە لەپێش ئەو سیفەتانەیان تێدا نەبو.

ئیستا بەم ڕێگایە، بادەم، لیمۆ، شلیک، زەیتون، پرتەقال، موز، هەلوژە، خورما ی نوێ بەسیفەت و تام و چێژی نوێو بەرھەم هاتو، هەروەها لەرۆهکی جوانی وەک: هەنجیرە شۆرە Weeping fig، مەتات، بیگونیا، ئەسپەرگەلەس، رۆزا، گۆلەبەهارە، هەمیشە بەهار، کیزێ قونسەل، داودە فەنی، زەنەیق دقن باخیا هتد... ئەنجام دراوه.

ئەمە جگەلەوهی لەسەرۆهکانی وەک سپیناخ، کەرەوژ، تەرەتیزە، باینجان، تەماتە، بامی، قەنابیت تام و قەبارە و گۆشت، زیاد کرارو.

### هەوتەم: پەرورەکردنی گیانەوهران

بایوتەکنالوژی لەسەرچەمی هەولە یەک لەهەوای یەکەکانیشیدا، لایەنی پەرورەکردنی ئازەلی فەرماویش نەکردو، و لەم لایەنەوه گەلیک هەولی گەورە دیارە لەو هەولان:

١- دەرھێنانی کۆرپەلە، و گەشەپێکردنی بۆماوێهە و لەپاشدا چاندنی لەدایکێکی بەھێزدا.

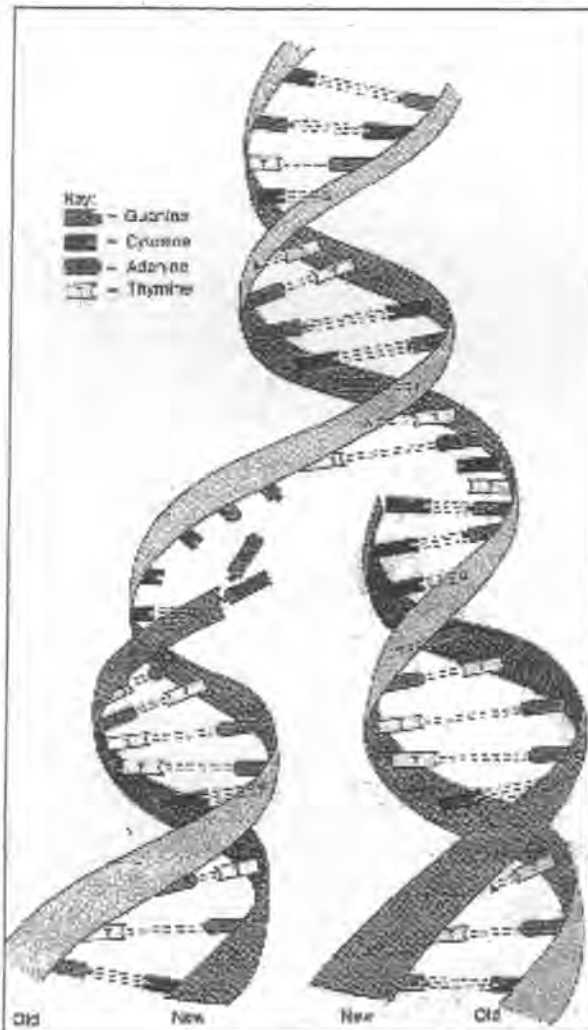
٢- پیتین کردنی ناو شوشە In Vitro Fertilization کە هیلکە ی مێ و تووی نێر لەشوشە تاقیکردنەوه لە یەک

### پینچەم: خواردن و بایوتەکنالوژی

پەیداکردنی خۆراک و جۆرە نوێیەکانی یەکیکی دیکە یە لە هەولە بێ نەندازەکانی بایوتەکنالوژی بەمەبەستی خۆش گۆزەرانی و ئامادەکردنی سەرچاوەی خۆراکی نوێ بۆ مرقوف و گیانەوهران ئەگەرچی مرقوف هەر لەکۆنەوه، بە ڕێگای ترشاندن و گەنین Fermentation، گەلیک جۆری خۆراکی پەیدا کردو، وەک جۆرە جیاوازهکانی ترشیات و سڕکە، ساس، مەربا، بیرە، مەی، شەراب، هتد... بەلام لەم سالانە ی نواییدا، بەشێک لەبایەخە، هەرە گەورەکانی بایوتەکنالوژی گرنگی دان



سیف‌تئیکی نوئی له بوه‌دا دروست ده‌بیت بی‌شه‌وی خوی ه‌یوبیت، له‌ریبازی نووه‌میشدا، جینی حه‌زلی‌کراو ده‌نوسینریت به‌جینومی Genome ی فایزسیکه‌وه که‌به‌جا جینی زیاتر له‌سره ئه‌ریش، له‌پاشدا، ده‌یگزیتته‌وه بق‌ئو به‌کتریا‌یه‌ی ده‌مانه‌ویت سیف‌ته‌که‌ی تیدا دروست بکه‌ین.



له‌ریبازی سیه‌میشدا: پارچه‌یه‌ک له‌و کرۆمۆسۆمی جینه حه‌زلی‌کراوه‌که‌ی له‌سره ده‌یگزیتته‌وه بق‌ئو به‌کتریا‌یه‌ی ده‌مانه‌ویت ئه‌و سیف‌ته‌ی تیدا دروست بکه‌ین، ئه‌مه‌ش له‌پنگای ئه‌نزیمی له‌ت کردن Endonuclease Restriction ئه‌نزیمی کوتایی گۆپانکاری Enzyme terminal transerase و ئه‌نزیمی لکینر linkase به‌هۆی بایۆتکنۆلۆژی‌یه‌وه ئه‌نجام ده‌دریت.

١- سه‌ری، پاش دروست بونی هیلکه‌ی پیتراو، ده‌خزیتته ناو مزیه‌کی هه‌لبژارد‌وه.

٢- په‌رینی ده‌ستکرد، به‌وه‌رگرتنی تۆوی نیر و پیتین عرسی مزیه‌کان به‌ده‌ستکرد له‌پنگای تی‌کردنی تۆوه‌کان بق‌ئو مزیه‌کان.

٣- سو‌وه‌رگرتن له‌هه‌نگاه‌کانی ئه‌ندازه‌ی بۆماوه، به‌وه‌رگرتنی جینی حه‌زلی‌کراو و چاندنی له‌خانی گینه‌وه‌ریکی دی‌دا.

٤- وه‌رگرتنی کۆپه‌له‌ له‌قۆناغه‌هه‌ره زوه‌کانی‌داو سرکینه‌وی خا‌نه‌کانی و چاندنی هه‌ر خا‌نه‌یه‌ک له‌منالانی مزیه‌کا.

به‌وه‌ دروستکردنی ژماره‌یه‌کی باشی هه‌مان گیانه‌وه‌ری حه‌زلی‌کراو و پاش.

### هه‌شته‌م: ئه‌ندازه‌ی بۆماوه: Genetic

#### Engineering

بریتی‌یه‌ له‌کردرای گۆپانکاری کردن له‌پۆگرامی ئه‌و نیرینه‌ی که‌زیندوه‌ره‌که‌هه‌لی‌گرتون، جا ئه‌م زیندوه‌ره‌یه‌ک حه‌بیت یان فره‌خانه، رووه‌ک بی یا گیانه‌وه‌ر، به‌وه‌ش سیف‌تئیکی بۆماوه‌ی یا چه‌ند سیف‌تئیکی نوئی به‌هۆی جینیک یا چه‌ند جینیکه‌وه بخزیتته ناوه‌که‌یه‌وه که‌له‌پیشدا ئه‌و سیف‌ته‌ی تیدا نه‌بوه، یا به‌شێوه‌یه‌کی لاوازه‌یه‌یوه، یا لابرینی جینی ئه‌و سیف‌ته‌، واته‌ ئه‌مانه‌هه‌مووی له‌پنگای ده‌ستکاری‌کردنی جینه‌کانی سه‌ر DNA ئه‌و زیندوه‌ره‌وه ده‌بیت و زۆرجاریش، ئه‌م گۆپانکاریانه، ده‌توانریت له‌نیوان سوجۆر species جیاوازا ئه‌نجام بدریت به‌پنجه‌وانه‌ی کریری تیکه‌له‌ په‌رین croos pollination سی سروشتیه‌وه که‌له‌نیوان دوو تاکیه‌ک جۆردا ده‌بیت.

ئینستا، به‌هۆی ئه‌ندازه‌ی بۆماوه‌وه، ده‌توانریت هه‌ندیک سیف‌ته‌ی هه‌نار، بخزیتته پرته‌قاله‌وه، یا یابنجان بق‌ئو ته‌ماته، یا سه‌مۆفه‌وه بق‌ئو به‌کتریا وه‌ک دروستکردنی ئه‌نسۆلینی سه‌مۆف به‌کتریا‌دا.

ده‌توانین به‌کورتی ریبازه سه‌ره‌که‌یه‌کانی ئه‌ندازه‌ی بق‌ماوه ئه‌م خالانه‌دا کورت بکه‌ینه‌وه.

١- جیوت پین‌گرتن conjugation

٢- ماشینه‌وه‌ی به‌کتری Transduction

٣- گۆپانکاری Transformation

له‌یه‌که‌دا، بوو به‌کتریا به‌یه‌که‌وه ده‌لکینریت وه‌ک له‌سروشندا رووده‌ات، پارچه‌ کرۆمۆسۆمیک له‌یه‌که‌مه‌وه ده‌یگزیتته‌وه بق‌ئو ده‌وه‌م. واته‌ گواسته‌وه‌ی سیف‌تئیک یا چه‌ند

## نۆیه م: کۆپی کردنی زینده موران

کۆپی کردن بریتیه له دروست کردنی زینده وهریک راسته و خۆ له زینده وهریکی دیکه وه، بئێ کرداری پیتتین که له شتیوه و پیکهاتندا هیچ جیاوازیه کی له وی دی نه بیت.

کۆپی کردن، یا له بهرگرتنه وه Replication، که له سالا ئی دوا ییدا بوه باسو و بابه تی ده زگا کانی راگه یاندنو لیکۆلینه وه له هه موو جیهاندا، زۆر ده مێکه ره گو و بنه ما کانی له سروشتدا هه یه، و سروشت، بئێ نه وه ی ده ستی مۆلی بگاتی، خۆ ی نه و کرداره جئ به جئ ده کات.

بۆ نمونه له مێش که زۆ aphids هیلکه کان به بئ پیتتین و به بئ ی وه رز ده بن به نئیر یا به مئ، له ههنگ دا هه ندیک هیلکه ی شائز بئ کرداری پیتتین Fertilization ده بته نئیر. هه ندیک هیلکه ی موشک و قه ل، به بئ پیتتین ده بنه کۆپه له، گیانه وهریکی وه ئیسفه نه ج ده توانیت نمونه ی وه ک خۆ ی بئ کرداری پیتتین دروست بکات. هایدرا، گولاله ی ده ریا anemone هه وین yeast، پلانیاریا planaria، سه دان جۆری وه ک ده توانن نمونه ی خۆیان دروست بکه نه وه و به زۆر ریکا بئ نه وه ی پتویستیان به یه کگرتنی نئرومی هه یئ. موقیش هه له کۆنه وه له ریکا ی قه له م کردن و براله و موتوریه و پالخنه و ده ما ریکا ی دیکه وه به ریکا ی ناتوخمانه وه که کانی زۆر کړنه بئ نه وه ی به هه یج شتیوه یه که له جۆر پیکهاتنیانی گۆریتن. هه وه ها دوانه (چمک Twins) به تایبه تی دوانه ی لیکچو identical twins که له ی هیلکه وه په یاده بن و ده قه و ده ق یه کن جۆریکی دیکه یه له کرداری له بهرگرتنه وه که به سروشتی رو ده دات به لام به شتیوه یه کی دیکه.

له په نجا کاندانا زانا ف. ستیوارد، زانای وه ک له زانکۆی کورنیل، پارچه یه که له نیانی گۆیزه ریکی هانی و له که مۆله یه کدا داینا که بێک ناوگی شیر ی گۆیز ی هندی تی کردبوو، له پاشدا به نامیری راوه شینهر centerfuge نه و پارچه یه ی کرده به شی بچوک بچوک، نه و سا نه و به شه بچوکانه ی خسته ناو خۆراکیکی تاییه تیه وه که بریتی بوو له جه لاتینی نیمچه ره ق، بیانی پاش ماوه یه کی که م نه م پارچانه ره گیان ده رکردو و ورده و ورده له سه ره وه قه و گه لایان لسی په یدا بوو له پاشتردا گواستیه وه بۆ ناو کێلگه یه کی کشتوکالی، بیانی که بوونه وه کی ته وای، و گۆیزه ره که وه ک خۆی دروست بووه له هه مویاندا.

دوای نه و، دوو زانای دیکه (ف. فاسیل، ئا. هیلبرانت) هه مان تاقیکردنه و یان له سه ر توتن کرد، به هه مان شتیوه به ده ها دانه توتنه که په یدا بووه وه، واته نه م کردارانه پتویستیان به پیتاندن نه بوو به لکو هه له ریکا ی له شه خانه کانه وه جی به جی کرا.

سالی ۱۹۵۲ هه ر دوو زانا توماس کنج و روبرت بریجس له په یمانگای تۆزینه وه ی شئیر په نه ج له فیلا دلفیا توانیان

کۆپه له ی بۆق دروست بکه ن به بئ کرداری پیتتین و زانا ج. گۆرینیش له زاکۆی تۆکسفۆرد له به ریتانیا چه ند جارێک به و ریکا یه بۆقی نو ئی دروست کرد.

## چۆن نه م به ره هه م یان هینایه کایه وه؟

ناشکاریه له له شی زینده وهردا دوو جۆر خانه هه یه: یه که میان له شه خانه Somatic cells که ژماره ی کۆمۆسۆم تیایدا ته واره واته (۲) ه وه ک نه و خانانه ی ده ست یا بئ یا چا و یا لوت هتد... دروست ده که ن.

بوو میشیان توخمه خانه sex cells که ژماره ی کۆمۆسۆم تیایدا نیوه ی ژماره یه واته (۱) ه وه ک تۆوی نئیر هیلکه ی مئ. بۆ نمونه له شه خانه ی مۆق (۴۶) کۆمۆسۆمی تیدایه، به لام توخمه خانه (۲۳) کۆمۆسۆم کاتیک تۆو هیلکه یه که گزنه وه هیلکه ی پیتراوه که ده بئ به (۴۶) کۆمۆسۆم. له بۆقدا (۲۶) جیوت کۆمۆسۆم واته (۵۲) کۆمۆسۆم له له شه خانه دا هه یه و ته نها (۲۶) کۆمۆسۆمی تاک له تۆو یا هیلکه که ی دا هه یه.

که واته به کگرتنی تۆو هیلکه بۆ نه وه یه که ژماره ی کۆمۆسۆم له نیوه وه بکه ن به ژماره ی ته واره له هیلکه که دا. زانا توماس و زانا روبرت بیریان له وه کرده وه، چی ده بئ نه گه ناوکی هیلکه ی بۆقه که یان ده ره یناو ناوکی خانه یه کی له ش که (۵۲) کۆمۆسۆمی تیدایه واته ژماره ی ته واره بیخه نه ناو هیلکه که وه له بریتی ناوکه که ی خۆی. یه کسه ر نه م بیریه یان جئ به جئ کرد. هیلکه ی بۆقیکیان هانی و ناوکه که یان ده ره یناو له شه خانه ی بۆقیکی دیکه یان هینا و ناوکه که یان ده ره یناو خستیان جئگه ی ناوکی هیلکه که واته هیلکه که له بریتی نه وه ی (۲۶) کۆمۆسۆمی تایب (۵۲) کۆمۆسۆمی تیا دانرا واته وه ک پیترا بئ وایه، له به رنه وه ی سایدتۆپلازمی هیلکه که ناماده بو بۆ دابه ش بۆن هه رپاش ماوه یه که ده ستی کرد به دابه ش بۆن، له پاش ماوه یه که به ته واری کۆپه له یه که ده رچوو پرا و پ وه ک نه و بۆقه ی به ره هه م هینا که له شه خانه که ی لسی کرابوه وه. به و بۆقه به ره هه م هاتوه ده لئین کلۆن (CLONE) و به کرداره که شه ده لئین کلۆنکردن CLONING یا له بهرگرتنه وه.

نه و جۆره بۆقه ی نه م تاقیکردنه وه یی له سه رکرا له جۆری XENOPUS بۆر که له خواروی نه فیه رقیقا زۆر، له پاشتریشدا له سه ر بۆقی *Rana esculenia* تاقیکردنه وه ی دیکه کرا. و هه مان به رنه نجام دروست بوو.

هه ر له په نجا کاندانا زانا بروکونک هه مان تاقیکردنه وه ی له سه ر زۆر گیانه وه ری دیکه ی ووشکا وه کی Amphibia کرد، له سالی ۱۹۶۸ دا زانا گوردن، هه مان تاقیکردنه وه ی له سه ر ژماره یه کی زۆر له گیانه وه رانی ناوی کرد.

(ئىزرەدا جىڭگاي شەۋەمان نىيە دەريارەي گواستىنەۋەي شەۋە جىنەۋ تەكنىكەگەي باس بىكەين).

لە ۱۹۷۴دا ھەردوۋ زانا كلېمىنت ماركىرتو بىستەرەب تاقىكرىدەنەۋەيان لەسەر مشك كىرد. شەم دوۋ زانا ئىيە تۋانىيان ھىلگەي مشكىك بېيىنن كەسەرەتاي پىتاندىنى بىئ، و ماۋەي (۲-۳) سەعات بەسەر پىتاندىنەكەدا تىپەپىۋىي، واتە تۋەكە چۈيىتە ناۋ ھىلگەكەۋە بەلام ھىشتا ناۋكى ئىزرە لەگەل ناۋكى مەيەدا يەكى نەگرتىي. يەككە لەناۋكەكانىيان دەرھانى (ۋاتە يا ناۋكە ئىزرەكە، يا ناۋكە مەيەكە - مەبەست لەناۋكى تۋەكە يا ناۋكى ھىلگەكەيە). لەبەرەشەۋەي سايىتۋىلازم ئامادەبو بۇ دابەش بوۋن، پاش ماۋەيەكى كەم شەۋ سايىتۋىلازمە ھانى ناۋكەكەيەدا بۇشەۋەي دابەش بىئ، دوۋ ناۋكە پەيدا بوۋ لەمەريەكەياندا يەك كۆمەلە كۆمۇسۇم واتە (۱س) ھەبوۋن لەپاشدا ھەردوۋ ناۋكەكە يەكى گىرت، يەك ناۋكى دوۋ كۆمەلە كۆمۇسۇمى (۲س) پەيداۋو، وازىيان لىئىيىنا تا دابەش بىئ، كاتىك ژمارەي خانەكان گەيشتە (۲۲) خانە، لەھەمان كاتدا كۆمەلە ھىلگەيەكى دىكەشيان بەھەمان رىگا ئامادەكرد.

شەۋ ھىلگەكە كە ھەريەكەيان بەدابەش بوۋنەكان بوۋنە كۆرپەلەيەكى (۲۲) خانەي، ھەشتىيان (ۋاتە ۸ كۆرپەلە) لىئىخستە ناۋ مىلانى مەيەكەۋە، لەپاش تەۋاكرىدىنى كاتى تەۋاۋى خۇي ھەشت بىچۈە مشك لەدايك بوۋن سىيانىيان مەبوۋن لەباۋكىيان دەچۈۋن بەتەۋاۋى، چۈنكە بەتۋىيىك دروست بوۋن كەتەنھا (X) ي تىداۋو واتە لەناۋكى تۋەكە پەيداۋو، نەك ناۋكى ھىلگەكە.

پىنچەكەي دىكەشيان ھەرمەبوۋن بەتەۋاۋى لەدايكىيان دەچۈۋن چۈنكە لەناۋكى ھىلگەكەۋە بەتەنھا دروست بوۋن "شاىيانى باسە ناۋكى تۋىيىك كە (Y) تىداۋى بەم رىگايە بەرەم ناھىيى، چۈنكە (YY) لەباردەچى، بەلام (XX) دەئى."

لەسال ۱۹۷۸دا رۇژنامەنوسى بەناۋيانكى شەمەرىكى دافىد رورفېك David Rorvik كىتېپكى دەركرىد بەناۋىنىشاني (In his image) واتە (لە ۋىتەكەيەدا). كە (۲۰۵) لاپەرەبوۋ. تىايدا باس لەملىۋىتېرىكى شەمەرىكى دەكات لەيەككە لەنورگەكانى نىزىك ھاۋاي، ھەۋلى داۋە لەپىگاي چەند زانا ئىيەكەۋە نوسخەيەك لەبەر خۇي بگىرتەۋە بەھۋى ھىلگەي ئىيىكەۋە، لەپاش نۇ مانگ لەكانونى يەكەمى ۱۹۷۶دا مەلەكە لەدايك بوۋكە لە ۱۰۰٪ لەخۇي دەچۈۋ، دافىد ناۋى ملىۋىتەرەكەي شەۋە (ماكس) دافىد، رۇژنامەنوسىكى گۇفارى تايمى Time شەمەرىكى بوۋ، بەردەۋام ووتارى زاستى دەنوسى، بەلام پاش دەرچۈۋنى شەم كىتېبە زاناكان چەند ھەۋلىيان لەگەلدا دا بۇشەۋەي ملىۋىتېرەكەۋە مەلەكەيان پىنچەشنى، دافىد نەچۈە ژىر شەۋەبارەۋە رايىگەياند كە لەسەر داخۋازى ملىۋىتېرەكە ناتاۋىت ناۋى بەررىت شۈيىنەكەي ئاشكرابكات، لەپاش لىكۋىلەۋەيەكى رۇزى زاناكان



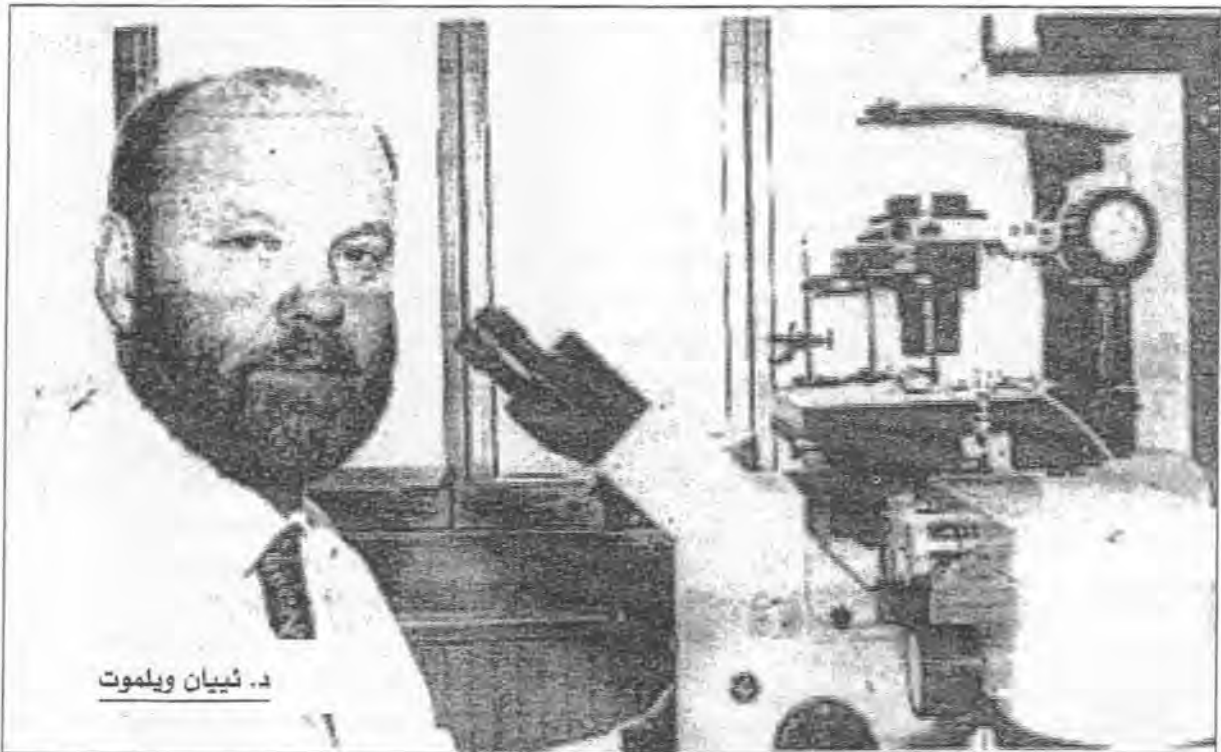
لەشەستەكاندا بىركرايەۋە لەۋەي كە كۆرپەلەي بچوك كە ژمارەي خانەكانى. لەپىشى بەتەۋاۋى نەبوۋىتە (۲۲) خانە، ھەرمە تەكنىكە بىئ شەۋ خانانەي لەيەكترى جىياكرىتەۋەۋە ھەريەكەيان بخرىتە ناۋ مىلادان (بە رۇزى لەگىيەۋەۋە تىردەۋەكاندا شەنجام درا). بىيىنا شەۋ خانانە شەتۋان ھەريەكەيان ھەمان كۆرپەلە دروست بىكەنەۋە، واتە لەپىگاي كىيەلەيەكەۋە، شەتۋان ژمارەيەكى رۇز كۆرپەلەي ھەمان چۆر رەت خۇي دروست بگىرتەۋە.

چەند جارىك لەعترافىشدا تۋانرا كۆرپەلەيەكى مانگا مەتۋاغە زۈەكانىدا، خانەكانى لەيەكترى جىياكرىتەۋەۋە ھەرمە دىنەك بخرىتە ناۋ مىلادانى مانگايەكى دىكەۋە، ژمارەيەكى شىر گۈيىرەكەي ۋەك يەك پەيداۋىكەن بەسەرەكەۋتۋىي.

ھەفتاكاندا تۋانرا دوۋ كۆرپەلە لەقۇناغە ھەرمە زۈەكاندا بىيىنن بەيەكەۋە و بخرىتەۋە ناۋ مىلادان، ۋەك كىيەلەي باشى لىئەيەيدا بىيى، ۋەم رىگايە ئىستاپەيەۋى ھەرت و پىيەلەين دوۋرەك كۆرەن Hybridization.

ھەندىك زانا لەكاتى كاركرىد لەسەر كۆرپەلە لەقۇناغە ھەرمە زۈەكاندا، ھەندىك جىيىنى وىستراۋى باشىيان ھەرمەۋەرىكەۋە شەگۋاستەۋە بۇ ناۋ كۆرپەلەكە، بەم رىگەش دەلەين بۇماۋە گواستىنەۋە Transgenic، شەمەش رىنەۋى ھەندىك سىفەتى نۆي لەكۆرپەلەكەدا بىۋىيىن كە خۇي نىيە، ۋەك گواستىنەۋەي جىيىنى شىرى مۇۋى بۇ كۆرپەلەي سگ. ۋە گۈيىرەكەيەكى كە لەمەۋە پەيدا دەي لەپاشدا شەتۋى شىرى مۇۋى دروست بكات، يا ھەرمە لەپىگاي شەم نەكىكەۋە دەتۋانرىي بەراز شەنجام بىرىي كەتۋاناي رىستىرىنى ھەندىك مۇرمۇنى مۇۋى تىداۋى ۋەك مۇرمۇنى مەك كۆرەن Somatotrophin يا شەنقىلىنى مۇۋى ھەتد.





د. نیان ویلموت

له مشكه گوره په بې مايتي ماوس Mighty mouse ناسرا.

له ۱۹۸۴ زانا روبرت ميكتيل پسرپوري خانه زاني و ياريد د دهره كاني له زانكوي منسوقي نه مريكي توانيان له ريگاي خړوكه سوره كانه مشكه وه ژماره يه ك سهره ميكنو به رهم بهين، به لام له پاشدا هه مويان مردن. له ۱۹۸۵ زانا توانرا جيني دروستكاري گويي مرقوف له سهر كورپه له مشكيك بچينري نه كورپه له يه ك پيدابوو كريبه كي گوره ي مرقوف له سهر روابوو.

#### (دولي و پهره سندندي نه زانسته)

گوندی روزلین Roslin، ده که ویته قه دپاله کانی گردولکه سهره کانی باشوری نه دنده ره له سکوتله نده، ده ميک بوو خه ک مقوموی نه وه يان ده کرد که له يه کيک له تاقیگه کانی نه و گونده دا هه ندیک کردرای سهرسورپه نهر به ده سته وه يه. نه وه بوو له شوباتی ۱۹۹۷ زانا نه و مقوموی به پراست، زانا نیان ویلموت Ian wilmut بلای کروه، که توانیویه تی به کوی کردن بیچوه مریک به موی یاریده دهره کانیوه به رهم بهین و له کانی بلوکردنه وه ی هه واله که دا رایگه ياند که ته مه نی بیچوه مریک (په زه که) حوت مانگی ته واوه، نه هه واله به خیرایی له هه موو جیپاندا دهنگی دایوه، و له زویه ی ولاتانی دنیاوه،

له نه مریکا گه یشتنه نه و رایه ی که داشید خوی نه مه ی ریک خستوه و کرداره که مریج نیه راست بی. چونکه مرقوف تانه وکاته نه گه یشتوبه ته کنیکيکی و که نه و کرداره جی به جی بکات.

هه له سالی ۱۹۷۸ زانا له به پازیل فیلمینکی منالانه به رهم هینرا، تیایدا باس له وه ده کات که توانراوه خانه یه کی له شی هیتلر، دهره پینری و ناوکه که ی بگوینزیته وه بوناو هیلکه ی کچیک، و سهرله نوی هیتلر له دایک بیتوه. له فیلمه که دا هیتلر به بچوکه که گه شه ده کات و به ته وای شیوه ی هیتلر وهره گریتوه، بیگومان نه مه هه به ته نها خه یالیکي روت بوو. له سالی ۱۹۷۹ زانا شتلیز، له کوفاری (منالون و نه خوشیه کانی زن - ی نه مریکی) Obstrics and Gynocology رقی ۱۵ کانونی دوه می ۱۹۷۹ -

وتاریکی زانستی بلوکردده وه، رایگه ياند که توانیویه تی هه ناگوی یه که م بنی بق له به رگرتنه وه ی مرقوفیک، له به رنه وه ی وتاره که له کوفاریکی زانستی به نرخ دابوو، زانا کان زور بایه خیان پیدا، به لام تا نیستا راستیتی نه و کرداره دهره که وتوه.

له سالی ۱۹۸۲ زانا توانرا مشکیکی گوره به رهم بهینری له نه نجای گواستنه وه ی جینی مرقومنی گه شه ی مرقوفه وه (Somatotrophin) بق کورپه له مشکیک، که له پاشدا بوه

کرایە وە. بئێگومان ئەم سەرکەوتنە ئەنجامی بەکجاری نەبوو بە لکو لە بەرە چە ۲۷۶ تاقیکردنە وە توانی ۲۹ کۆرپە لە پەیدا کات و لە (۲۹ کۆرپە لە یەش تەنھا ۱۲) یان گەشەیان کردو و لە (۱۲) یەش تەنھا یەکنکیان بوو مەژکی تەواو.

لە ۱۹۹۸ دا چەند زانایەکی تەوانیان دوو هێلکەیی نەپیتراوی یەکی مەشک بەدەن لە یەکی و لە ژنگای کارەباووە بیکەن بە یەکی خانە و بە هۆی تەکنیکیکی تایبەتی وە گەشەیی پێکەن و لە پاشدا بێخەنە ناو مەنالدانی مەشکیکی سەییە مەو، و بێچووە مەشکیکی پێکبێت کە سیفەتی تەواوی ئەو مەشکە پێکە مەو و هێلکە کەیی لێ وەرگیراوە هەر ئەو تاقیکردنە وە یەش بۆ دوو هێلکەیی نەپیتراوی دوو مەشکی مەیی جیاوازی کران بێنرا ئەو کۆرپە لە یەکی لە پاشدا بوو مەشک. تەواو سیفەتی مەو و هێلکە کەیی پێشووێ تێدا یە بێ ئەوەی تەکنیکە کە هیچ پێویستی بە نێر هەبێ.

لە سەرەتای مەشکی یانزە ۱۹۸ دا تەوانرا لە ئەمەریکا خانە یەکی لە شێ مەژۆف، گەشە پێکەن و لە دەفری تایبەتی دا هەندێک بۆ ئەوەی دابەش بێ و وێرە و وێرە شانە Tissue دروست بکات. و نیاز وایە بەرە و دروستکردنی ئەندامی بەر و ئەمەش هەنگاوی یەکەم بۆ بە دەست هێنانی ئەو ئەندامە نەیی لە شێ مەژۆف کە لە ناوچوون بۆ ئەوەی بەم تەکنیکە نوێیە جێگە ی بگرێ وە.

زۆر لە زاناکان بێر لە وە دەکەن وە گەشە بە تەکنیکی لە بەرگرتنە وە کە ئێستا پێی دەڵێ، کلۆن کردن Cloning بەدەن بۆ ئەوەی بیکەن تە کۆپی کردنی مەژۆف، هەرچە ئەندە هەندێک زانای بە لجیکی ئەوەیان بۆ لکۆردن وە کە بە هەلە چوار سال لە وە پێش مەژۆفکیان کۆپی کردووە لە پێگای خوراندنی پەردەیی هێلکە یە کە وە کە پێی بێتێن دابەش بوو بۆ دوو خانە، لە پاشدا هەر یە کە یان بۆتە مەنالدیک واتە دوو مەنالی (توانە) یان لێ پەیدا بوو.

زانۆنیەکانیش رایان گەیان کە تەوانیوانە لە پێگای دانانی هێلکەیی مەژۆف وە لە ناو ئە لکۆلدا بۆ ماوە یەکی هانی دابەش بوونی بەن بەرە و کۆرپە لە پێکرداری پێتێن.

هەر وە ها لایان کردووە کە تەوانیوانە هەندێک دەستکاری جێنەکانی چەند بەرازێک بکەن لە کۆرپە لە یەکی دا بۆ ئەوەی لە پاشدا ئەندامەکانی لە شیان بە تەواوی بۆ مەژۆف بێن.

ئەمەریکا لە زمانی کلینتە وە، فەرەنسا لە زمانی سەرۆکی پێشو مێترانە وە، بەریتانیا لە زمانی تۆنی بلیژرە وە، ئەم جۆرە تاقیکردنە وە نەیان لە سەر مەژۆف قەدەغە کردووە، بە لām ئێمە نازانین سەروێ ئەو قەدەغانە تا کۆپی یە و ئایا بە نەهێنی لە تاقیگەکاندا چی دەکرێت؟

شایانی وێنە ئەو کۆرپە لە یەکی بەم رێگایە بەر ئەنجام دێت تەنھا شێوە و پێکەلتی لە شێ لە و کە سە دەکات کە خانە کەیی لێ وەرگیراوە، بە لām هە لسووکە و تە وەرەقاری جیاوازی دەبێت



زناو خەلکی ئاسایی چون بۆ بینینی ئەم پەزە کە ناویان نابوو نۆلی

### تەکنیکی لە داکیک بوونی دۆلی

زانا ویلموت بە یارمەتی زانا کیپ کامبل، توانی هێلکەیی مەژۆف بە دەست بێتێن، لە پاشدا خانە یەکی لە گوانی (udder) ی مەژۆفکی دیکە لێ کردووە کە تەمەنی ۶ سال بوو. خانەیی مەژۆف کەیی خستە ناو دەفریکی تایبەتی وە و بێرە خۆراکیکی زۆر کەمی دابەش، بۆ ئەوەی هەمیشە برسەیی بێت و دابەش نەبێت بۆ هەفتە یەکی لە و بێرە خۆراکە دا هێشتی وە و لە ماوەی ئەم هەفتە یەدا یە کە یە کە هەموو جێنەکانی ناو ئەو خانە یە چالاک بوونە وە، لە پاشدا ناوکی هێلکە کەیی دەرمانی و ئەو سا خانە کەیی نوسان بە هێلکە کە وە لە پێگای تە و ژمێکی دیاریکراوی کارەباووە ناوکی خانە لە شێ کەیی گواستە وە بۆ ناو هێلکە کە واتە لە شوێنی ناو کە کەیی خۆی، بە لām لە بریتی ئەوەی نیوێ ژمارەیی کۆمۆسۆمی تیادابن، ژمارەیی تەواوی تێدا جێگیر کرا. واتە وە کە هێلکە یەکی پیتراوی لێ کرا. بە تە و ژمێکی کەمی کارەبا جێنەکانی چالاک کردووە و بۆ ماوەی پێنج رۆژ لە بۆریەکی تاقیکردنە وە دا داینا کە خۆراکی تایبەتی تیا بوو، لە پاشدا سەیریان کرد خانە کە بە باشی دەستی کردووە بە دابەش بوون و ئەو سا خستیانە ناو مەنالدانی مەژۆفکی دیکە وە (مەژۆف سێتێم) لە پاش تە و لایوینی گەشە کردن پەزە کە لە داکیک بوو نۆلی کە بە تە و لایوینی وە ئەو مەژۆف کە خانە کەیی لە گوانی

ژاناکاڻيش څه زده کړه لکه ساني به مړه مړه زړه و به توانا نمونه دیکه دروست بکته وه.

د رهبره کاني فيلمی سينه مایی، څه زده کړه چندها دانه له نه کتړه به تواناکان و جوانه کان بگړنه وه، تق بلنئ نه م څه يالانه بپته دی.

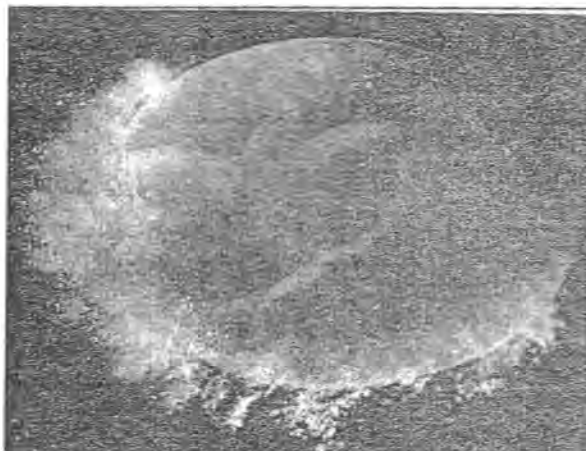
بېگومان له بهرگرته وهی مړوف - کارنکی زقر ناپه سنده و هيچ پېويست ناکات رنگای پي پيږي. به لام رهنگه له بهرگرته وهی هه نديک گيانه وهی به که لک سودی هه پي به تاييه تي نه وانهی بق خوراک يا شیر يا گواستنه وه به کاردين.

### سهرچاوه کان

- 1- Hopwood. D. A. "The genetic programing of industrial micro - organisms" Scientific American 245.
- 2- Watson, J.D: "The molecular Biology of the Gene" W.A Benjamin - London
- 3- Stewmzns: "Recombination DNA in Agriculture, industry And medicine" Futures Vol. 13 No.2
- 4- Jones B.G. "The future of the multinational pharmaceutical industry to 1990" london
- 5- Grasser: Interferon, Academic press - London.
- 6- Seidel, G.E: "super volutation and embryo transfer in cattle" Science 211.
- 7- Sasson A: "Biotechnologies challenges and promissess" UNESCO.
- 8- Weiner: "From Genetic Experimentation to Biotechnology" Wiley - New York pp117 - 122
- 9- The Times - Thursday April -3- 1997
- 10- The observer - Sunday 23 - February 1997

۱۱- نه کړه م قهره داخی: "نه کنیکه نوټیه کانی کړپي کړدی زینده وهران و مړوف "کوردستانی نوی ژماره ۱۸۳۶ رڼی ۹۹/۴/۱۲

۱۲- کوفاره کانی: الافاق العربيه - علوم - العربی الکویتیه - الثقافة الجديدة - الثقافة العربیه.



چونکه نه وانه په یوه نديان به جوری ژینگه و په یدابوون شوپنه واری گه شه کړنه که وه هه یه.

زقر له و دهوله مړه ندو دیکتاتورانهی به خویانه وه ده نازن څه زده کړه چنده نو سخته یه که له خویان دروست بکته وه هه روه ها نه و باوک و دایکانهی منالیکیان زقر خوش ده ویت یا تاقانه یه، څه زده کړه له و مناله چنده ژماره یه کی لی دروست بکته وه یا نه و که سانهی نه خوشی ترسناکیان هه یه و چاک نابنه وه څه زده کړه تا خویان ماون وینهی ته وای خویان له پښگای خانه یه کی له شیان وه دروست بکته.



د مثالان کولمان- سرؤکی کومپانیای بايوټيكنالوژي PPL



[illegible]

جہ مال محمد تہمین

**مامۇستاي قىزىك**

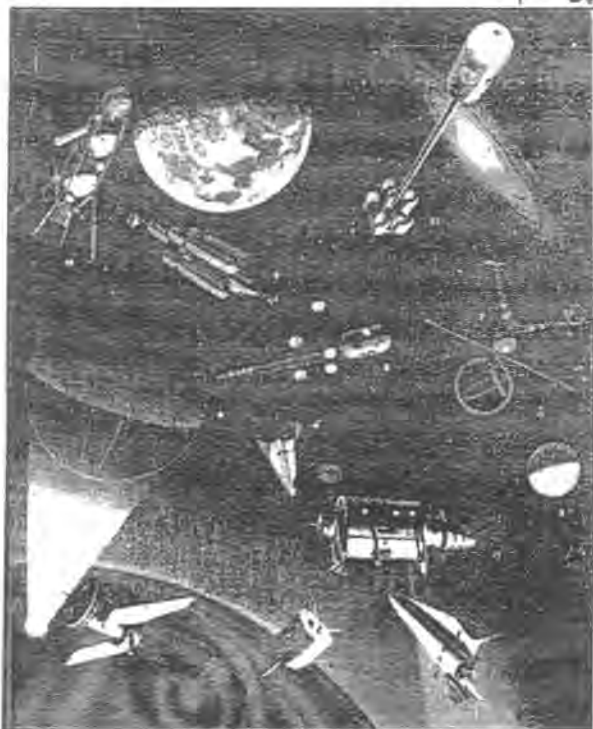
بوونه وهرانی ترله دهره وهی زه ویدا" وه به برپای ئیمه  
ههروه که نهشتاین ده لیت نه وانه دانیش توانی بنه پرتی زه وین  
وه ئیستا ده گهرنه وه بۆ سه ره زه وی!!

هه‌روه‌ها سه‌رۆکی پیشووتری ئه‌مه‌ریکا (جیمی کارتر) له‌  
سالی ۱۹۷۳ دا، به‌چاری خۆی ته‌نیکێ بیانی دیوه‌ که‌ له‌  
سه‌رووی خۆیه‌وه‌ بووه‌ و بریقه‌ی داوه‌-ته‌وه‌، بۆیه‌ کارته‌ر  
وتویه‌ته‌:

"من له مولا بروام به و دیاردانه ده بی و گالتیهان  
بین ناکم."

بایه تی گه پان به دواى ژيانىكى تر وه يان شارستانه تىكى تر  
له - مروه ی زه ویدا، له م سالانه ی دوايیدا زږ له زاناکان و  
بیزېږنې سرقالاى کرد، هرچه نده تا نیستا هیچ شتیكى روون  
و تشکرا له و رووه به ده ست نه هیتراره، به لام له گه ل  
نمروه خدا زانسته سړوشته کان گه یشتوونه ت ئاستیكى به رزی  
و که بتوانن شو بایه ته له سر زه مینه یه کی زانستی واکه زږ  
یو و نومید به خش بې به وى بگه نه سره داوړک له و رووه ووه.  
به زیستیدا فراوانی و گوره یی و پان و پوړی شم گردوونه  
هر به زووه مړوځی خستو ته نه ندیشه و که لکه له ی نه وى که  
له وى ژيانىكى تر و له شوینىكى تری شم گردوونه دا  
گه پې، ژيانى کومه لې بوونه وهری تر که هه روه ک مړوځ  
درونی شارستانی و ته کنه لوڅی خویان بن، زږ ده مېکه  
مړوځ ده یوږ وه لامی نه و پرسیاره بداته وه که ناخو ته نها  
خو ی له م گردوونه دا ده ژى؟! که خاوه نی شارستانی و  
ته کنه لوڅی تابیته به خو ی بې! گرنگی و بایه خى شم بایه ته بږ  
مړوځ له سره تای شم سه ده یوه ده سستی پې کرد، وه  
ته یه تی له دواى شه پی جیهانی دووم، پاش نه وى که  
ته نیوه یه کی زږ نه و ته نه بیانانه ده رده که وتن له ناسمانی  
میر و هه ندیکیشیان نه نیشتنه وه له سر زه وى، وه ناوی  
ده روه فریوه کان) یان لسترابوو اته (یوق)، خو نه گه ر  
مه مو بینراوه کانیشیان راست نه بن شو زاناکان جه ختیا ن  
له سر هه ندیکیان گردووه. له دیدار یکی رادیویدا، ده نگی  
نمیرکا پرسیاره له نه نشتاين ده گات که ناخو نه وېرهای هیه  
له ده روه فریوه کان و وه له کوپوه دین؟ نه نشتاين له وه لامدا  
نه:

<sup>۳</sup> به لئی من بپروام به ده فیره فرپیوه کان هه یه به لام نازانم  
بکونیه نین، وه زهویه که ی خومان به ریرس نیه له بوونی



کارێکی وای کردووە کە گەپان بەدوای بوونە وەرانی تردا کارێکی زۆر گران و درێژخایەن بێ، وە ناردن و وەرگرتنی نامەیک بۆ ئەو بوونە وەرانی سەرئای تەمەنی مرقفایەتی بوو، بۆ نموونە ناردن و وەرگرتنە وەی نامەیک بۆ ئەو کە بەخێرای رووناکی دەنێرێ بۆ نزیکترین ئەستێرە لیغانە وە پێویستی بە (۸۷) ساڵ هەیە، خۆ ئەگەر نامەیک لەو جۆرە نێردا بۆ مەجەرەئە ئەندرومیدا ئەوا پاش (۴) ملیۆن و (۶۰۰) هەزار ساڵ وەلامەکەئە ئەگاتە وە پێمان!!

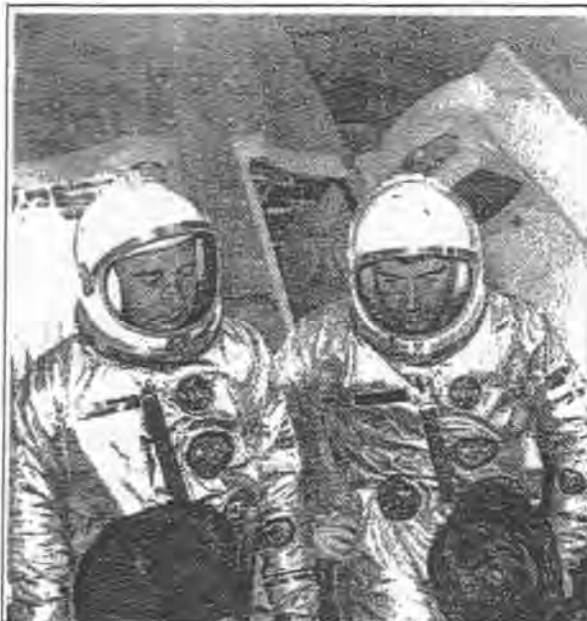
سەبارەت بە هەسارەکانی کۆمەڵەی خۆری خۆمان، تا ئێستا هیچ ئاسەوارێکی تەواوی بوونی ژیان لەسەر ئەو هەسارەدا نیە، ئەمەش لەبەر ئەوەی تەواوی رەگەزەکانی مانە وە بەردەوامی ژیان لەوانەش بوونی گازی ئۆکسجین، ئاو، پەستاییکی هەوای گونجاو، هێزی کێش کردنی گونجاو، وە پلەی گەرمی گونجاو، چونکە لەسەر هەندێک لەو هەسارە زۆر زۆر بەرزە، وە لە هەندێکی تریاندا پلەی گەرمی زۆر زۆر نزمە.

هەروەها بەجۆرەش بۆ رەگەزەکانی تر، هەر بۆیە نەبوون یان نەگونجاندنی یەکنێک لەو رەگەزانە، وە یان هەموویان، نەگونجاندنیان بۆ ژیان مانای نەبوونی ژیانە لەو هەسارەدا.

گەپان بەدوای ژیانێکی تری وەک ژیاڵی مرقف لە شوێنێکی تری ئەم گەردوونەدا، کارێکی زۆر گران و درێژخایەنە، چونکە لەلایەکە وە ماوەکان یەكجار سوور درێژن کە پەییوەندیکردن تیایدا کاتیکی زۆری ئەوێ، وە لەلایەکی ترە وە زاناکان نازانن بەهۆی چۆنیەتی پەییوەندی بکەن بەو بوونە وەرانی وە ئەگەر هەبێ، وە شاخۆچ زمانیکیان لەگەڵدا بەکاربهێنن کە ئەوان لێئێ تێبگەن و وەلام بەدەنەو، خۆ ئەگەر زاناکان



بۆ پێوانی ماوەی نێوان تەنە ئاسمانیەکان سالی رووناکی بەکار دەهێنرێت لەجیاتی میل و کیلۆمەتر، ئەمەش لەبەرگە وەرەیی و فراوانی زۆری نێوان ئەو تەنە ئاسمانیانە، خێرای رووناکی ئەگاتە (۲۰۰،۰۰۰) کیلۆمەتر لە یەك چرکەدا، واتە یەك سالی رووناکی بریتیه لە و ماوەیەکی کە رووناکی لە ماوەی یەك سالدای دەبێت کە ئەو وەش دەگاتە ئەم ژمارە گەورە (۹۴۶) وە (۱۰) سفر لەلای راستی وە بێت، واتە یەك سالی رووناکی ئەگاتە (۱۰×۹۴۶) کیلۆمەتر! ئەو جۆرە، ماوەی نێوان زەوی و مانگ دەگاتە (۱۷۲) چرکە رووناکی، وە ماوەی نێوان زەوی و خۆر دەگاتە (۸) خولەک و (۲۲) چرکە رووناکی، وە ماوەی نێوان خۆر و پلوتۆ دەگاتە (۵۳) کاتژێری رووناکی، وە نزیکترین ئەستێرە لە زەوی وە ئەستێرە (ئەلفاقەنتوروس) هە کە ماوەی (۴.۲) سالی رووناکی لە ئێمە وە سوور، بەلام کۆمەڵە ئەستێرە (ئەندرومیدا) ماوەی (۲) ملیۆن و (۳۰۰) هەزار سالی رووناکی لە ئێمە وە سوور! تیرەئە کۆمەڵەی خۆری خۆمان دەگاتە (۱۱) کاتژێری رووناکی، وە لەو مەجەرەیدا (۱۰۰) هەزار ملیۆن ئەستێرە هەیە، کە یەکنێکان خۆرەکەئە خۆمان! ژمارەئە مەجەرە زانراوەکان لەلای مرقف تانیستا (۶) مەجەرە، جگە لە مەجەرەئە خۆمان (مەجەرەئە کاکیشان)، بەهۆی زاناکان (۱۰۰) هەزار ملیۆن مەجەرەئە تر هەیە، وە لەئێ مەجەرە ناسراوەکاندا مەجەرەئە (ئەندرومیدا) گەورەترین مەجەرەئە! لەئێ ئەو هەموو ماوە زۆر سوور و ژمارە هێجگار گەورەئە کە هەموویان گەورەیی و فراوانی گەردوون دەرنەخەن، مرقف توانیویەتی تەنھا هەنگاوێکی زۆر بچووک بێرێ کە ئەویش (۱۷۲) چرکە، واتە گەشتی بە "مانگ"!! گەورەیی و فراوانی ئەم گەردوونە



نه پوله کانیان به کارهینا، ده بی کام له ره له رانه به کاریتن؟! له لام له گه ل نه وانه شدا زاناکان دانه نیشتون و له هه ولداندانده و امان، وه بق نه و مه به ستهش زاناکان باشتین مۆکاری به یوه ندی کردنیان هه لیزاردوه که نه ویش شه پوله نه نه یه کانه، هه رچه نده نه ویش گرفتگی خوی هه یه. وه له نیو نه و زانیانه ی که له و یواره دا هه ولیان داوه زانا

مرک دیراک (بوو که له سالی ۱۹۶۰ دا مه ولی دا که به یوه ندی بکات به خونه وه رانی تری ده وه ی زهویه وه، نه وه ش زیاد له ۳۰ کـاژیر نه وه بق نه وه ی یه نه یه وهریگری نه زیکترین نه ستیره له زهویه وه، به لام هه نه کانی بی که لک سو. وه له سالی ۱۹۶۰ دا

به نامه یه کی نه وه ولتی به ناوی SETI وه داپژرا که کاری به نامه که نه پان بوو به دوی



سهره وه ی نامه که وه لای چه پی هیلکاری دوو بازنه کیشراون که نه ویش هیمایه بق گر دیله ی هایدروجن، چونکه گازی هایدروجن توخمیکی زقر بلآوه به هه موو گر دووندا، ئینجا وینه ی شافره تیک و پیاویک کراوه به قه واره ی خویان وه پیاوه که دهستی راستی به زرکردوته وه وه ک نیشانه ی سه لام کردن و ناشتی ده ریرین، وه له پشته وه ی هه ریدوکیان وینه ی که شتیبه که کیشراوه.

وه له ناوه پاسستی نامه که دا چواره تیشک له بازنه یه که وه ده رده چن که نه ویش به لکه یه بق ناسینی مرقف بق نه و جوره نه ستیرانه ی که به (پلسار) ناسراون، جکه له وه ش نه و هیلا نه به شیه ی کۆدی لوانین که لیه ی نه توانی حسابی کاتی ده رچوونی که شتیبه که له زهویه وه دیاری بکری، هه وه ها شوینی که شتیبه که ش به گویره ی زهوی و کۆمه له ی خور دیاری بکری. وه هیله

ناسوینه دریزه که ش بق لای راست، پیوه ری نووری زهویه له ناوه ندی مه چه ره که مانه وه، وه لای خواره وه ی نامه که ش بازنه یه کی گه وده و نو بازنه ی بچوک هه به که نیشانه ن بق کۆمه له ی خور، واته خور و نو هه ساره که ی، وه له بازنه ی سه هه مه وه که زهویه هیلیک کیشراوه بق که شتیبه که که به لکه ی نه وه یه نه و که شتیبه و نامه که ش له زهویه وه هاتوون. شایانی باسه که له مانگی نیسانی سالی ۱۹۷۲ که شتی ناسمانی نه مه ریکی (بایونیر ۱۱) ش نیردرا به ره و فه زاو هه مان نامه ی پیشووی هه لگرتیو. وه له (۱۶) ی تشرینی یوه می سالی (۱۹۷۴) دا نامه یه کی تر نیردا به ره و فه زاو به لام نه مجاره یان نامه که بی ته ل بوو، وه له ته ل سکوی گزادیوسی (نه رسیق) وه نیردا، نه و ته ل سکوبه گه ورتین ته ل سکوی رادیویی که تیره ی ده فره که ی ده گاته (۲۰۷) مه تر وه ده که وینه نوورگه کانی (پورتوریکو) وه، نامه بی ته لیه که له سه ر دریزه شه پۆلی (۱۲۰۶) سانتیمه تره و وه پیک نیت له زنجیره یه ک نیشانه که له سه ر شیه ی خال و هیل بوون وه ژماره یان

نه رستانیتی تر له م گه ر دوونه دا، نه و به نامه یه کۆمه لیک زانی هه خورگرتیو که له وانه ش زانا (فرانک دیراک) بوو، دیراک له و به نامه یه دا هاوکیشیه کی داپشت که تیایدا ژماره ی نه رستانیتی به کانی کۆمه له ی خوری خۆمانی ده ر خستوه، به پی ی نه و هاوکیشیه که به هاوکیشیه ی دیراک ده ناسری ژماره ی شارستانیتی به کان ده گاته یه ک ملیقن شارستانی!

وه له (۲) ی ژاژاری سالی ۱۹۷۲ دا که شتی ناسمانی نه مه ریکی (بایونیر ۱۰) له نه مه ریکاوه رویش به ره و هه ساره ی موشته ری و هه ساره کانی تر، نه و که شتیبه له مانگی حوزه ی رانی سالی ۱۹۸۴ دا له سنووری کۆمه له ی خور ده رچوو، وه به خیزایی (۷۵) هه زار کیلومه تر له کاژیریکدا به ره و قوولایی گه ر دوون رویش. نه و که شتیبه له گه ل خویدا نامه یه کی هه لگرتوه که ماوه کانی (۲۳×۱۹) سم بوو، (سهیری وینه ۱) بکه.

نامه که له ماده ی ئالتوونی بوخت و نه له منیوم دروست کراوه، بۆته وه ی توانای مانه وه ی هه بیته بق هه زاران سال، له

وهه ستياريه کانيان به برې (۱) مليون جبار زياتره له هه ستياري هه موو ته لسکويه راديوييه کاني تر، وه ته تواني پيړه ندي په وه ته ستيارنه ي که له نووري (۱۰۰۰) سالي رووناکيه وهن له زهويه وه، بکات. هه روه ها زانا رووسيه کانيش پيشنياري دروست کردني ته لسکويي راديويي فهاييان کړنوه که تيره ي ده فريه کي (۱) کيلومه تري (۱۰۰۰ مه تر)!! وه نهو ته لسکويه شان به شاني ته لسکويه زه مينه يه کان کار بکات، هه روه ها به پيړي هه واليک که راديويي دهوله تي کويت بلاوي کړده وه له مانگي نيساني ته مسالدا (۱۹۹۹)، نارانس ي فهايي ته ميريکي (ناسا) به نياز ه که له مانگي نازاري سالي (۲۰۰۳) دا که شتيه کي فهايي به ناوي (بيگل ۲) وه ره وانه ي فهاي بکات به ميريکي گه پان به ناوي بوونه وراني تري وه مروف له م گه ريوونه دا.

نيستا بيرواي زاناکان زور به ره و پيش چوه دهر ياره ي بووني بوونه وراني تر له م گه ريوونه دا، چونکه به پيړي راپرسيه که له مانگي (۱۲) ي ته مسالدا ۱۹۹۹ کراوه دهر که وتوه که (۵۰٪) ي زاناکان بپويان به بووني بوونه وراني تري وه مروف هيه، ته مه له کاتيک که هه مان راپرس ي کرا له سالي ۱۹۵۲ دا وه ره له ته ميريکا به لام ته نها (۲٪) يان بپويان به بووني بوونه وراني تر هيه وه!

له کو تاييدا نه وه ماوه بلتين که بابيه تيکي شاوا زور زوري نه وي و هه روا له وتاريکي کوردا ناتوانن هه موو ورده کاريه ک بخريته به رده ست، ته نها ته وه نده نه ي که چنه د هليکي تريزو پان بخينه سر بابه ته که و چمکيک له هه ولدانه کاني مروف بخينه روو، وه نهو ريگايه ش يه کجار نووره، به لام هه موو ريگايه کي (۱۰۰۰) ميلي به ته نها يه هه نگاو ده ست پي ته کات و وه نيستا مروف نهو ته نها هه نگاوه ي ناوه!

### سهرچاوگان:

۱. کتيبي (نظرتنا المعاصرة الى الكون) / دانراوي دکتور طالب ناهي الخفاجي / ۱۹۸۱.
۲. کتيبي الحياه الذكيه في الكون / دانراوي دکتور حميد مجول النعيمي / ۱۹۸۹.
۳. گوفاري العربي ژماره ۳۱۵ / سالي ۱۹۸۵.
۴. گوفاري العلوم ژماره کاني ۲۲، ۱۸.

(۱۶۷۹) دانه بوو، که به هه موو نيشانه کان نامه يه کي (۷۳) ديري لي دروست ده ي و له (۲۳) ستووندا، نامه که نيروا بوو بق کومه له ته ستياره ي (M13) که پيک دي له (۳۰۰) هه زار ته ستياره وه (۲۴) هه زار سالي رووناکي له زهويه وه نووره، واته ناردين و وه رگرتني وه لام لهو ته ستيارنه وه (۴۸) هه زار سالي نه ويټ!! - (سه يري ويته ي ۲ بکه).

لهو نامه يه دا کومه ليک زانياري باشي تدياه وهک: گه ريله ژماره ي هايديوجين و نايتروجين و کاريون و قوسفات، ترشه ناويکيه کاني سفيه ته بوماوه ييه کاني مروف، زانياريه بنه ريه تيه کاني کيمياي ژيان، تريزي مروف و ژماره ي نزیکي بق دانيشتواني سر زهوي و هيلکاري شويني زهوي له ناو کومه له ي خوردا و جگه له وانه ش له نامه که دا نيشاره ت بق ته لسکويي راديويي (تريسيق) کراوه!

وه له مانگي ثابي سالي ۱۹۷۷ دا که شتي ناسماني ته ميريکي (فوياجير) نيروا به ره و فهاي که نامه يه کي دهنگي هه لگرتيوو، نامه که له سر کاسيتيکي مسي به نالتون داپوشراو بوو، وه لهو کاسيته دا زور دهنگي جيا جيا تومار کراوه له وانه: دهنگي سه لام کردني دانيشتواني سر زهوي و به نزیکه ي (۵۵) زماني جياوا، دهنگي تري وهک دهنگي توتموييل، شه مه نده فري دهنگي هه لداني مووشه ک و هه رده گرمه و گرياني منال، وه دهنگي موسيقي جيهاني وهک سه مقونيای به توفن و باخ و هه نديک موسيقي تري هيتواش و موسيقي ميلي، ته مانه و چنه د زانياريه کي تريش لهو کاسيته دا تومار کراوه.

وه زاناکان وايان داناره که که شتيه که له سالي ۱۹۹۰ دا کومه له ي خوري به جتي هيشتين، وه له مانگي ته يلوولي سالي ۱۹۹۷ دا که شتي ناسماني ته ميريکي (فوياجير ۲) نيروا به ره و فهاي که هه مان کاسيتي پيشووي هه لگرتيوو، وه له سالي (۲۰۰۷) دا که شتي (فوياجير ۱) ته گاته نووري (۱۵) هه زار مليون کيلومه تر له زهويه وه!

شاياني باسه که تانيستا هيج نيشانه يه ک وه يان وه لام يک له هيج شوينيکي ته م گه ريوونه وه نه گه يشتوته وه ده ستي مروف، به لام نه وه ش پشتي زاناکاني سارده کړوته وه، چونکه به پيړي بچووني زاناکان نه وه شتيکي ناساييه و نهو کاره وه ختي زور و پشوي تريزي نه وي، نه وه تا نيستا پرژه ي (سايکلوب) يان له به رده ستايه که کاري نهو پرژه يه ش دروست کردني گه وره ترين ته لسکويي راديوييه له جيهاندا، نهو ته لسکويه له (۱۰۰۰) ته لسکويي راديويي پيک ديت که تيره ي ده فري (صحن) هه ريه که يان (۱۰۰) مه تره و



## ژېر مېشکه رژين

### Pituitary gland

نوسينې: دانا قهره داڅي



تاقىكرىنىۋە كان دەريان خىستىۋە كە ناۋچەسى  
 ھاىپۇسەلەمەس ھۆكەرى SRF واتە (Somatotrophin releasing Factor)  
 دەپىزىت كە بەھۋى خوينەۋە دەگاتە  
 ژورمىشكە رۇتۇن ۋ ھانى دەدات. بۇ رۇاندنى ھۆرمۇنى سۇما  
 تۇتۇپىن.

(۱) ھۆرمۇنى ھاندەرى رۇتۇنى دەرهقى:

#### The thyrotrophic hormone

دەرهقىە يا ملە قۇرتە رۇتۇن رۇتۇنكە كەتۇتە ئەم لاۋلاي  
 بۇرى ھەۋاۋە ۋە لە سىكەرى پىرپەرى پىتچەم ۋە شەشەم ۋە  
 ھەتەمى مل ۋە يەكەمى سىنگ دايە، رەنگىكى قاۋەمى مەيلە  
 سۈرى ھەيە، لە دۇر پىل پىكەتەۋە، ھەر پەلە نىزىكە ۵ سم دىرۇ  
 ۋ ۲ سم پانە، لە ناۋە پاستىشدا بەھۋى پارچە دەپەرىپىۋىكەۋە  
 (Isthmus) بەپەكەۋە نوساون كە دىرۇ ۱۲۵ سم ۋ  
 پانىيەكەشى ھەرنەۋەندە دەپىت.

كارى ئەم ھۆرمۇنە ھاندانى ۋە رىگرتنى يۇدە لە خوينەۋە بۇ  
 ناۋ دەرهقىە بۇ دروستكرىنى مادەى ھۆرمۇنى سايۇكسىن  
 (Thyroxine). ژورمىشكە رۇتۇن ئەم كارە لە ژوركارىتىكەرى  
 مادەيەك دا دەكات كە لە (ھاىپۇسەلەمەسەۋە) دەردەچىت  
 پىتى دەلەن TRF واتە (Thyro releasing factor) ھەر  
 كە سايۇكسىن لەخويندا كەم بوۋە TRF دەپىزىت ۋ ھانى  
 ژورمىشكە رۇتۇن دەدات بۇ رۇاندنى ھۆرمۇنى ھاندەرى  
 دەرهقىە، بەم شىۋەيەش دەرهقىە سايۇكسىن دەپىزىت.

(۲) ھۆرمۇنى ھاندەرى تۈيۈكىلى گورچىلە رۇتۇن:

#### The adrenocorticotrophic hormone

سەرە گورچىلە رۇتۇن يا (ئەدرىنالە رۇتۇن) Adrenal  
 gland دوو رۇتۇن دەكەۋە ئەم لاۋلاي پىرپەرى پىشتەۋە ۋە  
 بەتەۋاۋى بەسەر گورچىلەكانەۋە نوساون ۋە لە رەنگدا زەردىكى  
 مەيلە ۋ قاۋەپىن، دىرۇ ھەرىكەيان ۴ سم دەپىت، ۋ  
 ھەرىكەيان لە بەشى تۈيۈكىل Cortex ۋ بەشى كىرۇك  
 medula پىكەتەۋە، ئەم ھۆرمۇنە كاردەكانە سەر تۈيۈكىل ۋ  
 ھانى دەدات بۇ رۇاندنى ھۆرمۇنەكانى ئەم رۇتۇن.

شاىانى ياسە دەماخ لە رۇگاي ھىپۇسەلەمەسەۋە مادەى  
 CRF دەپىزىت كە بىرتىقە لە (Corticotropin relasing factor)  
 ھانى ژورمىشكە رۇتۇن دەدات بۇ رۇاندنى ئەم  
 ھۆرمۇنى.

(۳) ھۆرمۇنى ھاندەرى شىر:

#### Lactogenic hormone

مەمك، ئەندامى شىر دروستكرىنە لە مۇدا بەلام لە نىزىشدا  
 ھەيە، ۋ گەشە ناكات ۋ فەرمانەكانى خۇى چىنەچى ناكات.  
 مەمك لە مۇدا لە سىن بەشى سەرەكى پىكەدەت:  
 رۇتۇنە شانەكان - رىشالە شانەكان ۋ چەۋرە شانەكان.

ژورمىشكە رۇتۇن، رۇتۇنكى شىۋە ھىلكەمى رەنگ سۈرى  
 مەيلە ۋ خۇلەمىشە، راستەۋخۇ دەكەۋىتە ژورمىشكەۋە، لە ناۋ  
 چالەكداپە پىتى دەلەن چالى ژورمىشكە رۇتۇن  
 (hypophyseal fossa) كە ئەۋىش لە نىسكىكى كەلەى  
 سەردايە پىتى دەلەن (مىخە ئىسك - Sphenoid bone).

دىرۇ ئەم رۇتۇنە ۱۵ سم دەپىت پانىيەكەى دەگاتە ۵ ۋ.  
 كىشەكەشى نىزىكە ۵ - ۱۰ گم دەپىت، ئەم بەزۇرى لە  
 نىزدا، بەلام لە مۇدا كەمىك گەۋرەترە ۋ دەگاتە ۱۰ - ۱۷.  
 گم، ئەم رۇتۇنە بەھۋى قەدىكى كورنەۋە بەدەماخەۋە بەستراۋە  
 پىتى دەلەن ھاىپۇسەلەمس hypothalamus. نۇرچار ئەم  
 رۇتۇنە لە شاپىرۇن يا سەرۇكە رۇتۇن master gland ناۋ  
 دەپىت چۈنكە بەسەر چالەكى ھەموو رۇتۇنەكانى دىكەى لەشدا  
 زالە، ۋ بىن ئەم رۇتۇنە، ھىچ رۇتۇنكى دىكەى لەش ناتوانىت  
 كارەكانى خۇى چىنەچى بىكات.

ئەم رۇتۇنە لە سىن پلى سەرەكى پىكەتەۋە كە بىرتىن لە پلى  
 پىشەۋە (pars anterior) ۋ پلى ناۋەند (Pars  
 Intermedia) ۋ پلى ناۋە يا دەمارە پىل  
 (Neurohypophysis).

### پلى پىشەۋە:

ئەم پەلە گەلىك ھۆرمۇن دەگاتە خوينەۋە كە ئەمانە:

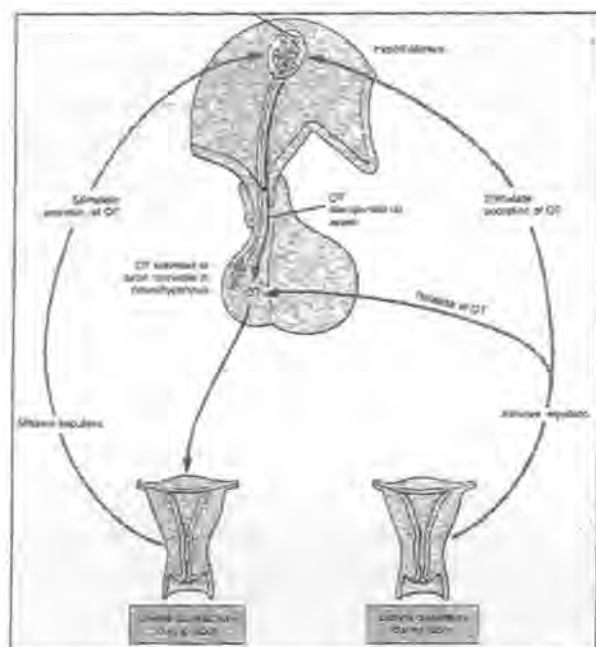
ھۆرمۇنى گەشەكرىن: The Growth hormone

ئەم ھۆرمۇنە بە سۇماتوتروپىن (Somatotropine)  
 ناۋدەپىت، كە بەماناى گەشەپىكەرى لەش دىت چۈنكە تۈانا  
 دەداتە لەش ۋ گەشە بە خانەكانى دەكات، بەتايىبەتى  
 خانەكانى ئىسك بە بارى دىرۇى تىرەمىدا، لە بەرنەۋى ئىسك  
 بەھۋى خۇيكانى كالىسىيۇم ۋ فۇسفۇر ۋ تىشكى خۇرەۋە  
 گەشەدەكات، بۇيە ئەم ھۆرمۇنە ھانى مەيلەكانى رىخۇلە  
 دەدات بۇ مۇزىنى خۇيكانى كالىسىيۇم ۋ فۇسفۇر تا بگاتە  
 ئىسكەكان ۋ زوۋ گەشەيان پى بىكات ۋ پتەۋيان بىكات.  
 ھەروەھا ئەم ھۆرمۇنە يارمەتى دروستكرىنە پىرۇتىنىش دەدات  
 لە لەشدا ۋ دەپىتە ھۇى گۇرپىنى چەۋرى بۇ پىرۇتىن كە ئەمەش  
 ھاندانىكە بۇ گەشەى لەش.

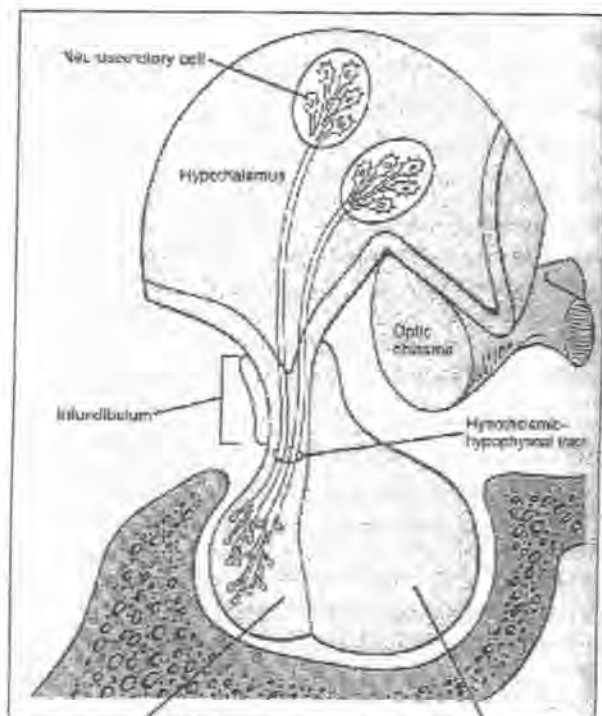
لەم بارەپەۋە گەلىك تاقىكرىنەۋە لەسەرئەۋە كراۋە كە  
 ئايا ھۆرمۇنى گەشە (سۇما تۇتۇپىن) ى كام گيانەۋەر بۇ  
 مۇقۇ باشە، لە ئەنجامدا دەرەكەۋت كە ھۆرمۇنى گەشەى  
 مەيەم لە ھى ھەموو گيانەۋەرىكى دى بۇ مۇقۇ باشترە.

شاىانى ياسە ھۆرمۇنى گەشە دەۋرىكى بالاش دەپىنىت لە  
 كىدارەكانى زىنەپال (مىتابۇلىزم) ى خۇرك ۋ دروستكرىنى  
 پەنكرىاس ۋ خۇركەى سۈر ۋ بلاۋىونەۋى چەۋرى بە لەشدا ۋ  
 يارمەتى دروستكرىنى شىرىش دەدات لە مەمك دا.

چۇن ئەم ھۆرمۇنە دەپىزىت؟







### قوناغی یه کهم:

له م قوناغه دا، پلی پشته وې ژنرمیشک پښتانه هورمونی (FSH) ده پښتانه، و نه م هورمونه ده چیته خوښه و به مویه ده گاته چیکلانه کانی ناو هیلکه دان. له ناو چیکلانه کانا هیلکه هیه، که خه ریکه یه کیکیان پی ده گات (هه نیک جار له وانه شه له یه کیک زیاتر بیت) هه رکه هیلکه که پی گه یشت، چیکلانه که نه د پښتانه هیلکه که ده که ویته ناو بوشایی هیلکه دانی جوگه وه، کاری لاجوونی هیلکه له چیکلانه که وه پی ده و تریت هیلکه دان Ovulation، نه م پلکه یه ورده ورده به موی جوگه وه داده به رتته ناو منالده وه Uterus، نه م دابه زینه شه به رتته به موی کره جول Peristalsis ی بویه که وه ده بیت.

له کاتی گه شه و پی گه یشتنی چیکلانه دا، وه ک باسکرا هورمونی نیستوچین ده پښتانه، هورمونه که ده چیته ناو خوښه وه و کار له سر په رده ی ناو پوښی منالده ان endometrium ده کات. هانی ده دات بویه وه خیرا خیرا خانه کانی دروست ببیته وه و ناو پوښی نیستور دروست بکه، ژماره ی ورده رتته کان و مولوله خوښه کان زیاد بکه.

### قوناغی دووهم:

پاش کاری هیلکه دانان، دیواری چیکلانه کانی هیلکه دان شل و بی هیز ده بیت Collapse، به موی تقریونی نیستوچین له خوښدا، له کاته دا، ژنرمیشک پښتانه هورمونی دوهم ده پښتانه واته (LH)، نه م هورمونه شه به خوښدا ده سوپتته وه، وا له خانه پاشماوه کانی چیکلانه دپراوه که ده کات بویه وه یه ک بگرته وه و به خیرایی گه شه بکه. و پرپین له ماده یه کی زهره که پی ده لیتن لیوتین Leutein پیکه اتویه کی نویی پیکه بیتت، که پی ده و تریت ته نه زهره ده، خانه کانی نه م ته نه زهره ده له ژنر کاری (LH) دا ده ست ده که به رژاندنی هورمونی دووهمی هیلکه دان که پی ده لیتن پوچسترور Progesteron وه که له پی شه وه باسکرا پوچسترور راسته وخو ده چیته خوښه وه، و کار ده کاته سر په رده ی ناو پوښی منالده ان، و یارمه تی کاره کانی هورمونی نیستوچین ده دات و ده بیته هوی زهره نیستور کردنی ناو پوښی منالده ان و ورده ورده رتته کان و ده زوله خوښه کان زیاد ده کات.

ورده رتته کان، دهر دپراوه کانی خویان ده پښتانه ناو بوشایی منالده وه، بویه به م قوناغه ده و تریت قوناغی رژاندن. نیستا په رده ی ناو پوښی منالده ان نیستور و شیدارو پوه له ده زوله ی خوښ. و نیستا ناماده یه (هه گه پوښیست بکات) بویه گرتنه وه یه هیلکه ی بیتراو.

### قوناغی سنیهم:

هه گه هیلکه له جوگه ی هیلکه (جوگه ی فالوب) دا نه بیترا، نه وا بوونی رتته یه کی زهره ی پوچسترور له خوښدا چالاکي ژنر میشه که رتته یق ده ردانی (LH) ده و ستنیت، نیتر (LH) له

خوښدا کهم ده بیته وه و نامینیت نه مانی (LH) ده بیته هوی پوکه و نه وه ته نه زهره ده، به م شپوه یه پوچسترور نیست کهم ده بیته وه، هه رکه پوچسترور له خوښدا کهم بویه وه، په رده ی ناو پوښی منالده ان ده ست ده کات به پچراندن و مولوله خوښه کانی ده پچرین، رتته ورده کانی زهره پښتانه خوښ له مولوله پچراوه کانه وه به رده بیت، و شله یه ک دروست ده کات، که پی ده لیتن شله ی بی نویی Menstrual flow.

هه رکه رتته ی پوچسترور له خوښدا نه و نه ده نرم بویه و گه یشت رتته یه کی تایبته ی، نیتر ژنر میشه که پښتانه ده کات به رژاندنی (FSH) واته هورمونی هانده ری چیکلانه ناماده ده کات بویه که پی کردنی هیلکه یه کی دی. و به م شپوه یه سوپه که ده ست پی ده کاته وه به لام نه گه هیلکه که له جوگه ی فالوبدا بیترا، کورپه له دروست ده بیت، نیتر سوپی مانگانه ده و ستنیت. له به رتته وه ی په رده ی ناو پوښی منالده ان ناچرین و شله ی بی نویی په یداناییت، ورده ورده هیلکه بیتراوه که که ته مانی له نیوان ۴-۵ روزه دایه دتته ناو منالده وه و به موی نه وه ی ناو پوښی منالده ان هورمونی gonadotropin. نه م هورمونه پاریزکاری ته نه زهره ده ده کات بویه وه نه پوکتته وه و به رده وام بی له ده ردانی پوچسترور دا.

تا پوچسترور نیست له خوښدا هه بیت کورپه له که له بار ناچیت. منالده ان به باشی رای ده گرتت نزیکه ی چل هه فته

۲. فاسۇپرىسىن يا پىرىسىن: Vassopressin or Pitressin

ئەم ھۆرمۈنە كاردەكاتە سەر بۇرچىكەكانى مىز لە گورچىلەدا، يارمەتى مۇنسى ئاوى زىادە دەدات لەناو گورچىلەكاندا، لەبەرئەو ۋە ۋۇرچار پىئى دەلئىن نۇە مىزىن Antiduretic hormone چونكە رۇئە مىز كەم دەكاتەو ۋە و نايەلئىت ھەموو ئاوى لەش بەھۇ مىزەو ۋە بىروائە دەرەو ۋە مۇشكەكە وشك بېتتەو.

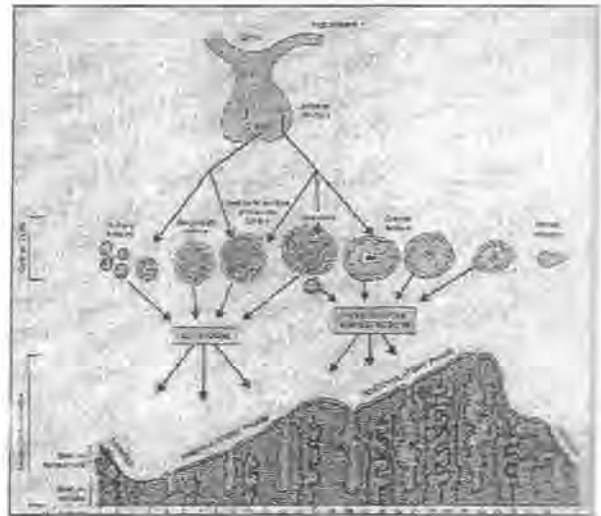
چونكە ئەگەر ئەم ھۆرمۈنە كەم بوو، يا ژۇرئىشكە رۇئىن نەيتوانى دەرى بىدات، ئەوا كەسكە تووشى نەخۇشى "گەندە شەكرە" Diabetes insipidis دەبىت، كە بە مىز نۇدى Polyuria ۋە ژۇر تىنوبىتى Polydipsia دەناسرئتەو ۋە رەنگى مىزەكەى زەرباۋ دەبىت، كىشى جۇرى Specific Gravity ژۇر كەم دەبىتەو ۋە تا وى لىنئىت رۇئى ۸ - ۱۲ لىتر مىز دەكات ۋە لە ھەندىك جارى دەگەنىش دا دەكاتە نىزكەى ۲۵ لىتر مىز لە رۇئىكدا، كىشى جۇرىكەى ئەوئە كەم دەبىتەو لەوانەبە بگاتە ۰.۰۰۱.

ئاو لەلەكانى خۇى، ۋە ناو رىخۇلەو نىوان خانەكانىشدا كەم دەبىتەو، ئەمەش دەبىتە ھۇى تىنوبىتى ژۇر، تەنانەت زانا بۇيد لەم بارەيەو دەلئىت، ئەوئە تىنوبى دەبىت لەوانەبە مىزى خۇى بخواتەو (بروانە Boyd J ۱۰۴۲-۱۰۴۳).

ئەم نەخۇشى، بە ژۇرى بەھۇى چەند ھۆكارىكەو پەيدادەبىت، لەوانە تىك چوونى ھاپۇسەلەماس يا بىرئندارېوونى پلى دواۋى ژۇر مېشكە رۇئى بەھۇى نەشتەركارى يا ھەر ھۆكارىكى دىكە يا پەيدابوونى لوو، يا تووشېوونى تىغۇئىد يا ئەنفلونزا، يا ھەركردنى دوماخ Endo cephalitis شايانى باسە ئەم نەخۇشى بە ژۇرى لەو نىئانەدا دەرەكەوئىت كە تەمەنىان لە ژۇر چلەوئە.

پلى ناۋەند Intermidia lobe

لە پىستى ماسى ۋە خىشۇكەكان reptiles ۋە شكاۋەكى amphibian ۋە جۇرە خانەبەك ھەيە پىئى دەلئىن مىلاتوفۇر Melanophors، كە پىن لە دەنكولەى مىلانئىن، كاتىك دەنكولەكانى مىلانئىن لە دەۋرى ناۋكى مىلاتوفۇرەكە كۆدەبنەو رەنگى پىستى ئەو گىانەوەرە كال دەبىت، بەپىچەوانەو كاتىك دەنكولەكانى مىلانئىن پلاۋدەبنەو ئەوا رەنگى پىستەكە توخ دەبىت، ئەمە لەو گىانەورانەدا، بەلام لە بالندە Bird ۋە شىرەدەرەكان Mammalia دا بۇيەخانەى واپان تىدانى بەلكو دوو جۇر پۇلى پىپتايد يان ھەيە پىپتان دوتۇرئىت مىلاتوتروپىن Melanotropins ۋە MsH (Melanocyte stimulating hormone) واتە ھۆرمۈنى ھاندەرى مىلانەخانەكان.



تومانگ) كۆرپە لە مئالئاندا دەمىنئىتەو ۋە گەشە دەكات تا دەبىتە ساۋايەكى تەوا لەپاشدا لەدايك دەبىت.

ئەمەى پىشەو ۋە كارى ھۆرمۈنەكانى ژاۋوزى بوون لە مئىدا، ئەم ئەو ھۆرمۈنە لە نىردا بىرىتىن لە:

۱- ھۆرمۈنى ھاندەرى چىكلدە FSH.

۲- ھۆرمۈنى ھاندەرى نىوانە خانەكان (ICTH). The interstitial cell stimulating hormone.

بەكەمىان كاردەكاتە سەر بۇرچىكەكانى توو دروست كردن ۋە تە (گون) دا، كە پىپان دەوتۇرئىت تۇواۋە بۇرچىكەكان ۋە كىيان دروست كردنى تۇو Sperm.

نووەمىشيان كار دەكاتە سەر نىوانەخانەكانى ۋە تە (گون) نەۋەى ھانى بىدات تا ھۆرمۈنى تىستروستېرون Testosterone دەرىدەن، ئەم نىوانە خانانە كە كەوتۇنەتە نىۋن تۋاۋە بۇرچىكەكانەو پىپان دەوتۇرئىت نىوانە خانەكانى بىگ... ئەو ھۆرمۈنەش كە دەپىرئىن، بەگونە ھۆرمۈن يان سىرە ھۆرمۈن ناسراۋە، كار لە دەرخستنى سىفەتە سىۋەمىەكانى نىر دەكات، ۋەك دەنگ گېرى، ژۇرېوونى موو، نەزەۋى توخمەكەى دىكە

### فەرمانەكانى پلى دوۋاۋە:

ئەم پلە دوو ھۆرمۈنى گرنگ دەپىرئىت كە راستەوخۇ ھىپۇسەلامەس Hypothalamus كاردەكاتە سەر دروست كىرئىان ۋە بىرىتىن لە:

۱. ئوكسى تۇسىن Oxytocin يا پىتۇسىن Pitocin:

ئەم ھۆرمۈنە كار دەكاتە سەر مئالئان ۋە ھانى كرۇيوون ۋە خۇبوونەۋەى دەدات بەشئەۋەكى رىكۇپىك بەتابىتەى لەكاتى مئال بووندا، لە ھەندىك بارىشدا يارمەتى مەمكىش دەدات بۇ سىستىرەندى شىر.

بق باریکی ناناسایی، له وانه شه ټیڅپوونه که به هوی زامداری یا هر هوی کی دیکه وه بیت.

ټیمه لیره دا به کورتی له هه ډنک له و دیاردانه دهوین:

یه که م:

Hyposecretion during childhood: که م رزاندن له کاتی مندالی دا

نه کر پش بالق بوون Puberty هورمونی سوماتوتروپین که م رزانه و که سه که توشی گرگن (کورت به بالایی Dwarfism) ده بیت، هه موو ډرژیه کی له ۳-۴ پینټیه پناکت، شیره ی هر به منالی ده مینټه وه و زورجاریش له وانه یه کوته ندای زاونی پیننه گات یا بپوکتی وه، به زوری نه مانه لهش و لاریان باریک و ریک، واته هیچ خوشیک له قالبی له شیاندا به دی ناکریت جگ له کورت به بالایی نه بیت به م جوره یان ده ورتست جوری لور (Lorian type) به پنجه وانه وه، له جوری کی دیکه دا، کورته بالا که زورقه له و adiposity و خپ و ورگن ده بیت.

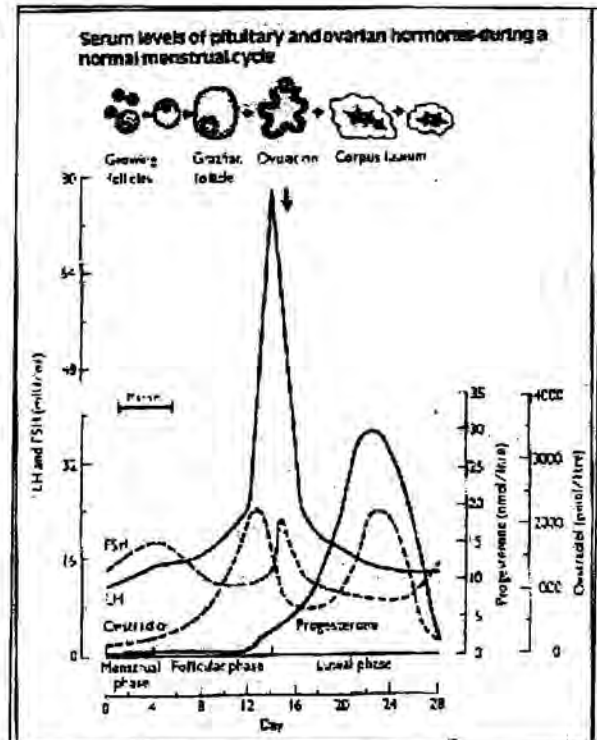
کوته ندای زاونی له که شه کورن ده وه سستیت و توانی سینکی نامینیت و زورجاریش ټیک چونی میتش Mental defectiveness ی پیوه درده که ویت، نه که له ثافره تیشدا هه بوو به زوری توشی وه سستانده وه له بی نوژی amenorrhea ده بن، به هوی که م رزاندن هورمونی هانده ری چیکلانه. له نیریشدا به زوری نه و که سانه کورته ده بن (واته هیچ موویه کیان لسنایه ت) پیستیان زور ته نک و لووس وه ک پیستی مندال ده بیت زورجاریش تووکی سریان ته واره، به لام زور نهم و خاو باریک ده بیت، چهوری له هه مک و خواری سک و سعت دا کورده بیت وه و نیره که ته واره له مین ده جیت، قاچه کانی زور کورت و په پنجه کانی شی وردن.

دوه م:

Hyposecretion during adult life: که م رزاندن له لوی بالق بوون:

به زوری نه م دیارده یه ده گم نه، به لام نه که رووشی دا، به هوی پوکانه وه ی به شی پیشه وه ی رزانه که وه ده بیت و ده بیت هوی زور پیری ته early senility که به زوری له ثافره تا رووده ات، پیستیان چرچ و وشک ده بیت، قز مه یله و خوله میتی و ته نک و بژ و لهش لاواز و بی هیز ده بیت دیسانه وه کوته ندای زاونی ده پوکتی وه، بی نوژی له ثافره تا Simmond S دوه سستیت نه م باره به نه خوشی سیمون disease ناو ده بریت.

زورجاری له نه نجامی پوکانه وه ی کوته ندای زاونی دا که سه که توشی نه زوری sterility ده بیت له بهر که م بوونه وه یا نه مانی توو له نیردا، یا هیلکه له مین دا.



بروا وایه هه ډو نه م دو ماده یه له پلی ناوه ند و که میکیان له پلی پیشه وه پیدا بن. که ده به هوی چه سپاندنی توخی پیست. زانا وایت، بریوی وایه نه و گیانه و رانه ی پلی ناوه ندیان نیه، وه ک مریشک و به رازی دریا Porpoise و نه هنگ، لژی پیشه وه بویان دروست ده کات (بروانه White ۱۹۸۱) هه رچه نه تا نیستا به ته واری نه م ساغ نه بوته وه چونکه رنکی پیستی قوله رهش Negroes و قوقاسی Caucasian و نه لیبو Albinos زورتر له وه ده جیت بوماره یی بیت له وه ی راسته و خپ پیوندیان به م هورمونه وه هه بیت.

وینست West لوی تاقیکړنه وه ده لیت: MSH ی دروستکراو واته نه وه ی له تاقیکه دروست ده کورت، نه که ر بکریته موفه وه هیچ کاریک له سه ر پیستی موفه که ناکات (بروانه West ۱۹۷۴-۱۹۷۵).

### ټیڅپوونه کانی نه م رزانه:

مه به ست له ټیڅپوون له م رزانه دا که م رزاندن یا زور رزاندن ته، چونکه نه م دیارده یه به هه راپه کیاندا بیت که لیک نه خوشی و نالوژی په یاده کات، که م رزاندن یا زور رزاندن به هوی دروست بوونی لور (Tumer) له سه ر رزانه که یا به شیک له رزانه که کارده کاته سه ر نه و خانانه ی که لووه که ی له سه ر په یاده وه، و له نه نجامدا فسیلولوژی نه و خانانه ده کوریت

گەرەبوونی کاکیلە خوارەوێان شیوەیان بەتەواوی وە  
گۆریلا لێ دەکات.

بەستەرەشەکان Connective tissue زۆر زیادە  
پێویست گەشە دەکەن، تا وایان لێ دیت لێوەکان و لوت و  
دەست و قاچی زۆر گەورە و ئەستور دەبێت، لە هەندێک باری  
ئەم دیاردەیدا بێنراوە کە ئارەزووی سێکسی ئەو کەسانە زۆر  
زیاد دەکات، بەتایبەتی لە سەرەتای نەخۆشیەکاندا، کەچی کە  
بە سالدادا دەچن، زۆر زوو رۆژنەکانی زاونیشان دەچوسیتەو و  
ئارەزووی سێکسیان نامێنێت.

لە هەندێک لەو کەساندا تووشی گەرەبوونی هەتاو دەبن  
(Splanchnomegally) واتە زۆر گەرەبوونی سێکان و دل  
و جگەر و سپل.

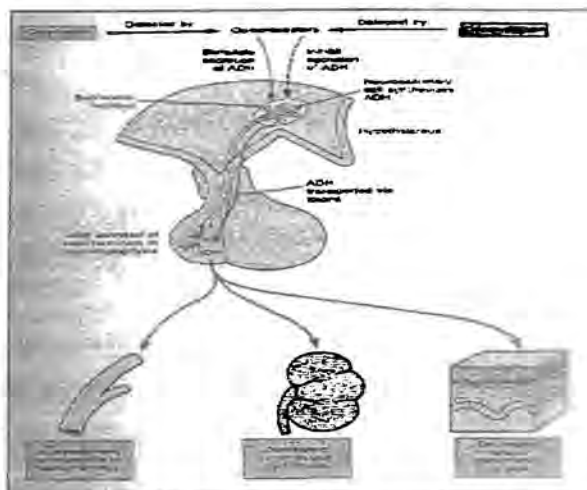
دەریارە چارەسەری هەموو جۆرەکانی تێک چوونی ئەم  
رۆژنە، پێویستە نەخۆش پێشانی پزیشکی پەسپۆدی  
کوێرەرۆژنەکان Endocrinologist بدرێت، کە هەندێک جار  
بەهۆی بەکارهێنانی تیشک یان هۆی پێدانی بری تاییبەتی لەو  
هۆرمۆنانە بە نەخۆش یان بەهۆی بەکارهێنانی دەرمانی  
تاییبەتی کە دەبێت لە هەموو کاتێکدا پزیشکی تاییبەتی بپار  
بدات.

ئەگەر بوار هەبێت لە چەند و تارێکی دیکەدا لە زۆر ژواندن و  
کەم ژواندن هۆرمۆنەکانی دیکە ئێمە رۆژنە دەبوین.

### سەرچاوەکان:

- 1- Thomson, S.A. "An introduction to clinical Endocrinology" London.
- 2- Lavin. N. "Manual of Endocrinology and metabolism" Toronto 1986.
- 3- Behrens. L.H. "Endocrinology".
- 4- Bloom, W. "A Textbook of Histology", 9th ed. Philadelphia p.800.
- 5- Ross, wilson: "Anatomy and physiology" 3rd ed. London p.393.
- 6- Chaudhryk. "medicine for student s and practitioners" india 5th ed. P. 41.
- 7- Farwley: Cushing' syndrom Holand p 49-54.
- 8- West: "Text book of Biochemistry" NewYork 4 th ed. pp 1474-1475.

٩- ئەکرەم قەرەداخی: "هۆرمۆنەکان و پەڕەندیان  
بەدەر و وڵەشەو"  
بەیان/ ژمارە (٤٥)



نەمە جگە لەوێ لە هەردوو بارەکاندا، واتە چ کاتی  
ئێر یا بۆی مندالی کەم ژواندن هۆرمۆنەکانی ژێرمیشکە  
ئێر کەم و زۆر کار دەکاتە سەر پوکانەوێ atrophy  
مەقبە Thyroid gland و سەرەگورچیلە پۆل هەروەها  
کەم کاتە سەر و تە Testes لە نێردا و هێلکەدان لە مێدا  
(Ovaries).

### سەرچاوەکان:

زۆر ژواندن لە مندالی: Hypersecretion during childhood

ئەگەر لە کاتی مندالی دا هۆرمۆنی گەشە کردن  
سۆماتوتروپین (زۆر ژا، ئەوا کەسە کە تووشی زەبەلاحی  
giantism (چەتەوولی) دەبێت ئێسقان زۆر گەشە دەکات،  
بەرزە برزێ کەسە کە بگاتە ٨-٩ پێ، هەروەها نێرە ئەندام  
چووک (زۆر گەورە دەبێت priapism) کە لە پاشدا زووش  
بەبوکیتەو و هەبزی پێتانەکانی نامێنێت (Infertility)،  
ئەو کە کانیشت زیادە لە پێویست بەهێز دەبن و لە پاشاندا و شک  
بەرزە دەبن، زۆر ئاساییشە کە زۆری ئەو چەتەوولانە  
تووشی شەکرە بین لە ئەنجامی کەمی ئەنسۆلین دا.

### چوارەم:

زۆر ژواندن بۆی بالێ بوون: Hyper secretion during adult life

ئەگەر لە بۆی بالێ بوون هۆرمۆنی گەشە زۆر ژا ئەوا  
کەسە کە تووشی گەرەبوونی چوارپەل (ئەکرۆمیگالی  
acromegally) دەبێت. کە ئێسقانەکانی دەموچا و زۆر  
زیاد گەشە دەکەن بەتایبەتی ناوچەوانە و کاکیلە و دەست و  
بێ زۆر زل دەبن، پێستی روو و دەست و پێ زۆر ئەستور  
دەبێت.

زۆری ئەم کەسانە پشتیان کۆم دەبێتەو (Kyphosis)  
بە پێیدا وایان لێ دیت هەروو دەستیان دەگاتە ئەزۆیان.



# بەکارهينانى ھۆرمۆنى گەشە بۆ چارەسەرکردنى مندالى كورتە بال

## Growth hormone

نوسىنى: دكتور محمد عبدالرحمن شىخانى

پسپۇرى نەخۇشەكانى ھەنا/ مامۇستاي كۆلچى پزىشكى

لەنەنجامى كەمى ئەو ھۆرمۆنە، كورتە بالان بەمەرجىك ئەمەش بەتەواى لەشيكارى تاقىگەيدى دا دەرگەوتىت، يا ئەو كەسانەى گورچىلەيان تووشى پەككەوتنى درىڭخايەن بوون. بەلام ھەلدانى بىنچوچانى باوان بۆ زيادکردنى درىڭى مندالە كورتە بىنەكانيان بەپىئى ئەو بېوايەى كەدەلەيت كەسانى بالابەرز دەرغەتى باشتريان لەبەردەمدايە بۆ پەيداکردنى كارو تەننەت ژن ھىنانىش، چونكە تۆزىنەوكان دەريان خستوه كە بالابەرزەكانى دەرچوى زانكۆكان، سامان زۆرتەر پىكەو دەننەن لەچاۋ ھاپوئى كورتە بالاكانيانداۋ ۸۰٪ى سەرۆكەكانى ئەمەريكا بالابەرزىبوون. لەسەر ئەم راستيانە باۋكان، پزىشكەكان ناچار دەكەن كە ھۆرمۆنى گەشە بۆ مندالە كورتە بالاكانيان بەكارىھىتەن لەكاتىكدا ئەو مندالانە ھۆرمۆنى گەشەش لەلەشياندا كەم نەبوو، تاقىكرەنەوكان ئەو ھەيان روون كرىتەو، كە ئەو مندالانەى ھۆرمۆنى گەشەيان كەم نىيە، كەمتر سوود لە ھۆرمۆنە كە دەبىنن لەچاۋ ئەو مندالانەى كەتوشى كەمى ئەو ھۆرمۆنە بوون بەتاقىگەى روون بۆتەو بۆيان، كەواتە بەكارهينانى ئەو ھۆرمۆنە بۆ ئەو مندالانە لەزىر فشارى باۋاندایە نەك بىنەمايەكى زانستى لەگەل ئەو ھەى تۆزىنەوكان ھەندىك سودى ئەم بەكارهينانەى روونكرىتەو، لەگەل ئەو ھەشدا پىئوستى بەدواداچوونى درىڭخايەن ھەيە بۆ زاننى تەواى ئەم سوود لىۋەرگرتە، لەگەل ئەو ھەشدا دەپىت ئەو بزانرەت كە بەكارهينانى ئەم ھۆرمۆنە گەلەك كارىگەرى لاۋەكى ھەيە وەك: ھەستدارىيەتى بەرامبەر بە ھۆرمۆنەكە، شەكرە، زۆربوونى پەستانى دەماخ، زۆربوونى كەوانەى پەشت، و شىتەپەنجەى خوين، و زۆربوونى رىژەى چەرى لەخويندا، دەرچوونى سەرى ئىتسكى ران، گوللى لاق. ئەمە سەرەپاى ئەو

بەپىتەبەردىنى خۆراك و دەرمانى ئەمريكى FDA  
راسپاردەى ئەو دەكات كە ھۆرمۆنى گەشە Growth hormone  
تەنھا بۆ ئەو مندالانە بەكارىيەت كە



چەتەكانى كۆمپىيوتەر خۇيان دەپنە ناو

جینگہی کویپانیاکان لہسہر ئیتہر ئیت

له‌وانه به‌کاره‌نهری کۆمپوته‌ری گه‌رۆک (المعتقل) کاتێک خۆی ده‌کات به‌ ئاو به‌کێک له‌شونێه‌کانی تۆری له‌ته‌رنه‌تدا وایه‌ به‌رجاو که‌بی‌وده‌یه‌، به‌لام له‌ماوه‌ی ته‌نها ده‌خوله‌کدا له‌توانایه‌یه‌ خۆی به‌کات به‌به‌رنامه‌ی سه‌ره‌کی کۆمپوته‌ری کۆمپانیاکه‌داو کسری زیان به‌خش نه‌خایه‌ت

کۆمپانیای (دیلیگنس) بۆ راولێژکردن لەلەندەن جیهانی لەو ناگادار دەکاتەرە کەوا تەکنیکەکانی جەنەبی زانیاری بەکەر (تەقنیه القرصه المعلوماتیه) زۆر شالۆوتر بوهو شوێنی کۆمپانیایان لەسەر ئۆفەرنێت زیاتر بۆیەرووی مەترسی دەبنەوه، شوێنەکانی (جێگەکانی) ئۆفەرنێت دادەرنێت بەیەنەجەری کۆمپانیایان بۆ جەماوەر، بەلام لەهەمان کاتیشدا دەروازەیکە بۆ لێزاسی بالاونەمان و ئەو تێکدەرانی جێبوو خۆشی لەتێکدانی دۆسیەو زانیاری کۆمپانیایان وەردەگرن. یا هەندێ جار هەربەوندە وازدێنن کەجۆر و قسەو ماسرێن لەسەر جێگەی کۆمپانیاکە بنویسن، هەروەها لەتوانای ئەو جەتاتەدايە کەهەستێ بەیارە کێشانیوه (اڤتزان) و تەناوت هەرشە لەناسايشی نەتەوايەتی و لاوتش بکەن

له مانگی نازاری سالی رابردودا هه ره کاریکه توانی به دزی به خوی  
کات به کۆمپیوتری وه زارهتی بگرری ته ره یکدا، له نیسانی هه مان  
سالیشتا (که نه دی به) توانی خوی یکات به کۆمپیوتری ریکخواری  
ده زگای بوشایی ته ره یکدا (ناسا) یاشانیش به نووسینگهی  
لکۆلیته و دکانی فیدرالیدا (تخفایای، و) شواری (دیقت یتشقیل) -  
یه کیک له ته به به ره دکانی کۆمپیوتر - له کۆمپانیای جی پی سی به  
جۆره - (ده ست تلو و دان و گهران) به شوینهی نیفته زه نیت  
که به به ستنی تا نو وره نه نیت به ده و زته به که به یاری جۆله نای  
کۆمپیوتری سه ره کی هه کۆمپانیایکی مه به ستنی بۆ ده ره خست.

کاری (چته به شه ره فکان) له ودا خوی ده بیخته وه که تا قیرکندوه ی  
سیستمه مانی ژانباری کومیا نیان کن له ری ه وئی چوونه ناووه شه تاج  
ددهن. ههروهه چته سه کان له توانا نیاده سوود له برنامه  
اماده کراوه مانی شی کردنه وه یه ره لکان وه ریگن که یانه مانی (عاشقانی  
چته بی) ده یان داتی، بۆ نمونه برنامه که هیه به ناوی (بیک  
ئورقیس) وه - واته دهر وازی یشته وه - کرن خوش دهکات یو چوونه  
ناو کومیا تو ره وه له ری نار دنی نامه هه کی ساد ه وه به ییسه ی  
شه لکرتونی - نه مهش ری زانکه ی له ناو چته کان له جیهاندا به "له سی  
ته روانه" تاسا وه، شه له ی چته کان وه: له ای کومیا نیاهه گه وه کان له  
جیهاندا سیستمه یکی بهرگری یاراسته به کار دیت که بی ی دهر تبه  
(فایه رول) - واته دیواری ناگرن - که بهرنامه یکی تابه تی تاذابه  
یه وه نه یه مانی نیوان توری جیهانی و توری ناووه ی کومیا نیاهه بوخته  
دهکات: (لایق کاراله) ی بهر وه بهری ناسایتی کومیا نیای (دیاگنس)  
وای ده بیخته که شه برنامه - واته برنامه مانی یاراسته و  
بهرگری کردن - شان به شانی ره وتی بهر سه ندن و پیش که وتی ناو  
تهکنه لوژیایه ی له ارادایه هاتوته دی ناروات و ناگوختیت، ههروهه  
ووتی - کشه که له ودا به که بهرنامه ی (فایه رول) دهر و شریعت که وا  
به تراوی کار به ره به نام ده بی شیاوی کوت خاندن بیت له گه ییش که ورت  
رنج خست و حاک سازدا.

و. کاوہ نیبراہیم



پاره نڅوډی تڼی ده چیت که چاره سہی سالانہ بہم هڅوڼو  
 څرکے ۲۰۰۰هـ زار دڼلاری ده ویت وئمه ش نه رکیکی گه وره  
 ده خاته سر خیزانی مندالکه یا سر ده ولت، نه گه ر  
 چاره سہی دلتیا بونی دروستی گرتی وه.

لهگال ئهوه شيدا بهرته نجام سووبه خسته زړه کانی ئه م  
هۆرمونه ئه و خوځستنه ناو مه ترسيوه دههتین.

لەم سالانەی نوایی داوانرا ئەم مۆمۆنە بە ئەندازەی  
بۆماوەیی بەبڕیکی زۆر بەرھەم بەیترن، لەکاتیگدا لەبێشدا  
لەدەماخی مردوانەو پالاقە دەکرا. و مەترسی تووشبوونی  
نەخۆشەکانی دەماخی لەکاتی بەکارھێنانیدا زۆر لەئارادا بوو،  
ئێستا باش ئەم دۆزینەوہ. کێشەکی گەورە جارەسەرکرا.

سەرئێ: بەڕێژ د. محمد عبدالرحمن ئەم باسە بەعەرەبی  
بۆ نووسیبووین بەڕێژ م. ئەکرەم قەرەداخی کردی بە کوردی.

# پاقلەس سۆيا

چاندن و بەرهەم ھيئەتەس پاقلەس سۆيا و دابىن کردەس پىروتيەس رووھەس

نوسىنى: عەلى ئەحمەد ئەجىب

پىسپۆي کشتوکال.

ھيئەتەس ئەم پاقلەس و تەئەين کردەس کىرپەوھەس بەرهەمەگەس لەلایەن وەزارەتەس کشتوکالەوھە لەگەڵ دروست کردەس ئالف لەم جۆرە لە داھاتوودا.

بە بەکارھيئەتەس ئالفى ئازەل و پەلەوھە لە روھەس پاقلەس سويا دەھيئەتەس ھۆى ئەمانەس کىشەس پىروتيەس لە کوردستاندا، بەھەش بىرکى پەكجار زۆر لە پارە دەگەرپتەوھە بۆ گەنجىنەس کوردستان و دەتوانىن لە داھاتوودا بىرکى زۆر لەم پاقلەسە ھەناردەس دەرەوھە بکەن.

جۆرە سەرکەوتوھەکانى پاقلەس سۆيا لە پارىزگای سلێمانى ئەمانەن:

1-Lee Soybean.2-Wilciabs soybean.3-Bragg soybean.4-Mammoth yellow soybean.

## گرنگى ئابوورى پاقلەس سۆيا:

لەبەرئەوھەس بىرکى زۆر لە پىروتيەس رووھەس دابىن دەکات ئەمە بۆتە ھۆى بەرزبوونەوھەس نرخی لە بازارەکانى ئەمەریکا و ئەوروپادا، کە نرخی بەك کىلوگرامى دەگاتە ۱۵ - ۲ دۆلار وە بەك کىلوگرام لە پىروتيەكەس ۱۵ - ۲۰ دۆلارە. وە گرنگى لە رووى پىشەسازىيەوھە زۆر بووھە بۆ دەرھيئەتەس زەیت و تلبەكەس بەکاردەت بۆ ئالفى ئازەل و پەلەوھە.

## سوودەکانى ئەم خالانەس خواروھەدا دیارى دەکەين:

دەرھيئەتەس زەیتى پاقلەس سۆيا:

لە تۆوى پاقلەس سۆيا دەتوانىن زەیت دەرھيئەتەس و ئەو جۆرانەس ئىستا توێژنەوھەس لەسەر تەواو بووھە رىژەس زەیتى (۱۸٪ - ۲۲٪). بەلام ئەم زەیتە وشکە و ژمارەس یۆدەكەس (۱۰۰ - ۱۴۰) .

لەئوای دەرکردەس ئەو یۆدە رەنگەس دەگۆرپت و بۆنى نامىن دەتوانىن بۆ خواردن بەکارى بێنن و لە زەیتەكەس

ئوای زانستى: Glycine max

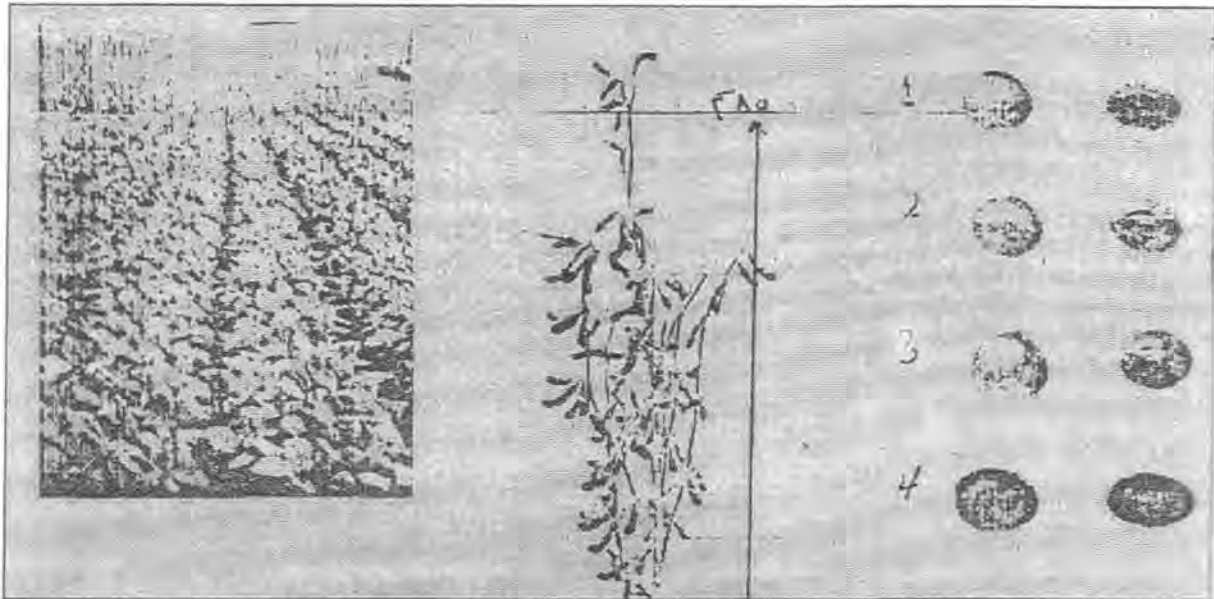
ئوای ئینگلىزى: Soy been يا Soya been

پاقلەس سۆيا بە باشترین رووھەك دادەنرێت بۆ بەرهەم ھيئەتەس پىروتيەس زەیت، ئەم رووھەكە لە زۆرەس زۆرى ناوچەکانى جىھاندا ئەچىنرێت.

چىن لە سالەکانى پێش جەنگى جىھانى دووھەدا بە يەكەم وڵات دادەنرا لە چاندەس پاقلەس سويا دا بەلام ئىستا ئەمەریکا بە يەكەم وڵات دادەنرێت بە رىژەس ۲۰٪ لە كۆى جىھانى بەرهەم دىت، ھەروھە لە وڵاتەکانى يابان و ئەندەنوسيا و كەنەدا و روسيا بە زۆرى بەرهەم دەھيئەتەس.

لە کوردستانى خۆماندا چەند توێژنەوھەك لەسەر بەرهەم ھيئەتەس ئەم رووھەكە كراوھە بەتايبەتەس لە پارىزگای سلێمانى، لەسەر جۆرەکانى و کاتى چاندەس و بى پىوېستى تۆو بۆ يەك دۆنم و بەکارھيئەتەس كۆتى كىمىاوى، و دەتوانرێت ۳۶٪ - ۴۴٪ پىروتيەس بۆ ئالفى ئازەل و پەلەوھە دابىن بکەن و ھەروھە ۱۸٪ - ۲۲٪ زەیت لەم رووھەكە وەریگىن بەتايبەتەس ئەو جۆرانەس كە توێژنەوھەس لەسەر كراوھە و لە پارىزگای سلێمانى بەرهەم ھيئەتەس ئەو تەجەس توێژنەوھەس (۲۰) جۆر لەم رووھەكە چوار جۆریان ھەل بۆنەن لە رووى بەرزى بەرهەم و رىژەس پىروتيەس و زەیتەوھە بە چاندەس ئەم رووھەكە لە کوردستاندا دەتوانرێت بى پىوېست لە پىروتيەس دابىن بکەن كە سالانە نزیكەس ۱۵ - ۳ ملیون دۆلار بۆتە و مەبەستە خەرج دەكرێت، يەك تەن پاقلەس سۆيا تا دەگاتە کوردستان ۸۰۰ - ۱۲۰۰ دۆلارى تى دەچێت.

بەلام ئەم چوار جۆرەس پاقلەس سۆيا كە لە خواروھە نوسراوھە دەتوانىن تۆوھەس لەرێگەس رىخخراوى (قو) ھوھە بىھيئەتەس لەژىر پلانتيكەس رىك و پىك دا لەناوچەس شارەزور و بۆتەن بچىنرێت و ئەویش بە ھەلپەزاردەس سەد جوتيار لەو ناوچانە، خولى تايبەتەس بۆ بکۆرپتەوھە لەسەر چاندن و بەرهەم



#### دروست کردنی دریس:

به وشك کردنی رووه کی پاقله ی سؤیا دوی شه و هی که رووه که که که لوه کانی تقوی لی ده که ویت ده ست ده کرت به دروینه کردنی به سه وزی شینجا ده کرت به باله و وشك ده کرت به و له کاتی زستاندا به کار دیت بق ناژه ل چونکه ریژه به کی زقر له پرقتین هیه له قه د و گه لا و چله کانیدا به تابه تی له که لو ده که که کی که وشك بیوه به مش ریژه ی شیر له ناژه له شیرده ره کاندان زقر ده بیت و وزه ی گرمی باشیان ده داتی چونکه پرقتینه کی زهیتی تیدایه و ناژه ل خه ز له خواردنی ده کات.

#### جوره کانی پاقله ی سؤیا:

نیستا له جیهان دا ژماره به کی زقر له پاقله ی سؤیا هیه که زیاتر له (۲۰۰۰) جۆرن هندیکیان کیوین و هندیکیان مرقف (پیتین) ی کردوه وانا چاکی کردوه و Breeding ی له سر کردوه به شتیوه به کی زانستی و جوری زقر باشیان چاک کردوه، ثم جۆرانه له ناو خویاندا جیاوازیان هیه له ماوه ی ژانیان و بهرگریان بق نه خوشیه کان هیه و بپی بهرهمی له یه ک دقنمدا. ههروه ها له ریژه ی پرقتین و زهیتیشدا ته منی ژانیان له نیوان ۱۶۰ - ۲۱۰ رژه. هه ندی له جۆرانه هه ستداریان هیه به رژی درژو هه تاو که ده بیت هه ی هه لوه راندنی گوله کانیان. به مش بهرهمی پاقله که که ده بیت هه.

به لام ده توانین دلنیا تان بکهین و مژده بدهین به جوتیارانی کوردستان که ثم چوار جوره ی که له خشته یه دیاری کراوه تویتینه و هی به سرکه و تووی کوتایی هاتوه ده توانین بیچنین

جوره ها رۆن و که ره و شیر ی لی دروست ده کرت که بق خواردنی مندا ل به کار دیت و له دوی ده رهینانی ماده ی margarine ده توانین مۆم و پلاستیکی لی دروست بکهین و زهیته پاکه که ی به کار دیت بق پسکیت و سیری لاک بق مندا لان چونکه به ئاسانی هه رس ده کرت و منال گه شه ی پین ده کات به برنه و هی وزه ی باشی تیدایه.

سالانه ولاتی تورکیا له بهرهمی پاقله ی سؤیا ۹۰۰ - ۱۰۰۰ تن که ره ده نیرته دهروه بق فروشتن به ناوی که ره ی پاقله ی سؤیا. ههروه ها جوره ها شیر ی دروست کراو له م پاقله یه.

#### پرقتینی پاقله ی سؤیا:

رووه کی پاقله ی سؤیا به باشترین سه رچاوه ی به رهینانی پرقتینی رووه کی له جیهاندا داده نریت، چونکه به ریژه ی له ۴۴ - ۴۶٪ پرقتینی رووه کی لی ده ست ده که ویت که ثم ریژه ی له هیچ رووه کی تر دا نی به له برنه و نه نیستا زقر به ی ولاتیان نه وروپا و نه مریکا خه ریکی چاندنی رووه کی پاقله ی سؤیا له بهر نه و پرقتین و زهیته که ی که به باشترین سه رچاوه - ده نریت. له نه نجامی به کارهینانی پرقتینی پاقله ی سؤیا سه ر ناژه ل و په له و ده ره که و تووه که ریژه ی ۱۵٪ - ۲۰٪ شیر ی ناژه له کان زیاد ده کا له خواردنی ئالقی که پاقله ی سؤیا ی تیدایت.

ههروه ها مریشکی هیلکه که ره هه موو رۆژی هیلکه ده کات که ئاغی پاقله ی سؤیا بخوات. ثم پرقتینه به باشترین سه رچاوه - ده نریت بق قه له و یوونی ناژه ل و مرقف، له خواردنی سه ریلایکی منالدا به کار دیت بق گه شه ی مناله که و شیر ی تیه تی مندا لی لی دروست ده کرت، ههروه ها جوره ها بهرهمی بق جوان کاری ژنان و چاره سه رکردنی نه خوشیه یه نه کزیم یه کان لی دروست ده کرت.



و بهرهمي باشمان دهست دهكوت دواي شى كړنه وه له تاقىگاي به غدا نه بوغړېږې بۇ ديارى كړنى رژه ي پروتئين و زهيت دهركوت به م شيره ي لاي خواره وه:

تمه منى ژباني به رؤځ	رؤځى زيت	رؤځى پروتئين	بهرهمي يهك دؤنم	جؤرمكانى
۱۸۵	٪۲۰	٪۱۲	۲۵۰ — ۱۰۰ گم	Lee
۲۰۰	٪۲۴	٪۴۰	۱۵۰ — ۱۰۰ گم	Bragg
۱۸۰	٪۱۷	٪۱۲	۲۵۰ — ۱۰۰ گم	Williams
۱۸۰	٪۲۰	٪۴۰	۲۵۰ — ۱۰۰ گم	Mammoth yellow

نيمه دلتياتان نه كين كه پاقله سؤيا له پاريزگاي سليمانى له شاره زور و بډوئين و شوينه كانى تر به شيوه يه كى زانستى بچينريت نه توانين بهرهمي توى پاقله سؤيا دابن بكين بۇ ثالغى نازهل و په له ورو و پڼويستمان به پروتين نابيت له دهره وهى ولات بيهينين كه برىكى زؤر له پاره ي قورسى نه وږيت به تايه تى له م كاته دا كه كوردستان پڼويستى به بوژانه وه هيه له هممو روويه كوه.

### سيفه ته كانى روهمى پاقله سؤيا

نهم روهم كه (دو له په) له خيترانى پاقله يه كانه. به روهم كى هاوڼه داده نريت له به هاردا له مانگى نيسان دا ده چيترت و له سهره تاي پايزدا له مانگى تشرينى يه كهمدا ده دوريتوه و پڼويستى به ۱۲ - ۱۵ پله ي گرمى هيه له كاتى چاندندا له پڼگه يشتندا پڼويستى به ۲۲ - ۲۸ پله ي گرمى هيه واته ودرزى به له ماوه ي ۱۶۵ - ۲۱۰ رؤځدا پڼ ده گات له چاندينه وه تا دروڼه كړنى.

روهمى پاقله سؤيا له سهره قه دهكى ستونى وه ستاوه ژماره يك چل و لاسك دروست دهكات ژماره يه كى يه كجار گه لا دهره كات هممو له شى روهم كه كه داده پوښيت و به رزى نهم روهم كه ۷۵ - ۹۰ سم ده بيت ده توانين له كاتى پڼ گه يشتندا به ناسانى به كمباين بيدورينه وه.

بهرهمى نهو جؤرانه ي توژينه وهى له سهره كراوه له يه ك دؤنمدا له پاريزگاي سليمانى ۳۰۰ - ۴۵۰ گم روهم كى پاقله سؤيا ژماره يه كى زؤر گول دهره كات به لام به هوى به رزى پله ي گرما و ره شبا هه ندى له م گولانه هه لئه وهرين و گوله كان له شيوه ي هيشووه وه له ژير چله كاندا به به رزى ۵ سم له زهويه وه تا ده گاته سهره تپه كى له به رزى ۸۵ سم گولى پڼويه و رهنگى گوله كان وه نه وشه يين يا نه رخواين يا سپين،

له دواي ۵-۷ رؤځ هلى نه پيچن و نه يين به كه لو هه ر كه لويه ك ۲-۵ دهنگ توى پاقله سؤيا ي تڼدايه.

قه د و كوله كانى پاقله كه به گنده موو داپوشراره رهنگى خؤله ميښى به و گوله كانى هيج بؤنكى نيه شيوه ي گوله كان له ره حه تى ده چن و پيڅينى سهره خويه، به لام جارى وا هيه به رژه ي ۱٪ تڼكه له پهرين "التلفيح الخلكى" رووده دات دواي پڼگه يشتنى كوله كان نه گهر زو نه ياندورينه وه كوله كان ده تهن، له به رنه وه يه ده بيت برى سهرى له قه د و گه لاكاندا بيمينى دهست بكرى به دروڼه كړنى نه تبا بكرى به خهرمان له شوپڼكى ستيبه ردا.

رهنگى توى پاقله سؤيا يا سپى و زهره يا خاكى به هه ندى جار له جؤره كانى پاقله سؤيا دا رهنگيان جهرگى يا ره شه. به لام شيوه يه كى خرى هيه له ناوه نديا خالينكى رهش هيه پڼى نه ورتى Blak Ayes. توى پاقله سؤيا چرچ و لوچى تڼدايه نهم چرچ و لوچى به پتر نه بيت گهر له كاتى پڼشگه يشتندا ناوى كه م بيت يا پله ي گرما به رزيت ده بيت هوى له ناوېردنى هه لاله كانى ناو گوله كان. به ممش ده بيت هوى كه م كړنى رژه ي پيڅين.

له وه دا توى نه زؤك "العقيم" دروست ده بيت بويه رژه ي سه وزيون له سهره توى پاقله سؤيا ودره گريرت له م كوشه نيكايه وه. ده بيت رژه ي سه وزيون ۸۵٪ كه متر نه بيت.

هه ندى هؤكارى تر هه ن ده بنه هوى كه م بوونى رژه ي سه وزيون وه:

كه م بوونى رژه ي شى پاقله سؤيا له كاتى هه لگرنى له گه نجينه دا بويه ده بن شى ۱۲٪ - ۱۴٪ كه متر نه يين. ده بيت توى پاقله كه له گه نجينه يه كدا هه لېگريرت كه پله ي گرمى له ۵۰ پله ي گرمى سه دى رژه ي شى گه نجينه له ۱۲٪ - ۱۴٪ كه متر نه يين.

ده بن گه نجينه كه له ميرو زيان به خشه كان پاكزكراييت وهك (سوسه الحبوب - Ganary Weevil). (خنفساوا الكادل - Cadella).

پڼويستى به سروشتى يه كان بۇ چاندى پاقله سؤيا

وهك: خوره تاو - پله ي گرما - ناو - خاك  
خؤره تاو:

به شيوه يه كى گشتى هممو جؤره كانى پاقله سؤيا پڼويستى به هه تاو هيه به لام بهرهمى پتره له شوپڼانه ي كه ژماره ي كاتژميرى هه تاويان كه متر بيت.

لەماوۋى ژياندا پىئويستى بە چواردە ھەتا شازدە جارى ئاۋدان ھەيە لەماوۋى ۴/۱۵ - تا ۱۰/۱.

ئەم ژمارەيە كەم و زىاد دەكات گەر لە مانگى نىسان و ماس دا بارانى بە ھارەمان ھەيىت و لە ئەنجامى توۋىنەو دەركە وتوۋە. باشترین ئاۋدان بۇ پاقلەي سۇيا بە پىرئانندە واتا spreng water.

### خاك:

روۋەكى پاقلەي سۇيا سەۋز دەيىت بە باسى لە خاك و خۇلىكى تىكە لاۋدا واتە "الترىبە المزيجية" ھەروھە خاكىك خۇلەكەي قوپىت يان قورس بىت تىيدا سەۋز دەيىت بە لام

دەيى زەويەكە باش بىكىلرت و جىگاي چاندنى دەنكە تۆۋەكان باش خۇش بىكىرئ "المهد اللانم" و زەويەكانى شارەزور و بتوۋىن بۇ چاندنى پاقلەي سۇيا ھەروھە دەشتى ھەرير لە ھەولير.

### كاتى چاندنى پاقلەي سۇيا.

باشترین كات بۇ چاندنى پاقلەي سۇيا لە كوردستان لە ۴/۱۵ - ۵/۱۵ گەر لەو تىپەي دەيىتە ھۇي كەم بوۋى بەرھەمەكەي چونكە درۋىنەكەي دەكاتە مانگى تشرىنى نوۋەم و ئەگەري باران بارىنى زۆر و بىيىتە ھۇي تەقىنى كەلۈەكان و دواكەوتنى درۋىنەكەي. بۇيە باشتر وايە لە مانگى تشرىنى يەكەم درۋىنە بىكىرت بە كۆمباين يا بە دەست و بەرھەمەكە وشك بىكىرت و ھەل بىكىرت.

### بىرى تۆۋى پىئويست بۇ چاندنى يەك دۈنم

لە ئەنجامى توۋىنەو دەركە وتوۋە پىئويستمان بە ۱۲ - ۱۴ كگم ھەيە بۇ چاندنى يەك دۈنم ئەگەر بە دەست بىچىنن لە مصر لە دىراۋەكاندا يا لە ناۋ ھىلە راستەكانى ناۋ گولەكانداۋە پىئويستمان بە ۱۶ كگم ھەيە گەر بە تۆۋچىن بىچىنن چونكە تۆۋچىن لە ھەر ۵ سم درۋى ۲-۳ پاقلەي سۇيا ئەچىنن بە لام لە دىراۋدا ۷ - ۱۰ سم ۱-۲ دەنك پاقلەي سۇيا دەچىنن واتا تۆۋچىن بىرىكى زىاترى دەۋى بۇ چاندنى يەك دۈنم لە ۱۵ سەۋزىۋىنى روۋەكە زىادەكان بە دەست ھەلەكەشەن بە تايىبەتى ئەۋ روۋەكانەي لە شۇنى نەگۈنجاۋدا سەۋز بوۋن.

### ھەر جەكانى تۆۋى چاندن:

دەيىت ئەم تۆۋە ۋەركىر بىت لە شۇنىكى باۋەر پىكرۋە.



خۇرى پىئويست ۶-۸ كاتۋىترە بە لام لە سلىمانى لەماوۋى ۴/۱۵ - ۱۰/۱ كاتۋىترى ھەتاۋ تىكپا لە ۱۰ كاتۋىتر پترە لە زۆنكدا. لەگەل ئەۋەشدا پلەي گەرما سەبارەت بەم روۋەكە مەم ناۋەندىيە. بەرۋىۋەندەي پلەي گەرما زۆر كاريگەري ھەيە

سەسر گولەكان بە لام ئەم چوار جۆرەي لە پاقلەي سۇيا كە ھەلۋىراۋن گۈنجاۋن لەگەل ئەم سۈۋشەو بەرھەمىان لە ناۋچەكانى ناۋەند و خواروۋى عىراق پترە.

كەم بوۋىۋەندەي بەرھەمى دەگەرىتەۋە بۇ بەرۋى پلەي گەرما لە شۇنىانە دەكاتە ۴۵ پلەي سەدى و زۆرت و ژمارەي كاتى خۇرەتاۋ لە ۱۰ كاتۋىتر

تىپەردەكات و گولەكان لە شۇنىانەدا ھەلى ناپىچن و زۆرىەيان ھەلەۋەرىن و دەيىتە ھۇي كەم بوۋىۋەندەي بەرھەم. ھەر لەبەر ئەۋەشە پاقلەي سۇيا دادەنرىت بە روۋەكى زۆرى كورت.

### پلەي گەرما:

ۋەكو بۆمان دەركە وتوۋە، پىئويستى بە ۱۰ - ۱۵ پلەي گەرمى ھەيە بۇ كاتى چاندنى و ۲۲ - ۲۸ پلە ھەيە كاتى پىگەيشتنى و لە سلىمانى ئەم پلەي گەرمايە ھەيە و گۇپانىكى بەسەر دىت لەۋە زىاترە لە ھەندى سالدا، بە لام بۆمان دەركە وتوۋە لەماوۋى ۴/۱۵ - ۱۰/۱ پلەي گەرما پلە پلە بەز دەيىتەۋە لەبەرئەۋەيە بەرھەم ھىنانى لە كوردستاندا بە تايىبەتى لە سلىمانىدا لە شۇنىەكانى عىراق باشترە و بەرھەمى جۆرە سەركە وتوۋەكان لە نىۋان ۳۵۰ - ۴۵۰ كگم بۇ يەك دۈنم و رىزەي پىرۋىن لە نىۋان ۳۸% - ۴۴% و رىزەي زەيىت ۱۸% - ۲۲%. تەنھا كىشە ھەيىت ئەۋىش رەشەبايە دەيىتە ھۇي ھەلۋەراندنى گەلاكانى بە تايىبەتى لە مانگى تەموزدا ئەم كىشە لەشارەزور و رانىە كەمترە ۋەك لە شۇنىەكانى تىرئەگەر ھەيىت ھىزى و خىرايى رەشەباكەيان لە سلىمانى كەمترە.

### ئاۋ:

روۋەكى پاقلەي سۇيا بە روۋەكى شىدار دادەنرىت لەبەرئەۋە لەكاتى چاندندا پىئويستى زۆرى بە ئاۋ ھەيە و دەيىت ئەۋ زەويەي كە ئەم روۋەكەي تىدا دەچىنرىت لەماوۋى ۱۵ رۆز لە چاندندا وشك نەيىت و توۋى خۇلى سەر روۋەكەكە تەپىت چونكە گەر وشك بىت روۋەكەكە لەبەر زۆر ناسكى نەقريت و دەيىت زەويەكە شىداربىت ھەتا روۋەكەكە دەكاتە چوار تا شەش گەلا ئەنجا لە ۱۵ ھەيى پىئويست ئاۋى شەرى و

بەكتىرىيەك كە جۆرىكى تايىبە تىبە ناسى ئىم بەكتىرىيە - *Rhizobium Japonicum* - ئەكرىت بە تۆۋەكەۋە پىش چاندنى ۋە دەپىت تۆۋەكە تەرىكىت ۋە بەكتىرىيەكە پىئو بەكرىت ۋە باش تىگەل بەكرىت تا ھەمۇدەنكە تۆۋەكان بەكتىرىي پىئو دەنوسىت ۋە لەبەر سىتېرەدا دادەنرىت بۆماۋەيەك ۋە دىۋى ئوۋە يەكسەر دەست دەكرى بە چاندنى. سۈۋى ئوۋە بەكتىرىيە ئوۋەيە كە روۋەكى پاقلە سۇيا زوۋىر لە كاتى خۇى گىرۇ بەكتىرىي نىترۆجىنىيەكان دروست دەكات بەمەش روۋەكە زوۋىرگە شەدەكات ۋە ژمارەي گەلۇ چەكان پىر دەكات ۋە ھەروەھا دەپىتە ھۇى زىزىۋىنى بەرھەمى تۆۋى پاقلەكە ۋە ژمارەكە يەكجار زۆلە گىرۇى نىترۆجىن لە زەۋىيەكەدا بەجىن دەپىتە ھۇى زىزىۋىنى نىترۆجىن لە زەۋىيەكە واتە زەۋىيەكە بەپىت ۋە بەرەكەت دەپىتە.

### كوۋى كىمىياۋى پىئوسىت:

پىش چاندنى پاقلە سۇيا دەپىتە نەۋەنى خۇلى زەۋىيەكە ۋەرگىن بەمەبەستى ئوۋەى يزىنن ئوۋە زەۋىيە چەند پىئوسىت بە كوۋى كىمىياۋى ھەيە بەتايىبەتى (فوسفور ۋە نىترۆجىن ۋە پۇتاسىيۇم) بەلام بەشئوۋەيەكى گىشتى پىئوسىتەمان بەم بەرە كوۋى كىمىياۋى ھەيە بۇ يەك دۆن لە چاندنى پاقلە سۇيا:



بەلام پۇتاسىيۇم دادەنرى بە خۇراكى سەرەكى پاقلە سۇيا چۈنكە لە پىكھاتەكانى تۆۋى پاقلە سۇيا بەشدارى دەكات ۋەكەم بوۋى دەپىتە ھۇى كەم بوۋى پىرۆتىن ۋەكەم بوۋى بەرھەم ۋە زىزىۋىنى چىرچ ۋە لۇچى لەناۋ تۆۋى دەنكە پاقلە سۇياكەدا ۋە چۈك بوۋەۋەى دەنكە تۆۋەكان.

### شۇنى لە سۈرى چاندندا

بەچاندنى پاقلە سۇيا زەۋىيەكان بەپىت ۋە بەرەكەت دەپن چۈنكە پاقلە سۇيا بىرۈكى زۆر لە نىترۆجىن بەجىن دەپىتە لەدۋى ھەلگەنن بەرھەمەكەى لە زەۋى، ئەۋىش بەجىپىشتى بىرۈكى زۆر لە رەگى پاقلە سۇيا ۋەكەمەلىكى زۆر گىرۈى نىترۆجىن پىئوۋى كە لەناۋ خۇلەكەدا جىگىرى دەكات ۋە ھەروەھا ژمارەيەكى يەكجار زۆر گەلۇى ۋەكەمەلىكى ۋەكەمەلىكى زەۋىيەكە دەپىت بە پەين بەمەش زەۋىيەكە بەپىت ۋە بەرەكەت دەپىت بەلام ناپىت پاقلە سۇيا لە يەك شۇنىدا چاندنى دىۋىارە پىتەۋە بۆۋەۋەى نەخۇشەكانى سالى پىشۋى توش نەپىت ۋە بەپاكى بىننىتەۋە.

### ئەمەش سۈرى چاندنى پاقلە سۇيايە:

سالى يەكەم	پاقلە سۇيا	گە نەشاش	توۋىن	گە نەم
سالى دۈۋىم	گە نەشاش	پاقلە سۇيا	گە نەم	توۋىن
سالى سەيەم	توۋىن	گە نەم	پاقلە سۇيا	گە نەشاش
سالى چۈرەم	گە نەم	توۋىن	گە نەشاش	پاقلە سۇيا

دەپىت تۆۋەكە لە جۆرەكەى خۇى پىت ۋە رىزەي پاكى ۹۸٪ پىت.

رىزەي سەۋىيۈنى ۸۵٪ پىت.

دەپىت تۆۋەكە نەشكاپىت ۋە رىزەي شكاۋ ۱٪ پىر نەپىت.

يەكسانى لە قەبارەي تۆۋەكە.

تۆۋەكە بە تۆۋى بىرۋا روۋەكە نامۇكان پاكراپىت.

شۇنى بەرھەم ھىنان ۋە سالى بەرھەم ھىنانى تىدا دىۋى كراپىت.

لە نەخۇشەكانى روۋەك ۋە سىرۋە زىان بەخشەكان بەتايىبەتى سىرۋە زىان بەخشەكانى ناۋگەنچىنە دۈۋى پىت.

### ئامادەكرنى زەۋى بۇ چاندنى پاقلە سۇيا

دەپىت زەۋىيەكە بىكلىنن بە قولى ۱۵ - ۲۰ سم بۇ جارى يەكەم ۋە بەقولى ۱۲ - ۱۵ سم بۇ جارى دۈۋە بەپىچەۋەنى جارى يەكەمەۋە دەتۈنن زەۋىيەكە لە پايزدا لەدۋى بارانى پەلە بە مانگىك بىكلىنن ۋە لە بەھاردا ۋە لە مانگى نىساندا جارى دۈۋە بىكلىننەۋە ۋە بەم دۈۋە ۶۰٪ ي بىزارى ناۋزەۋىيەكە لەناۋ ئەبەين. ئەنجا زەۋىيەكە باش خۇش دەكەين ۋە دەست دەكەين بە دروست كرىنى دىۋاۋەكان ۋە ماۋەى دىۋاۋىك ۋە دىۋاۋىكى تر ۷۵ سم پىت ئەنجا دىۋاۋەكان ئاۋ دەدرىت، ۋەزى لى دەھىنرىت بۇ ماۋەى يەك رۆز ئەنجا تۆۋەكە لە سەروۋى ۋەستانى ئاۋەكە بەدەست ئەچىنرىت نىۋان چالىك ۋە چالىكى تر ۷ - ۱۰ سم.

لە ھەر چالىكدا دۈۋەنك پاقلە تىدا دادەننن. لەدۋى ئەۋاۋىۋىنى چاندن بە دۈۋە رۆز دەرمانى بىزارى پىئو دەكرىت، واتە دەرمەنكە دۋى چاندن ۋە پىش سەۋىيۈن پىئو دەكرىت. بەم شىۋەيەى لای خاۋەۋە:

بىرۈى ئاۋىۋى	بىرۈى ئاۋىۋى	بىرۈى ئاۋىۋى	بىرۈى ئاۋىۋى
ھەلگىرى ھۆلەر	كۆلە پىش	بۇ يەك	ناۋى قىرگىرى بىزارى
۱۰۰ لىتر	۵۰ لىتر	۵۰۰ غەم	پاقلە سۇيا
۱۰۰ لىتر	۵۰ لىتر	۵۰۰ غەم	پاقلە سۇيا

چاندنى پاقلە سۇيا بە تۆۋىنن لەۋ زەۋىيەنى كە تەختن روۋىەريان لە ۲۵ دۆن تىننەپەرت بەرھەمىان زىاترە لە رىگاكانى تىرى چاندن چۈنكە لەسەر ھىلىكى راست دەچىنرىت ۋە دەتۈنن بەباشى ئاۋى بەدەين ۋە دەتۈنن بە ئامىرىيە بە دەست بىزار بەكرىت بەم رىگايە دىۋىنى تىدا ئاسان ترە ۋە بەرھەمى تىدا زۆرترە.

### پىتىنى تۆۋەكان پىش چاندن "تلقىح البىرۋىر بەلبىكتىرىي"

مەبەست پىتىن كرىنى بە بەكتىرىي ئوۋەيە كە ئەۋ تۆۋەى پاقلە سۇيا بۇ چاندن ئامادەدەكرىت ئەبىن پىتىنى بەكرى بە



## گۆنر لى مەتەرسى تووش بوونى

### نەخۇشى يەكەنى دىل كەم دەكەتە

لىكۆلىنەردەكى قەرزىنى كەلە زىمەرى ئەم مانگەدا  
لە گۆنر لى (يىزىشكى خۇياراستىدا) پادوكراۋەتەردە  
دەرى خىستەردە كە چەرس گۆنر لى رۇنەكى لە مەتەرسى  
تووش بوون بە نەخۇشى يەكەنى دىل كەم دەكەتەردە.

ئەم لىكۆلىنەردە كەلە لايەن جەند توۋرەردە يەكەردە  
كراۋە: لە تاقىكە كەنى كىمىيائى شىكەردەدەدا، لە قەرزىنى  
يىشتى بە (۷۲۹) كەس يەستەردە كە تەمەلىيەن لەنىۋان  
(۱۸-۶۵) سالىدا بوۋە، لەنەنى كە لە شارى (دوقىن) ى  
يەنەۋانگى قەرزىنىدا زىۋان، ئەم شارەي كە بە باخ و  
باخاتى گۆنر لى يەنەۋانگە و خراۋەتە زىر يىشكىنى  
كۆلىستەردە لى خۇنەدا و جەند يىر سىيارىكى دىكە  
دەربارەي سىروشتى خۇراك.

لەنجامى ئەم لىكۆلىنەردە يەكەننى ئاستى بەرۋىرى  
لە كۆلىستەردە يىرۋىتىنى چەرزى خەستى بەرۋ (غالى  
الکيفاء) HDL يانە ئەمەدى كە يىرۋى دوتىرى  
كۆلىستەردە چاك و چەرزى ئەمەنە ماددەي يارۋىرى  
بەھىرۋى، دۆزى نەخۇشى يەكەنى دىل لەنەنە كە سەنەدا  
كە بە رىكۆلىنە گۆنر لى بەكار دەھىن لىكۆلىنەردەدەكان  
ئەمەلىيەن دەرخىستەردە كە گۆنر لى رۇنەكى دەۋلەتەندە  
بە قەرزى (الدەمىنات المتعەددە) ئاتىرائەي كە  
سۈرۋى تەندۈرۈشتى بۇ دىل دەھىنەتە دى.

ئامازەشيان بۇ ئەمەش كىرۋەدە كە ئەم مەندە  
چەرزى يانە لە رۇنى كەنەشامى و گۆلەسەردە و  
دەغەرقەنە دۆزۈنەش (عصفىر) و پاقلەي سۇياشدا ئەن  
ئەمەنە ئامازەشيان بۇ ئەمەش كىرۋەدە كە ئەنجامى ئەم  
لىكۆلىنەردە يەكەننى يەكەندى بە جۆرەكەنى گۆنرەردە  
ئەمەنە ئەم ئامازەشيان بەرۋەدە دەشەت دۆزۈنەردەكان  
بە يىرۋى جۆرەكەنى تىرى گۆنر لى بگۆرۈن. ئەنجامى ئەم  
لىكۆلىنەردە يەكەننى يەكەندى ئەم يىرۋى يەكەندى بۇ كە  
دەلىت خۇلەسەي گۆنر لى دەھىتە سۇي قەلەۋى و  
نەخۇشى يەكەنى خۇن.

لەبەرۋە رىنەسەي ئەنەنە بەرۋىت كە دەپانەۋىت  
رەجىم بەكەن، كە ئەيخۇن. بەلام ئەمە شىستاكە بە كارىكى  
كۆن و ھەلە دادەنرەت.

و كەمال

الزمان/۲۰۰۲

## بۇرۇرۋى كىلگەي پاقلەي سۇيا

پاقلەي سۇيا پىتۈستى بە بۇرۇرۋى لە روۋەكە نامۇكان  
مەيە چۈنكە قىرگەي بۇرۇرۋە موۋنە بۇرۇرۋى كە تىپىدا سەۋز  
دەپىت ناكۆزى لەبەرۋە پىتۈستە بە دەست يان بە ئامىر بۇرۇر  
بكرت. چۈنكە ھەندى بۇرۇرۋە تۆۋەكەي لە قوۋلى ۱۲-۱۵  
سەلەكەنى بەكارمەنەنى قىرگەي بۇرۇرۋى ھىچ كارىگەي نىە  
سەرى لەبەرۋە دۋى ماۋەيەك ئەم جۆرە بۇرۇرۋە سەرھەل  
دەمەنە و دەپىت بۇرۇرۋە بە دەست يان بە ئامىرى  
بۇرۇر.

دەپىت ناۋ دىۋاۋەكەش بە باشى پاچەكۆلە بكرت و  
خۇلەكەي بكرتە دەۋىپىشتى رەگەكە بۇنەۋەي روۋەكەكە  
بە باشى و ستۈنى بوۋەستى و ناۋى دىۋاۋەكە نەگاتە چەكەنى  
كە گۆلىيەن پىتۈستە چۈنكە دەپىتە ھۆي رىزىنى گۆلەكان و  
تەقىنى و كەم بوۋى بەرۋەمى پاقلەكە.

### پىگەيشتى درۋىنە:

پاقلەي سۇيا لەدۋى مانگى ئەيۋولەۋە پىدەگات. وردە  
زىدە گەلاكان ھەلدەۋەرتىن قەد و چەكەنى رەنگى بەرۋە  
دەردى دەۋوات. پىش ئەۋەي بەتەۋاۋى قەدەكەي وشك پىت  
دەپىت دەست بەكەن بە درۋىنە بە دەست يان بە كەمپان.  
چۈنكە ھەرداۋەرتىن لە درۋىنە كىرۋى دەپىتە ھۆي تەقىنى  
كەلەكان وە كەم بوۋى بەرۋەم.

لەدۋىلەدا دەكرت بە خەرمان و لەبەر سىتەردە دادەنرەت و  
بە دەست و بە كۆتەك ئەيۋىتىن و دۋى پاك كىرۋى تۋى  
پاقلەي سۇيا دەخىتە شۈپىنكى سىتەر ھەتا وشك دەپىتەۋە  
كە رادەي شى دەگاتە ۱۲%-۱۴%. ئەنجا ھەلەگىرۋىت لە  
گەنجىنەدا و لەناۋ گۆنەدا بە كىشى ۵۰ كگم و دەپىت  
كەنجىنەكە پاكۇر و خاۋىن كراپىتەۋە لە مېۋەۋەزىيان  
بەخشەكەنى گەنجىنە ۋەك... v Lasser grian bove \  
cadelle \ Ganary weelvil.

### ئەشەنەنى پاقلەي سۇيا:

لە ئەنجامى توۋىنەۋە لە سەلىمانى ھىچ جۆرەكە لە  
نەخۇشى تۆمار نەكرۋە لەسەر پاقلەي سۇيا تەنە چەند  
بوۋەكەن ئەپىت توۋى مۆزىك بوۋى ئەۋانەش بە ھەلگەشيان  
كۆتايىيان ھات بەلام سەبارەت بە مېۋەۋەزىيان بەخشەكان  
توۋى لاقىكە گەلەكەلۈلەگەن مېۋەۋى گەنجىنە دەپىن كە  
توۋى تۆۋەكە دەپن وە كۆنى دەكەن چۈنكە رىۋەيەكى نۇر  
پروتىنى تىپىدە.

### سەرچاۋەكان:

Fild Crop Production p-135.

انتاج المحاصيل الصناعية.

فول صويا في العراق رقم ۲۲۷.

تېپىنى نوۋسەر لەسەر فول صويا لە سالى ۱۹۷۹ -

۱۹۸۴.



# بهره په ستانی خوین

## Hypertension

نوسینی: پروفیسور ف. زیلین

گوږینی له ټینګلیزه وه: هوښه ټنگ قهره داخی

ده زړیت، یا دلی په لپه ل ده کات، له وانه شه هندیګه باری  
نااسایی دلی دیکه تیادایت.

نو نالاندنه تنها له نه خوښه کانی بهرزه په ستانه وه نابیت  
به لکو له و که سانه شه وه ده بیت که زو هه لچونیان له گه له  
(exitable persons) له م که سانه دا، له کاتی لږ ټوپین (فحص) دا  
نوردار هیچ گورانکاریه له دل و لوله خوینه کانیاندا نابینیت  
که به لگه څی خراب بونیان بیت، به لکو له م قوناغه دا تنها ده ماره  
ټیکچون (العصاب neurosis) پووی داوه له گه ل بهرزیوونه وه  
په ستانی خوین بق ماوه په کی کورت.

نه خوښی بهرزه په ستانی خوین، که نه خوښه په کی  
په رسیټیت، په ستانی خوینه په کی بق ماوه په کی بهرزی  
ده میتیت وه، له وانه شه په رسه ندن بهر وه نه خوښی رهق  
بووتی خوین بهرکان (تصلب الشرايين atherosclerosis) ی  
بیاتو نور خوین بهر بگریته وه، رهنګه هندیګه گورانکاری  
له دلشدا رویدات. له گه ل نه وه شدا ته نانه ته گه ر خراب بوون  
له دل و لوله دل به کانی شدا رویدات، له ش ده توانیت خو  
بگوینیت له گه ل باره تویه په کی دا به هوی کاری ریکستنی  
کوته ندای ده ماره وه به شتویه په کی سهره کی، له بهرته وه نور  
نه خوښ تا نه م قوناغه ی نه خوښه په کیان ده توانن کاره کانی  
خویان راپه پټن.

چی ده بیت هوی سهره لدان و په رسه ندنی نه خوښی  
بهرزه په ستانی خوین؟ و له ژیرکاری چی دا خوین بهر ورده کان  
بق ماوه په کی نور کړه ده بن و به هویانه وه په ستانی  
خوین بهرکان بهرزه ده بیت وه؟!

نیمه له م باره یوه گه لیک هوی سهره کی ده زانین: بق نمو  
نه هندیګه کویره پزین (Endocrine glands) چه ند ماده په کی  
ده پزین ده بنه هوی ته سک کړنه وه ی لوله خوینه کان که  
راسته وخو ده بیت هوی بهرزیوونه وه په ستانی

نیشانه ی سهره کی بهرزه په ستان بریتیه له بهرزیوونه وه ی  
په ستانی خوین به هوی کړیوونی ورده خوین بهرکانه وه بق  
ماوه په کی نور.

نور نه خوښ له بین نارامیه کی نوردا ده بن دهریاری فشاری  
خوین بهرکانیان، نه م بین نارامیه خو ی له خو ی دا به سه بوته وه ی  
په ستانی خوین بهر بکاته وه، به لام نه وه خوښانه پتویسته  
نه وه بزاند که بوونی نه وه په ستانه، هه میسه نه وه ناگه یه نیت  
که نه خوښه کی خرابیان گرتوه، چونکه نورجار دهره که ویت  
که نه وه که سانه، له گه ل نه وه ی باری گشتی له شیان و  
هه سترکدنیان ساغه، که چی په ستانی خوینیان بهرزه،  
له بهرته وه ی له وانه په په ستانی خوین له که سانی ساغیشدا بق  
ماوه په کی بهرزیبیت وه.

له وانه په له هندیګه باری وه هه لچون و پیشخواردنه وه و  
راکړدن و سهرما بوون دا، په ستانی خوین بهرزیبیت وه، به لام  
هه رزو به خیرایی داده بهریت وه. به هوی تافیکر دنه وه ی  
نه خوښخانه کانه وه دهرکه توه هندیګه که س له نه نجامی  
وه رگرتی هانده ریک دا کتوپر په ستانی خوینیان بهرزه ده بیت وه  
له چاو که سانی دیکه دا، که بهرهمان هاندهر که وتون، له گه ل  
نه وه شدا نه وه که سانه به نه خوښ دانانرین. به لام ده توانین بلین  
که زووتر و ناسانتر توشی بهرزه په ستانی خوین ده بن له چاو  
که سانی دی دا و له ژیرهمان باری تاییه تی دا، هه روه ها  
له وانه شه نه گه ر ریکای پاریزکاری ناسایان گرت بهر رهنګه  
توش نه بن. ناشکرایه که نه م نه خوښه له ژیرکاری باری  
نااسایی دا گه شه ده کات، هه ر له بهرته وه په نه گه په ستانه که  
له باریکی نااسایی دا پپوراو له پاشدا باره نااساییه که نه ما،  
نه و ورده ورده په ستانه که داده بهریت و نرم ده بیت وه تا  
ده گاته وه پله ی ناسایی، به تاییه تی نه گه ر نه خوښه که  
بق ماوه په کی له جیګادا بقی که وتو، پشوی دا. له م قوناغه ی  
نه خوښه که دا، نالاندنی نه خوښه که که م ده بیت به لام هندیګه  
جار له سهریدا هه ست به نازاریکی که م ده کات، یاخه وی



سىست (inert excitation) ئەم بارە دەپتە ھۆى ئەۋەى كە ھورۇزاندەكە ناتوانىت خۆى بەتال بكانەۋە يا ئاساسىي بېتەۋە لەكاتى پىتۇسىست دا، لەبەرئەۋە تىكچۇنە دەمارىكان (neurosis) روۋىدات و كارى سۈشستى مەلبەندە جولىتەرەكانى خۆىنبەرەكان تىك دەچىتو لەپاشدا ئەمەش دەپتە ھۆى خراپ رىك خستنى پەستانى خۆىن.

دىسانەۋە زۆر خواردن، و بوۋنى بړىكى زۆرى مادە پچ لە كۆلىستروئەكان لەخۇراك دا يارمەتى پەرسەندى نەخۇشەكە دەدەن و بەرەو خراپ تىرى دەبەن وەك توش كردنى رەق بوۋنى خۆىنبەرەكان (تصلب الشرايين) بەشئەۋەيكى تايىبەتى گومانىش لەۋەدا نىە كەئاستى پەستانى خۆىنبەرەكان بەندە بەبارى ئاۋ وەۋاشەۋە، چۈنكە كاتىك كەھارېن رىزۇگەرم و وشك بېت، زستان كورت وگەرم و بېت، زەپۇشە پەستانىش (الجفگ الجوى) ئاساسىي بېت واتە لەنئوان ۷۱۵-۷۲۰ مېلىمتر جىۋە بېت ئەۋا بۇ مۇزۇف زۆر چاكە، بۇ نمونە ھەرەكە لەشارى تاشقەنت Tashkent پايئەختى كۇمارى تۇرىكستان ئەۋا دەبىنېن رىزەى نەخۇشى بەرزە پەستانى خۆىن نىزىكەى (۴،۲٪) سەرجمى ھەموو نەخۇشەكانە بەپىئى ئامارەكانى ئەمىدۇفا (Z. umiduva) ھەمان شتىش دەۋىرتىت دەرىبارەى نەخۇشى بىنئوانى دلە خۆىنبەرەكان (Coronary insufficiency) وەك سىنگەكۆڭى (الزىجە الصدرىه myo cardial) و پەرتى ماسولكەكانەى دل (infraction).

ئەمە بەتەۋاۋى پېچەۋانەى شارى قەرەغەندە (Karaganda) يەكە زۆر لەتاشقەنتەۋە درۋىيە، ئاۋەۋا كىشۈەرە (قاپى) ۋ شىئى ھەۋا تاپادەيكە بەرزە، زۆرجارىش باھەلدەكاتو پەستانى كەش (زەپۇشە پەستان - الجفگ الجوى) بە زستان نزم دەپتەۋە تادەگاتە (۷۰۰ مېلىمتر جىۋە) يا كەمترىش، رىزەى نەخۇشى بەرزە پەستانى خۆىن دەگاتە (۲۲۸٪) واتە پېنچ جار زىاتەرە لەۋەى شارى تاشقەنت، ئالئەرەۋە واتە لەزانىنى ھۆكانى چۆنىەتى سەرەلدان و پەيداۋوۋى ئەم نەخۇشەى. مۇزۇف دەگاتە رىكاكانى خۇپاراستن و چارەسەرکردنى.

بىنچىنەى خۇپاراستن لەھەموو نەخۇشەيكە بەتايىبەتى ئەۋ نەخۇشەكانەى كەتتىكچوۋنى چالاكى دەمارە كارەكانى سەرەۋە كارىكى گەۋرەى تىيادا دەكەن بەندە بەچاكردىنى بارى ئىش كردن و گوزەران و نىشستەجى بوۋن و بەھىزكردنى لەش بەشئەۋەيكى رىكۋىپىك بەھۆى مەشقى لەبارو ۋەرزىشى گونجاۋەۋە. و گەلىك پىئوانەى دىكە.

ۋا چاكە ھەر لەگەل سەرەلدانى نەخۇشى بەرزە پەستاندا، پىئى بزانرىستو لەقۇناغە زۈەكانىدا بدۇزىتەۋە، ھەرەكە

خۆىن و ئەمە بەئاسانى دەۋىرتىت دەرىبارەى سەرە گورچىلە رىزىن (Supra renal gl.) بوۋىرتىت كەمادەى ئەدربىئالېن (Adrenalin) دەپىزىت يا رىزىنى رىزىر مىشك (Pituitary gland) كەمادەى پىتوترىن (Pituitrin) دەپىزىت. چۈنكە ھەندىك لە نەخۇشەكانى ئەم رىزىتەنە بەرزە پەستانى خۆىنبەرەكانىان لەگەلدەپە. بەلام لەم حالەدا باسى بەرزە پەستانى خۆىن وەك يەككە لەنىشانەى نەخۇشەكانى كۆپەرە رىزىتەكان دەكەين، ئەك وەك نەخۇشەيكى تايىبەتى بەرزە پەستانى خۆىن. ھەرۋەھا بەھەمان رىگە بەرزە پەستانى خۆىن لەنەخۇشەى جۆرەجۆرەكانى گورچىلەش دا روۋەدات بەتايىبەتى لەكاتى ھەۋىرەدى خىراۋ ھەمىشەى (acute and chronic) يا ھەۋىرەدى شانەكانى گورچىلە (nephritis)، ئەمەش لەئەنجامى ئەۋە ۋە پەيدادەبېت چۈنكە گورچىلەكان لەكاتى ھەۋىرەدىندا جۆرە مادەيكە دەپىزىن لەگەل ھەندىك مادەى دىكەى ناۋ لەشى ساغدا يەك دەگىزە دەبەنە ھۆى كرىۋوۋى خۆىنبەرەكان و لەئەنجامى ئەمەشدا پەستانى خۆىن بەرزەدەبېتەۋە.

ھەرۋەھا ئەم بەرزە پەستانەش كە لەئەنجامى نەخۇشەكانى گورچىلەدا پەيدادەبىن ناخرىتە قالىبى بەرزە پەستانى سەرەخۆى خۆىنەۋە لەگەل ئەۋەى ھەندىك پەيوەندى لەنئوانىندا ھەيە، چۈنكە لەقۇناغەكانى دىۋىي بەرزە پەستانى خۆىندا، كاتىك رەق بوۋنى خۆىنبەرەكانى گورچىلە پەيدادەبېت ئەۋا بارى زىانى نەخۇشەكە زۆر خراپ دەپىتو پەستانى خۆىنبەرەكانىش بەھۆى يەكگرتنى ھەردو پەستانەكە، بەرزە پەستانى خۆىنبەرەكانى گورچىلە لەگەل بەرزە پەستانى كەسەكە خۆىدا خراپتر دەپىت. لەگەل ئەۋەشدا بەرزە پەستانى خۆىن لەئەنجامى نەخۇشەكانى گورچىلە يا لەئەنجامى نەخۇشەكانى كۆپەرە رىزىتەكاندا لە (۱۰٪) سەرجمى ھەموو ئەۋا بارانەى بەرزە پەستانىان تىا دەرئەكەۋىت تىنئاپەن.

ھەرچى لە (۹۰٪) كەى دىكەيە ئەۋا بەھۆى گەلىك ھۆى جىا جىاۋە پەيدا دەبىن.

بەشئەۋەيكى سەلمىندراۋ دەرەكەۋتەۋە كەزۆرىيەى جار لەۋ ھۆيانە: خۇماندوكرىنىكى زۆرى مىشكە (يا ھۇشە) - الاجھاد العقلى (intellectual over - strain) يا زىادەروۋى لەھاندان و وريا كرىنەۋەى ناۋەندە كۆئەندامى دەمارە (C.N.S.) بەھۆى بىنئارامى و دلەۋاۋىكى دەروۋن و كارە خراپەكانىەۋە، لەئەنجامدا وورەدە وورەدە تۆكىكى مىشك بەشى سەرەۋەى تواناى ئاگادارى و زال بوۋنى بەسەر بەشى خوارەۋەىدا نامىنن. كە لەۋىدا (ۋاتە بەشى خوارەۋەى پەردەى مىشك) مەلبەندەكانى جولىتەرى لولە خۆىنەكانىان تىدەپە (Vasomotor) بۆيە ئالئەرەدا ناۋچەيكە يات تىشكۆيكە پەيدا دەپىت پىئى دەلئىن ھورۇتەرى





هېندېك جار نه خوځ دې توانېت له سر كاره كاني روژانه ي  
به رده وام بېت نه گېر باري دېروني چاك بېت و ناوه ناوه پشو  
وېرېگړت.

پېويسته نه خوځېش باوړې به ځان بېت و كوله دات و  
بې وړه نه بېت، چونكه به هېمن بونه و دوور كوتنه و  
له دې راوگي و بې نارامي، نه خوځېه كه كز دې و به خپرايي به و  
چاره سې دې و پوات، له بهرته و روناكېني چاك ترين دېرمانه  
له نه خوځې به رزه په ستاندا.

سرچاوه:

V.Zelenin: "Strengthen your Heart"

Moscow

(PP: 73-78)

## ماسي شه گه تي دېرووني

### دېروني پېته و

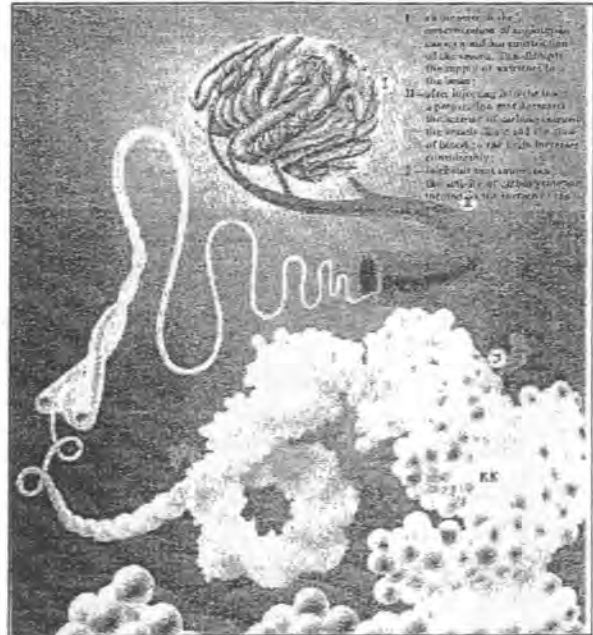
ليکوالې و نوېكان شه وېان روون كړده و كې و شه و  
كه سانه ي هاوې شي له راگرتن و په وړه دېروني ناوې شه  
مالي به كاندا ده كن، به تايېه تي ماسي و گيانه وړه ناوې به كان،  
كه تر هېست به شه گه تي و مادنوي دېرووني ده كن و،  
توړه وړه كان ده لېن به وړه دېروني ماسي رهنكاره ونگ  
له وړي تايېه تي دا كه له ناوې و به وړو ناكې و گيا و سې وړايي  
تايېه تي برازېرېته و مړوځ به وړه هېمني دېرووني و خاېونه و



هان دېدات

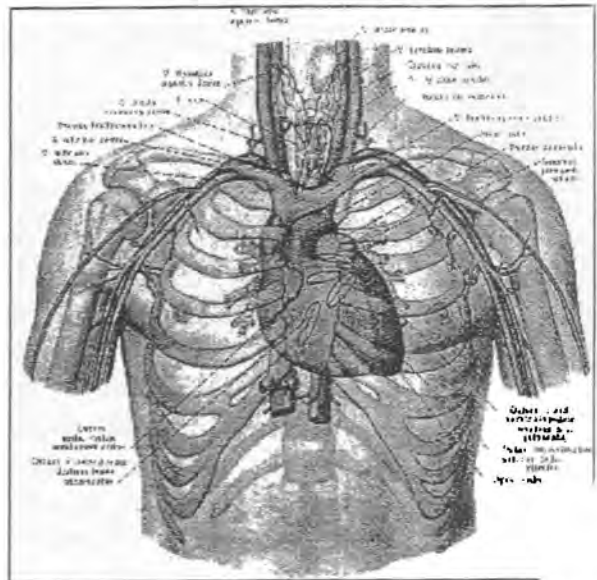
هېروها ده لېن يايېه خ دان به ماسي و خې وړه كاني كارېكي  
ناسا و نه وړه دې به سې كه سې سيستمې يالاوتني يو دانېت  
يو به سې لېرېتني بېسي و ماده كېميوي به كان و مې واده  
بېس يو وړه كاني ناوې كه يو پاراستني ماسي به كان، شېر چ  
له ناوې سازگاردا (شېرين) بېت يا له ناوې سوړدا.

كاوه



به پېي باري نه خوځېه كه و قوځاي نه خوځېه كې و باري  
كوځېه ندامي لوله خوځېه كاني و دل و تواناي يو قهله وېون  
دا بېرېت. چونكه دوور كوتنه و له قهله وې و وړش كړدني  
به رده وام و هېمن كړدې وې كوځېه ندامي دېمار، هېندېك  
چاره سې به كارې باش، به كاري هېره چاك دده نړېن له م  
بارېه و.

هېندېك جار شېلاني سر، سرېه شه لادېبات و په ستاني  
خوځېه ركانېش به شېوېه كې پېچېرانه كه م ده كانه و،  
له هېندېك جارېش دا شه دېرمانانه ي په ستاني خوځېن كه م  
ده كه نه و. به كار هېنانيان پېويسته. به لام به هېچ جوړېك نا بېت  
شه دېرمانانه بې پرسو پاي توژدار به كار هېنترين.





ناراز: هستیکي ناخوښه، ناسودې ژيان د شتون نېټه،  
 نه و هسته په څوڅو - بن نارازي - ناهیلېت.

هر له زړه ځنډه ناراز وسزا، نووانه په کی سیامېن، زړه  
 به گرانې له یه ک جیا د بڼه وه. له سره نای ژيانی سره  
 زه ویی وه هه موو سزیه ک یو څه هوی ناراز به خشین. و مرقف  
 وای لښه اتوه له هه نډیک قوناعی ژيانی مرقفایه تی دا، ناراز  
 به سزای هیزه نامرؤی په کان بزانتیت.

به رگه گرتنی ناراز یو څه هیعای به رگه گرتنی سزوا  
 به مانایه کی تر نیشانه ی خړا گرتن و نارازیه تی و پیاو ته تی.

ناراز دیارده په کی سره زمینی په و به لایه نیکي گرنکی  
 هه لسه ښکندنې ره فتاری مرقف دده نریت. نه م دیارده په زړه  
 تاییه و څوڅو په، ته نیا مرقف ناراز چیشته وه، هه سستی  
 پښه کات بق نمونه که مرقفیک په نجه په کی د سووتیت،  
 له وانه په بنالیت، په نجه ی بخاته دهنی فینکی بکاته وه، یان  
 پارچه سه مړیک یان توری دهرمانی ریشی لښه دات، نه گهر  
 سهیری دهم وچاوی بکې هه سست نه کی شتواوه و نه و  
 ناسودې په یی تیدا نیه که پیش په نجه سووتانه که هه ییوه  
 په نجه سووتانه که هر څو ته نیا څو هه سست به ناراز که ی  
 ده کات و دزانتیت په نجه سووتانه که ی چن د به ناراز نه وه ی  
 له گه لیان، هه سست به ناراز ناکه، به لام نه گهر له مرقف په نجه  
 سووتانه که وه نرک بوون، نه و هستیکي ناخوښ نه ک ناراز  
 دایان ده گرت. له وانه په یه کیک له هاو نیشنه کانی، به لاهرتیوه  
 پښی بلین، په نجه په ک، ناله و هاواری بچی په؟

هه سستی نارازو ره فتاری پاش ناراز که، هه رچون له ته مه ته  
 جیا جیا کانی مرقفیک، له نیتوان مرقفان دا جیا وازه هه روه ها  
 له کومه لیکه وه بق کومه لیکي دیکه، واته له که لرتوریکه وه بق  
 که لرتوریکي دی ده گرتیت. له زوریه ی که لرتوریکان دا نالینی بښ  
 دهنکو هاوار به به نرختین ره فتاری پاش ناراز دده نریت.

{دافیتس - 1981 Davitz} له لیکولینه وه په کی دا  
 دهریاره ی ناراز که پیشته نه و دهر نه جامه ی جوله که و  
 نیسپانی په کان زورتر به ده سست ناراز وه دهنالین، له چاو  
 نه لمانی و نه لگلو ساکسونه کاند،

مرقفناس {زبوروفسکی 1952, 1969 Zborowski} بقی  
 دهرکهوت که مانای نارازو ره فتاری پاش ناراز، له ژور کارگره ی  
 که لرتور که له پور دایه و به وپښ یه ش ده گرتیت،  
 له لیکولینه وه که ی دا، لښ کولراوه کانی کرد به سښ پوله وه:

۱- پیره نه مریکی په کان: هه سستی به ناراز  
 ده کرد، به لام څو گریوون. پښان و اېوو که ناراز پښو یستی  
 به سکا لرو هاوارو گری په نیه.

۲- پیاو نه تالی و جوله که کان: هه سستی  
 به ناراز به هیزیو، هه سسته که یان دهر ده بښی و داوای  
 چاره یان ده کرد تا ناراز که یان نه میتیت.

۳- پیاو نه تالی و جوله که کان: پښان و اېوو که ناراز  
 زړه څوڅو و تاییه ته و ده بیت ناراز چیشته وه که  
 دهر نه بیت و له ناخی څو ی دا بیولیتته وه. به م جوره نه م  
 پوله یان ناراز یان دهر نه ده بښی و ره فتاری پاش ناراز یان  
 نه بوو.

له لایه کی دیکه وه نه مریکی و تیر له نډی په کان: له کاتی  
 ناراز دا که نارگرو دووره په ریزوون، به پښه وانه و نه تالی و  
 جوله که کان پښان پاش بوو له کاتی ناراز دا، له ناو څو م  
 هاوړیکانیان دا بښ و دهری یان جمه ی بیت.

### دروست بوون و راپړوی ناراز:

ناراز هه سست، دیارده په کی هه سست کردنه.  
 نه ندای هه سست وهری ناراز بریتی په له پروت کتای په  
 دهماره کان {naked ending} واته کتای نه و دهمارانه ی،  
 زوون، و به چینیکی جیا که روه دانه پو شراون. نه م کتای په یانه  
 له هه موو شانه په کی له ش دا هه، نه م نه ندای ناراز نه تانویت،  
 هه موو جوره نارازیکان بق لیک بداته وه: بویه ده شیت که  
 وهرگری ناراز دی هه ی، تاییه ت بښ به ناراز چن هه موو  
 نارازیکان بق لیک ناداته وه: پیاو نه: زړه هه ژانندی وهرگری  
 هه سته کانی دیکه نایته هوی دروست بوونی ناراز. له هه مان  
 کات دا هه ژننه ی به هیزی وک هه ژننه ی {نه لکه کتریکي،  
 کیمیکي، گهرمانی و میکانیکي} وهرگره کانی ناراز ده هه ژننه و  
 ناراز دروست ده که ن.

هه سستی ناراز راپړویکی هاو یه ش له گه ل هه سستی پله ی  
 گهرمی دا هه ی: نه م راپړوه هاو یه ش بووت هه سستی نه وه ی  
 په یوه نډی په کی پته و دروست بکات له نیتوان نارازو پله ی  
 گهرما د.

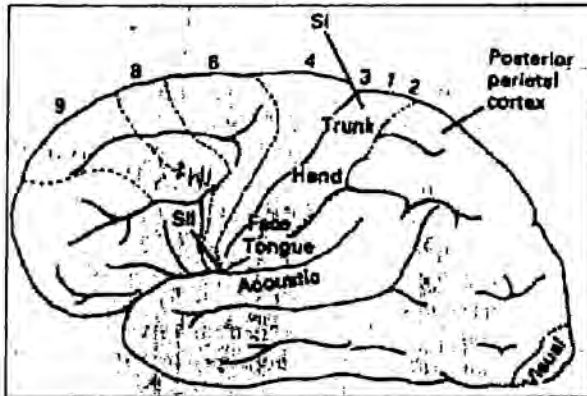
نه م راپړوه هاو یه ش هه له شانه کانی له شوه که وهرگری  
 ناراز تیدا په تا کتای له تویکلی میثک دا دیت، له ریزه  
 دهماره خانه په کی سیانی پیک دیت، که نه مانه ن:  
 په کم: دهماره خانه ی په کم:

هه سته که له وهرگره کانه وه ده گویزته وه بق په تکه دهمار  
 (spinal cord) نه م دهماره خانه یه ش دوو جوری هه ی

۱. دهماری نیتلایان (A)، که دهماره کانیان باریک و  
 به چه وری داپو شراون. به خیرای (۱۲-۲۰ متر له چرکه)  
 په ک دا هه سته که ده گه ی نیت. جوره نارازیک ده گویزته وه،  
 پښی دهرتیت (ناراز خیرا، په کم ناراز) هینده خیرایه،  
 که له گه ل به رکه وتنی هه ژننه رکه به پښت، هه سستی  
 پښه کردنه.

۲. دهماری (C)، که به خیرای (۲-۲۰ متر له چرکه) په ک  
 دا هه سته که ده گویزته وه. جوره نارازیک ده گویزته وه  
 پښی دهرتیت ناراز هیواش یان دوو م ناراز. نه م

سنییم: دهماره خانه‌ی سنییم له لانکه وه دهست  
پنده کات و نازاره که دهگه یه نیسته ناوچه‌ی پشت گلوله‌ی  
ناوه‌ندی (Post central gyrus). لیره‌دا به ته‌واوه‌تی جوړو  
شوینی سره‌لانی نازاره که دیاری ده‌کړت.



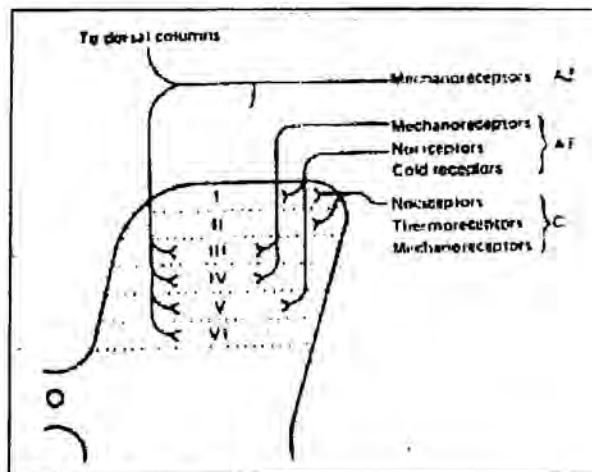
ژړو تاقیکړدنه وه دهریان خستوه، پټ‌تویکلی میښک،  
زینده‌وهر ده‌توانیت به‌هوی لانکه‌وه هه‌ست به‌نازار بکات،  
تویکلی میښک جوړو شوینی و پله‌ی نازاره که دیاری ده‌ک‌ن و  
چهنه لایه‌نیکي دیکه‌ی وه‌ک سقزو یادی تیکه‌ل ده‌ک‌ن. بڼ  
نمونه نه‌گړ مرقفیک تویکلی میښک له به‌شکانی ژړو تویکل  
جیابکه‌نیه‌وه، چهنه جارک به‌همان شوه نازاری بده‌بن، نه‌وا  
همو جارکان هه‌ست به‌نازاره که ده‌کات. به‌لام همو جارک  
وه‌ک نه‌وه‌ی به‌کم جار بیت نازاره‌کی چیشیت وایه. که‌چی  
له‌مرقی ناسایی واته که‌په‌یوه‌ندی به‌کانی نیوان تویکل و ژړو  
تویکلی ناسایی بیت: جاری نووم له‌گ‌ل هه‌ست کړدن  
به‌نازاره‌که، هه‌ستی سقزو چهنه یادیک دینه‌وه یاده‌وه‌ری.  
له‌وانه‌په هه‌ر نه‌وه‌بیت، وای کړدبیت که‌مرق سود  
له‌نازاره‌کانی وهریگرت وواخوی بگونجینیت که‌په‌په‌په‌ی نه‌و  
نازاره نه‌بیت‌وه. نه‌م سوده‌رگرتنه له‌کاری تویکلی میښک،  
له‌ساواش دا هه‌په، پیش نه‌وه‌ی فیری زمان بیت و به‌جیهان  
ناشنابیت، بڼ نمونه ساواپه‌ک که‌ده‌ست بڼ ناگرتک ده‌بات،  
گرمی‌په‌که نازاری ده‌دات، به‌هوی تویکلی میښک‌په‌وه  
سقزی وادی وای له‌ده‌کات له‌جارتکی دیکه زیاتر، له‌وانه‌شه  
نه‌وچاره‌ش ده‌ست بڼ ناگرتنه‌پاته‌وه.

نازار له‌همو هه‌ست‌کانی دی له‌وه‌دا جیابه، که  
پنکه‌په‌په‌کی سقزو هه‌لچونی تیکه‌له. هه‌ر هه‌ستی‌کی دی که  
ده‌گاته مه‌لپه‌ندی خوی له‌وانه‌په خوی، یان ناخو‌شی، له‌ناخی  
مرقفه‌که‌دا بخولقینیت، ته‌نیا هه‌ستی نازاره، همو جارک  
به‌گه‌یشتنی به‌شوینی خوی ناخو‌شی ده‌خولقینیت و  
ناسوده‌ی بین‌نازاری ده‌شله‌قینیت.

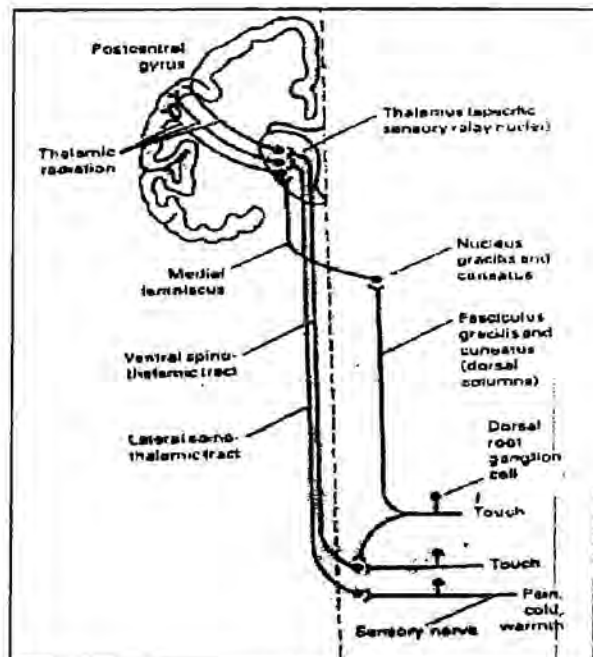
### جوړه‌کانی نازار:

۱- نازاری روکار (superficial pain): که له‌شانه‌ی  
بیت و ژړو پیستوه دروست ده‌بیت و به‌هوی دهماره

جوړه نازاره، که‌متر تیزه، زیاتر له‌نیش ده‌چیت وه‌ک  
له‌نازار  
په‌کم دهماره‌خانه که‌گه‌یشتنه په‌نکه دهماره‌چنه  
"ده‌ی جه‌لاتینی" په‌وه، له‌گ‌ل خانه‌کانی نه‌م ماده‌په‌دا  
کینگ (Synapse) دروست ده‌ک‌ن.



نووم: نووم دهماره‌خانه له‌(ماده‌ی جه‌لاتینی) ی  
په‌نکه دهماره‌وه، به‌ره‌لانکه {Thalamus} ده‌ک‌ریه ریو  
به‌م گورزه ده‌وترت گورزه دهماری {په‌تکه‌ی - لانکه‌ی -  
Spinothalamus}. نه‌م واره‌وه هه‌ردو هه‌ستی نازارو پله‌ی  
کرمی ده‌گه‌په‌نیت (لانکه)، که‌هه‌ستی نازاری تیدا هه‌ست  
په‌ده‌کرت: واته له‌لانکه‌دا هه‌رتنه‌ره گه‌یشتنه‌وه‌که، ده‌بیت  
به‌هستی نازار.

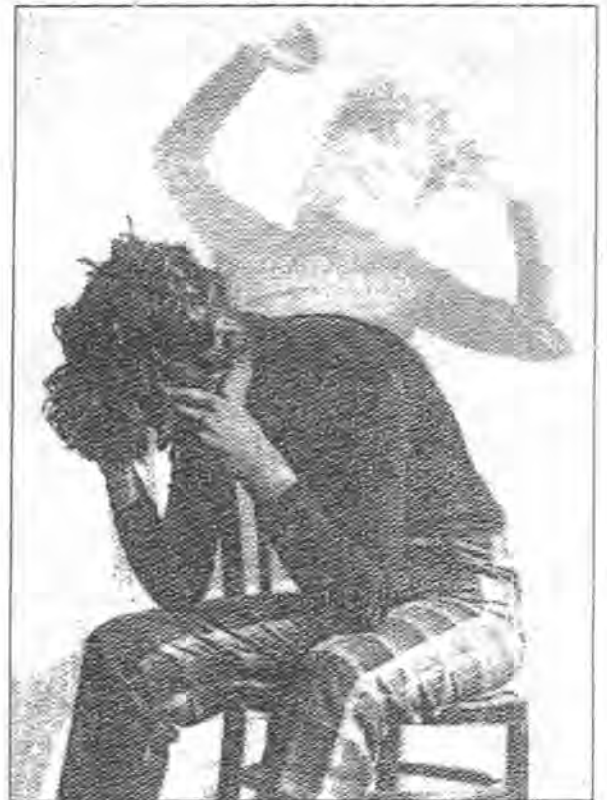




جسته یی {Somatic Nerve} هوه به پاره وی نازاردا ده گاته توئکلی ده ماخ.

۲- نازاری قول (deep pain): جیوازی سه ره کی شه نازاره له نازاری روکار، سروشتی نازاره که یه که دروست ده بیت. به پیچه وانه ی نازاری روکاره وه، شه نازاره قوله، پهرشو بلاوه، هیلنجی له گه ل دایه و زورچار تاره ق کردنه وهی له گه ل دایه و په ستانی خوین ده گوریت.

۳- نازاری ماسولکه (Muscle pain): شه نازاره یه له نه نجامی مه ژاندنی وهرگری نازاری ناو ماسولکه (Muscle) و جومگه (Joint) و په تکی ماسولکه (Tendon) و جومگه به نده وه (Ligament) دروست ده بیت.



نه گهر ماسولکه تووند کرژبوو، کرژبوونه که درژده ی خایاند، ماسولکه کان بوری یه کانی خوینی ناو خوی ده په سیون و نه یقوبین، بن خوینی ماسولکه کان ده بته هوی سه ره لدانی نازار. به لام له بهرته وهی ماسولکه کان ناسایی پچرچر کرژ ده بن، واته خاوبونه وه یه که (Relaxation) له نیتوان دوو کرژبوون دا {contraction} هه یه، ماسولکه کان بن خوین نابن و نازار دروست تابیت. به لام نه گهر بوری یه کانی خوین ته سک بووبونه وه یان گیرابوون، شه ماسولکه که به م کرژبوونه پچرچره، تووشی بن خوینی و نازار ده بیت. یاشترین نمونه ته سک بوونه وهی خوین به ره کانی دله، که ده بیت هوی شه ی نازاریکی کولنج ناسا له دله ماسولکه دا دروست بکات که پتی

ده وتریت {سنگه دره - الیحه الصدریه - Angina pectoris} نمونه یه کی دی شه وانه ی تازه کی وهرزش ده گن یان رن ریشتنیکی درژده یقن، ماسولکه کان یان، بن خوینی ده بیت و کولنج ده گن. به لام که به رده وام بوون، واته له شیان له گه ل وهرزشه که دا راهات، بوری خوینی نوئ بق ماسولکه کان کرایه وه ماسولکه خانه کان یان گه شه ی کرد، چیر تووشی شه کولنج نابن.

له وانه یه به به رده وامی له گه ل کاری ماسولکه کان دا ماده یه که دروست بیت ناوی به ماده ی نازار (P) دینین، که مه ندیک توژه ره وه به ماده ی {پوتاسیوم  $K^+$ } ی داده نین.

له کاتی کهم خوینی ماسولکه دا، شه ماده یه که له که ده بیت وهرگی نازاری ناو ماسولکه کان ده ه ژینیت و ده بیت هوی نازار... نه گهر شویته کولنج کردوه که بشیریت شه بن خوینی ماسولکه کان روو له که می ده کات و شه ماده که له که بووه، داده شقویت و نازاره که نامینیت.

۴- نازاری هه ناو: Visceral pain

هوی دروست بوونی شه نازاره بریتی یه له

۱. هه لئاسانی دیواری هه ناو
۲. هه لئاسانی توئکلی شه نداهه پته وه کانی وه که جهر، سپل، گورچیله کان.
۳. بن خوینی - (Ischemia) ریخوله.
۴. هه ندی ماده ی کیمیکی وه که {پوتاسیوم} و {یرادی کتین}

شه نازاره له هه ناوه وه به سئ ریگه دا ده گاته میتشک؛

۱- ده ماره دیواری یه کان: وه که ده ماری پریتنوی دیواری Parietal Peritonium، بنکی هه ناوی به ند (Mesentry)، دیواری سک، ناوی به نچک.

۲- به سقزه ده ماری هه ناو - (Sympathetic)

۳- هاوسنی به سقزه ده ماری هه ناو - (Parasympathetic)

که هستی پیکرا، به سئ شیتوه لیک ده دریتته وه؛

۱. نازاری هه ناو
۲. نازاری جسته یی
۳. نازاری گوریزراوه، بق نمونه نازاری جهر له شانی راست دا هستی پین ده کریت. نازاری دل له شانی چه پ، بالی چه پ، هه ندیک جار له لامل و گوئی چه پ دا هستی پین ده کریت... شه وهش له بهرته وهی شه هه ناوانه گهرچی پاش گه شه ده چنه ناستی خوار دروست بوونیان، به لام ده ماره کان هه ره له ناستی دروست بوونیه وه وهرده گرن؛ بق نمونه ناوی به نچک له مل دا دروست ده بیت و پاشان ده چیت نیتوان هه ناوی سک و سنگ، به لام هه رده ماره کان

نه خوشه که له گه له هژنه نازاری یه کان دا ده گونجیت،  
نه گه رچی نه خوشه که ههست به هژنه که ده کات به لام له م  
بار دا خوشی و ناسووه یی (بئ نازاری) ناشیوت.  
۴- گونجی سروشتی هژنه نازاری یه کان: به به کارهینانی  
هرمانی (تیکریتول) و (فینای تون)  
۵- پچاندنی نه و رپه وهی که نازاری پیا دا ده پوات، له هر  
تاسیک دا بیت به وه نازاره که ناگاته لانکه یان توکی می شک.

### سهرچاوه کان:

- 1-Physical Examination and health assessment  
1st edition 1998
- 2-Harrison's principles of Internal Medicine  
2nd edition. 1996
- 3-Textbook of pharmacology BOWMAN/MJ  
RAND  
2nd edition 1984
- 4-درمانگری کوردی - د. میوا عمر احمد - ۱۹۸۴-۹
- 5-Ganong's Review of Medical physiology  
16th edition 1993



له مله وه وهرده گرت... له بهرنه وهیه هر هژاندنیکی  
ده ماره کانی، نازاره که ده گونجیت وه بق مل.  
نازاری هه ناو له وانه به به مانا هاتنه وه (Reflex) ی به سوزه  
ده ماری له گه له دابیت، وه هتلیج، رشانه وه، ده کویت،  
دابه زینی په ستانی خوین و کرزیوونی ماسولکه.

### چاره سهری نازار:

نه گه رچی نازار بلوترین سکالای نه خوشه و هر نازاره وای  
کربوه، پزیشکی هینده پیش بکه ویت، به لام نه ورته  
چارانه ی بق نازار هه، ناتوان به ته واهتی هه موو جوړه  
نازاره کان چاره سهر بکه. نه مهش بونه وه ده گه ریتنه وه هوی  
نازار فرهیه و سهره لدانی فره لایه نه یه. هر چه نده چه ند  
رنگایه کی سه لماو هیه، که چاره ی نازاری پی ده گرت، و له  
خواره وه ده یان خهینه روو:

۱- کم کردنه وه یان نه هیشتنی (شانه سق)، به هوی  
هژ کردنه وهی شویت به نازاره که، گرمی خستنه سهر، یان  
هژ هینانی هرمانی دژه سقوی نامیکروبی وه (کورتینقن)،  
هرمانی نازار، (نه هیلای پرۆستاکلاندین)، له م گروپه ده رمانه ش  
هه موومان (بروفین - Ibuprofen) و (فلتارین Diclofenac) مان  
بستوه.

۲- پچاندنی گواستنه وهی نازار وه که به کارهینانی هوش  
به ره کان (Narcotic)، باشترین نمونه یان (مورفین) ه.

مورفین، نه م تاستی هژاندنه له ده ماره کان دا  
به رزه کاته وه، که نازاری تیدا دورست ده بیت، به مه  
وه رگره کان به هژنه نازاری یه که ناهه ژین. دورنی یه نه مهش  
له رتی که م هر دانی ماده ی (هسیتال کولین) وه بیت  
له کونایه رووتنه کانی ده ماره کان دا یان گوت کردنی وهرگره  
(سیرتوین) ه کانه وه بیت.

۳- به هیز کردنی گونجینه ره کان: وه که به کارهینانی هرمانی  
رژه موی که کاری ده رمانه دژه نازاره کانی تر زیاد ده کات و باشتر

**گوپیوتهریک بوئی گونجاو بو**  
**هه موو که سیک هه لد به ژیریت.**

به هوی نه و به ره سهره ندن و پیشکه و تنه مه زنه ی له یواری  
دروست کردنی ژمیره و می شک له لکترونی یه کاند ته بجام  
لراوه، چه ند توژه ره وه یه که له زانکوی له ندن توانیان ژمیره یه  
دروست بکه که رولی می شک بسینت له کرده ی هه لژاردنی بوئی  
نه و عه ترانه ی که سیک خه یی له ده کات.

زاناکان روونیان کرده وه که می شک مروت چه ند  
که ریله یه کی ووردی قیدایه له رتی له ره له روو برونه وه ی نه و  
که ریله ووردانه وه بونه کان ده ست نیشان ده کات،  
به مقمانه کردنه سهر نه و می کانه وه، به ره دزا به ژمیره یه که نه م  
کرده سخته له رتی دانانی سق هه زار جوړی جیاواز له بون و،  
هه لژاردنی جوړی عه تری جیاواز بو نه م یانه و ته بجام بدات،  
نه و ش له رتی بیکهاته یه کی دیاریکراوه وه که زاناکان  
له زانکویه کی به رتانی دانان تاوه.

# ئاو دىرىس ۋە ئاۋى ئۆز زەۋى

## لەككوردستان دا

نوسىنى ئەندازىلار:

كىمال رشىد قازان      حسن حاجى طيب      جلال رشيد شوان

— يان بىرى قولى ئىرتىۋازى لەۋ شۈيۈن زەۋىيەنەدا كەلەپارن  
بۇ ھەلەكەتتىن بىر پىرى بەراۋ بىكىت. ئەۋ پىرۋەۋ بەرەستە  
بچوگانەي كەلەلەين دەسگا ئاۋدىرىيەكانى سلىمانىيەۋە  
كران، ئەمانەي خوارەۋەن كە ژمارەيان پىر لە ۲۶ پىرۋەيە  
كەبەمەبەستى بەرەستى كىردى مىرودانى ئاۋر زىيادكىردى  
زەۋى بەراۋ دابەش كىردى ئاۋ بەشۋەيەكى گونجاۋ بەسەر  
جوتيارەكاندايە:

ا— پىرۋەكانى دەشتى شارەزور/ پىرۋەي ئاۋدىرى (دەلەين،  
مالوان، خورمال، ولوسىنان، قورىنە، قەلاپو، سەراي  
سبحانغا، موان، قەرەگول، بىستان سور).

ب— پىرۋەكانى ناۋچەي سۈرۈداشۋ بازىيان/ پىرۋەي  
ئاۋدىرى (سابورۋاۋ چالاخ، كىزەۋ چەرمەگاۋ، ھەباس)

ج— پىرۋەكانى دەۋرۋىيە سلىمانى/ پىرۋەي ئاۋدىرى  
(بەكرەجۇ، ئاۋبارە)

د— پىرۋەكانى ناۋچەي رانپەۋ پىشدر/ پىرۋەي ئاۋدىرى  
(قولى، پىرۋەي سەنگەسەر كە بەكىكە لەپىرۋە گىرەگەكانى  
ناۋچەي پىشدر).

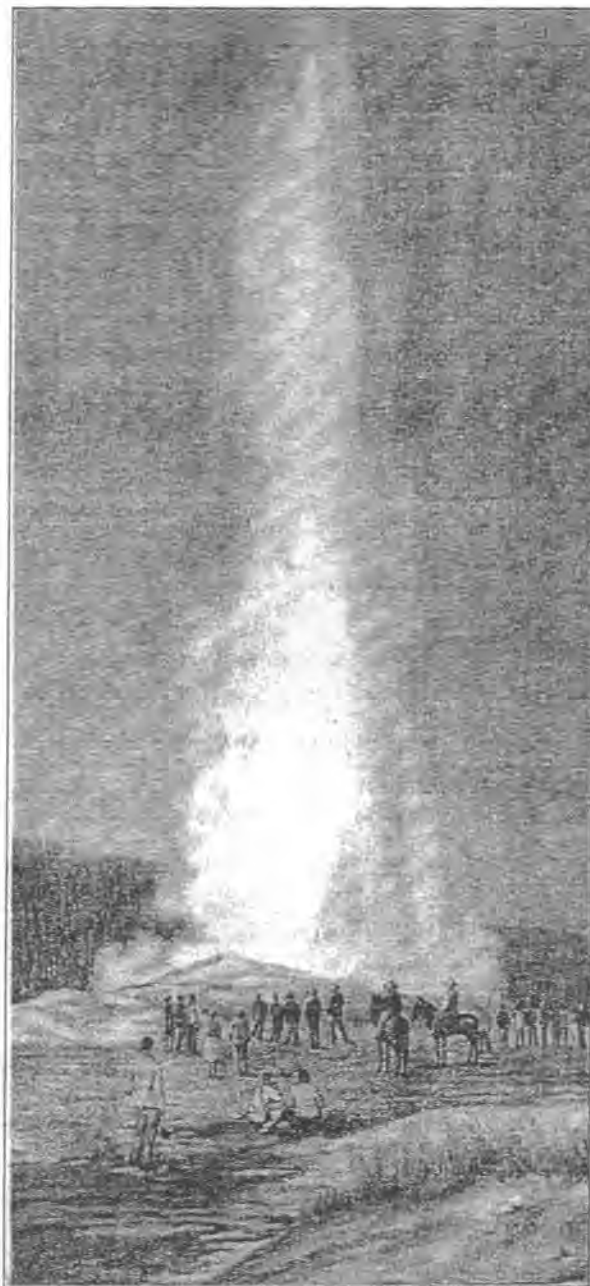
ه— گەلەك پىرۋەي بچوگى ئاۋدىرى تىر لەناۋچە  
جىياچىكاندا، ۋەكو پىرۋەي كەلار لەسەر رۋىيە سىروان  
كەبەترومپا زەۋى بەراۋ دەكرى. ۋەچەندىن پىرۋەي بچوگى تىر.

ئەۋەي جىگەي داخە نقرىي ئەۋ پىرۋەنە بەۋى بارى  
ئالۋى كوردستان پىشت گۈيخراۋن ۋە چاۋدىرى پىۋىست  
نەكران، دەستى كاول كىردن ۋەيران كىردىيان گەيشتۋى  
نقرىي جۇگاكى پىروۋنەۋە يان داپوخاۋن لەكاركەۋتۋى.  
جا بۇ سەرلەنۋى بوزاندەۋەۋ گەشەپىدانى ئاۋدىرى  
لەكوردستان دا لەسەر كارپەدەستانى ۋەزارەتى كىشتۋىكالو  
ئاۋدىرى بەگىشتى ۋە پىسپۇران ۋە شۇپە سوارانى ئەۋ مەيدانە

لەم يارودۇخە سەخت ۋە دۇۋارە ئاۋدىرىيەي كەمەرىنى  
كوردستان — عىراق پىيا تىتەپەي ئەركىكى نەتەۋايەتى پىرۋە  
دەخاتە ئەستۋى ھەموۋ دىسۇزان ۋە پىسپۇرانى بۋارە  
جىياچىكانى ژيان. بۇئەۋەي بەسانانرىن ۋە چاكتىن شىۋە  
ھەموۋ تاران ۋەي بىرۋىزۋۋ بەخىنە گەپ بۇ كەك ۋە رگىرتن  
لەگىشت سامانە سۈرۈشتىيەكانى كوردستان ۋە لەسەرۋى  
ھەموۋىيەۋە سامانى (كىشتۋىكال) كەبەسامانىكى نەتەۋايەتى  
لەين نەھاتۋ دەۋمىردىت بۇ دەسەبەركىردى بۇئى رۇزانەي  
خەلكى كوردستان گەر بىتۋ بەشۋەيەكى رىسرو زانستىيە  
بەرەمەي بىتن.

كوردستان خاكىكى بەپىت ۋە پىرۋە ناۋدارى ھەيە. گەر  
بىتۋ ۋەك پىۋىست سۈۋدى لىۋەرىگىرى. بۇئى كۆمەلانى  
خەلكى كوردستان دابىن دەكات، ۋە دەتوانرىت زىادەكەش  
بفرۋىرتەۋە بولاتانى دراۋىسۋ ئاۋدىرى كوردستانى پىبەھىز  
بكرىت. جگە لەۋەي بەشى نقرى رۋىيە كوردستان دەكەۋتە  
ناۋچەي ھىلى مسۋگەرى باران كە تىكپراي بارانى سالانەي  
لە۷۰۰ملم تىدەپەي، سەرچاۋەيەكى نقرى ئاۋ لەكانىۋاۋ  
جۇگەۋ چەم رۋىيار لەكوردستانا ھەيە، ھەندىكىشىيان  
بەرەست ۋە پىرۋەي بەسۋدى گونجاۋيان لەپەرا كراۋە لەسالانى  
راپىرۋدا لەلەين دەسگا ئاۋدىرىيەكانەۋە ئاۋ بەقىرۋەدانى.  
بەتايىيەتى لەناۋچەي سلىمانىدا، جگە لەچەندىن پىرۋەي  
ئاۋدىرى بەسۋدى گەرۋە مامناۋەندى ۋە بچوگى نوۋ بەستىۋى  
گەرۋەي گىرەگ ۋەكو بەستىۋى لوكان ۋە دەرەندىخان لروست  
كران كە لەداۋىدا دىتە سەرياس ۋە سەرمىر كىردىيان.

جگە لەمانە دەتوانرىت رۋىيەرىكى نقرى زەۋى دىمە كارى  
بەپىتى ناۋچەكە بەۋى ترومپاۋە لەجۇگەۋ رۋىيارەكان، يان  
بەھەلەكەتتىن بىر ۋەك بىرى تۋىژالى سەرۋەي زەۋى — سگى



نیویسته بایه‌خیکی زقرکت و سپر بدهن به‌پرژده ناودیری به‌کان چونکه رولتیکی کاریگه‌ریان هه‌یه له‌بوژاندنه‌وه و گه‌شه‌پیدانی ترخانی نابوری کوردستان و دامه‌زاندن و پته‌وکردنی به‌کیتک هه‌کومه‌له هه‌ره نه‌ستووو هه‌ره گرنگه‌کانی که سامانی کشت و کاله.

لیره‌دا به‌چاکی ده‌زانین رووپتیویه‌کی گشتی و په‌له‌ی ناوی ژیر زه‌وی (المیاه الجوقیه) هه‌ندیک له‌ده‌شته له‌باره‌کانی ناوچه‌ی سلیمانی بخه‌ینه پیش چاو:

ناوی ژیر زه‌وی به‌یه‌کیتک له‌سه‌رچاوه هه‌ر گرنگه‌کانی ناو ده‌ژمیردێ که به‌هه‌لکه‌ندنی بیرێ قول به‌ره‌م دێ، که ده‌شته و دپ‌ی دوره کانی‌او سه‌رچاوه‌ی رووباری پێ‌به‌راو ده‌کریت. ح بویه خسته به‌رچاوی بیروکه‌یه‌کی گشتی له‌سه‌ر ده‌شته ح بجا‌کانی ناوچه‌ی سلیمانی هه‌ندێ ده‌شتی گرنگی گه‌رمیان ح بیه‌خ دان به‌و سه‌رچاوه سروشتی‌یه‌ی سامانی نه‌ت‌وایه‌تی هه‌کریکی به‌سوود ده‌زانین.

۱- شاری سلیمانی و ده‌رووبه‌ری/ به‌هه‌لکه‌ندنی ۶۵۰م - ۷۰۰م قولایی، له‌هه‌ندی ناوچه‌دا ده‌توانریت ۲۵۰-۳۰۰ گالتون/ ده‌قیقه ناو له‌هه‌ر بیرێک ده‌سته‌به‌ر بکریت.

۲- ناوچه‌ی زه‌رابی/ به‌هه‌لکه‌ندنی بیرێ ۱۵۰-۱۸۰م قولایی ده‌توانریت ۱۵۰-۲۰۰گالتون/ ده‌قیقه ناو ده‌سته‌به‌ر بکریت له‌هه‌ر بیرێک دا.

۳- ده‌شتی شاره‌زور/ به‌کیتک له‌ده‌شته هه‌ره گرنگه‌کانی جیهان رووبه‌ری نزیکه‌ی ۶۵۰کم<sup>۲</sup> به‌ناوچه‌یه‌کی ده‌وله‌ند له‌ناوی ژیر زه‌وی ده‌ژمیردێ به‌هه‌لکه‌ندنی بیرێ ۵۰-۱۶۰م قولایی ده‌توانریت ۸۰-۲۰۰گالتون/ ده‌قیقه ناو له‌هه‌ر بیرێک ده‌سته‌به‌ر بکریت.

۴- ناوچه‌ی که‌لار/ نه‌و بیرانه‌ی له‌و ناوچه‌یه‌یه هه‌لکه‌ندراون له‌توتیزالیتی زه‌وی به‌ستی خرکه به‌رددان Conglomerate به‌قولایی ۷۰-۱۰۰م ده‌توانریت ۱۰۰-۱۵۰-گ/ده‌قیقه له‌هه‌ر بیرێک ناو ده‌سته‌به‌ر بکریت.

۵- ده‌شته‌کانی دۆلی پینجۆین/ رووبه‌ری ده‌شتی پینجۆین ده‌گاهه ۹۰کم<sup>۲</sup> به‌هه‌لکه‌ندنی بیر به‌قولایی ۵۰-۱۰۰م ده‌توانریت ۱۲۰-۲۰۰گ/د ناو له‌هه‌ر بیرێک ده‌سته‌به‌ر بکریت.

۶- ده‌شتی رانیه/ ده‌که‌ویته باکووری رۆژناوای شاری سلیمانی یه‌وه پیکه‌هاتوو له‌توتیزالیتی نه‌ستوویری (Allaviam) که له‌گژ و وده به‌ردو چه‌وولیته پیک دیت. به‌هه‌لکه‌ندنی بیر به‌قولایی ۱۲۰-۱۴۰م ده‌توانریت ۱۵۰-۲۵۰گ/د ناو ده‌سته‌به‌ر بکریت له‌هه‌ر بیرێکدا.

۷- ده‌شتی قه‌لادزی/ ده‌که‌ویته سه‌روی شاری سلیمانی یه‌وه پیک دیت له‌به‌سته‌ی خرکه به‌رد Conglomerate) بیرێ تیا هه‌لکه‌نه‌راوه به‌قولایی ۹۰-

۲۰۰م راده‌ی ده‌سته‌به‌رکردنی ناو له‌نیوان بیره‌کاندا به‌پێ‌ی شوین و قولایی ده‌گۆریت له‌۴۰-۲۵۰گ/د به‌ناوچه‌یه‌کی باش ناسراوه له‌رووبی ناوی ژیر زه‌ویه‌وه.

۸- ناوچه‌ی بنگرد/ ده‌که‌ویته رۆژه‌لاتی شاری سلیمانی یه‌وه بیرێ تیا هه‌لکه‌نه‌راوه له‌نیوان قولایی ۸۰-۲۰۰م ده‌توانریت ناو له‌۱۰۰-۲۰۰گ/د ده‌سته‌به‌ر بکریت له‌هه‌ر بیرێک به‌پێ‌ی قولایی شوینی بیره‌که.

۹- پێ‌ده‌شتی (سه‌ل) و به‌سته‌چه‌وی نیوان ده‌ریه‌ندیخان و گرتوکه‌کانی که‌پیک هاتوون له‌به‌سته‌چه‌و





جۆگه کان له دارو به ربړو قوپو لپته و پاراستی چاودیری کړنی پړۍه کان. و خستنه به رچاوی سزادانی هر دهست درېځه ک له سر پړۍه کان به مېه سستی تیک دان و رووخاندنی، یان به فیردانی ناو رڼده به کارهیتانی به شپوه یه کی نابجی.

۷- دهست گرته وه له ناودان داو به فیردانی ناو تا زوړترین روپه ری زه ویی ناو بدریت به و هینده شاولی که له پړۍه که دا هیه، و روون کړدنه وی زبانی ناودانی زیاده به زه ویی رووه که له هه مان کاتدا...

۸- توږینه وهی چی به چی کړنی پړۍه ی ناو دیږی گوره و مام ناو ندی بۆ به ربه ست کړنی جۆگه و روویارو کانیو به تایبه تی له سر روویاری زئی بچوک و سیروان دوی به سستیای دوکان و دهریه ندیخان له رڼگه ی دامه زړاندنی ترومپاوه بۆ به راو کړنی روپه ری زه ویی دیمیه کانی دهریه ریان به و شاولی بۆ کاره به به رده درته وه.

۹- دهست نیشان کړدو دهسته به رکرکړنی چاودیری هه میشه یی (مراقب دائمی) بۆ سر پړۍه کانی ناو دیږی. بۆ چاودیری کړنی به کارهیتانی ناو له پړۍه کاند، و رنیمای جوتیاران بۆ سود و رگرتن له و پړۍه ناو ناگاداری کړنیا له پاراستنی وک له هوکاری دروست بوونی له و پړۍه ناو هاتوه.

۱۰- په پړه وی کړنی یاساو رنیمای ناو دیږی و سزادانی له و که سو لایه نانه ی دهست درېځی ده که نه سر پړۍه کان یان تیکیان دده و دهریه رووخیدن به یی یاسا.

### به سستیای دوکان و دهریه ندیخان

له ناوچه ی سلیمانیدا دو به سستیای زوړ گرنګ هیه به سستیای دوکان و به سستیای دهریه ندیخان که له پړۍه هره گوره و گرنګه کانی ناو دیږی ده ژمیردیت، راده یه کی زوړ ناو گل دده نه وه له وهری باران یارین دا تا له وهری هاویند پایزی دها تودا سودی لږ و رگریږی.

که به توږالیکې هه لگړی ناو ده ژمیردیت، گهرچی تا نیستا بیریان تیا هه لکه نه راوه. و ه نه مه ده گاته و ناوچه ی قادر که رهم، و ا به چاک ده زانین هیندی بیرى نه زموونی (تجربیی) تیا هه لکه نریت گهر نا کامی باشیان هه بو هانی هه لکه ندی بیر بدریت له ناوچانه دا.

### به مېه سستی چاره سره کړنی کیشه کانی ناو دیږی نه م پېشنیاره گرته ناو دیږیانه نه خهینه به رچاو:

۱- بایه ختیکی تایبه تی بدریت به کارویاری دام و ده سکا ناو دیږیه کانی هه ریمی کوردستان که نا سایشی نه ته وایه تیمانی پتوه به نده... و پېشنیار ده که ین که دام و ده سکا کانی ناو دیږی و به سستیای سره خوین به بریکاریکی (وکیل) و هه زیره و تایبه تمه ند بیت به م بواره.

۲- پیک هیتانی دام و ده سکا یه کی تایبه تی بۆ توږینه وه و دروست کړنی به سستیای بچوک (السود الصغیر) له سر دۆل و شپوه کانی کوردستان بۆ گل دانه وهی ناوی باران او لافاو، و ده سود لږ و رگرتنیان له پړه ی سامانی ماسی و ناو دیږی و زه ی کاره باو گه شتیاریه وه (الاصکیاف).

۳- بۆ گه شپیدان و په رپیدانی به راو کړنی زه وی، پېشنیار ده که ین که هه ول بدریت رنکخراوی FAO و هه ر رنکخراویکی بیانی تر له بواوی کشتوکالدا یارمه تی کوردستان ده دات. به شیک له و یارمه تی به شپوه ی ترومپای سره بیرى (سگی) و بیرى قوولی نرتوازی بیت له رڼگه ی لقی ناو دیږی و کومپانیای هه لکه ندی بیره وه (شرکه حفر الابان) بدریت نه و که سانه که بیرى سگی یان بیرى قوول هه لکه نن و نرڅه که ی به پینچ به ش (قسک) له قه رزه که ی بدریت نه وه به بانکی کشتوکال، هه ر ته رخان بکرتنه و بۆ سلفه دان بۆ هه لکه ندی بیره ده سته به رکرکړنی ترومپا، به م شپوه یه هاندر ده بین بۆ رتیاران بۆ هه لکه ندی بیر و هه مان کاتیشدا بانکی کشتوکالیش ده بوږتته وه.

۴- لیږنه یه که له پسرپوران به پتوه به رایه تی کشتوکال و ناو دیږی و یه کیتی جوتیاران و لقی کومپانیای هه لکه ندی بیر پیک بیت بۆ روپوږیکی (مسح) نه و بیرانه ی که بۆ پړۍه میریه کان (حکومى) هه لکه ناوون کاتی خو. بۆ پېشنیار کړنی چاکترین شپوه بۆ سود لږ و رگرتنیان و دابین کړنی پیدایو سته کانی نه م کاره له ماشین و به نژین، دراوی پتویست.

۵- پیکهیتانی لیږنه یه کی هونه ریی له پسرپوران و نه اندازاران بۆ به سره کړدنه وهی هه موو پړۍه ناو دیږیه کان و ده ده ست نیشان کړنی هه موو که م کوپى و پیدایو سته کانی چاره سره کړدنی و دابین کړنی پتویستیه کانی هه لسان به م کاره وک (ماشین، سلفه ی پتویست).

۶- به سستی کوی رنکخراوی پتویست بۆ جوتیاران به م به سستی هاندانیا بۆ جومال کړدو پاک کړدنه وهی

راسته وځویان به ناسایشی نه ته وایه تیمانه وه هیه. نه وه شمان بیرته چیت که له سدهی داهاتو مل ملانی پتر له سر ټاو ده بیت وړه له سهریزه و نهوت. جا بویه بایه خ دان په پاراستنو ټاگاداری و چاودیزی کردنیان له پېر بوونه وه یان له قوړو لپته و دارو به ردو له ټاکامی رامالینی لافاو یق توژیالی سهر زهوی که نه مهش ده بیت هوی که م کردنه وهی توانای گل دانه وهی هیندې ټاو له دوا رڼدا وه که م کردنه وهی ته مهی پړوژه کان. جا بویه پتویسته:

۱- دارستانی هه میسه سوز بېوتیرت له لاپال و گردنلکه کانی

ده وروپه ری به زبایه کانی هردو به ستیاوه که به چری.

۲- قه ده غه کردنی به کارهینانی زهوی ده وروپه ری به ستیاوه که بق له ورگای به ره لالا (الرعی الجاش) ټاکو سهریوشی گزویگیاو پووش ده وروپه ری به ستیاوه که نه پووتینیته وه که یارمه تی به ستنه وهی گلی ده وروپه ری بدات له شوردنه وه و رامالینی به باراناو.

۳- پاراستنی دارستان و گزویگیاو ده وروپه ری به ستیاوه که له سووتاندن.

۴- گهر هاتو بق هر هویه زهوی ده وروپه ری به ستیاوه که پتویستی به کتلان کرد، ده بیت هیلی کتلان هاوترب (موازی) بیت له گهل هیلی کوننوری بق به ریست کردنی رامالینی به هوی باراناو لافاوه وه.

۵- په پړه وی کردنی پړوگرامیکی تاییه تی بق چاودیزی و پاراستنی هردو به ستیاوه که به پیی ریتمای نه و پړوسیجه رانه ی له ده ستگا راوز کاره بیانیه کان دایان رشتووه بق هر به ستیاویکیان له پاش دوست کردنیان.

پشت گیری نه و پتشنیارانه ده که ین که لیژنه ی بالای سهر پهرشتیاری هردو به ستیاوه که ده یکه نه دهریاره ی چاره سهرکردن کیشه ی هردو پړوژه که به گشتی وه له پوی هونه ریوه به تاییه تی.

بق ده سته به رکردنی پتویستیه کانی چاودیزی کردنی به ستیاوه کان وه هه لسه نگانندی باری نیستایان و چاره سهرکردنی کیشه کانیان سه باره ت به گرنگیان له پوی ناسایشی نه ته وایه تیمانه وه.

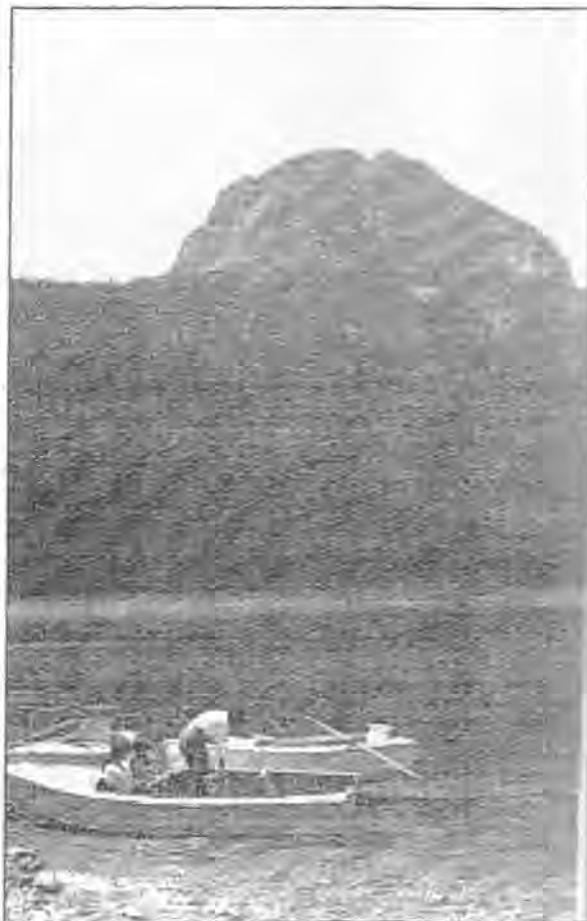
پتشنیار ده که ین که بایه خیکی تاییه تی بدریت به ده سته به رکردن و به هیزکردنی کادرو کارمه ندانی هردو به ستیاوه که به که سانی شاره زاو پسپورانی لیهاوتوی دلسوزی خومالی له م یواره دا.

سهرنج:

هم باسه نه وسئ نه ندازیاره به پړزانه ناماده یان کړیوه له سالی ۱۹۹۲ دا. له و سمیناره ی که کومه له ی زانستی کوردستان به ناوونیشانی "گشتوکال کوله کی ټابوری کوردستانه" ریکی خستبو خوا لست خوش بوو، نه ندایار که مال ره شید قه زاز خویندنه په وه (پړوانه کوردستانی نوی ژماره ۵۲۱ ی ۹۳/۱۰/۲۸)

له بهر گرنگی باسه که و، بی ټاوی نه مسال به باشمان زانی بلاوی بکه پنه وه. به هیوا ی سوودلی وهرگرتنی له لایه ن فرمانگه به رپر سه کانه وه.

"زانستی سهردهم"



۱- به ستیاوی دوکان:

به ستیاویکی کونکریتیه له سهر روویاری زئی بچووک ټاچې نوکاندا دوست کراوه. توانای گل دانه وهی ۶,۸۰ ملیار م ټاوی هیه له بهر زترین ستیا.

۲- به ستیاوی دهر بنديخان

نه م به ستیاوه له گل و بهرد دوست کراوه نه که ویته سهر روویاری سیروان له ناوچې دهر بنديخان توانای گل دانه وهی ۳,۱۰ ملیار م ټاوی هیه له بهر زترین ناستیا.

ناشکرایه نه م دو به ستیاوه بق نه م به به ستانه ی خواره وه دوست کراوه:

۱. خوپاراسن له مه ترسی لافاو
۲. سوود وهرگرتن له و ټاوه ی گل ده درتته وه بق ټاودیزی
۳. سوود وهرگرتن له وزه ی کاره با.
۴. که شه پیدانی سامانی ماسی.
۵. که شت و گوزار

له م رڼده دا سوودی سهر کی هردو به ستیاوی ناویراو له م بارو ټخه دټواره ی ټابووری کوردستان دا وزه ی کاره بایه به لام ده بیت نه خشه ی گونجاو پلان دانریت بق سوود لښ وهرگرتنیان له لایه نه کانی تری هویکاری بیناکردنی نه م دو به ستیاوه وړه دو پړوژه ی گرنگ به تاییه تی که په یوه ندی

# په سهند کردنس پې راگه په ندراو

(پ.پ)

Informed consent

نوسینی: دکتور فاروق حسن فرج

نشته رگمری پسیږ/ ماموستای کولیرې پزشکی

## سهرتا: پ.پ

نومې خواره وه کورته باسینکی په سهند کردنس پې راگه یاندر اوه له روى ره وشتی و یاسایې پزشکی یوه، و له کوتایدا نوه ی لای خومان ده کرتیت نایا کم و کوپې چی یه؟ ده یخمه روو به هیوام که لیتنیکې پرکردیتته وه که پیش نیستا له بهر هر هویه ک بیت له م ده رگایانه دراوه.

ده بیت شه وه مان له بیرنه چیت که پ.پ نه که هر بق بهرزه وه ندی نه خوشه به لکو به ه مان شتوه پاراستنی پزشکی که شى تېدايه، چونکه نه گهر له سر هر کارک رهامه ندی هه بوو دیاره پزشکی که به په سهند کردنس نه خوشه که کاره کی شه نجام داوه. وه بهرپرسیارنیه له ناکامی نه شته رگمری که.

## پیشه کی -

بونه وه ی هر کارنکی نه شته رگمری سرکه وتوو بیت، ده بیت په یوه ندی نیوان نه شته رگمر نه خوشه که له سر بیاغی باوه و متعانه پی کردن بیت و نهینې پش بیت، نه گینا نه خوشه که زانیاریه کان له دکتوره که ده شارته وه و له وانه شه و زانیاریانه زور گرنگ بن له چاره سره کردن سرکه وتوانی نه خوشی یه که دا.

جگه له وه ی که نه خوشه که، دل متعانه ده بیت که ناستنکی بهرزی کلینکی ده درتیت و له گهل شه وه ش هه ست ده کا پاریزراوه وه هه موو مافیکی خوی هه یه چونی بویت وا بریار ده دات هه روه ها بق پزشکی که ش زور گرنگه ده ریاره ی بهر نه نجامی پزشکی (عاقبیه تی) medical desting

نوم مافه گشتی یه ی نه خوشه که سنی به شه: (۱)

په سهند کردنس پې راگه په ندراو (۲) راستی نه خوشی یه کی (The truth). (۳) نهینې (یاره کی). Confidentiality. خالی دووه و سنی یه م به ناشکرا په یوه ی خالی یه که من.

سهرپشک کردنس (اختیاری) نه خوشه که له سر به نه ی فیل و که له ک دوست نابی و هه روه ها ریزی لی ناگیر نه که نه خوشه که به ته وای تاییه تمه ندیه کی خوی نه زانی و بوی ناشکرا نه کرت.

له بهر نه مانیه که سهره تاکانی په سهند کردنس پې راگه په ندراو خوی بهر ته یه وه له سر نوم به نه ما ره وشتیه باری یاسای نه شته رگمری پابه ند.

گرنگی ره وشتی (پ.پ) Moral importance Of

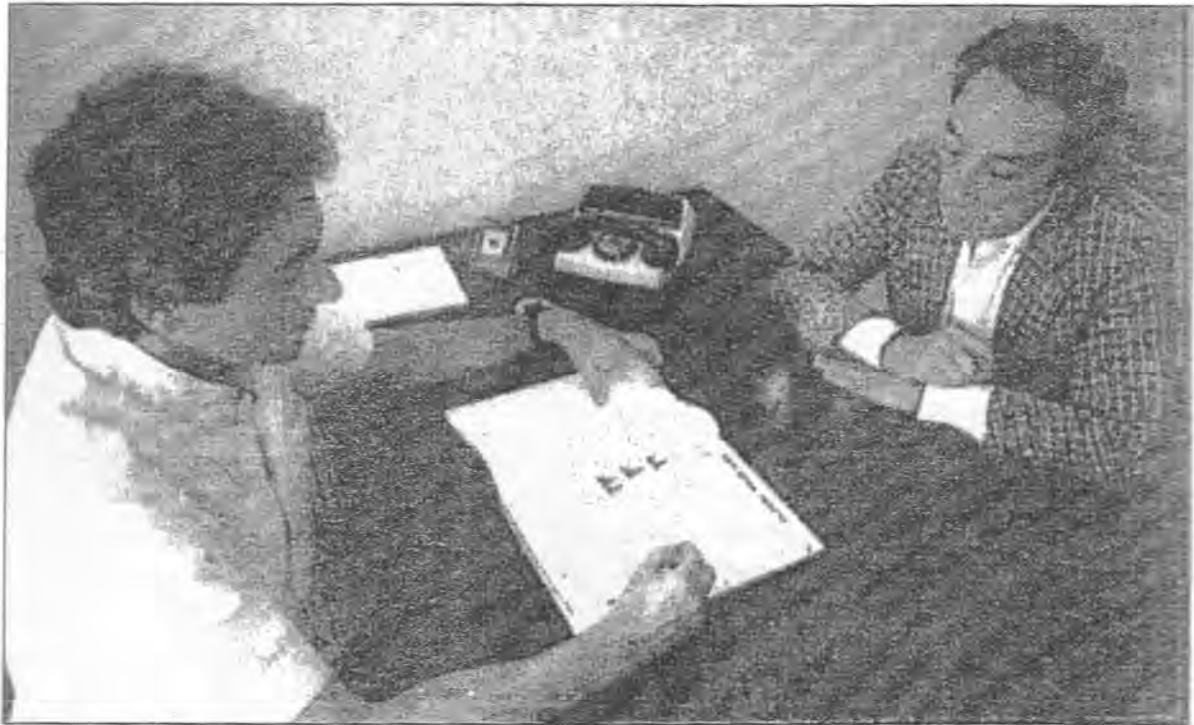
informed consent ناشکرایه که هه ریه که له بهر ره وشتی قابل نابی هیچ که سیک بن سنورانه ده ست یا هیزی بخته سر نه هه لپه ته دیاره که له بهر نرخ و توانای موقه که رنگا به هه لپاردنی خوی ده دریت و ریزی لی ده گبریت که به مه ش جیاوازی له زینده وه ره کانی تر ده کرت.

زیاتر له م توانایه به تاییه تی مافه که مان که خومان ده رگاوانی له شى خومانین، نیشانه ی گرنگی یه، هه روه ها له گهل نه مدها نیجه ریز له موقایه تی و که رامتیه نه وان ده گرین.

## پ.پ چی یه؟

بقونه وه ی نه خوشه کان پ.پ خویان بهر نه به پزشکی کانیا ن پتویسته زانیاری ته وایان پی بووترتت ده ریاره ی:

(۱) نه خوشیه کانیا ن چی یه واته دیار یکردنی ته وای نه خوشیه که Diagnosis.



(ب) چاره سهری نه خوشی په که. Proposed treatment.

(ج) ناکامی نه خوشی په که — داهاتوی.

(د) بڼه وهی بتوانن سهریشک بن له هه لېژارډنی رڼګه ی چاره سهریان به شپوه په که له باشتړین به رڼه وهندی نه وان دا بڼ.

بڼه وهی نه شته رګه رګه که نه کاره نه انجام بدات پټویسته نه سهری:

۱. باسی رڼګه ی نه شته رګه رګه که Procedure بڼ نه خوشه که بکات به شپوه په کی وا که تی بګات سه باره ت به داهاتوو و نه جامی نه و نه شته رګه رګه ی په.

۲. نه ووا ناکامانه ی که تاییه ت مەندن به نه شته رګه رګه ی په وه روون بکړته وه، بڼ وینه نه گهر پټویسته بسو ریخوله نه ستوره ی نه خوشه که له کاتی نه شته رګه رګه ی که دا له سکه وه بڼه دهر وه (کولوستومی) نه بڼ نه وه بڼ نه خوشه که باس بکړیت و تی بګه ی نه رڼت.

۳. ده بڼت ناکامی په نجی ګڼشتی به نه خوش بسو ترڼت له گه ل ناکامی مانه وه له جڼګه دا و به رڼه جامی دهر ڼی و کانڼی لاو سونده Catheter.

۴. هه روه ها ده بڼت بڼ نه خوش روون بکړته وه که نه گهر رڼګای چاره سهری دیکه هه بڼت چ نه شته رګه رګه ی په کی دیکه، یان چاره سهر ڼک به دهر مان یان به تیشک له و باره ی په وه هه یه ... هتد ماک و ناکامه کانی نه مانه ی پس بوترڼت و نه گهر نه شته رګه رګه ی که ی نه کا ناکامی نه خوشی په کی چی ده بڼت؟

هه لېه ته ناشکرایه که ده بڼت شپوه ی دهر بڼ و باس کردنی نه م چوار خاله له ناستی وهر گرتن و تی گیشتنی نه خوشه که دا بڼت، ده بڼت به زمانی نه خوشه که بڼ، نه گهر پټویسته بسو وهر گرتن هه بڼ (نه مه له شوڼی ڼکی فره زمان و فره رګه زدا رڼد گرڼګه).

هه روه ها باس کردنی ماک و ناکامه کان به سوو درڼی هه ندڼک چار نه خوش نالوژده کا و رهنګه هه ر گرڼګیش نه بڼ، بڼ وینه: نه گهر کرڼکار ڼک نه شته رګه رګه ی که بڼ ده سستی بکړیت په کیت له نه جامه کانی رهق بوون و بڼ هیڼی په نه یه که بڼت رهنګه هه ر گرڼګ نه بڼت بڼ ژیانی، به لام هه مان په نه یه هه مو ژیانی موسیقاژنه ڼک ده گورڼت.

**پراکتیک کردنی پ. پ. به شپوه په کی باش Good**

:consenting practice

(۱) ده بڼت دهر ووهی شوڼنه که تاییه تی بڼت، به هیمنی و ناسانی گفټ وګوکه نه جام بدرڼت و نایڼ پچر پچرڼت.

(۲) نابڼت نه شته رګه رګه له سهر سهری نه خوش به هه په شه وستایڼ و دهر سی نه خوش دادا و بیترسینڼ نابڼت نه شته رګه رګه په له بکات و به خیرایی کاره کی نه جام بدا به لکو ده بڼ نه م کاره به نیسی خوی بزانڼت ته واکاتی پټویستی بداتڼ.

(۳) ده بڼت زمانی گفټ وګو له گه ل نه خوش رڼک و پټک و ناسان بڼت سووڼڼت له زار او هی قورس و نه بیستراو ووردکاری ته کنڼکی پزیشکی.

(۴) نه گهر باسی ڼکی گرڼګ هاته کایه وه باشتروایه په کیت له لایه ن نه خوشه که وه ناماده بڼت خرمی، براده رڼ، بڼ پشت



## نهم خالاندي خواروه پيويستييان به روون كړدنه وه

هه يه:

(۱) ده ست دريژ كړدن: Battery:

له پنه رتدا پي شتل كړدن به ياساي مه دمنيت، نه گهر به كيك ده ست بق به كيكې تر به پي رازي بووني به ريت مه رجيش نيه زياني ده ست دريژ كړدنه كه جه سته يي بيت، چونكه به پي ي ياسا بق ده ست دريژ كړدن مه رج نيه كار كه نه نجام درايي يان ته واو كرابييت.

بق نمونه، نافر تهيك له كنه دا تواني دادا گايه ك به ريت وه، چونكه كاتي ك له سر كه شتيه ك بوو، له گه شتيكدا پي يان وتوه ده بيت بچيه سره وه، پي كوته (فاكسين) لقاحي نه خوشيه كي لي يده ن به لام نهم وتي پي يان نه وتم ده مويي يان يا بق چي؟ يان من كام ده ستم نه وي لي ي يده ن: واته پ. پ. ورنه كرابو.

### كهم ترخه مي Negligence

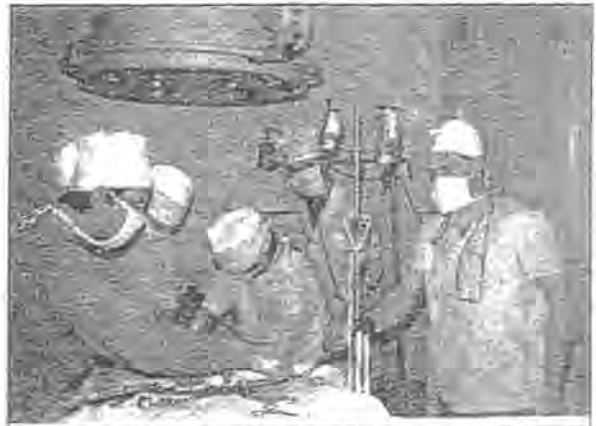
كهم ترخه مي نه و لايه نانه ده گريته وه كه ده رياره ي ناكام و به رنه نجامه كاني نه شته رگريه كه به گهر به نه خوش نه و ترابييت.

ليزه به كس و كاري نه خوشيك و نه خوشه كهم راگه ياند كه توشي توره كه يه كي گهره بووه له سر هيلكه داند كه (۲) سونه ري بق كرابو هيجيان روونيان نه كړد بووه كه تايا هه ريو لاي توش بووه يان هه ريك لاي، پيم وت، نه گهر به ك لاي، نه نجامي چي ده بيت، و نه گهر هه ريو لاي نه و (نه گهر) پيويست به لابردي هه ريو توره كه كي هه بوو يا هيلكه داني له گه ل توره كه كاند نه ما بوو چار ني به ده بيت توره كه كان، لابردين له و كاته دا نه خوشه كه ثيتر سو ري كه وتنه سه رخو يني ده وه ستييت، به لام كس و كاري نه وه يان لا په سندن نه بوو.

منيش رازي نه بووم له وه كه متر به نه خوش و كس و كاري بگه يهنم، چونكه پزيشكيكي ديكه وتيوي به نه شته رگريه كه، توشي هيج ناييت، نهم رسته يه خوي له خوي دا كهم ترخه مي (اهماله له واجبا) نه گهر پيچه وانه ي نه مه له رووي ره وشتي پيشه ي پزيشكي كهم ترخه م رووي دا نه و پزيشكه كه به رپرسياره له رووي ياسايه وه.

(۲) نه خوشي بي ناگا - بين هه ست Unconscious patient:

نه گهر له حاله تي كت و پري دا نه خوشيكي بي ناگا (فاقد الوعي) پيويستي به كاريكي نه شته رگري هه بوو، پزيشكه كه ده توانييت بريار بق نه نجام داني كاري پيويست بدات به پي وه رگريسي پ. پ. نه خوشه كه وه چي له به رزه وند ي ژياني نه خوشه كه دايه ده توانييت نه نجامي بدات به لام نه گهر كار كه ناكاميكي قورسي هه بيت بق سر داهاتووي نه خوشه كه بق ويته برينه وه ي نه نداميك يان په ليكي نه خوشه كه ده بيت راي پزيشكيكي ديكه وه رگرييت.



گري نه خوشه كه و دلته وايي كړدن له كاني نه شته رگريدا نو اييش له ماله وه.

(۵) ناميلكي بچو و ويته ي روون كراوه نقد كاري گهره و نقد يارمه تي تن گه يشتني نه خوش ده دات (تن ييني) نه م كار له هه موو دنيا ي پيش كه وتو دايه منيش به هيوم له داهاتو دا خوا يار بيت نه م كار به جني بهيتم).

(۶) ده بيت به نه خوشه كه بو ريت كه چي پي و تراوه بيليت وه تا بزائن چه ن زانياره كاني وه رگريته وه.

### فوري پ. پ. (شيوه ي)

به شيوه يه كي سه ره تايي فوري پ. پ. كه نه خوش ئيمزاي ده كات بريتي به له ناشكر كړدن و جه خت كړدن كوتايي كه نه و به راستي رازي به بق نه نجام داني نه و نه شته رگريه.

نه گهر نه خوش ته ممني له ۱۶ سال زياتر بيت ميشكي ته واو بيت ده بيت خوي ئيمزاي فوري پ. پ. بكات بق كاري نه شته رگريه كه به بهنجي گشتي بي يان خوجي يي Local anesthisa هه روه ها نه و پزيشكه كي كه زانياره ي پ. پ. له نه خوش وه رده گريست ده بيت نه ويش ئيمزاي بكات بق ديار كړدن نه وه ي كه نه خوش نه ك ته نها زانياره ي به كان پ. پ. ي پني گي شته به لكو تييشي گه يشتوه.

### تن ييني / ده رياره ي فوري پ. پ.

مه رج نيه هه موو كاتي ك بق هه نديك ريگه ي نه شته رگريه كه Procedur نه خوشه كه، فوريه كه ئيمزا بكات، بق ويته كاتي رازي ده بيت خوي دوي تن گه ياندن بچي ته باري ناچور كړدن كولوني Sigmoidoscopy (به شي خواره وه ي كولون) نه و به و پازي بوونه خوي له خوي دا وهك ئيمزا كړدن وايه وه پ. پ. ئيمزاي وه رگرياره.

Legal importance Of informed consent:

### گرنگي ياسايي پ. پ.:

جگه له باري ره وشتي و گرنگي كليتيكي، پزيشكه كانيش په يوه ستي ياسايان هه يه كه ريژي مافي نه خوشه كه بق په سندن كړدن چاره سه ر كړدنه كي بگرن.



٤) منډالان ده بېټ پ.پ له كس و كاري وهرگيريت، باوكي، يان دايكي، يان به خټوگه رټك، به لام نه گهر بپاري نه وان نه قازانچي و به رژه و هندی مناله كه دا نه بوو ده توانرټ پشټ به دايگا بيه سترټ بټ وهرگرتني بپياريك كه له به رژه و هندی مناله كه دايه نه ك به خټوگه ره كه.

نه خوځي دهروني و كه م نه ندامي ژيري: نه م كار ه ناسان نريه نه گهر بټ چاره سهری دهروني بټ نه و ده كرت بټ رازي بووني نه و له سهر داواي كس و كاري چاره سهر بكرټ. نه گهر بټ چاره سهری باري ديكه بټ، رازي بټ نه و باشتره، هرچه نده گفټ و گډ و قابل بوون له گه ل نه م جټره گروهه دا زږر زه حمته. له باري تردا كومه له ي تيمار كړدن - مجموعه لمعالجه - ده توان بپار بټ باشترين چاره سهر بده ن كه له به رژه و هندی نه خوځه كه دا بټ.

**پ.پ و تويزينه و هې نه شته رگه ري: Informed**

consent and surgical research

بووني هه لټاردني جټري نه شته رگه ري پابه نده به بووني تاقي كړنه و و تويزينه و هې. به لام له گه ل گرنگي تويزينه و هې ده - بټ نه و له ياد نه كرت كه بابه تي تويزينه و هې كه مرقه به هه مو هه ست و نه ست و نټش و نازاره و بټ نمونه: له ميژوي نه م سهرده مه دا تاقي كړنه و هې تويزينه و هې پزيشكي - زي به كان به سهر جوله كه به ندر كراوه كان دا و هك چټن له زږر ولاتي ديكه دا نه م تاقي كړنه وانه به دزيه و نه نجام ده درټ. له كودي نوريم برك دا (Nuremburg code) كه نيوده و له تيانه وهرگيراوه، نه و هې روون كړنه و هې كه په سهند كړني خو به خشانه گرنگه بټ نه نجام داني تويزينه و هې نه شته رگه ري به سهر مرقه دا.

و هه روه دا به بيان نامه ي هلسنكي Declaration Of

Helsinki زږر روون و ناشكرا تره كه تيادا هاتوه، له هه ر تويزينه و هې كه دا هه مو مرقه كان ده بټ به ناشكرا نامانجه كان و ريكاكان و سود و چاره يان پټ بووترټ و نه گه ري هه مو تاكاهه كاني نه و تويزينه وانه، له گه ل هه مو ناره حه تيه كاني بوترټ نينجا پ.پ له مرقه خو به خشانه كان وهرگيريت.

ده بټ خو به خشانه كان رازي بونيان له سهر بټ له ژير هه پشه و گورپه شه و فشاري مادي و كومه لايه تي و پيشه يي دا نه بټ.

**پ.پ و نهيني پيشه يي (نهيني كاري نه خوش):**

نه خوش مافي خو يه تي كه جگه له پزيشكه كي، نه وانه ي چاره سهری ده كن، به هيچ جټريك نهيني كاني نه خوش بزاني. نه م ش له بهر دوو هټيه:

(١) مافي نه خوشه كه خو ي دهرگاواني له ش و زانباري خو ي

بټ Moral gate — keeper of one S body.

(٢) نه گهر نه خوشه كه له ناشكرا بووني نهيني و متعانه كاني

ترسا نه و له دهرپريني راستي به كان سل ده كاته و هې

بټ گومان نه م ش كارد ه كاته سهر چاره سهر كړنه كه،

به لام ده بټ ره چاري نه م خالانه ي خواره و هې بټ:

(٢) به رژه و هندی گشتي:

بټ ويته نه گهر نه خوش دهرگريو و له باري هاريدا بوو (چه كدازيو) دزيه ك يان تالان يه كي كړدبوو، يان خه لكي كوشتبوو، له م كاته دا ده بټ نهيني نه خوشه كه بدركي چونكه نه م بركانده له بهر به رژه و هندی گه ل و ولاته.

به لام نه گهر نه خوشيك دزيه كي كړدبوو، بټ ويته كراسټك يان ناننيكي دزيو بوو رايكردبوو، كه و توبو و توشي نازار بوو يان شكستيه كي هه بوو، ناي ده بټ بوترټ نان دزه كه نه م هېه و بيگرن نيمه تيماري دز ناكه يي؟ لټره دا نه م جيايه چونكه نه م كرده هه رچه نده دزه ياسايه به لام دزي گه ل و ولات نريه. به شيوه يه كي ترسناك له بهر نه و نه و نهيني يه پټويست ناكات ناشكرا بټ. تالواي چاره سهر، نه وسا نه گهر خو ي ويستي نه و هې جيايه.

هه روه ها نه و ش نابيت له بېرېكه يي كه نه خوشيش نابيت

به موي نهيني پاراستنيه و هې كاري ناله بار دزي گه ل بكات يا به

له وانه به نه و نه خوښه خاوه نه سهرمايه يه كي باش بېت و...  
خه لگي ترېش نېشي لای هم مه بېت نه گره نه زانې نه خوښه يه كي  
واي هه يه له وانه يه مامه له ي زور گران بکات و دوايېش قور  
به سهر کومپانيا يا هاوکاره کاني دا بکات.

لای خومان: نېغه ناتوانين به نه خوښ بلېن تو شېرېه نجه ي  
فلان شوېننه چونکه نه خوښه کان نه و ناسته زانستې به  
فراوانه يان نېغه، نه خوښي نېغه له باري مافي مرقدا له سهر  
نه و هم مو زولم و زورده ي لای کراوه له بهر باري رامياي  
رابردو له بهر هم مو نه و هوارانه ي به سهر يا هاتووه به ته وایي  
له گال سهرده مي نه مرقدا قال نه بووه.

(۲) کس و کاري نه خوښ هم راستي به خراب ده زانن و وا  
ده زانن تو نه خوښه کان نه کوږيت، له هه ندي جاردا تنگ و  
چه له مه له نيوان پزېشک و کس و کاري نه خوښه که دا  
رووده دات.

(۴) نه خوښه که تهره ده بېت و لای پزېشکه که لاده چېت، و  
پزېشکه که ش هه ست ده کات کاريکي باشي نه کړېوه.

(۵) پزېشکه کان نه و زانياريه ته و او يان سهراره به پ. پ. نېه  
له بهر هم مويانه و هو ي ترېش که رنگه من زور درېزه م  
بېن نه دابن، پزېشکه کان له باشترين باردا تنها به به ک دوو  
کس له کس و کاري نړيکي نه خوښه که ده لېن، به مه ش  
کاريکي نه نجام داوه چونکه له رو ي کومه لايه تي و  
کورده واري خومانوه نه مه چاک ترين شيوه ي دهرېرين ي  
راستي يه کاني نه خوښه.

#### دوا و ته:

په سندرگري پي راگه يه نراو شيوه يه كي شارستاني نو يه  
بق پاراستني مافي نه خوښ و پزېشکه که به لام ده بېت ره چاري  
باري کومه لايه تي و نايي و دهروني نه خوښ و کس و کاري  
يکړي، وه به نومېدم هه نگار به هه نگارو بتوانين به باشترين  
شيوه خزمه تي نه خوښه کانمان بکين که نه وان سهرچاوه ي  
زانيار ي و پي گېشتن و تن گېشتني پزېشکانه ي نېغه م.

#### سهرچاوه کان:

(۱) محاضرات و کراساتي کوليچي مه له كي  
نه شته رگراني بریتانیا ۱۹۹۷ - لندن که نه وکاته کورسم  
وه رگرت.

- 2) Kennedy I 1998 Treatment right. Oxford university press, oxford.
- 3) Mclean s 1989 A patients right to Know information dissclose, the doctor and the law Dartmsuth, Aldersmst.
- 4) L. Doyal B A Msc. Senior lecture in medical ethics, st bartholomews and the london hospital medical college. London UK. Royal college mannel 1996.

هيواييت نېغه بوي بېوشين، چونکه نه وکاته نه و مرقده دزي  
کومه له ده بېت.

(۴) به رزه ووهندي نه خوښه که:

هه نديک جار نه خوښه که له باريکي باشدا نېه چ له شي  
يان دهروني وه برياري ته وایي بق نادرې نېغه ناچار ده بين  
په يوه ندي بکين به خزم و کس و کار و هاوړي نيزيکه يه وه  
نهي تي يه کاني بدرکيتين له بهر به رزه ووهندي نه و.

#### نېغه و نه وان سهراره پ. پ.

نه وې سهره وه شينواز و باري پ. پ. بوو له ولاتاني نه وروپا  
و نه مريکا. به لام لای خومان شيوه يه كي زور ساده ي هه يه:

(۱) فورمي پ. پ. زور جار له لايه ن پزېشکي بې موش کړېوه  
پرېه کړېته وه يان يارېده دهره کاني.

(۲) نه شته رگر، به و چوار خاله گرنگه دا ناپوات، به بيانوي  
نه وې نه خوښ ده ترسيت يان له بهر بېن ناگايي له بهر نه نجام و  
ناکامه کان، يان بونه وې کاره که ي بکا و نه لېن بوي ناکړي.

(۳) نه خوښ له ناستي پزېشکيدا زانياريه کاني که مه.  
(۴) نه بووني ناميلکه و وېنه ي روون کړېوه و ليفليست  
دهرېاره ي نه خوښه کان چ له نه خوښه خانه کان چ له  
کتيخانه کاند.

(۵) گو ي بې نه داني پزېشکه کان به گرنگي پ. پ. وه هه نديک جار  
نازانن نه مه ش پاراستني خوياني تيايه.

(۶) نه يني پاراستن - لای نېغه زور گو ي بې نادرې.

بق وېنه - نه گره نه خوښ توو شي AIDS نه بيزر بوويوو بق  
هېچ که کس نېه بلې نه و نه خوښه نه و يه تي، ته ناته  
ناتوانيت لې بوردين شي بق بکړي بق سهرماندنې باره که ي نه گره  
خوي رازي نه ي، چونکه نه خوښ به درکاندني له حاله ته که ي به  
ته وایي له ژياندا نه شکت.

#### نه خوښ و زانيني نه خوښي يه که ي:

نېغه وتمان يه که م هه نگارو بق په يوه وکړدنې پ. پ. چاک  
نه وېه که نه خوښه که ديارې بکړيت و به نه خوښ بووتريت.  
له هه نده ران - نه خوښه که دانه نين و پزېشکي پسيپوي  
چاره سهر به بووني سسته رېک به نه خوښه که نه ل:

به داخوهم توو شي شېرېه نجه ي بق وېنه مه مک يان گه ده  
يان هه رنه ندانې بووييت نه شته رگره که پي ي ده لې به لام  
رېگاي چاره سهر زوره بې نوميد مه به، نينجا سسته ره  
تاييه تي هه نده که به دري نې ياسي بق نه کا و نمونه ي باشي بق  
ده هېنيتته وه.

له بهر هم مويانه ي خواره وه نه وان وا به راشکاي پي ي  
نه لېن:

(۱) به پي ي مافي مرقف نه و دهرگاواني له شي خويه تي ده بين  
هه موو شتيکي خوي باش بزاني و هه ر خوي بوي هه يه  
بيدرکيتي. وه نه گره پي ي نه و ترې نه و مافي نه و پيشل  
کراوه.

(۲) ده بېت له هه لېزاردني جوري چاره سهره کړېوه که دا رای  
وه رگرې، نه گره نه زانې نه خوښي يه که ي قورسه له وانه يه رازي  
نه بېت به رېنگي چاک.

# لووت پٿان

(Nose Bleed) (Epistaxis)

نوسینی: دکتور محمد جهزا نوری قەرەداخی

پسپۆزی گۆئ و لووت و قوڤگ





گهلي شتي ديکه که تا نئستا له هه ندي شويني ولاته که ماندا نو و بيو باوه په هه رماوه يان به ناچاري به کار ده هينرين له بهر دوری نه خوش له دکتوره وه دورني هه ندي له و ريگاچارانه ي که به شيوه يه کی زانستی به کار ده هينرين بگه رينه وه بق دوری کون.

له سه ده ي چواري زاييني دا زاناي به ناويانگي نه و سه رده مه (هيپوکرات) (Hippocrates) ووتويه تي (لووت پڙان له و که سه دا رووده ات که هه ستي سيکسي زياد ده کات يان نيشانه ي پياوه تي تيا ده رده که ویت) کون ووتويه نه يک دلپ خوین به لووت پڙان نيشانه ي نه خوشي قورسه به لام سي دلپ نيشانه ي نه خوشي ترسناکه يان ووتويه نه (کاتیک سپل گه وره ده بيت نه گه ر لووت پڙان له لای چه ي لووت وه بيت نه وه نيشانه ي باشيه به لام نه گه ر له لای راسته وه هات نه وه نيشانه ي نه خوشيه)

زانو و زوشنيري به ناويانگ (نه رستق) (Aristotle) باسي کړيو که بچي ته نه ا ناده ميزاد لووت پڙاني هه به به لام نازول نه ي. وه هر خوي وه لامي داوه توه ووتويه تي که هوي نه وه به ناده ميزاد ميتشکي گه وره به وه هوي که ي بچراندني ده ماري خوينه که يه تي. به لام نه وه ي ناشکرايه (نه سپ) يش ناسراوه به وي لووت پڙاني هه به وه هروها هه نديک نازولي ديکه.

يه کيک له پزيشکه کاني سه رده مي ناشوري به ناوي (ثارادنانه) (Aradnana) که دو هه زرو پينچ سه س سال (2500) سال له مه وپيش ووتويه تي (من له گه ل نه وه دام ناو لووت باخنريت به پارچه قوماش و لکه بق وه ستاني لووت پڙان). نه پوکرات ووتويه تي باشتروايه پليته بکريت بق ناو لووت به لام نه وه کو له هه مو نه خوشيه کدا. هه روه ها بق لووت پڙاني دريځايان سه ري نه خوشه که ي پاک تاشيوه و خاول ته پي ساردي بياهيانوه هه روه ها پارچه قوماش و لکه ي ته پکړيو به ناوي ناو گه ده ي گويزه که (نه و ناوه ي که بق دروست کړني په نير به کار ده هينرين) و خنيويه تيه ناو لووتی نه خوشه که وه.

پزيشکي کوني تر به ناوي (هيپکليدس) (Heraclides) له سه ده ي يه که مدا پليته ي بق ناو لووت داناه وه به په نجه ش توند مه لاشوي گوښوه.

هه ر له ولاتاني نه وروپادا بق ماوه يه کی زور سرکه به کاره يانواوه به تني يان له گه ل په رڼا به ناو لووت بق خوین گيرسانه وه بق ماوه يه کی زور له سه ده ي هه رده هم دا سوتاندن به به کاره ياناي گه رمي بق ده ماره کاني ناولووت به به به ستي گيرسانه وه ي خوین له ولاتاني نه وروپادا به کاره اتوه. هه روه ها گوښيني لووت به په نجه له ديريانه وه هه تا رڼاني نئستا باويوه.

ده بيت له يادي نه که ين که لووت پڙان له سه ده کاني پيشودا بق چاره سه رکړني هه ندي نه خوشي به کاره يانواوه ته نانه ت

نه م نه خوشيه به ماناي نه وه ي لووت خويني لست بيت نه گه رچي که م بيت يان زور. يه ک جار يان چه ند جارک. له کوني لووت وه يان بق پشتوه له مه لاشووه وه بق ناو قورک. پيشه کی:-

وه کو ناشکرايه له شي ناده ميزاد به هه مو به شه کاني وه ده ماري خوینی پياوه پوات به هوي سستمي (System) ي سوپاني خوينه وه که له دل و لوله خوينه کان پيکه اتوه، دل وه کو تر و مپايه ک (پمپ) کار ده کات و پال به خوينه وه ده نيت له ناو لوله کاند بق هه مو شوينيکي له ش نه و لولانه که له دل جيا ده بنه وه ده گه نه هه مو به شه کاني له ش وه تا ديت ووردرتر ده بنه وه وه کو لوله ي ده زوله ي (موولوله) ديسان له ويوه ده گه رينه وه به هه مان جور له وورده وه بق گه وره تر هه تا ده گه نه دل. نه مانه هه مو ي لوله ي داخراون. به هيچ جورک خوین له م بوريانه وه له کاتي ناسايي دا ناچيته دهره وه.

به پيچه وانه ي نه وه هه ر لوله يه کی خوین له هه ر کوپه کی له شدا بيت نه گه ر بريندار بو خوین ديتته ده ري، له به رنه وه به مو نه نداميکي له ش (بيچکه له قزو نيتوک که لوله ي خوین و ده ماريان تيدانيه) هه مو شوينيکي له ش بق ي هه يه توشي خوین به ريون بيت وه (لووت) يش يه کيکه له و نه ندامانه که به زوري خوین پڙاني تيا دا رووده ات.

### لووت پڙان له ميزودا

وه کو ناشکرايه که (60٪) شه ست دهر سه دي ناده ميزاد نه گه رچي بق جارکيش بيت له ته مه نيدا وه ته نه ا چه ند دلپيک خوین بيت توشي لووت پڙان ده بيت. هه ر له به رنه وه نه م نه خوشيه له کورده واري دا وه هه مو نه ته وه کاني تر دا بابه خيکي زوري پن دراوه له سه ره تايي ميژوه وه وه هه تا نئستا. هه رچه ند زوريه ي کاتي لووت پڙان ناپه حه تي گه وره بق نه خوشه که دروست ناکات به لام هه نديک جار به جورکي که نه خوشيه کی زور ترسناکه وه له وانه يه کوتايي به ريان به نيت.

ته نه ا ديمه ني خوین که له لووت ديتته ده ري ديمه نيکي ترسناکه و ناده ميزاد هه ر له کونه وه گرفتاري بوه وه گه راوه بق چاره سه رکړني ريگاي هه مه چه شته ي به کاره يانواوه. دهرماني ميللي که زوريه ي له روه که وه وه رگيراوه له ناو کومه لگاي کورده واري دا به کاره اتوه ويستويانه سودي لست وريگن وه ته نانه ت له هه ندي شويني دور له شاره وه هه تا نئستاش به کار ده هينرين. هه ندي له و شتانه له کونه وه به کاره يانواوه وه ک به کاره ياناي ناوي که ور پاش کوتان و گوښيني ناوه که ي نه کرايه ناو لووت. هه روه ها ناوي هه نار به هه مان جور.

ديسان به کاره ياناي تپه له لکه و پارچه قوماش پاش ره ش کړني به سوک له نه خنرايه ناو لووت به به به ستي گيرسانه وه ي خوین هه روه ها به کاره ياناي جوره ها روه و

خەریکی خوراندنی ناو لووتن یان بەمەبەستی پا کردنەو، بەردەوام پەنجەیان لەناو لووتیاندا بە هەتا دەگاتە رادەیک کەلیتی دەبێت بەخووە زۆر بەزەحمەت بتوانێت تەریکی بدات، تەنانت ئەگاتە رادەیی ئەوێ کۆلەکی لووتی خۆی لەناووە کۆن دەکات.

## ۲- هەوکردنی لووت

ئەمەش جۆرەهای هەیه وەکو هەوکردنی گەرماو گەرم (التهاب حاد) لەشیوەی هەلامەت و ئینفلونزا و هەوکردنی گیرفانەکانی لووت و بەتایبەتی ئەگەر نەخۆشە کە تایی لێبێت وەبەزۆری لەمنال دا.

۳- هەوای ووشک و گەرم لەوەزری هاویندا دەبێتە هۆی ووشک بوونی پەردە لینجەکی ناو لووت و هەلقراچاندنی وەبرینداریوونی مولولەکانی ناو لووت.

۴- لەمنالدا دانانی هەندیک شت لەناو لووتدا مانەوێ بۆ ماوێهە کە دەبێتە هۆی خۆین پزان و هەوکردن وەکو لۆکە، کلینکس، قۆچە، سوورو، نۆک، وەهەرچی شتیکی تر کە بەردەستی منداڵ بکەوێت.

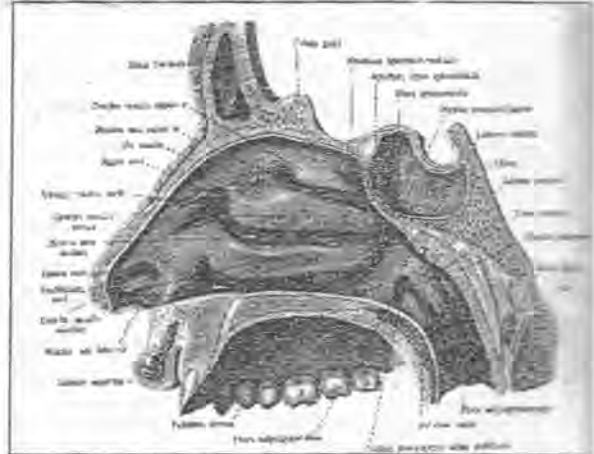
۵- وەرەمەکانی لووت و گیرفانەکانی لووت لەجۆری وەرەمی پاک و وەرەمی پیس

۶- لەنافرەتی دوگیاندا لەبەر بەرزبونەوێ پەستانی خۆین یان گۆپان کاری مۆرمۆنی لەش یان دروست بوونی وەرەمی خۆیناوی ناو لووت.

هەندێ نەخۆشی هەیه دووین لەلووتەو بەلام ئەینە هۆی لووت پزان، بۆ نمونە:

أ- نەخۆشیەکانی خۆین. کە دەبێتە هۆی کەم و زۆرکردنی خۆیکەکانی خۆین وەتیک چون یان کەم و کوپری فاکتەرەکانی خۆین مەیین وەناسک بونەوێ مولولە وورەکانی خۆین کە دەبێتە هۆی پچراندنی ئەو مولولانە لەجۆرەها شۆینی لەش وە یەکیک لەو شۆینانە ناو لووت.

هەندێ نەخۆشی خۆینی تر وەکو شێرپەنجی خۆین، نەخۆشی خۆین، بەریوونی بۆماوێی هیموفیلیا (نەبونی فاکتەر



نەخۆشە کە ئەمەندە خۆینی لێرۆیشتووە کە نزیك بۆتەو وەتەنها کاتیك ویستویانە لووت پزان بوەستێن کە خۆشە کە دەست و قاچی سارد بۆتەو و لێدانی دلی تیک جوو و ئەمەش نەزائراوێ سودەکی چۆنە هەتا سەدەیی نۆژدە کە نامیزی پەستان گرتن لەلایەن (ماهۆمەد) (Mahomed) خەنۆتەو کە پوونی کردەو لووت پزان لەوانە کە نەخۆشی مەری خۆینان هەیه لەوانە پە سودی هەبێت.

## لووت پزان - میکابیزی دروست بوونی

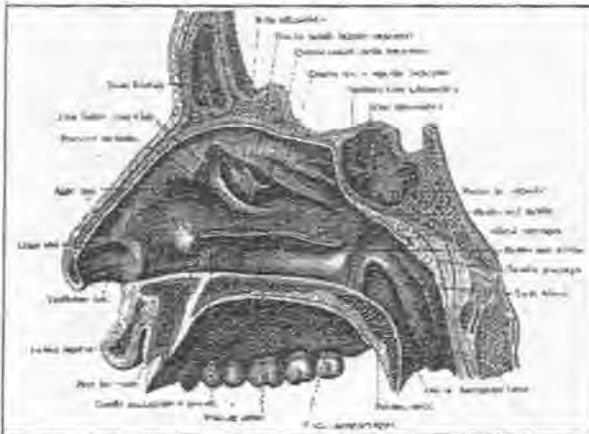
هەروەکو زانیمان هۆی لووت پزان بریقیە لەبرینداریوونی یەکیک یان چەند مولولەیک خۆین لەناو لووتدا کە بەسەدەها مەزیزین ئەم مولولانە کەوتنەتە ژێر ئەوپەردە تەنکە جەیی ناو لووتەو واتە (الغشاش والمخاکی) (mucous membrane). لەژێر چینی سەرەوێ ئەم پەردەیدا چەندەها مولولە گرێکە بوو وەکاری ئەم مولولانە ئەوێهە هەوای مەری زستان گەرم دەکات وەهەوای گەرمی هاوین سارد بکەتەو وەپیش ئەوێ لەکاتی هەناسەداندا بگاتە سێکان نەریش بەهۆی هاتوچۆی خۆینەو لەناو ئەو مولولانەدا و بەرەوێ ئەم مولولانە زۆر بەدەرەوێ کە واتە زۆر بەناسانی ئەتوانن بریندار ببن و بێتە هۆی خۆین بەریوون.

## هۆکاری لووت پزانی

واتە ئەو هۆیانە کە دەبێتە ئەنجامی برینداریوونی لولەیی خۆین لەناو لووت دا:

### ۱- زەبر یان قورسایی گەیاندن بەلووت:

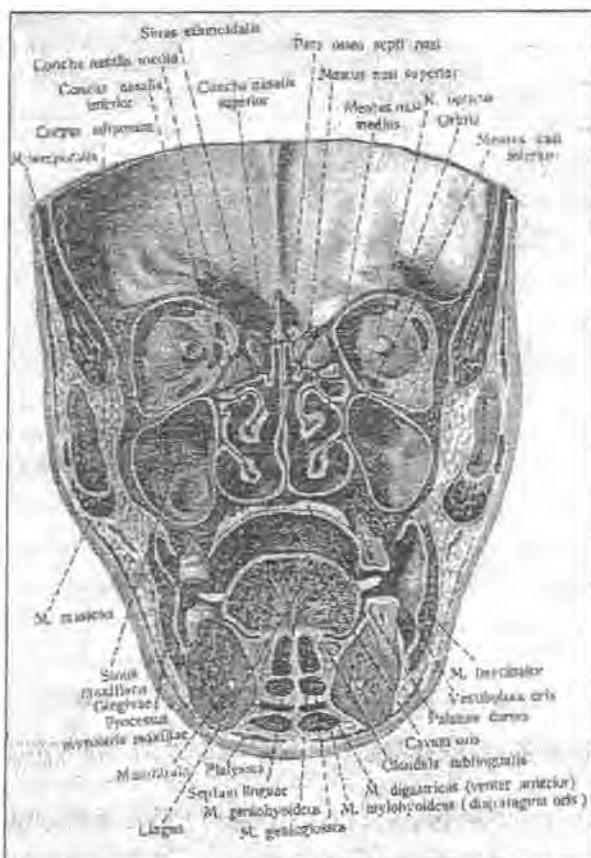
وەکو ئاشکرایە لووت ئەندامیکە لەناو پاستی دەموچاودا بەزۆتەو و لەبەر ئەم هۆیە لووت پیش هەموو شۆینیکی ناو دەموچاوە لەکاتی کەوتن یان کارەساتی ئۆتۆموبیل یان زۆران گرتن و مشتەکۆلە لەنێوان لۆکەس و زەبری قورس کە پەستی لێ لووت دەکێت وەهەل خلیسکاندن و کەوتن وەجۆرەها رووداوی دیکە زیانی پێدەگات بەلام زۆری ئەو زەبری بۆ ناو لووت دێت لەو کەسانەدا کە بەردەوام بەپەنجە



۱- جوره ده گړسټه وه چونکه وهکو باس م کرد زړه ی مولوله بچراوه کان لهو به شه ی پټشه وه ی کوله کی لوته .

۲- پټو یسته نه خوش چنه د جارتک لووتی داته کټنی به به سستی پاک کردنه وه ی لووت له وتپه له خوینه ی تیایدا به چونکه مانه وه ی خوینی م یو ده بیته هوی زیاد کردن و به ده وام بوونی لووت پړان .

۳- هندی جار به کاره یانی پارچه لږکه له به شی



پټشه وه ی کونی لووت به به سستی په ستان خستنه سر شو شونځه له کاتی گوشتی لووتدا .

نه مانه ویت لیره دا ناموزگار به به نه خوش رابگه یه نین که زړه ی نه خوش چنه د پارچه لږکه یکی بچوک ده خنځته ناو لووتی بق نه م به سته . به لام نه م راست نیه . چونکه لواتک دهره یاننه وه ی نه م پارچه لږکانه ئاسان نابیت وه لوانه یه یه کټک یان چنه د پارچه یه ک له مانه لویسی له ناو لووتدا له بیر بچیت له به رنه وه بق نه م به به سته پارچه لږکه یه ک به درزیایی (۵) پټنچ سانتیمتر ده خنځته ناو لووت وه لواتک به یه ک پارچه دهره کړت .

۴- هندی جار دهرمانی نه درینالین (Adrenaline) لږکه کی پټه پ ده کړت وه ده خنځته ناو کونی لووت . بوی هیه ساتی لووت پړان یوه سستینیت به لام به کاره یانی زړه ی

۸) یان دروست نه بونی خړکې ی خوین له ناو موی ئیسکدا (Aplastic Anaemia) وه جوره ها نه خوشی خوینی تر .

ب- به رزونه وه ی په ستانی خوین (Hypertension) . نه و که سانه ی که په ستانی خوینیان به رزیت هندی مولوله ی خوینی له ش قه واره یی ناونجی (arteriole) که زړه ی که وتقه شوینه گرنه کانی له شه وه وهکو می شک و ناو لووت . نه مانه دیواره کان یان زړه ناسک دهنه وه له ژیر نه په ستانه به رزه ی خویندا ده بچین وه دهنه هوی کاره ساتی ترسناک به هوی کوبونه وه ی نه خوشی له و نه دمانه دا وهکو می شک به لام خوشه ختانه خوینی ناو لووت له کاتی خوین پړاندا دیته دهره وه ی له ش .

هه روه ها لووت پړان له کاتی نه خوشی گورچیلدا که ماده ی یوریا زړه د بیت له خویندا وه په ستانی خوین به رزه بیته وه وه که نه خوشی یوریمیا (uremia)

ج- کاتیک قورسای ده چیته سرده ماره کانی خوین له ناو لووتدا وهکو کاتی نه خوشی کړکه په شه وه وه وکړدی سیه کان (Pneumonia) وه نه خوشی کانی دل و سنگ .

قوت کردن وهکو ه لگرتنی شتی قورس یان قه بزی زړه له مرقی به ته مندا .

### چاره سهری لووت پړان

وهکو دهره کوت بومان لووت پړان به مانای له دل پټیک خوینه وه یان سور کردن ته پړایی لووت له کاتی لووت سریندا هتا خوینتیکی زړه وه له یه ک جاره وه هتا چنه د جارتک هه رپنی نه ورتیت لووت پړان .

وهه رچیه ک بیت هوی لووت پړان چنه د هه نگاوک هیه که ی وه ستانی خوینه که زړه به سوده . هه نگاوکان :-

وهکو قریا گوزاریه هه موو که سیک ده توانیت جی به جیان بکات هه رجیش نیه پزیشک بی :

۱- هه ول بده نه خوشه که هیمن بکیت وه چونکه زړه ی نه خوش شپړزه ده بیت جی به خوینی ناگرت ده سوپته وه ، نازانیت جی بکات ، جولانه وه ی زړی نه خوش ده بیت هوی به رزونه وه ی په ستانی خوین وه نه وه ش ده بیت هوی زیاد کردن لووت پړانه که .

که واته نه خوشه که له سهر کورسی یه ک داده نرتیت به هیمنی سهری که میک نرم ده کړت وه بق پټشه وه وه پتی دهرتیت که به هه رپو په نجه ی ده سستی به شی پټشه وه ی لووتی بگوشیت وه ده م ده کاته وه هه ناسه به ده م ده دات وه قاپټک په ده سته که ی تریه وه ده گرت بونه وه ی هه ر خوینتیکی بیته ناو ده میوه به هه یواشی بیکاته ناو قاپه که وه وه بومان وه ی ده خوله که به م جوره ده میتیت وه . زړه ی لووت پړان به م



يان شوپنېكي به راجوبيت. نو او شوپنه به د درماني تايبه تي سپر ده كړت و نه م مولوله به به كار به پان به كيمياوي له حيم ده كړت.

خو نه گهر نه مولوله به نه نوزايه وه دياره نه مولوله به بچپاره له به شې پشته وه و سهره وه لوت. وه بڼه م مه به سته فتيه يي چه ور به كار ده هينرت له لايه ن پزېشكه وه كه بوماوه يي يه ك تاسي رڼ ده مينتته وه.

خو نه گهر نه م هه نكاوانه هه مووي سووي نه بو نه او نه م مولوله بچپاره ده بيت له سر چاوه به بگيرت نه وېش به هوي جورا جوړ نه شترگره يي تايبه ته وه.

له هه مان كاتدا نابيت له بير بچيت كه بگه پرين بڼ هوي سهره كي لووت پړان. ثايا هويه كه له ناو لووت دايه يان نا. ثايا بچپان دي مولوله به كي خويته يان هه وكردي ناو لووت يان هويه كه بووني وهره ميكه له ناو لووت دا جوري وهره مه كه بزانرنت. وه هر نه خوشيه به گوريه يي خوي چاره سهرې كړت.

نه گهر نه مانه هيچي نه بو نه او ده بيت به ووردي بگه پرين بڼ هه ندي نه خوشي كه د ووره له لووت وه به لام هوي لووت پړانه كه به وكو پشته باس كرا، بڼ نمونه شپره نه يي خوين وه جوره ها نه خوشي خوين تر، وكو هيموفيليا كه يه كيك له هه نكاوه كان نه بيت خويني تازه بكرته نه خوشه كه وه يان هويه كه به رزيونه وي په ستاني خوينه كه ده بيت دابه زرنرت. وه يان نه خوشي جگر كه نه بيت هوي كه م كړدي فاكته ره كاني خوين مه يي. يان نه خوشي كورچيله كه هر نه خوشه كه به گوريه يي خوي و به پني توانا چاره سر بكرت بڼه وه ي لووت پړانه كه دوپاره نه بيتته وه.

## د ژبه درمانيه كاني هه وكردي د هبه

### هوي تېكچووني قهرمانه كاني كورچيله

توره واني كوليزي توره اي لا زلكتي (مسانتقو ستي) له ماري كي كاني گه وره ته مانيان (به ته مانيه اجوره كان) له ماري سې درمانيه (تاسمويدي) - غير التسمويدي (د ژبه هه وكردي كان) ښكاره كړه وه به هوي نه و مانه تر سناكانه دويخه نه وه (د - توري فيلدي) پيسور له زلكتويه زووني كړه وه نه م درمانيه، كه نه گشت درمانيه كاني تر رساڅ به كار ده هينرت له خپلانا - نه م له لولانه به كرتووه كاني له ماري كانا سلا نه زياتره (۲-۳) سي مليزي له يه كار ده هينرت - كه كاني به ته ماني چوپه كان روپه روپي نه ترسي نو چا وروني تېكچووني قهرمانه كاني كورچيله ده كه ته ووه ښاړه يي بڼ نه وه ده كه نه كرا زياتره (۱۰/۱) بېر ده كان نه م درمانيه بڼ چاره سهرې كړدي هه وكردي كان كه م كړت ودي تازه كان به كار ده هينرت.

توره وانه كان له اړيكي تېكي توره وانه كه له كوراري (د درمانيه و چاره سهرې كړدي) دا دلو كرايه وېشنياري (رتماني) به كار هينتي شتوره درمانيه ساكاره كان ده كه نه له يي درمانيه (تاسمويدي) كاني نه م به وكردي كان به ته ستي كه م كړت ودي ښاړه و هوي به كاني.

نه دري نالين وه بوماوه ي دوور ودرې نه بيت هوي لووت پړاني زور نو ايي دره هيناني وه هه ووه ها هوي رزاندي نه م به شې كوله كي لووت. له به رنه وه باشتر وايه نه م درمانيه به كار هينرت له لايه ن دكتور ي پيسوره وه يان ته نها بڼ ماوه ي سيوكات ژمي ته نه خوشه كه ده گاته لاي پزېشك.

۵- وكو ناگادار مان كړدي نه م نه خوشانه پتويستي ان به هين كړدنه وه هيه چونكه تر سان و جولا نه وه و شپره بون په ستاني خوين به رزه كاته وه. وه بڼ نه م مه به سته بومان هيه هه ندي درماني هين كړدنه به كار هينرت وكو فاليوم (Valium) له شتوه يي حې يان دهرزي وه له هه مان كات دا ووردي به رزيكه ينه وه و هتيي بگه يه نين كه نه م رو داويكي تاسايي به وه به تاسايي كونترول ده كړت و هجي مه ترسي نيه نه نها چه نه ووشه يه كي هين كړدنه وه سو ديكي زور به نه خوشه كه ده گه يه نيت. له م باره يه وه ده مانه وېت پووني بگه ينه وه كه كه سو كاري نه خوش وه كه ساني د ورو پشته نه خوش نه و نه د شپره د هين بگره زياتره نه خوشه كه ، و نه م نيارد هيه راده ي لووت پړانه كه زياد نه كات چونكه نه خوشه كه زياتره تر سيني ت. وه بڼ نه م مه به سته باشتر وايه كه كه ساني دهر پشته نه خوشه كه د وور بخړنه وه له نه خوش. هر چه نه د نه م ش زور كات ده بيت هوي سهره شيه كي زور بڼ پزېشكه كه.

۶- به كار هيناني توره كي به فرو سه هول بڼ سهر وچه واني نه خوش. له وانه يه هه ندي جار سو دي هه بيت ده بيت هوي كزيووني لوله كاني خويني ناو لووت.

۷- بڼ نه و نه خوشه يي پله يي تاي به رزه به تايبه تي مندا ل - به زيني پله يي گهرمي له ش و هانداني منال بڼ ناو خوار دنه وه و هينك كړدنه وه نه خوش به د وور خسته وه له شويني گهر م و هه ندي جار به كار هيناني ناوي سارد (نه وه كه سه هولا) به ته پكردي له شې نه خوشي به به كار هيناني پارچه قوماشكي نه يي نه م بڼ ته پكردي ده ستو قاچي نه خوشه كه.

هه ووه ها به كار هيناني درماني تايبه تي بڼ ناوه كو پاراسيتول له شتوه يي حې و شروبو شاف دا.

هه لسان به م هه نكاوانه يي باس م كړد نه گهر نه خوشه كه سو دي وهر گرت نه و شتيكي باشه وه نواتر له سه رخو نه خوشه كه ده بيت بڼ لايي پزېشكي پيسور. خو نه گهر نه م هه نكاوانه يي سهره وه سو دي نه بو و لووت پړانه كه هر به رده وام بو به زووترين كات نه خوشه كه ده بيت بگانه پزېشكي پيسور بڼ كونترول كړدي.

له وې پزېشك لووت يي نه خوشه كه پاك ده كاته وه به به كار هيناني ثامي تي تايبه تي (Suction) وه هول ده دات نه و مولوله بچپاره د بڼ ته وه و پاش ده ست نيشان كړدي ته تايبه تي نه گهر له به شې پشته وه كوله كي يي لووت دا بيت



# فەلسەفە و فیزیا

## لەنيوتنە ۋە بۇ ئەنشتاين

نوسىنى: دكتور متى ناصر مقاديسى

ۋ: نەروۆز حسين

خەياللىق كەنابىتتە مايسى سەلماندنى راستىيە  
ھەنوگەيىيەكان، چونكە مەرىفەي راستىيە مەرىفەيەكى  
عەقلىيە ۋە ھەرەكەت پىكرىنى (بوون) پەلگىشمان دەكات.

تائىزە زانيمان كەزانايايى پىششىن بەتەۋايى مەرىفەي  
ھەستى ۋە كارىگەريەكانى لەسەر مەرىفەي راستى رەت  
دەكەنەۋە. لەراستىدا، مەرىفەي ھەستىش ھەمان شىۋە  
مامەلەي لەگەل شتى بىنراۋ يان ھەموو ئەۋ شتەنەي كەبوونىكى  
ھەستىپىكرىۋايان ھەيە، دەكات. كەنەمەش راستىيەكە عەقلى  
لەخۇگرتوۋە شىكرىدەنەۋە ھەلەپىنجانى ويستوۋە. ئەمەش  
كارىگەري ھەيە لەسەر سۈرە جىيايىكانى مەرىفە ۋەك  
پىزىشكى ۋە زانستە سۈرۈشتەكان ۋە زانستە مەرىفەكان ۋە. ھەتە.  
ۋە ھەر لەبەرئەۋەي كە مەرىفەي عەقلى تۇر لەسەر  
ھەستەۋە، كەۋايى، لاۋەخستى راستىيەكانى مەرىفەي  
ھەستى ۋە پەيۋەندىيەكانى مەرىفەي عەقلىيەۋە، شتىكى  
سادەۋ بگرە ھەلەشە.

زانا (ابن العربى) دەلەت: "تەنەكان لەبەشى ۋەرتەر  
پىكەتوۋە، بەجۇرۇك كە ئەۋ بەشەنە دابەش ناپىن ۋە ناپىت  
بەپەكداچوۋن ۋە نەۋەكدا تىپەپىن لەنيوتن ۋە زانيمان دا رويىدات، دەنا  
تۈپكىلى ھىلەكەيەك بۇي ھەيە ھىندەي فراۋانى گەرىۋىن  
گەۋرەپىتەۋە". ھەرۋە ھەلەت: "تىشك ماددە نىيە، بەۋەي  
كاتىك دەجىتە ژورىكەۋە، بەپىۋەدانى دەرگاۋ پەنجەرەكان.  
دەبوۋ مانەۋەي لەۋىدا مسۇگەر بكات.

لەمەۋە تىپىنى ئەۋ بىرە فەلسەفە ۋەدە دەكەين كەنۋات  
ھازىرئىزىرگە نيوتن لەسەرى ناكوك بوون. نيوتن دەۋىت: تىشك  
پىكەتوۋە لەتەقچكەي ۋەدى بەرجەستە. بۇيە نەپتۋانى  
دىاردەي تىپەپىنى تىشك بەناۋ بەرىسەستە روۋنەكان د  
لىكەتەۋە، بەلام نەپتۋانى كارلىكەكانى تىشك چارەسەرىكات.

لەراپىردوۋا، زانايايى پىيان ۋەبوۋ، فەلسەفە مەرىفە  
دەگەپەنىتە مەرىفە، مەرىفەش مەرىفە ۋەكەمال دەبات ۋە  
بىرەكەمالىش مەرىفە مەرىفەي راستى ناپىت. مەرىفە كراۋە  
بەۋە ۋە ۋە:

۱- مەرىفەي ھەستى، كەبەۋى ھەستەكانەۋە دەپىت.

۲- مەرىفەي عەقلى، كەبەۋى عەقلىۋە بوۋىدە نەرى.

ابن العربى (۱۲۲۱-۱۲۸۶) لە كىتەپى (حديپ الحكمة) دا  
دەلەت: "ئەگەر مەرىفەي ھەستى مەرىفەيەكى راستى  
ھەنوگەيىيە، ئەۋە بىگومان پىۋىستىيەكى ھەستىيە  
بۇنەۋەي بەرەۋە مەرىفەي عەقلى خاۋەن كەمال كىشمان  
بكات، لەۋكاتەدا كەتەۋاۋ بىتۋانايىن لەناست تۈزىنەۋەي  
شۋەكى سەرەكى بۇ (بوون)".

ۋەنەپى ھەستەكانىش ھەمىشە راستىمان پىۋىلەن، بۇ  
نەۋە: بەچار ۋەدەزەنەن ئەستىرەكان لەخۇر بچوكتەن، لەكاتىك  
دا ژمارەكان دەرسان خستوۋە كەگەۋەرتەن. ھەرۋە ھەلەلى  
(۱۰۵۸-۱۱۱۱) گومانى ھەبوۋە لەمەرىفەي ھەستى كەدەلەت  
"چاۋ سىبەر بەۋەستۋى دەپىنەت كەخۇي لەبزاۋتەن دايە".

يۇنانى كۆن مەرىفەي ھەستى لاۋە دەخەن، بەۋەي  
خەياللىۋە گومانىيەۋ، گومان ھەيە لەزەنەيىدا، فەيلەسوفى  
يۇنانى (بىرمىدس) دەلەت: "مەرىفەي گومانىيە مەرىفەيەكى  
مىللىيە، چونكە بوۋى راستى (الوجود الحقيقى)، ھەستەكان  
دركيان ناكەن، خۇ ئەگەر راستىيەكىش تىپىدا دۇزرايەۋە،  
بىگومان ئەۋىش دۇزراۋەي خەيال ۋە نەندىشەيە. بەلام عەقلى  
خۇي دەتۋانە بوۋى راستى، ۋەك ئەۋەي كەھەيە بۇ بنۋىتىن،  
چونكە عەقلى ھەلگى راستى دىكەيە كەتۇر زىاترو  
بەرغراۋانترە لەھەستەكان". (ھىزقلىگىس) ىش ھەمان راي  
دەريارەي مەرىفەي ھەستى ھەيە بەخەياللى دادەنەن، ئەۋ

بەوانەیه‌کی نوو ته‌تۆچکەیی پێکهاتوو له‌ ئەله‌کتۆن و پۆتۆنیۆن.

لۆجیک پرسیارمان لێده‌کات؛ ئایا مادده‌و شه‌پۆل هه‌ردووکیان یه‌ک بوونیان هه‌یه‌؟ چونکه‌ ئه‌وه‌ی رووی داوه‌ ته‌نیا گۆپانی چڕی بووه‌، تۆ بلێی له‌شمان شه‌پۆلی خاوه‌نی درێژی و کورتی شه‌پۆل بنو هه‌شتا ئێمه‌ نه‌مان زانیی؟ ده‌نا چون ده‌توانین گۆپانی مادده‌ بۆ شه‌پۆل (که‌ وزه‌یه‌) یان وزه‌ بۆ

ماده‌ لێکده‌ینه‌وه‌؟ ره‌نگه‌ ئه‌میش وه‌ک گۆپانی ئاوییت بۆ هه‌لم و هه‌لمیش بۆ ئاو؟ ره‌نگه‌ یاسای پاراستنی بارسته‌و یاسای پاراستنی وزه‌ گۆپاییته‌ بۆ یاسای پاراستنی بوار.

هه‌ریه‌ک له‌م پرسیاران هه‌ پتویستیان به‌وه‌ لایمه‌، پێده‌چێ، هه‌نده‌ی نووسینی وتاریکی له‌م شێوه‌یه‌ وه‌ لایه‌کانیان ئاسان نه‌بیته‌، به‌لکو به‌پێچه‌وانه‌یه‌. بۆیه‌ زانایان بیرمان له‌وه‌ کردوه‌ ته‌وه‌ که‌ یاساکان یه‌ک بخه‌ن، یان یاسایه‌کی وه‌ک یاسای بواری یه‌کگرتوو به‌پێنه‌ ئاراهه‌. له‌م رووه‌شوه‌ (ماکسویل) به‌پێشهره‌و دانراوه‌، که‌ توانی به‌ریه‌ست

له‌به‌رده‌م بواره‌ کاره‌بایی و موگناطیسیه‌کاندا نه‌هێلێ و ئه‌وه‌شی وه‌ده‌ست هه‌تا که‌وا بواری کاره‌بایی ده‌توانی بگۆیێ بۆ بواری موگناطیسی و به‌پێچه‌وانه‌شوه‌؛ بواری کاره‌بایی ده‌کاته‌ سه‌ره‌تجایی لێکدانی بواری موگناطیسی و پێکی دیاریکراوی پێچه‌وانه‌ی دووجای خه‌یرای تیشک.

هه‌شتا ئێمه‌ ئه‌وه‌مان ناوی بچینه‌ ناو لێکدانه‌وه‌ی تیۆری بواری یه‌کگرتوووه‌ (نقریه‌ المجال الموحد) به‌لام کاتی به‌مانه‌وی دیارده‌یه‌کی دیاریکراو لێکده‌ینه‌وه‌و هۆیه‌کانی نه‌زانین، ئه‌وه‌ بێگومان رای جیاوازی له‌سه‌ر دروست ده‌بیته‌و ئه‌مه‌ش هه‌ندێ جار مایه‌ی مشت و مری به‌ته‌جابه‌و کاتی زۆریشی پتویسته‌. چونکه‌ هه‌ریه‌ک له‌ ئێمه‌ هه‌ندێ هۆ به‌لگه‌مان پێیه‌ که‌ به‌س نه‌ بۆ سه‌لماندن و روپۆشکردنی هه‌موو دیارده‌که‌. ئه‌مه‌ش باریکه‌، راست و دروست و زانستی به‌ بۆ لێکدانه‌وه‌ی ئه‌و باره‌ی که‌ تێیدا بێده‌سه‌لاتین له‌ناستی داڕشتنی روونکردنه‌وه‌ یا تیۆریه‌ک سه‌باره‌ت به‌ دیارده‌که‌، بۆیه‌ دیارده‌که‌ش هه‌روه‌ک



لێره‌دا به‌ بیرگی فەلسەفیانه‌ی ساده‌، ئه‌توانین بلێین؛ نه‌گه‌ر تیشک ماده‌ بوایه‌، ده‌توانی دای ئه‌وه‌ی ده‌چێته‌ ژووریکه‌وه‌ تێیدا به‌نیته‌وه‌، خۆته‌گه‌ر ماده‌کانیش توانای به‌ناویه‌کداچوونیان هه‌بوایه‌، ئه‌واته‌ ده‌توانرا هه‌موو گه‌ردوون له‌توێکلی هه‌لکه‌یه‌کدا کۆبکێته‌وه‌.

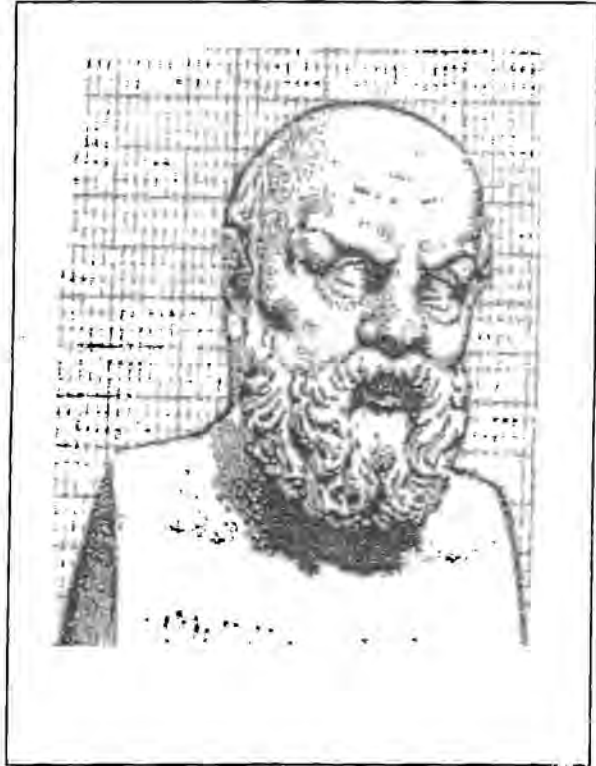
ناخۆ ده‌بیته‌ کاریگه‌ری ئه‌م لۆجیکه‌و ئه‌وانی تریش له‌سه‌ر بياره‌ فیزیایوه‌کانی ئه‌مڕۆ داهاوو چی بیته‌، که‌وا له‌ کۆنه‌وه‌

له‌ناو کتێبه‌ زانستی و فەلسەفیه‌ جۆراوجۆره‌کاندا نووسراوه‌ته‌وه‌؟ وه‌ لایمی نیوتن ته‌تۆچکه‌و هه‌یزنیترگ شه‌پۆل بوو. هه‌ردووکیان هه‌لگه‌ی خۆیان پێبوو، به‌لام هه‌کاتیکی دواتر دا بلانک و شینشتاین، چاره‌سه‌ریان کرد به‌وه‌ی "تیشک ته‌تۆچکه‌یه‌و وه‌کو شه‌پۆل هه‌لس و که‌وت -ه‌کات". که‌واته‌ خاسیه‌تیکی سوولایه‌نه‌ی هه‌یه‌. دیاره‌ ئه‌مه‌ -ه‌ستکه‌وتیکی عه‌قڵی و پاشان فەلسەفیشه‌، که‌چی که‌وتوو ته‌ ژێر دیارده‌ی هه‌ستیوه‌ به‌به‌لگه‌ی هه‌ستی.

گرنگ لێره‌دا ئه‌وه‌یه‌ که‌وا شه‌پۆله‌ تیشکيه‌کان (وه‌ک عه‌ونه‌یه‌ک) له‌گه‌ڵ ماده‌ی

تریا کارلێک ده‌کهن بۆ دروست کردنی ته‌زوی کاره‌با، ته‌زوش بێکهاتوو له‌جووله‌ی ته‌تۆچکه‌ی ماددی (ئه‌له‌کتۆنه‌کان). نه‌توانی لێره‌دا هه‌لس و که‌وتی ئه‌له‌کتۆنه‌کان وه‌ک هه‌ی ته‌یه‌کانی بلیارد له‌به‌رچاویگری (کاتی به‌ریه‌ک که‌وتنیان)، نه‌رجا ده‌بینین که‌ شه‌پۆلی تیشک، رۆلی ته‌تۆچکه‌یه‌کی بزه‌داری بینی، چونکه‌ ئه‌له‌کتۆنه‌کانی خسته‌ جووله‌.

له‌لایه‌کی تره‌وه‌ له‌مه‌سه‌له‌ی یاساکانی پاراستنی بارسته‌و وزه‌، بیر فەلسەفی خۆی ده‌نوێنته‌وه‌، چونکه‌ بارسته‌یه‌کی ته‌واو، یان وزه‌یه‌کی ته‌واو، هه‌چ مانایه‌ک نابه‌خشن کاتی که‌ بارسته‌ بوانیته‌ بگۆی بۆ وزه‌و وزه‌ش به‌پێچه‌وانه‌وه‌. پرسیار ئه‌وه‌یه‌ "که‌وا یاسای پاراستنی بارسته‌و وزه‌؟" کاتی که‌ هه‌ریه‌ک له‌ بارسته‌و وزه‌ بۆ یه‌کتری بگۆیێن، وه‌ک ئه‌و بێرده‌یه‌یه‌ که‌ ته‌تۆچکه‌ی ئه‌له‌کتۆن ته‌تۆچکه‌ی پۆزیترۆن یه‌که‌گه‌رن بۆ پێکهێنانی تیشکی (گاما)، نه‌ک بۆ پێکهێنانی ته‌تۆچکه‌یه‌کی دی. که‌ خودی تیشکی گاما بۆی هه‌یه‌ بیه‌ته‌وه‌



پیشاندانی جوولەى سیستەمە فیزیایەکان. بەهۆی ئەمەوه نیوتن توانی جوولەى مانگ و هەسارەکان و دیاردەى هەلکشان و داکشانى ئاوى دەریاکان و سروشتى کلکدارەکان لیکدانەوه. نیوتن یاساکانى (کبلەر) ی وەك خۆى پێ قبوول بوو که چۆنیەتى سووپانەوهى هەسارەکانى بەدەورى خۆردا روون دەکاتەوه و لەیەکێک لەو سێ یاسایەى دا روونی دەکاتەوه که وا خێرایەک هەیه هەسارەکان پەڕەوى دەکەن کاتى سووپانەوهیان بەدەورى خۆردا لەسەر خولگە هێلکەییەکانیان. نیوتن لەکتابى (پرنسیپەکان) دا دەلێت: "تا ئێرە توانیومانە دیاردەکانى ئاسمان و زەریاکان بەهۆى هێزى کش کردنەوه روون بکەینەوه، بەلام نەمانکردووە هیشتا چوارچێوەیەك بۆ گریمانەکانى دابنێن، هەموو شتێک لە گریمانەوه سەرھەڵدات، گریمانەش هەر شتێک بێت (میتافیزیکی - فیزیکی، شاراو و نادیار - میکانىکی) هیشتا نەیتوانیوە جێگەیک لەئەو فەلسەفەى ئەزمونگەرى دا بۆخۆى بکاتەوه. لەفەلسەفەیکى وادا پێشنیاری تاییبەت هەیه که لە دیاردەکانەوه مانایان وەرگرتووە، ئەوجا گشتى دەکرتەوه و ملکەچى بەدواداچوون و بالابوون دەبێت.

خۆ ئەگەر کەمێک لای نیوتن و بێرۆکەکانى وەستان، ئەوا روون دەبێتەوه که یاسای یەکەمى، گوزارشت لە جوولەیکى ئایدیالیستى دەکات "با تێبینى جوولەى گۆیەك بکەین کاتێک بەناو رێرەوێکى سافدا خلۆر دەبێتەوه، که هیچ هێزێکى دەرەکى کارى تێناکات. بۆئەوهى بپوێستێت".

هەروەها لە یاسای دووهمیشى دا "کارى دوو هێزى دەرەکى یەكسان لەسەر تەنێک، تاودانى تەنەك دەکات بەدوو ئەوەندەى ئەو تاودانەى که هێزێکیان کارى لەسەر بکات". ئەمە بێرۆکەیکە پێویستى بە دواداچوون و بالایی بوونە.

بەلام تا ئەمۆق رێگەیک پەى نەبراوه، بەهۆیەوه بزانرێ، ئاخۆ نیوتن چۆن گەیشته یاسای دووهمى، که یاسای سییەمى پشتى بەستوو بە یاسای یەکەم و دووهم لەگەڵ ئەزمون و بەدواداچوون و هەروەها هەرسى یاساکەى کبلەر و یاساکانى جوولە، که گەیاندى یاسای دووجای پێچەوانەى هێزى کش کردن و پاشتریش سووپانەوهى خولگەیی هەسارەکانى پێ لیکداوە. نیوتن دەلێت:

"ئەوا ئەو یاسایانەمان زانى که سووپانەوهى خولگەیی هەسارەکان پشتى پێ دەبەستن، بەهۆى ئەم یاسایانەوه دەگەینە جوولەى تەواوى تەنەکانى بۆشایی ئاسمان".

شتیوەى بێرکردنەوهى نیوتن ئەوەبوو که لەپیش دا دیاردەکەى بە (گریمانەى یەکەمى) دادەنا، پاشان ماناو مەدلولەکانى ئەم حالەتەى لیکدەداوە و وەسفێکى تەواو و وردى دەدا. بۆ نمونە کاتى ژمارەکانى بۆ جوولەى مانگ دیارێکرد، پراوپێرێ جوولە راستیەکەى مانگ تەبوو، که ئەمەش

خۆى دەمێنێتەوه و ئاشکراشە ئەقلى مەزەنەگ یان زوو هەر درکی دەکات.

سەرەدمى زانستى نوێ لەوکاتەوه دەستى پێکرد که نیکۆلاس کوپەرنیکۆس ۱۴۷۲-۱۵۴۲، واتە لەسەدەى شەشەم دا، پێشنیاری ئەوەى کرد که وا دەکرێ خۆر نەك زەوى بەچەقى خولگەى هەسارەکان دابنرێ، که خۆرچەقى کۆمەلەى خۆرە. ئەم بیرە چەوساندنەوهى دیارى بەخۆوه بپنسى لەگەڵ ئەوەش دا کاریگەریەکى تا ئەندازەى دروست بوونى شۆرشى بێرگەورە بوووه، که ئەو شۆرشە تا ئەمۆقش بەردەوامەو چیتەر راستیە زانستىکان بوونە بنەمای پشت پێ بەستوو لەلیکدانەوهکاندا.

بیرەکانى کوپەرنیکۆس لەلایەن کبلەر و گالیلئو پەرهى پێدراو دواتریش نیوتن یاسای جوولەى لەسەر بنەمای پەره پێدانى ئەو بیرانەى "کوپەرنیکۆس" هە، داڕشت، که دوو یاسان:

۱- جوولەى تەن لەژێر کاریگەرى هێزێکدا، و خێرایى تەن دەکاتە برى ئەو هێزە که دابەشى بارستایی تەنەکە کرابێت.

۲- لەنیوان هەموو دوو تەنێکى ئەم گەردوونە دا هێزى کش کردن هەیه، هێزێکە راستەوانە دەگونجێت لەگەڵ ئەنجامى لیکدانى بارستاییەکانیان دا و پێچەوانەش دەگونجێت لەگەڵ دووجای دووزى نێوانیان دا.

ئەمەى نیوتن یەکەم هاوکێشەى ماتماتیکى بوو بۆ یاساکانى سروشت که بە برى ژمارەیی لیکدێرتەوه بۆ



بیرکړنه وهی زانستی سهردهم وه موونه وده سته کته  
گه وانه ی له یواری پوښای، ناسمان وهی دا هاته دی، دانا.

نیمه نیستا، سه بارهت به دیارده سروشته کان،  
له سهرده می گرنهترین دوزینه وه زانسته کانی مرقوداین. نیمه  
له نیوتنه وه فیریوین که ژمیرکاره کان و هاوکنشه نالوزه کان،  
به یاسایه کی ساده، کوتاییان دیت، که کونترولی هیزی نیوان  
ته توچه کانی ماده ده کات به دیرزایی نه وه میله ی  
له نیوانیاندایه، و کارتیکردنی هه ردووکیشیان بویه کتری  
هاوسانه.

نه مړۍ نه وې که پټې دهوتری (فيزيای کلاسیک)، له راستیدا  
هر نه و یاسایانه به که نیوتن له بوارې فیزیای میکانیک و  
ماکسویل له کارو مومگنه کاریدا دایانپشېبو، که بشپړه به کی  
توار هم مو به نه کان له پتوریکې ژور به فراواندا ده گرتنه و.

سہ راوہ :

علوم ۴۳

\* گانیک نیشکی گاما به ناو کایه به کی کاره بایی به هیژدا  
تی به پیت، ده گوریتوه به بۆ نوانه به کی نوو ته تۆچکه بی  
(نه له کترۆن - یۆنیترۆن).

پنچه‌وانه‌ی یاساكانی جووله‌ی نیوتن و یاسای هیتزی کیش  
کردن و نه‌سلی جووله‌که خۆی بوو. به‌لام ئه‌م هه‌له‌یه‌ دواتر به  
فرانجی یاساكانی نیوتن شکایه‌وه، چونکه ئه‌و کاته هه‌له‌یه‌کی  
نهاره‌ی له‌بی‌توانی نیوهره‌ی گۆی زه‌ویدا هه‌بوو.

بیگومان نیوتن گریمانه‌ی داده‌نا و به‌رنه‌نجامه‌کانی له‌سه‌ر  
 بیئا نه‌کرد و پاشان به‌رنه‌نجامه‌کانی له‌گه‌ل راستی و به‌گوێره‌ی  
 زنجیری خۆی تاقی‌ده‌کردنه‌وه. بۆیه نیوتن خۆی ده‌لایست: "   
 گریمانه‌ ناسه‌پێنن، نه‌کرێ گریمانه‌ له‌ سه‌پاندن  
 نووربخزێته‌وه؟ بۆیه ورده‌کاری میکانیکی کێش کردنی دانا.  
 نه‌و رازی بوو به‌ نۆزینه‌وه راستیه‌کانی خۆی، که ته‌نه‌کان  
 به‌کتری کێش ده‌کن، به‌بهری هه‌ژنێک راسته‌وانه‌ له‌گه‌ل  
 رسته‌تایه‌کی و پێچه‌وانه‌ له‌گه‌ل دوری نێوانیان ده‌گونجیت.  
 بۆیه توانی یاسایه‌کی ماتماتیکی نابێژێ به‌جۆرێک گوزارشت له  
 گوته‌که‌ی خۆی بکات و وردبونه‌وه و درۆژکردنه‌وه‌ی  
 جێهێشت بۆ که‌سانی دی، یا بۆ کاتێکی دیکه، نه‌وه‌بوو  
 لاپلاس (Laplace 1749-1827) و لانگرانگ  
 Langrang (1771-1813)، توانیان تیسری نیوتن بۆ  
 پله‌یه‌کی به‌رزتر به‌بالاده‌ن، نه‌ویش به‌هۆی داپشتنی یاسای  
 ماتماتیکی دیکه‌وه که‌ بوا‌ری فراوانتری تیوریه‌که‌ی گرت‌وه  
 سواتر به‌ میکانیکی نیوتن ناوزه‌د کرا. نه‌وجا ماکسویل  
 یاساکانی داپشت و به‌مه‌ش توانرا هه‌موو دیارده‌و رووداوه‌کانی  
 که‌ره‌ون لێکدرێته‌وه.

له سەده‌ی هه‌ژده و تا سەده‌ی نۆزدەش، تیوری نیوتن له لۆنگه‌ی هه‌ره‌ به‌ری خۆیدا بوو، زانانگه‌وره‌کانی وه‌ک کۆلۆمب و ئەمپێر، به‌په‌روه‌ییان ده‌کرد. کۆلۆمب (۱۷۳۶ - ۱۸۰۶) یاسای سووچای پێچه‌وه‌انی بۆ کاره‌به‌ی ستاتیکی داپشت، به‌ پشت به‌ستن به‌ بنه‌ما گه‌شتیه‌کانی هه‌ژنی کێش کردن. هه‌روه‌ها ئەمپێر، له‌ ئامانج و رێبازیدا پشتی به‌ نیوتن به‌ستبوو له‌ فله‌سه‌فه‌ زانسته‌ی که‌یدا وه‌ک نیوتن مامه‌له‌ی ده‌کرد، واته‌ له‌کاتی ده‌سته‌وه‌سان، بێ‌توانایی بۆ چوونه‌کاندا ورده‌کاریه‌کان بۆ ته‌ئریی گه‌ڕێت. بۆ نموونه‌ یاسایه‌کی بۆ ته‌زوو دانا، زۆر له‌ یاسای هه‌ژنی کێش کردنی نیوتن ده‌چیت و ناوی نا کاره‌ داننه‌مک.

بەم شێوەیە دەبینین دەرگای زانستی نوێ، بەکارەکانی نیوتن، بەرووی جیھاندا کرایەوه، کە بەسەر هەموو گەریزەکان دا دەگونجیت هەروەها بەسەر هەموو تەنچەکە و گەردیلە و پێکھێنەرەکانیشیاندا دەگونجیت. ئیدی رینگای مێلسی خێرا بەروو زانست کرایەوه. بێش نیوتن

ديارده سړوشتيگان له سر ټو بنچينه په ليک دهرانه وه،  
که هڅيکي پالنږ يا هاندهري ته نيکي ناديار، ته توچکه کاني  
ماده به همان ټاراسته راده کيشتيت هه روه که ته توچکه کاني  
هه مان ته نن بن. هه رچي دهر باره ي جولې يازنه يشه، ټوا  
هڅيکي سوريته ر به همان ټاراسته کاري لږ ده کات.

ثابتم شیوه ده‌بینین، یاسا‌کانی نیوتن و فراوان‌کردنه‌کانیان له‌لاین زانا هاوچه‌رخه‌کانبه‌وه، ب‌ت‌حینه‌ی



# رووه کی رازاندنہ وہ و جوانی (Ornamental Plants)

نوسینی: کاوہ محمد طاہر

مامؤستای نامادہیی کشتوکالی بہکرہجؤ

بہ لآم ناوچہی نیمچہ یہ کسان بارانی کہ متر لی دہ باری وہ پلہی گہ رمی نرم دہ بیٹہ وہ، وہ بہ گشتی پلہی گہ رمی دہ گاتہ سہ رووی (۲۰) پلہی سہ دی بق ماوہی (۱۱-۴) مانگ بہ پئی جیاوازی ولاتہ کان وہ مانگہ کانی دیکہش لہ (۲۰) پلہی سہ دی کہ مترہ۔ وہ ناوچہ کانی بریتی یہ لہ باشووری نہ فریقہ وہ باکوری ئوسترالیا وہ ہندی ناوچہی نیوزلہ ندہ ... وہ ہندی ناوچہی تر۔

(۲) ناوچہ مام ناوہندیہ کان:

ئو ناوچانہ دہ کونہ سہر ہیلی پانی (۶۰-۳۰) پلہ، ئم ناوچانہ ناوہہ واکانیان جیاوازیہ وہ کو ناوچہی مام ناوہندی گہرم وہ مام ناوہندی سارد، لہ زستاندا ساردہ وہ لہ ہاویندا فینکہ وہ تیکرای پلہی گہ رمی یہ کای (۲۰-۱۰) پلہی سہ دی بہ بق ماوہی (۱۲-۴) مانگ وہ نمونہش بق ئم ناوچانہ ناوچہ کانی دہ ریای سپی ناوہ پاست۔

● (۲) ناوچہ ساردہ کان Cold Zones:

ئو ناوچانہ دہ کونہ سہر ہیلی پانی (۶۰-۹۰) پلہ، لہ زستاندا بق ساردن وہ پلہی گہرمیان بق رتر سفری سہ دی دیتہ خوارہ وہ بق جار بہ فری لی دہ باری وہ ئی بہ ستن۔ بہ شتوہ یہ کی گشتی ئو رووہ کانی بق جوانی و رازاندنہ وہی ناوماں بہ کاردہ ہینرین دہ کرتن بہ دو بہ شہ وہ:

● رووہ کی ناوہ وہ (ناوماں) House plants:

بہ و کومہ لہ رووہ کانی دہ ورتت لہ بنچینہ دا نامقن، وہ توانای خورگنجانندیان ہہیہ، وہ ئہ نجامیکی باشیان ہہیہ بق ریک خستن و رازاندنہ وہی ناوماں، وہ ہہوای ناوماں لہ کانمان خقش ئہ کات وہ لہ ہمان کاتدا پشومان ئہ داتن وہ ماندویتی مان لہ بیر دہ باتہ وہ، ئم رووہ کانی توانایان ہہیہ لہ رووناکی کہم و ہہوای وشکدا بہرگری بکن لہ ناو مال و فہرمانگہ و نوسینگہ کاندہ لہ بہرئوہ بہ کاردین بق رازاندنہ وہی صالون و ہہیوان و بہرہ نہ چہرہ و بالکونہ کان چونکہ

رووہ کی جوانی کومہ لیک بق رووہ کی بقرواوجؤر دہ گرتتہ وہ کہ لہ لایہن مرقفہ وہ بہ رووہ دہ دہ کرتن و بریتین لہ دزو دہ و ہن و درہ ختسی جوانی و بہرژین و رووہ کہ خوہ لواسہ کان وہ جیمہن و رووہ کی باخچہ کانی ناوماں و رووہ کی ناوی وہ ہہ روہ ہا رووہ کی جوانی ناوماں۔

ئہ وہی کہ ئیمہ مہ بہ ستمانہ وہ لہ باسہ کہ ماندا گرنکی پئ دہ دہین کومہ لہ رووہ کی لہ ناو مالدا بہ کاریان دہ ہینن بق رازاندنہ وہی ناوماں وہ پنیان دہ ورتت رووہ کی رازاندنہ وہ و جوانی ناوہ وہ و یان رووہ کی جوانی ناوماں، ئم رووہ کانی ہہ ندیکیان لہ بہ رجوانی گہ لاگانیان بہ رووہ دہ دہ کرتن، وہ دہ ندیکی تریان لہ بہ رجوانی گولہ کانیان بہ رووہ دہ دہ کرتن۔

پاشان باسی ئو ناوچانہ دہ کین کہ لہ بنچینہ دا لیوہی ہینراون و ہ باسی ریکاکانی بقوینیان دہ کین۔

بقوہی رووہ کہ جوانہ کانی ناوماں کہ ئیستا لہ مالہ کاندہ دہ بان بینن لہ بنچینہ دا لہ ناوچہی رہ سہنی خویانہ وہ ہینراون، وہ ئو رووہ کانی بہ جوانی یان دہ ناسرین و بہ بقوہی بہ کاریان بق بہ شادری کردنیان لہ ژانی بقوہی مرقفدا وہ دہ بیٹہ مایہی خقشی و بہ ختیار و ہینن کردنہ وہی دہ روون و پشودانی میٹک و جیکرہوونی خیزان۔

ئو ناوچانہی ئم بقوہ رووہ کانی لیوہ ہینراوہ ئہ مانہن:

● (۱) ناوچہی یہ کسانی و نیمچہ یہ کسانی Tropical and Sub — tropical Zones:

ئم ناوچانہ دہ کونہ سہر ہیلی پانی (سفر-۳۰) پلہ، وہ ناوچہ یہ کسانہ کان بہ دریتی سال بارانی لی دہ باری وہ کہش و ہہواکی گہرمہ وہ پلہی گہ رمی لہ شہ و بقوہ لہ سہ رووی ۲۰ پلہی سہ دی بہ درژیایی سال۔

ئم ناوچانہش بریتین لہ کہ ناری بقوہاوی ئہ فریقہی ناوہ پاست وہ حہوزی کونگق وہ ناوہ پاستی ئہ مہریکا وہ حہوزی ئہ مہرژن ... ناوچہی دیکہش۔



به لآم له رووه که يـڼ گولـه کاندـا به هـؤى سپـوره وه نـقـوده بـن هـروـه کـو له رووه که سرخه سیه کاندـا هـيه .

• نـقـړـيـوـن به تـو by seed sowing:

نـاتـوانـين رـڼـگـي نـقـړـيـوـنـى رووه کـى جـوانـى به تـو به رـڼـگـايـه کـى بـلـاوى دابـنـيـن له به رـڼـه وهى کـاتـيـکـى موـرودـرـڼـډ و شـاره زايـي به کـى نـقـړى دـهـوئ، وه هـروـهـا گـرمـى و شـى نـمـوـنـه يـى دـهـوئـت له کـاتـى چـانـدـا، به لآم هـنـدئ حـالـت هـيه که ناچار دـهـيـن نـم رـڼـگـيه به کار بهـنـين بـق نـقـړـيـوـن له به رـڼـه وهى نـاتـوانـين به رـڼـگـا کـانـى تر نـقـړـيـکـرـڼ وه کـو رووه کـى پـنـځـر جـيا، نـيـکـساکـوم وه هـروـهـا هـمـو رووه که وه رـڼـه کـان که سووې ژاينـان له که مـتر له سـالـيـکـدا تـواو نـه کـن . نـمـوـنـه له سـهـر نـه رووه کـانـى به تـو نـقـړـيـن نـمـانـه:

پـرـمـيـلـيـاد، نـهـرـالـيا، مـؤنـسـتـيرا (قـهـه زهـى سـنـگ) سـنـتـپـالا (وـهـنـوشـهـى نـهـفـرـيـقـى)، شـيـفـلـيـزا، کـولـيـؤـس، وه جـيـرـانـيـؤـم (پـيـلـاـگـونـيـؤـم).

• نـقـړـيـوـن به هـؤى سپـور by spore sowing:

سـپـور بـريـتـيـه له نـهـنـدـامـيـک نـه رووه که جـوانـيـانـه يـه رـهـمـى دـهـمـيـن که گول ناگـون هـروـه کـو له رووه که سرخه سیه کـان که توانـى به رـهـم هـيـتـانـى نـم سـپـورـانـه يـان هـيه، وه نـم سـپـورـانـه بـريـتـيـه له تـنـيـک له يـه کـخـانـه پـيـک هـاتـووه وه له جـيـاتـى تـو پـارـڼـگـارـى مـانـه وهى خـؤى دـهـکـات.

وه نـم سـپـورـانـه به شـيـوـهـى کـومـال له دـيـوـى ژـرـه وهى که لآکـانـدا هـيه وه کـو چـهـنـد خـالـيـکـى رـهـش وه يـان بـقـر دـهـر نـه کـوئ. وه نـمـوـنـه له سـهـر رووه که سرخه سیه کـان که به هـؤى سـپـوره وه نـقـوده يـن وه کـو فـؤـجـيـر، نـهـدـيـانـتـهـم (کـزـيـره البـش)، شـاخـى نـاسـک (پـلـاـتـيـسـيـريـهـم) وه پـؤـلـيـؤـدـيـهـم وه نـهـسـپـلـيـنـيـؤـم.

دووه:

• نـقـړـيـوـن به رـڼـگـاي سـهـوـزه نـقـړـيـوـن  
propagation by vegetative method:

• وه هـروـهـا پـنـى دـهـوـتـرـي رـڼـگـاي ناـتـوـخـه نـقـړـيـوـن asexual method له رـڼـگـايـه دا دـهـتـوانـين هـمـو به شـه کـانـى رووه که کـان به کار بهـنـين بـق نـقـړـيـوـن جـگـه له تـو نـه يـيـت. نـم رـڼـگـايـه رـڼـگـايـه کـى به رـڼـگـايـه کـى بـلاوه بـق نـقـړـيـوـنـى نـقـړـيـهـى رووه کـى جـوانـى ناوـمال له به رـڼـه نـم هـؤـيـانـهـى خـوارـه وه:

۱- بـق نـقـړـيـوـنـى نـه رووه کـانـهـى نـاتـوانـين به هـؤى تـو نـقـړـيـکـرـڼ.

۲- نـه رووه کـانـهـى دـهـسـتـمان دـهـکـوئـت هـمـان سـيـفـات و تـاـيـبهـتـى رووه کـى دايـکـى هـيه به تـواوـى.

۳- به خـيـرـايـى گـهـشـه دـهـکـات و کـاتـيـکـى که مـترـى نـهـوئ نـه گـر به رـاوـرـدـى بـگـيـن به نـقـړـيـوـنـى به تـو.

نـه رووه کـانـهـن له به رـجـوانـى گـه لآکـانـيـان به رـوـهـرـده دـهـکـرـڼ وه گـه لآکـانـيـش له پـوـوى شـيـوه و قـهـبـاره و رـهـنـگـيـانـه وه جـياوـازن، وه بـق رازانـدـه وهى باخـچـهـى ناوـمال و بـيـناکـان به کار دـهـهـيـنـڼ، نـم رووه کـانـه پـنـوـيـسـتى ژيـنـگـه يـيـان تـاـيـبهـتـه که له بـارـيـکـى باشـدا دـهـمـيـنـتـه وه له مالـدا وه يـان له بـيـناگـشـتـي به کـانـدا بـق چـهـنـد حـفـتـه يـه ک وه يـان چـهـنـد مـانـگـيـک وه يـان چـهـنـد سـالـيـک به پـنـى جـؤـى رووه که کـان و پـؤـله کـانـيـان.

ژماره يـه کـى نـقـر رووه کـى جـوانـى ناوـمال هـيه که بـق جـوانـى گـه لآکـانـى به رـوـهـرـده دـهـکـرـڼ وه کـو نـم رووه کـانـهـى خـوارـه وه: نـه رـؤـکـاريا (شـجـره المـيـلـاد)، نـه گـلـؤنـيـما، نـه سـپـيـدـيـسـتـرا، نـه سـپـراگـس (هـرـدـو جـؤـهـه کـى)، کـورـدـلـين، کـؤدـيـم (کـرـؤتـؤن)، کـلـؤرـؤفـايـتـهـم (جـالـجـالـؤکـه)، سـيـسـيـؤـس، کـولـيـؤـس، دـارـسـيـنـيا، دـيـفـنـباخـيا، فـيـکـس (المـطـا)، فـاتـسـيا، فـاتـشـيـدـيـرا، وه هـروـهـا سرخه سیه کـان، مـازـتا، فـلـؤمـيـنـدـرـؤن، مـؤنـسـتـيرا، قـهـه زهـى سـنـگ وه سـنـسـفـريـا (پـيـسـتى پـلـنگ)، پـېـرـؤمـيا، پـيـلـيا، وه سـنـگـونـيـهـم (پـيـقـان)، وه زـيـرـيـنا.

• رووه که گولداره کـان: Flowering

plants:

نـه رووه کـانـهـن له ناو مال و خانـوى شـوـشـه يـيـدا به رـوـهـرـده دـهـکـرـڼ له به رـجـوانـى گولـه کـانـيـان وه رـهـنـگـاوـرـهـنـگـى و سـهـرـنـج راکـيـشـانـيـان، وه به گـشـتـى نـه تـوانـين بـلـيـن رووه که گولداره کـان پـنـوـيـسـتـيان به شـاوـدـانـيـکـى زياتـر و روونـاکـى يـه کـى زياتـر هـيه نـه گـر به رـاوـرـدـيـان بـگـيـن به رووه که گـلـيـه يـه کـان.

نـمـوـنـه له سـهـر نـه رووه کـانـهـى له به رـجـوانـى گولـه کـانـيـان به رـوـهـرـده دـهـکـرـڼ نـمـانـه:

بـيـگـونـيا، سـايـکـلامن، هـايدـرانـجـيا، پـيـلـاـگـونـيـهـم (جـيـرـانـيـؤـم)، نـهـنـقـړـيـؤـم، نـقـړـيـهـى جـؤـهـه کـانـى پـرـؤمـيـلـيـاد، رـؤيـان، وه نـقـړـيـهـى جـؤـهـه کـانـى نـؤر کـيـد، يـؤـفـؤرـيـا (کـچـى قـرـس)، گـلـؤکـسـيـنـيا.

رڼگاکانـى زؤړيـوـنـى رووه کـى جـوانـى:

نـقـړـيـوـن تـاـيـبه تـهـنـدى يـه که بـق به رـهـم هـيـتـانـى رووه کـى نـوئ. نـمـهـش به چـهـنـد رـڼـگـايـه کـى جـياوـاز نـه نـجـام نـه دـرـڼ، هـنـدئ رووه که به رـه دـهـنـاسـرـيـن که خـؤى له خـؤى دا نـقـړـه بـن، به لآم کـؤمـه لـيـکـى تر به هـؤى رـڼـگـاي هـونـهـى نـقـر نـه يـن، وه به گـشـتـى دوو رـڼـگـاي بـنـچـيـنـه يـي هـيه بـق نـقـړـيـوـنـى رووه کـى جـوانـى که نـمـانـه:

يـه کـه م:

• تـوـخـه نـقـړـيـوـن Propagation by Sexual method:

لـم رـڼـگـيـهـدا يـه کـى تـوـخـمـى به کار دـهـهـيـنـڼ بـق نـقـړـيـوـنـى رووه که کـان بـق نـمـوـنـه له رووه که گولداره کـانـدا به تـو نـقـړـه بـن

ئەلەمەندە، كۆۋىتىن، ئىۋفۇرىيا (بىنت القنصل) ۋە ھايدرانجيا.

(۲) قەلەمىك ۋەردەگىرەن لە قەدىكى نىمچە رەق (نىمچە تەختەيى) درىۋىيەكەي (۹-۱۵) سىم بىنت بەمەرجى نووگىرەن ۋە يان زىاتىرى لەسەرىن. ۋە پىۋىستە ئاۋەۋا گەرم بىن ۋە شىۋى نۆرىن. ئەم روۋەكانەي بەم رىگايە زۆر ئەكرىن ۋەكو ئەزالىا، كامىلىيا، فاتشىدىرا، ۋە مگاگى ئاسايى ۋە پىلىيا ۋە لاۋلاۋى ئىنگىلىزى.

(۳) قەلەمىك ۋەردەگىرەن لە لىقىكى ناسك ۋە يان لىقىكى سەۋزە ۋە قەلەمانىيە كە لە قەدىكى ناسك ۋە رىيان دەگىرەن شانەكانى ناسك بىن ۋە بەزۆرى لە بەھاردا ۋەردەگىرەن ۋە درىۋىيە قەلەمەكە (۸-۱۲) سىم بىنت بەمەرجى نووگىرەن ۋە يان زىاتىرى لەسەرىن، ۋە ئەمەش بەپىن شىۋىنەكەي نوو جۆرىان ھەيە، جۆرىكىيان لەكۆتايى لىقەكە ۋەردەگىرەن كە پىن دەۋىرى قەلەمى كۆتايى ھەروەكو لە ۋىنەي ژمارە (۱) دا دەردەكەي. ۋە ئەم جۆرە قەلەمانە لە بەشەكانى تىرى روۋەكەكە ناسك تىرن ۋە تەمەنىان كەمترە، ۋە ھەندى روۋەكى جۈانى بەم رىگايە زۆردەيىن ۋەكو:

ئەۋفۇس، جىرانىۋم، ئەۋكارىيا (شجرە عىد المىلاد) ۋە دىفنىباخىيا، ئەۋلىاندرا، پىرۇمىيا ۋە مگاگى ئاسايى (فىكس). جۆرى نوۋم ئەۋ قەلەمانىيە پىن يان دەۋىرى قەلەكى زۆر كۆتايى لە نوۋ كۆتايى لىقەكان ۋە يان قەدەكان ۋە رىيان دەگىرەن ۋە ئەم قەلەمانە شانەكانىيان ناسكە ۋە بەخىزىيە ۋەشك دەيىن ۋە بەزۆرى لە ئاۋ خانىۋى شوشەيىدا دەچىنەن ۋەكو ھەموو جۆرەكانى مگاگ ۋە جىرانىۋم ۋە سىنتۇدىيە زىۋى ۋە كۆلىۋىس ۋە پىرۇمىيا ۋە روسىسۇس.

● قەلەمى قامىشى (عقله قصبىه) cane

cuttings:

كۆمەلەن روۋەكى ئاۋمال ھەيە قەدىكى ئەستورى رىكىيان ھەيە ۋە دەتۈنەن قەلەمىكىيان لىۋەرگىرەن كە لەشۋەي قامىشدايە، پاشان قەدەكە بەش ئەكەيىن بۆ چەند قەلەمىك درىۋىيە ھەيەكەيان (۵-۸) سىم بىن ۋە ھەيەكەيان يەك كۆپكەي لەسەرىن. ۋە ئەم رىگايە بەكاردى بۆ زۆرىۋى روۋەكى دىفنىباخىيا، كۆردلىن، دراسىنىيا. ھەروەكو لە ۋىنەي ژمارە (۱) دا دەردەكەي (ج)

● ب- ۋەرگىرنى قەلەم لە گەلا (العقل)

الورقيه) leaf cuttings:

ھەندى روۋەكى جۈانى ئەگەر لەزىر بارىكى تايىيەتىدا بچىنەن (شىۋى بەرز ۋە پەلەي گەرمى لەنۋان (۱۵-۱۸) پەلەي سەدى، تۈنەي ھەيە، روۋەكىكى نوۋى تەۋا بەرھەم بەيىن،



### رىگاكى سەۋزە زۆرىۋىن:

● زۆرىۋىن بە قەلەم (بىرە) propagation by

cuttings:

قەلەم بىرىتىيە لە ھەر بەشەك لە روۋەك جگە لە تۆكە دەتۈنەن جىيە بىكەيىنە ۋە رەقتارى لەگەلدا بىكەيىن بەمەيەستى ھاندانى بۆ پىك ھىنانى رەگ ۋەلا ۋەدە لەسەرى.

● ۋە زۆرىۋىن بەم رىگايە بەپىن جۆرى روۋەكەكان دەگۆرەت، بۆنەۋىنە ئەۋ روۋەكانەي قەدەكانىيان پتەۋىن ۋە يان تەختەيىن پىۋىستە رەقتارى تايىيەتى لەسەر بىكەيىن تەۋەكو بىتۈن رەگ دەرىكات، ۋە كۆمەلەن روۋەكى تەھەيە زۆر بەخىزىيە قەلەمەكانىيان رەگ دەرنەكەن ۋەكو روۋەكى لاۋلا (Hedera) ۋە ۋەكى پىلىيا (Pilea) ۋە بەھودى (Tradescantia).

### جۆرەكانى قەلەم (بىرە):

● (۱) ۋەرگىرنى قەلەم لە قەد (العقل الساقية)

Stem cuttings لە ھەموو جۆرەكانى ۋەرگىرنى قەلەم

زىاتىر بەكاردە ھىنەن ۋە رىگايەكى گىرەنگە ۋە زۆرىيە زۆرى روۋەكى ئاۋمال دەتۈنەن بەم رىگايە زۆرىان بىكەيىن.

ھەركاتى لەزىر بارىكى گونجاۋدا قەلەم بچىنەن دەيىنەن كۆمەلە رەگىكى بەھىز دوست دەكات ۋە روۋەكىكى نوۋمان دەست ئەكەيىن ۋە بەشۋەيەكى گىشتى ۋەزى بەھار ۋە يان سەرتاي ھارۋىن كاتىكى لەبارە يۋ ۋەرگىرنى قەلەمى زۆرىيە روۋەكەكان، ۋە پىۋىستە قەلەمەكان راستەۋخۇ بچىنەن، ۋە ئەم رىگايەش دەكرىت بەم بەشانى خوارەۋە:

(۱) قەلەمىك ۋەردەگىرەن لە قەدىكى پتەۋ

(تەختەيى) ۋاتە تەختەكەي پىگەيشتىن ۋە تەمەنى (۱-۲)

سال بىنت ۋە درىۋىيەكەي (۱۵-۲۰) سىم بىنت ۋە نوو كۆپكەي (گرىن) لەسەرىن بەلەيىن كەمەۋە. كۆمەلەن لە رەختى جۈانى بەم رىگايە زۆردەيىن ۋەكو ئەكالىفا،





وه شم رڼگایه ش چند جوریکی هیه هه روه کو له وینهی ژماره (۲) دا دهرده کوئی (ب)ج:

(۱) گه لایه کی ته و او وهرنه گرین به بنکه وه له به شی ژیره وهی روه که که پاشان گه لاکه ده چنن به مرچن بنکی گه لاکه ده که پنه ناو گله که وه وه گه لاکه که میک به لاری دای نه نین، پاش ماوهی ۶ هفته ده بینن بنکی گه لاکه ره گ دهرنه کات وه روه کیکی نوی لئ دهرنه چن.

شم رڼگایه بؤ هندی روه کی جوانی به کاردی وه کو وه نه وشه ی نه فریقی وه گلوکسینیا، وه هندی جوری پیرومیا وه هندی جوری بیگونیا.

(۲) گه لایه کی ته و او وهرده گرین به بنک:

واته تنها له پی گه لاکه وهرده گرین وه به مرچن گه لاکه ته و او پیگه یشتوین پاشان به شی ژیره وهی گه لاکه له ناو گله که دا ده چنن به شیوه یکی ستونی، شم رڼگایه به کاردی بؤ زوریوی روه کی سیدیوم، نه کفیریا (echeveria) وه کراسولا.

(۳) گه لایه کی ته و او وهرنه گرین پاشان گه لاکه ش نه که ی به چند که رتیک، پاشان هریکه له و کهرتانه به شیوه یکی ستونی ده چنن به مرچن ناراسته ی گه لاکه بؤ سهره وه ب، وه له دای ماوه یکه هه پارچه یکه له و گه لایه روه کیکی نوی لئ دهرنه چن شم رڼگایه بؤ زوریوی شم روه کانه به کاردی وه کو بیگونیارکس، وه بیگونیا مارونیانا وه پیستی پلنگ (سانسفریا) وه سترپتوکاربوس.

ج- قه لیک وهرده گرین که گه لایه کی ته و او گوپکه یکی له سهری هه روه کو له وینهی ژماره (۱) دا دهرده کوئی (ب)، م رڼگایه دا قه لیک یکی بچو وهرنه گرین له قه دی روه که که به مرچن گه لایه کی ته و او له سهری به بنکه وه وه هه روه ها گوپکه یکی له سهری.

شم رڼگایه له و روه کانه دا به کاردی که زور ده گمن، به م رڼگایه ده توانن ژماره یکی زور به هه رم به نین، به مرچن بتوانن پله ی که رمی یکی له بارو هه وایه کی شیدار دابین بکین، له به رنه وه له ناو خانوی پلاستیکی ده توانن شم کاره نه حجام بده ی.

وه نمونه ش له سهر شم روه کانه ی به م رڼگایه زور ده کړن وه کو مگای ناسای، نه زالیا، کامیلیا، نه فیلاندا، القص الصدري.

د- وهرگرتنی قه لیم له ره گ root

cuttings:

لیره دا قه لیم له ره کیکی کاملی پیگه یشتو وهرده گری له به رنه وهی کامبیومی تیایه به لام ره گی نوی کامبیومی

تیانی به له به رنه وه به کارنایه ت. وه لیره دا پیویسته روه که کان به ره گ وه هه ل بکین بؤ وهرگرتنی قه لیم له ره گه کانی وه درزی قه لیم که (۵-۱۵) سم بؤ وه قه لیم که ش له کوتای زستاندا وه یان له سهره تای به هاردا وهرنه گری وه به شیوه یکی ناسوی وه یان ستونی نه چنن، وه زوری شم روه کانه ی به هوی وهرگرتنی قه لیم له قه ده کانیا ن زورده ین ده توانن به م رڼگایه ش زوریان بکین.

● زوریون به رڼگای پال خستن الاکثار بالترقید Propagation by layering:

بریتی به له کرداری سهره زور زوریون له و روه کانه دا که له سهر قه ده کانیا ن ره گ دهرنه کک که هیشتا په یوه ندیا ن به روه کی دایکه وه ماوه وه له نه حجامدا روه کی نوی مان ده ست نه که وئ که خوراک له دایکه وه وهرنه گری تاوه کو نه توانن پشت به خوی به ست پاشان جیاده کړته وه وه روه کیکی سهره خوی لئ دهرنه چن، شم رڼگایه بؤ زوریوی شم روه کانه به کاردی که به رڼگای تر زور ناکړن، وه شم رڼگایه ش ده کړی به دو به شوه:

● رڼگای پال خستن له زه ویدا (الترقید الأرضي) Ground layering:

رؤمانیه کان یه کم که س بوون شم رڼگایه یان به کاره ینا بؤ زوریوی روه ک وه لیره دا یه کک له لقه کانی روه که که نه چه میننه وه به شیوه یکی ناسوی له زه ویدا به جوری که به شیک یان چند به شیک له زه ویدا نه چه سپن، پاشان له و شوینانه دا که چه سپاو به زه ویدا به شیک له توپکه کی لایه ی پاشان به رده وام شوی پیانه کین تاوه کو له و شوینانه داره گ دهرنه کات، پاشان نه و لقه له روه کی دایکی جیاده که پنه وه وه به سهره خوی ده ی چنن. وه ده توانن شم کرداره بکین له سهر زه ویدا یان له شینجانه یکه وه بؤ نینجانه یکی تر. هه روه کو له وینهی ژماره (۴، ۵) (ب) دهرده کوئی.



نایلقنه که ی لی جیاده که ینه وه بهم جۆره رووه کیکی کاملمان دهست نه که یی که رهگ و قه و گه لای هه یه، وه له شینجانه یه کدا ده ی نئژین.

ئو رووه کانه ی بهم رینگایه زۆر نه بن وه کو مگای ناسایی، دراسینا، کرۆتقن، هه ندی جۆری فیلودیندرون، دنیغیاخیا، قه قه زه ی سنگ، بندنوس...

● زۆریون به هۆی براله وه (الاکثار بالخلفات)  
:Propagation by offsets

براله بریتی به له رووه کیکی بچوک که له دایکه وه ده ره چیت وه ده توانین له دایکی جیابکینه وه وه به ههستی زۆریون به کاری به یینین وه رووه کیکی نو ئیمان دهست نه که یی. وه به پێی شوینی ده رجوونیا براله ده کریت به دوو به شه وه:

● (ا) براله ی سه رزه وی (الخلفات الأرضية) أو  
السرکانات Su ckers:

بریتی به له چه ند گه شه یه کی کورت که له به شه کانی زۆره وه ی رووه که وه ده ره که ون له ژیر وه یان له نزیک رووی زه وی وه نه مهش دوو جۆرن:

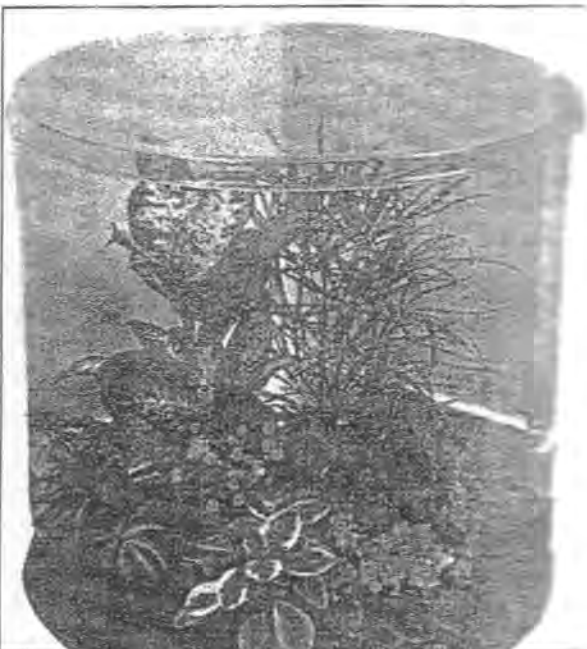
● جۆرێکیان له سه ره رووی وه یان له نزیک رووی زه وی به که ده ره چن له نزیک قه و یان له ناوچه ی تاج (ئو ناوچه یه یه که قه و له رهگ جیا ده کانه وه). وه نه توانین ئه م جۆره برالانه له شوینی به ستیان جیا یان بکه ینه وه وه به شیوه یه کی سه ره خق بیان چینین له ناو شینجانه دا. وه ئه م رینگایه له ژماره یه ک رووه کدا به کار دئی

● نه به شه کانه ی بهم رینگایه زۆره بن وه کو جۆره کانی لای (Hedera spp)، فیکوس، بیومبیل، فیکوس رادیکس، کۆلومبیا، جیونورا، سارمینتوزا، جۆره کانی زۆریون.

● ناشتن له هه وادا (الترقید الهوائی) یا  
بالخفان هه وایی (air layering):

رینگایه ی بئله وه بۆ زۆریون زۆریه ی رووه که نه یان، وه رینگایه کی له باره بۆ زۆریون دره ختی جۆره و مال، وه به زۆری له رووه کانه دا به کار دئی که نه یان درزیه ناتوانین بیچه میتینه وه بۆ سه ره وی. له م به شه یه که له توپکی قه دیک وه یان لقیکه نیمچه بکشتو لی نه که ینه وه له شیوه ی درزیک وه یان له قه یه ک به هه ی قه ده که دا و یان له که ده که ده مانه وی بینژین له مه ر.

وه هیشتا به ستراوه به دایکه وه هه ره کو له وینه ی ژماره ٢ - ده رده که یی. به مه رجی نه شوینه وه ریگرین که نه وخو له ژیر گوپکه یه کی گه لادایه وه نابیت له ناوه راستی به که تپه پیبی ناوه کو له شوینه ی بریندارکراوه رهگ به یکت، وه نه وه شه ی که بریندارکراوه به گل وه یان سه موز دای نه پۆشین پاشان به هۆی پلاستیک وه یان نایلقنی به نه پیلین نه ی پچین وه به ده زوو توند ده ی به ستین وه به یی پتویست ناوی نه ده ی، وه له دای (٦-٤) هه قته به یکتی کومه له ی ره گمان بینی له ناو گله که دا وه یان به یسه که دا که له نایلقنه که وه ده ره که ون دهست به جی نه شوینی به ستکه وه قه ده که نه پیرن وه هه موو ده زوو



ژماره یه کی زږد له رووه که گیایې و پیاړی یه نیستیوایې په کان هڼ به شپوهی کومه ل کومه ل ده ژین، وه نه م رووه کانه له خالیکې که شه کړنه وه ده رنه چن وه یان چنه ناوهندیکې که شه ی جیاواز پیک شه ټین، وه نه م جوره رووه کانه ده توانین به ناسانی به رنگه ی دابش کردن زږیان بکه ین به زږی له ورزی به هاردا وه هروها له ورزی پایزدا کاتی رووه که کان چالاکن.

له م رنگه یه دا رووه که که واته دایکه که له ناو ټینجانه که درده ټین به هه مو گل و ره که کانی وه، پاشان که که له ره که کانی جیا ده که یه وه تاوه کو شوینی به یه که که یشتنی ره که کاشان بق درده که وئ وه یان ناوچه ی تاجمان بق درده که وئ (که بریتی یه له شوینی به یه که که یشتنی کومه له ی سوز و کومه له ی ره که کان) پاشان به دست وه یان به هوی چه قویه کی تیژ، رووه که که به ش ټه کین به چه ند به شیک به پی ی قه باره ی رووه که که به هر چی له هر به شیکیدا کومه لئ ره که و که لای پیوه بی، پاشان هر به شیک له و به شانه له ناو ټینجانه ی سهره خق ده چټین وه له بهر سټی ردا دای ټه ټین وه که م که م ناوی ټه دین تاوه کو که شه ټه کات. هه رووه که له وټنی ژماره (۴-ب، ج) دا درده که وئ.

نمونه له سهر ټو رووه کانه ی به م رنگه ی زږ ټه ټه و کو نه گلونما وه نه سپراگه س (نرم و زیر) وه نه سپیدسترا وه کالابیا وه مارنټا، نه سفه در، پیستی پلنگ.

● زږیوون به هوی کشوکه وه (الاکثار بالمدادات) : Propagation by Runners

تر به جوره که شه یه وه یان به و لقه ده وټی که له بن هه تگلی که لاکانه وه وه یان له ناوچه ی تاجه وه که شه ده کات وه به شپوه یه کی ناسوی به سهر زهوی دا ټه خشن و درټه بیته وه، وه کاتن بهر خاکیکی شیدار بکه وئ ره که درنه کات و رووه کیکی بچوکی لئ درنه چن وه نه م ش رنگه یه کی سروشتی یه بق زږیوونی وه بلاویوونه وه.

ټو رووه کانه ی به م رنگه ی زږ ټه ټه و کو (کلوروفایتم - عنکبوت) وه ساکسیفراگا (نبات الصخر). رووه که نوئی یه که له و شوټنه ی به ستره وه به دایکیه وه جیای ده که یه وه وه به سهره خوی ده ی چټین.

● زږیوون به هوی سه لک (الاکثار بالانصال) : Propagation by blubs

سه لک وشه یه که به و جوره قه دانه ده وټی که له ژر خاکی که شه ده کات و خوراکی تیا کوره بیته وه وه ده توانین به هوی ټه م سه لکانه وه رووه که کان زږیکین. وه سه لکیش به م شپوه یه ی خواره وه پوټین کراوه :



بق زږیوون وه کو که شتی نوح (theo)، دارخورمای جوانی، هه ندی جوری پرومیلیاد.

(۱) جوری نومیان ټو برالانه یه له ژیر روی زهوی درنه چن واته له سهر ره که کانه وه درده چن وه ده توانین ټه م برالانه له که ل به شیک له ره که کان جیاکه یه وه تاوه کو چاندنی سهر که وټووی.

به لام براله ی رووه که پیاړیوون ده توانین له دایکی جیاکه یه وه واته له پیاړه سهر که که وه به سهره خوی بیان چټین.

● ب- براله ی هه وای (الخلفاء الهوائیه) : plantlets

کومه لئ رووه کی ناوما ل ده توانین به م رنگه ی زږیان بکه ین:

۱- هه ندی رووه کی جوانی ناوما ل توانای ټه و یان هه یه له کورتابی لقه کانیان وه ده یان چله به رزه کانیان رووه کی بچوک به ره م به ټین وه به ټپه پیوونی ته مه نیان شوټنه یه وه، وه ټه رووه که بچوکه خورا که دایکه وه ورنه گرن وه نه توانن ره که بق خویان پیک به ټین، به م ش ده توانین ټه م رووه که بچوکه له دایکیان جیاکه یه وه به ره که کانیه وه وه هه ره که یان له ټینجانه یه کی سهره خق بیان چټین. نمونه ش له سهر ټه رووه کانه وه کو:

کلوروفایتم کوموزوم (جالالوکه) وه ساکسیفراگا سارمینتوزا (نبات الصخر) وه تزلما.

ب- هه ندی جار له سهر که لایه کی کامل رووه کی بچوک درنه چن هه رووه کو له که لای (البرین الحامی) ده ټین.

ج- هه ندی جار رووه کی بچوک له سهر ته وری گوله کان (الشعراخ الزهری) درنه که وین وه کو له رووه کی صبار الاکاف درنه که وئ.

زږیوون به رنگه ی دابش کردن (الاکثار بالتقسیم) : Propagation by division

لیږده‌دا شه‌وه‌مان بۆ روون ده‌پتوه‌ ئاکام و ئامانج و په‌روه‌ده و رۆشنیږی سیکسی مرقوف به‌ره‌و تیځه‌پشتن و زانیسی راسته‌یه‌کان ده‌بات، کاتیکیش راستی و دروستی هه‌ر کتیشه و بابه‌تیکمان بۆ ناشکرا بوو شه‌وا شه‌و کاته ده‌توانین چۆن مامه‌له و ره‌فتاری له‌گه‌ل دا بکه‌ین، هه‌ولیش ده‌دریت که‌مترین کتیشه‌ی لږه‌ووریکه‌ووتوه‌ و به‌ ئاسانه‌ترین شپوه‌ش چاره‌سه‌ری بۆ بدۆزیتوه‌.

له‌گه‌ل شه‌وه‌شدا گومانێ تیدا ئه‌یه‌ که‌ په‌روه‌ده و رۆشنیږی زانستیانه‌ کۆمه‌ل له‌ قوناغیکه‌وه‌ بۆ قوناغیکێ تری پتیشکه‌وتووی ده‌بات.

لیږده‌دا ده‌شتی بوتری ئیتر سه‌رده‌میکه‌ که‌ نابێ هیچ بابه‌ت و کتیشه‌یه‌ک له‌ خودی مرقوف بشاریتوه‌ و له‌ چوارچێوه‌ی کۆمه‌لیک داب و نه‌ریت و بپووبیانوی جۆراوجۆردا له‌ قالب بدرین هه‌روا بێ چاره‌سه‌رکردن به‌پنێته‌وه‌. سه‌رده‌میکه‌ به‌ده‌ست هه‌ینانی پتووستی‌یه‌کانی مرقوف و خۆشگوزه‌رانی مرقوف ئاکام و ئامانجیت، سه‌رده‌میکه‌ ترس و گومان له‌ هۆشی مرقودا خۆی راناکرێ. بونیشیان مرقوف ده‌سته‌وسان و بێ ئه‌براده و بێ هه‌لوێست ده‌کات، شه‌ش پرسیاریش بکه‌ین بۆ ترس و گومان و دوودی له‌ به‌رده‌م بابه‌ته‌ به‌یه‌وه‌ندی‌داره‌ گرنگه‌کانی مرقوف دا هه‌بێ؟

با په‌روه‌رده‌یی سیکسیش ته‌نها گه‌یاندنی زانیاری نه‌بێ و ته‌نها نووسین و وتاری نوسراو نه‌بێ چونکه‌ زانیاری راسته‌یه‌کان که‌مترین زیان به‌ مرقوف ده‌گه‌یه‌نن و هه‌میشه‌ش له‌ به‌رژه‌وه‌ندی شه‌ودایه‌ و هۆش و هه‌زی په‌روه‌ده‌ ده‌کات و ناخواسته‌ هه‌له‌وه‌.

### په‌راوێز

- (١) دراسات في علم النفس ادمام الكيال - مكتبة الشرق الجديد - بغداد - طبعة الثالثة / ١٩٧٧ ص (١١١)
- (٢) رعاية الحب المقبل...
- (٣) دراسات في علم النفس / دحام الكيال / مكتبة الشرق الجديد / بغداد / ط ٣ / ١٩٧٧ / ص (١١٤).
- (٤) حياتنا الجنسية / جماعة من اهل الاختصاص - منشورات دار المكتبة الحية - بيروت - لوپنان - ص (٢٢٧).
- (٥) التربية الجنسية / سيدل بیسی / ت. محمد رفعت - نجیب اسکندر / دار المعارف - بمصر ص (١٠)

مه‌سته‌ شتنی هه‌مام هه‌لیکی چاک و له‌باره‌ بۆ نه‌هیشتنی شه‌و بۆچوونه‌ و ئاسایی کردنه‌وه‌ی هه‌ستی منداڵ هه‌خۆپوتکردنه‌وه‌. تیځه‌پشتن و زانیسی شه‌وه‌مانی توخمه‌که‌ی هه‌مه‌ری "خوشک و براکائی" هه‌ر له‌م باره‌و له‌م کاته‌دا هه‌ونه‌ به‌ منداڵ چه‌ندین پرسیار له‌ دایک و باوکی بکات، له‌وانه‌، ته‌ ئه‌مه‌ بۆ کچین یان کوپین؟ یان پرسیارێ جیاوازی نیتوان خوشک و براکائی له‌ رووی له‌ش و لارو شه‌وه‌مانه‌وه‌ بکات. ئی خوشک و براکه‌ هه‌رووکێان له‌وانه‌یه‌ پرسیارێ شه‌وه‌ بکه‌ن که‌ ئایا خوشکه‌که‌ی یان براکه‌ی بۆچی شه‌و یان فلان شه‌وه‌مانی مه‌به‌ و شه‌وان نیه‌تی... لیږده‌دا ده‌توانین چه‌ند نمونه‌یه‌ک روون که‌ینه‌وه‌ که‌ پتیشینی ده‌کریت منال بیکات - له‌کاتی هه‌مام و خۆشتن دا منال تپیشینی مه‌مکی دایکی بکات و پرسیار بکات به‌ شه‌وه‌ چیه‌؟

- یان پرسیارێ چۆنیت سێک پێی و منال بوون، وه‌ک چۆن سێک له‌ سکی دایکی‌دا ده‌ژی یان له‌دایک ده‌بێ.

شه‌وانه‌ و چه‌ندین پرسیارێ تری له‌ باره‌ که‌ ناشی و -خری پشنگوی بخری، یان وه‌لامیکی له‌ باره‌ گونجاو نه‌دریتوه‌. هه‌روه‌ها جیاکردنه‌وه‌ی یاربه‌کانی نیتوان کوپان و کچان به‌کێکه‌ له‌ په‌روه‌ده‌ هه‌له‌کان، یان جیاوازی‌کردنی کوپو کچ له‌ بۆی په‌روه‌ده‌وه‌.

په‌روه‌ده‌کردنیش مانای پشست گوی خستنی لایه‌نی -وشتی نه‌یه‌، به‌لکو بریتی‌یه‌ له‌ ریکخستن و گونجاندنی که‌یت له‌گه‌ل بوون و واقع‌دا.

### • ئامانجی په‌روه‌ده‌ی سیکسی؛

یه‌که‌م هه‌نگاوی هه‌ر پڕۆژه‌ و توێژینه‌وه‌یه‌ک بریتی‌یه‌ له‌ ده‌ی‌نجام و مه‌به‌سته‌ سه‌ره‌که‌یه‌که‌ی. واته‌ مه‌به‌ستان له‌وه‌ مه‌ست و توێژینه‌وه‌یه‌ چیه‌؟ له‌وانه‌ ئایا ئامانجه‌کانی په‌روه‌ده‌یی سیکسی چیه‌؟ و تواناکان تا چ راده‌یه‌ک نه‌یکه‌کان به‌ ئاکام ده‌گه‌یه‌نن، وه‌ک له‌ سه‌ره‌تادا ئاماره‌مان بیکرد لای هه‌ندی په‌روه‌ده‌یی سیکسی به‌ به‌په‌لایی و خۆبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی‌یه‌ سیکسی‌یه‌کان ده‌زانن، یان هه‌ندیکێ تر نه‌ترسن و به‌گومانن له‌ نه‌ی‌نجام و نابنده‌ی شه‌و په‌روه‌ده‌یه‌.

که‌ له‌ راستیدا په‌روه‌ده‌ی سیکسی و رۆشنیږی سیکسی هه‌ر ئیکێ گرنگ و زانستیانه‌ی مۆدێرنیزمی پتیشکه‌وتوه‌ لږ به‌ به‌ره‌ و نه‌ریته‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌ دواکه‌وتوه‌کان و لږ به‌ دیاردی شه‌ر فزۆشی و ریکترن له‌ بالووبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی‌یه‌ که‌سی‌یه‌کان لادانی سیکسی هه‌له‌تیکیشه‌ بۆ نه‌هیشتنی حه‌سته‌وه‌ و ده‌ستدریژی‌کردنه‌ سه‌ر ئابرووی که‌سه‌کان و شه‌ه‌وت‌کردنی سیکسی "Sex Repression"، که‌



## بربرہی دووفاق و ناوبہندی سہر

وەرگىرى لە ئىنگلىزىيەو: دكتور جەمال مەعروف

معلبه ندى راهيناسى مندالان - سلیمانى

## پیشہ کی

ناته واوه که دا بوئشاییه ک (قلیشیک) هه یه له به رته وه نه لقه  
 ئیسکیه که به ته وای ده وری درکه په تک نادات. له وانه یه  
 ناته واویه که له برپړه کدا یاخود زیاتردا پووبدات، به لام  
 باوترینان له بریره کانی که له که دا روونه دات.

بېړه‌ی دوفاق بېرته له ناته‌واوېه‌ک که بېړه‌یه‌ک یان  
زیاتر نه‌گرځته‌وه، بېړه‌که ناتوانی به ته‌واوی دروست  
ببی، قلبشیک یان بو‌شاییه‌ک حی‌ته‌میلیت، ثم ناته‌واوېه‌ نه‌بیته  
هو‌ی زامارکردنی ناو‌نده کو‌ته‌ندانه ده‌مار. بو‌ تیگه‌ی‌ستن له‌م  
ناته‌واوېه به پی‌ویستی نه‌زانین که پی‌کها‌ته‌ی کو‌ته‌ندامی ده‌مار  
روونیکه‌ینه‌وه

فناونده کوئه ندامه ده مار

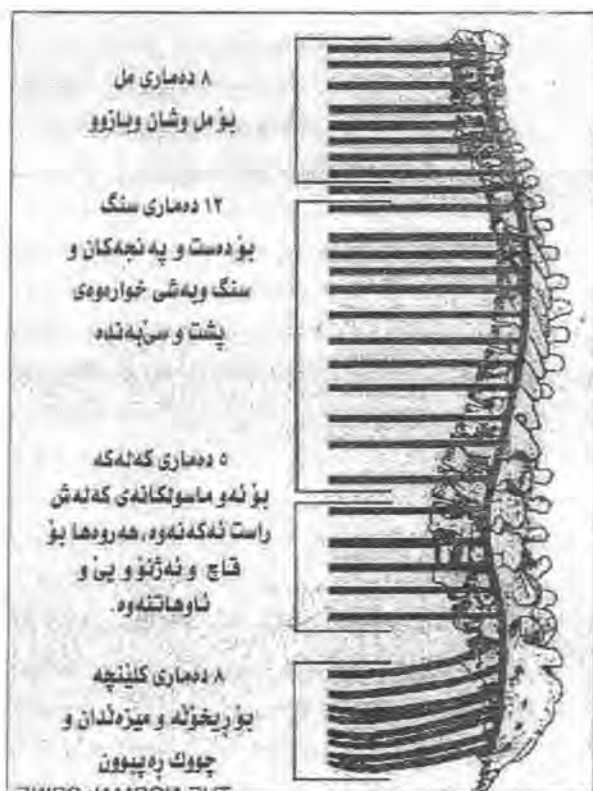
ناوۀنده كوئۀندامۀ دۀمار لۀ دۀماخ و دپكۀ پۀ تك پت؁ك  
لۀت؁ه موو چالاكپۀكانپ؁ لۀشمان بۀ هوپ؁ دۀماخوۀ كوئ؁نرول؁  
شۀكر؁ن؁ دۀماخ لۀ پ؁نگا؁ دۀس؁ل؁يدان و بپ؁نپ؁ن و هۀس؁كردن و  
تا مكردن و بپ؁ستۀوۀ زانپ؁ارپ؁ لۀ لۀشمان و دۀورپ؁بۀرۀوۀ  
وۀر؁نۀ گرپ؁ت و بۀ جولۀپ؁ گونچاوپ؁ بۀشۀ جپ؁ا جپ؁اكانپ؁ لۀشمان  
وۀلامپ؁ شو؁ زانپ؁ارپ؁انۀ نۀداتۀوۀ لۀ پ؁نگا؁ دپكۀ پۀ تكۀوۀ  
پاگۀپ؁ان؁دنۀكان لۀ دۀماخوۀ نۀچ؁ن بؤ؁ بۀشۀ جپ؁ا جپ؁اكانپ؁  
لۀشكۀواتۀ ل؁رۀدا بؤ؁مان دۀر؁نۀكۀ وپ؁ت كۀ نۀمۀ كوئ؁ن؁دامپ؁  
بپ؁وۀن؁دپ؁ كر؁دنپ؁ لۀشۀ و پ؁اراستنپ؁ زؤ؁ر گر؁نگۀ.

## بربره‌ی یشت

بېرېرې پښت له ۳۲ بېرېرې پښک ښ. دوو قرمانی سهره کی  
هیه، یه که م بولکاندنې ماسولکه، نووهم بول پاراستنی دپکه  
به تک.

## يۈرى دەمارى

له ماوهی (۱۴-۲۸ یوژنی) پاش چاندنی کوربه له ناو  
مندالداندا بریږه و ناو ونډه کوټه ندامه دهمار  
پیشنه که ون. بریږه ی دووفاق (بریږه ی شه قبو) کات  
دروست نه بیت که پیشه وتنی بوږه نیسکه که ی دهوری  
دهماخ و ډکه په تګ په کی بک ویت. له بهشی پشته وهی  
بریږه



له وانه په نه و منډالانې شم جوړه ناته واوښه يان هه په بوټماوه (وراپه) له ميژوي خيزانه كياندا هه بيت. دوزينه وهی شم جوړه ناته واوښه پټكه وته، له كاتي گرتني نيشكي (X) ي برېږه دا. نایا هېچ جوړه نالوژييه كي هه په؟ به د به ختانه له وانه په له هندی حالتدا قلیشي برېږه كه گرفت دروست بكات. هه ندي جاریش له وانه په دركه په تكه كه به برېږه كه وه نوساييت و له گډل گه شه دا (كه شهی دركه په تك له ته مني ۲-۵ ساليدا نه وه سستيت به لام هی ئيسك تاته مه نيكی دوو تر هر به رده وام نه بيت) دركه په تك زامارييت و قرمانی تېك بچيت ،واتا كوټرتو لي ميزه لدان و جوله ناته واو نه بيت.

### برېږه ناسايی



### جوړه كاني برېږه دووفاق

دو جوړی سهره كين

۱. برېږه دووفاق ناديار

### Spina Bifida Occulta (شاروه)

شم جوړه نۆز باوه، به لام سوكه و به ده گم نه بيت هوی كه م سونايي. له م جوړه دا ناته واوښه كي كه م له دروستبونى په ك برېږه دا هه به. نه شى نيشانه په كي ديار وه چال يان كه ميك موو له پشتدا شوي ناته واوښه (هه بيت. به گشتى زوړه ي خه لكى له م جوړه و تاگانه ين و هه ستي پټناك نه چونكه نيشانه و ديارده يان نيه.

۲. برېږه دووفاق توره كى

### Spina Bifida Cystica

نيشانه ي بينراوى شم ناته واوښه بريته له توره كه په ك له سهر پشت كه به پټستنيك، تهك داپوشراوه. شم مېش دوو جوړه:

• توره كى په رده ي Meningocele

له م جوړه دا توره كه كه ته نها په رده ي ده وري دركه په تك و شله ي دركه په تكى تديا به. شله كه ده وري دماغ و دركه په تك نه دات و نه يانپارتيت. ناسايى دماره كان نيش نه كنه و بريندار نابن. له بهر نه وه زوړه ي جار كه م تواناييه كه زوړه كه م. شم جوړه ناباوترين جوړى برېږه دووفاقه.



• توره كى په رده ي و دركه په تكى

### Meningomyelocoele

شم جوړه زوړ ترسناك و زوړ باوتره له جوړه كه ي شري برېږه ي دوو فاقى توره كى. ليژه دا توره كه كه ته نها شله و په رده كاني

په شى دمره وهى برېږه كه

به ته واوى يكي نه گرتووه.

به لام دركه په تك و په رده كه ي

ساغن.

زوړ جار له شونى

ناته واوښه كه دا موو ياخود

چالي يه هه

WKS

شاروه

چند كه س توشى شم جوړه ناته واوښه نه بن؟

زوړه ي خه لكى شم حالت هه يه. ناماريك دهرېخت كه (۱۰۰) ي خه لكى هه يانه. ژماره يه كي بيشومارى گه وړه له م جوړه ناته واوښه دا بى نيشانه ن.

و نجا به سر ده ماخ و درېکه په تکدا بلاؤنه پيټه وه. وانا ده ماخ و درېکه په تک له ناو بهرگيکي ناويدا هه لواسراون. سروشتي سوړي شله که وايه که هه لته مژږته وه بو ناو خوږن، به مهش قه باره که ي و په ستانه که ي له بواره ناسايه که پيدا نه ميټيټه وه.

### بو شايه کاني ناو ده ماخ:

- دوو بو شايي ته نيشت

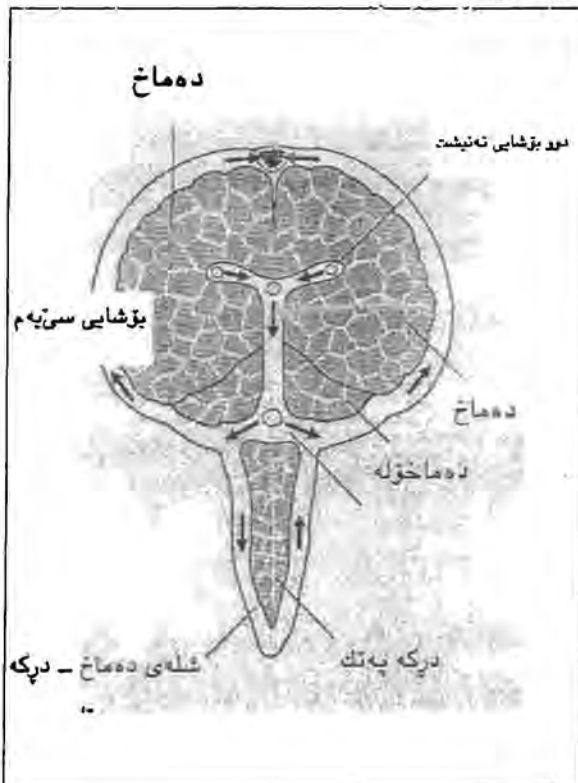
- بو شايي سي ټيم

- بو شايي چواره م

### بو شايي ناو درېکه په تک:

- ناو ونده که نال

شله که له بو شايي ته نيسته وه نه چيټ بو بو شايي سي ټيم نجا بو چواره م، له ميشه وه به شيکي نه چيټ بو بو شايي ده وري ده ماخ و درېکه په تک، به شه که ي ترش نه چيټ بو ناو ونده که نالي درېکه په تک و له کوتايي درېکه په تکه وه نه چيټ بو هه مان بو شايي ده وري درېکه په تک و ده ماخ. نه گهر گبران له مهر خاليکي پاپوه که پيدا دروست بيت ته وا شله که له بو شايه کاني ناو ده ماخدا کړده پيټه وه هه لده ناو سيټ وه په ستان ده خاته سر شانه ي ده ماخ له بهر نه وه ي له ساواو کوربه دا نيسکه کاني که له پيکه وه نه چه سپاون که لله يان که وړه ده بيت به لام له مندالي به ته من و که وړه کاندان نيسکه کاني که لله به ته واوي ليک چه سپاون سر يان که وړه تابيټ.



تيدا نيه، به لکو به شيک له ده مار ودرېکه په تکيشي تيدا يه. درېکه په تک تيکشکاوه و به ته واوي پيشنه که وتوه. له نه نجامدا هه ميشه هه ندي ثيفلجي و نه ماني هه ست له خواروي ناته واوي که دا هه يه، برې ناته واوي که په يوه ونده به شوي ناته واوي که و برې ده ماره تيکشکاوه کانه وه. له نه نجامي زامداريوني ته و ده مارانه ي که له به شي خواره وه ي درېکه په تکه وه نه چن بو پيخوله و ميزه لدان زوري ته م جوړه نه خوشانه گرفتې کونټولگردي ميزلدان و پيخوله يان نه بيت.



### که لله ي دوو فاق (شه قبو) CranioBifida

لټره دا نيسکه کاني که لله به ته واوي پيشنه که وتون، نه و نوره که يه ي که ده رنه په پيټ پيشي نه و ترټ توره که ي ده ماخ. نه شي ته نها شله ي (ده ماخ - برېرې ته تيدا بيت، به لام له وانه به به شيک له ده ماخي تيدا بيت. نه م به شه ي ده ماخ زامدار بووه.

توندرين جوړي که لله شه قبو برين له :

Inencephaly وانا ناته واو پيشکه وتني ده ماخ

Anencephaly وانا دروست نه بوني ده ماخ

نه م جوړه مندالانه به مردوي له دايک نه بن يان که ميک پاش له دايک بون گيان له ده ست نه دن.

### ناو به ندي سر چييه؟

#### پيشه کی:

به زماني عوام پني و تراوه ناو له سر ده ماخ. شله يه کی ناوي که پني نه و ترټ شله ي ده ماخ - درېکه په تک، به شيوه يه کی نه گوړ له سي بو شايه که ي ناو ده ماخ وه هه لته قوليت. شله که له پاره وي ته سکه وه له بو شايه که وه نه چيټ بو بو شايه که ي تر

هه‌وکردنی ده‌ماخ نه‌شی له‌ هه‌موو ته‌مه‌نیکدا به‌لام به‌ زۆری له‌ منداڵاندا پووه‌دات. شایانی باسه‌ به‌هۆی کوتانی HIB وه‌ جوړنکیان که ( Haemophilus Meningitis ) ه‌ زۆر کاریگه‌راوه‌ که‌م کراوه‌ته‌وه‌.

#### \* تورده‌کی ئاوی Hydatid Cyst

بونی هه‌ر تورده‌که‌یه‌ک له‌ ده‌ماخدا که‌ په‌ستان بخته‌ سه‌ر پارێه‌وه‌کان، نه‌بیته‌ هۆی ئاویه‌ندی سه‌ر.

#### \* شێرپه‌نجه Tumour

شێرپه‌نجه‌ نوو جوړه‌

شێرپه‌نجه‌ی پاک Benign

شێرپه‌نجه‌ی ناپاک Malignant

هه‌ر کامیکیان بیت(به‌لام نه‌شی له‌ ناپاکه‌که‌دا نه‌خۆشه‌که‌ زوو ژانی له‌ ده‌ست بچیت و فریایی دروست بونی ناته‌واویه‌که‌ نه‌که‌وێت) ته‌بته‌ هۆی دروست کردنی په‌ستان و هه‌لئاوساندنی شانه‌کانی ده‌روویه‌ریان. به‌مه‌ش کار له‌ جوړاندنه‌وه‌ی شله‌که‌ نه‌که‌ن. واتا شله‌که‌ کوته‌بیته‌وه‌ و ئاویه‌ندی سه‌ریان ته‌بیته‌. له‌ چاره‌سه‌رکردنی شێرپه‌نجه‌ی ده‌ماخدا کوته‌توێلکردنی ئاویه‌ندی زۆر گرنگه‌ که‌ له‌وانه‌یه‌ کاتیش بیت.

#### \* بو‌ماوه Genetic

له‌ هه‌ندی باری زۆر که‌مدا: بو‌ماوه‌ ته‌بیته‌ هوکاري ئاویه‌ندی سه‌ر و نه‌شی کار له‌ نه‌وه‌کانی بکات.

#### \* هوکاريه‌کانی تر Other Causes

چه‌نده‌ما هوکاري نه‌باو هه‌ن که‌ ئاویه‌ندی سه‌ر دروست نه‌که‌ن.

ئاویه‌ندی سه‌ر چۆن چاره‌سه‌رکراوه‌؟

زۆریه‌ی ئاویه‌ندیه‌کانی سه‌ر پێویستی به‌ چاره‌سه‌ری نه‌شته‌رکاری هه‌یه‌، به‌لام هه‌ندی شێوه‌ی پێویستی به‌ چاره‌سه‌ری نایه‌تی نیه‌. شێوه‌کانی تریشی کاتین و چاره‌سه‌ری درێژ خایه‌نیان ناوێت. بو‌چه‌ند سالتیکی زۆر تا ئیستا ده‌رمان به‌ کارهێنراوه‌ به‌لام زیانی لاوه‌کی ناشیاویان هه‌یه‌ و زۆرجاریش سه‌رکه‌وتوین.

چاره‌سه‌ره‌که‌ی بریتی له‌ دانانی شامیتریکی ناردن ( Shunt ). گرنگه‌ تێبینی ته‌وه‌ بکه‌یت که‌ ته‌مه‌ ئاویه‌ندیه‌که‌ چاک ناکاته‌وه‌ و به‌شه‌ تیکشکاوه‌که‌ی ده‌ماخ وه‌ک خۆی نه‌مینیته‌وه‌. ناردن شله‌ زیاده‌که‌ نه‌چۆننیتته‌وه‌ و به‌مه‌ش کوته‌توێل په‌ستانه‌که‌ کات، له‌ به‌رته‌وه‌ ناهێلێت باده‌که‌ به‌ره‌و خراپتر بون بچیت. ئاسایی شه‌و نیشانه‌نیه‌ که‌ به‌هۆی

#### هۆی ئاویه‌ندی چیه‌؟

هۆی ته‌مه‌ ناته‌واویه‌ بریتی له‌ په‌که‌ه‌وتنی چۆپانه‌وه‌ی ته‌مه‌ی ده‌ماخ-دێکه‌په‌تک بو‌ ناو خۆین. واتا گیرانی سوپی شله‌ی ده‌ماخ-دێکه‌په‌تک. بو‌دوانی ته‌مه‌ش چه‌ند فاکته‌ریک هه‌ن:

#### \* زگماکی Congenital Hydrocephalus

مانای بونی ئاویه‌ندی سه‌ره‌ له‌ کاتی له‌دایک بوندا. گرنگه‌ ریت که‌ ته‌مه‌ مانای بونی بو‌ماوه‌ نیه‌. له‌ زۆریه‌ی باره‌کاندا نه‌توانوه‌ هۆی ئاویه‌ندی زگماکی سه‌ر بزانرێت.

#### \* نه‌به‌کامی Prematurity

سه‌ر ساواپانه‌ی نه‌به‌کامن ترسی دروست بونی ئاویه‌ندی سه‌ر له‌ ساواي نو‌مانگ و نو‌ پۆز زیاتره‌. چونکه‌ ده‌ماخیان له‌ سه‌رته‌ندایه‌. شه‌و شانه‌نیه‌ی ده‌ماخ که‌ راسته‌وخۆ نه‌که‌ونه‌ ژێر سه‌رته‌نیه‌ی بۆشاییه‌کانی ده‌ماخه‌وه‌ گرنگی تایه‌تیان سه‌ر ته‌ندیه‌که‌ش ته‌وه‌یه‌ خۆینیکی زۆریان بو‌ ته‌جیت هه‌ر که‌ چالاکی زۆریان هه‌یه‌. بۆیه‌ خۆینه‌کانی ته‌مه‌ شوینته‌ زۆر سه‌ر و ناسک نه‌گه‌ر بیتو‌گۆرانی زۆر له‌ په‌ستانی خۆیندا سه‌ر یاخود سه‌ری شله‌ی ده‌ماخ-دێکه‌په‌تک زۆر بچیت به‌ سه‌ر ته‌قن و خۆیتیان به‌ر ته‌بیته‌.

سه‌ر خۆین به‌ریونه‌دا ته‌شیت خۆینه‌که‌ به‌سیت و پارێه‌وی سه‌ر بگرت، گیرانه‌که‌ کاتی یاخود هه‌میشه‌یی ته‌بیته‌. ته‌گه‌، سه‌ر پووه‌دات له‌وانه‌یه‌ ته‌سه‌ر خاانه‌کانی خۆین خۆیار سه‌ر زێه‌وه‌کان بگرن.

#### \* سه‌رپه‌ی دو‌فاق Spina Bifida

سه‌ری شه‌و منداڵانه‌ی سه‌رپه‌ی دو‌فاقیان هه‌یه‌ ئاویه‌ندی سه‌ر سه‌ر ته‌بیته‌. پووه‌ندی هه‌یه‌ ته‌مه‌ش ته‌وه‌یه‌، سه‌ره‌پای سه‌ر ته‌وێ له‌ سه‌رپه‌دا هه‌ندی ناته‌واوی له‌ پێکهاته‌ی چه‌ند سه‌ر ده‌ماخدا پێش له‌ دایک بون پووه‌دات که‌ ته‌بته‌ هۆی سه‌ر په‌وه‌ی شله‌که‌. به‌مه‌ش په‌ستانی زیاتر ته‌که‌وێته‌ سه‌ر سه‌ر ته‌واوه‌کان. بو‌ زانیاری زیاتر سه‌باره‌ت به‌ سه‌رپه‌ی سه‌ر سه‌ر پووه‌ نایه‌که‌ی سه‌رپه‌ی دو‌فاق.

#### \* خۆینه‌ریونی ده‌ماخ Brain Haemorrhage

شێوه‌کانی تری خۆینه‌ریونی ده‌ماخ وه‌ک ته‌وانه‌ی له‌ سه‌ر پووه‌دن، نه‌شی بینه‌ هۆی ئاویه‌ندی سه‌ر.

#### \* هه‌وکردنی په‌رده‌ی ده‌ماخ Meningitis

ته‌مه‌ش به‌ میکروب توشیونی په‌رده‌ی ده‌ماخه‌. هه‌وکردن و ته‌وێته‌کی ته‌شی پارێه‌وی چۆپانه‌وه‌ی شله‌که‌ بگرتن و سه‌ر هۆی ئاویه‌ندی سه‌ر.



گه شه کرنی نه خوشه که دا بۆزه که دا کورت بیټ و پتویست به  
گۆمین بکات.

لە ئالۋىزىيە كانددا بۇچ نىشانى يەك بىگە رىنى؟

ئەمانە لە يەكڭەوہ بۆ يەكڭى تر ئەگوڤت. ناتوانى پشت  
بە لىستى ئەو نىشانانە بىەستىن، چونكە لەوانە يە تەنھا  
دانە يىكيشيان لە كەس ىڭدا نە بىنرئ. لىھا توڤى خوڤى لە سەر  
گرفتى ناردن رىتعا بىەكى باوہر پىكر اوہ بۆ ئۆزىنەوہى  
نشانە كار.

## گہرائی ناردن

نیشانه‌کانی هم نالوژی و ده پښتنه‌که ویت. له همدې نه‌خوښدا گيران به ټيکچون و شپوانی چالاکیه گڼسته‌کان دهرنه‌که ویت. چار جاریش نیشانه‌ی وه‌ک سر‌پښه و پښانه‌وه گراما و گهرم به توندی ده‌ست پښه‌که‌ن. بو د‌ه‌ست‌نیشانه‌کردنی نه‌نوازی چه‌ند تاقی‌کردنه‌ویه‌ک نه‌نجام بدریت. نه‌گه‌ر گيران پښبښینی کرا پښویسته به‌دوای رڼغای پښشکیدا بگ‌ریت. وه نه‌گه‌ر نیشانه‌کان به‌خیرای خراپتر بون، نه‌وا پښویسته بایه‌خکی تایبه‌تی که له (په‌که‌ی نه‌شته‌رکاری ده‌ماری) دا هه‌به‌وه‌ریگرت.

به میکروپ توشونی ناردن (هه وکردنی ناردن)

نیشانه‌کانی له گه‌ل جۆزی چۆنه‌وه که دا نه‌گۆریت. له ناردنی (بۆشایی-ورگ) دا زۆرجار نیشانه‌کانی له نیشانه‌کانی گه‌ران نه‌چن. نه‌هه‌ش له‌به‌رنه‌وه‌ی هه‌و نه‌کات و ده‌می بۆزیه‌که‌ی ناو ورگ نه‌گه‌ریت. وه‌ نه‌شی تا و سه‌کینه‌ یاخود ناشارامی له‌گه‌دا بیت. له‌ ناردنی (بۆشایی-گوچه‌که‌له‌دا) زۆربه‌یان تا‌ی چه‌چ پچه‌ریان نه‌بیت. زۆرجار که‌م خوێنیان له‌گه‌دا نه‌بیت. هه‌ندی‌جاریش په‌له‌ی پێست و ئازاری جومگه‌یان نه‌بیت. ئهم جۆزه‌ هه‌وکردنه‌ به‌ پێچه‌وه‌انی هه‌وکردنی (بۆشایی-ورگ) وه‌، هه‌ندی‌جار چه‌ند مانگیگ یاخود سالنیکیش پاش نه‌شته‌رکاری، هه‌وکردنه‌که‌ ده‌رناکه‌ویت.

بۆ دەستیشانکردنی هەوکردن چەند تاقی کردنەویەك  
ئەنجام ئەدریت. ئەگەر بێشبینی کرا ئەوا پێتویستە بە  
رێنمایی بزێشکیدا بگەریت.

## چون گرفته کانی ناردن چاره سرکراون؟

گیرانی ناردن که نه خوشه که لاواژ نه کات پتویستی به  
 نهشته رکاری هیه تا ناردنه که بگوردریت یاخود به شه خراب  
 بوه که ی چاکبکرتنه وه. له هه وکرندا هه موو بوژیه که فری  
 نه دریت و بوژ ماوه یه که ده زمانی دژنه زنده گی وهرنه گرتی و له  
 دوایدا بوژیه کی نوئی بوژ دانه نرتنه وه.

نَاوِيَه نَدِي سَهَرُو فِيْ

پيچار د هایداد، پلویژکاری نه شته رکاري ده ماری، نالی: شو  
نه خوشانه یی، ناویه نندی سهریان هه به هندی تار فرمان

به رزبونه‌ی پهستانی شله‌که‌وه دروست نه‌بن باش نه‌بن. به‌لام گرفته‌کانی تری تیکشانی ده‌ماخ نه‌میتنه‌وه.

نئیستا نه گنیکي (کردنه وهی بو شایی سئیه م) به به کارهێنانی ئامێری پوانینی هه ناوی ده ماره وه باش بوه. نه گهر نه م چاره سه رکردنه سه رکه وتو بیست نه و له پیداو یستی ناردن ڤزگارمان نه بیست. به لام هه موو جوړه کانی ئاو بهندی سه ر ناتوانی به م ږنگایه چاره سه ریکړن. ناردن حه ؟

به سادهي بريتيه له نامرازتيك (بوزيك) كه شلهي كوتبوه وه  
له دهوري پاپه ويكي داخوادا نه چوپزيتيته وه بو سوپي خوين.  
له چاند بوزيك و زمانه يك بيكديت. زمانه كه كوتيتولي  
چوپانه وه كه نه گات و به ريش له گه پانه وه نه گريت. نه م  
سيستمه به نه شته رگاري دانه نريت، سه ريكي بوزيك كه نه خرپته  
ناو بوشاييه كي ده ماخ و سه ره كي تريشي بو ناو گوچيكه له ي  
نر (بوشايي-گوچيكه له) ياخود بو ناو ورگ (بوشايي-ورگ).  
امپازه كه به ته واوي له ناو له شدايه و چ به شيكي به ده ره وه  
نيه. نه و شله يي كه نه چوپزيتيه ناو ورگ وه، له ويشه وه نه چپته وه  
ناو خوين. شوپنه كاني تري چوپانه وه بريتني له بوشايي دهوري  
سه كان (بوشايي ناو ده ماخ - بوشايي دهوري سي) نه توانوي  
به كار به نريت.



گه وزه کاندای نئیسکه کانی که له به ته وای لیک چه سپاون، سهربان گه وره نابیت.

### چون و بوچی پرپر و دوفاق روونه دات؟

له گه له نه وهدا که لیکولینه و به رده وامه به لام تانیستاش هوکە ته زانراوه. هوکاری ته وای ناریکی له پیشکه وتنی بوژی که (بوژی ده ماری) دا تا نئستا نه زانراوه به لام له وانه به په یوه ندی به بوماوه و هوکاره کانی ده وویوه ووه هه بیت. له به ریتانیدا پرپر و دوفاق یه کیکه له باورین نات وایه کانی کاتی له دایک بون به لام پژه که له شوینیکه و به شوینیکه تر نه گۆریت.

پرپر و دوفاق به شیوه یه کی به شی بوماوه بیه؛ وانا نه گه ر مندالیک پرپر و شوق بووت هه بی له وانه به سکه کانی تریش نوشی هه مان نات وای بیته و نه گه ر دایک یان باوکیک پرپر و دوفاقیان هه بیت، پژه و توشی بونی منداله کانیان ۳٪ یه یاخود ۳۵٪.

### چاره سه رکردن و پشتگیریکردن

پیشکه وتنه کان له چاره سه ره مه ناوی و نه شته رگه ریه کاندای بو کۆترو لکردنی ناویه ندی ده ماخ یه کاویه که له ماوه ۲۰ سالی پابردوودا ژیا نی نه و جۆره نه خوشانه یان باشکروه. پیداو یستیه تاییه تیه کانی منداله نه خوشه کان بریش له سه ردان کردنی کارمه ندی ته ندروسنی پسپۆر؛ مه لیه نده خۆمالیه کانی مه لسه نگاندن، راهینانی سروشتی و بایه خدانه کانی پیش چونه قوتابخانه... پتمای و زانیاری سه باره ت به نه خوشیه که، پاشه پۆ راگرتن، خویندن، کارکردن و پشت به خۆبه ستن نئستا به فراوانی له به رده سندان.

### سه رچاوه

Association For Spina Bifida & Hydrocephalus (ASBAH)

کۆمه له ی ناویه ندی سه ر و پرپر و دوفاق - به ریتانی

لیدی. هوکە ی ناویه ندیه که خۆی نه، به لکو چه ند هویه کی هه به له وانه (مه وکردنی په رده ی ده ماخ، نااسایی پیشکه وتنی ده ماخ، له گه ل خۆینه ریونه کانی ساوا و هتد...) و هک یاسایه کی گشتی، چاره سه رکردنی فی له ناویه ندی سه ردا پیویسته مه ووه ک چاره سه رکردنی فی نه و مندالنه بیت که ناویه ندیان نه. فی نیشانه ی گیرانی ناردن نه.

**کۆمه له ی ناویه ندی سه ر و پرپر و دوفاق ی به ریتانی (ASBAH) نه توانی چون یارمه تی بدهن؟**

پیشکه وتن له کۆترو لکردنی ناویه ندی سه ردا به ناشکرا زیانی نه م جۆره نه خوشانه ی باشکروه. توانا کانی جیه جی کردنی پیداو یستیه تاییه تیه کانی نه م مندالنه به رده وام له باشبوودایه. خزمه تگوزاریه کان (سه ردانی پسپۆر ته ندروستی، مه لیه ندی هه لسه نگاندنی خۆمالی، چاره سه ری سروشتی، بایه خی پیش چونه خویندنگه، کتیبخانه ی بری، پتمای و زانیاری ده ریا ره ی جۆله، کۆترو لکردنی میز و بیسای، په روه رده، کارکردن، راهینانی پشت به خۆبه ستن) به مروانی له به رده سندان.

نه م کۆمه له یه له یتگای نوسینگه نیشتمانی و تۆینه کانی تره وه پشتگیر و پتمایه کرداریه کانی پیشکه ش نه کات.

نه و خۆزانانه ی مندالیک یاخود گه وره به کی که م توانایان هه به هه ست به ته نیاییه کی زۆر نه که ن، نه م کۆمه له یه ش نه توانی په یوه ندیه پیویسته کانیان له گه لدا زۆر خیرا کارمه نده نیشتمانی و ده ره کییه کانی و پاویژکاره یه نه کانیان له هه ر کاتیک پیویستدا بیت به که سی یتگیر و پتمای نه به خشن. نه م کۆمه له یه نامیلکه ی زانیاری - یاره ی ناردن (Shunt)

یه پزیشکی گشتی نه به خشیت. هه ووه ها کارتی نه گه رکردنه وه به هه موو نه و نه خوشانه نه دات که نه شته رکاری ناردنیان بو نه کۆت بو نه وه ی هه میشه له گه ل خۆنه هه لیگیر.

خزمه تگوزاریه کانی تر بو خه ک و که م تواناکان و دایکان یوکان و کارمه ندی ته ندروستی و خویندنگا و یتخراوه یتگه کانی تر.

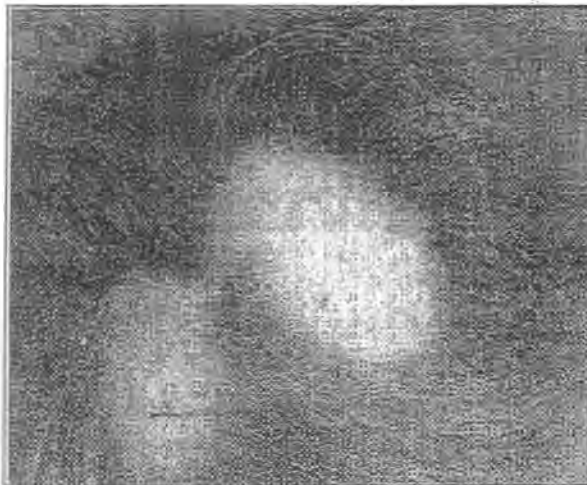
هه ر گیران له هه ر خالیک پاره ووه که یدا دروست ببیت نه و نه که له بو شاییه کانی نه و ده ماخدا کۆته بیت ووه به نه هاوسیت و په ستن نه خاته سه ر شانه کانی ده ماخ. مه رنه وه ی له ساوا و کۆرپه دا نئیسکه کانی که له پیکه وه چه سپاون، که له یان گه وره نه بیت، به لام له مندالی به ته مه ن و

# دەردە رێوی

## (Alopecia Areata)

نوسینی: دکتور فەرەیدون قەفتان

کۆلیژی پزشکی / زانکۆی سلێمانی



ئاکامی دەردە رێوی

بە ئاسانی ئاکامی هەریەک لەو نەخۆشانەکان کە تووشی بوون ناتوانن بزانن، بەلام بەشیوەیهکی گشتی دەردە رێوی بۆیە هێه کتوپ چاکبێتەوه یا لەپ جاری تر هەلبەتەوه.

1- هەرچەندە لە ماوهی (5) سالدا 75% ی تالە مووهکان سەردەردەمێنەوه و چاکدەبنەوه، بەلام چاکبوونەوهی تەواو تەنها لە 20% نەخۆشەکاندا... چاکبوونەوه کاتیگ دەستپێدەکات کە ئەو نیشانەکان سەرسویمانانەکان لە دەرووبەری پەلەکانەکان نەمێنن و بەره بەره قژی سەپی بارێک لەناو چەقی پەلەکاندا دەردەکەوێت کە دواتر نەستوو و رەش ئەبێت.

ب- لەم بارانەکان خوارەوه دا ئومێدی چاکبوونەوهی دەردە رێوی کەمە:

1. کاتیگ کە نەخۆشیە کە بەتین بێت.
2. کاتیگ کە نەخۆشیە کە پێش بالقیون دەرکەوتن.
3. ئەو جۆرەکان کە هەموو رووبەری سەر ئەگرێتەوه.
4. ئەو جۆرەکان کە هەموو رووبەری لەش دەگرێتەوه.
5. ئەو جۆرەکان کە پێستی سەر و سەرگۆی دەگرێتەوه.

دەردە رێوی (داو الپعلب) لە هەموو تەمەنێکدا رووئەدات، هەندێک هۆکار وەک هۆکاری جین، باری بەرگری لە ش و کۆترە رۆژنەکان و شێوانی باری دەروونی لە پەیداوونی دەردە رێوی دا کاریگەریان هەیە، بەشیوەی بازنی بچوک یان گەورە، تۆپەلێک قژ ئەپۆتیتەوه و پەلەیهکی پێست ساف و لووس لە هەموو شوێنێکی لەش بەتایبەتی سەر یا لە ریش دا دروست دەبێت بەبێ ئەوەی نەخۆش لە سەرەتاه هەستی پێ بکات (ئەلێک جار سەرتاش تێبینی دەکات) و جارێک شوێنەکانی ئەپۆلە دەکات.

لە دەوری بازنەکان مووی (بێ سپی) دەبینرێت و مووه کە شێوەی نیشانەکان سەرسویمان (!) وەردەگرێت ئەمەش واتای ئەوە دەگەیەنێت کە دەردە رێویە کە لەو پەری چالاکیادە... چاک بوونەوهی پەلەیه کە لەم پەلانی (4-10) مانگ دەخاینین و دەشێت لەکاتی چاکبوونەوهی پەلەیه کە پەلەیهکی تر لە شوێنێکی تردا سەر هەلبەت، لەوانەیه دەردە رێوی وردە و دە هەموو قژی سەر (alopecia Totalis) یان هەموو مووی لەش (Alopecia Universalis) بگرێتەوه بەلام هەرگیز ئەم نەخۆشیە لە کەسیگەوه بۆ کەسیگی دی ناگۆزێتەوه.

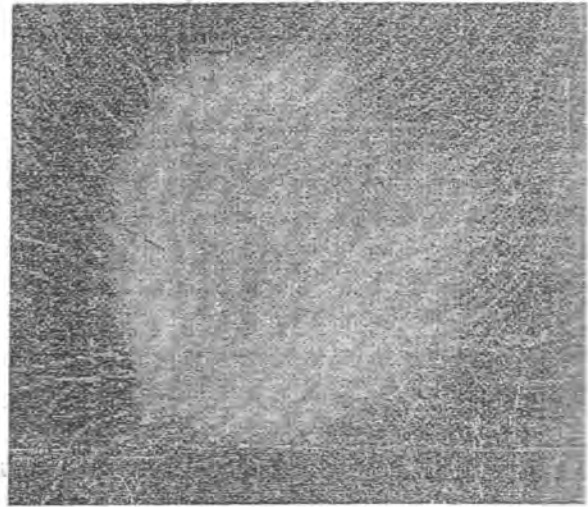


## بەزى نامەيەكى نوژدارى بۇ گۇرانى و سەما كەتەندىرۈشتى دايكان باش دەكات

نوژدارىكى روسى سىستېمىكى تۈپى لى نوژدارى  
مۇسسىقا داھىنى كەتەندە دەكات سەزىمەتەيەكى  
تايەتمەند لى سەما گۇرانى بۇ خاتمانى سىك يىر كەوا  
لەندالە لى دايك بۈۈكەن دەكات كارامەتتە  
سەركەتتۈرۈپ لى كاتى يىگە يىشتىناتىن (د. مىخائىل  
لازارىف) سىستېمى لى مۇسسىقا دەلى گرايە سىستېمى  
مۇسسىقا كەي دەپتە ھۆي باش بۈۈنى تەندىرۈشتى گىشتى  
ھەمۇ كەسك - ۋاقتا تەنھا بۇ خاتمانى سىك يىر تەيە -  
رەزەي مەندى لى دايك بۈۈكەن كەم دەكاتتە سەزەي  
رۇلى لى باش كەندى رىرى و تىگە يىشتى، سەبارەت  
بەزى نامە كەي دەلىت: - لى بۈۈرە دام ئەم بەزى نامەيە  
دەلىت يىشتە يە دىلەك لى و ۋاقتا تەيە كەلەندەيە  
سىستېمى تەندىرۈشتىن لاوازىت يامۇدى چاۋەروفا كراۋى  
رەن تىپدا بەرەي كەم بۈۈنە دەلىت.

(د. لازارىف) كە (۱۵) يانزە سالى لى پەزىلەتلىرى  
لە (۱۰۰۰) ھەزار گۇرانى سىق تەۋەككۈلى سىستېمەيە  
بەزىرە: زامەنەك سەما گۇرانى تايەت بەزىرە  
لە ھە و تان خوارىن ۋە ناسەدان كەندەكەي ھەزى  
كەندى خۇرا و... تان دانامە، ئامارەش بۈۈرە دارە  
كە بەزى نامەيە گۇرانى تەكاتى ياش لى دايك بۈۈنى مەندالەكە  
راتاۋەشنىت ياكۇتاي تايەت.

تۈۋرەكەنى (د. لازارىف) لى روسىيا تايەتلىكى بەزىرە  
يىرەۋە، ئامارە رەسمىيەكەن دەريان خىست كەوا  
باشتەن ئامىتى تەندىرۈشتى دانىشتۈۋى روسىيا لى شارى  
(تايىرۈزنى سىلىتى) لى كەمەرى (تاتارستان) دا بەزى دەكەت  
كەندەيە دايكە بچۇكەن ئامادەي ۋاشەكەنى بەزى نامەيە  
مۇسسىقا (د. لازارىف) دەپن لىم شارەدا.



(چ) مەروەما ھىۋا چاكيۋنە لىم بارانەي خوارەۋەدا

- زوۋ زوۋ گەرانەۋەي دەردە رىۋى.
- شىۋانى نىنۇكەكان.
- كاتىك كە نەخۇشەكە ھاۋكات لەگەل نەخۇشى ئەتۈپى
- (Atopy) دا پەيدابىيەت.

ئەتۈپى:

بىر تەل پەيدابۈۋى يەك يا بۈۈلەم... نەخۇشەدە  
سەزى ئەتۈپى، ئەسپما (Asthma) يا ھەستەبارى اسوت  
(Allergic Rhinitis)

د- كاتىك ماۋەي مانەۋەي بەلەي دەردە رىۋى لى يەك  
سەزى تەندەپەرت.

• بۇ چارەسەركەندى دەردە رىۋى:

- نەگەر بە رادەيەكى كەمىش بىت ئەۋ نەخۇشانەي تۈۋى قۇ  
يوتانەۋە دەپن، دەپت سۆزىان پىشان بەرەت و دىلەۋاى و  
سەيوا بىرەن.

بەشۈۋەيەكى گىشتى پىۋىستە ھۆ و جۆرى روتانەۋەكە  
سەزىت چۈنگە بەھۋى زانەن و دەستىشان كەندى جۆرەكەيەۋە  
جەسەرىش رۈۋن دەپتەۋە.

- گىراۋەي فىنۇل و تىشى لاكتىك بۇ ماۋەي (۲-۳)  
دەك بەكاردەمىنەن ۋە نەگەر ئەم رىگايە نەجامى نەبۈۋەشلى  
كەزىتۈن لى شۈۋى روتانەۋەكە دەپت، يا بە دەزى  
نەزىمەت (ماددەي كەزىتۈن دەخىتە ناۋ پىستەۋە و لى  
سەزەتادا ئەۋ موانەي سەردەدەمىن سىپىن نواترۈۋە دە  
رەش و چالاك دەپتەۋە.





**چارەسەر كىردى ئەم نەخۇشە:** ئەم شىزىپەنجەيە بەيىچەوانەى شىزىپەنجەكانى دىكە ئەگەر زوۋ بىدۇزىتەۋە نەۋىش بەسەردانى نەخۇشەكە بۆلەي پىزىشكى تايىبەت ئەۋا چارەسەرىكى كۆتايى دەپىت بەدوۋىزىگا:

۱- سوتاندن: واتە بەكارهېنانى تىشكى ئىكسى قول.  
۲- نەشتەرگەرى: واتە بەلابىردىنى سىندوقى دەنگ، ئەۋ سىندوقەش ئەگەر لابرا ئەۋا نەخۇشە تا ژيانى ماۋە.. ناتوانىت قەسە بىكات ئەگەرچى مەندىك لەۋ نەخۇشانە نىزىدەن قەسەبەن بەمۇى بۇرى سىررىتچكەۋە ياخود بەمۇى سىندوقى دەنگى دەستىكەۋە.

مەۋەھا مەناسەشى لەپىڭاى لووت دەمەۋە ناىت وەكو خەلگى ئاسايى بەلكو لەپىڭاى كوئىكى دروست كراۋ نەخوار سىندوقى دەنگى لابراۋ دەپىت مەتا لەژياندا ماۋە بەلام ئەگەر ئەۋ نەخۇشە سەردانى پىزىشكى تايىبەت نەكات مەسەرەتاي نەخۇشەكەدا ئەۋا نەخۇشەكە بىلادەپىتەۋە بەنەگەر چارەسەرىكى مەپىت ئەۋا چارەسەرىكى كاتىبە ۋە لەماۋەبەكى نىزىكا گىيانى لەدەست دەدات. لەكۆتايىدا: ئەگەر جگەرە كىشان ۋازىيان بەخش بىت تىيا بۇچى بىكىشىرت؟؟!

## نېۋەنى مانگە دەست كىردەكان

### لەجىھاندا لەقەرەنسادا ھەلدەدرىن

لەپىشانگاى (لۆبۇرۇپە) چالاكى يە يىشەسازى يەكانى بوشايى بىرىتى بىۋىن لەمۇركىدى ئوۋرىكەۋىتنامە بۇ ھەلدانى مىكى دەست كىرد لەگەل جەند رىكەۋىتنامە يەك بۇ ھارىكارى كىچىكى، لەكاتىكا كە كۆرەنكارى يەكى زۆر لەپەشى دروست كىچىكى، ئەۋا رۆڭكەتەنى مانگە دەست كىردەكان دەخەنە كىچىكەنەۋە لەپەشەۋە بەدى دەكرىت.

لەپىشانگاى تەڭرى ئاستىكى باشى داگىركىدە، چۈنكە مەۋە مانگە دەست كىردە بازىكانى بەكان لەماۋە دەسالى رىدۇۋا لەسەنتەرى (كۆرۈى) فەرەسەنى يەۋە دەرجىۋە، نەۋىش بەمۇى باشى لەبارى سەركەۋىتۋى رۆڭكىتى (ئەريان ۴- ۋە كەلەسالى (۱۹۸۸) ۋە خراۋەتە خەمەتەۋە كەشپەۋەكى تەۋا لەبارە بۇ كۆنچاندن لەگەل كىشت جۆرە كە دەست كىردە ئامادەكراۋەكان بۇ ھەلدان.

بەلام سالا بەفەرەكان تىبەرىن، لىتسىراۋان لە (ئەريان لىس) دەلەن ئەگەرەپىت نەشى (۲۰/۲۰۰) ۋە بازارمان سالاى داھاتۇۋا دەست كىچەۋىت، ئەۋا بەسەركەۋىت دەستىرەپىت.

شان بەشائى رۆڭكىتە ئەمەرىكى يەكانى لەئازادى، ئوۋ رۆڭكىتى ئوۋى تىرىش (دەلتا 4 - ئەتەس 5 -) كە كۆمىيانى (بۇنىڭ ۋە لوكەپىد) بەرەى بىنداون لەسالى (۲۰۰۲ ۋە ۲۰۰۳) دەخىرنەكارەۋە بۇ بەرەۋەكانى كىردى رۆڭكىتەكانى (ئەريان) بەشپەۋەكى راستەۋخۇ.

ئامادەبىۋىنى روسى يەكانىش لەم بازاردا بەرەۋە بەرفاۋان بىۋىن دەجىت ۋە بەمۇى ئەۋا قەيرانە ئابۇرىيەى رۆۋەروۋىيان سەۋەۋە يەلۋى ئەۋا لەپەشەۋە دەگەرەپىت كە لەم بىۋارەدا

بەمەتەيان بەدات. چا لەپەشەۋە روسى يەكان جۈۋە پال جەند كۆمىيانى يەكى ئەمەرىكى ۋە ۋولتە رۇژاۋا يەكانى تەرەۋە بۇ كارىدىن، لەۋانە: - لەخوارچىۋەى كۆمىيانى (سىلۋىش) كە رۆڭكىتەكانى (زىنىت) بەرەم دىنىت ۋە كۆمىيانى (ئىتەر ئاسىۋىتال لاۋىس سىرىق) كە بەرەۋە رۆڭكىتەكانى (بىرۋىتۋىن) دەدات ۋە لەگەل فەرەسە يەكانىشدا لەخوارچىۋەى كۆمىيانى (ستار سم) كە رۆڭكىتەكانى (سۈيۈن) بەكارىدەپىت كاردەكەن.

مەۋەھا روسى يەكان بە بەرەۋەكانى رىكى راستەۋخۇ دادەۋىن بە رۆڭكىتە زەپەلا كە يەنەۋە (بىرۋىتۋىن) ۋە كۆمىيانى (خروئىشەق) كە دروست كەرى ئەم رۆڭكىتە يەكەم كۆمىيانى ۋە لەپىشانگاى (لۆبۇرۇپە) دا لەپەشى بۇشايدا (القاۋە القىان) نەۋە يەكى ئوۋى لەرۆڭكىتە شامىش بىكات كە رۆڭكىتى (ئەنگار) بىۋەلۋى ئەۋانەش ياپان يەكان دىن بەرۆڭكىتى (ئىتەر 2 - ئەۋى) كە بۇ كارىدىن لەسالى (۲۰۰۰) دا ئاشىكاراۋە جىنى يەكانىش بەرۆڭكىتى (رەپازى دىن) كە لەمەۋىيان گەشەدارتە: "شەش كىردەى ھەلدان ۹/۱ بەشى بازارى لەسالى رابىدۇۋا داگىركىدەۋە" بەلام رۆۋەروۋى كىشەى دەستەۋەركىدى مۇلەتى ئازىدە دەرەۋەى تەككەلۋىيان بىش كەۋىۋە ۋە بەرەپىدراۋ بىۋەتەۋە، تىرسى شەۋەش لەئازادە كە بەرەۋەكانى يەكە توندۇتۇرۇپىت، چۈنكە بەرەۋەسەندى بازارەكە بەۋجۇرە ئىيە كە بىرى لىكراۋەتەۋە بەپىرى بۇجۇۋىيان. بەرەۋەۋام بىچوك كىردەۋە قەبارەى كەرسەتە

(مەدات) ئەلكرۇنى يەكان لەرابىدۇۋا بۇجۇۋىنى بىدۋىستى دابەزىنى (بىچوك بىۋەۋەى) قەبارەى مانگە دەست كىردەكانى خىستەتارۋە، بەلام ئەۋەى رۆۋىدا بەتەۋاى بەيىچەۋانەۋە بىۋە چۈنكە كۆمىيانىكان بەجۇرىكى تىر سىۋىد لەم بىچوك كىردەۋەى قەبارەكان ۋە رەدەكرىت، ئەۋىش بە بەرەۋە بىش جۈۋىن لەفراۋان كىردى رىزەى خەمەتگوزارى يەكانى (كارەكانى) مانگە دەست كىردەكان كە قەبارەى گەۋرەتە دەپىت، ئەۋا كارانەى (ئەريان 5) ئەنجامى دەرىپىنكى مەۋەنى يە بۇ ئەم بەرەسەتەنە چارەۋان نەكارەۋە (جان - مارى لۆتۋىن) سەرەكى ئەنجومەنى كارىگىرى (ئەريان سىسەس) لەپىشانگاى (لۆبۇرۇپە) دا ۋوتى: - لەپەشەۋە رابىدۇۋا بىزىرىكى زۆر كىرگ لەپەشەۋە نەجۋەنى ۋە زارى دەزىگە بۇشاى ئەۋرەپى يەۋە دەركرا كەكۋەكى رەۋى رۆڭكىتەكانى كىردە.

رۆڭكىتى (ئەريان) لەتۋانداپە مانگىكى دەستىكە كەكشەكەى (۱۹۹۶) تەن بىت بىگۇرۇپەۋە بۇ خولگەى مەبەست، ۋاتا لەتۋانداپە يە ۋە رۆڭكىتى قورس كەكشەى ھەرىكەيان ۴ جۋار تەن بىت بىخاتە خولگەۋە. لەپەشەۋە رۆڭكىتى (ئەريان 5) بەرەلەسالى (۲۰۰۲) ۋە لىرەپىت كە لەتۋانداپە بىت بارىكى ۹ نۇتەنى مەلگىرىتە لەكاتىكى داھاتۇرۇشدا بارىكى ۱۱ يانزە تەنى ۋە نېۋەندى كىشەى مانگە دەست كىردەكان سالاۋە (۱۶۰) كىگم زىاد دەكات

لەكۆتايىشدا، كۆمەلىك نىشانەى بىسىرى كەۋرە دەكەۋە ئازاۋە دەپارەى كۆمەلىك لەمانگە دەست كىردەكانى بۇ يەۋەندى يە (الاتصالات الخىلۋى) بەكارىدەپىت كە بەر لەجەند مانگىك لەمەۋەر بەدل خۇشگەرەۋ سەركەۋىتۋە دەھاتە بەرجاۋ، بەلام كۆمىيانى (تەرىدۇم) كە تاكە كۆمىيانى دروستكەرتى لەجىھاندا دەركەۋە كە مۇرۇۋە رۆۋەى قەرىكى (۱۶۰) مىلارۋ نىر دۆلارى بۆتەۋە، (ئەريان سىسەس) لىش نانگىشە چارەۋان كىردە دەكات تا سەرتەۋى سالى (۲۰۰۰) كە تاكەكانى ئەۋەى دۈۋەمى ئەم جۆرە (كۆۋىال ستار) دەردەكەۋىت تا بىۋانەت ھەلۋىستىك ۋە رىگىرىت.

# دوانۆكسىدې كاربون

نوخشه محمد توفيق

سپېرې كيميا

پېشه كى...

جۆرېه جۆره كاني دوانۆكسىدې كاربون پېشان دىدات نەمەش به پېرې دىستورى بېستو دووهمى دەرمانه نەمريكايېه كان:

مادده	ئاستى رېگې پېدان
يەكە توكسىدې كاربون	0.001
گۆرېدې ھايدىرۇجېن	1ppm
توكسىدې نايترۇجېن	2.5ppm
دوانۆكسىدې نايترۇجېن	2.5ppm
ئامۇنيا (نەوشادر)	0.0025%
نوانۆكسىدې گۆرگىر	5ppm
ئو	150mg/m <sup>3</sup>

## بەكارھېنانە كاني نەم گازە

دوانۆكسىدې كاربون لە زۆرېه پېشە سازى به كاندا به كار دەھېنرېت لە وانەش: -  
۱- پېشە سازى دەرمان:

لەم كاتەدا دوانۆكسىدې كاربون وەك كارايەكى پال پېوھنەر Propellant لە پېشە سازى به شىكارى به خۇجى يە كاندا Tropical Aerosols و چەند جۆرېكى دېكە شېكەرە وە كاني دېكە بىق مەبەستى جوانكارى به كار دەھېنرېت، ھەر وەھا وەك كارايەكى ھەوا فېرېدەر (Air displacement) لە دىروست كىردنى دەرمانە ئامادە گراوھ كاندا به كار دەھېنرېت به مەبەستى روودانى كارلېكى توكساندن كە لە نەنجامى كارى توكسىجېنى ھەواو روودەدات، و لە چارە سەر كىردنى ھەندېك لە گېرگىرگىفە كاني كۆنە تدامى ھەناسە دانېشدا به كار دەھېنرېت، نەمەش به تېكەل كىردنى لە گەل توكسىجېن دا كە پېرې دىووتىرېت گىارېجېن (۹۵٪) توكسىجېن و ۵٪ دوانۆكسىدې كاربون) بىق چارە سەر كىردنى

گازى دوانۆكسىدې كاربون (CO<sub>2</sub>) لە نەنجامى تەواو سوتاندنى توخمى كاربونوھ پەيدادە بېت، بە شىوھ يەكى گىشتى كانە ناگىرېنە كان بە شىوېنى ھەلقولاندنى سىروشتى نەم گازە دادەنرېن. ھەر وەھا لە نەنجامى كىردارى ھەناسە دانى گيانە وەر و رېوھ لوگەنېنى ماددە نەندامى يە كانە وە دەر دەچېت.

رېزەكەى لە ھەوا دا لە ناوچە يەكە وە بىق ناوچە يەكى دى جىاوازە، لە شارە كاندا رېزەكەى لە چا و لادى و دېھاتە كاندا، و بە شىوھ يەكى گىشتى، نرېكەى ۰.۲-۰.۳٪ زىاترە، و رېزەكە شى لە زوورېكى داخراودا دەر گاتە ۱٪.

گازى دوانۆكسىدې كاربون بېرەنگو بېرەنگە بان (بۆنكى كەمى ھەيە) و تامېكى كەم ترشى ھەيە، نرېكەى نە وەندە و بېرېك لە ھەوا قورسترە و نەمەش بۆتە ھۆى بلاقوبنە وەى لە شىوېنە نرېمە كاندا. ناسوتى و يارمەتى سوتان نادات. لە ئاودا شى دەھېتە وە بە رېزەى (۱-۱) وانە (قەبارە يەك لە گازەكە بىق ھەمان قەبارە لە ئاى) وە گىراوھ ئاوييەكەى وەك ترشىكى بېھېز كارلېك دەر كات.

دە توانرېت گازى دوانۆكسىدې كاربون لە پەلى گەرمى ۲۱ °س يان كەمتر شىل بىكرېتە وە (لەم كاتەدا پېوېستى بە پەستانېكى گونجاو ھەيە كە پېرەكەى ۷۲ پەستانى كەش بېت و لە پەلى ۲۰ °س دابېت).

ھەر وەھا دە توانېن دوانۆكسىدې كاربونمان لە بۇخى رەقىدا دەست بىكە وېت نە وېش لە شىوھى سەھۆل دا Dry ice.

## سېفە تە كاني گازى CO2

دوانۆكسىدې كاربون وەك كارايەكى يارېدە دەر بە كار دەھېنرېت لە پېشە سازى دىروست كىردنى دەرمان دا، نەم خىشتە يەى خوارە وە ئاستى رېگې پېدانى زۆرېه پېشە سازى ماددە ئاوە لە

خىنگان، ۋە ھەروەك ئاگادار كەروە يەك ۋايە بۇ نىۋەندى ھەناسە دان. ھەروەھا لەچارە سەركردنى زىپكە (Warts) دا بەكادىت بەھزى ئەو سىفەتە يەو ھەروەك تىككە رىك ۋايە بۇ شانەكانى پىست لەژىر پەستانىكى كەمدى ۋە بۆماو ھە (۶-۵) خولەك ھەتاو كە ھەموو بەشەكانى دىكە پىست بىپارىزىت، ئەمەش بەدېۋىنى جىگاگە بە بەكارھىنانى پارافىنى شل.

۲- پىشەسازى خۇراكى: -  
لەپشەسازى دروست كردنى ئاۋى خوارىنەو ۋە خوارىنەو

كىمىيائى كەنى ۋەك يورسا ۋە مېپانول دا بەشدارى دەكات، ۋە لەكردارى دەھىنانى ئەوتە دوۋەمى يەكان داۋ بۇ دەھىنانى دۋاپى ئەوتى خاۋى ناۋىرەكان بەكاردىت ۋەمەش بەيامەتى دۋاتكسىدى كارىۋنى دروست بىو لەۋ بىرە گازىيانەى كەدەۋە مەندى بەم گازەۋ نىزىك لەبىرە ئەوتەكانەۋە، ھەروەك لەدروست كردنى خۇى سۇدېۋم سالىسلەيت Sodium Salicylate ۋە كارىۋنەيتى قورقوشم (قورقوشمى سىپى) ۋە كارىۋنەيت ۋە دۋانە كارىۋنەيتى سۇدېۋم ۋە پۇتاسىيۇم ۋە ئامۇنىۋم دا بەكاردەھىنرىت، بەھزى ئەۋەى كەگىراۋە ئاۋى يەكانىيان ۋەك ترشى بىمىز كارلىك دەكەن. ۋە ھەروەھا لەپشەسازى چىن ۋە بۇ چارسەركردنى ئەۋ ئاۋانەى كەتامىيان تىك چوۋە ۋە كارلىكە ئەلكالى يەكانىيان بەسەردا ھاتوۋە، لەپارىزگارى كردنى پىست ۋە كردارەكانى پىستەخوشەكردن ۋە ئەمانەۋ چەند بەكارھىنانىكى دىكە دا رۇلى گرنگ ۋە بەرچاۋى ھەيە.

### رىكە پىندان ۋە ھەرچەكانى كۆكردنەۋەى ئەم گازەۋ رىك كەۋتى

دۋاتكسىدى كارىۋن تارادەيەكى رۇد بەگازىكى جىگەر دادەنرىت سەرەپاى ئەۋەى كەگازىكى ناچالاكە لەپوۋى كىمىيائى يەۋە لەپەلى گەرمى ئاساىدا، بەشىۋەيەكى گشتى خۇى دەگونجىنىت (Compatible) لەگەل رۇرەى ماددەكاندا.

لەگەل ئەۋەشدا دەتۋانرىت مەتۋندى كارلىكى پىبىرىت لەگەل ئۆكسىدى كانزا جىاۋازەكاندا ۋەك ئەلەمىزۋ مەگىسىۋم ۋە تىتانىۋم ۋە زىكۇنىۋم لەكانىكدا كەتتەكەى لەگەل سۇدېۋم ۋە پۇتاسىيۇم دا تۋانائى تەقىنەۋەى ھەيە كاتىك كەتۋشى بەركەۋتن بىت.

### ئاۋلىقانى:

گازى دۋاتكسىدى كارىۋن كەلەپشەسازىدا بەكاردەھىنرىت لەبارۋىلخىكى گونجاۋدا يارمەتى كردارى ھەۋا كۆپكى ئەدات، بەشىۋەيەكى گشتى بەگازىكى نازەھراۋى دادەنرىت، بەلام ئەۋ مادانەى لەۋەۋە ۋە دەگىرىن بەپرىكى رۇد دەبنە ھۇى ئەۋەى كە ھۆكارى زىان بەخشى ژەھراۋى بونىيان ھەبىت ۋەك سەرنىشە ۋە سەركىزخوارىن تەبەتەپ كردنى دلو زىادىۋونى لىدانى خۇىنەبەرەكان تەنگە ئەفەسى لەكانىكدا كەپەيتىيەكەى ۶٪ بىت، ۋە ھەروەھا دەبىتە ھۇى خەۋزاندىن لەھۇش خۇچۋون لەپەيتى لە ۱۰٪ دا، بەلام كەپەيتىيەكەى لەم رىزىيە زىاتر بەرزيۋەۋە ژەھراۋى بۈۋەك دەست ۋە بىر لەھۇش خۇى دەچىت ۋە ھەناسەدانى كەم دەبىتە ۋە لىدانى دلى لاۋاز دەبىت. بەلام كاتىك پەيتىيەكەى نىزىك بۈۋەۋە لە ۴۰٪ دەبىتە



گازى يەكان ۋە ھەروەھا لەپارستى ھەندىك لەجۋرەكانى خۇراك دا بەكاردەھىنرىت ۋەكو (نان) ئەمەش بەپىر كەروەى نىشايى يەكانى نىۋان خۇراكەكەۋ ئەۋ تۈرەكەيەى كەتيايدا دەپارىزىت بەم گازە.

### ۲- پىشەسازى يەكانى دىكە:

لەم بارەدا گازى دۋاتكسىدى كارىۋن دەچىتە پىشەسازى دروست كردنى ئاگر كۆزىنە ۋە ھەروەكان، ۋە ھەروەھا ئەم گازە بەشىۋەى شل بىت بىان رەق ۋەك ساردكەروە يەك Coolar بەكاردىت ۋە ھەروەھا بۇ مەبەستى پاككردنەۋە لەپشەسازى بۇنىشدا بەكاردىت. ۋە ھەروەھا لەتاقىگەشدا بەتتەكەل كردنى لەگەل ئەسسىتۋن بۇ دەستكەۋتنى پەيەكى گەرمى نىزم (۳۵-۳۰ س) ۋەك ماددەيەكى سەرەكى لەپىكەھاتنى ماددە



دوانتوکسیدی کاربون... ښکته له پووی کیمیايي پوه:  
دوانتوکسیدی کاربون رولیکي بهرچاوو زیندوی هیه  
له ښکته دا، و په کیکه له پیکه پته ره کانی بهرگه گازی په کی  
دهوری گوی زهوی، له گال نه وه شدا توخمیکي بهرپه تی په  
له سوپی ژبانی رووه ک و گیانه وه ران تاراده په کی زور،  
وه هر وه ها به شدا ری کدراره زینده کی په کان  
(metabolism) ده کات که له لشی گیانه وه ره کاند  
رووده دات به کار لیکر دنی توكسجینی هه و له گال شه کری  
گلوکوز بۆ درپه پاندنی گازی دوانتوکسیدی کاربون و وزه و ناو،  
وه شم گاز ه ش فپی ده درپته ناوه و او په بۆ سر له نوی  
به کار ه پنه وه له لایه نه گه لا کانی رووه که وه بۆ دروست کردنی  
شه کره کان جاریکی دی، هاوسه نگی له نیتوان سوپی ژبانی  
گیانه وه ران و رووه که کان دا رولیکي گرنه ده بیتیت  
له پاریزگاری کردنی ریژه ی شم گاز له ه وادا به ریژه ی ۰.۰۳٪  
(وه له پیشه وه ناماژ ه ی بۆکر)، به لام واده ده که ویت که شم  
ریژه په زیادی کردیت له نه نجامی سوتانی سوت ه مه نی په



جوریه جوړه دهره پترواره کانی ناوړه وی Fossil Fuels  
چه ندین زانیاری نه وه روون ده که نه وه که ریژه ی دوانه  
توکسیدی کاربونی درپه ریو بۆ ناوه و زیاتره له توانای  
مه لزمینی له لایه نه گوی زهوی په وه، پیتوانه کانی فرمانگی

هوی مردنی ژه هراوی بووه که له نه نجامی توش بوون  
به نیفلیجی ناوړه ده کونه دنامی دهمار و وه ستانی دل.

له ولاته په ککرتووه کاند راده ی ژه هراوی بوون  
به دوانتوکسیدی کاربون نژیکه ی ۹۰۰۰ ملگم/م<sup>۲</sup> په واته  
(5000ppm) بۆ ماوه په کی نووودریژ (۸ کات ژمین) و ۲۷۰۰  
ملگم/م<sup>۲</sup> (15000ppm) بۆ ماوه په کی کورت (۱۰ خوله که)  
ده بیتیت، به لام دوانتوکسیدی کاربون له بخی ره قی دا  
به بهر که وتنی له گال پیستدا ده بیتت هوی سوتان، له بهر وه و  
رینمای نه وانه ده کیت که چه ند ریگایه ک بگر نه بهر بۆ  
پاریزگاری کردن له خویان و ریگه کرتن له وزیاننه شه ویش  
به به کار ه پنه دنامی ده مامک بۆ پاراستنی دهم و چاویان، وه  
له ده ست کردنی ده ست کیشی نه ستوور بۆ پاراستنی  
ده ستیان و له بهر کردنی جل و په رگی داپوشراو بۆ  
پاریزگاری کردنی نه دنامه کانی دیکه ی له شیان.

له کانی روودانی ژه هراوی بوون به دوانتوکسیدی کاربون  
په کم هه نگو که پیتوسته بنریت، بر دنه دهره وه ی ژه هراوی  
بووه که په بۆ هه وایه کی کراوه و هه ناسه دانی ده ست کردی بۆ  
نکرت هه تاره کو توش بووه که به زووترین کات ده گویزیته وه  
بۆ نژیکترین نه خوشخانه یان توتومبیلی تاییه ت به فریا که وتنی  
بۆ بانگ ده کیت.

### ریگایه دهره کانی دهره وتنی شم گاز

له پووی باز رگایه په وه ده توانین شم گاز ه مان به هوی شم  
ریگایه په ده ست بکه ویت:-

۱- له نه نجامی سوتانی نه و ماد دانه ی که له توخمی کاربون دا  
ده و له مندن وه:- خه لوو رونی په ترول و گازی سروشنی  
له شتیه په ک که له نه نجامی سوتانی ته نها په ک تن له کاربون  
هه وادا، (۴ تن) گازی دوانتوکسیدی کاربون مان ده ست  
ده که ویت.

۲- به هوی پیشه سازی دروست کردنی توكسیدی کالسیوم  
Lime که به م ریگایه گازی دوانتوکسیدی کاربون مان ده ست  
ده که ویت وه که به ره مینکی لوه کی By-Product.

۳- به ریگای ترشاندنی شه کره کانه وه که ده بیتت هوی  
به ره م هاتنی گازی دوانتوکسیدی کاربون نه لکولی نه پیل.

۴- له ریگای پیشه سازی دروست کردنی نامونیاو  
هایدروجن، به م ریگایه ش بریکي زور له م گاز ه مان ده ست  
ده که ویت، هه روه ها له ریگه ی دروست کردنی فوسفاتی  
سودیومیشه وه نه توانریت شم گاز به ره م به نتریت.

۵- هه روه ها ده توانریت دوانتوکسیدی کاربون به هوی  
گازی سروشتی په وه به ره م به نتریت که پیکه اتوه له ریژه په کی  
زور له م گاز له ناو بیر نه وتی و گازی په کاند.

## چهند بروسكه هه واليك:

- ئازانسى فەزايى ئەوروپى رايگە ياند كە زاناكانىيان گەيشترونتە تۆزىنەوئى رىگايەك كە يەمۇيەوئە دەتوانن مانگىكى دەستكرد بەكارىيىن بىق تۆزىنەوئى روو نادىارەكەى خۆر، كە لەو رىگايەشەوئە دەتوانن يىتشيىنى لە روودانى گەردەلوولە خۆريەكان يەن يىتش روودانىان.

- تيمىكى بىزىشكى لە زانكۆى ئوكسيفورد رايگە ياند كە لە ليكى تيمساحى (جەبلى) دەگەن دا كە لە باكورى ئەمەريكا دا دەئى، ماددەيەكى كيميائى گرنكى قيايە بەناوى (ئەكسپىدىن) كە يارمەتيدەرى باشە بىق نەخۆشەكانى شەكرە، چونكە كۆنترۆلى لەش ئەكات بىق دەردانى ماددەى ئەنسۆلين، وە زاناكان ئومىد دەكەن كە لەو رىگايەوئە يتوانن بىرى يىتويست لە ئەنسۆلين بەرھەم يىنن بىق نەخۆشەكان.

- زانا مەيدىەكان رايانگە ياند كە قاوہ دەتوانن مەشكەكان بيارىزىت لە تيشك لىدان، وە ئەو بىق موقىش راست دەردە جىت، وە تۆزىنەوئەكان لەناوئەندى (بەھاتىھا) ى مەيدىەوئە كە بىق تۆزىنەوئە ناوئەكەكانە، دەريان خست كە ئەو مەشكەكانى ماددەى (كافاين) يان دراوئەتى (كە ئەو ماددەيش لە قاوہ دا ھەي)، رىزگاريان بىوہ لە ئەمە تيشك لىدانى زۆر زۆر يەھىز و كەشندە !.

- تۆزىنەوئەيەكى تازەى ئەلمانى دەرى خستوئە كە دانىشتى ئافرەتى سىك يىر با جگەرە كىشيش نەي، لە نزىك جگەرە كىشەوئە، دەبىتە ھۆى رىسادبووتى ئەگەرى توش بوونى كۆريەلەكەى سىكى بە نەخۆشنى شىزىنەجە لە داھاتوئە، چونكە بەبىن تۆزىنەوئەكە بىكۆتىن و دوگەلى جگەرەكە دەتوانن دىواری مەلەدان بىن و كار لە كۆريەلەش بگەن).

و/لينا

سەرچاوہ/ صوت المانيا، اذاعة الامارات.

كەش ناسى Weather burear لەوولات يەكگرتوئەكانى ئەمريكا واپيشان دەدەن كە ئەم رىژەيە بەردەوام لەزىادبووندا بىت و تا ئىستا بىرەكەى بە ۱،۲۶٪ مەزەندە دەكرىت لەماوئەى ئەم پىنج سالاى دواى دا. واپيشنازەدەكرىت كە ئەم رىژەيە بەرزيبىتەوئە بىق لە ۲۵٪ لەگەل ھاتنى سالى ۲۰۰۰ دا، و كارىگەرى ئەم زىادبوونە لەكاتى روودانى دا بەھىچ جۆرىك نەزانراوہ، تەنھا نەوئەندە نەبىت كە دەبىتە ھۆى بەرزيوونەوئە پلەى گەرمى سەرووى زەوى، ئەمىش لەرنگاى ئەو پەردە گازیيەى كە دەورى گۆى زەوى داوہ و رىگە دەدات بەدەرچوونى چەند شەپۆلىكى گەرمى كۆرتى لەخۆرەوئە ھاتو بۆسەر رووى دەوى، و رىگە دەكرىت لەپىچەوانەبونەوئە شەپۆلە درىژە ھەگەراوہكان لەسەر رووى زەوىيەوئە بەئاراستەى بۆشايى -دەرەوئە، لەكاتى بەرزيوونەوئە پلەى گەرمى رووى زەوى ئەنكىرايىيە ئاسايىيەكەى خۆى (چەندپلەيەكى سەدى)، چەند بىرىكى زۆر لەبەفرى چەمسەرە بەسەلەكەكانى باكوو باشورى گۆى زەوى دەست دەكەن بەتوانەوئە، بەمەش ئاستى ئاوى عويارو زەرياكان بەرزدەبىتەوئە ھەرەشە لەنقوم بوونى چەند يانتايىيەكى گەورە دەكات لەو شوپىنانەى نىزىك ئەم زوچانەوئە، ئەمەش لەوانەيە بىبىتە ھۆى روودانى گۆرانكارى -جۆلەو سوو (با)كاندا Air cirulation patlern، ھەر ئەمەشە ئەبىتە ھۆى روودانى گۆرانكارى لەدابەش بوونى باراندا وە لەوانەيە ناوچە بىيابانەكان بگۆرەت بىق ناوچەيەكى كسوكالى و بەپىچەوانەشەوئە.

لەلايەكى ترەوئە تاقى كۆرندەوئەكان ئەوئەيان سەلماندوئە ئەگەزى ئواتوكسىدى كارىقون رۆلى گرنكى خۆى دەبىنەت -گەشەكردنى رووئەكدا كاتىك كەبىرژىتە ناو زوورە رووئەكەكانەوئە (green house) لەبەرنەوئە زىادبوونى يىتەكەى لە ھەوادا دەبىتە ھۆى چالاک بوونى گەشەى رووئەكەكان، ھەرەوئە زىاتر بەكارمەنەنى ئەم گازە لەلايەن نەدەكەكانەوئە بەرگەريەكى زىاتر دەدات بەرووئەكەكان بىق پارىزگارى كردن لەگەشەكردنى ئواتوكسىدى كارىقونى ناوئەو ھەوايەى دەورى گۆى زەوى داوہ.

لەگۆفارى "الدواء العربي" يەوئە وەرگىتپاوە.

## سەرچاوہكان:

1-Hand book of pharmaceutical

Excipients, second Edition, I

Edited by Ainley wade & paul J. Weller 1994

2-Martindale, 30<sup>th</sup> Edition, 1993

۲-الكيمياء اللاعضوية - د. أحمد حاج سعيد - ط ۲ -

ممشق - ۱۹۶۸.

۴- علم السموم، د. مصطفى الدقاق، د. لیلی مسوح،

ممشق ۱۹۷۹

# بومەلەرزە

## Earthquakes

روودانی، دابەش بوونی، پێشبینی کردن و کۆنترۆڵ کردنی

فتاح رحمان حمە صالح

بەریۆمبەری گشتی نەرت و کازاکان لەو مزارەتی بێشە سازی و ڕو

گواستەوێکی وێزی کۆیۆ بە شەپۆلی ساییزمی (seismic waves) ئەمەش لەو کاتە دەبێت کە وێزی عەمبار کراو دەگاتە ئەندازەی پێویست بۆ دروست کردنی درزی سەرەتایی لە کەفری بەرگی زەوی یان زالی بوون بە سەرەتایی لێک خشاندن لە نێوان هەردووک رۆی لێک ترازوێکی (Fault) کۆن وە دروست بوونی جولانە وەپەکی لە ناکاو کە پێی دەوترێت بومەلەرزە بۆ تیگیشتن لە جۆنەتی روودانی بومەلەرزە تیگیشتن لە تیقری پلیت تکتونیک (Plate tectonic) واتە جولانە وەپەکی پلیتەکان وە زانیسی لێواری بەیەک گەیشتنی پلیتەکان زۆر گرنگە وێنە ی ژمارە (۲) چۆنکە زیاتر لە ۹۵٪ی بومەلەرزەکان لە جیهان بەدریژایی لێواری کانی بەیەک گەیشتی پلیتەکان لەو شوێنە روودەدات کە جۆلە ی ژۆه یی پلیتەکان دەبێتە هۆی بەرپا بوونی هێزی پێویست بۆ شکاندن و لەسەرەک ترازاندنی کەفرەکان وە لە بەرپاورد کردنی پشتی پێشینی بومەلەرزە جیهانی وێنە ی ژمارە (۳) لە گەڵ پلیتەکانی زەوی وێنە ی ژمارە (۲) ئەو پەڕەندە یی بە پوونی دەردە کە وێت بۆ وە ی میکانیزمی روودانی بومەلەرزە تیگی کە ی پێویستە هێزێ کارێگەری هێز لە سەر تەنەکان بزانن.

کاتی کە هێزێکی دەرهێکی دەخێتە سەر تەنێکی رەق وە ک (کەفر) دەرهێجی دەبێتە هۆی بەرپا بوونی هێزی ناوخی تەنە کە و پێی دەوترێت (Stress) وە هەر شێوانێک (Deformation) لە تەن روودەدات لە ئەنجامی کارێگەری (Stress) پێی دەوترێت (Strain) وە شێوە ی گۆپانی تەن دەکە وێتە سەر جیاوازی لە بڕێ ئاراستە ی Stress لە سەر هەرسێ تەوهرە ی سەرەکی کارکردنی.

ئەو کاتە ی (Stress) لە هەموو لایە کدا وە ک بێت ئەو گۆرانکاری تەنەا لە قەبارە روودەدات بە زیاد بوون و کەم بوون

زەوی ئەو تەنە گەورە یی کە بەر دەوام لە گۆپان و جولە دایە و پەڕە یی کە وێزی وێزی، زەوی ناسیش ئەو زانستە یی کە تاییە تە بە لیکۆلێنە وە ی زەوی و گشت دیساردە پەڕە نەدارە کانی و شارەزای ئەم زانستە ی پێی دەوترێت زەوی تاس (Geologist) زانستی جیولوجی پەڕە نەدارە بە زۆری لێکە کانی تری زانست و فیزیۆ کیمیۆ کۆلە کە ی نچینە ی و جیولوجی زیاتر لە بێست لقی سەرەکی دەگێتە وە.

پیداویستی گەشە کردن و بەرە و پێشچوونی ئەم زانستە رۆژ بە رۆژ گرنکی زیاتر دەبێت بە تاییەتی بە هۆی رۆلی کارێگەری چارە سەر کردنی پیداویستە یابووری پەکان لە دابین کردنی پەڕە چارە کانی وێزە و کازا و قە پراخی زینگی و مەترسیە سڕوشتیەکان وە ک بومەلەرزە و هەروەها رۆلی جیۆلۆجی نەدۆزینە وە کانی بۆشایی ئاسمان.

سەرچاوە ی وێزی پێویست بۆ دینامیکی زەوی بە شێکی ئە ناوخی زەوی دایە و بە شێکی لە دەره وە ی زەوی نیت. زانستی ساییزمی (Seismology) لقیکی سەرەکی و هەرە گرنکی جیۆفیزیۆ تاییە تە بە لیکۆلێنە وە لە دیاردە ی بومەلەرزە و پراکتیزە کردنی زانیاری بە دەست هاتو وە بواری یابووری و رۆلی هەرە گرنک دەبینیت لە ناشکرا کردنی نەیتی پەکانی ناو وە ی زەوی و قولایی و پێکەاتی زەوی وە ک لە وێنە ی ژمارە (۱) دەردە کە وێت.

### بومەلەرزە چیە و چۆن روودەدات؟

لە سەر پێ کردنی خشتە ی ژمارە (۱) گرنکترین بومەلەرزە کانی کە لە جیهان رووی داو وە لە چەند سە دە ی رابردوودا، قەبارە ی زیانە مرقیەکان دەردە کە وێت کە یی گومان زانی مادی زۆر گەورە ییش لە روودانیان کە وێتە وە بومەلەرزە بریتیە لە جولانە وە ی لە ناکاوی زەوی لە ئەنجامی کارکردنی هێزە کانی ناوخی زەوی بۆ پال نانی کەفری (Rock) تەنیش ت پە کتری بەرگی زەوی بە ئاراستە ی پێچە وانە ی پە کتری و



ناجیر وه جۆری دووه‌میان جیرن (Ductile) که شه‌م خاصیه‌ته به‌گۆرینی پاله‌په‌ستووپله‌ی گهرمی وکات ده‌گۆریت له‌مه‌مان ته‌ن.

زانای شه‌م‌ریکی (راید) خاوه‌نی تیوری مه‌لکه‌وانه‌وه‌ی لاستیکی (Elastic rebound theory) که ده‌کریت به‌ئاسانی چۆنیه‌تی دروست بوونی بومه‌له‌رزده‌ی پسیلیک به‌ینه‌وه، له‌م سئ‌قوناغه به‌ک له‌دوای به‌که‌ی خواره‌وه: -

۱- دوا‌ی شه‌وه‌ی هیز‌ی پیچ‌ه‌وانه ده‌که‌وێته سه‌ر مه‌ردوو روی له‌یه‌ک تیزاوێکی (Fault) کۆن، هیز‌ه‌مبار ده‌کریت.

۲- به‌دریژای کات وه له‌گه‌ل زیادبوونی هیز‌ی عه‌مبار کراو له‌سه‌ر مه‌ردوو روی له‌یه‌ک تراز‌وه‌که شتی‌وای له‌که‌فره‌کان ده‌رده‌که‌وێت.

به‌لام نه‌گه‌ریه‌کسان نه‌بوون شه‌وا شتی‌وان له‌ته‌نه‌که روو ده‌دات سئ‌قوناغه:

۱- شتی‌واندنی لاستیکی (Elastic Deformation) له‌م قوناغه مه‌رکاتیک هیز (Stress) لایجیت ته‌نه‌که ده‌که‌وێته‌وه مۆخی جارانی (به‌په‌رته‌ی)، وه‌مه‌ر ماده‌یه‌کی‌شی سنووری به‌رگرتنی خۆی هه‌یه.

۲- شتی‌وانی پلاستیکی (Plastic Deformation) کاتیک هیز (Stress) لایجیت ته‌نه‌که به‌ته‌وا‌ی ناچیت‌وه دۆخی به‌په‌رته‌ی.

۳- درزدان و شکان: ته‌نه‌ ره‌قه‌کان دووجۆر خاصیه‌ت - مۆننن به‌که‌میان شه‌وانه‌ی که ده‌شکین پێش شه‌وه‌ی سئ‌قوناغه پلاستیکی‌دا به‌رۆن پێ‌یان ده‌وتریت (Brittle) واته



ژمارە (4.C) دەقوانریت بۆ ھەر جیاوازیەك لەكانی گەشتە: نووری (epicenter) دیاریکریت وەلەبەرئەوێ لەیەك (Station) وئیسگی تۆمارکردن تەنھا نووری (epicenter) دیار دەکریت بۆیە سێ وئیسگە پتووستە بۆ دیارکردنی (epicenter) کەبریئە لەخالی یەکتر برینی سێ بازنی دروست کراو وەك لەوێنە ژمارە (4.B).

پتوانی بوومەلەرزە:

نامیری پتوانی بوومەلەرزە (پتوانی جوولە زەوی کە لە نەجمی روودانی بوومەلەرزە دروست دەبێت) بریتیە لەسایزومیتەر (seismometer) سالی ۱۸۹۷ زانی بەریتانی مبلن بەتیبینی کردنی پەندۆل نوێترین نامیری ساینزموگرافی داغێنا کە لەتۆزیک سادە بێك دیت لەسێ بەش:

۱- پارچە تەئیک قورس کەبەئاسانی نەجولیت لەتۆزە کەدا بەشیوەیەك ھەلەدەواسریت بەسپرنگێك کەلەشویئیکتری بەجوومگەیکەو ھەبەستریت بەجۆزێك کەجولاندنەوێ زەوی کاری تەناکات (ناجولیت).

۲- قەلەم یان ھەر شتیکی تر بۆ تۆمارکردنی جوولە بەسەنگەو ھەبەستریت.

۳- تۆمارکەر (ھەر جۆزێك بێت) دەجولیت بەجولانی زەوی سەرجم تۆزە کە لەسەر بنچینەیکەکی گۆنکریسی بەجۆزێك کە جولانەوێ زەوی کاری تەناکات داخەمەزێت و کەزەوی دەجولیت ھەموو تۆزە کە کاری تێدەکریت تەنھا تەنھا قورسە ھەلواسراو کە بەبێت کەناجێلێد، قەلەمێك کە لکێخراو بەتەئەکەو بەھەمان شیۆ ناجولیت لەبەرامبەر دا تەنھا تۆمارکەرە کە دەجولیت بوسەرەو ھەخوارەو بەم شیۆبە ھەموو جولانەوێیکە زەوی تۆماردەکریت لەم جەند سالی نوایی نامیری زۆر ھەسسیار وەبەشیۆی جیاواز دروست کراو.

### مەترسییەکانی بوومەلەرزە:

بۆئەوێ مەترسییەکانی بزانی پتووستە قەوارە بوومەلەرزە کە بەئوو پیۆر دەردەبرین و بریتین لەتوندی (Intensity) یە مەئند (Magnitude) ھەر بوومەلەرزەیکە دیاری بکەن توندی (Intensity) بریتیە لەکاریگەری بوومەلەرزە لەسەر مۆقو زەوی و دروست کراوەکانی سەر زەوی پیۆرەکانی توندی وەصفین تەنھا باسی کاریگەری بوومەلەرزە دەکات کەجێ دەھێلێ لەسەر زەوی و ناتوانین ھیچ زانیاریەك دەریارە بوومەلەرزە کە بزانی بۆ نمونە دەشیۆ بوومەلەرزەیک گەرە بێت بەلام کاریگەری کەم بێت چونکە کاریگەری بوومەلەرزە دەکەوێت سەر:

۱- ئەو ماددانە کە فەشۆلن و رەق نین کاریگەری بوومەلەرزە زیاترە لەوانە کە رەق و پتەن.

۲- نوای ئەوێ شکانی کەفرەکان سەر ھەربوو نووی بەرامبەر دروست دەبێت ھەلگەپانەو ھەو دەدات وەك ئەو لاستیکە راکێشراوێ کەزەوی لاستیکی تیا ھەمباردەبێت و بەتیبەر نووی کات گزێ زیاد دەبێت تا ئەندازەیک کە نوای ئەو لەچەند چرکەیک یان خولەکێك کەفرەکان لەسەر تۆو نووی بەرامبەر بەپێچەوانەوێ یەکتری دەجولێن ھەلگەپانەو ھەو دەدات تاگە یشتن بەیاری خاویوونەو (unstrain) چونکە کەفر توانای دیاریکراوی خۆی ھەبە لەبەرگەگرتنی ئەو ھێزە کەخراوەتە سەر.

وێزە گزێ کەنازاد دەبێت لەکانی شکانی کەفر بەشیۆی شەپۆل ساینز دەگوازیتەو ھەموو لایە کداو شەپۆلەکانیش بریتین لە:

۱- شەپۆل سەرەتایی (Primary) P.Waves

خێرای زۆر، پێش شەپۆلەکانی تر دەگات، لەرەلەری ئەو بەتیبەر نووی گۆیان لەقەبارە دروست دەکات واتە (Compressional) چەندەي مادە رەق بێت خێرای زیاتر دەبێت.

۲- شەپۆل (Secondary) S.Waves

خێرای کەمترە لە P.Waves، وەتەنھا لەمادە رەقەکان دەگوازیتەو دەبێتە ھۆی گۆیان لەشیۆی تەنی رەق.

۳- L.Waves: شەپۆل درێژو لەبوومەلەرزە زۆر گەورە دەکەوێت گواستەوێ (لەسەر نووی زەوی) لەشیۆی شەپۆل دەریا دەبێت وە زۆر روخینەرە.

دیاری کردنی شوێنی روودانی بوومەلەرزە:

خالی ژۆر زەوی کەسەرچاوەی شەپۆلەکانی ساینزیمە بێی دەوتریت ناوەندی بوومەلەرزە (Focus) وە ئەو خالە کە لەسەر نووی زەوی راستەوخۆ دەکەوێتە سەر (Focus) پێناووتریت خالی ناوەندی سەر زەوی (Epicenter) وەك لەوێنە ژمارە (4.A) روون کراوەتەو.

دەتواتین بوومەلەرزە بەگۆزەي قولایی بکەن بەسێ جۆر:

۱- بوومەلەرزە تەناکی: کە (Focus) دەکەوێتە قولایی (۵۰-۵۰۰ کم).

۲- بوومەلەرزە مام ناوەند: کە (Focus) دەکەوێتە قولایی (۵۰-۲۵۰ کم).

۳- بوومەلەرزە قول: کە (Focus) دەکەوێتە قولایی (۲۵۰-۷۲۰ کم).

زۆرتەین بوومەلەرزەکانی کوردستان و عێراق لەجۆری یەکەمن.

لەبەرئەوێ جیاوازی ھەبە لەخێرای شەپۆلەکانی SVP بۆیە جیاوازی کات دروست دەبێت لەگەشتنیا وەچەندەي (epicenter) نووری زیاتر بێت ئەو جیاوازی لەکانی گەشتن زیاتر دەبێت بەم جۆرەو لەسەرچەماوەیکە تاییبەت وێنەي

بجووگتر ووزه که سازاد ده بیئت چونکه که فر (Rock) توانای تاییه تی و سنورداری خوی هیه له بهرگه گرتن له وکاته ی که هینزی ده که ویتنه سر نه م توانایهش بریتی په له (Strength) که به په کی هیز له سر رویه ر پتوانه ده کړیت.

### بوملهرزه له کوئ روودهدات؟

وه ک پښتر باسما ن کرد که تیوری جولانی پلینه کان (Plate tectonic) له دوا ی سالانی ۱۹۶۰ گرنکیه کی بڼ ویننه ی په یداکرد له لیکدانه وه ی ژد له دیاردانه ی که بڼ نه وه لیکدانه وه یان مه حال بو وه ک رووداتی بوملهرزه له پشستینه ی ریکو دیارکراو وه دروست بوونی تو قیانووسی نه تله سسی و جیا بونه وه ی هر دوک کیشوهری نه مریکا له نه فریقا (Continental drift) نه گه ر تیپینی وینه ی ژماره (۲) بکه ین وه به راوردی بکه ین له گه ل وینه ی ژماره (۲) به پوونی بومان ناشکرا ده بیئت که چ په یوه ندیه کی راسته وخو له نیوان لیواری به یه ک گیشتنی پلینه کان و پشستینه ی بوملهرزه زوی هیه. پلینت (Plate) بریتی په له پارچه یه کی به رگی زوی که وه که به یه کی ره قو سه ریخو د ده ده که ویت و نه ستورایی له نیوان (۱۰۰-۱۵۰کم) ده بیئت و ده شیت له به شسی کیشوهری یان ژرر ده ریاو تو قیانووسی کان یا هر دوکیان به یه که وه پیک دیت.

زوی له حوت پلینتی (Plate) گه ورو و چاند پلینتیکی بجووک پیک دیت وه که له وینه ی (۲) ده رده که ویت پلینه گه ورو کان بریتین له (پلینتی نه فریقا، پلینتی تراسیا، پلینتی نیندو- نوسترالیا، پلینتی پاسفیک، پلینتی نه مریکای باکوور، پلینتی نه مریکای باشوور، پلینتی نه تاراکتیکا).

پلینه کان له جولانه وه ی رژه یسی دان له گه ل په کترو له گه ل ته وهره ی زوی نه گه رچی دیارکړدن پشستینه ی بوملهرزه به ووردی له دوا ی سالانی ۱۹۶۰ ده ست پڼ ده کات به ووی ململاتی زله یزه کان له شه ری سارد به ووی دانانی نامیری ژد ی چاودیری کردن له سر پروتوگولی قه ده غه کرنی تاقی کردنه وه ناوکیه کان وه سالانه چه ندین ویتسگی (Station) چاودیری زیادکرا به وویسه وه هه زاران (Epicenter) ی بوملهرزه دیارکراو ده رکوت که ۸۰٪ ی بوملهرزه ده که ویتنه پشستینه ی پاسفیک (تو قیانووسی تاراس) که پششی ده وتریست پشستینه ی ناگر له به رنه وه ی ژد ترینی گرکانه کانی جیهانیش ده که ویتنه سه ره ه مان پشستینه ی رژه ی ۱۵٪ ده که ویتنه سه ر پشستینه یه کی رژه لات - رژاوا که له (Midatlanticrig) بڼ (باکووری مه غریب- باکووری تونس- باکووری جه زانیر- چیاکانی نه لپ له نه وروپا- چیاکانی توروس- چیاکانی زاگروس- زنجیره چیاکانی هیمالایا) رژد ده بیئت وه اته ژد ی خاکی کوردستان ده که ویتنه سه ر نه م پشستینه ی وه که له نه خشی دابهش بوونی بوملهرزه له کوردستان و عیراق وه له وینه ی (۲) به هه مان شیتوه ده رده که ویتنه ۵٪



۲- زوی له (Epicenter) چه ند شویتنه که نزدیکتر بیئت رگی زیاتر ده بیئت.

۳- خاسیتی دروست کراوه کان و چو نیتی دروست کردنیان.

پنوه ی توندی (Intensity) بریتی په له میرکالی که له دوا نزه

به پیک دیت له کاریگری ژد که م بق ژدترین ویزانکاری.

هیندی بوملهرزه (Magnitude) پنوه ی ریخته سر

که بیت که زانای نه مریکی له سالی ۱۹۳۵ دایه یناوه له تق پله

نه نیت بریتی په له ژماره یه کی ساده و هیندی ووزه ی ده رچوو

به بریت له هر بوملهرزه یه که وه هر پله یه کی ریخته سر

ووی فراوانی شه پؤل ده جار به قه د پله ی پششو تره واته

سی (۶) له سر پنوه ی ریخته ده جار گه ورو تره له پله ی (۵)

نه له پووی هیندی ووزه ی ده رچوو نزدیکه (۲۱) جار زیاتره

به ی (۵)، یا به شیتوه یه کی رووتر بلین که بوملهرزه یه کی

له نوو جار گه ورو تر نه یه له بوملهرزه یه ی پله (۴) به لگو

یکه یه ک ملیون جار گه ورو تره له پووی ووزه ی ده رچوو ده

به عه قن نایبریت که له کاتی عه مباریوونی هیزنکی گه ورو

به رزه یه کی گه ورو رو نه دات و به چاند بوملهرزه یه کی

جیوگتر به تال بکړیته وه، خشته ی ژماره (۲) په یوه ندی هیندی

بوملهرزه روون کراوه ته وه له گه ل رویه ی هه ست پیکراو،

به ی سالانه ی بوملهرزه بق هر پله یه که وه ووزه ی سازاد

به هر پله یه کی دیاریکراو، مه ترسی بوملهرزه بق کاول

سین به لای که وه له پله ی (۵) ده ست پڼ ده کات وه

خشب ختانه بوملهرزه تا گه ورو تر بیئت سالانه که متر

یوه دات وه که له خشته که دا دیاره بق نموضه بوملهرزه ی

گه ورو تره (۸) پشپینی ده کړیت که سالانه یه که بوملهرزه

یورت له کاتیکدا که هشت سه ده ه زار بوملهرزه سالانه

یوه دات که به کانیان له (۲،۴) که متره و نه نها به نامیر

مستیان پڼ ده کړیت بڼ دیارکړدن هیندی بوملهرزه واته چ

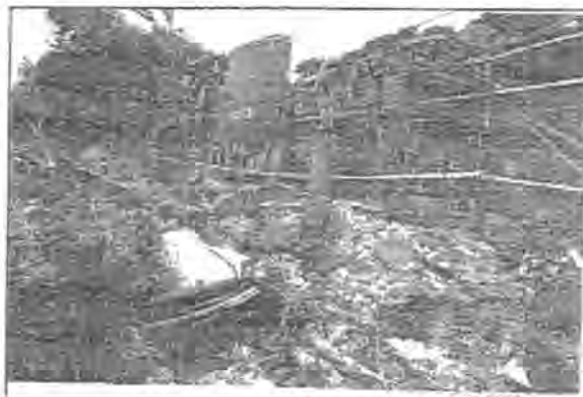
به یه که له سر پنوه ی ریخته سر سود له جیاوازی کاتی

محیشتی شه پؤل کانی P وه S له گه ل به رزی شه پؤل

به رگبریت و به پتوانیان هیندی بوملهرزه که دیارده کړیت.

هرکاتیک ووزه یه کی ژد ی لاستیکی له که فرا عه مبار بیئت نه نها

هغزی بوملهرزه یه کی گه ورو یان چه ند بوملهرزه یه کی



بوومله‌ره‌کانی تر له قولایی ئوقیانوسه‌کان له‌چهند شویتیکی  
باز رو ده‌دهن.

هه‌موو زنجیره چیا نوێ‌کان (به‌گوردستانیشه‌وه) وه  
گرگانه‌کان (Volcanos) له‌گه‌ڵ هه‌مان پشیتینه‌ی بوومله‌ره  
به‌واتایه‌کی تر لێواری به‌یه‌ک گه‌یشتنی پلێته‌کان جووتن.

### پیشبینی کردنی بوومله‌ره:

له‌وای سالانی ۱۹۷۰ هه‌ولێکی به‌رفراوان ده‌ستی پێ‌کرد  
له‌لایه‌ن سه‌دان له‌جیولوجیه‌کان و جیوفیزیایه‌کان بۆ پیشبینی  
کردنی روودانی بوومله‌ره به‌تایبه‌ت له‌یابان و ئه‌مریکا و چین و  
روسیا له‌روسیا چه‌ندین بوومله‌ره‌ی گه‌وره پیشبینی کراوه  
ئه‌مه‌ریکا له‌نزیک هۆلی ستر له‌کالیفۆرنیا بوومله‌ره‌یه‌ک  
به‌پله‌ی (۵,۲) رێخه‌ر پیش‌بینی کراوه‌ له‌چین ریا‌تر له‌ده  
بوومله‌ره‌ که‌ به‌کیان به‌پله‌ی (۷,۲) رێخه‌ر بوو پیشبینی  
کراوه.

له‌بێست سالی رابردووه‌ ژماره‌یه‌ک دیارده‌ی به‌راتی  
بوومله‌ره‌ تێبینی کراوه‌ تو‌مار کراوه‌ دوا‌ی چه‌ندین  
تاقی‌کردنه‌وه‌ لێ‌کدان‌وه‌ ده‌رکه‌وت که:

۱- زیاده‌بوونی ده‌رچوونی گازی (رادۆن) {Radon} پێش  
روودانی بوومله‌ره‌ که‌ گازێکی تیشکاوهری ته‌مه‌ن کورته‌ که  
له‌ ئه‌نجامی گۆرانکاری که‌فری ژێر زه‌وی وه‌ زیاده‌بوونی رووبه‌ر  
به‌هۆی کشانه‌وه‌ (Dilatency) زیاد ده‌بێت.

۲- دروست بوونی چه‌ند چه‌مانه‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر رووی زه‌وی  
پیش روودانی بوومله‌ره‌ به‌هۆی زیاده‌بوونی قه‌یاره‌ی که‌فره  
له‌ ئه‌نجامی کشانی به‌دروست بوونی درزی سه‌ره‌تایی بچوک  
پیش‌شکان.

۳- که‌م بونه‌وه‌ی به‌رگری گه‌یاندنی کاره‌با که‌ به‌هه‌مان  
شیوه‌ له‌ ئه‌نجامی کشان و چوونی ئاو بۆ ناو درزه  
سه‌ره‌تایه‌کان، گه‌یاندنی کاره‌باری زیاد ده‌بێت.

۴- گۆرانکاری له‌کایه‌ی موگناتیسسی ده‌ری ده‌خات  
که‌ هه‌ندێک گۆرانکاری له‌ناوه‌وه‌ی زه‌وی رووی داوه‌ پێش  
روودانی بوومله‌ره‌.

۵- گۆران له‌خێزایی شه‌پۆله‌کانی ساینسی بۆ نه‌وونه‌ پێش  
بوومله‌ره‌ خێزایی (P) که‌م ده‌بێت به‌هۆی که‌م بوونی ره‌قی.  
که‌فره‌کان له‌کاتی کشان له‌ ئه‌نجامی دروست بوونی درزی پیش  
شکان چونکه‌ شه‌پۆل (P) خێزایی زیاد ده‌کات به‌زیاده‌بوونی  
ره‌قی ناوه‌نده‌که‌و تێرناوی.

۶- زۆرجار بوومله‌ره‌ی گه‌وره پیش روودانی به‌چه‌ند  
رۆژێک چه‌ند له‌رزینێکی زۆر بچوکی پیش ده‌که‌وێت.

ده‌کرێت ئه‌م شه‌ش دیاده‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌ که‌مه‌رج نیه  
هه‌موویان به‌یه‌که‌وه‌ له‌پیش هه‌موو بوومله‌ره‌یه‌ک ده‌ریگه‌ن،  
وه‌ک زه‌نگی مه‌ترسی روودانی بوومله‌ره‌ دابنێن و ناوی بنێن  
ماوه‌ی ووریا‌کردنه‌وه‌ (انژان) ده‌رکه‌وتووه‌ هه‌رچه‌نده‌ش ئه‌.  
ماوه‌یه‌ برێژتێت بوومله‌ره‌ له‌کۆتایی رووده‌ات که‌وره‌تر  
ده‌بێت و یان به‌واتایه‌کی که‌مه‌تر چه‌ند توانای کاو‌ل‌کردنی  
بوومله‌ره‌ زیاتر بێت ماوه‌ی ووریا‌کردنه‌وه‌که‌ی درێژت‌ره‌.

### کۆنتڕۆڵ کردنی بوومله‌ره‌:

پیشبینی کردنی بوومله‌ره‌ واته‌دیاری کردنی کاتی  
روودانی بوومله‌ره‌ هه‌نده‌ی بوومله‌ره‌ به‌لام له‌پیش‌بینی  
گرنگ‌تر نه‌وه‌یه‌ که‌مه‌رته‌یه‌ ئه‌ن پو‌ب‌دات یان به‌لای که‌مه‌وه  
بچوکی بکه‌ینه‌وه‌ له‌کارگیریه‌ی که‌م بکه‌ینه‌وه‌ هه‌ولی  
جیولوجیه‌کان له‌م سواره‌ له‌ ئه‌نجامی سه‌رکه‌وونی چه‌ند  
تاقی‌کردنه‌وه‌یه‌ک وه‌نزیک بوونه‌وه‌ له‌سه‌رکه‌وتن و په‌لێنی  
یه‌کجاری چوپ‌چ‌ر بووه‌ و به‌تایبه‌ت که‌ بێ‌تو‌اب‌ریت  
بوومله‌ره‌ دروست بکێت بۆ‌نا‌ک‌ریت کۆنتڕۆڵ بکێت.

### دروست کردنی بوومله‌ره‌:

زانای ئه‌مریکی (ئیفانسان) له‌سالی (۱۹۶۰-۱۹۶۶) کۆمه‌ڵێک  
تاقی‌کردنه‌وه‌ی له‌سه‌ری‌ری‌کی پاشه‌پۆزی پیشه‌سازی به‌قولایی  
نزیک (هه‌ی ۴۰۰۰م) ئه‌نجام  
داده‌ (نێت) له‌ زنجیره‌جایی (رۆکی) که‌ ناوچه‌یه‌کی دوه‌ره  
له‌چالکی بوومله‌ره‌ وه‌بیره‌ که‌ ناوچه‌یه‌کی لێ‌ک  
سازا‌وێ‌ک (fault) ده‌بێت ئه‌م جیۆلۆجیه‌ هه‌لسا به‌ پال  
پێوه‌نانی شله‌ بۆ ناو بیره‌ که‌ له‌ژێر په‌ستانێکی زۆر، به‌پۆشتنی  
بهری شله‌ی پۆشتوو بوومله‌ره‌ی بچوک دروست ده‌بوو وه  
گه‌یشته‌ ئه‌وه‌ ئه‌نجامه‌ی که‌ به‌ری شله‌ی پال نراو بۆ‌ناو بیره‌ که  
پاسته‌وانه‌یه‌ له‌گه‌ڵ ژماره‌ی بوومله‌ره‌کانی که‌ پوده‌ده‌ن بۆ  
لێ‌کدان‌وه‌ی ئه‌م دیارده‌یه‌ کاتێک له‌ژێر په‌ستانی ئه‌م زۆرپال  
به‌شله‌وه‌ ده‌نرێت وه‌ک ماده‌یه‌کی (لینچ که‌ن) کارده‌کات  
په‌ستانی شله‌که‌ له‌ناو درزه‌کانی که‌فره‌کاندا ده‌بێته‌ هۆی  
زیاده‌کردنی هێز له‌سه‌ر هه‌رمه‌وک پووی درزه‌که‌ بۆ لێ‌ک  
دوورکه‌وتنه‌وه‌ ئه‌مه‌ش به‌هێواشی.

هێزی لێ‌ک‌خشان‌دنی نیوان هه‌رمه‌وک رووه‌که‌ که‌م ده‌کاته‌وه  
تا ئه‌و ئه‌ندازه‌یه‌ی که‌ هێزی‌هه‌مبارکراو (stress) ده‌رده‌چیت  
ته‌نانه‌ت ماوه‌یه‌کی‌ش دوا‌ی جی هه‌یشتنی بیره‌که‌ له‌رزینه‌کان

8.6	-	مالده‌سیو/شیلی	1906	۱۱
8.44	100.000	میسینیا/ایگالیا	1908	۱۲
8.4	-	بتن شان/الصین	1911	۱۳
8.4	30.000	امنیتانو/ایگالیا	1915	۱۴
8.5	180.000	کانسو/الصین	1920	۱۵
-	-	کواتا/الیابان	1932	۱۶
8.5	3.000	ساتریکو/الیابان	1933	۱۷
8.3	25.000	کوسیکون/شیلی	1939	۱۸
8.6	1.500	نوپ انسام/الهند	1950	۱۹
8.6-8.3	10.000	شیلی (پلاپه اهتزازات)	1960	۲۰
8.6	130	برکس ویلام سوند/الاسکا	1961	۲۱
5.7	10.000	ماناکو/لیکازگوا	1972	۲۲
6.3	5.200	پاکستان	1974	۲۳
6.8	2.000	اقره/ترکیا	1975	۲۴
7.3	1	هیلو/هوانینیا	1975	۲۵

#### خشته‌ی ژماره (۱)

گرنگترین بوومه‌له‌رزه سهره‌کی‌یه‌کانی جیهان

ویندی دمرچوو بدلیزگ	روپهری هه‌ست پین‌کراو به‌کم	ژماره‌ی پینش بیتی کراوی سالانه	(Magnitude) هیندی بوومه‌له‌رزه
$7.9 \times 10_{15}$	1950	49000	3.0-3.9
$1.8 \times 10_{17}$	7770	6200	4.0-4.9
$2.5 \times 10_{17}$	38850	800	5.0-5.9
$5.6 \times 10_{18}$	129500	120	6.0-6.9
$7.9 \times 10_{18}$	518000	8	7.0-7.9
$1.8 \times 10_{20}$	2072000	1	8.0-8.9

#### خشته‌ی ژماره (۲)

په‌په‌ندی نیوان ژماره‌ی سالانه‌ی بوومه‌له‌رزه له‌گه‌ل

(Magnitude) هیندی بوومه‌له‌رزه

به‌رده‌وام ده‌بن به‌م جۆره شله‌که جینگای خۆی ده‌کانه‌وه بۆده‌روه‌ی سیسته‌می لیک ترازوه له‌گه‌ل دزوست کردنی چه‌ندین بوومه‌له‌رزه.

دووه‌مین تاقی‌کردنه‌وه له‌م به‌واره پوودای دروست بوونی چه‌ندین بوومه‌له‌رزه‌ی بچوک بچوک به‌شینه‌یه‌کی لوه‌کی له‌کانی پالسانی ناو بۆ کێلگه‌یه‌کی نه‌وتی له‌سالانی ۱۹۶۰ له‌ناوچه‌ی (رانگلی) کولوراند به‌مه‌به‌ستی چالاک کردنی کێلگه‌که وه‌به‌مه‌مان شینه‌ی نمونه‌ی پێشوو به‌ره‌کان ناوچه‌یه‌کی لیک ترازوی (fault) بریبوو.

مه‌سحی جیۆلۆجی‌وولانه‌یه‌که‌گرتوه‌کانی نه‌مریکا نه‌م به‌نه‌جامانه‌ی سهره‌وه‌ی به‌هه‌لیکی که‌م وینه‌زانی به‌تقینه‌وه‌ی بوومه‌له‌رزه‌ی دروست کراو له‌چه‌ند شۆینی چۆل نه‌انیشته‌وان وه‌ له‌ماوه‌ی چه‌ند مانگه‌ک وه‌ زنجیره‌یه‌ک تاقی کردنه‌وه گه‌یشته‌نه‌ وهراسه‌تیه‌ی که‌هیچ نه‌بیت مه‌ندیک بوومه‌له‌رزه ده‌توانرێت به‌ئاره‌زوو داگیرینه‌وه و به‌تال بکریته‌وه، و اچاوه‌پوان ده‌کرێت له‌چه‌ند سالی داهاتوو بێشکه‌وتی گه‌وره له‌م به‌واره پوودات و کاریگه‌ری خراپ و مال وێرانکاریه‌کانی بوومه‌له‌رزه نه‌هیلرێ و موزۆف نه‌وجیگایانه‌ی نه‌ده‌یه‌وت و پیتووستیه‌تی له‌پیناو خزمه‌ت کردنی مرقه‌ییه‌تی و زانست و ئابووری دروستی بکات و ته‌نه‌اله‌بووه‌وه مه‌والی بوودانی بوومه‌له‌رزه برانین.

#### سهرچاوه‌کان:

1. Physical geology John E. Sanders & Alan Anderson Jr & Robert Carola.
2. Physical geology Mallory & Cargo.
3. The Regional geology of Iraq Tibor Sbdy & Saad Z. Jassim.

مێژوو	شۆینی بوودان	ژماره‌ی قوربانی	هیندی/ریخته‌م
1456	نابل/ایگالیا	30.000	تۆمارله‌کراوه
1556	شفسی/الصین	830.000	تۆمارله‌کراوه
1716	الجزائر/الریقا	20.000	تۆمارله‌کراوه
1755	لشیونه/البریکال	30.000	(۸, ۶) یۆماوه‌ی ۷- خوله‌ک په‌رده‌وام بووه
1759	پمبلک/لبنان	20.000	تۆمارله‌کراوه
1783	کالاباریا/ایگالیا	50.000	تۆمارله‌کراوه
1891	مینو/اوی الیابان	7.300	تۆمارله‌کراوه
1899	پاکتوت/الاسکا	-	8.6
1905	سراتکا/الهند	19.000	تۆمارله‌کراوه
1906	انگیزکومبیا/الاکواد	-	8.6



# شەپۆلى لىدەر لە دەرهەوى لەش

بۆ وردکردنى بەردى گورچىلە و كۆنەندامى مىز

## Lithrotripsy

نوسىنى: دكتور ئاسۆ. عمر رشيد

مامۇستاي كولېژى پېزىسكى

کردارە ھىچ ئازىك دروست ناکات، و پېتويستى بە بەنج کردن نیه، لەپاشدا بى بەنج بە ئاسانى بەکارهات.

۱. دروست کردنى شەپۆلە لیدەرەکان: Shock wave:

ئەم شەپۆلە لیدەرەکان بە ۲ رینگا پەیدادەکرین کە بریتىن

لە:

۲. رینگای پلاگەکان، وەك پلاگى ئۆتۆموبىل spart gap

۲. رینگای پەرە کارۆموگناتىسىيەکان electomansi وەك

چارەسەرکردنى بەردى گورچىلە و مىزەپۆکان بە شەپۆلى لیدەرە بە يەكێك لە رووداو پزىشكى گرنەکان دادەنرێت. لیدەرە ھىتانه كایەى تەكنۆلۆژى ئالۆز لەچارەسەرکردندا.

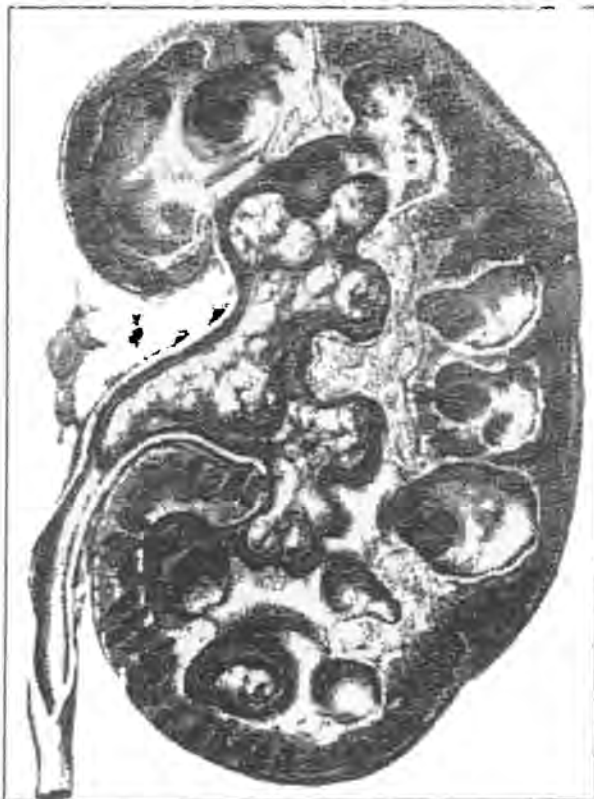
«بىرۆكەى ئەم جۆرە چارەسەرە لە سەرەتای شەستەكانەو ھاتە گۆچى، ئەوكاتە زانا ئەلمانىەکان بە ھاوکارى پزىشكەكانى نەشتەرگەى كۆنەندامى مىز لە مېونيخ، وائىيان كار لەسەر بەردەدان بەم ئامێرە بکەن.

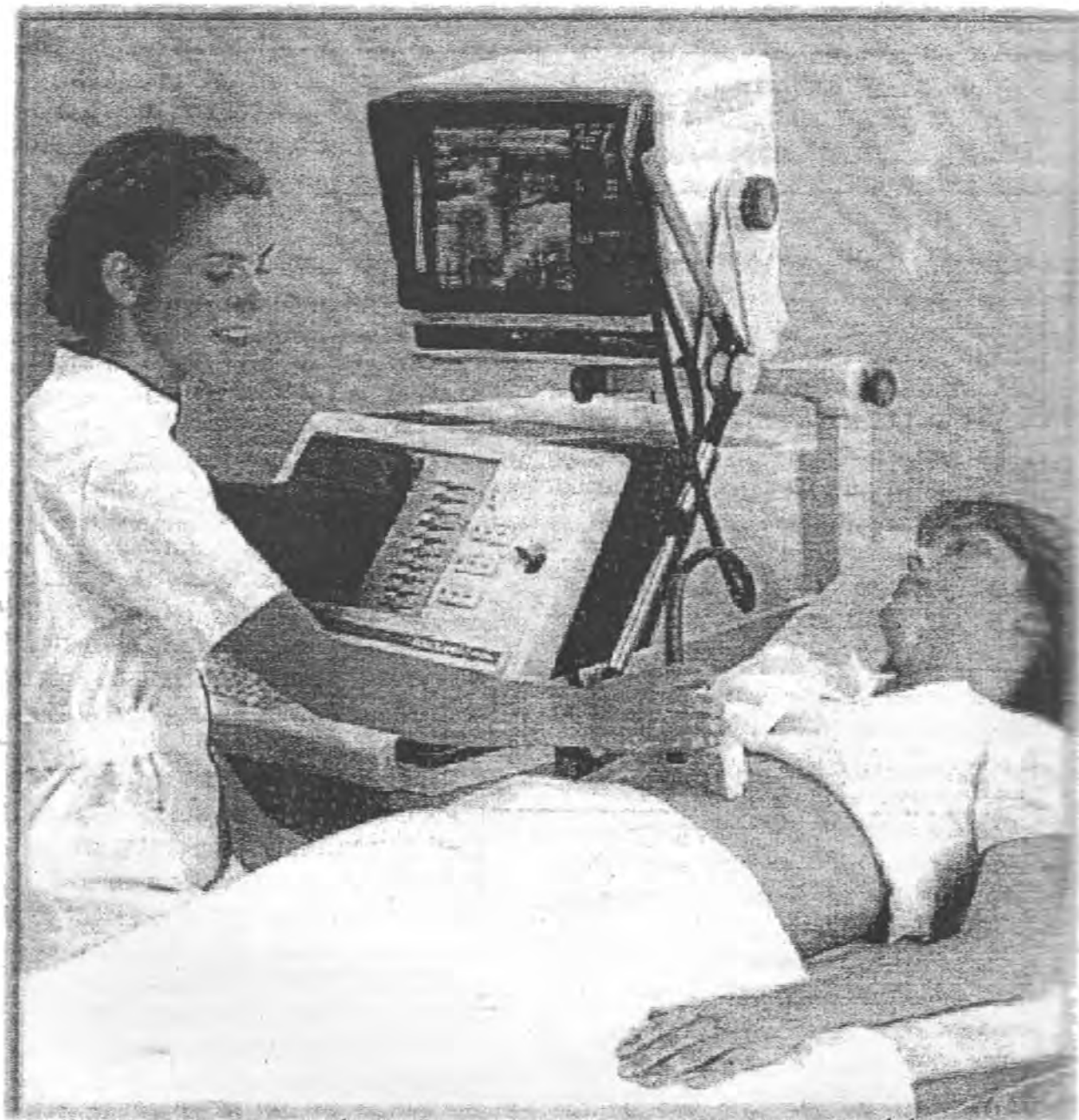
لە ۷ ی شوباتى سالى ۱۹۸۰ دا تەئاسرا يەكەمىن نەخۆشى لیدەرە چارەسەر بکەن. و لە كۆتایى ھەشتاکادا، نوو ۱۰۰۰ كەس زیاتر بەم رینگە چارەسەرکرا.

بىرۆكەكە لە بنچینەدا لەسەر ئەو داپۆژداو کە بتوانرێت بەشەپۆلى لیدەرى دەنگ دروست بکەت، و بتوانرێت ئەم شەپۆلانە لەئورى ۱۲ سم لە سەرچاوەکەو بگۆزێننەو و چۆر و خەست بکێتەو و لە تیرەيەكى ۵ ملیمەترىدا كۆبکێنەو و بێرێن لە تەنە رەقەكە کە ئەو مەبەستەكە، لیدانى ئەم شەپۆلە خەستەنە بەو تەنە رەقە، دەبێتە ھۆى درزىردن و روشاردن و وردکردنى. لە بنچینەدا بىرۆكەكە لە فۆفۆکانەو وەرگرا کە بۆماوہیەك لەکارکردندا، ھەندىك چال و چۆل و روشاردنیا تیا دا پەیدادەبن، پاش لىكۆلینەو، زەنگەکان بۆيان روون بوو کە ئەو چال و چۆلینە بەرئەنجامى بەرکەوتنى دەنگى بروسکە و ھەورە تریشقەيە کە لە ئاسمان بەرى دەکەوێت و ئەم کارەى تیا دا دروست دەکات.

لیدەرە، ئەم بىرۆكەيە گۆزێرايەو بە شۆ پىشەسازى، و توانرا جۆرە دەنگىكى وا دروست بکەت و كۆبکێنەو و بۆ چارەسەرکردنى بەردى گورچىلە و مىزەپۆکان بەکارهێت.

لە سالى ۱۹۸۰ دا، كاتێك کە ئەم رینگایە بۆ يەكەم جار بەکارهات نەخۆشەكە بەتەواى بەنج دەکرا لەترسى ئەوہى ئەوہەك ئازارى ئۆد بێت، کەچى بە رینگەوت دەركەوت ئەم





راسته و خفیه رنگی له شوه (که نه و کاته له ش  
روکه شیمیایی جلاتینی jelly دره کریت) بؤ گورچیله یا  
سینه پؤ یا میزه لدان ده گوینز ریتته وه. کاتیک نه ش پؤلانه  
به ر به رده که ده کور راسته و خفیه درزی تیا دا دروست  
ده کن و له رنگی چوونه ناوه وه و دروست کردنی بؤ شایی  
له ناویدا ده یشکین و وردوخاشی ده کن.  
۶. له پیشدا نه کرداره له ناو حوزی ناودا نه انجام ده درا،  
له پاش جهوزه ناویسه کان گؤرا به ده پؤشه ناویسه کان  
Cushion له نیوان لوله که کان و له شی مرقه که دا.

نه وهی له دهنگ گوره که ره کانداه ده رده که ویت  
۴. رنگی پهره سیرامیکه کان Peizo electronic  
۵. له رنگی نه ش سهرچاولنه وه ده توانریت دهنگیک  
دروست بکریست، و شیه پؤلله کانی نه ش دهنگه به ناو  
گیراوه یه کی ناوی دلوپاودا ده بریت که هیچ هه وایه کی  
تواوهی تیا دا نه بیت بؤنه وهی پهرج دانسه وه و پهرش  
کردنی تیدا روونه دات، له پاشدا نه ش پؤلانه به ناو  
لوله کی تاییه تی دا ده برین که تیا یاندا شیه پؤلله کان کؤو  
خست ده بنه وه و نه و سا له لوله که کانه وه دیتته ده رده وه و







ده بیت به هوی شهوی شه و به نامه یوه که له نه ستیدا جیگیر ده بیت...

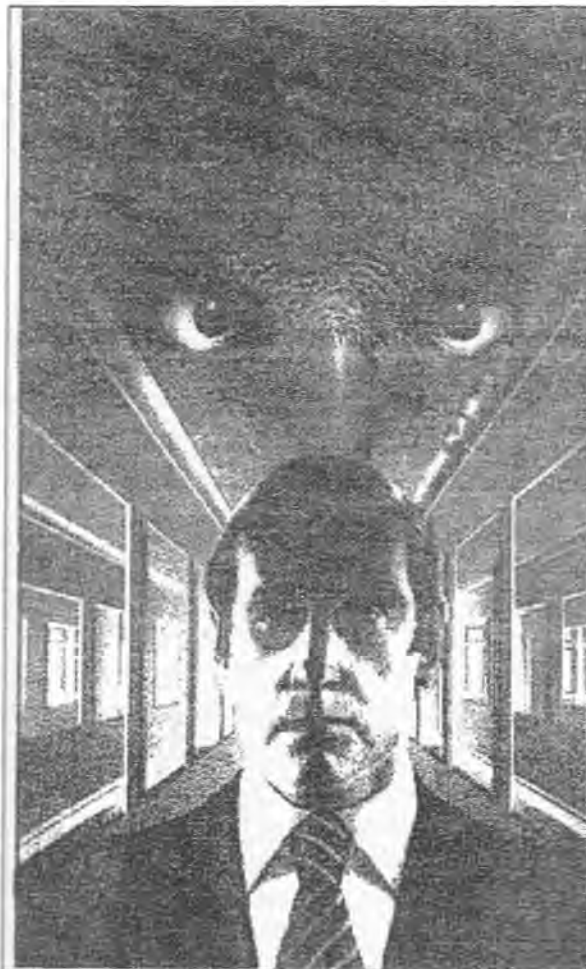
### کاری نیگاخوازی (الایام) له پیشینی دا

کاتیک نیگا ده توانیت به نامه ی پیشینی دروست بکات که له نه ستدا چه سب بیت و چو نه تی شه و به نامه یه گونجاو بیت بۆ جی به جی کردنی له پووی چو نه تی دروست بوونی له گهل واقعدا... زۆر کهس هه ن باوه پزکی پته و یان به ده ست خویندنه وه قاوه گرتنه وه هیه... هتد که به هه رجۆرتک و شپۆه یه ک بیت شه و که سه ی شه م کارانه شه نجام ده دات هه رچه نده له پووی زانسه تی یوه په یوه ندی به پاراسایکۆلۆجی یوه نیه... ته نه ها خویندنه وه ی چه ند هیمایه که به لام که سی خاوه ن به خت به هوی شه و ی باوه پزکی پته و به و کارانه ده کات... شه و زانیاریانه ی که له قاوه گره وه که وه یان ده ست خویندنه وه که وه وه ری ده گرت... وه ک گفت خوازیه که له نه ستی خویدا جیگرده بیت و زال ده بیت به هوی ووردگری کردنه سه ر شه و قسانه به مهش شه م نیگاخوازیه ده بیت به نامه یه کی پیشینی به شپۆه یه کی نه ستی



هه ست به پیشینی ده کات... زۆر جار شه ده که ویت به نامه ی پیشینی له پزگی خه ون بیننه وه ده بیت و به شپۆه یه کی به مزی به ده ده که ویت... له به رته وه ی له کاتی خه وتندا ده گرت رباره ده رو نیه تاییه ته دروست بیت... هه ندیک حه ار به ده که ویت له پزگی هه ست کردنیکی ده رو نی یوه وه ک نیگاخوازی خوی هه ستی پی ده گرت... شه و که سه ی به نامه ی پیشینی وه ده گرت مه رج نه به هه رجۆرتک بیت هه ستی بی بکات به لکو زۆر جار خوی به شپۆه یه کی نه ستی ره تدا ده کات و ده بیت جی به جی که ری به نامه ی پیشینی به هوی تۆنترۆل بوونی نه ستیه وه له پزگی دیارده ی بیرگۆرکی وه... له هه مان کاتدا سه رۆف له ژانی رۆژانه یدا به شپۆه یه کی نه ستی کار ده کات به بی شه و ی لیکدانه وه یه کی هه ستی بۆ کاره کانی ده بیت به هوی به رده وام دووباره بوونه وه یان راهاتنی نه ست له سه ر کاره هه میشه یی به کان، به مهش رنکه خۆش ده بیت بۆ جی به جی کردنی به نامه ی پیشینی به شپۆه یه کی نه ستی.

هه ندیک جار به نامه ی پیشینی له که سه یکا دروست ده بیت، له نه نجامی دروست بوونی نیگایه کی خوی بۆ کارتک یان بینینی خه ون... شه م به نامه یه به هوی لیکدانه وه ی به رده وامی له به ری شه و که سه دا به رده وام له نه ستی دا زال ده بیت تا کو شه و باره ده رو نیه تاییه ته دروست ده بیت که دیارده ی بیرگۆرکی تیدا شه نجام ده درت... له رنکه یه وه زانیاریه کانی پیشینی ده گۆیزرتیه وه بۆ ده ماخی هه مو شه و که سه انی که تاییه تن به و به نامه یه که له که سه ی یه که مه دا دروست بووه، شه وانیش ده به نه که سه ی وه رگری پیشینی و به شپۆه یه کی نه ستی جی به جی ده که ن... به لام که سی دروست که ری به نامه بۆ خۆشی ده که ویت زۆر کاریگری هه مان به نامه و رۆلی جی به جی که ری یه که می له کاری پیشینی یه که دا





۱- موکسه دهکات يان له ريگه ي بيرگړکي کاريگري خوي  
 ۲- سرکه ساني هاوېش له بهرنامه که دا دهکات... به يې نه وه  
 ۳- خوي ه ستي يې بکات... به لام جگه له و شيوه کارکردنه زلرجار  
 ۴- موکسه به هوي نيگا خوازي خوييه وه ژياني داهاتووي  
 ۵- وک پيشبيني له نه ستي خوياندا تومارده که نه، به هوي  
 ۶- دوام بيرکردنه وه له داهاتووي خويان به مهش ده توانن  
 ۷- کتي نه نجام داني کاره کاني داهاتووياندا ه سست ده که نه  
 ۸- ناموني و له نيوان کاره کانياندا نرک به نه نجامي داهاتووي  
 ۹- هه مو نه م جوړه پيشبيني يانه به شيوه يه کي نه ستي  
 ۱۰- دات به يې نه وه خويان ه سست به چوڼيه تي دروست  
 ۱۱- روودانيان بکه نه، به هوي نه وه نه نجامدنيان له ريز  
 ۱۲- خوياندا نيه... هر بويه به که ساني که م توانا  
 ۱۳- بيريزن له پووکاري پيشبيني يوه.

#### پيشيني که ساني به توانا :-

۱- به سست له که ساني به توانا له بواري پيشبيني دا، نه و  
 ۲- ده گريته وه که ده توانن به پتي ويستي خويان پيشبيني  
 ۳- روکاني ده وروپه رو جيهان به شيوه يه کي گشتي بکه نه... نه و  
 ۴- نه ده توانن به ريزه يه کي زور نزيک کات و شويني  
 ۵- وکاني کاري پيشبيني دباري بکه نه به هوي به رزي تواناي  
 ۶- ده ماخيانه وه... به هيزترين که س که له م بواره دا کاري  
 ۷- ده که ساپه تيه کي وک (تونستر داموس) ه که توانيويه تي  
 ۸- ده مي خويدا پيشبيني چنه د سده يه کي دواي خوي  
 ۹- نه به ريزه يه کي باش کات و شويني رووداوه کان دباري بکات  
 ۱۰- کو تيس تاش پيشبيني يه کاني جيگاي ياس و ليکولنه وه نه  
 ۱۱- ده ها و با بوي ده چن له داهاتووش دا زور له بوجوونه کاني  
 ۱۲- نه به لام يه کيک له پيشبيني يه گرنگه کاني که پيشتر  
 ۱۳- نه جهنگي جبهاني دووه مه که توانيويه تي ته نانه ت  
 ۱۴- يکي ناوي (هيته ل) يش دباري بکات به لام له سهرده مي  
 ۱۵- نه لکي زور باوه ريان پنه کردوه ته نانه ت ويستويانه  
 ۱۶- نه بخنه وه، بق نمونه رورتيک پياويک دپته لاي و پتي  
 ۱۷- نه پيشبيني نه و دوو به چکه به رازم بق بکه بزانه  
 ۱۸- به سهر دپت، له وه لامدا تونستر داموس ده لپت به رازم  
 ۱۹- يه کيان گورگ ده يخوات و به رازم ره شه که يان سهرده برپت...  
 ۲۰- کرش بونه وه ي تونستر داموس به دروخاته وه، بانگي دهکات  
 ۲۱- نه وه و به کاره که ره که ش ده لپت که به رازم سپيه که يان بق  
 ۲۲- نه برپت... به لام کاتيک به رازم سپيه که يان سهرده برپت  
 ۲۳- نه کو گورگيک په يدا ده پيت و گورسته که ده فرتيئت، ناچار  
 ۲۴- نه که ره که به رازم ره شه که سهرده برپت و بويان ثاماده  
 ۲۵- نه ده يخاته به ردم تونستر داموس خاوه ن ماله که ده لپت:  
 ۲۶- نه قووت به رازم سپيه که گورگ ده يخوات به لام نه مه گورشي  
 ۲۷- نه رزه سپيه يه که يه له به رده متدايه، تونستر داموس هر  
 ۲۸- نه ده پيت له سهر بوجوونه که ي خوي تاكو خاوه ن مال پرس  
 ۲۹- نه که ره که دهکات پاشان دلنيا ده پيت له پيشبيني يه که ي  
 ۳۰- نه تر داموس که راست ده رچوو، ناچار باوه پي پنه ده پيت،

له م نمونه يدا نه وه ده که يه نيئت تونستر داموس له پووکاري  
 به ده رخست و نيدراکي بيرگړکي وه زور به هيزيووه و توانيويه تي  
 کونترولي ده ماخي مروف و زينده وارنيش بکات به هوي  
 جيگريووني به رنامه کاني پيشبيني له نه ستي که ساند، له هه مان  
 کاتدا تونستر داموس به هوي بيشه که يوه که کاري پزنيشکي  
 بووه زور له وولاتان گه راوه، نه م کاره ش واي کريووه  
 که په يوه ندي کومه لايه تي فراوان بکات و له ريگه يوه ناشناپيت  
 به بروجوون و شيوه ي که ساني تر، تاكو بتوانيئت به رنامه ي  
 پيشبيني يه کاني به شيوه يه کي گويزه ره وه له نه ستي  
 که ساني تر دا دروست بکات... به لام ده ماخ به هوي ووردي  
 کارکردنه وه له ميکانيزمي نيش کردني دا ره چاوي کاتي نه نجام  
 داني به رنامه کاني ده ماخ دهکات... نه م سيفه ته ي ده ماخ و  
 دهکات که پيشبيني يه نووره کاني تونستر داموس له نه ستي  
 نه وه کاني دواي خوي دا به چنه د سده سال وک جي ماوه يه کي  
 به پلپته وه و جي به جي يان بکات، دياره نه م گواستنه وه ي  
 به رنامه ي پيشبيني يه له که سيکه وه بق که سيکي ديکه له ريگه ي  
 نه و بيرگړکي نه ستي وه ده پيت که ده ماخ بوجوي ره چاوي  
 دهکات له جي به جي کردني دا، به لام له هه مان کاتدا مارج نيه  
 هه موو پيشبيني يه که له که سي به توانا و يې توانا دا جي به جي پيت...  
 نه و يش به هوي کاريگري شيکاري ه ستي مروف، به م هوي ش









۳- رۆلی پزیشکاران و ده زگا تهنروستیه کان/ هر پزیشکک له بووری خۆیدا تا هاوالتیان له نه خۆشیه جۆراوجۆره کانی بترسن و بزائن چه تده سامناکه و به پاره و به دهستی خویان نه پنه هۆکاری رنکه خۆشکردن بۆ توشبوون و ئالۆزکردنی نه خۆشی جۆراوجۆر که توش ده بن، وهک چۆن له بواری دهم و ددان دا و له م باسه دا روونم کردوه به پاشکاو. ئه ویش به نووسین و رادیو و تلفزیون و کۆپی تاییهت به م باسه (واته هۆی راگه یاندن)

۴- رۆلی ده زگا کانی راگه یاندن: بووار بیه خستین به بلاوکردنه وه چاوپێکه و تن له گه ل پسپۆرکان له بواری جیا جیادا، بۆ شیکردنه وه ی زیانه کانی و چۆنییه تی واز لێهێنانی ۵- رۆلی پسپۆر له بواری ده روونی دا/ هه ولی خۆیان بخه نه گه ی به رنکه ی جۆراوجۆر که له م بوواره دا شاره زاییان هه یه بۆ چۆنییه تی بن بپکردنی.

۶- رۆلی ده زگا به رپر سه کان/ وهک ئه رکی سه رشانیان به قه ده غه کردنی کیشانی جگه ره له شوینه گشتیه کاندای که جه نهاله و هه وای پاک زۆر پێویسته بۆ دروستی مرۆف وهک: هۆلی شائق، سینما، کۆپو کۆبوونه وه، ناوماشین و چه نده ها جیگه ی تر... با له پێشپیرکتی جۆراوجۆر دا خه لاته کان جگه ره نه بێت، شتی تر بێت - کراس، پێنوس....

لایه نه کانی که به رپر سه سن لـه م بوواره دا/ تهنروستی/ بۆلبس/ بېشه سه نای/ ئا بووری/ وهک ئه رکی سه رشانیان به قه ده غه کردنی جگه ره نه فروشتن بۆ نمونه به منالان واته له وولاتاندا له خوار (۱۸) سهاله وه قه ده غه یه جگه ره ی پێیفرۆشن جا چاوپێزی هۆل له هۆلی شائق یا کۆپو کۆبوونه وه ده بێت به رپر سیاریه تی له رنکه گرتن له و هاوالتیانه ی جگه ره ده کێشن/ چونکه وهک ئاشکرایه جگه ره کیش هه ر زیان له خۆی نادات به لکو له هه م هاوالتیانی تریش ده دات وهک



بانی چه ر خه که بۆ داگیرساندن جگه ره که، با ئه م زانستیانه یه نه وه یادیان، به لکو بیه ته هۆکارک بۆ کوژاندنه وه ی ده نکه قارته که یا چه ر خه که تا جگه ره که دانه گیرسێنیت وه هه تا هه تایه جگه ره نه کێشن. چونکه هه مووی هه ر زیانه وه کو یاسمان کرد ته نه ا سه ویدیکی هه بێت ئه وه یه جگه ره خۆر هه بیه شقارته یا چه رخی پێیه. له کاتی پێویستدا دانه مێژین \* نابۆیه نه کیشانی جگه ره هه ر له منالییه وه باشترین نه گه یه بۆ بن بپکردنی، ئه گه ره هه ر له منالییه وه زیانه راگه ره کانی به گۆتیکه یاندا خۆیتدا وهک (بۆنی دهم ناخۆش ده کات - تاله، ددان رهش ده کات، ناشرینه تام له خواردن نابینن کۆکه کۆک زویر پیرت ئه کات و دهم وچاوت چرچ ده بێت). باشترین رنکه یه بۆ دروکه و تنه وه له وکاره دزیوه. به لام زیانه ئالۆزه کانی بۆ گه وه بهاس کردنی زۆر پێویسته وهک (نه خۆشیه کانی دل و ده ماری خۆین، سینه و بۆری هه ناسه، شێرپه نه ی کۆنه ندانه کانی له شی مرۆف،...)

ئه و خاله سه ره کییانه ی پێویسته بۆ بن بپکردنی:

۱- رۆلی دایک و باوک و گه وه ره کان/ یه که م که سن که ئه و خونه ناسکانه هه لسه وکتیان له گه ل ده که نه وه مه میشه له ژێر چاوپێریاندا، بازیا نه کانی جگه ره بۆ مندا لان بهاس به که نه ماله که نه که نه توونی هه مام به نوکله ی جگه ره

۲- رۆلی مامۆستایان/ له هه موو قوناغه کاندای به تاییه تی له قوناغی سه ره تاییدا به بهاس کردنی زیانه کانی به شتوه ی ساکار. و مامۆستایانی ناوه ندی تا ده گاته مامۆستایانی په یمانگاو زانکۆکان به رپر سن له م رووه وه. به کۆپو کۆبوونه وه و سیمیناری جۆراوجۆر باشترین شیوازه بۆ نه کیشانی یان واز لێهێنانی ئه م ژه هره.



٤- گەر ددان ناته‌واوه (نیشیت) گەر شیرینی بخویت، یان نه‌خۆشی شه‌کره‌ته‌و شیرینی شه‌کره‌که‌ت رێژه‌ی به‌رزده‌بیته‌وه له‌خوێندا و زیانت پی‌ده‌به‌خشیت. نه‌عنایه‌ک بخه‌ره زارته‌وه له‌باتی شیرینی.

٥- گەر فشاری خوێنت به‌رزو چه‌ره‌سی سوێر زیان به‌خشو سوێری فشاره‌که‌ت به‌رزتر ده‌کاته‌وه با چه‌ره‌سه‌که‌ت له‌ترشاوه‌لبیکشیت نه‌ک له‌خوێ ئاو. نه‌مانه‌ ری‌خۆشکه‌رن بۆ ئاسانکردنی وازلێهێتانی.



## سیراقین سکرتیری ئامیۆی

### جی به‌جی‌کودن

(سیراقین) دوو‌هه‌مین دامێنراوه‌کانی (مایکروسۆفتی) فه‌ره‌نسیه، خۆ ئه‌گەر سکرتیری مۆژی بی‌تاقه‌ت بی له‌ زۆری ئه‌و دۆسیانه‌ی لای تی، ئه‌وا (سیراقین) ی ئامیۆی ئه‌توانی له‌ ماوه‌ی (٢) خوله‌کدا هه‌رچه‌ک بکۆبێت یان ده‌ری بێتی له‌ئێو ئه‌و دۆسیانه‌دا، له‌ هه‌موو وه‌زاره‌تی‌دا به‌ هه‌زاران دۆسیه‌ی که‌له‌که‌بوو هه‌یه‌ که‌ خیا‌کردنه‌وه و ده‌ره‌ینانی گرنه‌کانه‌یان کارتی‌کی گرانه‌ بۆ مۆف، به‌لام ئه‌وه کارتی‌کی ئاسان و خێرا ده‌بێت بۆ (سیراقین) ی ئامیۆی.

سیراقین له‌ یه‌ه‌مانگای ششی‌کردنه‌وه‌ی بێرکاری و گۆمه‌لایه‌تی له‌ زانکۆی (سۆریۆن) ی فه‌ره‌نسی له‌دایک بووه. سیراقین ئه‌و کۆمپیوته‌ره‌یه‌ که‌ ده‌توانی ده‌قه‌کان به‌خوێنته‌وه و (١٥٪ تا ٢٠٪) ی کورتی‌ی نووسراوه‌کانی بێشکه‌ش بکات، هه‌روه‌ها ده‌توانی هه‌روه‌ک مۆف هه‌ستی به‌ کورت کردنه‌وه‌ی باب‌ه‌تی‌ک بیان ئه‌وه‌ی له‌دۆسیه‌که‌ی‌دا و بۆوه‌ش بشت ئه‌به‌ستی به‌ زێه‌کیه‌ی که‌وا له‌ یاده‌که‌ی‌دا، وه‌ ده‌توانی بزانی کام ده‌سته‌واژه‌ لایه‌ری و کامه‌یان به‌یلتیه‌وه. سیراقین فه‌ره‌نگی‌کی زمانیه‌ که‌ زیاده‌ (٣٥٥) هه‌زار وشه‌ی وه‌ک (ئه‌هه، ئه‌وه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا و به‌ی ئه‌وه...) به‌کارده‌ینی وه‌ یه‌کێکه‌ له‌ (١٥٠) رێسای خا‌و یاده‌که‌ به‌کارده‌ینی بۆ ئه‌و مه‌سته.

سه‌ره‌یه‌رشتیارانی سیراقین ئه‌لین که‌ ئه‌و توانیویه‌تی (٨٠٪) ی کورت کراوه‌کان سه‌رکه‌وتوانه‌ ئه‌تخام بده‌ت وه‌ (٢٠٪) که‌ی تریش ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ بۆ ئالۆزی زمانه‌کان خۆیان و تازیه‌ی سیراقین، بۆیه‌ تانیستاش له‌ زانکۆی سۆریۆن، توێژینه‌وه له‌سه‌ر سیراقین به‌رده‌وامه‌.

سه‌رجاوه‌ / رادیۆی ده‌وله‌تی کویت.

ئاسان ده‌بێت چاودێری هۆل به‌رپرسیاریت له‌قه‌ده‌غه‌کردنی به‌ه‌ک وه‌ک ئه‌م براده‌ره‌بیت !!! (که‌ بۆ ترشو خۆی باسه‌که‌ سی ده‌که‌م) که‌ په‌یوه‌ندی به‌قه‌ده‌غه‌کردنی جگه‌ره‌وه‌یه: شاتوگه‌ریه‌که‌دا یه‌کێکه‌ له‌هاولێیان جگه‌ره‌ی به‌ده‌مه‌وه‌یه: ناگه‌ر سه‌یری دیواره‌که‌ ده‌کات نوسراوه: جگه‌ره‌کێشان به‌ده‌غه‌ی، یه‌کسه‌ر تێک ده‌چیت نازانیت جگه‌ره‌که‌ی له‌کۆی بێ دات، چاودێری هۆله‌که‌ له‌باتی بلیت زووکه‌ جگه‌ره‌که‌ به‌ئیده‌وه‌ره‌خه‌ی لی‌بگرت و قه‌ده‌غه‌ی بکات. ئه‌زانی ئه‌لین چی !!! ئه‌لین جگه‌ره‌ی خۆت بکێشه‌و وایزانه‌ خوێنده‌واریت نه‌ !!!

\* رێنمایی بۆ ئاسان کردنی وازه‌ینان له‌جگه‌ره‌کێشان  
هه‌وا وشه‌م بۆ وازه‌ینان له‌م کاره‌ دزێوه و بۆ هه‌اندانی جگه‌ره‌کێش که‌وازی لی‌به‌هێنیت و کاری وازه‌ینانی ئاسان بکات پێویسته‌ رێنمایی ئه‌م خالانه‌ی خواره‌وه‌ بکرت.

١- به‌ریاردیه‌وه‌ک پۆلا وابه‌و به‌روات به‌خۆت بیت که‌وازی سینه‌هێنیت بلی ئیتر نایکێشم. واته‌ به‌لێن بده‌ که‌نایکێشی و ناگه‌ریته‌وه‌ سه‌ری

٢- هه‌میشه، نه‌عنا، بنیشت، نقول، چه‌ره‌ست... له‌گیرفانا بیت بۆ به‌کاره‌ینانی له‌کاتی یادکردنی جگه‌ره‌دا.

٣- هه‌ر جگه‌ره‌یه‌ک یادکرد یان به‌هێنیت به‌ده‌ست یه‌کێکه‌وه، نقولێک یان بنیشتێک، یان نه‌عنایه‌ک بخه‌ره زارته‌وه‌ با به‌وه‌وه خه‌ریک بیت نه‌ک به‌جگه‌ره‌وه‌.

# کهه وکووپی بینین و شکاندنه وه

## Refractive Errors

نوسینی: دکتور کاوه قادر قهره داخی

پسپویری نهخوشبهکاس چاوه

کاتیڤ کهه موقف ههردوو چاوهی چوئیهک تاراسته ته نیکه ده کات له پووناکی ناسایی دا "دریژه شه پۆل نیوان ۲۹۷-۱۰۰ تانزیمبتر" نه و تیشکانه ی که له تهنه که وه ده درینه وه بق ده کات (به پگلیته ی چاوه) دوا ی شکاندنه وه یان له کۆرینه دا "که کاری هاوینه ی نه گۆپی پیشه وه ی چاوه ده کات"، به ناو بلیبله دا ته ده پهن و ده گته هاوینه ی گۆپاوی چاوه، لیژده دا داریکی تر ده شکینه وه بق سهر تۆپه ی چاوه. له سهر خانیڤ فزکسه ده کۆرینه که پۆی ده و نریت زهرده په له "Macula" کهم

آهش تاییه ته به تیژ بینین. له پهلش به گۆیره ی پیویست راده ی نه و رووناکی یه ده جیته سهر تۆپه راده گریت به هۆی که وه بوونی له رووناکی کهم داو بچوک بوونه وه ی له رووناکی تۆردا. هاوینه بق فۆکس کردنی وینه کان له سهر تۆپه به گۆیره ی دور و نرکی ته نه کان. کووپی گۆکانی "به تاییه تی گۆی پیشه وه ی" له گه لیدا ده گۆریت. دوو ماسولکه ی بازنه شتیه که پۆیان ده و نریت "کۆلکه ماسولکه کانی چاوه" بهم کاره ده لده سن که نووساون به دیواری ناوه وه ی به شه کانی پیشه وه ی و لاشه چین و سپینه ی چاوه وه.

لیواری هاوینه ش به کۆمه لیک تۆر ته نی ده زووله ی "ciliary bodies" به ستراره ته وه به کۆلکه ماسولکه وه "Ciliary Muscles" و له کاتی کرژبوونی بوونی نه م بازنه ماسولکه دا، بازنه که بچوک ده بیته وه ته نه ده زووله ی به کان خاوده بته وه، به مه کووپی گۆکانی هاوینه زیاد ده کات و له کاتی فۆکس کردنی ته نه نرکه کاندای سوود له م باره وهرده گیریت. به پیچه وانه شه وه له کاتی تی پووانینی ته نه دورده کاندای ته نه ده زووله ی به کان کرژده بن به هۆی خاوبوونه وه و راکیشانه وه ی کۆلکه ماسولکه؛ هاوینه کووپی گۆکانی کهم ده کات و سوود له م باره وهرده گیریت بق فۆکس کردنی ته نه سووره کان.

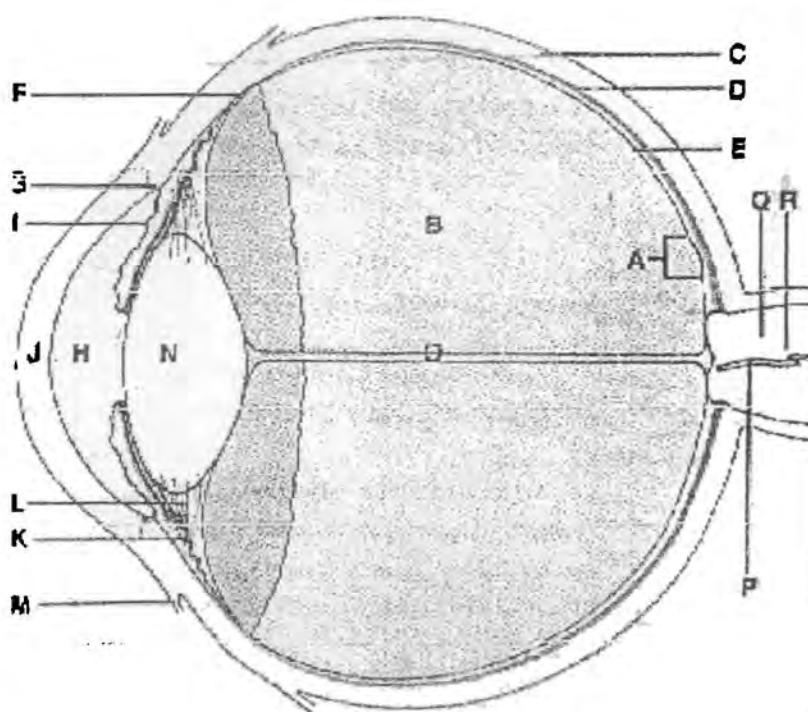
کاتیڤ کهه پووناکی ده که وینه سهر نه م خانانه، گۆرینیکی کیمیای خیرا تیایاندا روونه دات و ده یگۆن بق ته زووی کاره بایی "impulse" و به ده زووله ده ماره کاندای که ژماره یان نزیکه ۱،۲ ملیون ده زووله ده ماره، ده گۆرینه وه ده بن به چه به که "گۆرینه یه ک"، هه رکه گۆی چاوه به جۆر هشت ده بنیت به ده ماری بینین خانه کانی رۆد "Rod" ژماره یان نزیکه ۱۲۰ ملیون ده بن، رۆد هه ستیارن بق رووناکی، به هه مود تۆپه دا بگۆبوونه ته وه ته نها له چه قی زهرده په له دا نه بیته، له شه و رووناکی کهمدا سوودیان لیژ وهرده گیریت.

خانه کانی کۆن "Con" ژماره یان نزیکه ۶ ملیون ده بیته، که مته هه ستیارن بق رووناکی، تاییه تن به بینین له پووناکی ناسایی داو ناسینه وه ی رهنگه کان، به تۆپه دا بگۆبوونه ته وه به جۆری به کی رۆد له زهرده په له دا له چه قی زهرده په له دا هه ر خانه یه کی کۆن "Con" به نده به ده زووله ده ماریکی تاییه تی به خۆیه وه، به لام له به شه کانی تری تۆپه دا رۆرجار رۆد کۆن به نده به یه ک ده زووله ده ماره وه.

سن جۆر خانه ی رۆد "Rod" هه یه که هه ر جۆره ی تاییه ته به بینینی رهنگیک له رهنگه بنجینه ی به کان. شه وانیش (رهنگی سوور، سه وژ، و شین)ن. وینه هه لگه پاوه که ی سهر تۆپه ی چاوه له هه ر چاویکه وه ده گاته ده ماری بینین و بق پشته سهری ده ماخ، لیژده وینه کان به پوونی رهنگاوه رنگو به رچه سته و قیت لیک ده درینه وه.

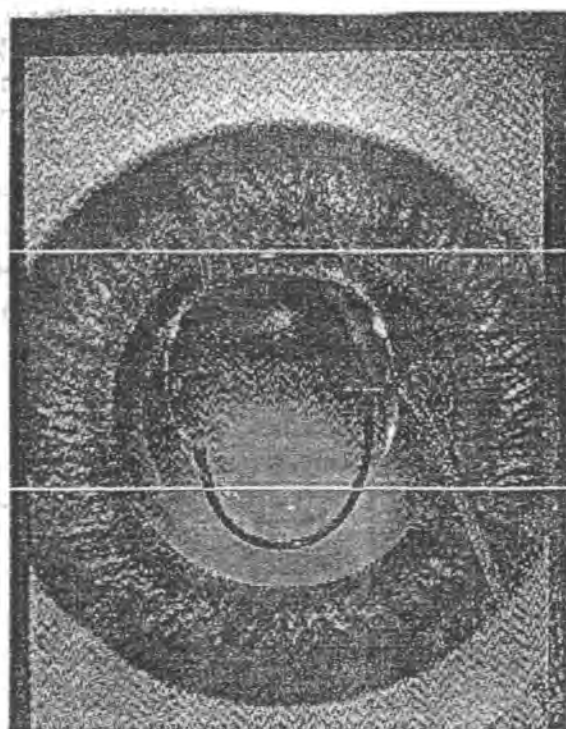
نرکه بینینی "Myopia" :-

چاوه که توانای بینینی بق ته نه سووره کان که مه و ته نی نرکه باش ده بینیت، رۆرجار بۆنه وه ی نه و که سه باشر بینیت،

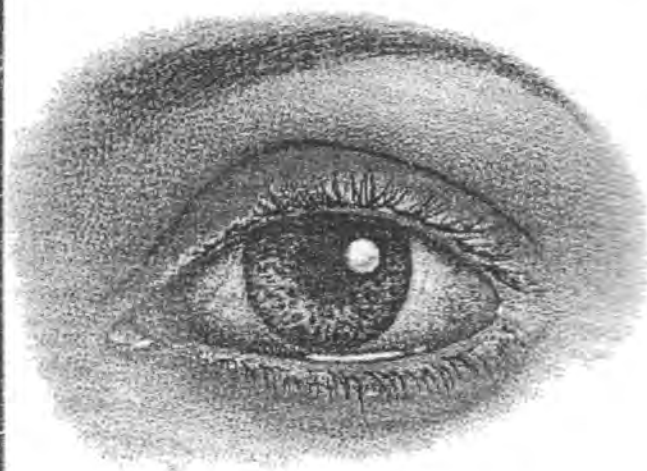


- A: زرده پدیده Mucula  
B: آغله شورشی چاو Vitreous humor  
C: سپینه Sclera  
D: بولاشه چین مه‌شیمه Choroid  
E: رتینه Retina  
F: دهی توره Ora Serrata  
G: کانال شلیم Canal of Schlemm  
H: چکه‌ی پیشه‌ده Anterior Chamber  
I: گلیته Iris  
J: کورنیه (پد رگلیته) Cornea  
K: کورنیه ده‌رونی و کولکه ماسولکه Ciliary body and muscles.  
L: کولکه ده‌ن Lenticule  
M: کورنیه پشه‌چین Congunctiva  
N: هاون‌ده Lens  
O: کانال هایلناید Hyaloid Canal  
P: خونه‌ده‌ری توره Central retinal Vein  
Q: عساری پینیه Optic nerve  
R: خونه‌ده‌ری توره Central retinal artery

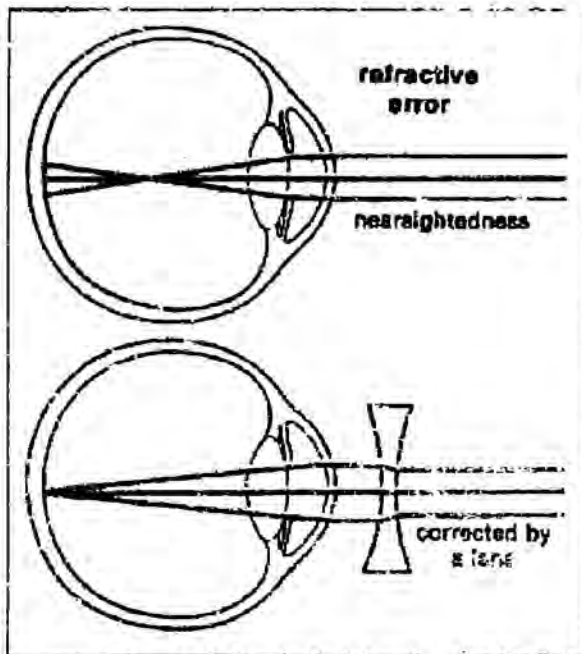
زورری چای



هاریه‌ی ده‌سکر دی ناچاو







که مرکب بینشی نزدیک  $6-5$  دایوپتر له سر قوکی ته من  $18$  سال یان زیاتره، کم چار زرد زیاد دهکاتو پتو پستی به گورپنی نو نه وی چاویلکه کانی ده بیت، هره ها که منر ماکه کانی له سر توره ی چاوه درده که ویت. به لام که موزی زساتر له  $10-15$  دایوپتر له وانه به گورپنکاری و ماکه کانی له سر توره ی چاوه پینریت و کار له بینین بکات.

- هاوینن لکار: Contact Lens.

لسم جوره هاوینن له لشمخوه ی پووله که یه کی ماسی رووندا به وکته لکترت، به کوریناوه ده لکتریت و به گورپه ی پتو پستی چاوه که ده سب نیشان ده کوریت.

دو پتوری یای هیه، نه وانش هاوینن لکارو نه رم و هاوینن لکارو ره و.

نبتا رورتر هاوینن لکارو نه رم بق چاویلک یان هردو چاوه به به که وه به کار دیت بق نه که سانه ی که چاویلکه یان بق ناگوچن یان جیاوازی له نیوان کم وکوپه بینینی نو چاوه که دا زیاتره له  $3$  دایوپتر یان ته نها یه ک چاویان کم وکوپه هیه.

- نه شترگری کورینا: Keratotomy.

به جورک چه قوی تایی ته نه لاس یان تیشکی له یزهر تیایدا به کار دیت که کوپه کورینا به م نه شترگری به کم ده کوریت وه به گورپه ی پتو پستی.

تا پاده ی  $8-5$  دایوپتر ده توانریت به م رنگایه راست بکرتیه وه نزدیک بین پتو پستی به چاویلکه یان هاوینن لکارو نه بیت.

پتوره کانی له یه ک نزدیک دهکاتوه و له درزیکه وه ته ماشا دهکات، نوورنی به چاویلک وه سر تیشو هیلاکی چاوه کانی بق دروست بکات.

نه میش به هوی نه وه ویه که له کاتی فوکس کردندا، تیشکوی رووناکه یه کان ناکه ویتسه سر توره، به لکو ده که ویتسه به درده می یوه.

چهند جورکی هیه:

- نزدیک بین ساده: Simple Myopia.

ده توری ماکه ی ده که پتیه بق درزیک درزیه ته وه ره ی چاوه که وکوپه کورینا.

راست کردنه وه ی له  $6-5$  دایوپتر (Diopter) ی زیاتر نا بیت له که ل ته مندا زیاد ناکات. (دایوپتر: به که ی پتو پستی هاوینن به)

- نزدیک بین زگماکی: Developmental Myopia.

که زرد که م، مندا ل که له دایک ده بیت، چاوی درزیکه (که ورتیه) له سروشتی، له وانه یه له وانی له دایک بوونه وه به نزدیک ی  $10$  دایوپتر راست بکرتیه وه، له که ل ته مندا که م تر زیاد دهکات.

- نه خوشی نزدیک بین ته وه ره یی: Pathological Axial Myopia.

له که ل ته مندا درزیه ته وه ره ی چاوه که زیا دهکات و شه م چاره نه ره و زیاد بوون ده بیت.

له ته منن مندا لی یوه درده که ویت  $5-10$  سالی و تا هه منی  $25$  سالی زیاتر ویش.

له  $15-25$  دایوپتر راست ده کوریت وه.

- نه خوشی نزدیک بین گویی: Pathological Curvature Myopia.

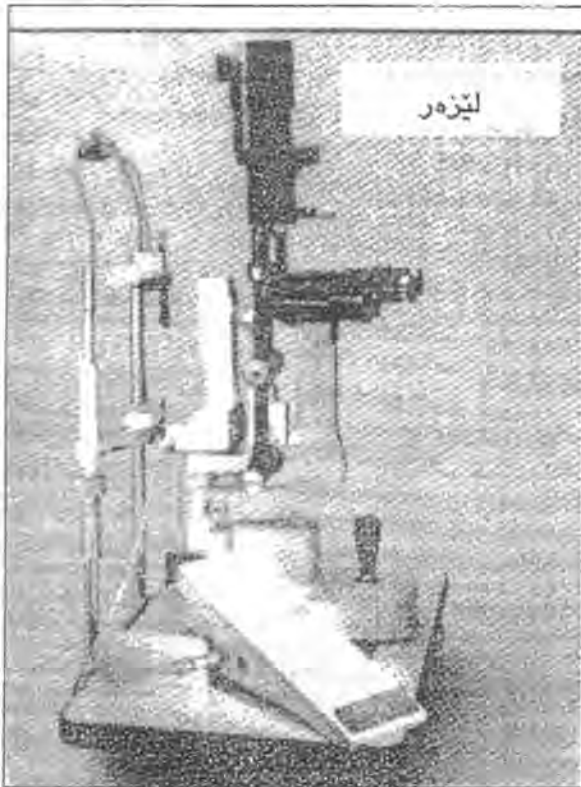
به هوی زرد کوپه کوریناوه، وه کو له و که سانه ده ته ووشی نه خوشی کورینای قوچه کی ده بن "Kerato Conus".

- نزدیک بین شکانده وه یی: Index Myopia.

به هوی نه و گورپنکاری به که له هاوینن لکارو رووده دات، وه کو سره تای ناوی سپی که توانای شکانده وه (هاوکولکه ی شکانده وه) ی پرتینی هاوینن لکارو زیاد دهکات.

\* چاره سه رکردنی:

- چاویلکه: هاوینن لکارو چال به کار دیت، هره چاوه به گورپه ی پتو پستی خوی بقی داده تریت. باشتروایه له ته منن منالیوه بکرت هه چند زورتر چاره سه ریکرت به هه میشه یی چاویلکه کانی له چاویلکات. گوی پنه دان و ته وار راست نه کردنه وه ی له وانه یه بیتیه هوی ته منن ل بوون و کزی چاوه که و له وایی دا به هیچ شیوه یه ک چاره سه ری بق ناکرت.



بقو شوكه سى كه يك چاوى بى هاوینه بیت و شوى ديكى ساغ بیت نه مه سوود له چاوبلكه ورنه گرت. تنها به هاوینه ی ناوچاویان هاوینه ی لكاو كه موكوپى په كى راست ده كړنه وه. \*نه ستيگماتيزم: Astigmatism- به شىك له تنه كان يان زق په بى ليلی و نارېك وپيكي ده بېنریت چونكه تيشكوى رووناكى به كان چوونيك ناكه ونه سر په ك خال له تقړه ی چا. نه ستيگماتيزم به تنه يان له ك ل نريك بېنى يان دوو بېنریت شدا ده بیت.

له جوره كاني:

- نه ستيگماتيزمى ريك:

كه به هوى جياوازی كووپى دوو بېرى جياوازی كورنیاوه يان زياتر، يان به هوى لاریون و له جی چوونی هاوینه ی چاوه وه ده بیت.

- نه ستيگماتيزمى نارېك:

به هوى قوپاوى مه لئاوسانى به شىك يان چنډ به شىك له پووى كورنیا، هاوینه، يان گوران له به شىك له هاوینه له هاوكركلکى شكاندنه ويدا، كه زور كم روونه دات.

هوى نه ستيگماتيزم به شىكى زورى ده گېرته وه بقو زگماكي و بوماوه یی. يان به هوى برينداريون و نه شته رگري و نه خو شيه كاني كورنیاوه.

چاره سهری:

### \*دوورېنى: Hypermetropia-

چاوه كه توانای بېنېنى بقو تنه دووره كان باشه زره له تنه نريكه كان، هرچه نده تنه نوريش زور به باشى ساوېنېنى. مه له ناوړه دوورېنى.

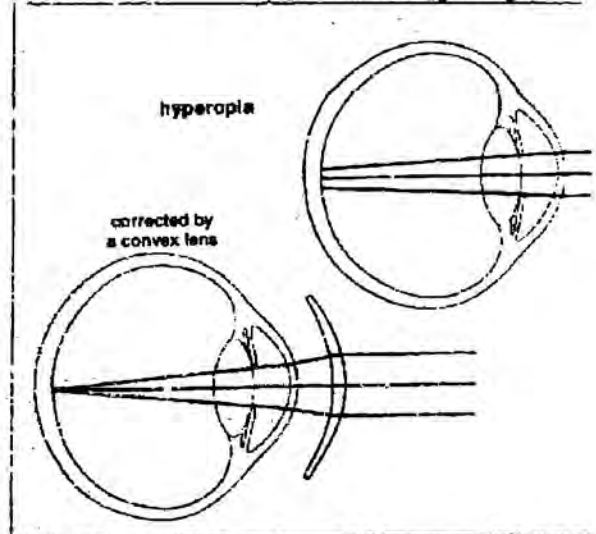
ليزهدا تيشكوى رووناكى په كان ده كه ونه پشته وه ی تقړه وه.

جوره كاني هره وه كو نريك بېنى گه ليك هوكار دروستبان ده كن له وانه ش.

- كورنى و ناته وای گوى چا.

- كه موكوپى روى كورنیا "كه مى كووپى" كه نه مه ش زور كه م ده بېنریت.

- كه موكوپى شكاندنه وه: كه به زورى له پېريدا، كورنیاگري به پوینی هاوینه ی چاودا روونه دات و هاوكركلکى شكاندنه وه ی ده كورنیت. دوورېنى كه م چار له "۶-۷" داپوېتر زياتره. هره. نه مه نى مندالي په وه ده رده كه ویت.



چاره سهری:

پنویسته هه زرو له تنه نى مندالي په وه بیت به چاوبلكه يان هاوینه ی لكاو، چونكه گوى پېن نه دانی له وانه په بېته هوى خپلى چاوه كه نه مه ل بوونی.

بى هاوینه چا: Aphakia-

جورېكى دوورېنى په كه هاوینه ی چاویان لاېراوه به نه شته رگري وه كو له ناوى سپى دا، يان هاوینه كه نه شوېنه كى خویدا نه ماوه (له جی چوه) يان به هوى زه بېرو به ركه و تنه وه كه ورتقه ناو چاوه كه وه.

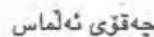
چاره سهری به هوى چاوبلكه په كه نريكى "۱۰" داپوېترى ده ویت. يان جېگرتنه وه ی به هاوینه ی ناوچى ده ستركد كه له كاني نه شته رگري ناوى سپى دا يان له لوبى دا چارېكى تر به نه شته رگري داده نریت.

کیشہ کان به شیریه بجہی سہیہ کان زیادہ کات

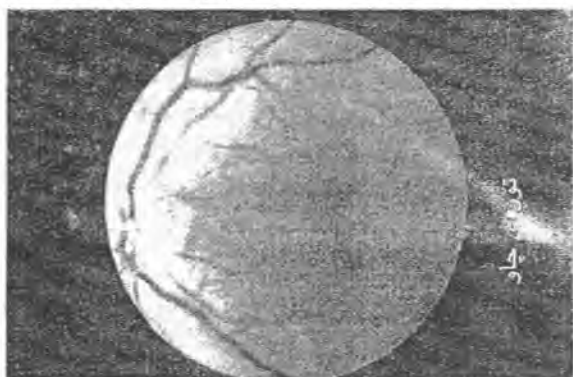
هه‌روه‌ها لیکۆنه‌روه‌ه‌کان تیپینی ناستی (مستوی) به‌زیان گه‌سه‌وه‌یه‌یه‌ی که پۆی دهرۆتێت (CYP) له‌سه‌یه‌کانی مشکلا. نه‌وه‌ مشکانی که بریکێ ژۆیان نه‌ (مستاکارۆتێ) دهرخواره‌ دراوه

تەلەفۇندا كىتىش زىياد دەكات

چونکه هه ندىك لىكو لىنه وه واى رادگه نى كه خواردى خوارك له بهردى ته له فزى بوندا هانى بيله ران دمدات پو زووخوارن.



موقوف نه گهر چاويشي كه موكويي، بينيني نه بوييټ، كاتيگ  
كه به مندا ده چيټ، هاوټنه چاو به هوي نه وي كه تواناي  
كشان و قوزيوني كه م دهكات (به هوي چيرون و  
چيرونه وي كه پسرول و پوتيني نار هاوينه) چيني كوزيد  
"ويلاشه چين (ميشمه) بي ميزي كولكه ماسولكه كان ناتوانيټ  
نه نه نيكه كان فوكه س بكات به تايه تي له كاني خويندنه و"



سہ رجاوہ کان:

\* Parson's diseases of the eye. "Sixteenth Edition"

# ئايا گەرەنەۋە بۆ شىرى داىك

## بەدەست دىت؟

نوسىنى: خالد محمد خال

ما مۇستافى تەكئۇلۇزىي شىرە مەنى

لەكۇلىتى كىشتوكال / ئانكۇ سىلىمانى

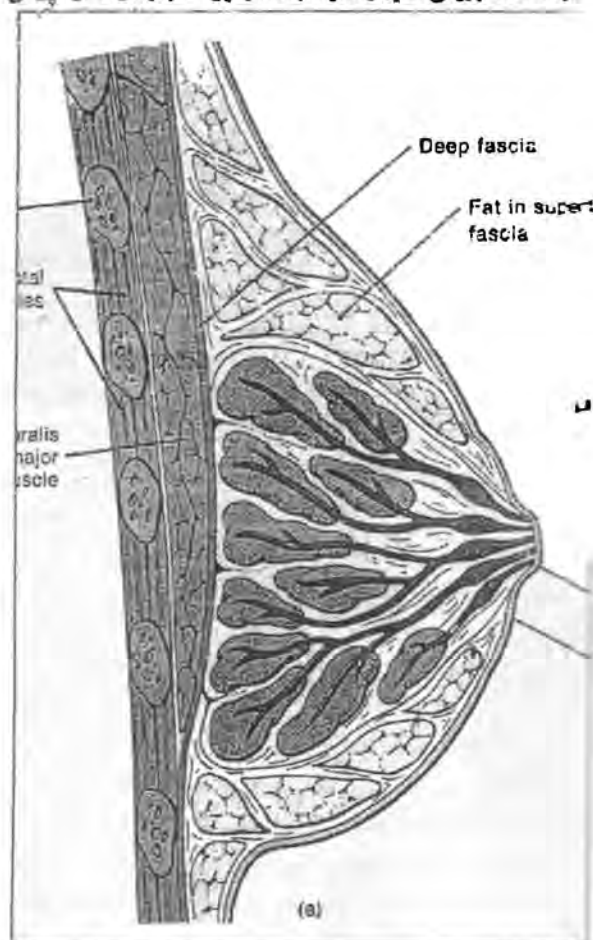
بەشى، دىۋەم و كۇتايى

توخمە كانزايىپە كانەۋە، جۆرى نىيە، بەلگۈ چەندايە تىيە. بەشىۋە يەكى تىگىرلىسى شىرى داىك ۰،۲٪ لە توخمە كانزايىپە كان تىدا دەمىنپىتەۋە پاش سوتاندنى شىرەكە لەكەتلىكدا شىرى مانگا ۰،۲٪ لە توخمە كانزايىپە كان تىدا دەمىنپىتەۋە. ئەم توخمە كانزايىپە پۇلىكى گەرە دەبىن لە خۇرك پىدانى ساۋا. بىل نەۋنە: كالىسىۋم توخمە خۇركىيەكى سەرەكى شىرى مەمكدارە كانە و لەگەشە ئىسك و كرىكردنى ماسولكە كان و گواستەۋە پاكە ياندە دەمارە كان و خۇن مەين دا بەشدارى دەكەت. بەلەم ناتوانىت بىن ئاۋىردنى فۇسقۇر فېتامىن D ئەو حسابى بىل بىكرىت، چۈنكە فېتامىن D يارمەتى مۇنى كالىسىۋم لە چۆگەي ھەرسەۋە دەدات. ھەرۋە فۇسقۇرىش كار لەمۇنى كالىسىۋم دەكەت، و ئەو توخمە تەۋاۋ كەرەشە كە لەگەل كالىسىۋمدا يەك دەگىرىت بىل دروستكردنى پىكەتە رەقەكەي ئىسك. ھەرۋە كالىسىۋمى شىرى داىك لەزىندە پالدا لەكالىسىۋمى شىرى مانگا بەتواناترە. خىشتەي (۵) پىكەتەي توخمە كانزايىپە كانى شىرى داىك و مانگا پىشان دەدات:

مانگا	ئۇن	توخمە كانزايىپە كان
(يەك مىللىگرام بۇ ھەر ۱۰۰ گرام لەشىرى شىل)		
۱۱۹	۳۲	كالىسىۋم
۹۳	۱۴	فۇسقۇر
۱۲	۳،۰	مەگنېسىۋم
۰،۰۵	۰،۰۳	ئاسەن
۱۵۲	۵۱	پۇتاسىۋم
۴۹	۱۷	سۇدۇم
۰،۲۸	۰،۱۷	زىنك

## توخمە كانزايىپە كان

جىۋازى نىۋان شىرى مۇۋە شىرى ئەو مەمكدارەنى بىكە كەلەبىرتنى شىرى داىك بەكاردىن لەبارەي ناۋە پۇكى





## تېبني:

۱- له وانه به له ساوايانه ۱۰ څه شيری مانگا دهخون پاش دوو هفتو له دواي له دايکيونيان دياردهی دهرده کڅپان Tetany که له نهخوڅی دهرده کڅپان دهچیت. تیاياندا دهریکه ویت، نه مهش له نه نجامی که می کالسیوم له زهر دواي خویندایه، نه م دياردهی ده گړیته وه بڼ که م توانایي

گورچیلې مندالی ساوا له خڅ پزگار کړدن له و بړه زیادانه ی فوسفور که له شیری مانگا که وه مژراوه، به مهش فوسفور له زهر دواي خویندا کڅ ده بیتته وه له گه ل کالسیوم دا یه کده گړیت، و نه نه نجامدا زهر دواي خوین، بریکی که م، کالسیومی تیدا ده بیت.

به لام نه و ساوايانه ی شیری دايکیان دهخون له پڅکاته ی له ش و شیوه ی یو یی کیشیاند، له و ساوايانه جیاوازن که شیری دهخون چونکه کیشی نه و ساوايانه ی که شیری

دایکیان دهخون له چوار و پینج مانگی په که می ته مه نیاندا به خیرای کیشیان زیاد دهکاتو، به وهش به سر نه و ساوايانه دا سر دهکون که پشت به خوراکی ده سترکد به ستن.

۲- که می ناسن، له نهخوڅی بلوره کانی ناو ساوايانه له زړه ی وولاته گاندا، له ناویشیاندا وولاته په کگرتوه کانی نه مریکا، نه مهش ده بیتته هڅی که م خوینی، که تیاياندا ناستی هیموگلوبین که له ناستی سروشتی و، ته ندروستی باش، که م تره. له گه ل نه وهی ناستی ناسن له شیری دایکدا که مه (۲٪ میلیگرام / ۱۰۰ گرام شیره)، به لام زړه ی نه و ناستی تیدایه به پړوتینه وه به نده، له وه ده چیت شیوه ی نه م به ندبوونه وای لښ کړدیت به ناستی سودی لښ بېنریت، چونکه به شی زړی له لایه ن ساواکه وه ده مژیت. هر له به رنه مه شه که شیری دایک ده توانیت هم مو پیداوستی کانی ساوا به گشتی جی به جی بکات.

دهرکه وتوه، که ته واکړدن خوراکی دایک به بریکی که م ناسن، کارناکاته سر بړه که ی له شیره که ی دا، هروها خواردن چه پی منال نه بوونی کارناکاته سر بړی ناسن.



۳- شتوه کاری زینکیش، له گه ل ناسن دا جیاوازن نه، له گه ل نه وهی نه و بړه ی له شیری دایکدایه، نیوهی نه و بړه ی که له شیری مانگادایه، به لام نه وهی له شیری دایکدایه زوو ده مژیت، له وانه ی به هڅی ناویتته، یا چند ناویتته که وه بیت که به زینکه که وه به ندن، و شیری دایک هم مو پیداوستی کانی مندل بڼ نه م توخمه دابین دهکات، نیشانه کانی که می زینک بریتیه له په دابوونی په لای سره له لگ پراوی سه ریست و قڅ ه لوه رین و په وانی.

۴- شیر له ه مو خوراکی کانی دیکه زیاتر، بړی توخمه کانزاییه کان تیايدا چنگیره. له گه ل نه وهشدا! له وانه یه جیاوازی له بړی هه ندیک له توخمه کانزاییه کاند پرویدات.

۵- کیشی نه ی زړه یوونی پړه ی سډیوم له گیراوه ی ووشکی ساواکاندا، له نه زانینی دایکانه وه دیت، ده رباره ی ناماده کړدن

شیر ی مندا له ساواکانیان، ناشکرایه که شیری مانگا بړی سډیوم تیايدا. سی جاره ی بړه که یه تی له شیری دایکدا، زړه یوونی بړی سډیوم له شیری ساوا دا به پراده یه کی به رز، ده بیتته هڅی مردنی، به پینچه وانه شه وه که م خواردن، که شه ده و ستنیت، بړی سډیوم و پوتاسیوم له ژه کی دایکدا (پینج پړه ی یه که م، پاش له دایک بوون) له بړه که یان زیاتره له پړی حوتم یا ده ه می سوپی شیردندا Lactation period.

سره پای نه مانهش، گه لیک توخمی دیکه، به پړه ی زړه ی که م له شیری دایک و شیری مانگاش دا ه ن. که پړلایان له خوراکی دندا هیه وه ک مسرو ثایودین، و مه نگه نيزو مولیبیدوم و فلور و سلینيوم و هی دیکه، بړی نه م توخمانه له شیری مانگادا، به پړی جوری نالیکه که ده گړیت، به لام له شیری دایکدا، بړی نه م توخمانه، نه وه نده په یوه ندی به جوری خوراکی که وه نیه، له گه ل نه وهشدا جیاوازیه کی زړه له نیوان شیری ژنان خویندا به دی ده کړت، له وهش ده چیت ناسته کان له گه ل به رده و می سوپی شیردندا له گړپاندا بن. هر چو نیک

يىت، و بەگىشتى ئاستى كەمى ئەم توخمانە لەژەكدا Colostrum زياترە وەك لەشېرى تەواوى دايىكدا.

### هۆكارەكانى بەرگى:

هۆكارە جىياوازەكانى بەرگى دىنى نەخۇشەكان دەدات بەكۆرپەكەى  
فەرمانەكانى ئەم هۆكارانە لەكۆنترۆل كوردنى  
"هەستارەتەى" تا دەگاتە خۇ پاراستن لەنەخۇشە  
قايرۇسى و بەكتىرەكان،  
جىياوازە. بەلام بەرنەنچامە  
كۆتايىبەكانى كىدارەكانى  
بەرگى ئەمانەن:

۱. دەرگىدن، ياتىك  
شكاندىنى هەموو هۆكارە  
زىندە يا نازىندە نامۇكان.
  ۲. لەناوېردنى كارى  
قايرۇسەكان و بەكتىرىا  
نەخۇشخەرەكان و مادە  
زىندەكانى دىكە، يا ئەو  
ژەهرانەى ئەم زىندەرانە  
دەپۇژن.
  ۳. جىاكرىدەو و تىك  
شكاندىنى خانە  
شېرىبەنجەبىيەكان.
- پېويستە رىژىمى تايىبەى  
بەرگى ساوا ئەم قەرمانانە  
جىبەجى بىكات، لەگەل  
ئەو شىدا شېرى دايىك يا  
گىراو و شېرى پرتاكراو  
بە هۆكارەكانى بەرگى،



ئاشكرايە پېداوېستىيە خۇراكەكان، پەيى تەمەن و  
توخم و كىش و گەلەك هۆكارى  
بىكە، دەگۇرېت. لەگەل  
ئەو و دواكارى بۇ يەكەك يا  
رەتەى ئەو مادە خۇراكەكانە  
بەرى كەم، يا زۆر، پەيوەندە  
بەرى پېداوېستىيە لەمەموو  
تۇناغەكانى تەمەندا، جگە  
تۇناغى شېرەخۇرى. گومان  
بەندا نىبە كەئاستى خۇراك  
خەردىن دىسانەو و بۇ ساوا  
تەكە بەلام پېكەتەى  
بۇرۇنى ژىلانى مۇرۇف  
بەپۇژەكانى يەكەمىدا، و  
زەگەپىشتىنى ئەندامەكانى  
شەش و پەرەنەسەندىنى  
بەرگىبەكانى دىنى  
خۇشەكان، هەموو ئەمانە  
بىكى نۆى بۇ پېداوېستىيە  
خەركەكان دەپەخسەتەن.  
بىكە خۇراك تەنھا بۇ  
بەتەبەرگىدن توخمە  
خەركەكان نىبە بەتەنھا،  
بەكەمەى تۇانا بۇ بەرگى

بەگىشتى دىنى نەخۇشەكان، ئەم قەرمانە. كارى  
دى دەكات، تا ئەو كاتەى لەش دەتوانىت هېزۇ بەرگى  
بەپەيدا دەكات. بۇ خۇش بەختىش، نۆبىو لەم  
بەگىرەنە بەتەواوى بېبەش نىبە. لەپاستىدا، منالى ساوا،  
بەكەوتە ژىانەو، زۆر لەشېرەدەرەكانى دى باشتر  
بەزۆتەرە، لەگەل ئەو شىدا، وەك هەموو بوونەو و رىكى  
بەسو، مندالى ساوا بەئاشكرا، رووبەپووى كۆمەلەك  
بەترى دەپىتەو، هەر لەبەرەنەمەشە، كە ئەو خۇراكەى  
بەت كاتدا مادە خۇراكەكان و هۆكارەكانى بەرگى  
بەتەبەر دەكات، سود دارترە.

هۆكارەكانى بەرگى كە لەدايىكدا دروست دەبەن،  
بەنگى شېرەو، دەگاتە ساوا كە. لەگەل ئەو پىشكەوتە  
بەپەى لەمەموو بىوارە جىياوازەكانى زانست دا  
بەپەى، بەلام هېشتا پېكەتەى هۆكارەكانى بەرگى  
بەواوى نەزاتراو، و بەووردىش فەرمانەكانىان  
بەخەندەو.

تەنھا خالەك كەئاشكرايە ئەو بەكەشېرى هەموو  
بەزەدەرەكان ئەو خۇراكەيە كەبەقەيەو، دايىك، هەموو

لەوكاتانەدا، ئەم كارانە جىبەجى دەكەن.  
شېرى دايىك گەلەك مادەى واى تېدايە كەبەرگى دىنى  
نەخۇشەكان لەشېرەخۇردا دروست دەكەن، بەتايىبەتى  
نەخۇشەكانى جۆگەى هەرس، بەكۆمەل دەتوانىت  
دەستەواژەى "هۆكارەكانى بەرگى" يان پېبوتىت.  
ئەم هۆكارانە بەپېنچ جۆر دىنى تارپادەيەك زۆر  
تايىبەتەندەن، جگە لەسىستى تەواوكرەكان  
(Complements) و مەندىك لەنەزىمەكان و دوو يا  
زىاتر لەپۇتەنە هاوېندەكانى ئاسن و پېكەتە خانەيە  
جىياوازەكان و مى دى. لىستەى هۆكارە گىرەكان بىرىتىن  
لە: گلوبىنى بەرگى (Ig A) و گلوبىنى بەرگى (E  
Ig E) و تەواوكرە لایسوزىم و لاکتوفىرىن و ترانسفېرىن و  
ئەنتەرفېرىن و خۇقەى سوروسى و خانە ماشەرەو  
گەرەكان Macrophages لاکتوپېروكسىدەيزو  
هۆكارەكانى bifidus.



گلوبولین کان و ته واکره ره کان و هه ندیک له بې سته مه خانه په کان به و بهرگريانه داده برتن که به پسرې و تاييه تمه ندی کار ده کن. به لام هه موو بهرگري کاره کانی دی، نا تاييه تمه ندن.

مه به ست له بهرگري نا تاييه تمه ند نه وه په که ميکانيزمی بهرگري هره مه یی، يا هه مه جوریان هه یی. ناوه ندی ترشه لوی ریخولای ساوا، کار ده کاته سه رنه وه ی گه لیک جوری به کتریای درم و به کتریای نادرمی تیدا نه یی، واته نه م کاره ی بی جیا کرده وه تاييه تمه ندی ده کات، و ته نها یق چنه جوریکی که م له و ورده زینده وهرانه له باره، که ده توانن له ناوه ندیکي ترش دا برتن.

دژه نه کانی ناو شیري دایک، سیفه تیکي باشیان هه یی، ویش نه وه په که به هر جوریکی بیت ده توانن له گه ده یی. ساوا ادا بېننه وه و چالاکی بهرگري له گه ده یی ساوا که ده جام بدن، له کاتیکدا که نه نریمه کان و ترشیتي گه ده وروا، هیرش ده که نه سه ر پړوتینه کانی دیکه.

#### سیفه نه کانی شیري دایک:

۱- شیري نه و دایکانه ی تهنروستیان باشه، شیريکی نازه و چونی که، هه موو توخمه پتوبسته کانی هه لپه ستنی له شی مندا له که و گه شه کردنی له قوناغه سه ره تاييه کانی دا یتدایه و بی میکربیه، هه روه ها نه گه ری پیس بویشی زور ده. نه مه ش یارمه تی نه وه ده دات که کونه ندای، هه رنه یی له که تووشی هه وکردن و توشبوون نه بیت.

نه مه، سه ره پای نه وه ی شیري دایک هه موو کاتیک و به یه کی گه رمی گونجاو، ناماده یه، پتوبستی به ناماده کردن و پاکزکردنی ده فره کان نیه، به مه ش دایکه که، هه ندیک کاتی بق ده گه رینه وه که پتوبستی تی، و له باره ی تابوریه وه، شیري دایک هیچ ناکه ویت، له هه موو سه رچاوه کانی دیکه ی شیر هه رزان تره.

۲- نه و شیریه ی له شیردانی ده سترکدا به کاردیت، شیري ووشکراوی مانگایه، که مامه له ی گه رمی تا پله ی پاکزکردن له گه لدا کراوه، نه وه ی له زانستدا ده رکه و توه، نه وه په که مامه له کردنی گه رمی به شیر، له به های خوراکی که م ده کاته وه، له به رنه وه ی هه ندیک له پیکهاته کانی شیر، به م پله گه رمیه به رزه کارتیکراو ده بن، وه که له ناوچوونی هه ندیک له قیتامینه کان و هه ندیک جاریش شی بوونه وه ی شه کری شیر هه ندیک له و گورپانکاریانه ی به سه ر پړوتینی شیر که دا دیت و هی دیکه ش.. له کاتیکدا شیري دایک پتوبستی به مامه له ی گه رمی نه و به رده وام پاریزگاری هه موو به ها خوراکیه کانی خوی ده کات.

۳- گرنگترینی نه و تاييه تیانه ی له شیري دایک دا هه یی، پړوبیه تی به هورکاره جیا وازه کانی بهرگري، که بهرگري سروشتی ده به خشنه له شی مندا له که، دژی زوریه ی

نه خوشیه کان، نه وه بو له پتیه وه تاراده یه که به درزیی له بابیه تی هورکاره کانی بهرگري دا له مه دوا بن.

نه وه ی جی ی باسه نه وه یه ژه کی دایک پړه له دژه نه کان Antibodies گه لیک هورکاری بهرگري دیکه، هه روه ها کانی نهرم که ره وه ش ده کات، به هوی چالاک کردنی جوله کرکاره کانی گه ده و ریخوله وه.

۴- دایکیرنه وه زانستیه کان سه لماندویانه که شیري دایک، گه لیک تاييه تمه ندی سروشتی هه یی، و به وه به سه ر شیر ده سترکده کاند زال ده بیت. هه رچه ندیک نه و شیرانه، به های خوراکیشیان به رتر بیت. دکتوره ی توژه ره وه (جولیا ماکمیلان) له زانکوی نیویورک بوی ده رکه ویت، له گه ل نه وه ی که شیري ده سترکد بریکي زورتر ناسنی تیدایه له چاو شیري دایکدا، له گه ل نه وه شدا، نه و مندالانه ی شیري دایکیان ده خون خړوکه ی خوینتیان پړیه کی زیاتر ناسنی تیدایه له چاو نه و مندالانه ی که شیري ده سترکد ده خون. توژه ره وه نه مریکه که، نه مه ده گه پړنینه وه بونه وه ی که پیکهاته ی شیري دایک، رنگا به له ش ده دات بریکي زورتر ناسن بمریت، له کاتیکدا شیر ده سترکده کان نه م تاييه تمه ندیه یان نیه. هه روه ها توخمی کالسیوم، له گه ل نه وه ی له شیري دایکدا که متره له چاو شیري مانگادا، به لام توانای زینده پالی له کالسیومی شیري مانگا زیاتره.

۵- به های خوراکی زوری شیري دایک و نه و هه موو دواکاریه زوره ی له سه ریه تی، وای له پسرپورانی شیرزانی و خوراکزانی کردوه، که هه ندیک گورپانکاری له شیري مانگادا



۱۲- گه لیک سودی دیکه ی شیردانی دایک له ناوه پوکی نه م یاسه دا، زوون کراوه ته وه.

### زیانه کانی شیر دایک:

- ۱- گورپانکاری له ناوه پوکی خوراکی دا.
- ۲- بوونی توخمه خوراکیه کان پشت به پره فتاره خوراکیه کان و ناستی دهستکه وتن خوراکیه ده به ستنیت.
- ۳- بری شیر به ره م هاتوو، بهنده به بری نه و خوراکی دایکه که وه ری ده گرت.
- ۴- گواستنه وه ی نه و ده رمانانه ی دایکه که وه ریان ده گرت بۆ منداله شیر خوره که.
- ۵- گواستنه وه ی پیس بوونه کانی ژینگه له خوراکی دایکه وه یا هر سه رچاوه به کی دیکه ی ژینگه وه بۆ شیر که و له پاشدا بۆ منداله شیر خوره که.
- ۶- توشبونه ستافیلیه کانی مه مک و به ره م هینانی ژهر.
- ۷- گواستنه وه ی گه لیک له نه خوشیه فایرۆسیه کان وه ک فایرۆسی هه وکردنی جگر بۆ مندالی شیر خوره.

سهرنج: به ریز ماموستا خالید خال نه م ووتاره ی به زمانی عهره بی بۆ نوسیبوین: به ریز ماموستا نه کرم قهره داخی کردی به کوردی.

### سهرچاوه کان:

- 1-Roadhouse, c.l. and Henderson, J.L. (1950) the Market - Milk Industry. Ist. Ed., Mc Grow - Hell, Book company, New york
- 2-Jenness, R and patton (1959) Principles of Dairy chemistry John Wiley and Sons. Inc. New york U.S.A
- 3-Joseph s. Fruton and Sofia Simmonds. (1958) General Biochemistry. 2<sup>nd</sup> Ed. Iohn Wiley and sons, INC New york.
- ۴- خالد محمد الخال والدكتور هیلان حمادی علی (۱۹۸۴) مبادئ تصنيع الألبان. مطبعة جامعة الموصل، العراق
- ۵- الدكتور عبد الخالق خورشید (۱۹۹۰) حليب الإنسان وتخلطه الرضع
- كتاب مترجم من اللغة الأنجليزية بعنوان Human Milk and Infant formula مطابع التعليم العالي، جامعة صلاح الدين اربيل (۱۹۸۰)
- ۶- خالد محمد الخال حليب الأم وأهميته في تغذية الطفل
- مجلة التقني، العدد الثاني، السنة الأولى، بغداد
- ۷- الدكتور ثابت عبد الرحمن الفروید. محمود عبد العمر (۱۹۸۲) و. د. رعد صالح الحمدانی. الحليب السائل، مطابع الرسالة. كويت

که نه، وای لایکه ن فزیک بیه وه له شیر دایک (Humanized milk).

نه وهش به دابه زینی رژه ی کازین و کالسیۆم نه زکردنه وه ی رژه ی لاکتۆز تیایدا. به وهش وای لایکراوه که خه ستنونه وه ی شیر مانگا وه ک خه ستنونه وه ی شیر یکی لایکیت ده رباره ی ته پی و ناسانی ههرسی له گه ده ی نالی ساوادا.

۶- نه و دایکانه ی منداله کانیان به شیر دهرستکرد به خنده که نه، زۆر جار گوئی ناده نه نه و رینمایانه ی له سهر قوتوی شیر که نوسراوه، و که وچکیت، یا زیاتر نه واکراوه که زیاده کات، به و پروایه ی گوایه بریکی زیاتر نه بۆ منداله که دهسته به ده کات. گومان له وه دانیه نه م نه واره، له قازانجی منداله که دا نیه. هه روه ها زۆریه ی - بکان له وولاته تازه گه شه کردوه کاندایه تاییه تی نه وانه یان که نه خوینده وارن، زۆر شاره زای رینگاکانی پاکزکردنه وه ی مه مکه شوشه کان نین. و له به نه خوینده وارنیشیان، نه توان رینماییه کان و ناگاداریه نوسراوه کانی سهر قوتوی نه ره که بخویننه وه، له به ره وه له کوتایی دا هه موی به زمانی نه دروستی منداله که ده گه رینه وه، له کاتیکدا شیر دایک بویستی به هیچ ناماده کردنیکی له و بابه ته نه

۷- بیکهاته ی چه وری و دروستبونه فیزیاویه که ی وای نه ده کات که به ناسانی له ریکۆله وه به ژریت، و له باره ی نه و پوکی شیه وه ده رباره ی ترشه چه وریه به نه ره ته کان، گونجاره. هه روه ها کازیتین یارمه تی مژینی چه وری ده دات.

۸- ناوینه، یا ناوینه کانی هاویه نه به زینکه وه، وه کیشی پیکۆلینیک، مژینیکسی باش بۆ زینک دهسته به رده کات.

۹- به شیه وه یه کی گشتی، شیر دایک که مه تر، ده ستداریه تی دروست ده کات.

۱۰- بوونی چه نه پیکهاتویه کی گه شه پیکر، جۆره به کتریا به که، توانای به ره م هینانی L. Lfidus ترشی هه یه که رینگره له گه شه ی زۆر جۆر له به کتریا نه خۆشخه ره کان.

۱۱- شیردانی سهروشتی کاریگه ریه کی گیانی به گیانی هه یه له نیوان دایک و منداله که دا، نه م په یوه ندیه هه رگیز نه شیردانی ده ستکردا، دروست نابیت، چونکه له شیردانی سهروشتی دا، سۆزی دایکه که له جوانترین شیه وه یدا نه رده که ویت، هه روه ها په یوه ندی به منداله که وه زۆر زیاتر به یوه ست ده بیت.



# زانستی بهرهم هینانی چیمه نتۆ

گاوه جمال رشید

کارگهی چیمه نتۆی تاسلوجه

پورتانستی ئاسایی و بهرگری به (مقاوم) رینگای بهرهم هینانی بهرنگای (تیره)، کارگهی سهرچنار له پووی ته کتولوحیاوه زۆر پیشکه وتوو نیه به تایبهتی بۆ نه مریه، به لام له کات و زهمانی خزیدا گرنگی زۆری هه بوه...

به لام کارگهی تاسلوجه له سالی ۱۹۸۱ دا دهست کرا به دروستکردنی و له سالی ۱۹۸۵ دا دهست کرا به بهرهم هینان بهرهمی چیمه نتۆی تاسلوجه زۆر زیاتره له بهرهمی سهرچنار و بهریتیه له دوو هیلای بهرهم، وه هه مان (چیمه نتۆی پورتان) بهرهم ده هینانی به لام چیمه نتۆی (بهرگری - مقاوم) دورناکات، و بهرنگای بهرهم هینانی بهرنگای ووشکه...

گومان له وه دا نیه بۆ هه موو بهرهمی ک پتویستمان به (که ره سه ی خاوه) هیه بۆ کاری بهرهمی، که ره سه ی خاوی چیمه نتۆش بریتیه له (گل و بهرد)، خوش به ختانه ئه م دوو که ره سه خاوهش به زۆری له ناوچه کانی سلیمانی دا به زۆر دهست ده که ون وه کانی بهردو گله که ده که ویتته نزیک هه ردو کارگه که وه، نه مهش گرنگی ئابوری خۆی هیه.

## ههنگاوه کانی بهرهم هینان.

راسته بۆ هه موو کردارتکی بهرهم هینان پتویستمان به که ره سه ی خاوه که هیه، که واته ههنگاوه کانی بهرهم هینان له کانه کانه وه دهست پێ ده کات. که چۆن ئه و بهردو گله ده رده هینریت، به تایبهت بۆ بهرده که چۆن ئه و شاخانه به چه ندین ریکا به رده کان ده رده هینریت وه ک رینگای (ته قاندنه وه). نه مهش خۆی له خۆیدا رینگای تایبهتی هیه که چۆن ئه و کانه ده ته قینریت وه بۆ ده رده هینانی به رده کان پاشان ده گوینریت وه بۆ بهشی هارپن.

که واته بهشی هارپن ههنگاوی دووه مه. له م به شه دا ئه و بهردانه ده هارپن که له کانه کانه وه بۆی ده هینریت وه ده یكات به پارچه ی بچوک که درژێ یه ک پارچه نزیکه ی ۲،۵ ملم ده بیت، پاشان به (قایشی) گواستنه وه دا

به ک ده زانریت یه کێک له که ره سه هه ره گرنگه کانی بهردی بناغی شارستانی بهت (چیمه نتۆ) یه، که رۆلێکی گه وه ده بینێ له هه موو بواره کانی ژیا ندا، هه ر به ژیا نده وه بینا کردن و به رزکردنه وه ی ئاستی ئابوری و شارستانی و... هتد. گرنگی چیمه نتۆ هه ر له دروست کردنی بۆ کێکه وه یه تا وه کو دروست کردنی گه وه رترین بۆ ژێه ی ئابوری و سه ربازی و پیشه سازی،... هتد دایه. به ده بینێ رۆژانه چه ندین هه زار ته ن له چیمه نتۆ کار ده هینریت، وه بووته که ره سه یه کی رۆژانه کار ده یاندا...

به ژۆری دروست کردنی چیمه نتۆ یان دۆزینه یه ی ئیگهاتووی چیمه نتۆ ده که ریتته وه بۆ میزووی به خشین (براهه اختراع) بۆ داهینیه ری ئینگلیزی به ناوی (Aspidin) له به روا ی ۲۱/ تشرینی یه که می/ ۱۸۸۶ دا. به ناوی (چیمه نتۆی پورتان) وه ناوێرا. ئه م داهینانه زۆر به خیرای بۆ یه و وه وه عیراقیش بهش نه بوو له و بهرهمه.

له عیراق دا چه ندین کارگهی بهرهم هینانی چیمه نتۆ هیه، وه له پارتیزگای سلیمانی دا دوو کارگهی بهرهم هینیه ری چیمه نتۆ هیه.

۱. کارگهی چیمه نتۆی سهرچنار

۲. کارگهی چیمه نتۆی تاسلوجه.

کارگهی چیمه نتۆی سهرچنار له سالی ۱۹۵۴ دا دهست کرا به دروست کردنی وه له ۷/ ئازار/ ۱۹۵۷ دا ئاههنگی کردنه وه ی کارگهی سهرچنار سازکرا. مه بهست له دروست کردنی کارگهی سهرچنار بۆ دابین کردنی چیمه نتۆ بۆ هه ردو به ندای دوکان و ده ریه ندیخان بوو.

بهرهمی رۆژانه ی ۳۵۰ ته ن بوو. له سه ره تادا یه ک هیلای بهرهم هه بوو، به لام له سالی ۱۹۷۲ دا هیلای دووه می بۆ زیادکرا. ئه م کارگه یه تا وه کو ئیستاش بهرهمی به رده واهه... چیمه نتۆی سهرچنار له جۆری (چیمه نتۆی

۲- هاوکولکە ی تیژیوونی کلسی Lime

saturation factor

$$100\text{CaO} - 0.7\text{So}_3$$

$$\text{L.S.F} = \frac{100\text{CaO} - 0.7\text{So}_3}{2.8\text{SiO}_2 + 1.2\text{Al}_2\text{O}_3 + 0.65\text{Fe}_2\text{O}_3}$$

۳- هاوکولکە ی سلیکا Silica Modulus

$$\text{S.M} = \frac{\text{SiO}_2}{\text{Al}_2\text{O}_3 + \text{Fe}_2\text{O}_3}$$

۴- هاوکولکە ی ئەلومینا Alumina Modules

$$\text{A.M} = \frac{\text{Al}_2\text{O}_3}{\text{Fe}_2\text{O}_3}$$

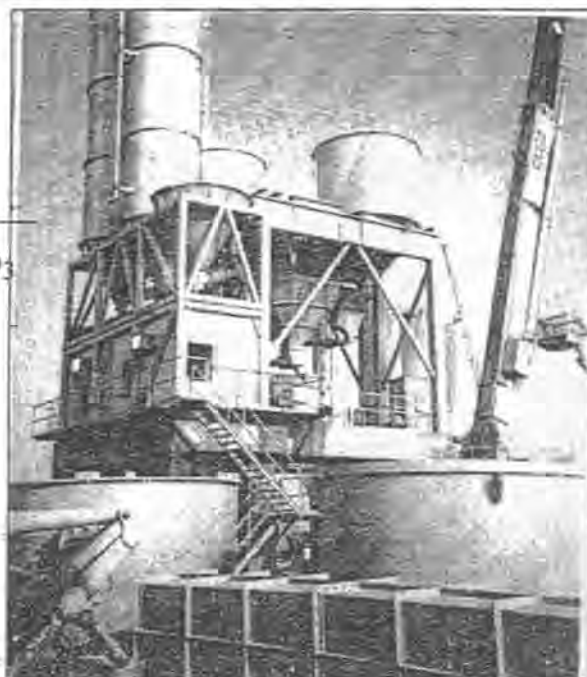
۴- کەواتە تیکە لاوکردنی گلو بەرە گرتگی زۆری هەیه، بۆ (جۆریه‌تی) لە پێگای ووشکا پتۆیستمان بە هارینی ئەو تیکە لەیه هەیه تاوێکۆ ماده‌که وهک (پاودەن) لێ بکات، کە تیرە ی درشتی ماده‌که یان پاودەرە که له‌نێوان (۲، تا ۰،۹) ملم دایبێت، کەواتە ماده‌ سه‌ره‌کی یه‌که بێش ئەو ی بگۆزێتێته‌وه بۆ ناشی مەوادی سه‌ره‌کی (Raw Mill) پتۆیست ئەو ماده‌یه ووشک بکێتێته‌وه به‌گه‌رمی. پاشان ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ ناشه‌که تاوێکۆ تیکه‌له‌که ورد بکات، و وردی یان درشتی گرتگی زۆری هەیه له‌کاتی سوتاندن. پاشان له‌ناستی مەوادی سه‌ره‌کی یه‌وه ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ (سایلق) مەوادی سه‌ره‌کی

۵- پاش ئەو ی که له‌هه‌موو قۆناغه‌کاندا کرداره‌کانی جی به‌جێ کرا به‌شیوه‌یه‌کی زانستیانه ئەوا ئەو مەواده سه‌ره‌کی یه‌ ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ فرن (kiln) کەواته قۆناغی سوتاندن ده‌ست پێ ده‌کات فرن بریتیه له‌شیوه‌ لووله‌یی یه‌کی درێژ که‌ درێژی یه‌که پا په‌نده له‌سه‌ر شیوه‌ی دروست کردنی کارگه‌ و بپری به‌ره‌م هێنان. وه‌ تاوێه‌یه‌ به‌خشت چنراوه وه‌خسته‌کانیش جۆره‌کانی جیاوازی به‌پێی گه‌رمی ناوچه‌که ده‌گۆرێت. وه‌ به‌رزترین پله‌ی گه‌رمی ده‌گاته‌ نزیکه‌ی ۱۴۵۰ ه‌ پله‌ی سه‌دی. وه‌ له‌ ناو فرندا گۆپان کاری کیمیاوی فیزیای رووده‌ات. فرن به‌پێی پله‌ی گه‌رمی ده‌کێت به‌چه‌ند ناوچه‌یه‌ک.

۶- ناوچه‌ی گه‌رم کردن و ووشک کردنه‌وه

(Drying and preheating zone) - ۷

۸- له‌م ناوچه‌یه‌دا کرداری گه‌رم کردن و ووشک کردنه‌وه رووده‌ات به‌سه‌ر ماده‌کاندا له‌پله‌ی ۲۰-۳۵ پله‌ی



ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ که‌نجینه‌ی (که‌ره‌سه‌ی سه‌ره‌تای) بۆ تیکه‌ل بوون له‌گه‌ل گه‌له‌که‌دا، چونکه له‌هه‌مان کاتیشدا گه‌له‌که‌ش ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ ئەو که‌نجینه‌یه‌.. ئەم به‌شه زۆر گرنگه‌ به‌تایبه‌ت چونکه تیکه‌ل کردن له‌پێژه‌ی به‌ردو گۆل زۆر گرنگه‌ بۆ به‌ره‌می کلنکه‌ره‌که.

به‌هۆی تیکه‌ل کردنه‌که‌وه ده‌توانین بیکه‌ها تووه‌کانی (کلنکه‌ره‌) که‌ بخزێته‌ ژێر کۆنترۆله‌وه. تاوێکۆ با په‌ندی (مەواصفاتی - کیمیاوی) دا بگۆنجێت.. ئەم له‌پێگای ووشکا.

۱- به‌لام ئەگه‌ر چیمه‌نۆکه به‌پێگای (ته‌ر) به‌ره‌م به‌یتریت ئەوا (گۆل و به‌رده‌که) له‌گه‌ل شادا تیکه‌ل ده‌کێت و ده‌بریت بۆ ناشی قوړاو که‌ پیکه‌ها تووه‌یه‌ک پێک ده‌هێنێ پێی ده‌وتری (مەججون slurry) که‌ بریتیه له‌مه‌عجونی مەوادی سه‌ره‌کی. وه‌ ئەم مه‌عجونه‌ش ده‌گۆزێتێته‌وه بۆ سایلق. به‌لام ئەگه‌ر به‌ره‌مه‌که (چیمه‌نتۆی به‌رگری) بوو ئەو به‌پێژه‌یه‌ک ماده‌ی (به‌ردی ناسنی) له‌گه‌ل دا تیکه‌لاو ده‌کێت تاوێکۆ رێژه‌ی (تۆکسیدی ناسنی) به‌رز بێتێته‌وه...

له‌کرداری تیکه‌لاو بوندا له‌هه‌ردوو حاله‌ته‌که‌دا پتۆیسته رێنمای چه‌ند فاکته‌رێک بکه‌ین.

۲- هاوکولکە ی هایدرولیکی نمونه‌ی Hydraulic Model

که‌ بریتی یه‌ له‌

$$\text{H.M} = \text{Cao} (\text{SiO}_2 + \text{Al}_2\text{O}_3 + \text{Fe}_2\text{O}_3)$$

فریڈا بریٹبہ لہ کلنکر. وہ بینگومان ٹم کلنکر پٹیویتی به سارد کردنه وه هیه وه به ناوچه یه کدا تته پده بیت که ههوا له کلنکره که ده بریت بق سارد کردنه وه پتی ده وتریت ناوچه ی سارد کردنه وه (Cooler)

پاش نه وه ی که کلنکره که سارد کرایه وه له گه نجینه کلنکره دا هه لده گیریت پاش نه وه ی که کلنکره مان ده ست کهوت قوناغی هارپین دیته تاراه نه ویش ناشی چیمه‌نتویه، که کلنکره که ده بریت بق ناشی چیمه‌نتو بق هارپین و وورد کردن وه له وکاته دا به پرژه ی ۵٪ ماده ی که چی یان به ردی که چی تیکه لاو ده کریت، وه چیمه‌نتومان ده ست نه که ویت که درشتی یان (نعمه) یان (Blaine) که ی له بتوان ۳۲۰۰-۵۰۰۰ سم ۲/غم که واته هیزی چیمه‌نتو که زیاتر ده که ویت سهر درشتی چیمه‌نتو که نه که ر پیکهاتوه کیمیاوی یه کانی ته و او بیت، پاشان چیمه‌نتو که ده گوئزیته وه بق سایلوی چیمه‌نتو به به به سستی فروشتن، نیره دا ده بریت نه وه بلتین که له هه مو قوناغیکی به ره م دا ساد هکان ناغی ده کریته وه. کیمیاوی و فیزیاوی به به به سستی نه وه ی که نه و چیمه‌نتویه ی ده ستمان ده که ویت چیمه‌نتویه کی نمونه ی بیت و له زیر کونترولی مواصفاتی جیهانی و عتراق دا بیت...

جوره کانی چیمه‌نتو:

به شوبه به کی گشتی ده توانین بلتین جوره کانی چیمه‌نتو به بنیه له:

۱- چیمه‌نتوی پورتلانندی ناسایی که پیکهاتوه کانی بریتیه له:

پیکهاتوو	ریژه
SiO <sub>2</sub>	٪۲
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	٪۵
Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	٪۳،۵
CaO	٪۶۳
MgO	٪۲
SO <sub>3</sub>	٪۲،۵

۲- چیمه‌نتوی پورتلانندی رهق بونی خیرا Rapid Hardening Cement

۳- چیمه‌نتوی به رگری له خوی.

۴- جوره ریژه ی توکسیدی ناسنی زیاتره به ریژه ۵٪

۵- چیمه‌نتوی پورتلانندی پله گه رمی نرم Low heat portland Cement

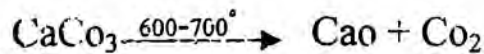
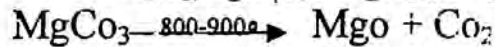
۶- چیمه‌نتوی پورتلانندی خیرا رهق بوون Quick setting portland

۷- چیمه‌نتوی پورتلانندی سپی White Portland Cement

سده ی ۲۰۰-۲۵۰ پله ی سده ی وه له ناوچه ی پله گه رمی ۵۰۰-۵۵۰ پله ی سده ی دا کریستاله کانی ناویش ده بیت به هه لم.

۹-۲ ناوچه ی نه لکسنه - (الکسنه) Calcination zone

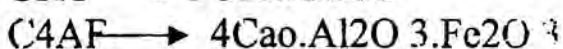
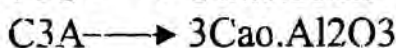
۱۰- نه م ناوچه یه پله ی گه رمی ۶۰۰-۷۰۰ پله ی سده ی به کاربوناتی مه گنسیسوم شی ده بیت وه، هه رچه نده ده بیت نه و ماده یه کاربوناتی مه گنسیسومی که م بیت وه له پله ی گه رمی ۸۰۰-۹۰۰ پله ی سده ی دا کاربوناتی کالسیوم شی ده بیت وه.



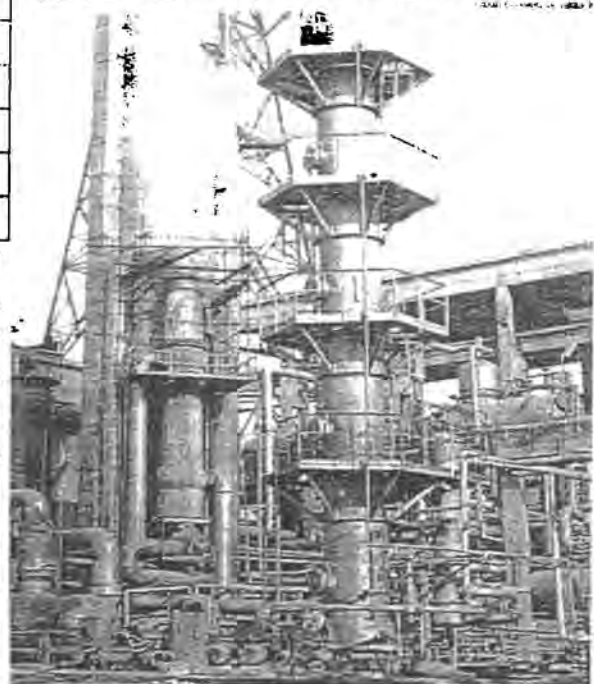
ناوچه ی سوتاندن Burning zone

نه م ناوچه یه پله ی گه رمی نزیکه ی ۱۲۰۰ پله ی سده ی به گزانتکاری کیمیاوی و دروست کردن ی C<sub>2</sub>S و C<sub>3</sub>S و C<sub>4</sub>AF و C<sub>3</sub>A له پله ی گه رمی ۱۴۰۰ پله ی سده ی دا دروست ده بیت که ده نکوله ی کلنکره ده ده جیت.

ناتووی



پاشنه نه و به ره م ی که ده ستمان ده که ویت له کوتایی



# نیزه یا بهره ناسمانیه کان

meteorites

وهرگیران و باماده کردنی که مال جهال غریب

## پیشه کی:

که ا جارنیکان وارنکه وتوو، (نستیره کان هره کو پوله کوله هره لیه زو دابه زیان کردوه).

به لام له راستیدا نه وانه ی که هه لیه زو دابه زیان ده کرد نه ستیره ی راسته قینه نه بوون، به لگو خپوکی زهوی بووه کاتیک که کاپه ی (مجال Field) به کیک له لیشای نه ستیره کشاوه کانی سمیوه. به لام رومانه کونه کان له و باوه په دابوون که کشانی (واته که وتنه خواره وهی) نه ستیره به لگه به ک بووه بۆ توپه بوونی خوداوه نده کانیان.

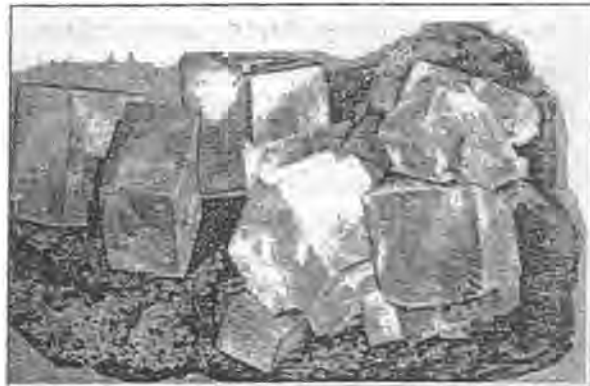
له نیتوان شم بهره ده که وتوانه و نه و بهره ده ره شه بووه (الحجر الأسود) که نیتساکه له شاری مه ککه ی پیروزدا هیه. چهند نموننه به کی تریش له بهره ده ناسمانی هیه وه کوو نه وانه ی که له ولاتی یونان و مه کسک و هیندستان و میسر و چهند ولاتیکی تردا هه. کۆترین که وتنه خواره وهی بهره ده ناسمانی له ولاتی چیندا له سالی (۱۶۴۴) ی بهر له زایندا تومارکراوه، به راستی ولاتی روسیا به یه که م جی نزرگی زانیاری نه ستیره ی کشاوه بهره ده ناسمانی داده نریت چونکه شم زانیاری به له وئ له دایک بووه.

سهره تاکه شی له سالی (۱۷۴۹) دا بووه کاتیک که بهره ده ناسمانی به کی گهره ی تیادا دوزراوه ته وه کیشه که ی (۹۰۰) کیلوگرام بووه. بهر دیکو دوو قلیش بووه. له ناوه که یدا توپه له ناسنیکو نیتسه نجی به بهره ده و توو به قشای به کانی پیرسون له ماده به کی شوشه یی روشن به رنگی سه وزی مه لیه و زهره پئی ده و تریت مه عده نی (تولیفین Olivine).

زاناکانی ئوساکه وتوو یانه که شم بهره ده له کومه له ی بهره ده ناسمانی به (بهردینه ناسنینه) ده گمه نه کان بووه. له سالی (۱۷۷۲) دا شم بهره ده بۆ نه کادیمیه ی زانیاری له شاری بوترسبرگ گوئزراوه ته وه. له وئدا زانای روسی (خلادنی) نه دما ی نه کادیمیه ی ناویراوه دهستی کرد به لیکولینه وه له سهر بهره ده که له داییدا له نه نجای پاس و لیکولینه وه کانی به شپوه ی کتیبیک له سالی ۱۹۷۴ دا بلاوکرده وه و تیایدا

مروفت، به درتیزی نه ووه دورو درتزه که ی نیتینی دیارده ی که وتنه خواره وهی بهره ده ناسمانی کردوه، هه ندیک جار شم که وتنه خواره وهی به بریسکه به کی کتوپرو زمه به کی به هتیری له گه لدا بووه. له دیر زه ماندا مروفت بهره ده ناسمانی به نه به یک (به یامیک) داناوه که له ناسمانه وه بۆ خه لکی سهر زه یی نیرابیت، به مه بهستی ناگدار کردنه وه و چاو ترساندن. نه بهره وه خه لکی شم بهردانه یان به موفه یک داده تا و بیریان له چۆنیه تی نافه ریده کردنیان و نافه ریده کردنی ناسمان و زهوی ده کرده وه. وه کو فیهله سوفی یزنانی به ناویانگ (نه رستق) وتوو یه تی که نه ماسه هه ناسه ن له زهوی به وه دینه دهره وه، که ده گمه نه چین به رزه کانی که ش گرده گرن. خه لکیش، هه تا سه ده ی ده لده هه م، هه مان به یروای ستویان به رامبه ر به م دیار دانه هه بووه.

نه وه بوو گزنگی زانیاری ده رکه وت و زاناکان دوا ی نیکولینه وه بۆ یان ده رکه وت که شم ته نانه، هه ناسه ی زهوی نین و به ده وری خقوردا ده خولینه وه و هه ندیک جاریش لئی دورو ده که ونه وه. سهرگوزه شته به کی میسر یی کۆن، که له سهر گه لای رووه کی ته رکه (بردی) نوو سراهه ته وه ده لیت





گرده گان و به شیوه‌ی هیلنیک یان چند هیلنیک، بر سکه داری دل فرین له ناسماندا درده که ون. خیرا ترینیان به رهنگیکی سپی مه‌یله و شین و هبواش ترینیان به رهنگیکی سور دهره و شینه‌وه، شم دیارده‌ی روناکی‌یه پی‌ئی ده‌ووتریت نه‌سستیره‌ی کشاو، جا نه‌گر به‌شیک له‌م تهنه ناسمانی‌یه، گهرچی بچووکیش بیت، به‌سه‌لامه‌تی گه‌یشته سه‌رزه‌وی نه‌وا پی‌ئی ده‌ووتریت (به‌رده ناسمانی). ژماره‌یه‌کی زور له‌م به‌رده ناسمانی‌یانه، له زوریه‌ی مؤزه‌خانه‌کانی جیهاندا، پیشان دراوین. له‌نه‌نحامی پشکنینی شم به‌ردانه‌وه دره‌که‌وتوه که له‌و توخم (عنصر - element) و مه‌عه‌دانه‌پیکهاتون که له سه‌ر زه‌وی هان وه‌کوو: کاریقون و سلیکون و مه‌گنیسیقون و ناسن و نیکل و پلاتین ... متد و مه‌ندیک مه‌لبه‌ندی زانیاری وای ده‌قه‌بلنن که‌وا رۆزی نزیکه‌ی چند ملیون ته‌نیک له‌م تهنه ناسمانی‌یانه (Celestial bodies) بیت به‌رگه گازیه‌یه‌کی زه‌وی‌یه‌وه.

به‌لام زوریه‌یان له‌ویدا به‌هۆی تۆکسجینه‌وه ده‌سوتین و په‌رتو یلاو ده‌بنه‌وه و به‌ده‌گه‌ن پاشماوه‌کانیان ده‌گه‌نه سه‌ر زه‌وی. له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا تیکرایی کیشی نه‌و ته‌نانه‌ی که له سوتان رزگاریان ده‌بیت و به‌سه‌لامه‌تی ده‌گه‌نه سه‌رزه‌وی به (3) هزار تن ده‌قه‌بلنن. مه‌چه‌نده که شم بره له‌چار بارستانی زه‌ویا ئیجگار که‌مه، به‌لام به‌تپه‌ریوونی کات به‌ره به‌ره پتر ده‌بیت و کارده‌کاته سه‌ر جوول‌ی خروکی زه‌وی.

**چونیتی وردوخاش بوونی نه‌م ته‌نانه له‌کشی زه‌ویدا:**

کاتیک که ته‌نیک ناسمانی خه‌ریک ده‌بیت بیته‌ چینه‌کانی که‌شی زه‌وی‌یه‌وه خیرا هه‌وا به‌ره‌لستی ده‌کات و لیک خشانیکی میکانیکی له‌نیوان گه‌رده‌کانی (Molecules) هه‌وا و گه‌رده‌کانی دیوی دهره‌وه‌ی رۆی نه‌و ته‌نانه‌دا په‌یدا ده‌بیت. به‌مه‌ش پله‌ی گهرمی شم رۆوه پتر ده‌بیت. هه‌تا خیرایی نه‌ر ته‌نه زیاتر بیت نه‌و پله‌ی گهرمی‌یه‌ش زیاتر ده‌بیت، به‌پاده‌یه‌کی نه‌وتو که ده‌بیت هۆی سوتانی نه‌و ته‌نه، به‌مه پارچه‌کانی په‌رتو یلاو ده‌بنه‌وه و له ناسماندا هیلنیک یان کومه‌له هیلنیک دره‌وشاوه (وه‌کوو له‌وه‌پیش باسماو کرد) به‌چی ده‌هیلن و نه‌وه‌نده‌ی پی‌ناچیت، نوای چند چرکه‌یه‌ک، نه‌گر ته‌نه‌که بچووک بیت، هیلنیکان ده‌کوژنه‌وه. چونکه ته‌نه‌که ده‌کوژنیت و ده‌بیت به‌ وزه‌ی گهرمی (Thermal energy) و گه‌ردی ماده‌یه‌کی نه‌وتو که له شیوه‌ی ته‌پوتۆزدا ده‌بیت، له‌کشی (atmosphere) زه‌ویدا بلۆده‌بیت‌وه، به‌م جوړه دیارده‌ی (phenomenon) نه‌سستیره‌ی کشاو کوتایی دیت. ده‌بیت نه‌وه‌ش بزاینی که ته‌نه بچووک‌کانیان، به‌رله‌وه‌ی که دینه برگی هه‌واوه، پله‌ی گهرمی‌یان زور نزمه و نزیک له‌ پله‌ی (- 273) °ی سه‌دی‌یه‌وه. به‌لام نه‌گر هاتو ته‌نه ناسمانی‌یه‌که

پیشانی داوه که به‌ره‌تی شم به‌رده له زه‌ویدا نیه، به‌لکو له ناسمانه‌وه‌یه و نه‌وه‌شی رۆون کرده‌وه که ده‌شیت به‌ردی تری وای ناویه‌ناو بکه‌وتنه خواره‌وه، گه‌وره‌ترین به‌ردی تر که نوای نه‌مه دۆزاییته‌وه نه‌و به‌رده ناسنینه بووه که له خۆرناوای نه‌ه‌ریقا له سالی (1920) دا دۆزاه‌ته‌وه و کیشه‌که‌ی (60)



ته‌ن و لریژی و پانی و به‌رزی‌یه‌که‌ی (1x2x3) مه‌تر بووه، هه‌تا ئیستاش نه‌و به‌رده هه‌ر له شوینی خۆی ماوه. ئیستاکه له مۆسکودا کومه‌له‌یه‌کی گه‌وره له‌به‌رده ناسمانی هه‌یه له هه‌موویان گه‌وره‌تر، به‌ریدیکی ناسنینه کیشه‌که‌ی (1745) کیلوگرامه سی به‌ردی تریشی له‌گه‌لدا که‌وتوونه‌ته خواره‌وه کیشه‌کانیان له‌نیوان (300-500) کیلوگرامه.

به‌رده ناسمانی بریتی له تۆپه‌له‌ ته‌نی ناسمانی، قه‌باره‌ی هه‌مه‌جوړه‌ی هه‌یه، له‌نیوان ده‌نه‌که لمتک و به‌ریدیکی گه‌وره‌دایه (مه‌ندیک جار کیشی یه‌کێک له‌م به‌ردانه ده‌گاته ده‌یه‌ها هه‌زار تن).

کاتیک که شم به‌ردانه، به‌کاری هیزی راکیشانی زه‌وی ده‌که‌ونه خواره‌وه و به‌ به‌رگه گازیه‌یه‌که‌ی زه‌ویدا تپه‌په‌ده‌بن، به‌هۆی خیرایی‌یه‌که‌یان و لیک خشانه‌وه (friction)، له هه‌وادا

تیدا دروست کړیوه که تیره کې ۱۲۶۰ متره قولایي په کې (۱۷۵-۱۸۰) متره ده بیټ.

میټووی دروست بوونی هم چاله ده که پټه وه بڼ (۵) هزار سال له هره یو. له نه نجایي شو لیکولینه وانه وه، که له م دوايي به دا، له سر پارچه که وتووه کانی ده وروپشتی چاله که کراون، وا درده که ویت که کټشی به رده ناسمانی به بنه پټی به که (۲۰۰) هزار تن بویه (هه ندیک سهرچاوه ی تر ده لټن که -۱۱۲- هزار تن بویه.)

له رڼی (۲۰) ی حوزه یزانی سالی ۱۹۰۸ ی زاینیدا به رده ناسمانی په کې تری له م جوړه که ناوی (تونکوسکا) ی لټنراوه که وټه سهر دارستانیک له ناوچه ی (سیبیریا) له په کټی سؤقیه یی نه وسادا. که وټه خواره وه که ی بؤته هوی، نه که هر ناگر به ریونه وه له دارستانه که دا، به لکو روودانی ته قینه وه و زرمه په کې نه وتوش که له ته قینه وه ی گردیل یی (atomic explosion) چوه و له دوری (۶۰۰) میله وه خه لکی گوئی یان لټن بویه و تینی ته قینه وه که په ستانیکي (Pressure) مرنی نه وتی په یداکړیوه که هه تا دوری (۱۰۰) میل کاری خری کړیوه و بؤته هوی روخاندنی خانویه رو خستنی مرقف و نازه ل له دوری (۱۶۰) کیلومه تروه، جگه له وه ی که بؤته هوی لافاو زیان گیاندن به کشتوګال. به رزایی نه و ناگره ی که به ری داوه ته دارستانه که گیشته نه (۱۲) میل و له دوری (۲۵۰) میله وه بینراوه، سهره پای نه وه، هم به رده ناسمانی به مرنه، بویه له رزه په کې به تینی نه وتی په یداکړیوه که له رده ی (ژیریه Oscillation) شه پوله که ی چنند جاریک به ده وری خړوکی زه ویدا خولاوه ته وه، بی گومان نه مهش به پی یی شو و زانستی یانه که له لایه نه هه ندیک داموده زګای تاییه تی یوه تومارکراون. هه تا سالی ۱۹۲۷ به رده که به وشیوه یه له شوینی خړیدا ماره ته وه. نه وه یو له و ساله دا به مه به سستی لیکولینه وه و کړکړنه وه ی نامار لیژنه په کې تاییه تی بڼ پیکه یتراوه له نه نجایي شو لیکولینه وه سهره تاییه یی که له ناسمانه وه، به فږوکه، له سهری کراوه، واده رکه وتووه، که به رده که به شیکي له ناوچه ی دارستانه که وټران کړیوه، تیره کې (۶۰) میل بویه، جگه له وه ی که که وټنه که ی بؤته هوی په یداکړدنی (۲۰۰) چالی گه وره له و ناوچه یه دا. به پی یی شو زیانته یی که شو به رده گیاندویتی، پروفیسور (کولیک) وای قه بلاندیوه که کټشه که ی (۴۰) هزار تن که متره بویه، (هه رچه نده هه ندیک له زاناکان ده لټن له یه ملیون تن زیاتر بویه)، هه روه ما له نه نجایي شو لیکولینه وانه وه ده رکه وتووه که نه به رده، له ناسمانه وه، له ناوچه ی به رده می کوته ستیره ی (کوکبه Constellation) سیتوسوه (قیګس Cetvs) وه به ریو ته وه، له به رزایی په کې نه وتووه بویه که له (۳۰۰) میل که متر نه بویه و خیرایی په کې ی



ارسته په کې (کته mass) گه وره ی هه بوی، نه و به تیپه پریوونی به چینه کانی که شی زه ویدا رووناکي په کې مرن په یداده کات، که له رووناکي نه ستیره ی فینوس (Venus) ده چټ، پی یی ده ووتريت توپی (خړوکه ی) ناگر (Fire ball). هه ندیک جار، له نه نجایي شو گه رمی به زږه ی که له لیک خشانه وه په یدا ده بیټ، باریکی نایونین واته بویه نایون (ionization) دټه ناراه له و یدارده ی بروسکه په (Lightning) ده چټ که له نه نجایي به تال کړنه وه ی کاره بایی (electric -discharge) نیوان هه وره کانه وه په یدا ده بیټ. نه و ساکه به قینه وه په کې به تین و زرمه په کې مرنی نه وتی له گه لدا ده بیټ که بڼ ماوه په کې دور ده پوات، نه م یدارده یه ش پی یی ده ووتريت به رده ناسمانی مرنی ته قیو (holide)، که بریسکه که ی له تریفی مانگی چواره شه و (Full - moon) ده چټ. هوی نه م ته قینه وه یه ش ده گه پټه وه بؤته و جباو زیی به زږه ی که له نیوان پله ی گه رمی به رزی رووی به نه که و پله ی گه رمی زرمی ناخی ته نه که دا هه یه و ده بیټه هوی درزیردنیکی گه وره له رووی ته نه که دا. لټره دا ده مانه ویت نه وه له تیروانی (راصد - Observer) به ریز بګه یه نین که باشتیرین و هختی گونجاو بؤته ماشاکردن و وټنه گرتنی نه ستیره ی کشاو دوی نیوه شه وه.

چونکه له م و هخته دا خیرایی په کې یان، به پیچ وانه ی زږه ووی جوولای زه ووی یوه، ندر ده بیټ. بویه دره وشاوه ترو شینه تر و ژماره ندر تر ده بن.

### که وټنی به رده ناسمانی په کانی بڼ سهرزه ووی؛

له نیوان ملیونه تا نه ناسمانی که له رڼی کدا به که شی زه ویدا تیپه پرمه، له هه ندیک باری ده گه نده، و ریک ده که ویت ته نیکي گه وره ی نه وتو بګه ویت سهر زه ووی که کټشه که ی سه ده ها، به لکو هه زاره ها تن بیټ، و ه کو شو به رده ناسمانی په کې که وټه ناوچه ی وینسلو (Winslow) له هریمی (نهرینونا) ی نه مریکیدا و چالیکي (Crater) نه وتی



به اروپا با به لام به رده ناسمانی به بچوکه کان به کجار نژن، شوپنگار و پاشماوه کانیان له گه لیک ولاتی جیساوازا دوزاونه توره. نه مانه به زقی به شیوه ی تویی ناگرین به رده بنه وه و به ناخی زه ویدا ده چنه خواره وه و له بهردیان له ناسن بیکهاتون. هندیکی تریان له کانی که وتنه خواره وه یاندا ده بن به هه زاره ها پارچه ی نه وتقوه که به دوریه ریکی فراواندا په رتوبلاو ده بنه وه و هکرو نه به رده ناسمانی به ی که له سالی ۱۹۴۷ دا که وتقوه خواره لاتی سیبریاوه و نه ویه رده ی که له (۲۰) ی مانگی ثابی ۱۹۷۷ دا که وتقوه کوردوسنای باشوور (دئیک له ناوچه ی تازه خورماتوور له پارچگی که رکوک). نه م به رده له شیوه ی توپه له ناگریکدا، له نیوه پودا، له لایه ن دانیش توره کانی دئییکه ره بینه روه. به لام له به رده ی که بچوک بووه (نژیکه ی ۲۰۰۰ کیلوگرام بووه) هه ره که شی نژیک روی زه ویدا وروخاش بووه و تنه ها چالینکی بچوکی تیره نیومه تر یی دروست کربوه.

نوی نه وه ی که پارچه کانی نه م به رده له لایه ن لیژنه یه کی سه ره به مه لیه ندی چاودیری کردنی زانیاری کوراونه توره و هه ندیک نمونه ی له لایه ن به رتوبه ریتی مه عده نه کانی عیراقوه (مدیریه المعادن) لی شس کراوه توره، و ده رکه وتوره که نه م به رده له جوری مه عده نی نه بیت، هه روه ها نه وه ش که له سالی ۱۸۶۵ دا له پوله نده که وتقوه خواره وه و بووه به نژیکه ی سه ده هزار پارچه وه و له ناوچه یه کی نه وتقودا په رتوبلاو وتوره که تیره کی (۴) میل بووه و نه به رده ناسمانی به ی که له سالی ۱۹۶۶ دا له ئوسترالیا که وتقوه خواره وه: نه م له نوو پارچه ی سه ره کی، له ناسن، بیکهاتوو، یه کیکیان کیشه کی نژیکه ی (۱۲) تن و نه وی تریان نژیکه ی (۶) تن بووه و له قولای نژیکه ی (۱۹۴) مه تر دا، له ناخی زه ویدا، دوزاوه توره. پارچه گوره که یان له مؤزه خانه هه لگیراوه و بچوکه که شیان له ت له ت کراوه و به سه ره مه لیه نده زانیاری به کانداه به به سستی شی کردنه وه و لی کولینه وه دابه ش کراوه. به رده ناسمانی به یه کی

(۳۰) میل بووه له چرکه یه کدا نه و زه یه ی که له نه نجامی به رکه وتنی زه ویدا لیژنه ی په یدا بووه به (۱۸ × ۱۰) نژیک (ارک - erg) قه بلتیراوه که نه مه ش ده کاته نژیکه ی (۱۰ × ۵) گرموکه (کالوری - Calory). زاناکان وای زاده گه یین که نه گره بهاتیاوه نه م به رده ناسمانی به پیش ۴۷ و سه عات له کاتی تاییه تی خوی بکه وتابیه خواره وه نه و به ر شاری (له نینگرد) ده که وت. له (۱۲) ی شوباتی سالی ۱۹۴۷ دا به رده ناسمانی به کی تر که وتقوه ناوچه ی خواره لاتی سیبریاوه، که وتقوه سه ر زنجیره چپای سیخوتای نه لنسکی (Sikhote-Alin) له نژیک زه ریسای هیمنده وه (pacific ocean) کیشه کی به (۱۰۰۰) تن قه بلتیراوه.

که وتنه که ی له رزدا بووه، له گه ل نه وه شدا هه ندیک که سه له وانه ی له وکاته دا چاویان لی ی بووه باسی نه و دیارده یه نه کن و ده لاین:

(له وه ده جوو که ناسمان پارچه ناسنی گپرگرتوو به ریدانه خواره وه). و دیاره که نه و به رده نه وه که ته تها هه ره که کاتی که وتنه که یدا پارچه پارچه بووینت، به لکو زیاتر به وه له ت له ت سووه که به ر لوکته ی چیاکان که وتوره. زقی به ی زقی و پارچه کانی به ناخی چیاکاندا چوونه ته خواره وه و یه کیکشیان به سه ره روی زه وی ده وریا ردا په رشوبلاو به رونه توره. ژماره ی نه م پارچانه ی نوایی نژیکه ی (۱۰) هزار ده و بارستانی به کانیان له نیوان (۱-۱۷۴۵) گرام بووه و لی کردنه و دیان له لایه ن کومه له زانیاری به کانه وه جه ند سالیکی خایاندوره.

زاناکان وایان خه ملاندوره که له بنه رتدا، کیشه ی نه م به رده له (۷۰) تن که متر نه بووه. به لام به داخوه له سنی به کی (۱/۳) زیاتر نه دوزاوه توره. ژماره ی نه و چاله گه وانه ی که دروستی کربون (۱۲۲) چال بووه. له سالی ۱۹۴۶ دا به رده ناسمانی به کی تری وا چنه دئییکه ی له چیاکانی ولاتی (کینیا) له نه هه رفاقا کاول کربوه و رویه ری (مساحه - area) نه و زه وی به ی که زانی تیادا به خشیه به (۲۰۰) میل چوارگوشه قه بلتیراوه.

له هه مووشیان گوره تر نه و به رده ناسمانی به مه زنه بووه که له مؤلکه (مستعمره Colony) پیشووه که ی قه ره نه سه دا، له خورنای نه هه رفاقا، دوزاوتوه و کیشه کی به یه ک ملیون تن قه بلتیراوه. زاناکان ده لاین که ده شیت نه م به رده یان ناوکی (نواه nucleus) نه سستیره کلکه یه ک (مؤنپ - Comet) یان ته نژیکی تر بووینت له کومه له ی کونه سستیره به رده لاکان، له بوشای خوریدا (Solar Space). نه وه که نه ها هه ره نه م به لکو زور له م به رده ناسمانی به مه زنه له ناوچه هه م جوره کانی جیهاندا که وتونه ته خواره وه. بۆ نمونه له ئوسترالیا و به رازیل و نه هه رفا و ده ولته کانی



هه رۆژها (المريخ (mars) به رۆجسيدا المشتري (Jupiter) تێك شکاوه، يان ده شيت ئو پاشماوه بچووکانه بن که له کانی بهر به که وتنی هه ساره کانی تر دا به دایه یان.

(مدارات Orbits) ٺه وٺئستيرانه له سه ره تاي دروست  
 بونياندا له پشټويډا بون، هه نديكي تر له و زانايانه ده لټن  
 كوا ټم به رده ناسماني يانه په يوه ندي يكي خولي (نورسي  
 periodic) ته واويان به ټستيزه كلکه كان و ټو پارچانه وه  
 هه په كه له ناوچه كاني بڼ شاييدا ماونه ته وه و له ټه نجامي  
 دوروخاش بووني ټه سستيزه كلکه كانه وه په يدا بون، له كاتي  
 ټټپه پيون و پټچ خولر دنه وه ياندا به د هوري خږدا: وه كوو  
 ټه سستيزه كلکه ي بيلا (Biela) كه له كاتي ټټپه پيونيدا  
 به د هوري خږدا، له سالي ۱۸۴۶ دا، بووه به دوو پارچه وه و  
 له خولي دووه ميډا، له سالي ۱۸۵۲ دا، به هه ردو  
 پارچه كمي وه بيزراوه، كه چي له خولي سټ هم و چواره ميډا  
 ديارنه ماوه. به لام له سالي ۱۸۷۲ دا، كاتيك كه خړوكي زهوي  
 گه يشقو ته ټو ناوچه يه، پارچه كاني ټم ټه سستيزه كلکه يه  
 به شپوه ي شه سته بارانكي (وايل من الشهب meteoric  
 shower) د لفرين له ټه سستيزه ي كشاو كه وتونه ته خواره وه  
 بڼ سه رزه وي، هه ركه خولگي زهوي و خولگي پاشماروي ټو  
 ټه سستيزه كلکه يه به كتر يان برېښت، له كوټه سستيزه ي ژنه  
 زنجير كراوه كه دا (المراه المسلسله --- The chained  
 lady = Andromeda) وه كو له (۲۷) ي مانگي  
 تشريني به كه مډا رووي داوه و، كه وټه خواره وي ټو پارچانه،  
 بڼ سه رزه وي، به رده وام بووه. به لام ټيستاكه ټو  
 كه وټه خواره وه په كزيووه، چونكه ماده ي پاشماروي ټه سستيزه  
 كلکه، له بڼ شايي ناسمندا، له بن هاتووه. هه روه ما  
 ټه سستيزه كلکه ي ټيمپل ۱- (-1- TEMPEL)، كه له  
 سالي ۱۷۶۶ دا دوزراوه ته وه، هه زترين شه سته باراني له  
 ټه سستيزه ي كشاو، له ميژوډا، په يدا كړنووه، ټه وېش كه له  
 شهوي (۱۲) ي تشريني دووه مې سالي ۱۸۲۲ دا بووه و  
 به دره وشانه وي به رده وام شه وه نكي كړنووه به روژي روناك  
 و ټم ديارده يه هه مووي رووي ناسماني له ناوچه يه دا،  
 گرتو ته وه.

شوینټه کڅی له ناوچې کې لووی واته کوټه ستیره شیږدا  
(برج الأسد) Lion constellation) بووه.  
هه نډیک له و سه پرکه رانه ی که له بابته تی شکه دانه ودا  
پسپوږن ده لږن که تی کړای شه سته بارانه که (۵۶) دانه بووه له  
چرکه یه گدا. په یوه نډی یه کی ته واو له نډیوان هم نه ستیره کلکه و  
نو پوله نه ستیره کشاوانه دا هه بووه که ناسمان، له کانی  
خولانه و ناویه ناوه که ی نه ستیره کلکه دا، له ماوه ی (۳۲)  
سالدا، ده بیاراندن. تنه ه هر سالی ۱۸۳۳ نه بووه که به  
شه سته بارانی مه زنی میژووی، له نه ستیره ی کشا، ناسرابت،

36.5 له ناوچه ی گرینلند greenland بېنزاوه کښه کی  
 نه ن بوه، هم بېرده پښی ده ووتریست نه هنیگن  
 (Ahnighito)، به ناوی نه و هزه وه که بېرده که له نړیک  
 ناوچه کیاندا که ووتنه خواره وه. زاناکان وای لیک ده دهنه وه که  
 ده بیت نه ستیره یه کی گوره، له به ره یه کی تاییه تی،  
 ته قبیته وه و له نه جامی نه وه کومه له نه ستیره کی یه  
 (تجمیات asteroids) و بېرده ناسمانی یه که پیدا بوو بیت  
 هره وه نه و بېرده ناسمانی یه ناسنینه کی که له خورثاوی  
 (هویا - Hoba West Mete) له باشوری نه فریقا دا  
 که ووتنه خواره وه و کښه کی (۱۰) تن بووه و ه نا نیستاش  
 هر له شوینی خوی ماوه. له سالی ۱۹۴۷ دا نه و چاله  
 خزه وه ته وه که بېرده ناسمانی یه که له ناوچه ی (وولف) له  
 بوسترالیا، به یزای کرډوه.

له بهر شه و هی که رویه یی ده ریاو زه ریاکان له هینی و شکانی فراوان تره، زوړه یی به رده ناسمانی په کان ده که ونه ده ریاو، له گال نه وه شدا چند ژماره یه کی گه وره یان نی که ووتو ته سه زه وی. نه وه زوړه ووه که تو، زوړتک له یژان، پرده ناسمانی په کت بهر بکه ووت و هتا نیستا هیچ زوړو ویکي وا له میژودا تو مار نه کراوه و هتا نیستا هیچ جوړه نه لگه یه که نه له سه رنه ووهی که که ووتنه خواره ووهی نه م به رده ناسمانی یانه بوو بیت هوی مردنی خه لگی، هر چه نده که له تومار کونه کانی ولاتی چیندا نه وه نوو سراوه که گواپا جارنک به رده ناسمانی په که ووتو ته خواره ووه و بوته هوی مردنی (۱۰) که س. به لام نه گه ر به رده ناسمانی په کی (یان پارچه په کی)، و ه کو نه ووهی که له ناوچه ی (نهریزونا) یان (سیبیریا) که ووتو ته خواره ووه، بکه ووتنه سه ر شارتک، نه وا نه نجامه کی و ه کو نه نجامی تقینه ووهی بو مپا په کی نیونرونی neutron bomb ده بیت. واته هیزی کاول کردنه کی زوړه زن ده بیت. تازه ترین تومار ده ریاره ی هه رجوړه به رده ناسمانی په که که ووتیته سه ر نینگلته ره له (۲۴) ی کانونی بووه می ۱۹۶۵ دا بووه. نه م که ووتو ته سه ر ناوچه ی باریول (Barwell) له (لیسترشایه) Licestershire، کیشه کی نژیکه ی (۴۵۰) کیلو گرام بووه، بهر له ووهی که وروخاش بیت. زاناکان ته مانی به رده ناسمانی په که به (۵۰) سال ده قه بلینن. هتا نیستا بنه رته ی نه م به رده ناسمانی یانه به ته واره ی نه زانراوه، هر چه نده که زاناکان له و باوه رده دان ده شیت نه مانه پاشماوه ی وروخاش بوونی په کیک یان زیاتر له هه ساره واته نه ستیره گه پوکه (Planet) جوړه کان بن.

بنده رت و شوینتی په یدابوون و سه رچاوی  
بلاوونوډومی به رده ناسمانی به گان radiant:

چند زانایه کی نه سستیره وانی له و باوه و دهان که به رده  
ناسمانی به کان بریتین له پاشماوه ی پارچه ی بچوکی نه و  
نه سستیره یی که وه خستی خوی له نتوان هه ساره ی بارام یا



له وټه به ککړتوبه ځای نه مریځادا، ناسمان لټز ميه کی له م  
 نه ستیره کشاوانه، به ټيکړایي (۴۰) نه ستیره کشاوانه  
 له هر چکه په کدا، باراندووه و، یارینه که ش بؤ ماوه ی (۲۰)  
 خوله که به رده وام بووه. ټيکړایي تریش وای راگه یاندووه که  
 له گال هه فاله کانیدا پټگه وه توانیوانه، له ماوه ی (۲۰)  
 خوله کدا، نړیکه ی (۱۵۰) هه زار نه ستیره کشاوانه یاریو  
 بؤ مټرن. نه مه جگه له وتوبه ناگړینانه ی که له وکاته دا  
 که وتونه ته خواره وه. له بهر نه وه ده شیت، وه کوو هه ندیک  
 سه رچاوه بلاویان کردوته وه، که نه وه ستیره کلکه یه  
 هه رما بیت. هوی به زه حمت بینینه که شی بؤ نه وه ده گه پټه وه  
 که هه ندی رووناکي دانه وه که شی (القدر الجونی -  
 magnitude) زور کم بؤ نه وه.

نه وه بوو، له دوایدا، نه م پټ شیبینی یانه هاتنه دی و  
 نه ستیره کلکه ناوړه بووه که له لایان زانا. نی. رومبر (E.  
 ROEMER) و نیل. ټیلم. فلوگس (L.M. VAGHAN) هوه له روانگی (کیت بیک) به هوی  
 دوربینی ره تکه روه وه (تلسکوپ عاکس - reflector telescope)  
 له رڼی ۱۹۷۲/۱۱ دا دوزراو ته وه، له  
 رواله ټیکی (مقهر) نه وتودا بووه که که مټک له رواله تی  
 نه ستیره ی ناسایی چروه، کلکیشی نه ونده بچوک بووه به حال  
 بینراوه. هه ندی روونایي دانه وه که شی له نړیک پله ی (۱۸)  
 هه مدا بووه له بهر نه وه ی که به رده وام پاشماوه ی نه م نه ستیره  
 کلکانه ده که ونه بؤ شایي ناسمانه وه، هیچ چار نی هه رده بیت  
 خړوکی زه وی، کاتیک که به ناوچانه دا تیپه رده بیت، رایان  
 بکیشیته لای خوی.

په یوه ندی نیوان نه م شهسته بارانی نه ستیره کشاوانه و  
 نیوانی خوله وه زریی په کانی (الدورات الموسمی) نه ستیره  
 کلکه کان زور دیاو ناشکرایه، له گال نه وه شدا زاناکانی  
 نه ستیره وانی، به ته وای، به م تیوری (نقریه - Theory)  
 قابل نین، چونکه نه وان ده لټن نایا بچی شهسته بارانی  
 نه ستیره کشاوانه په یوه ندی ته نه به (۶) نه ستیره کلکه وه  
 هیه و په یوه ندی به وانی تره وه نیه؟

له بهر نه م بابه ته هیشتا هه ر له ټیکولینه وه دایه.  
 سه رپای نه وانه ی که باسما کردن، گه لیک مه لېه ندی تریش  
 هیه، له بؤ شایي ناسماندا، نه م جوره تیشکانه ده دهنه وه و  
 زوریه شیان بؤ کوته ستیره نه گه پوکه کانی پشت وایان  
 ده گه پټه وه. گرنگترین و مه زنترینی نه م مه لېه ندی  
 تیشکدانه وانه نه وه یه که له کوته ستیره ی پیروسیسه وه  
 (فرسوس - Persevs) دهرده چیت، که له شه وی ۱۲/۱۱ ی  
 تابدا ده گاته نه وپه یی هه پمتی (زوه - apex) تینه که ی.  
 دواي نه مه له گرنگیدا، ناوچه ی شیری په کان (السديات -  
 LEONIDS) دیت که هه پته ته که ی رنکه وتی (۱۶) ی



به لکو وه کو له لایان هه ندیک روانگه وه (مرصد  
 observatory) تومارکراوه، پټش نه مه سالی ۱۷۹۹ ش  
 په کیک بووه له و سالانه ی که نه م جوره دیمه نه  
 نه شه نکانه ی پټشکه ش کردووه. به لام دسیت نه وه ش بزانت  
 نه به درزایی میژوی مروت، زنجیره یه کی به رده وام له م جوره  
 نیارده یه نه بینراوه، نه نه نه نه بیت که هه ندیک سه رچاوه ی  
 لا باز هه گپټه وه که گویا رووداوتی وای له سالی (۱۸۸۷) ی  
 نه له زاینده، له ناسماندا، تبیینی کړاوه. له بهر نه وه ی که  
 ټیکی نه م نه ستیره کلکه یه (۲۳) سال ددخا پټیت، وای  
 نه ووان ده کرا که جیهان نه م جوره دیمه نه ناسمانی یه  
 نه، له کاتی گه پانه وه نه ستیره کلکه که دا، له گه شته  
 نه به ریزه که ی، له (۱۲) ی تشرینی دووه می سالی ۱۸۹۹ دا  
 نه م نه ستیره کلکه یه (۲۳) سال ددخا پټیت، وای

به لام نه وه بوو که جیهان له پرنکدا تووشی ناو مټدی بوو  
 به وای که زاناکانی نه ستیره وانی بلاویان کردووه که له و  
 باوه رده دان هه ساره ی (به رجیس) دیمه نی شهسته بارانی نه م  
 نه ستیره کشاوانه تیک بدات، چونکه خولگه که ی به رجیس  
 له خولگی نه ستیره کلکه که نړیک ده بیته وه. نه وه بوو پټ شیبینی  
 (تنبی) زاناکای هاتنه دی و دیمه نه دلفرینه که دهرنه که وت.  
 نه وه ی شایانی باسه که هه ندیک سه رچاوه ی نه ستیره وانی له و  
 باوه رده دا بوون که نه م نه ستیره کلکه یه ټیتر ناویه ناو  
 دهرناکه ویت، قسه که شیان هاتنه دی، نه وه بوو له سالی ۱۹۲۲ دا  
 دهرنه که وت و دیمه نه که ش هه ر دهرنه که وت وه. به لام  
 هه رچنده نه م نه ستیره کلکه یه بؤ ماوه یه ک ون بوو بوو که چی  
 دیمه نه که له سالی ۱۹۶۶ دا دهرنه که وت وه. چاودنیه ی  
 بسپوره کانی گوناری ناسمان و تلیسکوپي (Sky and  
 telescope) نه مریکی ده لټن که نه م دیمه نه نه ونده مه زن  
 بووه قه شه نگی په کی له هی دیمه نه کانی سالانی ۱۸۲۳،  
 ۱۸۶۶ که متر نه بووه. له شه وی ۱۷/۱۶ ی تشرینی دووه مدا،



## بۆنە عەتەرییە خوێشەکان لە بەشە

### بۆگەنەکانی لەشی نەهەنگ دەردەهێنن

لیکۆلەرەوهکان دەلێن کە جوانترین بۆنی خوش ی عەتەری سروشتی بەرلەوهی کە کیمیایی ئەم سەردەمی بۆنە دەستکردەکان بھێنێتە بەرھەم و کۆبوونی شانێل و کرێستیان دیوور. هەند دەشت سەرچاوەکانیان لە بەشە بۆگەنەکانی لەشی گیاندارەوه بووییت. (دیان ئەگەزمان) لە کتێبەکاندا (مێژووی سروشتی هەستەکان) و تۆبەتێکی کە هەندێک لە مێلەتەکان گیانداریان دەگرت و سەریان دەبرین بۆ بەدەست هێنانی دەردراوی (4) شوو. بۆیە بەرھەم هێنانی عەتەری ئەم دەردراوە شەدا دەردراوی (عەبەر): ئەو خەل جەورە کە لە ریخۆلە ئەهەنگ یوختە دەگرت و (کاستۆریوم): مادەییکی جەورە (زەیتی) لە تورەکی سکی سەگلاوی (قندس) روس و کەنەدی یەو دەردەدرێت. گیاندارەکان بۆ ئاسیتەوهی زەوی ئەو دەریا کاربان دەهێنێت. جگە لە (زەباد) کە ئەمەش دەردراویکە ئە هەنگوین دەجێت لەناوچە زۆری واتە ئاوگە ئی یشتی جەبەش دەردەهێنێت گیاندارەکی گوشت خورە. هەروەها (مەسک) کە ئەمەش دەردراویکی سوورە ئە گۆل دەجێت ئە هەتای گەورە (ایبل) خۆرەلاتی ئاسیادا دەردەهێنێت.

ئەگەرمان وای روون کردۆتەوه کە هۆی دۆزینەوهی ئەم بۆنانە بەهۆی دەرستی شوانەکانەوه بوو کە ئەو گیاندارانەیان سەربریو بو دۆزینەوهی سەرچاوەی بۆنەکان، دەشت ئەم یوچوونە بێتە هۆی گەرانەوهی کارگەکانی عەترە بۆن خوێشەکان بۆ سەرچاوە کۆنەکان. بۆ بەدەست هێنانی بۆنی خوش لەجیاتی ئەو بۆنانە کە ئێستە بەکار دەهێنرێت بەتایبەتی ئەگەر ئەو گیاندارانە بەناسای و بە هەرزان دەست بکەن.

ئێتەرییت

### کۆیخانە ناقرەتیی سک پر سالی ۲۵ ملیۆن

#### شیرەخۆره لەمردن رژگاردەکات

واستۆن: راپۆرتێک بە ئازادای (بازی دایک لە جیهاندا) دوو یاسای ئەوه کردۆتەوه کەوا دەشت، سالاخە مەردن ئە ۱۵ - ۲۵ ملیۆن شیرەخۆر دۆزێنێتەوه. ئە جیهاندا، ئەگەر ژنای سکی و دایکەن گەنگی یۆریشکێم یوئەستیان یێن لێریت.

هەروەها راپۆرتێک و تۆبەتێ (مەلانی رژگاردەکان)، بە بۆنە ی جێنە دایکەنەوه، کە لە رۆژی (۹) ی ماسکی ئایاوە ئە هەندێک لە ولاتەکان خۆرناوایا شاهەنگی یوگیا. یوئەستە لە یال گۆی یندان و خۆراک یندان، ژنا خێرێکێن، بەتایبەتی دایکەن و وایان لێ یکرێت کە لە لایەنی دارایی یە و سەرەخوێن، ئێستاکە کچان دوو یەدکی (۱۲۰) ملیۆن ئە جیهاندا. یێک دەهێن بە خۆی ئە ئەو و تۆن لە قوتایا بھانەکاندا.

هەروەها راپۆرتێک و تۆبەتێ (۹۰۰) ملیۆن ژن ئە ۷۰ ی هەزارێن دانیشتوانی ئە جیهاندا یێک هێناوه. ئەوانە کە رۆژی بە یەک دۆلارە مەتر دۆزێن دوو یاسایی کردۆتەوه کە یوئەستە ماوەیان لێرێن جالاک یێن بۆنەوه قازانجیان دەست بکەوێت و وایان لێ یکرێت کە بەناسای ئە زۆر یگەرن هەر جەندە کە ئەمەیان ئە هەندێک ولاتدا ئە دەهێن.

ئامانجی بۆنەوه کردووە کە ئەو ژنانە ی سەر کۆدە ئەوه هەر لە خۆراک جێ وەرگە و خێرێکێن مەلانی کانیاندا خەرجی دەکەن. راپۆرتێک داوای ئە لە زۆر یاری سیاس و حکومەتەکان و ریکخراوە جیهانی یەکان کردووە کە ئەو رۆژ بکێشن یو یال یشتی کەن و کە شە یندان ژنان.

ئێتەرییت

هەروەها بەهۆی ئەم دەزگا رادیۆیی یەوه تیروانەکانی توانیویانە، لەکاتی خۆیدا، لەناوچە ی تیشکدانەوه. بکۆنەوه و گەلێک زانستی ئەوتۆیان دەست بکەوێت کە هەرگیز بەچاویان بە دەزگا بینایی یەکان (آلجەزە البصریە — Optic instruments) بەدەستیان ناکەوێت، بەتایبەتی لەبەرئەوهی کە دەزگای رادار لە توانایا هەیه لە رۆژیشدا و لە خراپترین باری کە شیشدا هەر ئیشی خۆی بکات. ئاخۆ چەند شەستەبارانی ئەستێرە ی کشاو لە رۆژدا (فی النھار) یان لەکاتی هەوردا رووی داویت و لە کێس تیروانەکان چووێت و چەندەها زانەستیش لەگەڵاندا لەناوچووێت؟

بەم نموونە ی ش گەنگی دەزگای رادار روون دەکەنەوه: یو زانای ئوستورالی، بەهۆی دەزگایەکی بچووکەوه، دانیویانە کە (۲۳-۴۳۲) ئەستێرە ی کشاو لە ماوهی مانگێکدا، لەناوچە یەکی دیاری کەلندا، لە ئورگە ی نیوزیلاندا، هەژماریکەن. هەندێ ئەرەوشانەوهی (روناکی) زۆری ی ئەم ئەستێرە کشاوانەش لە پلە ی هەشتەمدا بوون، واتە ئەو مەندە ی کە لە سەر و وزە ی چاوی مرۆفەوه یە.

ئالەمەوه رادە ی گەنگی ئەم دەزگایەمان، لەمەیان (۱۹۶۰) ی ئەستێرە یانیدا یۆدەردە کەوێت. بەکێک لە ئەستێرە کەکانی بۆشایی (مەکە فچانە - Space craft) کە شای ئە پۆلۆ (Apollo) یووە دیاردە ی سوتانی ئەدە ئاسمانی یەکانی لە کەشی زەویدا سەلامەتەوه، بەوهی کە سەکانی گەرانەوه یان، لە یەکێک لە گەشتەکانیدا بۆ مەگ، یێکە ی (دە - Sheild) دووچاری سوتان یووە. وێدە ی یەنی ئەم پارچە سوتوانە لە زێکەدا، لە لایەن فزۆکیەکی ئەرە ی کە یووە، لە وکاتەدا، گیراوه. دەتوانین بڵێن کە ئەم (۱۹۶۰) هە یخۆی، دیمەتیکە یو ئەستێرە ی کشاوی دەستکرد.

بە چاوه/

1-Lain Nicolson

Hamlyn all-colour paper backs

Astronomy // illustrated by: Gordon Davies.(pages 73-74-75)

۲- الغریال ، محمد شفیق .. الموسوعة العربية

المیسرة، عربی ، مؤسسة فرانکلین للطباعة

والنشر القاهرة.

۳- النجم ، د. فیاض و د. حمید مجول.. فیزیا

الجو والفضاء ، ج ۲، علم الفلك بغداد ۱۹۸۱.





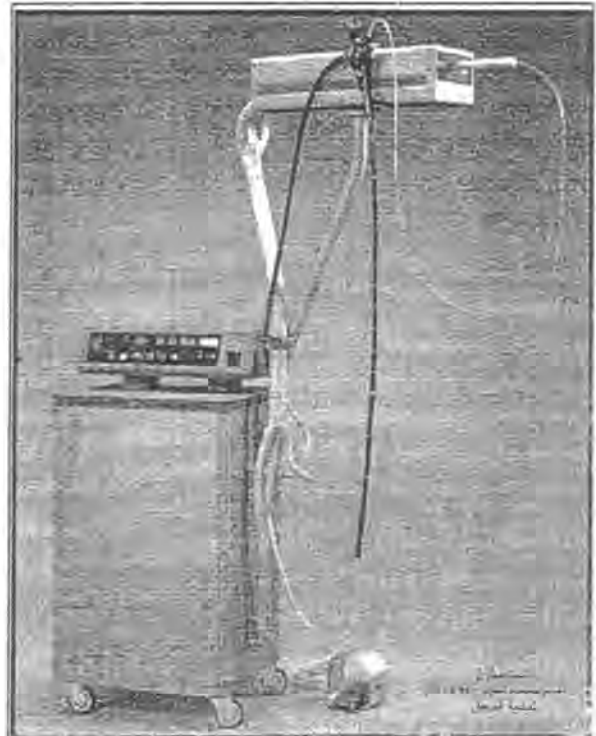
چاگردنی (گلینه) ی چاوی په کټک له نه خوځه کان له عیاده ی پزیشکټک نه نجامدراو وه ماوه ی (۱۰) ده خوله کی خایاندو سرکه ونټیکی باشی به ده ست هیڼا، نه نجامدانی نه م جوره نه شترگره به له پیښدا نژیکه ی په ک کاترمیږی ده خایاندو له گال نه وه شدا ده یوه هوی شازاریکی توند که وای له پزیشکه کان ده کرد نه خوځه که بخه نه باری بیټوشکردنی گشتی به وه.

### لیزر به سالچوان له کوږیوونی پیری رزگار دهکات

دیاره شو لیکولینه وه تاییه تیانه ی بق په ره پیدانی لیزره کراوه له پیښسپړه وی نه و لیکولینه وه ژانستیانیه له پړوی پزیشکه وتنو مه ترسیه وه، راستی نه مه له سر لیزره نه وه په که نامانجیکه بق کاول کردنو له ناویردنی ژبانی مړوفو ده بیته چه کټکی سره کی له جهنگی جیهانی داهاتوو وه نه و جهنگانه ی لوی نه و دین. هیڼده ی نه وه شو راستیانیه تر له سر لیزره نه وه په که نه نجامیکه بق خزمه تی پزیشکی و نه شترگره ی رزگارکردنی ژبانی نه و مړوفانه ی که نه خوځی هره شه یان لیده کات.

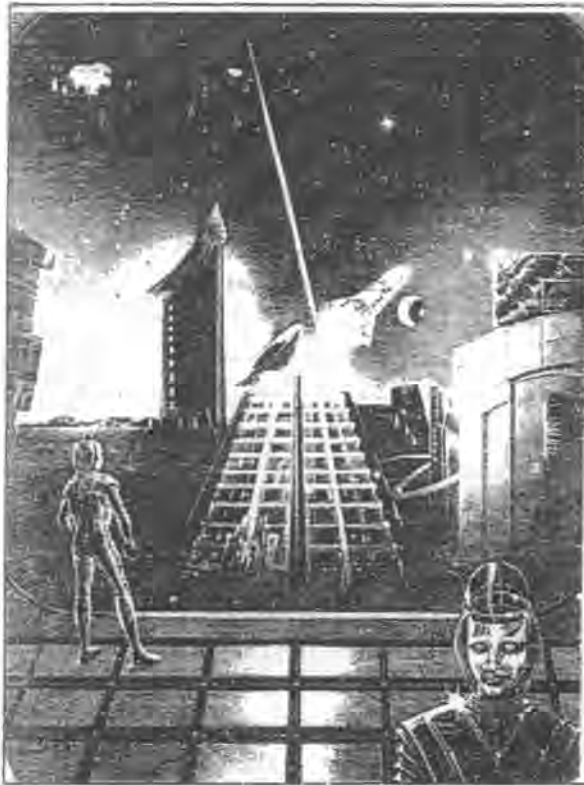
له م دواپه دا هوالی به کارهیڼانه سرسوپر هیته ره کانی لیزره زیادی کردوه، هوالی لیزره ی به هیږی رزگارگره جی نه وه هواله شی گرتوه که خریکه نه فراندنی سرسوپر هیته دینته نارواه. وه لیزره دا بوار نیه باسو له و نامیزانه بکین به پیږی نه و نامازانه ی که داهینه رانی نامیږی لیزره داویانه که نه تری په کانیان نه درکټنټن، نامیره کانی لیزره به ردی کریستالی باقونی به یان لولوه ی شووشه ی پرکراوی گازی بنه وشه یی، نه م تاقي کردنه وانه له ولاته په کگرتوه کاند گه بسنفته قونانی کوتایی و... قونانی جیبه جی کردنی کوتایی پټش سالتیک بق سال و نیو ده بیته، که پیویسته چه ند مانگیکی نریش به رده وام بیته، بادو سال یا زیاتر بیته... که چی نه و نه نجامانه ی به ده ستی هیڼاوه، هیچ گومان و که م وکړی قبول ل نکات.

به لام نایا کوږیوونی پیری خوی چی به؟ نه ی لیزره چوږ بقی ده لوی پیرانی لیدد ریاز بکات؟ نه م نه خوځه له نینگلیزیدا به SMD ناوده بریت که کورتکراوه ی (Senile Macular Degeneration) به مانای شی بوونه وه و خراپ بوون. وه کو هر نه ندایکی تری له شی به سالچوان که تووشی ده بن نه م نه خوځیه تووشی خودی (ماکیولا) ده بیته که به شیکر بچوک و گرنکی توږی چاره، بچوک به نه ندازه ی ده که توکړ که نژیکه ی پټنج په کی گریته که ده بیته. ماکيولا زور گرنک له به رنه وه ی کونترولی مه لېنده ی بینین (Central vision) ده کات هروه ها گرنکه له به رنه وه ی لایینایی (بینینی ته نیشته) ناشارتته وه. هروه ها کونترولی ده ماره هه ستیاره کانی چاو ده کات نه م نه خوځیه (SMD) به دو قوناغدا تیده په رتته. له سره تادا (وشکه) وه نه م نه خوځیه زور بلاوه، به لام نه خوځی له م قوناغدا ناگاته ناستی کوږیوون ته نه تیکچوون و لاوی تووشی چاو ده بیته لوی چوونه ته نه وه تووشوونی نه م نه خوځیه له قوناغی په که مدا په کیان ناکه ویت



بیابو بیته وه له و شانانه ی له سره ی چه سپر یوه نه ویش له نه نجامی پټکدا داندیکي به زه بر یان هندی له و نه خوځیه یانیه ی نووشی چاو ده بیته. لیزره له م کاره دا وه ک سره جاوه په کی لیزری که رمی به کارده هیترت که ده توانیت به ناویرترین و اویرترین جیکه دا گوره بکات. وه نه و جیکه به ی خوی ده سر بکات به بیته وه ی زیان به شاننه تووش نه بووه کانی ده وپشتی بگه یه نیت، نه مه شو ده که ریتته وه بق نه و توانیایه ی لیزره له کوږیوونه وه له ناو تیشکویه کداو نه و توانیایه شی که کونترولی چیوه ی گوریزه تیشکه که ده کات. له کاتیکدا نه م جوره نه شترگره ریانه له و نه شترگره ریانه په که زورترین ووردیینی ده ویت له گال نه مه شدا له کاتی نه نجامدانی نه م نه شترگره به نامیږی نه شترگره ی زور وورد به کارده هیترت، بویه نه م نه شترگره به له رابردودا کاتیکي زوری ده خایاند به جوری که ده بویه که نه خوځه که له باری بیټوش کردنی گشتیدا بویه. به لام نیستا لوی به کارهیڼانی لیزره له نه نجامدانی نه م کاره وه که نه م جوره نه شترگره به به نازارو درټخایه نانه نی، نه توانی له ناو عیاده ی پزیشکی نه نجام بدرت به بیته وه ی پیویستی به بیټوشکردنی گشتی ه بیته.

وه له لایه کی تره وه نه م چاره سرکردنه که له کوندا نه نجام ده را به رشانه ساغه کانیش ده که وتو زیانی پی ده که یاند، به لام له کاتی به کارهیڼانی لیزره دا بق نه نجامدانی نه م نه شترگره ریانه نابیته هوی روودانی نه م زیانه. له م دواپه دا له بکټک له نه خوځه خانه کانی شاری نیویټورک نه شترگره ی



دەستەوسان نابىن بەلگە زۆرەيان تۈنەي خۇيىندەنەۋەيان دەپنىت.

بەلام ئەم نەخۇشە درىژە دەكىشىت دەپىتە ھۆى كۆپىيۈنى پىرى كە بەم ناۋە (Neorascular SMD) دەناسرىت. ئەۋەى لەم قۇناغەدا روودەدات ئەۋەى كەئەۋ بەردەيەى كەلەننۈۋان تۈرى چاۋو خۇيىنەنەرەكانى ژىرەۋىدايە، ھىندەى نامىنى كەشىبىتەۋە لەكارىكەۋىت ۋەلەقى تازە بروست دەپىت كەخۇيىنەنەر خراب دەكات، ۋە بەخىراى ئەم لقانە پەستان دەخەنە سەر (ماكيولا) كەزۇرچار تۈۋشى خۇيىنەر پۈۈن يان ھەر شەلەيەكى تەكەدەتۈنەت خانەكانى بىيىن لەكارىخات، دەپىت... ۋە دەپىتە ھۆى ئازاردانى (فوفىيا Fovea) كەلەيكە لەلاكانى ماكيولا لىپرسراۋە لەتۈرى بىيىن... نەگەر ئەمە لەھەردىۋو چاۋدا روۋىدات، تۈۋشىۋەۋە كە تۈنەي بىيىن لەدەست دەداۋ دەپىتە رىزى نابىنەيان.

بەۋەى كەكۆپىيۈنى پىرى لەپىدا نەيت ۋە بەلگە بەچەند قۇناغىك دىت، ۋەك ئەۋەى ھەل بۇ نەخۇشەكە برەخسىنىت كەكار بۇ رىزگاركرىنى چاۋى بىكات پىتەش ئەۋەى لەدەستى دەرىچىت نىشانەكانى ئەم نەخۇشە بەتاشكرا دەردەكەۋىت ۋە بەردەۋام دەپىت بۇماۋەيەكى كاتى كەئەمەش ۋەك زەنگىكى ۋەياكەرەۋەى پىتەش كات ۋەيا. لەگرنگىر نىشانەكانى ئەۋەى كەنەخۇش ھىلە راستەكان ۋەك چەماۋە خواروخىچ دەپىنىت، ۋەۋەھا بازەنۋ پارچەى تەلەپچاۋىدا لار ديارە.

باشتر ۋەيا گرنگى ئەم نىشانانە بىيە ۋەكەۋەتن بزانرىت، نەخۇش بىشكرىت تە نەخۇشەكەى دەسنىشان بكرىت. نەلەر ئەم كىارە لەماۋەى نوۋەفەتەدا نوۋى دەركەۋىتى نىشانەكانى روۋ ئەنجام بەدرىت، ئەۋا چارەسەرى كۆپىيۈنى پىرى بەتەشكى لىزەر ھىچ سودىكى چاۋەروانكراۋ بەدەست ناھىتى ھەتاكە لەم بارەشدا لىزەر چارەسەرى لە۸۲٪ ى ۱۰۰٪ تەكان زىاتەر مسۇگەر ناكات، ۋە ئەم رىژەپە كەم ئەكات بۇ ۱٪ لەكاتىكدا شەش مانگ يان زىاتەر بەسەر دەركەۋىتى بىشانەكانى تىپەپىيىت بىيە ئەۋەى چارەسەر كرابىت بەم ىشكە.

### لىزەر تىشكىكى چارەسەرگەرە:-

لىزەر لەسالى ۱۹۶۰ دۇزراۋەتەۋە، لەۋكاتەۋە ھەزاران كەس بەۋەيەۋە چارەسەرگەرە، ۋە لەجىھاندا ھىچ تەكنىكىكى نەشتەرگەرى تازە نىە كەبۈۋى خۇى خىرا بىسەلمىنىت ۋەك نەشتەرگەرى بەلىزەر.

(Albatio retina) لەپشت ئەم زاراۋە لاتىنىيە خراپىرەن جۇرى نەخۇشەكانى چاۋو خۇى ھەشارداۋە، كەئەۋىش جىابۈۋەۋەى تۈرە لەدىۋارى ناۋەى ناۋەۋەى چاۋو، كە(۲۰سال) لەمەۋىش ئەنجامەكانى ئەم نەخۇشە كۆپىيۈنى قۇناغى بوۋە كەبەھىچ شىۋەپەك چارەسەرى نەبوۋە لەسالى ۱۹۵۰ پزىشكى چاۋو لەئەلمانىا كەناۋى (Gerhard Meyer Schwicherath) لەشارى (Essen) كەيشتە دۇزىنەۋەيەكى تازەۋە چاك بۇ چارەسەرى ئەم نەخۇشە، ئەۋىش لكاندنى تۈرە

جىابۈۋەكە بەدىۋارى ناۋەۋەى چاۋو بەۋەى بىرسكەيەكى زۇر بەھىزى دەچۈۋە پۈۋەكانى بەركەۋەتۈۋ، كەدكتۇر (Schwich erath) تۈانى ئەم سەرچاۋەى روۋناكىيە لەجۇرىكى دىارىكرۋى گۇۋى پەستان بەرەدەست بەپىتى، كە لەۋ رۇزانەدا تاكە سەرچاۋەيەكى ناسراۋ بوۋە. كەگەرمى دەپەپىۋى ئەم گۇۋە خانەكان دەتۈيىتەۋە جارىكى دى تۈرى چاۋو دەنۈسىنىت بەدىۋارى ناۋەۋەى چاۋەۋە، بەلام ئەنجامەكانى ئەم چارەسەركرىنە رازىكەرنەبوۋ، لەپەرئەۋەى تىشكە بەتەنەكانى روۋناكى ئەم گۇۋە بەشىۋەى گورزىكى رىكخراۋ نەبوۋ بۇئەۋەى تۈرى چاۋو نەپۈشىنى.

بەلام نوۋى دۇزىنەۋەى لىزەر لەسالى ۱۹۶۰ز ئەم حال گۇرپا، لەپەرئەۋەى لىزەر چىۋوۋەۋەى ئاسان بوۋ لەخالىكى بچۈۋەكە كەزىكەى پىتەش يەكى قەبارەى تىفكى ئاساى دەبوۋ. بەۋاتايەكى ۋوردر كەگورزىكى زۇر بچۈۋە لەم روۋناكىە لەتۈنەيدەۋەى نەبوۋ، كەتەنە خالى نەخۇشەكە چارەسەر دەكات ۋە بەمەش تۈرى چاۋو بەساغى دەمىنىتەۋە.

لەسالى ۱۹۷۰دا نوۋى ۱۰سال لەنروست كرىنى يەكەم ئامىزى لىزەر لەسەر دەستى فىزىۋىي ئەمىرىكى لەنىۋىۋىك (Theodore Maiman) پزىشكەكانى چاۋو لەئەمىركاۋ ئەۋىپا تۈانىان كار بەم ئامىزە بگەنۋ ئىمپۇش چارەسەركرىنى ئەم نەخۇشە بەلىزەر (Alibatio Retinea) بۇتە كارىكى رۇتىنىۋ ھەزاران كەسى لەكۆپىيۈن رىزگار كرىۋە.

رووناکی دهره پړو له لیزر له شتو هی تیشکیکی درژی به ک  
شه پو دایه به پیچ وانه هی رووناکی ناسایی چاره سرکردن  
به لیزر ته نها به نه خوشیه کانی چاره وه ناو ستنیته وه، به لکو  
هروها وهره مکانی ده ماخی موقیش چاره سر ده کات.  
به پی ووتی نه شته رکاریکی می شک دکتور (Michael  
Edward) له سان فرانسیسکو له سر چاره سرکردن به لیزر  
(شویازنکی) چاک جیده میلنی که به لکه به بق راده هی برپوی  
(پزیشکه کان): (چاره سرکردن به لیزر له حاله ته کانی  
نه خوشی دیاریکراودا لایه نی باشی به به راوردکردن به پزنگه  
ناسراو کانی تری نه شته رگری که نه ویش نه خوشیه کانی  
ماخه به ته واووتی لاده بات وه ناهیلنیت جازنکی دی  
سره لیداته وه وک نه وه کی که له هندی له نه شته رگری به  
ناساییه کاند (رووده دات). دکتور (Ed-wards) نامیری (Argon  
Laser co) به کارده هیلنیت که به وه جیاده کریتیه وه ووه به کی  
زوری هیه ده توانیت به هوی داخ کردنه وه هر  
خوینبره یونیک ده ماخ بوه ستنیت هروها خانه کانی وهره  
ده ووتنیت وه شوینی نازاره کان له موقدا به ته واووتی  
لاده بات.

هروها نه خوشی گوئی بوماوه (Oraskere) به لیزر  
ارسه رده کریت که ۹۰٪ هی نه و نه خوشانه هی تووشی نه م  
خوشیه بوون چاک بوونه ته وه، پسپوری نه م نه خوشیه دکتور  
(Randey Pentin)، هروها وهره می بوری هوا به لیزر  
چاره سر ده کریت، به لام پیویسته باسی نه ووش بکین  
چاره سرکردن به لیزر (CO) به نه نجامی خرابیشی هیه  
نه ویش نه مانه: -

۱- هندی که جار ماوه ی برین له نامیره که ده درژه ده کتیشیت  
نووچارو سنی جار که نه م ماوه به درژیته له نه شته رگری  
اره باپی به هوی سنورداری ته په ربوونی لیزر له قولییدا.

۲- هندی که جار و له هندی حاله نی نه شته رگریا پیویست  
به گواستنه وه لیزر ده کات به هوی ناوینی رووناکی دهره وه  
نه م ش ده بیت هوی وونونی ووه تیشکی ژیر سور.

۳- پیویسته له سر نه و پسپورانه هی نیش به نامیری لیزر  
ده کن ده ست وایان داپوشن بق پاراستنی له سوتان  
که نه م ش فو تاندنی که ووهی له که ل ده بیت.

۴- نامیری لیزر زور گرانه.  
به کاره یانی لیزر له چاره سرکردن رهق بوونی  
خوینبره کاند

دیاره نه وانه فیلمی (جنگی نه ستنیته کانیا) بینووه،  
دیمه نی نه و شه په خیالویه زهره مندانیه یان له بیر  
که رووداوه کانی له ناو ناسمانی دهره ودا روویداوه لیزری  
توتیه ره وهی له ناو به ری تیدا به کارهاتووه. نه م جهنگه  
ناسمانیه داهاتوویه نیلهامی بیر نه وهی دا به په کیک  
له زاناکانی پزیشکی که تویره ره وهی له زانکی (کالیفورنیا) ی  
نه مریکی، لیزر به کاره یانیت بق سوتاندنی یان نه مانی

چهری به نیشته وکان له ناو خوینبره رهق بووه کاند  
که له وانه به بیت هوی جه لته ی بکوژ.

نه م زانایه که ناوی (د. گاریت لی) به و ماموستای  
یاریده دهری پزیشکی به له کولیچی (دافیس) له زانکی  
کالیفورنیا، سر چاره به کی لیزری په ره پندا که پیکهاتووه  
له قسته ره یان بوری کی زور باریکی دهره یی که تیره که ی  
(له ۳ ملم) که متره ده جیتیه خوینبره کانه وه بقووه ی  
چهری به نیشته وکان نه هیلنیت.

نه م رنجه بهی به سرکه ووتنیک که ووه له سر که نه لیک  
که رویشک مایعونی زیندو تاقی کرده وه، نه و خوراکانه ی  
ده رخواوردان که ریژه به کی زور کولسترولیان تیدا بوو. هروها  
چاره سرکردن، خوینبره ناجیه به گراوه کانی تاقی کرده وه  
له سر (۲۲) نه خوشی مزبوو به نه خوشی دل. به لام نه م تاقی  
کردنه وهی له سر نه خوشی زیندو نه کرد چونکه پیویستی  
به په ریندان و قال بوونه ی زیاتره هیه.

زانای ناویرا نه نجامی تاقیکردنه وه سره تاییه کانی خسته  
به رده م زنا پزیشکی به کان له کوبونه وهی سالانه دا که  
کومه له ی دلی نه مریکی له شاری دالاس له ویلیه تی ته کساس  
گرتیویان له ویدا که شیبینی خوی نیشاند به وهی سالیک یان  
دروسال ناخیه نی تا به کاره یانی لیزر له تاقیکردنه وهی  
سره کیه کاند بیته نازاره بق نه و نه خوشانه ی که تووشی  
ره قبوی خوینبره کانو گیرانی خوینبره ره کان بوون.

نه وهی جی بی باسه زانکی کالیفورنیا دناوی تومارکردن  
ماقی داهینانی بق دکتور (گاریت لی) پیش که ش کرد، هروها  
به پیدانامه به کی له که ل کومپانیای (تراپیدایس) ی نه مریکی  
تاییه ته ند له دوست کردنی نامیری پزیشکی دا مقرر کرد.  
نه م ش له بهر به ره پندان و خستنه بازارپی نامیره که وه  
که (لیرسکوب) ناوده بریت. ایستا کومپانیا که به که م نامیری  
له م جوری به ره مه یانه وه که نریکی نیو ملیقون دولاری  
تیجووه هروها خریکی به ره مه یانی پینچ نامیری تریش.

له پیکهاته ی نه ووهی به که می نامیره که بوری کی زور  
باریکی تیدایه که تیره که ی که متره له (۳ ملم) وه سنی ته کنیکی  
تیدا کوبوته وه: - ته کنیکی ریشاله کانی بینین، تیشکی لیزر،  
قه ستره ی دل نه م نامیره نالوزه ووردکاره سنی نیشی جیای  
هیه به که مجار چهره نیشته وکانی ناو خوینبره که ته داته  
به پزیشکی زور بچوک له رووناکی تیشکی لیزر نه م پزیشکه  
که له پزنگی ریشالی کوارتزه وه ده گوینرته وه، وه دکتور  
ده توانیت نه م پزیشکه رووناکیه بگه یه نیتیه شوینی مه به ست  
له ناو خوینبره که ده به هوی ریشالی بینینی ووردکاره وه،  
وه کاتیک چهره نیشته وکان سوتنرا ده توانیت نه و  
پاشماوه و پارچه ووردانه ی له کرداری سوتانه که ماوه ته وه  
به هوی (ریشالی کلوری سته مه وه) هه لمبریت. دکتور (لی)  
نومیدی وایه که پزیشکه کان بتوانن له داهاتوویه کی نریکدا نه م  
نامیره بق چاره سره ی نه و خوینبره زور ووردانه ی که  
له دهری دل وده ماخذان و تووشی رهق بوون و گیران بوون  
به کاره یان بقووه ی ری له وودانی جه لته ی خوینی مه ترسیدار  
بگدن.

سرنج: له کولاری (علوم) وه کراوه به کوردی



# توخمه دهگمه نهکان له خاکدا

دانا محمد

جاران، دوزینه وهی بایه خي توخمه دهگمه نهکان ناسان نه بوو، به موی پیس بوونی گیراوه کانی خوراګه وه، که بڼ چاندنی به روپوومه ناوپیسه کان به کارده هات، هه روه ها پېش بوونی قاپو قاچاغه کانز او شوشه پیسه کان، نه مه جګه له ده ست کورتی و بین توانایی ریګا کانی شیکردنه وه که نه و کاتانه به کارده هاتن.

بڼه وهی کرداره کانی په رده دان و به رهم هینانی کشتوکالی خولګه ی ته وای خوی وه ریګرت، پتویسته توژینه وهی ته و او له سر بایه خي نه م توخمه بګرت.

له م سالانه ی دواپی دا، به کارهینانی توخمه دهگمه نهکان، له کشتوکالدا، به کارکی بنه رته له توژینه وه کاند او گه یشته نه و رایسه ی که مه لېب نه ده زانسته کانی توژینه وه، هیچ گومانیکیان دهریاره ی راستی بایه خي نه م توخمه به کارهینانی له کشتوکالدا لانه ما.

که می توخمه دهگمه نهکان، یا نوریوونیان له ناستی پتویست، ته نانت له وکاتانه ش که توخمه چالاګه سره کیه گانیشیان تېدا

نډه، ده بیته موی زیانیکي گوره له به رهم هینانی رووه کی و گیانه وهی و زیان به ته ندورستی موقوف ده گه یه نیت. تاقیکردنه وه کان دهریان خستوه که نه م توخمه دهگمه نهکان روئیکي فسیولوی گرنګیان له له شه زیندوه کاند هه یه.

بڼ جی به جی کردنی کاره فسیولوی کانی رووه ک، به تاییه تی پوښنه پتکها تن Photosyntheses، رووه ک پتویستی به کومه له توخمیکي گرنګ هه یه، که ده بیت له خاکدا بن، له سالی (۱۸۴۰) وه نه م توخمه نه ناوونرون به "توخمه چالاګه پتویسته کان" یا "توخمه گه وره کان". که رووه کزانی کلاسیکی به (۱۰) توخمیان داده نیت و برتین له کاریون، توکسجین، هایدروجن، نایتروجن، فسفور، پوتاسیوم، کالسیوم، مه گنسیوم، گوگردو ناسن" به لام توخمه کانی دیکه که له لایه ن بریږزه کلاسیکیه که وه وا دانرون که هیچ بایه خیکیان نیه.

به لام له پاشماوه ی سوتاندنی رووه که وه دهر که وتوه، (واته خوله میشه که ی) جګه له و (۱۰) توخمه ی سه روه، گه لیک توخمی دیکه ی تېدا یه، به لام به بری نډر که م، وه ک: مه نګه نیز، باریوم، لیسیم، مس، توتیا، زهرنیخ، تیتانیوم، بڼیون، و هی دیکه ش.

لیستی نه م توخمه له گه ل په رده سندن ریګا کانی شیکردنه وه نډر فراوان بوو. له سالی (۱۹۱۷) وه به موی قوتا بخانه ی (ج. براترانت) وه دهریاره ی کشتوکالی رووه که ناوپیسه کان، ده سترکراوه به و

کارانه ی که بایه خي نه م توخمه نه دهرده خن، که رووه ک و گیانه وه، بری نډر که م له م توخمه نه په سیانه.

له به رنه وه پتیبان ده وترت توخمه ورده کان، یا دهگمه نهکان یان جېماوه کان.





### ئەنزىم ۋىتامىنەكان

مەنگەنېز (Mn)، زۆر چالكانە بەشدارى لەكارىنۇرەي ئەنزىم ۋىتامىنەكاندا دەكات ۋە رۇلىكى گىرگى لىكردارى رۇشەنە پىكەتەن ۋە كىرەكانى ئۆكساندەن لىكردە ۋە ھەيە ھەروەما رۇلىكى گىرگى لەھەناسەدان ۋە مېتابولىزىمى دىۋانكسىدى كارىقۇن ۋە پىرۇتېن (ۋىتامىن C) ېش دا ھەيە.

نېشانەكانى كەمى مەنگەنېز، بەشئەيەكى تايىبەتى لەزەۋىيە كىسپىيەكان، يان گلىيەكاندا دەردەكەۋىت كەتياپاندا مەنگەنېزەكە، لەشئەۋىيە نەتۋاۋەدايە، نېشانەكانى كەمى مەنگەنېز بەزۇرى لەۋكاتانەدا دەردەكەۋىت كەزمارەي ترشپىتى خاكەكە (PH) ۶.۵ يان زىاتىر بىت. كەمىيەكەي دەبىتە، ھۇي كەمبۇنەۋەي گەشەي، لەگەل دەركەۋىتى ھەندىك پەلەي سەۋزى كال لەسەر گەلاكانى، كەلەپاشدا گەۋرە دەبىن ۋە رەنگيان دەبىتە خاكەي كال، ھەروەما كەمى مەنگەنېز لەھەندىك رۈدەكدا دەبىتە ھۇي نەخۇشى پەلەدارى مارش ۋە



زەردىبۇن، لەپولكەدا دەبىتە ھۇي نەخۇشى زەردىبۇنى مەنگەنېزى، ۋە لەقامىشى شەكرىدا دەبىتە ھۇي لاپەشەي باھالا. دەتۋانرەت بەسەر كەمى مەنگەنېزدا زال بىن، بەۋەي كەگۇگىراتى مەنگەنېز بەتېگىراي ۲۰-۲۰۰ كىلوگرام بۇ ھەر دۇمەك بەكارىت، واتە بىكرىتە خاكە كەۋە، يان دەتۋانرەت بىكرىتە ناز پەينەكەۋە، يان بەشە سەۋزەكانى رۈدەكەكە، گىراۋەي گۇگىراتى مەنگەنېز يان پىئوۋەبىكرىت (بەخەستى ۰.۴٪)، ۋە لەزەۋىيە تفتەكاندا پىئوۋەكەنسى مەنگەنېز بەخاكە كەۋە چارەسەرى ئەم كەمىيەي دەكات.

ھەس Cu

ھەرچى مىسشە، ئەۋا رۇلىكى بالاي ھەيە لەكردارەكانى ئۆكساندەن لىكردەۋەدا كە لەناۋ خانەي رۈدەكدا رۈدەدەن ۋە

رۇلە سەرەكەكانىشيان بىرىتە لەۋەي كەدەبىنە بەشپەك لەئەنزىمەكان، ياراستەۋخۇ خۇيان ۋەك ھۇكارى ياريدەدەر، دەچنە ناۋ كارلىكەكانەۋە.

تا ئىستاش تۇزىنەۋەكان ھەر بەردەۋامەن بۇئەۋەي رۇلى تەۋاۋى ھەرىكەيان لەۋ كارلىكەكانەدا رۈن بىكرىتەۋە، زۆر پىئوۋىستە لىزەدا، تېگىراي بېرى گىشتى توخمە سەرەكەكان ۋە توخمە دەگمەنەكان، لەتۈيلى زەۋىيەدا پىشان بەدەن. ھەروەك لەم خىشتەيەدا رۈن دەبىتەۋە.

لەخىشتەكەدا دەردەكەۋىت كەبېرى توخمە دەگمەنەكان لەتۈيلى زەۋىيەدا زۆر كەم، لەگەل ئەۋەشدا بايەخىكى رۇريان لەبەرەمە كىشتوكالىپەكاندا ھەيە

### زىيانەكانى كەمى ئەم توخمانە

لەگەل ئەۋەي ئەۋ تۇزىنەۋانەي دەريارەي توخمە دەگمەنەكان كىراۋن، ئۆيىن، كەچى ھەموۋيان، باس لەپىئوۋىستىيە زۆرەكانى ئەم توخمانە بۇكارە فسىۋلۇزىيەكان لەرۈۋەك ۋە گىيانەۋەرو مۇقەبىشدا دەكەن.

### ئاسن:

ئاسن (لەگەل ئەۋەي لەتۈيلى زەۋىيەدا، بەتوخمىكى گەۋرە دادەنرەت، بەلام بەپىي بۇۋى لەشانەي رۈۋەكىدا، بەتوخمە دەگمەنەكان دادەنرەت ۋە دەچىتە پىكەتەي ئەنزىمەكانى ئۆكساندەن ۋە كەمكردەۋە بايەخىكى زۆرىشى لەدروستىكرىنى كلوروفىل دا ھەيە، ھەر لەبەرەمەشە كەم بۇۋى دەبىتە ھۇي زەردىبۇنى گەلاكانى.

نېشانەكانى كەمى ئاسن لەزەۋىيە پىسەكاندا بەباشى دەردەكەۋىت، چۈنكە ئەم زەۋىيە، ئەۋ ئاسنەي تياپاندايە لەشئەۋەي خۇيەكانى ئاسنىك دايە كەتۋاناي تۋانەۋەيان كەمە، بەزۇرى نېشانەكانى كەمى ئاسن لەمىتو، سىتو، ھەرمى، قۇخ، ۋ ئەۋ سەۋزەنەي كە لەخاكە پىسەكاندا دەبىنرەت.

ئەۋ رۈدەكانەي كەكەمى ئاسنىان تىدايە، دەتۋانرەت بىرەك، گىراۋەي گۇگىراتى ئاسنۇز بىكرىتە خاكەكەيەۋە، بەتېگىراي ۲۰۰ گرام بۇ ھەر دىرەختىك لەدەختەكانى مېۋە، يا پىرۇندىنى بەشئەۋەي گىراۋەي گۇگىراتى ئاسنۇز (بەخەستى ۰.۲-۰.۱). ھەروەما دەتۋانرەت، چارەسەرى ئەم كەمى ئاسنە بەۋە بىكرىت كەلپىگاي دەزىيەۋە، گىراۋەي ستراتى ئاسن (خەستى ۰.۱ لەپىگاي ئەۋ كۈنەنەي كەتەرەكانيان ۱۰-۱۰۰ مەم دەبىت لەقەۋولاسكى رۈدەكەدا لەكاتى سۈرى سىپۇۋى رۈدەكەكە بىكرىتە ناۋى، ئەشتۋانرەت بۇ ئەم چارەسەرە، ھەندىك بىزار دابكۈترەت بەقەدى رۈدەكەدا بەتېگىراي ۱۵-۲۰ بىزار، دىرۇي ھەرىكەيان ۲۵-۳۵ مەم بىت، بۇ ھەر دىرەختىك.

ياسويزه ګاڼ، هڅې نه مېش نه وه په ګه نه و ټاوتانه يې بڼوښان  
تېدايه، نږيک روڼي زه وي کړده بڼه وه په هڅې به رده وامي کاري  
به هم لم بوڼه وه خست ده بڼه وه.

ټاوي ټاوتيزي له زړې زه ويه ګاندا به باشترين سرچاوه ي  
بقوڼي خاګه داده نږيک (شم راستيه واي له هغه نږيک  
له ده ول ته ګان کړوه ګه جوري نه و ټاوي بڼو ټاوتيزي به کاري  
ده هڅېن به پي بڼي توخه وورده ګانه وه ديارې بڼه،  
به ټاوتيزي بقوڼي، هڅه له بڼو کړاوه ي "ټاو وښيګه" دا  
هاتوه، ګه پښکړاوي خوراګه کشتوکالي نيو ده ول ته ي (FAO)  
ده ري ده کات.

### موليبيډنيوم Mo

موليبيډنيوم يې زړ پټويسته بڼو کاره ګاڼي مېتابوليزمي  
نايتروجين له پوه ګدا، هڅه ها پټويسته بڼو چسپاندي  
نايتروجيني هڅه، به هڅې به کټرياي ګري ګان و به کټرياي  
نايتروجينه وه Azotobacter، ګه له مانه ش کار ده کاته سر  
دروستبوني ترشه نه مينه ګان و پښتینه ګان و رولتي ګه وره شي  
له چالاګي به کاره ټياني نايتروجين دا له پوه ګدا، هڅه.

جياوازي شم توخه له ګه ل توخه ګاڼي دي ګه دا نه وه،  
ګه شم نيشانه ګاڼي ګه له زه ويه ترشه ګاندا ده رده ګه وټ، و  
نيشانه ګاڼي شي زړ له نيشانه ي ګه شم نايتروجين ده چټ،  
چونک ګه لاګان زهر ده بڼو ګه شپان لوا ده ګه وټ، و  
له روه ګه پاقله يه ګاڼي شي، دروست بوڼي ګري ي به کټرياي  
لوا ده ګه وټ، يا هر دروست نابيت.

ده توانيټ، چاره سري ګه شم موليبيډنيوم به وه بکريټ ګه  
به شپوه ي مولبيډاتي سډيډيډ يا ټوکسيډي مولبيډنيوم و  
به پښه ي ٠،٥-٢ ګم بڼو هر دڼيک بکريټ به زه ويه وه، يان  
به شپوه ي مولبيډاتي سډيډيډ يا مولبيډاتي ټامونيوم به خستې  
٠،١٪ بېرټنريټ له روه ګه ګان، له زه ويانه ش ګه ترشن  
ده توانيټ ټاوي قسل بکريټه خاګه ګه وه بڼه وه ي  
ترشيتيه ګه هاوکي ش بکات.

نه مانه ګرنګ ترين توخه وورده ګان يا ده ګه نه ګان  
ګه به شپوه ي ګه فسيټوڼي بڼو روه ګه ګرنګ بوڼ.

هڅه ي توخه ګاڼي دي ګه شپه، ټا ټيستا ټوښه وه ګان  
به رده وامن بڼو درخستني رولتي راسته قينه يان له کړداره  
فسيټوڼي ګاڼي ټاو خانه ي زيندودا.

بڼو ره خساندنې باري ګوتجاو بڼو روه، پټويسته شم  
توخمانه به پي ته و له خاګا هڅه، هڅه ګه ميبه يا  
ټډيونيکيان له سنوري ليارکړاوي خويان ده بټه هڅې ګه شم يا  
زه هڅې بوڼ پټيان، له زړې نه و ګاتانه شدا نه وياره ده بټه  
هڅې ټيکچوڼي دروستي ګيانه وه رو مرقف.

له: الدكتور حسن شلش:

"العناصر النادرة في التربة" الثورة الزراعية ٤٥. وهر ګراوه.

الثورة الزراعية/ عدد ٤٥

وهر ګراوه

ده چټه پټيګاته ي زړې نه نږيک ګرنګه ګانه وه و کار له  
ګوپانګريه ګاڼي کارپوهيدريت و پښتينا ده کات، هڅه ها  
کړداري هڅه نه دان زياد ده کات و به رګري روه ګه ګه بڼي  
نه خوښه ګاڼي ګه پو زياد ده کات.

نيشانه ګاڼي ګه شم مس به زړې (له خاګي په يانوي دا  
ده رده ګه وټ، ګه پڼه له ماده نه دمايه ګان، هڅه ها له و  
خاګه ي ګه رڼه يه ګي زړ خوښه ګاڼي ټاسنوزي تېدايه.

نيشانه ګاڼي ګه شم مس به پي جوري روه ګه ګان ده ګوږيټ.  
نه ګه نه شامي دا ده بټه هڅې وڼو ګري رهنګي ګه لا سه وڼه  
نويه ګان، له ګه ل ووشک بوڼه وه ي کټاي ګه لاګان.

له ماته شدا، ده بټه هڅې کورته بالاي و لولخواردنې  
ګه لاګان و رهنګي سه وڼي ګه لاګان مه يله وشين ده بڼو له هغه نږيک  
روه ګدا ده بټه هڅې نه خوښي نه کزانسيما.

ده توانيټ چاره سري ګه شم مس به پڼه کړدنې ګوګرداتي  
مس وه بکريټ به ټيګري ٥٠-١٠٠ ګم بڼو هر دڼيک يا  
به پښاندني ګراوه ي بورو يا ګراوه ګاڼي دي ګه شم.

### بورون (Br)

هڅه ي بقوڼي شپه، په يوه ندي به کړداره ګاڼي ټوکساندن و  
ګه م کړدن وه ي هڅه وڼي بالاشي له پهرت کړدنې شانه  
يوه ګه ګاندا هڅه، به ټاوتيزي روه، به ماده خوراګه ټاماده  
کړاوه ګان و ټوکسيډ.

هڅه ها بڼو ټوڼ رولتي له، کړداره ګاڼي ټوڼموزي و  
ټوڼرکړدن Hydration، (پرت کړدنې مله ي پلازمي خانه  
زيندوه ګان، ټاو دا هڅه.

نيشانه ګاڼي ګه شم له به رويوني ګه وه بڼو يه کټيکي دي  
جياوازه، به لام به شپوه يه ګي ګشتي، نيشانه ګاڼي ګه شم  
به پښدا، له سر به شپه نويه ده رچوه ګاڼي و ګه لا و روه  
ده رده ګه وټ، به هڅې ګراني هاتوچوي له به شپه ګه وه بڼو  
به شپيکي دي روه ګه ګه.

له نه خوښانه ي ګه شم بقوڼي دروستي ده کات، نه خوښي  
ته په بڼي ناره وه يه Internal Cork له سټودا هڅه ها  
نه خوښي قلبي بردي قه دي ګه روه وڼو نه خوښي دل قه وي  
Brown heart ي چوه نده ري خواردن.

هڅې ده رګه وټي نيشانه ګاڼي ګه شم بقوڼي له هغه نږيک  
زه وي دا ده ګه رڼه وه بڼو شته وه ي خوښه ګاڼي بقوڼي تيايدا، يا  
به هڅې نه وه ګه شم توخه به شپوه يه ګه له زه ويه ګه دا  
جنگريوه ګه بڼو مږين ټاسان نيه.

ټاقيکړنه وه ګان روڼيان کړنه وه ګه شم نه و بقوڼه ي  
به ګه لکي مږين ډيټ له زه ويانه ي ګه PH يان له ٦،٥ زياتره،  
زړ ګه من، چاره سري شم ګه ميبه به وه ده کريټ ګه شم نه و  
زه ويانه، بقوڼيان به شپوه ي بوراکس Borax به ټيکړاي ٥-  
١٠ ګم بڼو هر دڼيک پڼه بکريټ يا ګراوه ي بقوڼي به خستې  
٠،٢٪ يان پڼه بېرټنريټ.

له هغه نږيک زه وي دا، بقوڼي به شپوه ي زه هر بڼو هغه نږيک  
روه ګه هڅه، و ګه زړې نه و زه ويه ګاڼي ټاوچه ووشه ګه ګان،

# تیلومیریز وا له خانه کان ده کات

## به پاتریه کی سیجرى ئیش بکات !

شادان نه بوبه کر نه حمه د

شای ده لیت: له گه ل تیلومیریز خانه وهك نه وه وایه  
که به پاتریه کی سیجرى ئیش بکات.

### پیربون یان شیرپه نجه:

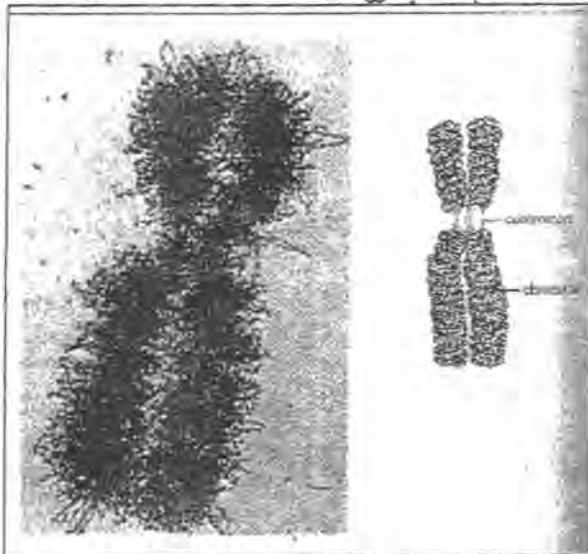
له هه مان کاتدا پسپورانی کۆمپانیای جیروم کۆریۆره ییشن  
له کالیفورنیا تاقی کردنه وه یه کی له وشپوه یه یان له سهر تۆره  
خانه ی مرقوف کرد، که یشتنه هه مان نه نجام، به لام ئایا نه مه  
مانای نه وه یه که مرقوف ماده ی تیلومیریز بخوات پاریزگاری  
که نجی له له شکرى مۆته که ی  
پیری ده کات؟ بئگومان  
نه خیر. چونکه ده رکه وتوه  
که نه م هۆرمۆنه له ۸۵٪ له و  
خانانه دان که توشی نه خوشی  
شیرپه نجه بون، نه مهش مانای  
وایه که پاریزگاری که نجی به م  
رنگایه ده بیته نیچیریکى  
ئاسان بۆ نه م نه خوشی به  
کوشنده یه. واده رکه وتوه که  
تیلومیریز به ریرسیاره له سهر  
دابهش بونی شیواوی خانه کان  
نه مهش ده بیته هۆی توش  
بون به شیرپه نجه، نه وه ی  
زاناکان ئیستا هه ولی بۆ  
ده ده ن که یشتنه به خالیکی

هاوسهنگ که بتوانریت تیلومیریز به کار به یترت بۆ نه هیشقنى  
پیری وشیرپه نجه به یه که وه.

نۆزینه وه ی راستی پیربونی خانه ده که رتیه وه بۆ  
لئى کۆله ره وه لیونارد هیللیل، که چه ند سهرنجیکى نوسیه وه  
له سالی ۱۹۶۱، له وانه خانه ته مه ن که وهره تره کان له چاندنه  
تاقی که یی به کاندازوتر ده مرن له وانی تر.

له دواى هه ولتیکى زۆد زاناکان هۆرمۆنى به رگری پیری یان  
نۆزیه وه.

به رده وام بونی دابه شبویى خانه واته به رده وام بونی  
که نجی به لام (مه ترسی) به توش بون به شیرپه نجه زیاد ده کات.  
..... پیربون له ناو خانه کانه وه ده ست پئ ده کات،  
خانه یه کی مرقوفی پیر ده بیته دواى دابهش بونی له ۵۰ تا ۱۰۰  
جار بۆ نه وه ی قه باره ی که وهره تریت تا ده ست بکات به دروست



کردنی پرتوتین به رنگایه ک  
که جیاوازیت له پتیشتر. زۆد  
له راگه یاندنه کان له م سالانه ی  
دواى دا هه والی که یشتنی  
زاناکانیان راگه یاند  
به نۆزینه وه ی رنگایه ک بۆ  
وه ستاندنی میکائیزمی پیربون  
له له شدا. ئایا راستی پیربون  
له پوی بایۆلۆژییه وه چی بیته؟  
ئایا هۆیه که هه یه بۆ هه میشه  
به که نجی مانه وه له رنگه ی  
ده ست تئوه ردانی میکائیزمی  
له ش له سهر ئاستی خانه؟

هه ر دوو زانای نه مریکی  
(وودرینج رایى) و (جیری شای)  
پۆژه یه کی جینیان له ناو

خانه یه کی مرقوفدا نه نجام دا، له ناو خانه که دا جینیکیان چاند  
که به رپرس بو له دروست کردنی هۆرمۆنیک به ناوی (تیلومیریز).  
نه م کاره شیان له دهره وه ی له شی مرقوفه که کرد. نه و خانه یه ش  
له و جۆره یو که بۆ (۶۰ جار) پتیش نه وه ی پیرببی به وشپوه یه کی  
سروشتی دابهش ده بیته، نه و دوو زانایه سهرنجیاند که نه و  
خانه یه دابهش بو بۆ زیاتر له ۲۰۰ جار بئ نه وه ی نیشانه ی  
هیلاک بون یان سهره تایی له کار که وتنی پتیه دیار بیت.

شیرپه نجه! وینبیرگ باوه پویه که زیادکردنی تیلومیریز بق خانه کان واته چاندنی گیاننکی تازه به لهو خانانه دا (که لهو بهن تواناتن توشی شیرپه نجه بین) به ویه یارمه تی بدرین، بق توش بوون به و نه خوشی به کوشنده یه.

هۆرمونی تیلومیریز له دوشی جیپاوازی سه یردا خوی ده بیننه وه له لایه که به هۆرمونی تازه کردنه وه ی خانو و گنجی داده نریت له لایه کی تریشه وه به هۆرمونی شیرپه نجه ی کوشنده داده نریت له گال هم دوولایه نی به نه زانراوه زاناکان باوه پریان وایه که تیلومیریز توانایه کی زقر به هیزی هیه له یگه ی چاره کردنی شیرپه نجه له داهاتودا، نیستا پسپه گانی کومپانیای (گیرقن) خه ریکی دروست کردنی ده رمانیکه بق وه ستانی به ره م هینانی هۆرمونی تیلومیریز لای توش بوانی شیرپه نجه.

### تیلومیریز بی تاوانه؟

هندی لسی کوله ره وه له وه دلیابون که تیلومیریز پر به ماناکه ی هۆیه کی نی به بق توش بوون به شیرپه نجه، نه دما ی زاونی له مرقف دا به شتیکی زقر له وه هۆرمونی تیدایه، له گال نه وه شدا که متر توشی شیرپه نجه ده بیست به پیوانه ی به شویننکی بیکه.

زاناکان وا راده بینن که تیلومیریز توش بوون به شیرپه نجه خیرا ده گات هه رگاتی خانه پیشتەر ئاماده بیست بق توش بوون، له گال بونی گومان له توانای ده رمانی وه ستانی تیلومیریز بق چاره سه رکردنی شیرپه نجه، هندی زانا له سه ره نه وه ریک که وتون که بیننی تیلومیریز له میز خوین له وانه یه باشترین نیشاندەر بیست بق نریت بونه وه ی مرقف به توش بونی شیرپه نجه.

هندی له زاناکان وا ده بینن که له دای پیری بونی خانو وه مانایه کی گه وه هیه، نه میس له وه دا کۆده بیسته وه که ده غه ی شیرپه نجه بونی خانو که له ماده یه دا بکات که مرقف توانای زقری بونی هیه، له لایه کی تریشه وه ده ست نیشان کردنی ژماره ی دابهش بونه گانی خانو واته که بونه وه ی ژماره ی بازدا نه زیندو ه جۆراوجۆره کان تیایدا.

له نیوان شیرپه نجه ی کوشنده و پیری بون که خوی مات دلو ه بق مرقف، تیلومیریز نه پنه گانی هه لگرتو ه که زاناکان ته نها هندیکی که میان لسی دزیوه ته وه. به لام هم تۆره و زانایانه وابه ندبون به م هۆرمونه وه وه که نه وه وایست که شتیکیان ده ستگیر کردنی که وینه ی نه بیست له نرخوا، وه له و باوه ره دان که له دای تیلومیریز چه نده ها په رده له سه ره نه پنی هه لده داته وه و میژوی مرقفایه تی به ته واوی ده گۆریت.

### سه رچاوه

گۆفاری "الصدی"

که له "نیمارات" ده رده چیت ژماره ۱۰ به راری ۹۹/۶



هه گه ر خانیه که تجمید کرا بق ده بیان سال دای نه وه گه پرترا به وه بق زیان، له سه شوینه وه ده ست پنه ده کاته وه که کوتای هاتو ه پیش تجمیده که نه که له سه ره وه.

زاناکان له م دای به دا گه یشتنه نه وه ی شوینی نه و بز میره کاتی به بز انن که له کوتای به گانی کرمۆسۆمدا دۆزرا به وه. نه مهش بریتی به له رستیک که له هه زاره ها به شتی له یه که چووی به سه تر پیک دینن هه ره کیکیان پیی ده وتریت (تیلومیر). هه رگاتی خانه دابهش ده بیست هندی له م به سه رانه ده پچرین و ون ده بن له کوتای دا کاتی تیلومیر ده گاته درژی به کی یاری کراو خانه له دابهش بوون ده وه سبتیت

### تیلومیریز... و ته هه ن؟

دای چه ند تاقی کردنه وه یه که له سه ره چه ند که سیک کرا که توشی نه خوشی زووپیری بون بین. زاناکان دلیابون که درژی تیلومیر له مرقف دا به نده به شتیوه یه کی ته واو، به درژی ته مه نه وه. نه خوشانی زووپیری بون چه ند که سیکن که به رستی نیومیری کورت له دایک بوون، له به ره وه ناوه راستی ته مه نی نه وچۆره که سانه ۱۲،۷۷ سال تپه پنا بیست، واته نه وان مثالن به بی ژانی منالی، وه که پیریکی به سالاجو ده رده که ون.

له گال نه وه ی که سه رجه تاقیگه ی به کان ده ری خسته وه که ده رداوی تیلومیریز به رپر سیاره له دیاری کردنی درژی تیلومیر، کاره کان له ناو خانو دا زقر ئالۆتر دیاره، شتیکی به رپینه کراوه کاتی تاکه هۆرمونیک به رپر سیاریست له زنجیره کاریک به و ئالۆزی به. به لام توانای تیلومیریز له سه ره ریزه پیی دانی گه نچی لای هندی خانو، وای له هندی سیکوله وه کردو ه که زقر رابینن له رۆلی نه وه هۆرمونه له ده رمانی نه میشتنی پیری بون که هیشتا به شتی که له سیناریوی نه هاتو.

له گال نه مانه شدا هندی که س گهش بین بوون، وه که زانا ناو داره کان له توانای به رده وام بوونی دابهش بونی خانو هه ره ها مانه ویه یان به لای، زانی بایۆلۆژی به ناویانگ (روپر ت وینبیرگ) نه م هه والانه ی به گالته جاری به وه بلاو کرده وه کاتی ده یوت: نه وه شتیکی باشه... باشترین ریکه یه بق دروست بونی



# ناوې ژېړ زهوي سهرچاوهي ناسايشي

## نه ته وهیسی به

جمیل جلال

ماؤستای کولېږی کشتوکال

کردنیان و کورتی ته مەنیاو نه گەری پیس بوون و رووخاندنیان له نه نجای جهنگدا.

هر له سهر تاي سدهی بیسته مه وه که لک له ناوی ژېړ زهوي له چه ندین ناوچه وهرگیراوه بق خوارنه وه له وانهش له کالیقورنیا که رۆژانه زیاتر له ۱۵۰ ملیون م<sup>۲</sup> ناو هه لده مینجرت، له هه ندی ولایتیش ناوی ژېړ زهوي بوته سهرچاوهی بوژاندنه وهی کشتوکال بق نمونه له هند زیاتر له ۵۲ ملیون دقنم کشتوکالی ناو دتیری ده کړی به هی نزیکه ی ۱،۵

ملیون بیری ښیری ښیری تیوانی هه روه ها له چه ندین ولاتانی تر وه که له مصر که زیاتر له ۲۵۰ هه زار هکتارو له لیبیا زیاتر له ۱۲۰ هه زار هکتارو له سعودیه سهدان هه زار هکتار زهوي ښاودیری ده کړی. کوردستانیش که په کیکه له ناوچه دهوله مهنده کان به ناوی ژېړ زهوي و له ۹۰٪ زهوي کشتوکالیه کانی دیمن و له ورنی هاویندا هیچ که لکیان لستوه رناگیریت ده توانیریت

روبه ریکی زقر له و زهويه دیمانه بگړیت بق زهوي به راو ښویش به هه لکه ندنی بیری ښیری تیوانی له و ناوچانه ی که دهوله مهنن به ناوی ژېړ زهوي.

له هه ندیک شوین له کوردستاندا ناوی ژېړ زهوي به شیوهی کانیاو دیکه سهر پوی زهوي و له هه ندیک شوینی تریشدا به شیوهی کاریز. ښه جقره ناوانه سهرچاوهی کی گرنکی ناو دتیرین له کوردستاندا که ناو دتیری نزیکه ی نیو ملیون دقنم

کزی ناوی ژېړ زهوي مه زه نه کراوه به نزیکه ی ۶۴ ملیون کیلومه تر سنج له کزی گشتی ناو که مه زه کراوه به ۱۴۶۰ ملیون کیلومه تر سنج. له سده کانی پیشودا ململانی نه بو ه له سهر ناو له بهر که می دانیش توانی نه وکاته، به لام دوی ته شه نه کردنی ژماره ی مرقف له یه اندا داخوازی ته شه نه ی کرد له سهر ناو بق خوارنه وه و کشتوکال. چاودیره نیو دهوله تیه کان پیشینی ده کن که نه و چه نکانه ی له سده ی بیست و په کم دا رو ده دن له نه نجای پیش برکی ده بیت له سهر ناو وه زیاتر له ۳۰٪ دانیش توانی جیهان ده نالین به ده ست که م ناوی وه.

ناو سهرچاوهی شارستانی به، ښو شارستانیانه ی له کوندا دروست بوون هه موویان نزیکه سهرچاوه کانی ښاوبوون وه ک شارستانی به تی ناو شوریه کان و بابلیه کان و فرعه ونیه کان و ... هند.

په کیک له سهرچاوه گرنکه کانی ناو له جیهاندا ناوی ژېړ زهوي به بریتی به له کزبونو وهی به شیک له ناوی به فرو باران له ناو خاکدا له سهر توپزالیکی ناو دانه ده ر.

گه خجینه ی ناوی ژېړ زهوي گرنکیه کی زقر تاییه ته ندی هه په به پیچه وانه ی په نداوی سهر پوی زهوي که پتویسته روویارو شوینی له بار ه بیت تا نه و په نداوانه له سهر پوی خاک نه نجام بدریت جگه له سهر ف کردنی پاره یه کی زقر بق دروست



زهوې كشتوكالې ده كهن له هر سېن پارېزگاي سلېمانې و هوليږو دهوك.

قه بارهې ناوې كانېاو و كارېزه كان پابه نډن به پادهې باران بارېنې سالانه وه. له وهرزانهې كه باران بارېن تيايدا سروشتي بېت واته نزيكهې تيكرپاي سالانهې ناوچه كه بېت بق نمونه تيكرپاي باران بارېنې له ناوچهې سلېمانې نزيكهې ۷۵۰ ملم له جوره سالانه دا كانېاو كه لكان لستوهرده گيريت بق شاديږي به لام له وهرزانهې كه باران ټوډ كه م ده بېت وه كه له وهرزي ۱۹۹۸/۹۹۹ د رويي دا كه تنها نزيكهې ۲۵۰ ملم باران بارې ناوې كانېاو و كارېزه كان نوچاري كه مي ووشكي بوون به پادهې ټوډ كه م كه لكان لستوهرده گيريت بق شاديږي و خوارېنه وه.

وړهې هه نډك له كانېاو ه كانې ناوچهې سلېمانې مه زنه كراوه له وهرزانهې كه باران بارېن تيايدا سروشتي به وه كه له خشته يه دا دهرده كه وږيت.

ناوچه	قه بارهې ناو م <sup>۲</sup> /سه عات
بنگرد	۶۰
چوارتا	۱۵
مدرگه	۱۵
سوسي	۱،۵
رانيه	۱۵
قه لادزي	۱۵
قه ره چتان	۲
سهرچاوه	۲۳۴۰
زه لم	۵۳۴۰

كه م بارانې له وهرزي ۱۹۹۸/۹۹۹ كارېگهري دژوري تنها له هر به روپومي هاوېنه دا نه بوه به لكو له هر به روپومي زستانه ش بق نمونه له هه نډي ناوچه كه م نوچاري فو تانډن بوو له هه نډي ناوچهې تريش به ره ميكي ټوډ كه م ولاوازي داوه.

له هه نډي ناوچه دا كه دهوله مهنډن به ناوې ژور زهوي ده توانږيت ټاكاسي كارېگهري خرابي كه م بارانې له هر به روپومه زستانه كان و هاوېنه كان چاره هر بگريت نه وېش به ه لكه نډني بېري ټيرتيازي بق دابېن كړنې ټاو بويه پټويسته كاري پټويست نه نجام بدرت بق ديارې كړنې نه و ناوچانهې كه دهوله مهنډن به ناوې ژور زهوي تا بېري ټيرتيازيان وه كو پټويست تيا دا نه نجام بدرت بق دابېن كړنې شاديږي پټويست له وهرزانهې ناوچه كه نوچاري كه م بارانې ياخود وشكاني ده بېت. به مه ش ده توانږيت به ره مي كشتوكالې له ناوچانه دا

بېارېزيت له ناستي پټويست دا. كه واته ناوې ژور زهوي رولتيكي ټوډ گرنكي ده بېت له دابېن كړنې ناسايشي نه ته ويدا، بويه پټويسته ناوې ژور زهوي تازه بگريته وه به م ريگايانهې لاي خواره وه:

۱-دروست كړنې په نډاوي بچوك له هر روپارو شيو چه موكه كان بق كه م كړنډه وي لاقاو هانداني تاوه كو بچيته ناو خاكه وه

۲-بلاو كړنډه وي ناوې لاقاو به هر نه و ناوچانهې كه كانه كانې ناوې ژور زهوي تيا دايه.

۳-چانډني شوپته روتنه كان له شاخ وگرده كان به پوهه كي گونجاو وه كه ميوو چه قاله (بايه ف)، ترش، گويږ، به پو بق كه م كړنډه وي ناوې لاقاو هانداني ناوې باران او بق چوبه ناو خاكه وه.

### سهرچاوه كان:

۱-ليث خليل اسماعيل (۱۹۸۸) الرى والبزل في العراق.

وزارة التعليم العالي - جامعة الموصل

۲-مهدي الصحاب و وفيق الخشاب (۱۹۸۴) الرى في العراق

وزارة الرى.

## د ژورنال هې موزيكي ديږينه له بېريتانيا

له م دوايېنه دا جه تډ ژانايه كي شوپته وار تاسي به ريتاني موزيكي ديږينه يان له كه تار دكاني روپاري (تايغر) له هه نډن د ژورنال هې ووتنه يږي زه مي په زمانې موزه خانهې له نډن (جيني شېر جونز) روونې كړده وه: - له م موزه ديږينه ناوې ليتر "موزيكيوډور" په ناوې خيزا نيكه وه كه له سالاني "۱۹۸۵-۱۹۹۲" ز حوكمي ټينگنه رايان كړده - ژور بېناشي پارېزراوه رهنگو رووخساري ژور نه گوراوه، له ليډوا نيكه دا بو روځانهې (له نډن تايغر) ووتې: - له م موزه له وانه يه بگريته وه بو سهرده مي يادشا (هينري هشتهم) و له مه ش له وانه يه بېيته هوي سهره لوي نووسينه وي ميږووي له نډن كه يه چانډني موز نه ناسراوه، ناماز هشي به وه دا كه له ورونيش روون نه بوو بووه كه و موز له ټينگنه رادا هه بوو ييت ټا ساني (۱۶۳۲) ز كه بهر له دوزينه وي له م موزه ديږينه يه دوزراوه هه وروها نامازي به وه دا كه له م موزي له م دوايېنه دا دوزراوه له و كومه نه موزانهې يو نه كه م چار له له نډن دوزراوه و گون ترسره، له وانه شنه له سهر چه م له واته يه له وورگه به ريتاني په كانيشدا دوزراوه ته وه په نزيكهې (۱۵۰) سال. په نډي قسه كالي (جونز) نه وي له م موزه دا سهرنځ راكيش بېت ناشي ياراستي ټي هه رجه نډه بوماوي (۵۰۰) سال له ناو دا بووه.

مخته ريت

# سارکوسپوریدیس

## Sarcocystosis (Sarcosporidiosis)

نوسینی: دکتور جلال مجید شریف

راځی کونړی پزیشکی فینتیرنری

خانه خوئی کاتی تووش دهن که نازله لی وه که ره شه وولاخ، یان مه پ و بزنه.

توره که بچکولانه کان له کاتی پشکنینی گوشت دا دهرده که ون، به تاییه تی که ماسولکه و زیاتریش له سورنچک دا.

به زوری نه م مشه خوره له که شه فینکه کان دا تووشی سگ و پشيله ده بیت.

نیشانه کانی نه خووشی که متر دهرده که ون، مه گر له حاله تیکی زور توندا نه بیت که نازله تووش بویه که بین تاقهت ده بیت یان به رفپی ده دات (له باری ده چیت) دوی نژیکی یه که هفته له خواردنې نه و گوشتانه ی که سارکوسپورستی sarcocystis (sarcocysts) ی تیدایه خانه خوئی هه میشه یی بق چنه مانگیک سپوروسپورستی (Sporocysts) ی هه راش له پیسایدا دهرده دات.

نه گر خانه خوئی یه کی کاتی گونچاو نه و سپوروسپورستی (Sporocysts) ی ناو پیساییه که بخوات نه و سورپی ژيانی مشه خوره که له ناو له شیدا ته و او ده بیت و له ریشاله ی ماسولکه کاند سارکوسپورستی (Sarcocysts) دروست دهن که دوی (۲-۳) مانگ که شه کردن دهن به توره که ی هه راش و ناماده.

سارکوسپورستی (Sarcocysts) ی هه ندیک جور له م مشه خوره به جوریک گوره دهن که به چاو ده بینرین (وینه ی ژماره ۱). لاشه ی نه و نازله لانه ی له کاتی پشکنینی گوشت دا نه م جوره توره کانه ی تیدا ده بینرین پیویسته له ناو بهریت چونکه چونتیتی گوشته که خراب ده که ن.

سارکوسپورستی (Sarcocysts) زورچار له سورنچک و ناوپه نچ و ماسولکه ی دل دا ده بینرین، به لام له هه ندیک جوردا له که ل نه و ه شدا که ژماره یه کی یه که چار زور له ماسولکه دا دهن به لام به چاو نابینرین.

نهم حاله ته بریتیه له دروست بوونی بلق یان توره که ی بچکولانه له ماسولکه و جیگا نه رموله کانی له ش دا به هوی جوریک گیانه و هری سه ره تایي پروتوزوا (Protozoa) که به شیکه له توخمی سارکوسپورستی genus Sarcocystis.

نه و خانه خوئیانه ی نوچاری نه م جوره مشه خوره دهن بریتین له: مرقف، نه سپ، ره شه وولاخ، مه پ، بزن، به راز، بالنده، کریتنر و خشوکه کان.

قه باره ی توره که بچکولانه کان له هه موو خانه خوئی کان دا وه که یه که نین به لکو له زور بچوکه وه (چنه مایکرو میتریک) هه تا گه وره تر (چنه ساننیمیتریک) دهن به پیی جوره کانی خانه خوئی و مشه خوره که ده گورین هه ریه که له جوره کانی سارکوسپورستی Sarcocystis پیویستیان به دوو خانه خوئی هه یه (کاتی وهه میشه یی) بق ته و او کردن سورپی ژيانی، که لیک نالوده بوون یان تاییه ته ندی سه باره ت به سورپی ژيانی له نیتوان مشه خور و هه ردو خانه نوئی کاتی و هه میشه یی دا تیبینی کراوه، بق نخونه ره شه وولاخ و سه گ (S. cruzi)، ره شه وولاخ و پشيله (S. hirsuta)، ره شه وولاخ و مرقف (S. hominis)، بزن و سه گ (S. capracanis)، مه پو پشيله (S. gigantea)، بزن و پشيله (S. moulei)، به راز و سه گ (S. meischeriana)، به راز و مرقف (S. sui hominis)، به رازو پشيله (S. porcifelis).... هتد هه لده گرن.

هه ره وها که لیک گیانداری کتوی وه که خانه خوئی کاتی یان هه میشه یی له سورپی ژيانی نه م مشه خوره دا (Sarcocystis) کارده که ن.

خانه خوئی کاتی وه که مه پ به هوی خواردنې سپوروسپورستی (Sporocysts) له پیسایي سه گ یان پشيله وه تووش ده بیت به لام مرقف، سه گ و پشيله که دهنه خانه خوئی هه میشه یی به هوی خواردنې توره که بچکولانه کانی ناو ماسولکه ی

هه ندیک تاقیکردنه وه به سهرکه وتووی کراوه بق له ناویردنی توره که کان له گۆشتی خواردن دا، وه ک کولاندن له (۷۰) پلهی سه دی بق (۱۵) خوله ک، یان به سته لۆک کردنی گۆشته که بق دوو رۆژ له (۴) پلهی سه دی ژۆر شتفر، یان (۷۰) چلهی سه دی ژۆر سفر بق یه ک رۆژ.

هه تا ئیستا هیچ چاره سهرنکی تاییه ت بق هیچ کام له دوو جۆره که ی سارکوسیس (sarcocystis) له ریخۆله یان ماسولکه ی مرۆف دا ده ست نیشان نه کراوه.

شیایو یاسه بلتین که نه م جۆره مشه خۆره لای خۆمان زۆره و له قه سابخانه ی سلیمانی تیبینی کراوه به تاییه تی له سورینچک دا، بۆیه پتویسته ده رفه ت نه دریت به فرق شستی قیعه ی حازر له به رنه وه ی نه گهری تیکه لاوکردنی سورینچک هیه له گه ل قیعه، هه روه ها نه ریتی هیتانه بازار ی سورینچک له گه ل سی و جگه ر قه دهغه بکریت و هه ر له قه سابخانه هه موو

نه م مشه خۆره زۆرجار ده بیته هۆی نه خۆشی قورس له گویره که و مانگا، وه ک به رفپێدان و نابه کامی، تا، بی تاقه تی، درژی، گێژیوون، که م بوونی شیر، که م خۆینی، سک چوون و مردنی مانگا ی ناوس، هه روه ها له به رخ و مه پدا ده بیته هۆی که م خۆینی، سوتانه وه ی جگه ر و خوری وه رین.

وه ک خانه خۆی کاتی مرۆف تووشی سوتانه وه ی ماسولکه و ده مار ده بیته به لام له ناژه ل که متر. له گه ل نه وه ش دا که سه رچاوه ی نه م جۆره تووش بونه له مرۆف دا زۆر ناشکرانه بووه به لام تیبینی کراوه که قووت چوونی سپوروسیس (Sporocysts) به هۆی تیره چوونی پیساییه وه وه ده بیته هۆی دروست بوونی توره که کان له ماسولکه ی دل و له شی ی مرۆف دا و له نه نجام دا ناوسان و ناواری نه و جیگایانه.

له مرۆفی تووش بوودا به جۆری ریخۆله له نه نجامی



چه ق و پاشماوه ی قه سابخانه و سورینچک له گه ل شته خراپه کانی تر بسوتینرین و ده رفه ت به سه گ و پشيله نه دریت له ده روه به ری قه سابخانه کۆبینه وه.

هه روه ها گه لیک تیبینی تر سه یاره ت به گۆشت و قه سابخانه ی گونجاو که ناکریت لیته دا باس بکریتن به لام پتویسته نیمه ش وه ک لانی پشیکه وتو له هه زاره ی سته م دا ده لسوکه وتی زانستیانه بکه ین له گه ل گۆشت و قه سابخانه دا و بق شاریکی گه روه ی وه ک سلیمانی و هه ولیر و ده وک به لای که مه وه یه کی قه سابخانه یه کی هاوچه رخی تیدا بیت.

### سه رچاوه کان:

1. Harold E.A. et al (1998), The merck veterinary Manual, 8 th. Ed., 880-882.
2. Antony S.F et al (1998), Harrison,s principles of internal medicine, Vol; 1, 14 th. Ed., 1205.
- 3- portozoan parasites, coccidia-like organisms, coccidia- Microsoft Internet Explorer, 24 \06\ 99, 1-3.

خواردنی گۆشتی نه کولای به راز یان ره شه وولاخ و مه پو بز، سک چوون، ژانه سک و دل به یه کده اتن بۆماوه ی نزیک (۴۸) سه عات نوای قووت دانی توره که بچکوله کان سارکوسیس (Sarcocysts) ی ناو گۆشته نه کولوه کان یان گۆشت و که باب به باش نه برژاوه کان ده رده که ویت.

بق کۆنترۆل و که م کردنه وه ی بلاو بونه وه ی نه م مشه خۆره پتویسته سه گ و گیانداره گۆشت خۆره کان گۆشتی کال و چه ق و ناوسکی ناژه لیان پی نه درین، هه روه ها ده رفه تیان نه دریت ناژه لی مرداره وه بو و پاشماوه ی قه سابخانه بخۆن.

له به زنه وه ی مشه خۆره که له پیسای سه گ و پشيله وه بلاو ده بیته وه بق ناژه لی وه ک مه پو بز و ره شه وولاخ و به راز پتویسته عه مباری دانه و تله و ئالیک ی ناژه ل داپۆشراو بیت و ده رفه ت نه دریت به سه گ و پشيله توخنی نه و جیگایانه بکه ون.

هه ندیک ده رمان وه ک (Salinomycin, Amprolium) به کاردیت بق پارێزگاری ره شه وولاخ و مه پو بز، به لام هه تا ئیستا کوتان (فاکسینی) ده ست ناکه ویت.



# لیبر دەرکردن

## Urticaria

نوسینی: دکتور محمود فقی رسول

پسپوزی نەخۆشیەکانی پێست

ئەو مادانەی دەبنە هەناسە توندی وە هەر وەها هەندێک جار دەبنە هۆی دەرکردنی لیر. یان هەربووکیان... وەکو هەلەلای گول و سپۆری کە پوو، سووی ئازەل وە خۆلی مالت وە نقد بە دەگمەن بووکەلی جگەرە.

۴- توش بوونە میکروبیکان "Infections"

ئەمەش وەکو هەوکردنی کۆنەندامی میزکرن وە هەوکردنی ئالوو وەدان کلۆریون وە هەوکردنی زراو، وە پالۆتەکان وەکو هەوکردنی بۆری هەناسە وە هەوکردنی جگەر، وە کە پووەکان وەکو کەندیدە "Candida" کە لە دەوریشتی نینۆک دا دەبیته هەوکردنی پێستی دەرویهی نینۆکە کە یان لە دەم یان ناوێران کۆنەندامی زاوێج کە هەوکردن دروست دەکات... و زیندە وەرە تاک خانەکان وەک ئەمیبیا و مەشەخۆری مەلاریا وە هەر وەها کرمی ناو ریخۆلە... ئەمانە هەمووی لەوانەییە بێتە هۆی دروست بوونی لیر جگەر لە نەخۆشیە سەرەکیەکانی دیکە.

۵- کەرەستەیی خواردن:

وەک خومرە، بۆیە "رەنگی ئازۆ" AZO بە تاییەتی رەنگی زەرد تارترازین tartrazine وە هەندێک جار رەنگی سەوز سور کە ئەمانە نەخۆشە زۆر خواردنە وەک شەریەت، جەلی، کاستەر، کێک، مایۆنێس، زەلاتە، ساس، شۆریای ناو قوتو، دەرمانی دان... هتد...

۶- هۆ دەروونیکان:

لەسێیەکی حالتی لیر دەرکردن دا هۆیکانیان دەروونین.

۷- نەخۆشیە هەناویەکان:

وەکو نەخۆشی گورگە سورە، شێرپەنجەیی رۆژنی لیمفەکان، زۆریونی خۆین، سک پریوون، رۆژنی دەرەقی گەرم (ژەهراوی)، خۆینی سووری مانگانە... هتد.

روودانی لیر دەرکردن:

حالتی کتوپر چەند سەعاتێک تا چەند رۆژێک دەمینیته وە وە لەوانەیی زۆر بە تەوژم بێت، ناتوانین کاتی مانە وەکە

لیبر دەرکردن بریتیە لە ئاوسانی کاتی و سووریونە وە پێست لە زۆر شوێنی دا بە قەبارەیی بچوک یان گەورە... وە هەندێ جار ئاوسانی لێو زمان روودەدات وە هەندێ جار دیکەش بە شێوەی لیر نابینرێ بە لکو پارچەییەکی گەورە وەکو ران و سمت دە ئاوسیت بە یێ سووریونە وە ئێو پێستەیی دایقۆشیو... وە هەندێ جاریش کە نەخۆشە کە بە قورسی بیکرێ هەناسە توند دەبێ و سکی دیشی و لەوانەیی توشی خنکاندن بێت...

چۆن لیر دروست دەبیته؟

دیواری مولولەیی خۆینبەر و خۆینبەرە بچوکەکان لە پێستدا ئاو بۆ دەرویشتی دە دەلێنن ئەم دەمارانە دەبنە هۆی ئاوساندنی پێست... وە ئەمەش بریکێ زۆر لە مادەیی "هێستامین" وە دروست دەبیته کە خانەکانی ماست "Mast" دروستی دەکەن ئەم خانانە بە بریکێ زۆر لە جینی بوو مەیی پێست دا هەن کە پێی دەلێن بێن توێژ "dermis" وە رۆزیەیی ئەو دەرمانانە کە بۆ چارەسەرکردن بە کار دەهێتێن دژی ئەم مادەیی هێستامینە کار دەکەن...

هۆیکانی لیر دەرکردن

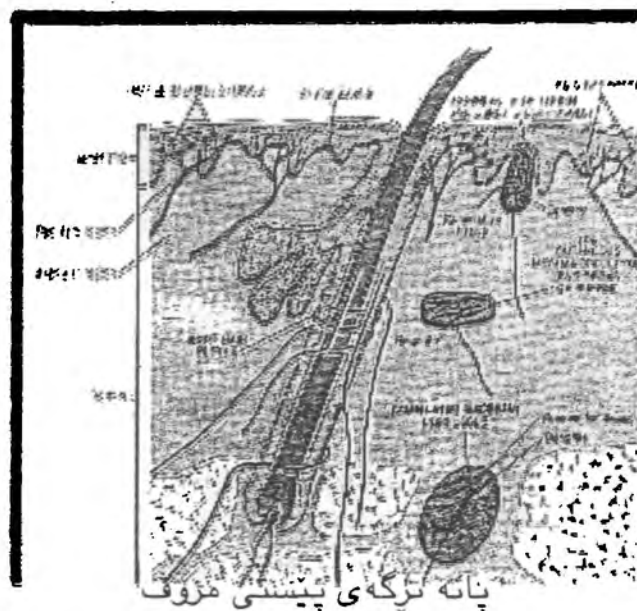
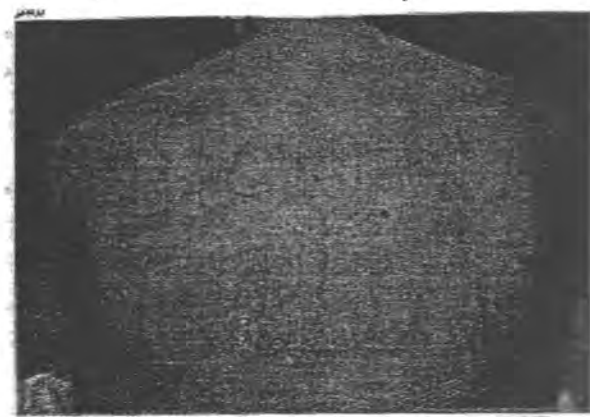
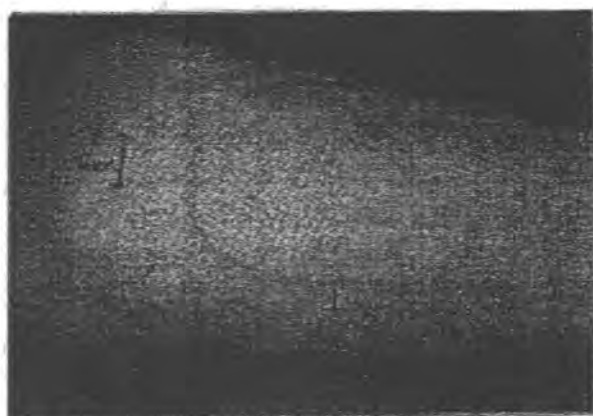
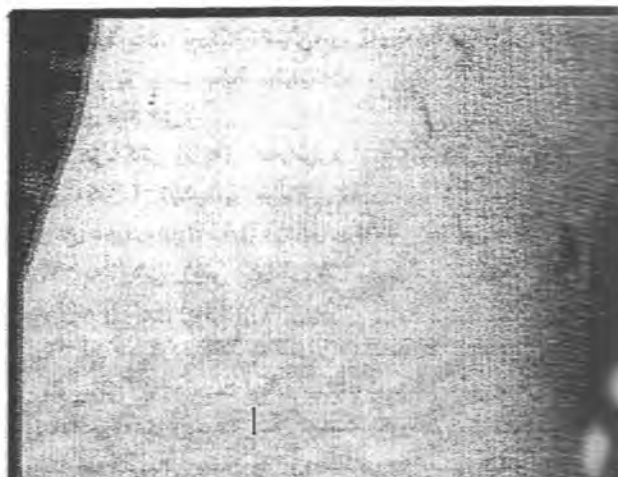
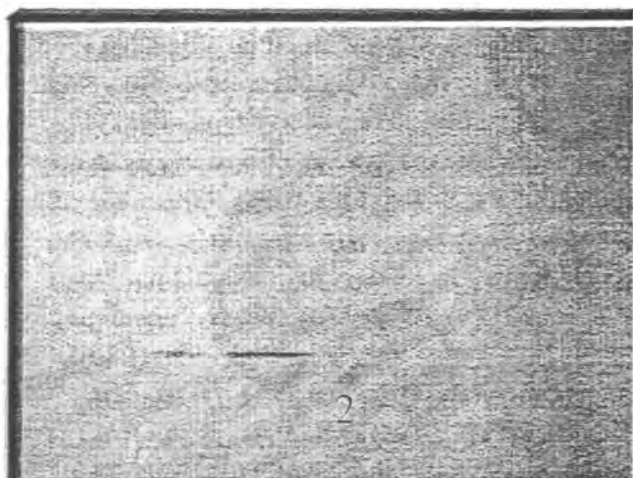
۱- دەرمانەکان "Drugs"

زۆر دەرمان دەبیته هۆی لیر دەرکردن... هەندێ لەو دەرمانانە کە زۆر بە ناویانگن بۆ دروست بوونی لیر بریتیە لە "پنسلین، ئەمپسلین، کۆداین، کیورار، نیکستران، مورفین، بۆلیمیکسین، ئەسپرین، ئەندوسید، بتدوات... هتد"

۲- خواردن:

زۆر خواردن دەبیته دروست بوونی لیر بۆ نمونە: - ماسی، مێلکە، گوێز، نوقول، تەماتە، گوشتی بەراز، توی ئەمریکی "شلیک"، شیر، پەنیر، بەهاری، خەمبەر، کالەک، سیر، پیاز، ... وە زۆر خواردنی دیکەش.

۳- هەلەمژینی لە پێگای هەناسە وە:





شويئي سەھۆلەكە سور دەبيتەو دەئاوسيت، ئەمەش تاقىكردنەو بەكە بۆئەو بزانين نەخۆشەكە ئەم جۆرە حەسايەتەي ھەيە يان نا...؟! بەلام كەمەك لەم نەخۆشانە پتيويست دەكات قۇل دەستى بخەينە ناو ئاويگەو كەپلەكەي (۸تا) پلەي سەدى بيت... بۆئەو حەسايەتەكە دەريكات.

بۆ چارەسەر كركدن (ئەنتى ھيستامين) وەكو ئەلترمين بەكەك نايت بەلام (پيريكتين) (۴ملگم) رۆژى سى جار بەكەكە، وەك وىن كركدن حەسايەت بۆ سەر (Desensitization) ھەندىك جار بەكەكە... ھەندى جار حەسايەتەي سەرما بۆ ماوھەيە (وراپى) كە لەمانگى چوارەمى ژياندا دەردەكەو.

پروانە وینەي ژمارە چوار (۴)

۶- لير دەر كركنى گەرما:-

ھەندىك جار لەش خستە شويئي وەكو دەست يان قاچ بۆ گەرما (۴۳°) بۆ ماوھەي (۵) دەقيقە دەبيتە ھۆي لير دەر كركدن لەو شويئەدا وە چارەسەرەكەي ئەوھە بەدوبارە كركدنەو ئەم شويئانە بۆ گەرما بۆ چەند جارنەك (Desensitization)

۷- لير دەر كركدن كولين ارجى (Cholinergic urticaria) ئەم جۆرە لير دەر كركدنە رۆژ بۆلۆ بەتايەبتى لەلاواندا، ليرەدا ليرى بچوك (۱۲تا) كە رۆژ شەخووت وە دەورى دراو بەسوريونەو پتيست روودەدات بەتايەبتى لە سنگو پشتو سكو دەم وچا، وە بۆشى بەرى دەست و بەرى پتيست... بۆ ماوھەي چەند دەقيقەك دەمەيتەو كە لە (۹۰) دەقيقە تىپە پتيست... وە لەدوى رەش بونەو ليرەكان بەپتي چارەسەر كركدن چەند كاتژميرىكى دوايى نەخۆشەكە لير دەرناكاتەو...

ليرەدا ماددەي (ئەسيتايل كولين) Acetyl cholin نەك ھيستامين ھۆي لير دەر كركنەكەيە لەناو پتيست.

وە ئەم جۆرە نەخۆشەيە لەكاتى وەرزش كركندا روودەدات كەبيتە ھۆي ئارەق دەر كركدن يان رۆيشتن و پاكردن يان تۆرەبوون يان تەرىق بوونەو يان پتيكەننى رۆژ يان لەزستاندا لەئاوھەو ساردى دەرەو لەپېچتە ئوروى گەرم... يان خواردنى بەھارات و بيبەرى تون... يان لەپېچتە بەرھەتاو يان ھەلەكردن يان خۆشتن لەئاوي گەرما...

۸۷،۵٪ ي نەخۆشەكان پياون، ئەم جۆرە لير دەر كركنە دواي چەند مانگ يان چەند سال خۆي ناميت.

بۆ چارەسەر كركدن ھايدروكسى زين Hydroxyzine باشتيرين دەرمانە بەلام پروبانين يان ئەنتى ھيستامينى وەكو ئەلترمين ھەندى جار بەكەكە...

ئەگەر نەخۆشەكە وەرزشىكى بەھيز بكات بەبەيانان تا ئارەق دەرئەكات توشى حەسايەتەكە دەبيت بۆ ماوھەي چەند دەقيقەك وەبۆ ماوھەي (۲۴) سەعاتى داھاتوودا ليرەكانى توش ناييتەو بەبى دەرمان وەرگتن، يان خۆي بشوات بەئاوي سارد يان چارەسەر بكرت بەخەواندى موگناتيسى Hypnosis

۸- لير دەر كركدن ئا Aquagenie urticaria

بەدەگەن روودەدات كە ھەرچى شويئيەك لەلەشى نەخۆشەكەدا ئاوي بەريكەوت توشى ليرەئاوسان دەبيت، چ ئاوەكە سارد بيت يان گەرم بيت گرنگ نى، يان ھەندىك جار لەجياتى لير دەر كركدن بەئاو ئەو شويئەي كەئاوي بەردەكەوت توشى خوران دەبيت.

۹- لير دەر كركدن لەرينەو Vibratory urticaric

ئەم جۆرە بۆ ماوھەيە وە يەكجار كەمە... لەرينەو شويئيەك لەلەش وەكو بەكارھينانى ئاميرى كۆنكرت ھەلەو شاندن دەبيتە ھۆي لير دەر كركدن.

۱۰- لير دەر كركدن گەرە (الوزقە العملاقه) Angloedema ليرەدا ژئير پتيست دەئاوسيت نەك پتيست... بەشيوھى ئاوساينىكى رۆژ لە ژئير پتيست، وە ھەموو شويئيەك لەلەش لەوانە پەتوشى بيت بەلام بەتايەبتى توشى ليرەئاوي چاوي كۆئەندامى ژاوي وە قوپگ و زمان دەبيت.

لەيەك شويئە يان چەند شويئيە روودەدات لەھەمان كاتدا وە لەوانە پەتوشى رۆژ كوتوپ روودەدات وە رۆزى جار خوران دروست ناكات وە ئەو شويئانە بەئاوساوي دەمەيتەو بۆ (۱تا۲) سەعات بەلام ھەندى جاريش بۆ ماوھەي (۲تا۳) رۆژ دەمەيتەو وە رۆزى كات لەشەو روودەدات.

بۆ چارەسەر كركدن بېرى گەرە ئەنتى ھيستامين Antistines پتيويست بەتايەبتى ھايدروكسى زين Hydroxyzine رۆژ بەكەكە. وە ھايدروكورتيزون يان سىلستون... ھند يان ئەفدرين ephidrin ۲۵ملگم رۆژى ۴ جار يان ئەدرينالين Adrenaline ۲، ۰ملگم لە ژئير پتيست ئەدرت...

كە قورگى نەخۆش توشى ئەم نەخۆشەيە بيت مژنى سەھۆل بەكەكە...

#### تيپتى:

لير دەر كركدى گەرە ھەندى جار بۆ ماوھەيە، وە ئەم جۆرە ترسانا بەلام خۆشەختانە رۆژ رۆژ كەمە، وە چارەسەر كركدن تايەبتى ھەيە.

پروانە وینەي ژمارە پينچ (۵).



# وېستگه فەزايي نيوودەولەتس (ئەلفا)

سەرکەوت رەووف

وېستگه فەزاييەكە و كارەكانى ئاپاستەكردن و سەرگرداپەتس و لىخوپر.

بەرەم ھېتانی (زاريا) بۆ ماوەى سالىك نواكەوت بەھۆى نەتوانىنى ئازانسى فەزايى روسيا بۆ دابىنكردىنى پارە و بودجەى تەواو بۆ بەرەمھېتانی (زاريا)، لەبەرئەمە ئازانسى فەزايى ئەمرىكا ۶۰۰ ملين دۆلارى تەرخان کرد بۆ روسيا بۆماوەى چوار سالى داھاتوو بۆ مەبەستى بەئەنجام گەياندى کارەكان.

پاش گەيشتنى (زاريا) بۆ جىگای مەبەست لە فەزادا، دەست بەجى كابينەكە دەستى بە بلاوكردنەوہى (شانە خۆرىيەكانى) کرد و لە خولگەيەكدا جىگەر بوو بۆماوەى دوو ھەفتە بەتەنھا دەسوپاوە تاكو لە ۳ ى كانونى يەكەمى ۱۹۹۸ دا، پەيوەندى کرد بە كەشتى (مەكۆكى فەزايى ئەمرىكايى) - ئەندىقەر- ەوہ كە يەكەى گەياندى (يونستى) ئەمرىكايى ھەلگرتبوو، ئەم يەكەى گەياندنەش برىتى بوو لە رۆرەويك بۆ گواستنەوہى ھاتووچۆ لە كابينەكەوہ بۆ كابينەيەكى تر.

كەشتىوانەكانى ناو مەكۆكە ئەمرىكاييەكە تەوانيان لە پاش سى كارى چوونە دەرەوہ و رۆيشتن لە فەزادا، يارمەتى بالىكى رۆقوتى ئۆتۆماتىكى لە ناو مەكۆكە بدەن، تا ھەربو يەكەكە (زاريا و يونستى) بەيەكەوہ ببەستن.

لەم كارەدا بەنيازن وېستگەيەك لە فەزادا بىنايەنن كە قورسايەكەى ۵۰۰ تەن بىت و دۆزىيەكەشى لە دۆزى يارىگايەكى تۆپى پى زىاتر بىت، بۆ ئەنجامدانی ئەم بىيادە پۆيىستى بە ھاتنە دەرەوہى كەشتىوانەكان لەكەشتىيەكانيان ھەيە كە ماوەكانى زۆر زىاترن لە ژمارەى ھەموو ئەو چوونە دەرەوہ و رۆيشتنانەى كەشتىوانەكان ئەنجاميان داوہ لەوہەى سەردەمى چوونە بۆشايى دەرەوہ و فەزا دەستى پىكرىوہ. سالانى داھاتوو تاكو سالى ۲۰۰۴ چەندىن ئەركى گەورە گەورە بۆ بۆشايى دەرەوہ بەئەنجام دەگەيەنن، نيازىشە لەسەرەتاي سالى ۲۰۰۰ دا يەكەم گروپى تايبەت بگەنە ناو وېستگەكە بۆمانەوہ.

لە رووداوىكى مۆتوييدا بۆ دامەزراندنى شارىكى فەزايى، لە پىتەوئى ئەوہى ھىوا و ئاواتەكانى مرقەيايەتى تيا بەرجەستە بىت بۆ دۆزىيەوہى فەزا و بۆشايى دەرەوہ، دواتریش دامەزراندنى بىيادىكى ژيان بۆ دواوچۆ لە فەزادا، ئەمەش بىيە نيشانەيەك بۆ ھارىكارى نۆوان گەلان و نەتەوہەكانى سەر روى زەوى لە پىشەپىكەيەكى داھىنەرانەدا بۆ خەزەتكردنى گەلانى جىھان، ئەوہ بوو لە رۆزى ھەينى رىكەوتى ۲۰/تشرىنى دووہمى ۱۹۹۸ يەكەم پارچەى وېستگە فەزايى نيوودەولەتى نۆرەيايە بۆشايى دەرەوہ (فەزا).

## وېستگە فەزايى نيوودەولەتى (ئەلفا)

لىپرسراوانى بىنكەى بايكتۆر بۆ ھەلدان و ئارنى مووشەك لە كازاخستان، رايانگەياند بوو كە يەكەم پارچە لە وېستگەى فەزايى نيوودەولەتى، برىتيە لە كابينەيەك ناوئراوہ (يەكەى بارەلگر... زاريا)..

ئەم كابينەيەش لە پاش ھەلدانىكى سەرکەوتوانە لە خولگەيەكى ديارىكاروئى فەزادا جىگەر بوو.

ئەو مووشەكەى (زاريا) ى ھەلگرتبوو لەكات ژمىر ۹:۴۰ بەرەو ئاسمان بەپىكەوت، واتە ۶:۴۰ بەكات ژمىرى جىھانى. سەرچاوہ رووسىيەكان رايانگەياندىبوو كەوا قوناغى سىيەمى مووشەكەكە وەك بۆى دانرابوو لەپاش ۹ خولەك و ۴۷ چرکە لەدەرچوونى مووشەكەكە جياپۆيەوہ و (زاريا) ى خستە نۆو خولگەى بپياردراوہ لە بەرزايى ۲۴۱ كىلۆمەتر.

روونىشيكردەوہ كەوا (زاريا) بەشەيەيەكى ئۆتۆماتىكى كارەكات وە لە ماوەيەكى پەيوەندىكرىندا كە تەنھا بىست خولەكى خاياند لەگەل بىنكەيەكى فەزايى سەر زەوى، يەكەمىن زانبارى نارد.

## (بۆنيادىكى فەزايى)

(زاريا) كە قورسايەكەى دەگاتە ۲۴ تەن لە روسيا دروستكرەوہ بە بوودجەى ئەمرىكا كە گەيشتە ۶۰ ملين دۆلار، تايبەتیشە بە كاروبارى كۆنترۆلكردن و بارەلگرتن، ەروەھا ھەلدەستىت بە ئەركەكانى بزواندى سەرەتايى

## (يارمه تي نيوده وله تي)

به موی قورس و گرانى جيبه جن كړنى شم پرژه به لايه يه يك ولاته وه، ناچار ۱۶ ولاتي جيبه يي رڼكه وټن له سره يارمه تيداني نيوانيان بڼ ته جام دانى شم پرژه به.. ولاته كانيش نه مانه ن (ولته يه كگرتووه كاني نه مريكا، روسيا، ژاپون، كندها، بهرازيل، به لژيكا، به ريتانيا، فهره نسا، سويد، سويسرا، هولندها، نه رويج، نيسپانيا، نه له مانيا، ئيتاليا، دانمارك).. وه له كاره كاني پرژه كه دا زياتر له ۱۰۰ هه زار نه دنازيار و زانا له نارانس هه زاييه جقراوجوره كاني جيبه نه وه

به شداري تيدا ده كهن، وه به سهدان كومانبياي جيبه يي نه ركي جيبه جن كړنى پارچه كاني تری گرتو ته نه ستو..

## "تافيگه يه كي فهايي"

له گهل ته واويوني وټستگه كه كه وهك نه ستيره يه كي پرشن گدار دهره كه وټ له ناسماندا، وه ده بټه به شېك له تافيگه يه كي به رده وام، تيايدا زاناكان ده توانن گورانكاري بكن له توني هيزي راكيشان و پله ي گرما و پاله به ستو (فشار) ي ههوا... هه روه ها به مه به ستي

قولبونه وه له ديراسه كړنى ديارده زانسته كان و پهره سندن ته كنه لږښيه كان كه له سره زوي تواناي ديراسه كړنيان نيه و ناكړت..

ليكولينه وه كان زياتر گرنگي دده ن به پهره سندن ته كنيكي دواړو و ماده پيشه سازيه نوييه كان و ته كنيكي گياندن و په يوه نديكردن له گهل ليكولينه وه پزيشكيه كان..

نارانسى فرقه واني و فهايي نه مريكا به يارمه تي له گهل نارانسى فهايي روسيدا كه شتيوانه كاني نامه كړدوه بوقاركردن له وټستگي داهاتوودا، نه مهش له نيو بهرنامه يه كي هاويه شدا وهك نمونوي قوناغي يه كه مي هاريكاري له پرژه ي به نه جام گياندن وټستگي فهايي نيوده وله تي، نه ویش بهرنامه ي (مه كوك - مير) بو.

كه شتيوانه نه مريكاييه كان توانيان چه ند تافيكردنه ويه كه جيبه جي بكن سه باره ت به رويه پويونه وه له گهل حاله تي هيزي راكيشاني لاوازا له كاني گه شته كانياندا له ناو وټستگي

خولگه يي روسي (مير)، نه مهش نه ده كرا له ناو مه كوي فهايي نه مريكادا نه جام بدريت.

## (قوناغه كاني داهاتوو)

نوابه دواي ناردنې (فاريما) و دواتر گه يشتني يه كه ي (يونيتي) له مانگي كانووني يه كه مي ۱۹۹۸ دا، يه كه ي سټيپم، نه ویش يه كه يه كي روسيه به ده ستكرو به بودجه ناو نراوه (يه كه ي خزمه تگوزاري) و جيگاي نيشته جي بون و ژيان بڼ كه شتيوانه كان دابين دهكات هه روه ها سيستمى به رده وامي ژيان له ناو وټستگي فهايي نيوده وله تي دابين دهكات

نوا به دواي كاره كاني بنيادنن كه به سوبوده رگرتن له خزمه تگوزاريه كاني مه كوي فهايي نه مريكايي به نه جام هاتيوو.. كارنكي مه زن دټه كايه وه به ناردي تاقميك (ستافيك) كه له سن كه شتيوان پټكهاتون به موي كه شتي (سيون) ي روسيه وه، نه مهش له كانووني دوهمي سالي ۲۰۰۰ دا وه له بهروري شم ميژروه دياريكراوه چاوه روان كراوه دا وټستگه فهايي (شهلفا) به به رده وامي كه شتيواني تيدا ده بټت..

وه به كوتايي هاتني قوناغي دوهم له كاره كاني بنيادنن،

وټستگه نيوده وله تيبه كه به ته واوه تي نامه ده بټت بڼ نه جامداني ليكولينه وه زانسته كان له ناو تافيگه ي نه مه ريكاييدا..

قوناغي سټيپم له كاره كاني بنيادناني وټستگه كه بريته له دابين كړنى يه كه كاني تافيگه كان له ولاته يه كگرتووه كاني نه مريكاو ژاپون و نه رويپا و روسيا، هه روه ها دابين كړنى به ياليني رويوتى له كه نه داوه، دواتر تاقميك له حوت كه شتيوان پټكهاتووه هه ده سټيت به خق نامه كړدن و خورگرنانن بڼ ژيان و كار له ناو وټستگه كه دا..

## (۴۵ نه ريك)

تاكو سالي ۲۰۰۴ هه ريك له مه كوكي فهايي نه مريكايي و دوو كه شتي روسي له جوري جياوازه هه ده سټيت به جيبه جي كړنى ۴۵ نه ركي فرين به روه وټستگه كه به مه به ستي بنيادناني و بڼ كوكردنه وي پارچه كاني وټستگه كه و پاراستني .. كه شتيوانه كان بڼ شم مه به سته جوريكي نوي له رويوته كاني فهايي نيشكرو وهك (به ريكرو هه يه كي مه زن) كه ده توانيت



به شتياوژنكي نهم و ناسان پارچه جوړاو جوړه كاني وټستگه كه بهر ز بگاته وه ..

گه شتیه كې كه شتي مه كوي بوشايي دهره وه (مه كوكي فه زايي) بؤ داناني په كې (يونيتي) په كېكه له ۳۶ گه شتي تر كه برياره سازيدريت، (يونيتي) شش دهره وه هيه بؤ گه ياندن و په يوه نديكردن به به شش جوړاو جوړه كاني تري وټستگي فه زايي داهاتوو ..

په كې (خزمه تگوزاري) كه مووشه كې (پروټوني) رووسي مه ليدوه سيستميكې دايينكرووه بؤ پارټيگاريكړني ژياني كه شتيوانه كان و كه شتيايه كه و په يوه نديكردن، نه و گه شتي ديكه ش كه ساز دهرت هله دسټيت به گواستنه وه كې ل و پل و شانه خوريه كان ..

**چاند زانباريه كې پيوستد هرياره وټستگي فه زايي نيوده وله تي) (نه لفا**

• دواي ته واويوني بنياد ناني وټستگي فه زايي نيوده وله تي قورسايبه كې ده گاته ۵۰۰ تن ..

• دريژي وټستگه كه ده گاته ۳۶۱ پي كه ده گاته ۱۱۰ مه تر ..

• وټستگه كه ۴۶ هزار پي سټي جا له جيگاي نيشته جيتيون بؤ كه شتيوانه كان دابن ده كات، نه م جيگاي ش په كسانه به قه باره وې مولي فوكه كې جامبق ۶۷۴۷ كه ده گاته ۱۰۰۰ مه تر سټي جا ..

• كاره كاني بنياد ناني وټستگه كه پيوستي به ۴۵ چوونه نيو بوشايي دهره وه (فه زاي) هيه، به هه موو جوړه كاني كه شتيه فه زاييه كان، نه م ش بؤ ماوه وې ۵ سال جيتي جټ ده كريت ..

واته له ساله كاني نيوان ۱۹۹۸ - ۲۰۰۴ كه بيجگه له مه كوكي بوشايي دهره وه (فه زايي) نه مريكا هردو مووشه كې پروټون و سټري روسي به شداري تيډا ده كن ..

• وټستگه كه چنه د په كيه كې شانې خوري له خورگرتوه كه له دروستكردني نه مريكايبه كانه و هر په كيه كې دريژيه كې ۱۱۲ پييه كه ده گاته ۲۴ مه تر و پانييه كه شتي ۳۹ پي واته ۱۱۸ مه تر و نه م شانې خوريانه تواناي ۲۳ كيلوات ناماده و دابن ده كات بؤ هريه كيه كې وټستگه كه ..

• دريژي هيلي گشت سيستمه كاني دايينكردني وزه و كاره با و گشت ناميره جوړاو جوړه كاني تر له ناو وټستگه كه دا، ده گاته ۸ ميل كه ده گاته ۱۲۰۸ كيلومتر ..

• ناميره كاره بايبه كان و نه لكترونييه كان ۱۵۰ جوړ ترانسستور و ۱۴۰۰ جوړ له بهرگري كاره بايي تيډايه ..

• وټستگه كه ۴ په نجه رهي تيډايه، نه م ش بؤ مه به ستي تاقيركړنه وه و چاوديري كړني زه وې له ناسمانه وه ..

• وټستگه كه شش تاقيكه وې زانستي تيډايه ..

• ۵۲ كرمپيوټر كونټرولي وټستگه نيو ده وله تيبه كې ياني كرمپوه و نه و بهرنامه بابيه تيانې له

ناوياندا جيگير كراون ده گاته ۴۰۰ هزار هيلي هيمكان و ۱۶ كرمپيوټري تاييه ت به ده زگا ورده كاريه كان و هه ستياره كان، هه روه ها نه و ته كنيكانه وې كه له نيو وټستگه كه جيگير كراون له چنه دين جيگاي جياوازا دانراون و ژماره يان ده گاته ۲۰۰۰ ناميري نوره روه و هه ستيار و ورده كار ..

• دوو كرمپيوټري نه مريكايي نيو وټستگه كه كه له تاقيكه نه مريكايبه كان بهرهم مينراون، كونټرولي كاري تاراسته كړدن و هاوسه نكي وټستگه كه له خولگه كه يدا ده كن نه و ش هه موو ۹۰ خوله كيك له سوورانه وه و به دهرې زه ويډا ..

• پالي رويوتو كه نه ديه كه (كندي) دريژيه كې ده گاته ۵۵ پي په كسانه به ۱۶،۷ مه تر، ده توانيت بارټك به ريگاته وه كه قورسايبه كې بگاته ۱۲۵ تن ..

• وټستگه كه له ۱۰۰ پارچي مه زن پيگهاتوه ..

• شتوي ته ووي له (شهمشه كوټره) ده چيت ... و قه باره كه شي به قه دهر قه باره وې ياريگايه كې تويي پييه ..

• له سهر زه وييه وه به شتوي نه ستيه ريك يان ته يزه كيك ده بينريت ..

• دوويه كې له زه وييه وه ده گاته ۴۰۰ كم ..

• نيازه وټستگه كه بؤ ماوه وې پتر له ۱۵ سال له كار داييت ..

• سه ركرده وې وټستگه كه نه مريكايبه و هه ريدو ياريد دهره كه شي رووسن ..

• نه مريكايبه كان ته كنه لوزايي پيشكه وتوو و بونجه و پاره دابن ده كن بؤ به نه نجام گه ياندني وټستگه كه ..

• رووسييه كانيش پسپوري له بوري دروستكردني وټستگي فه زاييدا پيشكه شده كن ..

• ۲،۵ مليار ډلار ترخان كراوه بؤ به نه نجام گه ياندني كاره كاني بنياد ناني وټستگه كه له لايه ن نه مريكاوه بؤ سالي ۲۰۰۰ ..

• ۵۰ مليار ډلار يوودجه وې ته ووي وټستگه كه به تاكو كوتايي ميناني له سالي ۲۰۰۴ دا ..

• ۲۰۰ مليون ډلار له لايه ن نه مريكاوه بؤ بهرنامه وې سيستمې كت و پر له ناو وټستگه كه ترخان كراوه بؤ مه به ستي دايينكردني باشترين فرياكه وتن بؤ كه شتيوانه كان له حاله تي كت و پرېدا ..

### سهرچاوه كان:

(۱) كوفاري العالم .. ژماره ۶۶۱ .. ۶ نازاري ۱۹۹۹، لاپه (۵۰-۵۱).

(۲) راپورتي زانستي كه نالي ANN سه تلايت دهرياره وې (محطة الفضاء الدولية) ..

# بهره‌نگ یا (تنگه‌نه‌فەسی)

## Bronchial Asthma

دکتۆر ئه‌بۆه‌کر عوسمان محەمد

پسپۆری نه‌خۆشیه‌کانی سنگ

ناخۆش - تۆریه‌شیان تووشی ئه‌کزیمای پێست ده‌بن و ئۆژا لووت گیران و پزیمین یان لێ ده‌رده‌که‌وێت له‌به‌رئوه‌ ئه‌م گروپ خۆیان شاره‌زایی په‌یاده‌که‌ن له‌ی یواره‌داو رۆژانی خۆن باریز چونه‌ ناو گژوگیا له‌به‌هاراندان ئۆژا که‌وتنه‌وه‌ له‌په‌ته‌وه‌ ئاژه‌ل (خۆیان) ده‌پاریزن - تاقیکردنه‌وه‌ی تایبه‌ به‌هه‌ستیاریان به‌و جۆره‌ ماددانه‌ پزتیف ئه‌بیته‌ (positive skin reaction) (Type I immediate skin reaction) هه‌روه‌ها ئه‌گ

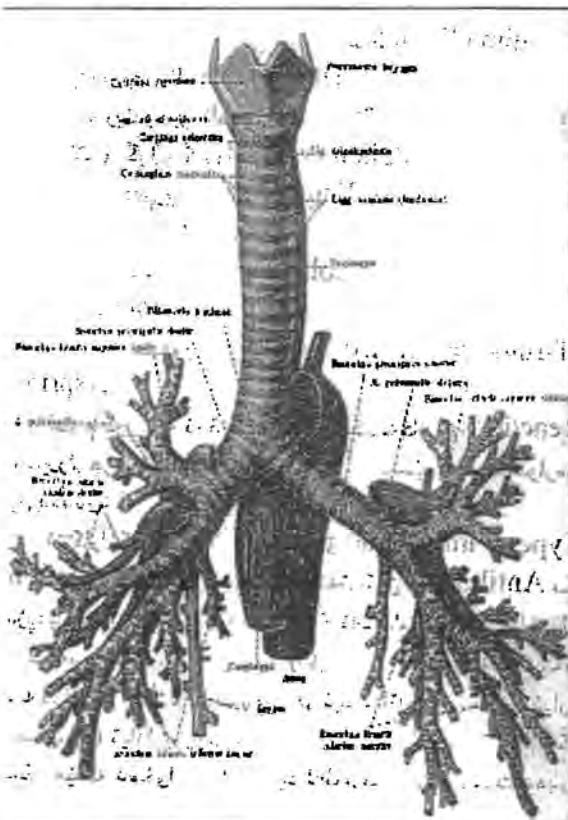
تۆجاری به‌مه‌له‌ رووشی بهره‌نگ (تنگه‌نه‌فەسی) وه‌ یان (ره‌بۆ) بۆ هه‌ندێ دیاره‌ی ئاسایی فسیۆلۆژی به‌کاربێنرێت وه‌ک ئه‌و تنگه‌نه‌فەسییه‌ی مۆف هه‌ستی پێده‌کات له‌کاتی ئازاری تۆریدا یان دوائی روودانی هه‌ندێ روودای داته‌زێ و تۆره‌بوود و ه‌ی‌ان له‌ ئاکامی هه‌ندێ حاله‌تی سایکۆلۆجی وه‌ک هه‌ستیریا هه‌ند.

به‌لام ئه‌م باسه‌مان بۆ تنگه‌نه‌فەسی ته‌رخان کردوه‌ وه‌ک نه‌خۆشی تایبه‌ت

**پێناسه‌:** تنگه‌نه‌فەسی (B.Asthma) به‌و حاله‌تی نه‌خۆشیه‌ ده‌وترێت که‌نه‌خۆش ناتوانێت به‌ئاسایی و ئاسانی کرداری هه‌ناسه‌وه‌ و گرتن و دانه‌وه‌ی ته‌جام به‌دات (په‌ترگرانی له‌هه‌ناسه‌دان وه‌دایه‌) و خۆی گوێی له‌گیزه‌گیز و ویزه‌ویزی سێگی خۆی ده‌بێت و تۆجاریش ده‌توانێت بزانێت به‌چی و تووشی ئه‌و ئاره‌حه‌تییه‌ بوه‌ وه‌ک هه‌ندێک جۆری خواره‌مه‌نی یان خواره‌نه‌وه‌ی هه‌ندێک جۆری شه‌مه‌نی یان هه‌لمه‌زینی بووکه‌ل و ته‌پووتوو بۆنی تۆج - له‌ ئاکامدا کرداری فسیۆلۆژی ئه‌لۆکۆپی گازه‌کان (تۆکسین و تۆم تۆکسیدی کاربۆن) له‌سێکدا بقه‌که‌کاندا که‌م ده‌بێت و هه‌و کاربۆنی له‌سه‌ر ته‌ندروستی خۆیه‌که‌ ده‌بێت به‌گه‌شتی تنگه‌نه‌فەسی به‌ دوو گروپ ده‌ناسرێن:

**ئۆگروپێکی په‌که‌م بهره‌نگی لاوه‌کی (Extrinsic Asthma)**

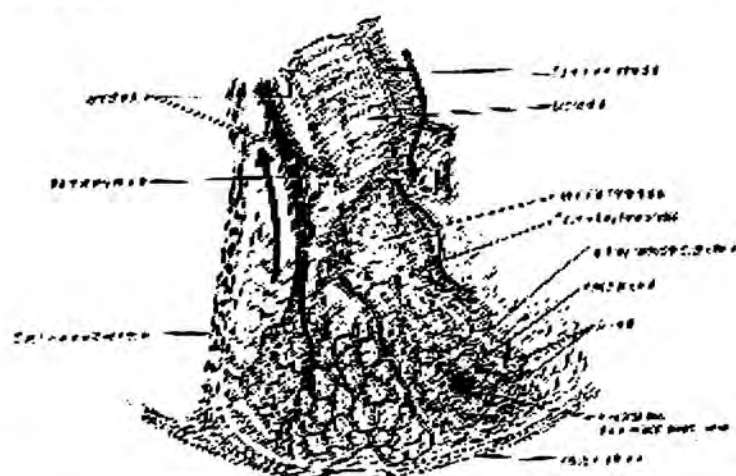
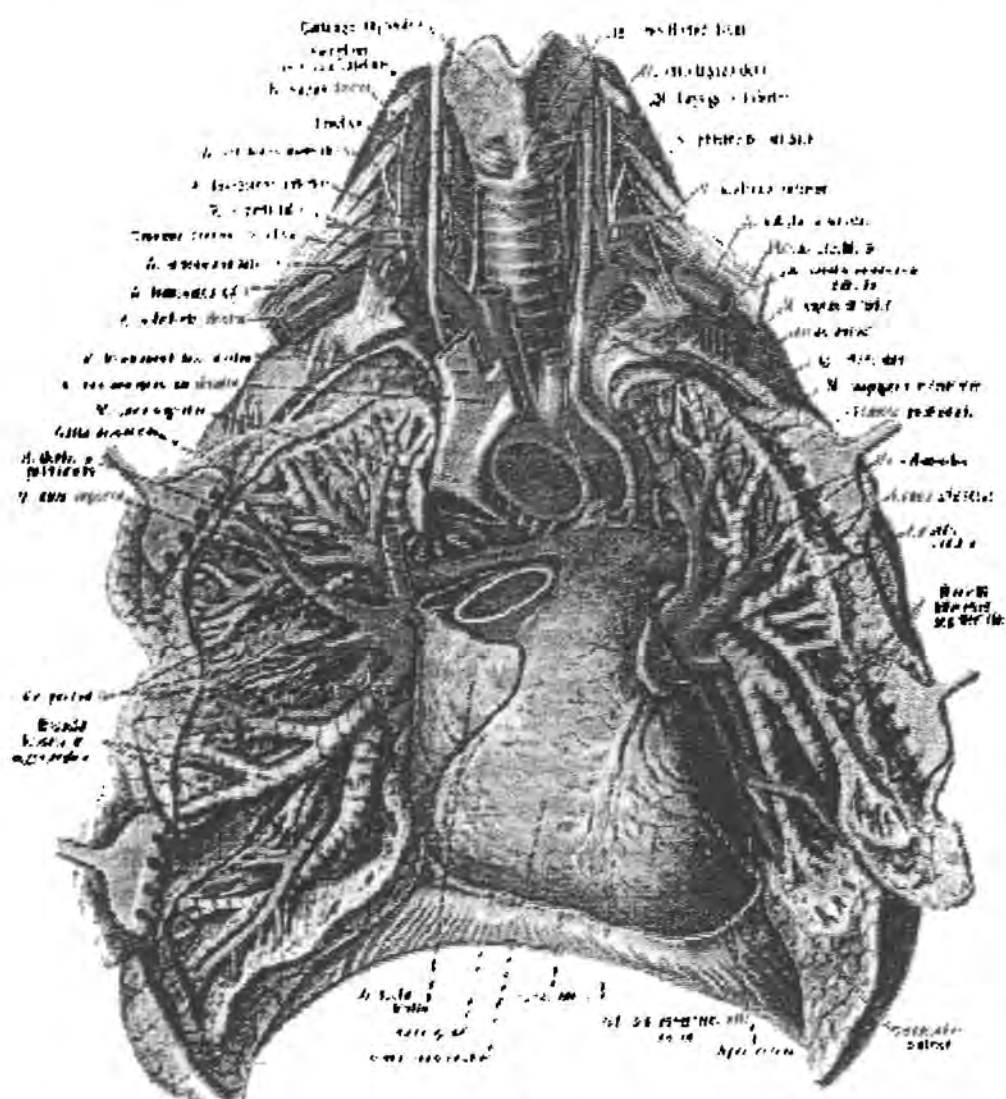
به‌ زۆری له‌ ته‌مه‌نی خێڵیدا ده‌زده‌که‌وێت و تۆجاریش له‌جێکله‌ پسته‌ر له‌مه‌مان هه‌تێژاندا ئه‌م نه‌خۆشیه‌ په‌یان لێ ده‌زده‌که‌وێت - (هه‌ر له‌سه‌ره‌تاره‌ هه‌ستیازی (هه‌ناسیه‌) تۆریان به‌گه‌لێک له‌ شه‌قانه‌ی ده‌رووشته‌یان په‌یاده‌بێت وه‌ک هه‌ندێک جۆری خواره‌ن بۆ ئه‌وه‌ هه‌لکه‌ و شه‌رو گۆشت و هه‌ند وه‌یانی به‌بۆن کره‌نی بۆنی تۆجیا چ بۆنی خۆش بێت یان





رژیم Ig E Antibody له پلازمای شو نه خوشانه دا بپیږي  
نقل له رژيمی ناسایی زیاتر د دره د چیت - بڼ پتر ناشنا بون به و  
شته نه هم گروپه پی پی تیک ده چن و نار ه ته تیږو  
سه ختیان بڼ دروست ده کات (Acute exacerbatia) و  
بلیست ناو نو سیان ده که ین:  
۱- یاری به لور Feathers

۱- slow Reacting substance of Amaphylaxis (SRS-A), 2- Bradykinin, 3- Serotonin  
 ۲- موی نازده (به تاییه تی پشیلوه سهگ) Amima Fur  
 ۳- ته پووتوزی مال House Dust  
 ۴- ورده زیندوهری ناو ته پووتوزی مال House Dust Mite  
 ۵- مه لای گول و گزوگیا Pollen grain  
 ۶- سپوژی که پو Fungal spores  
 ۷- نذر جوری خورده مه نی وه ک هیلکه - شیر - ماسی - شیکولاته و لکپول Egg-Milk-Fish-chocolate and alcohol drinks  
 ۸- مه ندیک جوری دهرمان وه نه سپرین Drugs as Asprine  
 له گروهه نه خوشه دا کارلیکه کانی (Reactions) سیرولوجی و نه میونولوجی به نم شو شیوه به ی خواره وه رووده دن:  
 ۱- کارلیکی خیرا یا راسته وخو Type I immediate reaction که بوی لیک دانی دژه ته نه کان Antibodies به و دژه یداکه رانه ی Antgen که پیشتتر نه خوشه که پی نی ناشنایه وه که سه ره وه باسمان کرد (بق نمونه پیشتتر نه خوشه که به خوارینی هیلکه تیک چوه و نیشانه کانی هه سستیاری (حساسیه) تیادا دروست بو وه چاره سهر کراوه به لام جاریکی بیکه هیلکه ده خوات) که له لیک له نه نزمه کان دروست دهن.



له‌تیشکی سنگدا ده‌بیزنریت و چاره‌ساری زود به‌په‌لی پتویستی بق ده‌کریت.

۲- تاقیکردنه‌وه‌ی هستیاری له‌سەر پیتست Skin test for different که زودجار به‌هوی ئەم تاقیکردنه‌وانه ده‌توانریت دەست نیشانی جوری ئەو ماددانه بکریت که ئەو نه‌خۆشه‌ه‌ستیاره به‌رامبەری و تووشی ناپه‌جەتی تەنگەنەفسی ده‌کات.

۳- شیکاری خوین بق دەست نیشاندردنی ریزه‌ی توکسجین  $PaO_2$  به‌تایبه‌تی له‌کاتی ناپه‌جەتی زوددار وەک حاله‌تی Status Asthmation. هه‌روه‌ها ریزه‌ی خپۆکه سبیه‌کانی جوری ئیزینوفیل Eosinophyl که له‌خوینی ئەم نه‌خۆشانه‌دا له‌ئاسایی زیاتر ده‌بن.

۴- تاقیکردنه‌وه‌ی فسیلۆژی هه‌ناسه‌دان Physio logical Respiratory tests ئەمەش به‌هوی ئامیری تاییه‌ته به‌و کارانه ئەنجام ده‌دریت و ده‌توانریت زود به‌وردی دەست نیشانی چۆته‌تی و چه‌تدیتی جوری باری ئاسایی کوته‌ندامی هه‌ناسه‌دان بکریت و له‌هه‌مان کاتدا سوودی ئەو درمان و چاره‌سەریانه‌ی ده‌دریت ئەو نه‌خۆشانه‌هه‌لبەسەنگینریت.

۵- شیکاری پلازماي نه‌خۆش بق دەست نیشانی کردنی ریزه‌ی IgE - IgG که دیاره له‌نه‌خۆشی تەنگەنەفسدا زود له‌ئاسایی زیاتره.

### چاره‌سەر: Treatment

دیاره چاره‌سەری ئەم نه‌خۆشیه به‌زۆترین کات زود پتویسته و کاری جددی پتویست بق دووباره نه‌بوونه‌وه‌ی گرنگتره به‌سوودتره.

۱- پتویسته نه‌خۆش دەست به‌خواردنه‌وه‌ی شله‌مەنی گەر وەک چای روون و قه‌نداخ و شیر و شوریاو هتد، بکات بۆنه‌وه‌ی وەک باسمان کرد ناویقوری هه‌ناسه‌کان ووشک نه‌بیته‌وه‌و درداو به‌لغمی ناو ئەو بۆریانه خەست نه‌بنه‌وه به‌نبه‌هوی گیرانی ته‌واوی بۆریه‌کان.

۲- ئەو درمانانه‌ی که بۆری هه‌ناسه‌دان خاوده‌که‌نه‌وه‌و کرژی و تەسک بوونه‌وه‌یان ده‌گۆپن به‌فراوان بوون و کرانه‌وه‌ چه‌ند جۆر گرۆپین لێره‌دا به‌کووتی ناوی هه‌ندیکیان له‌گه‌ شێوه‌ی دەست که‌وتنیان و ژمه (Dose) باس ده‌کەین.

شێوی دەست که‌وتیان	دۆز (Dose)	
۱- سالبوتامول	حەب/شراب/ایروژول/سهر	Salbutamol ۱- ۱۰مگم رۆژی ۲ جار
۲- تریبوتالین	هه‌مان شێوه‌کان	Terbutaline ۲- ۲.۵مگم رۆژی ۲ جار
۳- آمینوفیلین	حەب/شراب/دەوزی	Aminophylline ۳- ۱۰۰مگم رۆژی ۲ جار

له‌و درمانانه‌ی بق کردنه‌وه‌و خاویوونه‌وه‌ی بۆریه کرژیوه‌کان هه‌ناسه‌دان وەرناگرن هه‌روه‌ها مادده‌ی کرومۆگلیکیت Cromoglycate سوودی نیه‌ بۆیان وەک گرۆپی به‌که‌م - خۆنه‌گر ریزه‌ی IgE له‌پلازماي ئەم گرۆپه‌دا دەست نیشانی کریت هیچ زیادی نه‌کروه - بق پتر ئاسان کردنی جیوازی له‌نیوان ئەم دوو گرۆپه‌دا ئەم خسته‌یه‌ی خواره‌وه ره‌چاوده‌کریت.

### نیشانه‌کانی تەنگەنەفسی

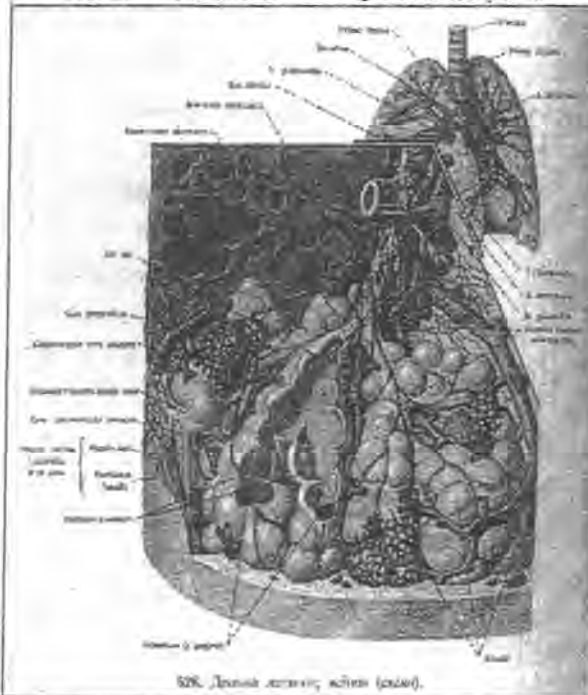
لواي ئەوه‌ی به‌کێک له‌و هۆکارانه‌ی که له‌سەر وه‌ باسمان کرد ده‌چنه‌له‌شی نه‌خۆشه‌که به‌تایبه‌تی ئەوانه‌ی راسته‌و خۆ ده‌چنه‌کوته‌ندامی هه‌ناسه‌دان (Respiratory system) هه‌ستی تەنگەنەفسی لای نه‌خۆشه‌که دروست ده‌بیست و کۆکه‌یه‌کی تیز به‌شێوه‌ی (نوبات) Paroxysmal cough و پاشانیش گیزه‌گیز و ویزه‌ویزی سەنگی گۆی لای ده‌بیست به‌تایبه‌تی له‌کاتی هه‌ناسه‌دان وه‌دا هه‌روه‌ها به‌لفه‌میگتی خه‌ستی لینجی سپی نروسیت ده‌بیست که زودجار ده‌بیسته‌هوی گیرانی ته‌واوی بۆری هه‌ناسه‌و کرژیوونی ئەو پارچه‌سییه‌ی بۆریه‌گیراوه‌که هه‌واي ده‌گه‌یه‌نیت (collapse). له‌سەر هه‌تا دا ئازاری سنگ زۆر که‌مه به‌لام که‌به‌یدابوو ده‌بیست زود به‌هوشیاری نه‌خۆشه‌که فەجس کریت نه‌وه‌کو هه‌وا چووبیته‌نیوان په‌رده‌ی ده‌روپشتی سبیه‌کان (Pleural Sac) و سبیه‌کان ئەم حاله‌تەش پێی ده‌وترنیت (Pneumothorax) و چاره‌سەری خێراو کاریگەری ده‌وینت له‌ده‌ست پێکردنی تەنگەنەفسیه‌که‌وه‌ چه‌ند کاتژمێرێک ده‌خایه‌نیت تا به‌ته‌واوی هه‌موو نیشانه‌کانی دیکه ده‌رده‌که‌ون جا ئەگەر زوو به‌زوو چاره‌سەر بکریت کۆنترۆل ده‌کریت ئەگینا ئەگەر له‌ ۱-۲ رۆژ پتری خایاند ئەوه چاره‌سەر که‌ی زود گران تر ده‌بیست وه‌پتویسته نه‌خۆش له‌نه‌خۆشخانه بکه‌وینت چونکه پتویستی به‌ داو درمانی زود زیاتر ده‌بیست ئەم حاله‌ته‌پێی نه‌وتریت (Status Asthmation) هه‌روه‌ها له‌کاتی تەنگەنەفسیدا نه‌خۆش هه‌موو ماسوله‌که‌کانی سنگ و سکو شان و مل و ناوشان به‌کار دینیت به‌تایبه‌تی له‌کاتی هه‌ناسه‌دان وه‌دا ئەمەش ده‌بیسته‌هوی هه‌ست به‌ماندوو بوونی زۆر و به‌ناپه‌جەت قەسەي بق ده‌کریت و خۆی بق پیشه‌وه‌ ده‌چه‌مینیت وه‌ بۆنه‌وه‌ی یارمه‌تی ئەو ماسوله‌که‌ کرژیوانه‌ بداته‌وه‌ که له‌هه‌ناسه‌دان وه‌دا پتر به‌کاریان دینیت ئەگەر ئەم نه‌خۆشیه‌ ماوه‌ی چه‌ند سالتیک مایه‌وه‌و چاره‌سەر نه‌کرا شێوه‌ی قه‌ه‌زه‌ی سنگ ده‌گۆریت و هه‌له‌ ناوسیت و شێوه‌ی به‌رمیل و ده‌رده‌کریت.

### تاقیکردنه‌وه‌و شیکردنه‌وه‌ی پتویست Investigations

۱- تیشکی سنگ chest X-Ray هه‌رچه‌نده له‌سەر هه‌تا دا هیچ ئاسایی تیا به‌دی ناکریت به‌لام ورده‌ ورده‌ نیشانه‌ی هه‌لئاسانی سبیه‌کان ده‌رده‌که‌وینت و وەک باسمان کرد ئەگەر Spontaneous Pneumothorax هه‌بیست ئەو به‌ئاسانی

٤) به کارهیتانی ده زمانه مکررب کوژه کان له کاتی پیوستدا به ریتمای و ناگاداری پزیشک.

٥) چاره سهره فسیؤلوزیه کان physiotherapy نه مهش له پئی کهسانی پسپوره وه نه نجام ده دریت و پوخته ی نه کارهش نه وه به که نه خوش فیرت کریت چۆن سنگی پاک کاته وه و چۆن وهرزشی مه ناسه وهرگرتن و دان وهی بخاته



خزمت چاک بوونه وهی نه خوشیه که یوه.

٦) چاره سهری دهروونی Psychotherapy نه مهش دووباره له پئی پزیشکی پسپوری دهروونی وه نه نجام ده دریت به تاییه تی بۆ نه و نه خوشانه ی هۆکاره دهروونی هان نۆد کاربان تێ ده کاو ده بنه هۆی دووباره بوونه وهی نا په حه تیه که یان نه و نه خوشانه ش که باسما ن کردن بۆ ماوه ی نۆد له سهر کورتیزۆن دهوام ده که ن.

٧) لایردنی ههستداریه تی Desensatization نه م جۆره چاره سهره له سه نته ره تاییه ته کانی ههستیاری (المراکز المختصه بالحساسیه) نه نجام ده دریت. پێشه کی جۆری ماده ههست وروژینه کان (Allergens) که نه خوشه که پئی نا په حه ت ده بیت و به هۆی تا قیگر نه وهی ههستیاری پێسته وه (Skin test) دهست نیشان ده کرین و له شله ی تاییه ت (Phenol) به رێژه ی جیاجیا (له که مه وه بۆ نۆد) ئاماده ده کریت و ههفتانه به رێگه ی ده رزی ژۆر پێست له قۆلی نه خوشه که ده دریت و هه ههفته ی تۆزیک پتری له نه دریت و دوا ی چه ند مانگیک رێژه ی خهست تری بۆ به کار ده هیندریت

دیاره شیوه و جره ی هه ر ده زمانیک له مانه ی سهره وه و رێژه ی که م کردن یان زیاد کردنیان به ناگاداری و سه ره رشتی پزیشک نه بیت نۆد خراپ و نۆد جاریش مه ترسی بۆ سه ر ژانی نه خوشه که دروست ده کات.

٤- کورتیزۆن (Steroids) وه ک پریدینۆل و ونو د کسامپیا زۆن و بیتامپیا زۆن و هتد که نه مانیش به شیوه ی حه ب و شراب و ده رزی و آیرۆزۆل و په مپ ده ست نه که ون به لام پێوسته نه خوش هه رگیز به کاریان نه هینیت به یی ریتمای و ناگاداری پزیشک چونکه وه ک سوودی هه یه بۆ نه خوشی ته نگه نه فسی زیان و مه ترسی گه و ده شی له چا وه پوان نه کریت به تاییه تی نه گه ر به رزی و بۆ ماوه ی دوو و نۆد ریز به کاریهیندریت - بۆ پتر روون کردن وه له سهر مه ترسی به کارهیتانی (کورتیزۆن) بی ریتمای و ناگاداری پزیشک بۆ ماوه ی نۆد نیشانه و زیانه کانی ده ست نیشان ده که ی.

١- دیاره ی کوشنگ Cushing's syndrome که نیشانه کانی قه له وی و به تاییه تی ده مووچا و هه لئاوسا ن و شیوه ی مانگی چواره (Moon Face) و هه ر ده گریت - به رزی بوونه وه ی فشاری خوین (Hypertension) و نه خوشی شه کره و نه رم بوونه وه ی کۆچکه بوونی بری په کانی پشت (Osteoporosis) که نۆد جار ده بیت هه ی شکاندن نه و برپانه و تووش بوونی نه خوشه که به ئیفلجی هه ر دوو په لی خوا رووی.

٢- نه و میکروبانه ی که له کاتی ئاسایی و نه دروستی باشیدا ناتوان هه وکردن دروست بکه ن له م جۆره نه خوشانه دا نۆد به ئاسانی تووشی جۆره ها هه وکردنیان ده کات Opportunist Mycobacteria نه م جگه له پتر هه وکردن به میکروب ه ئاساییه کانی.

٣- له کار که وتی له پری سه ره گورچیه رۆژنه کان Adrenal Crisis & Failure به تاییه تی دوا ی روودانی کاره سات یان نه شته رگه ی قورس بکری بۆ نه خوشه که.

٤- که م بوونه وه ی رێژه ی ئاسایی گه شه له منالاندا.

٥- پتر نه گه ری تووش بوون به (برین) قرحه ی دوانزه گرئ (D.U) و خوین ریزی گه ده.

٦- گه لیک گۆپانکاری سایکلۆزی به سه ره نه خوشدا ده هینیت به تاییه تی (خه موکی) Depression وه نۆد جاریش ده گاته راده ی خۆکوشتن (Succide).

٢) ئۆکسجین (Oxygen therapy) له کاتی نا په حه تی نۆدی نه خوشی که له نه خوشخانه ده خه ویندریت به کار ده هیندریت دیاره رێژه ی ئۆکسجینه که (% of Concentration) و ماوه ی به کارهیتانی له لایه ن پزیشکه وه ده ست نیشان ده کریت.



بۆلۈم ۱

## لاق و بال

دكتور كليف تايين لە كۈلۈڭى ھارۋاردى بىزىشكى ئە ولانەتتى بۇستىنى ئەمىرىكى دەسلان خەرىكى تۇڭلۇق دەيدىكى بەردەوام بىر، بەدەۋى ئەو بىرسىيارەدا دەڭەرا، كەچى ۋا دەڭەت ئە مېشكىدا لاق ھەر لاق يېتە ۋە بالىش ھەر بال يېتە بەتاتايەكى دى بۇچى ھەمىشە ۋە ئەھەمىيە مېشكىكى دىيادا ئايىننىت لاق ئە جىڭاي بال يەيدا يېتە، يا بە، يېڭەۋانەۋە؟ ئايىا ئە تۈناسدا ھەيە تەمە ئە نىجام بىرلىت؟ دكتور تايين دەلىت، جەڭدە سالىكى كەمە بۇمان دەرگەۋتۈۋە (جىن - gen) يىڭى ئەمىرىس ئە مېشكىدا ھەيە، بال دروست دەڭەت، ئەو جىنەمان دۇرۇۋتەۋە ھەردۇكىيان بەررىس دروستىردى لاق ئە بىرلىت ئە (T.Bx-5)، دوو جىنى دىكە شمان دۇرۇۋتەۋە ھەردۇكىيان بەررىس دروستىردى لاق ئە بىرلىت ئە (B.A.Tx-1) ۋە (T.Bx-4) بۇمان دەرگەۋتەۋە كە ئەو ھۇڭەردى دەستىناتى دروستىردى جۇرى يەلەڭەكان دەڭەت (ۋاتە لاق بى يا بال)، جىنى مايستۇر يە كە بىرلىت ئە (B.A.Tx-1) تۈنۈمۈنە ئەم جىنە بەدەيتە ئەو ئەو خانەئەدى ئە كۈرەلەى مېشكىدەدا دەڭەتە بال بۇمان دەرگەۋتەۋە كە ئەو جىنە سەيرە كاردەڭەتە سەر جىنى بەررىس دروستىردى بال، ۋاتە (T.Bx-5) ۋە چالەكەكى دەڭۇرۇتە ۋە دىڭەت ئە لاق ئە ھەمۇ يىڭەكەۋە روخسارەۋە، ئە بىرلىت ئە ۋە يىڭىت يە بال، ۋاتە ھەر ئە يە نەجەكەلەۋە تاللىۋەكەكەيىش ئە لايەكى دىكەۋە، بالى دوۋە (ۋاتە بالى لايەكى دىكە) كە ئەو جىنە زالەى يۇدانە تراۋە ۋاتە (BATx-1) خانەكەنى يە سۈشتى كەشە دەڭەن دەپن يە بالىكى راستەقىنە، تايين ئەو بىرۋەدە، ئەمەى تاللىۋە بەدەست ھاتۋە، ھەمۇ شىتەك ئە، گۈڭ ئەۋەدە بەررۇت جۇن ئەو جىنە زالە ئەم كۈرۈۋە ئە نىجام دەڭەت؟ جۇن ۋا ئە شالەكان دەڭەت سۈشتى خۇنەن بگۇرۇن ۋە ئىسك ۋە ماسۈكە ۋە بەستەرى تايىتەى بە ئەلەمىكى تەۋا جىساۋز ئە خۇنەن دروست بگەن

تايين ئاۋاتى ئەو دەۋرۈڭەكە تۇرۇنەۋە زانستەكان ئە داھاتۋودا ئەسەر ئەۋەتە يېتە كە ھەڭەڭەكەنى كۇرۇش بال يۇ لاق، بىزائىت جۇن دەيتە؟

-لاۋۇ-



تادەڭەتە رىژەى خەستى تەۋاى ئەو ماددەىە بەو ھىۋايەى بەم شىۋە رىژە زىادەڭەنە لەشى نەخۇشەكە پىتى رابىتە ۋە دواتر كە ئەو ماددەىە چۈە لەشى نەخۇشەكەۋە كېشەى ھەستىارى ۋە تەڭەنەفەسى بۇ دروست نەكات.

**خۇپاراستن لە دروست نەبۈۋەۋەى ناپەھەتى تەڭەنەفەسى.**

سىخالى رۇر گۈڭ ھەيە دەبىت نەخۇشى تەڭەنەفەس رەچاۋى بىكات بۇ ماۋەى نوۋوۋىرۇت (بەلەى كەمە ۲-۱ سال) لە پۈۋدانى دواترەن ناپەھەتى (Last acute exacerbation)

خالى يەكەم: خۋارنەۋەى شىلەمەنى (گەرمو سارد) بەررۇۋەى رۇر بەلەى كەمە ۲۲ ئەمەندەى كاتى ئاساسى.

خالى نوۋەم: خۇپاراستن نوۋرۇخستەۋە لەھەمۇ ئەو شتەنەى كە پېشتر دەزانىت پىتى تېك دەچىتە بەتايىتەى ترۇشى تىزى (تۈۋى) ۋە سەھۋاۋو بەفراۋ لە خۋارنەن خۋارنەۋەدا، بۈكەلى ھەمۇ شىتەك بەتايىتەى نوۋكەلى جگەرە ۋە تەپۈۋتۈز بۇنى تىز چا چ بۇنە تىزەكە خۇش بىت ۋەكە ترۈكۈلۈنۋا ھەند... يان ناخۇش بىت ۋەك بۇنى كىلر (فاست) ۋە دىتۇل ۋە سىتقۇن ھەند...

خالى سىيەم: پېۋىستە نەخۇش بىزانىت ئەو دەرمانانەى بەكارىان دېنىت جۇن ۋە لاكارىگەرىيان (تاشىرات جانىيە - Side effect) چىۋە كام گۈپپان بەن گەپانەۋە بۇ پىزىشك دەتۈانىت كەم رۇر يان كات ۋە كام گۈپپەش (بەتايىتەى كۈرۈتۈن) بەھىچ جۇرۈك بىرۈنەمى ۋە ئاڭادارى پىزىشك ناپىت بەكارىيەت. لىزەدا خالىكى گۈڭ دەبىت دەست نىشان بىرۈ كەماۋەى ئەو (۲-۱) سالەى دۋاى دواترەن ناپەھەتى ناپىت دەرمانەكان بەتەۋاى راگېرېن بەلكو كەمترىن نۇسى پېۋىست (Therapeutic dose) كەپەمېن شەۋاۋ شەۋ دەنكىكە ھەب بىت بۇ ئەو ماۋەىە بەردەۋام بىت.

لەكۈتايىدا ھىۋادام دايەك ۋە باۋكى ئەو مىندالانەى تەڭەنەفەسىيان لەگەلە بەن رېنەمى ۋە ئاڭادارى پىزىشك ھىچ چۈە دەرمانىكە ئەدەنە مىنالەكانىان ۋە جۇۋو شىۋەى بەكارىيەن ۋە ماۋەى پېۋىست بۇ چارەسەر تەنھا لەپىزىشك ۋە رۈگۈن ھەندى بۇچۈۋ ۋە بىرۋەۋەپى ھەلەكە لەكۈمەلەپە لەگۈنەڭەن ۋەك (خۇى كە بلۇق بىۋە دەپەپ) يان (تافلان) سالى تەمەن خۇى دەپۋاۋ چاك دەبىتەۋە) چۈنكە ئەگەر چاۋەپى ئەۋكات ۋە ساتانە بگەن نوۋرۈپە ئەگەر مىنالەكە بەنەخۇشەكە نەشەرىت بەناتەۋاى ۋە ناپەھەتى ھەمىشەىيەۋە بىنېتەۋە.

# ئاوه كانزاييه كان

## Mineral Waters

ئاماده كوردنى: دانا كه مال

ئەندازىارى ئاودىرى

### پىشەكى:

مەرقۇم ژىيانى لە نەزىك جۇگە و كانياوہ كانەوہ دەست پىن كەردوہ و شارستانىتى يەكەى بە پىن گەزىكى و نۆزى ئەو ئاوانە گەشەى كەردوہ، ديارتەين نموونەش بۇ ئەم ژيارانە ژيارى دۆلى دوزى و نىل و كەنج و سەيمون و جىمىسون، بۆمەبەستى ھەمەجۆرە بە كارھىتەراون وەكۆ شەتن و پاك كەردنەوہ و مەبەستى نەندروستى يانە، بە كارھىتەنانى ئاوه كانزايى يەكان بە پىن وەخت بەرە بەرە پەرەى سەند بە شىوہەكى ئەوتق گەيشە دامەزاندنى مەلبەندى نىشتەجى پىشەكەوتو لە نەزىك ئەو كانيانەوہ، واى لىمات كە ئەو مەلبەندانە بە ھاىەكى ئابورى و گەشتكارى جىھانى بەيداكەن و رۆلىكى گەزىگان ھەبىت لە بەرزكەندەوہى ئاستى ھەرامەتى نەتەواپەتى و لاتدا پەتايىەتى لەو و لاتانەدا كە لەم كانياوانە يان نۆرە وەكو، لە ئەلمانىا و سويسرا و توركىيا و چىكۆسلفاكيە و ھىنى ئىر، ئەوہى تىببىنى دەكرىت كە نۆزىەى و لاتانى جىھان دەستيان كەردوہ بەبايەخ دان بە ئاوه كانزايى يەكان و ھەولەكى نۆر دەدەن بۇ گەشەپىندانىان بە شىوہەكى ئەوتق كە شان بەشانى پىشەكەوتى كۆمەلايەتى و تەكنۆلۆژى جىھانى بىرۆن و ھەمو سالىك پارەيەكى باشيان بۇ تەرخان دەكەن كوردوستانىش ھەولەمەندە بەم جۆرە ئاوانە وەك گەپاوەكەى خورمال و گەرمال و ھەزك و ھەمام ھەللىلى موسل و گەلىكى دى كە لە كەركوك و خەنقەن و چەند ناوچەيەكى دى ھەيە، بەلام بەداخەوہ تائىستە نۆزىنى شىباوى خۇيان وەرنەگرتوہ و ئەو بايەخەى كە پىتويستە پىيان بدرىت پىيان نەدرلوہ بۆنەوہى بگەن ئەو ئاستەى كە لە تەورى نىشتەمانىدا بەشدارى بگەن و بىنە مەلبەندىك بىر گەشت و كۆزل.

### ئاوى كانزايى چىە:

مەبەست لە ئاوى كانزايى ئەو ئاوهە كە بىرەكى تايبەت لە كانزا (non metal) و ئاكانزا (metal) و خويىيەكان و گازى

تەدايىت سارد يان گەرم بىت بۇ مەبەستى تەندروستى بەكارىھىتەرىن بەتايبەتى بەرەنگەى خۆ پىشەتن و خواردنەوہ يان ھەلمەين. بەنۆزىش بەو ئاوه دەوترىت كە رۆزەى ماددە رەقەكانى (كانزاو خويىيەكان) تەيدا زياتر لە يەك گرام بىت لە ھەركىلوگرامىك لە ئاوه كەداو پەلەى گەرمىيەكەى لە (۲۰) پەلەى سەدى زياتر بىت، لە بەرەنگەى ئەم ئاوانە لە مەيدانى چارەسەر كەردنى نەخۆشىدا ھەر لە كۆنەوہ بە ئاوه شىفادەركەن (المياء الشافيه) ناویراون، يۆنانىيەكان يەكەم كەس بىوون كە زارلوہى (گەرمالوانى Balneology) يان دانا.

ئاوه كانزايى يەكانيان لە چارەكەردنى نەخۆشىيەكاندا (Balneo Therapy) بەكارھىتەراوہ، نۆز پەزىشك و جىلوئۇجى و شارەزاي ئاوە نۆز ناوچەى جىھاندا لەمەيانى ئاوه مەدەنىيەكاندا ئىش دەكەن و لە سىفەت و رىگەى بەكارھىتەن و چۆنەتى گەشەپىندان دەكۆلنەوہ، ئەم ئاوانە لە ولاتى ئىمەدا پىيان دەوترىن ئاوه گەرمەكان يان ئاوه مەدەنىيەكان.

### • "كۆرتە باسكى مىژووى دەربارەى پەيدا بون و بەكارھىتەنانى ئاوه مەدەنىيەكان"

ئاوه مەدەنىيەكان لە سەرزەوى لەگەل ئەو جولانەى زەويدا دەرەكەوتەن كە لەسەردەمە جىلوئۇجىيە جىواوژەكاندا رويان داوہ، بەتايبەتى لە چاخى سىپەمدا (الحقبة الثالثة - Tertiary)، لە ئەنجامى تاقى كەردنەوہ و رىكەوتەوہ مەرقۇم لەدەر زەمانەوہ گەزىكى ئەم ئاوانە يان لە چارەكەردنى نەخۆشىدا بۇ دەرەكەوتەوہ. تەنانت ئىستاش مىللەتان و ھۆزەكانى ئەفرىقا و ئوستراليا ئاوى مەدەنى بۇ مەبەستى چارەكەردن و خۆشتەن و خواردنەوہ بەكاردەھىتن، لە بەرئەوہى كە بە نۆزى كانياوہ مەدەنىيەكان كەوتوونەتە شوئىنى نوروہ: تىببىنى ئەوہ دەكرىت كە دانىشتوانى ناوچە نەزىكەكانيان بەتايبەتى خىلە كۆچەرەكان ئەنھا لەوەرزو بۆنەى تايبەتىدا ئەو ئاوه مەدەنىيە بەكاردەھىتن و ھەندىك پەرەشيان پىدلون بەوہى كە دەمى كانياوہكانيان گەورەتر كەردوہ و بەلقى

دارو درهخت يان که له که بهرد په رژنيان بڼ کړيږي يان ناوه که يان بڼ چالي گه ورته تر يان نه شکوتی خوارتر گواستوتوه، له هه نديک ولاتانی تردا دانیشتون گه شه يان به م کانی به معده نی يانه دلو به وې که بېناو گه رمای گه وره و گونجاويان تېدا دروست کړيږو بڼ پېشوازی کړدنې خه لکنيکی زږ به پاده به کی نه وټر که یونه ته سه چاوه به ک بڼ درهامت و پېش خستنی باری کڅمه لایه تی وولات. نه گه ر بگه ریتنه و بڼ لاپه په کانی میږو ده بینن که په کم میلله گرنکی به کانی او ده معده نی به کان داییت یونانی و زمانی به کان بوون، چونکه له هه رکوتی به کدا کانی او معده نی يان دپیست گه رمایان تېدا دروست کړيږو و گه شه يان پڼ دلو به پاده به کی نه وټر که فهر بڼو له سره سهریازه کانیان ناو به ناو خویان له و گه رمایان ده بشون،

دوای نه مان بېزه نتي به کان له ناسیای بچوکدا گرنکی يان به و گه رمایه زږانه دلو که له زږی به ناوچه کاند ه بون، دوای نه مانیش نیسلا مه کان چونکه نانی نیسلا خوشتن و پاکوته میزی به په کیک له پیوستی به گرنکه کان داده نیت.

له دوايې دا له سالی (۱۸۴۳) دا نه لمانی به کان چه ند یاساو ناموژگاری به کیان داناره دهریاره ی به کارهینانی کانی او ده کانزاییه کان له ولاته که یاندا، له چنگی جیهانی په که مدا له نه لمانیا و له فهره سادا زږ له گه رمایه کانزاییه کان خرانه ژر دسه لاتی سهریازی به و، بڼه وې سهریازه کان خویانی تېدا بشون و چاره ی نه خو شیه کانیانی پڼ بگن، شیعړ ده بینن که له زږ ده وله تی جیهان دا یاساو رژم و ناموژگاری تاییه تی يان به کارهیناوه بڼ کانی او ده کانزاییه کانیان که باسی چونی ته به کارهینان و گه شه پڼ کړدنې نه و کانی او نه یان کړيږو و په یوه ندی به کی ته ولویان به یاساو ناموژگاری گشت و گوزار و نه دروستی گشتی به و هه بڼو و له لایه ن فرمان به ریڅی شاره وانی و نه دروستی و کاروباری ناوه وده چاودتری ده کړیږ...

### • جیولوژیای نه و زمویانه ی که تاییه تن به کانی او ده معده نی به کان و چونی ته پیکهاتیان

جوری ناوه کانزایی به کان و کانی او ده کانیان به پڼی جوری پیکهاتی نه و زوی و که فهر (مخوړ) هه م جوری ناوه وړ که کانزاییانه ده گوړیت که لسیانه وه هله قولین. هڅی سهره کی په یدابوونی کانی او ده کان، به تاییه تی کانی او ده معده نی به کان، ده که پته و بڼ جوړه هه م جوره کانی زوی له چاخه جیولوژی به جیاوازه کاند، چاخ جیولوژی سته م به گرنکترین چاخ داده نریت له باره ی پیکهاتی نه م کانی او نه و.

هه تا نیستاش جوړه کانی زوی له زږی به ناوچه کانی زویدا هه روو دده ن و دهینه هڅی دره خستنی کانی او ده تازه یان کوړ کړدنه وې کانی او ده کڅنه کان و که له سالی (۱۹۳۹) دا له ناوچه ی نه زنجان و له سالی (۱۹۷۱) دا له ناوچه ی خورناوای نه نه ډول له نه نجای یوومه له زوی به تینه وده رووی دلو. پیکهاتی

رووی زوی بریڅی به له چه ند چینیکی که فرینی ره قی سارده وده بوو، پڼی ده وټریت توکیکی دهره کی (القشره الخارجیه)، دوای نه وده توکیکی ناوه کی (القشره الدلخیه) دیت، پله ی گرمی له دهره وده بڼ ناوه وده پتر ده بیت نه م نوو توکیکه دهری ناوکیکی (نواه) معده نی شله وده یو یان دلو پڼی ده وټریت شلینه (صهر) (Magma) که هه میسه له جولانه وده دایه به هویه که له هویه کانی یوومه له رزه داده نریت توکیکی دهره وده له که فهری گرکانی يان نیشته نی (رسوی) يان گډواو (متحول) په یدابووه که له لایه ن جوړه یه که له نوا ی په که کانی زوی به وده کاریان تن کړلو وده بوونه ته هڅی په یداکړدنې چه مینه وې به تڼ وده ربه پڼی جیاوازه له زوی ده، له که له نه وده شدا درزو شکانی نه وټر له زویدا په یدابووه که بڼه هڅی لیک جیا بوونه وې زنجیره جیاکان و پیکهاتی شپو و ډلی گه وده ی نه وټر که له قده کانیاندا نه و ناوه کڅده بیتنه وده که له لایه ن پیکهاته هه معده نی به کانه وده کاریان تن ده کړیږ.

نه م ناوانه راسته وڅو له دوای یوومه له رزه يان دوای روودانی داپوستان و (تعریه) و دلخوران (تاکل) له و زوی و که فرانسه وده رده په پڼه دهره وده، به زږی بوونی به روزنمی له چینه کانی زوی ده و له ناستی ناوه کانی ژر زوی کارکی گه وره ده که نه سر دهره پڼ وده وکړدنې کانی او ده کان و که نه و کانی او ده معده نی يانی که له نه مساو نه لمانیاو تورکیا و کوردستان و چه ند ولاتیکی تر داهن. به هڅی شکر دهره وده ده توانریت پیکهاتی نه و چینهانی زوی یزانیت که ناوه معده نی به کانیان لسی بیتنه دهری شورش به ناسینه وې ناوه وړکی ناوه معده نی به کان و زانیسی قولایس سرچاوه ی نه و ناوانه به هڅی پڼوای پله ی گرمی به کانیانه وده. نه و شویتانه کی (۱۰-۱۲) مه تر لرووی زوی به وده قولین به پڼی رڼ وده رزه له لایه ن گډواو کانی که شه وده کاریان تن ده کړیږ، له به رنه وده نه و ناوانه کی که لم شویتانه وده دیتنه دهره وده گرمیه که یان له گرمی که ش ده چیت نه و ناوانه کی که سرچاوه که یان له توکیکی دهره وده قولتره له لایه ن گرمی که شه وده کاریان تن ساکرت به لکو له هه مار پله ی نه و قولای یانه دا ده بین که لسی یانه وده دهره په پڼ به رڼه هه تا (۲۲) مه تر به زوی ده بچینه خواره وده گرمی پله یه که زده ده کات، به لام نه م ریسایه ش (قاعده) له لایه ن ناوه کانی ژر زوی وده بوونی جیا وده فو وروونزیکي يان له ناوچه ی گرکانی به وده کاره تن ده کړیږ، به زږی نه و ناوانه کی که له قولایس (۲۰-۲۵) مه تره وده هه ل ده قولین نه و تیکرایی سالنه ی گرمی به که یان له پله ی گرمی نه و ناوچه په ده چیت، به لام نه و ناوه کی که له قولایس زیاتر له (۳۰-۳۵) مه تره وده هه ل ده قولیت به پڼی قولایس پله ی گرمی به که ی پتر ده بیت و هه نديک جار ده کاته پله ی کولان له ناوچانه دا که (۳۰۰-۳۵۰) مه تر قولن. نه و بیرډزانه ی (تیکری) که بڼ لیکدانه وده په یدابوونی ناوه معده نی به کان دانرلون. په یوه ندی يان به تیکریانه وده هه یه که تاییه تن به ناوه کانی ژر زوی و تیکری به کانیش نه مانه ن:



ناو له ناخی زه ویدا له که فرود معده نه شله و بیه کانداهن، له نه نجامی کارلیکی هیدروژین و نترکسجین په ویدا د بیه دوی ساردیونه به کرداری بلورین. (Crystallization) له پیکهاتنی که فرود کانی ناخی زه ویدی جیاده بیه و.

ب- ناوی گرکانی — Volcanic Water:

نو ناوانه که له گال ناوه پوکه گرکانی په کانداهن به شپوهی هلم دهرده په پنه سهره ویدی، دوی ساردیونه و ده بیه په ناو. به لام نه که میله جیاولزه له گال ناوی که ش.

ج- ناوه گهریونی په کان — Cosmic Water المیاء الکونیه:

نو ناوانه که له پیکهاتنی که فری نه ستره کشاوه کان (شوب) و به رده ناسمانی په کانداهن (نیازک) هن و له ناسمانه و ده که و نه خوره و بقر سهره ویدی.

د- ناوه به رده لایو په کان یان نوی په کان (المیاء المتحررة او المتجددة) — Rejuvenated Water: نو ناوانه که له نه نجامی گرپانه کانی زه ویدی په ویدا د بیه و ده چنه سهره ویدی ژیرزه مین و دوی د بیه به ناوی معده نه، نه ناوانه له نیوان چینه کانی زه ویدا د بیه و یان به رده چینه گوزده رده کان د بیه و له ویدی کوزده بیه و و عمارو پیکهاتنی و له لایه چینه معده نه په کانی زه ویدی په ویدا کاریان تهره کردیت.

ه- ناوه خورسکی په کان (المیاء الخاسية) — Connate Waters: نه ناوانه له سر وشتا له گال په ویدا د بیه به رده ویدی له چینه کانی زه ویدا په ویدا د بیه و سهره ویدی د بیه د بیه په کانه لایر د ناوی د بیه کان له کون و که له به و نزمایه کانداهن په نگر د بیه و و له لایه نه ویدی په کانی که تبايدان، کاریان تهره کردیت.

و- ناوه به پیری ناوه و پیکهاتنی کانیاوه کان د بیه و به دوی سهره ویدی په ویدا:

ا) ناوه معده نه په کان:

ناوی معده نه نو ناوه په که هر کیلوگرامیکی نریکی گرامیک یان زیاتر ماده د بیه معده نه یان خوئی تیدیه، نه مادانه له خوئی په کان و ماده تفت و ترش و گاز پیکهاتنی و به رده به شپوهی ناوی موجهی (کانایون — Cation) و کور سؤدیوم و پوتاسیوم و کالسیوم و مگنسیوم و ناسن و نه لایه و هره ها به شپوهی ناوی سالیب (نه ناویون — Anaion) و کور کلور و گوزدات و کاربونات و سی تر هن. به ده گمان ناوی باریقم و لپیترم و مس و توتیا و زهرنیق و بوقون و فلز و ناییدین و رادیومیشیان تیدیه به پیری نه و که فرود چینه نه که ناویان تیدا کوزده بیه و یان پیا ویدا گوزر ده کات.

ا) ناوه ناکانزایه کان — None Mineral Water

ب) Fresh Water

نه ناوانه پریکی نه ویدیان له کانزا (فلز) و ناکانزا (لافلز) و ناوی تیدیه که له گرامیک که متره له هر کیلوگرامیک ناو نه

ا) تیدی مین و کوزر کردنی نو باراناهه که له سهره ویدی کوزده بیه و: به ناو خاک و به ناخی زه ویدا به ناو چینه گوزده رده کانداهن (الطبقات النفاذة) و له ویدی له حوزی (عمارو) ژیرزه ویدی گوزده بن سختدا له قولای جیاولزه په نگر د بیه و، نه ناوانه له کانی گوزر کردنیان یان مانه و یان له نیوان چینه هره جوره کانداهن به تپه پیری کات له لایه نه و چینه و کاریان تهره کردیت. و کور نه و ناوانه که به سهره چینه خوئی په یان قسلی یان گوزریدی یان ناسنی په کانداهن تپه ویدی.

ب) تیدی پیکهاتنی و خست بیه و: که له لایه ناوی جیولجی نه مسای (سوز — Suess) و دناوه و ده لیت که و بیه په ناوه معده نه په کان ده که پته و بیه و پیکهاتنی کیمیایی په که له نیوان هایدروژین که فرود شله و بیه و کان و نترکسجین دا روودات و ده بیه و بقر سهره ویدی هلمی ناو.... هلمی ناوه که به رده به رده بیه و هتا ده کات چینیکی زه ویدی ساریو له ویدی خست د بیه و بقر ناو.... نیجا ناوه که له لایه پیکهاتنه که فرود کانی نه و چینه و کاری تهره کردیت و به شپوهی کانیاوی معده نه له کون و که له به رده و هتا ده قولیت که به هلی جولای به تپه زه ویدی و بیه و رده و گرپانه و په ویدا د بیه و.

ج) تیدی کوربونه ویدی ناوی د بیه کان له چینه کانی زه ویدا دوی کشانه ویدی نو د بیه یان له سهره ویدی سهره پای نو باراناهه دای د بیه خوره نیجا هاتنه دهره ویدی نو باراناهه به شپوهی کانیاوی معده نه هره جوره به پیری جوری پیکهاتنی زه ویدی په کانی نه و ناوچه په.

• (پولین کردنی کانیاوه معده نه په کان):

ناو به تپه تی ناوی معده نه به پیری سهره ویدی و بیه په تی پیکهاتنه که به بیه جوره پولین دهره کردیت:

ا) نه ناوانه که سهره ویدی یان له که شوه واته له ناسمانه ویدی Meteoric Waters بیه په نه ناوانه نه و باراناهه که ده که ویدی سهره ویدی، هندیکی به زه ویدا گوزر ده کات بقر قولای هره جوره به پیری گوزر داری نو پیکهاتنی زه ویدی و راده کارتیکنی له لایه نه و که فرود به شپوهی کانیاو ده که پته و سهره ویدی و همدیسان د بیه و به هلم و دوی ناوه په که ده که پته و بقر که ش نه جوره له ناوی ژیرزه ویدی، سهره ویدی سهره ویدی بقر به بستی خورده و و کشتوکال و بیه سازی به کار دیت.

ب) نو ناوانه که له بیه ویدا له پیکهاتنی که فرود کانداهن (Junrile Water) نه ناوانه له گال که فرود کانداهن و به شپوهی هره جوره د چنه پال ناوه کانی ژیرزه ویدی یان ناوه معده نه په کانه و هتا نیستا گرنگی ناوی یان نه زانراوه و نه ناوانه به سهره ویدی:

ا- نو ناوانه که له پیکهاتنی شلیته زه ویدا (الصهر الارضي) (Magmatic Water) هن و به رده به شپوهی هلمی



None Ther mal — ب-ٹاؤہ سارده کان (العیاء الباردہ)  
:(Waters

ههروهه ئازد مه ده نیه کان به پیر، به کار و پیمان و سهیل  
ته تدر و ستم، بانه یان ده کرتن بهم به شانه وه:

۲) نه و کانیاوه کانزایانه ی که تاوه کانیاں بۆ خواردنه وه ر مه بستی ته ندروستی یانه به کارده هیتنن: مه بست لم تاوان، نه وه یه که بۆ روان کردن (مهسل) یان چاره کردنی نه خۆشی یه کانی (میزه جۆگه) به کارده هیتنن.

۴) نو کانیاوو معدنی پانهی که قوپه که یان بۆ چاره کرسی هندی که نخوشی پیست به کارده هیتزین و به زوقی ناویتی گوگره زهرینق و هینی ترسان تیدایه، به کارهینانی هم قوپانه به هابه تر تندرستی گرنگی هیه له ولاته کان، نو ووادا.

(۱) کانیاه ترشه کان: نو کانیاهه ی ناوه که یان ترشه وردر ماده ی بیکارموناتیان تبدله.

کانی‌پانه گرنګ ترين سرچاوه‌ی ژاوي ره وائن له ژړوبه‌ی ناوچه‌کانی جيهاندا و گرنګن بز مه به سستی خورلډنه‌وه. ه‌روه‌ها ناوړه معدنه‌ی پکان به يې په يله‌ی گارميان ډه‌کړن به چنده به شينکه‌وه:

i-ناوہ گہرے کان (الحماہ الحارۃ - Thermal Waters)



ئەم ئاۋالە لە ناخى زەوىيەو ھەلە قولىن و گەرمى يە كانيان لە گەرمى ئەو چىنە كە فرانە دە چىت كە لەنى ھەلە قولىن وە نىكەى (٢٠) پەلى سەدى دەبىت بەلام ھەندىك جار دەگاتە پەلى كۆلان يان زياتر وەكو لە كانياو ھەرمە كاندان (الينابيع الحارة — Geysers). كانياو ھەرمە كانىش دەكرىن بە چەند بەشىكەو: ئەوانەى كە پەلى گەرمى يان لە نىۋان (٢٠-٢٥) پەلى سەدى دايە پەن يان دەوترىت كانياو ھەرمى نزمەكان وەكو ئەوانەى كە لە عىراقدا ھەن و ئەو كانياوانەى كە پەلى گەرمى يان ناو ھەستەو لە نىۋانى (٢٤-٢٨) پەلى سەدى دايە و ئەو كانياوانەى كە پەلى گەرمى يان لە (٢٨) پەلى سەدى زياتر ھەندىك جار دەگاتە پەلى كۆلان وەكو لە كانياو ھەرمى يان توركيا لە ناوچەكانى بومەلەرزەى نىك شارى ئەرزىجان و بالىكەو

خۆڕاوا کە دەبێت شەش مانگ لەوە پێش قۆرغ بکۆن. خۆشتن لەو گەرمایەدا لە ژێر چاودێری پزیشک و یاریدەدەری پەسپۆردا دەبێت.

### • ڕێگەی لیکۆلینەوه لە کانیاوه مەعدەنی یەکان و چۆنیەتی گەشە پێدانیان

پێشان بەرلەوهی کە سەرفێزێک لە زانیاری چینهکانی زەوی و ئاوه‌و‌لو ئاوه‌کانی ژێرزەوی بزانیت، ئەو هەولانە کە دەدران بۆ گەشەپێکردنی کانیاوه مەعدەنی یەکان و چۆنیەتی سودلێوەرگرتنێان، تەنها ئەو بۆ کە چالێک یان حەوزێکی ئەوتۆیان بۆ دەکرد کە بۆ مەلەکردن بگوجیت و لە دواوەدا پەرژێن یان شوێنێان بۆ دەکرد.

ئەو بۆ لە دواوەدا بەجۆرێکی تر گەشە پێ کرد. وەک لە سەرەوه باسمان کرد بەلام دەبێت بەرلەوهی کە پارەیهکی ئۆر بۆ گەشەپێکردنی ئەو کانیاوانە تەرخان بکۆت، لیکۆلینەوهی ئەو لەو کانیاوانە و لە شوێنەکانیان بکۆن.

(1) خۆپێندنی پێکەتە جیلاوێکی ناوچەکانی کانیاوه‌کان لە بابەت چین و پێکەتە و قوڵایی و گۆزەدرلی (تفازة) رێپەر و لێزایی و هەندێک سیفەتی جیلاوێکی ترەوه، ئنجا ئامادەکردنی نەخشە و هێلکاری پێویست بۆیان و دەست نیشان کردنی سەرچاوهی ئەو کانیاوانە.

(2) لیکۆلینەوهیەکی ئەو لە شوێنێکی زەوی ناوچەکان (توپوگرافی — Topography) واتە بەرزۆنمی حەوزی رووبەرەکان و ئاوی رەوان و بەرگی رووه‌کی (الغطاء النباتي) بۆ بکۆت.

(3) خۆپێندنی باری ئاو و هەوای ناوچەکان بە مەرجێک ئەو خۆپێندە پاسی باران و گەرمی و شێتی کەش و "یا" بکات.

(4) لیکۆلینەوه لە باری کۆمەڵایەتی و ئابووری ناوچەکان بە مەرجێک پاسی ژمارەیی دانێشتوان و باری رۆشنایی و تەندروستی و پێشەسازی و رێگاویان و خانوویەرە بکات.

(5) ئەو لیکۆلینەوانە کە تاییەت بە کانیاوه‌کان خۆیانەوه وەک تێکراییی بری ئاوی لێهاتن و بەرەمی ئاوی سالانە و پێوەندییان بە پادەیی فراوانی مەلەکردن و رادەیی سودلێوەرگرتن لە وەرزی تاییەتدا، یان لە سالەکاندا، جگە لەو پێویستە بە شێوەی تاقیگەکاری پێکەتانی ئەو کانیاوه مەعدەنی یانە سالی چەند جارێک بزانیت و بەپێی ئەو ئەو کانیاوانە بەهیا یان بۆ دابنێت.

(6) لیکۆلینەوه دەریارەیی رێگاکانی سودلێوەرگرتن لەو کانیاوه مەعدەنی یانە بەپێی پێویستی ناوچەکان یان وڵاتەکان.

(7) لیکۆلینەوه لە چۆنیەتی گەشەپێکردنی ئەو کانیاوانە و دەرووبەرەکانیان و چۆنیەتی دوست کردنی حەوزو جۆگە و ساختمان تیاپاندا وەک کۆگا و ئوتیل و خەستەخانە... هتد.. دیارە کە کردنەوهی رێگاویانیش گرنگی بەکی تاییەتی خۆی هەیە بە تاییەتی ئەو ناوچە نوورەکاندا.

(3) کانیاوه‌ تالەکان: ئەوانە کە بە زۆری خۆی گۆگردات (سولفات) یان تێدا.

لە کۆتاییدا دەتوانین کانیاوه‌کان بەپێی کارلێک (تفاعل) و بونی ئایۆنی مۆجەب (کاتیۆن) و سالیب (ئەنایۆن) و پێکەتانی خۆی بکەین بەم بەشەوه:

(1) ئەو کانیاوانە کە ئایۆنی مۆجەب یان تێدا بەهێز وەک ئایۆنی سۆدیۆم و پۆتاسیۆم و لیبیۆم و مەگنیزیۆم و باریۆم و رادیۆم و مەنگەنیز و ئاسن و ئەلەمنیۆم و هینی تر...

(2) ئەو کانیاوانە کە ئایۆنی سالیب یان تێدا بەهێز وەک ئایۆنی کلۆر و بۆم و یۆد و فلۆر و گۆگردات و فوسفات و کاربونات و بۆرات و سلیکات و گازی هایدروجن و هیلۆم و تۆرگۆن و دووم تۆکسیدی کاربۆن و گازی گۆگردیدی هایدروجن و گازە ئەندامی یەکان (الغازات العضوية organic gases)

لەسەر رۆشنایی ئەو زانستی یانە کە باسمان کردن کانیاوه مەعدەنی یەکان بەپێی ئاوه‌و‌و‌کە سەرەکی یەکانیان دەکۆن بەم بەشەوه:

- (1) کانیاوه سوێرەکان کە خۆی چێشتیان تێدا.
- (2) کانیاوی گۆگرداتی مەگنیزیۆمی تال.
- (3) کانیاوی بۆم و یۆد (ئایۆدین).
- (4) کانیاوی کلسی (قسل) کە کاربوناتی کالسیۆمی تێدا.
- (5) کانیاوی گەچی کە گۆگرداتی گەچی تێدا.
- (6) کانیاوی بۆراکسی و بۆرۆن.
- (7) کانیاوی ئاسن کە مادەیی هایدروکسیدی ئاسنی تێدا.
- (8) کانیاوی ترش کە ترشی گۆگردیدی تێدا.
- (9) کانیاوی ئەلەمنیۆم کە گۆگرداتی ئەلەمنیۆمی تێدا.
- (10) کانیاوی سۆدا کە کاربوناتی سۆدیۆمی تێدا.
- (11) کانیاوی گۆگردیدی، کە گۆگردیدی هایدروجنی تێدا.
- (12) کانیاوی کاربۆنی، کە دووم تۆکسیدی کاربۆنی تێدا.
- (13) کانیاوی ئەو گازە کە بۆ سوتان دەشێت وەک گازی هایدروکاربۆن و نەوت.

(14) کانیاوه تیشک دەره‌کان، ئەوانە کە توخمی تیشک دەره‌وهی وەک رادیۆمیان تێدا.

بەکارهێنانی کانیاوه مەعدەنی یەکان:

لەو پێش پاسی ئەو هەمان کرد کە لە کۆنەوه کانیاوه مەعدەنی یەکان لە لایەن مۆقەوه بۆ خۆشتن بەکارهێنران و بەرێکەوت سودیان لە چارەکردنی نەخۆشیدا زانراوه. هەروەها پاسی ئەو هەمان کرد کە وای بە زۆری ئەو ئاوانە بۆ خۆشتن و بە پەلی نووم بۆ خواردن و بەکارهێنران.

ئێستا دەتوانین ساختمان و ئوتیلی مەزن لە دەروپشتی ئەو کانیاوانە ببینین، کە سەدەها کەس دەگرن، بۆ نموونە گەرمایەکانی ئەفین قەرە حەسار لە تورکیا و گەرمایەکانی (بادن) لە ئەلمانیا.

# شیرپەنجەى پرۆستات

## Prostatadancer

دەرگىزى لىسويديە: زۇراب

### دىيارتىن نىشانەكانى نەخۇشى پرۆستات نەمانەن:

- زۆرپونى ناپەحتى لىكاتى مىزكردندا
- مىزگىرانى يەك لەنوا يەك، (ماوەى نىوان گىرانەكان نۆد كەمە)
- ھەبوونى گىروگرفت لە "دەست پىكردندا"
- دەزولەئى مىزەكە بارىكتە لە ناسايى
- نواى تەواوېون، دلۆپەكردنىكى ناخۇش
- بوونى خوين لەمىزەكەدا (ئەمە ھەمىشە نىشانەكە ترسناكە)



شیرپەنجەى پرۆستات، لەنواى شیرپەنجەى مەك، بەرلالتىن جۆرى شیرپەنجەى لىسويديە \* لەگەل بەسالاچوون دا مەترسى تووش بوون بە شیرپەنجەى پرۆستات زىاد دەكات. ناوەندى تەمەن بۆ نەخۇش كەوتن بە شیرپەنجەى پرۆستات بەرزە، دەروويەرى (۷۵) سالى، بەلام لەھەندىك حالتى كەم دا نەخۇشەكە لەتەمەنى (۴۰) سالىشدا روودەدات. حالتى نەخۇش كەوتن بەپرۆستات سالى ۲٪ زىاد دەكات.

سالى نىزىكەى (۴۵۰۰) پىاوا لىسويدي تووشى ئەم نەخۇشىە دەبن. لىكۆلىنەوكان دەريان خستوو كەنىوئە ھەمووئە پىاوانەى لەسەر (۸۰) سالەوئە، لەپرۆستاتياندا گۆرانی خانە روودەدات، بەلام بەشى ھەرە زۆريان گىروگرفت و نازاريان نىيە.

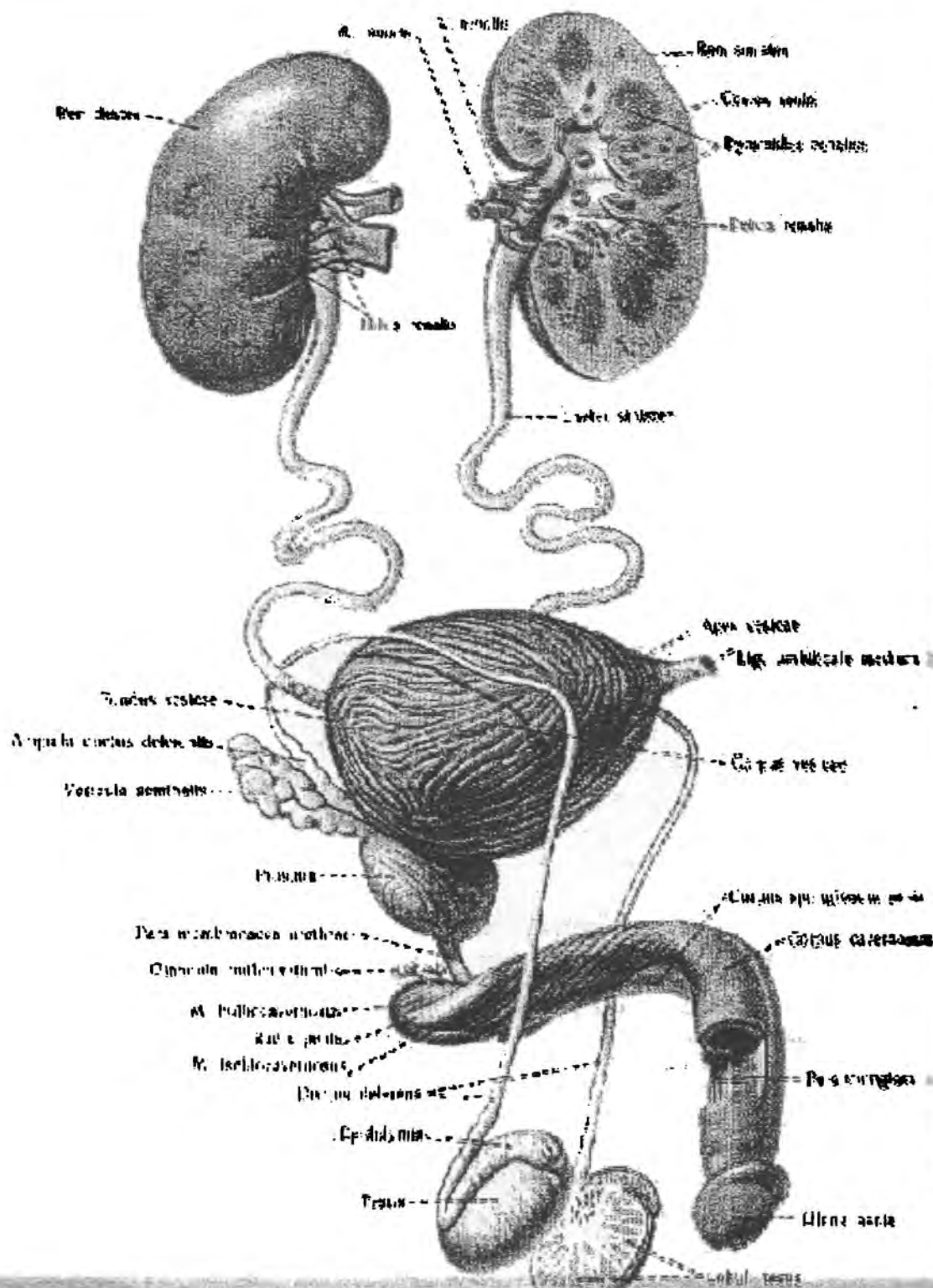
نىشانەكانى دەرەنگ دەردەكەون

ئەوئە پىوئەندى بەنەخۇشىەكانى شیرپەنجەو ھەيە.. چارەسەر كەون بەھاناوچوونى زوو بەزوو گرنگە. بەلام بەداخو، ئەوئە پىوئەندى بە شیرپەنجەى پرۆستاتەو ھەيە نىشانەكانى دەرەنگ دەردەكەون. يەكەم چار كاتىك كە شیرپەنجەكە لەقەبارەدا زىاد دەكات، يان كە بۆلۆدەبىتەو، ناپەحتى دەردەكەوئە. بۆيە گرنگە كە پشكەن بەمەبەستى خۇپاراستن بۆ پىاوان، لەكاتى ھەموو پشكەننىكى تەندروستىدا، لەتەمەنى نىوئەند (۵۰ سال - و.ك) و بەرەو زوورتەدا ئەجام بەرئە.

### ناسايى ترىن نىشانەكان

نىشانەكانى شیرپەنجەى پرۆستات دوا دەكەوئە. ھۆشياركەرەو ھەرە سەرەتايىەكان پىوئەندىيان بەبۆرىەكانى مىزەو ھەيە. بۆرى مىز بەناو پرۆستاتدا تىپەپدەبىتەو گەشەكردنى شیرپەنجەى پرۆستات بۆرى مىز دەپەستىوئە مىزكردن ناپەحتە دەكات.

ھەرەو روودەدات كە شیرپەنجە لەرگەى ھەلئاسان و گرىئى لاوئەكى (Metastaser) پىوئە ئاشكرا بىت. ئەمانە كار لە پەيكەرى نىسك دەكەون دەبنە ھۆى نازار لەپشتدا.





— ناتوانىت مىزەلەن بىتەۋاي خالى بىكرىتە.

تاك تەرا لەو نىشانەنى سەرەۋە مانى ئىشەنچى پىپاۋ شىرپەنچە پىروستاتى ھەيە، بەلام پىروستە لە ھۆكارەكەي بىكرىتە.

### زىيان لەگەل شىرپەنچە پىروستاتدا

دەتوانىت لەگەل ئەم نەخۇشىيەدا زىيان بەردەۋام بىت. شىرپەنچە پىروستات تۈنەي ئىشەنچى ھەيە، ھەندىك جارىق ماۋى دورۇ درىز، "بىكرىت".

ئەمە ۋادەكات ئەۋەتەن ئەم نەخۇشىيەيان تىيادا دۆزۋاۋەتەۋە سالانىكى ئۆزىن ئاپەتەن بىزىن. ئۆزىي ئەم نەخۇشانەنى شىرپەنچە پىروستاتىيان ھەيە ئۆزىي كات بە ھۆكارى تىر دەمەن.

زىيانىكى چالاك دەزىن، ئىشى خۇيان دەكەن، لەگەل خىزانەكە ياندا دەزىن ھەروە لەگەل ھۆپىكانىياندا بەھەمان شىۋەي پىش نەخۇش كەتتەكە.

ئۆزىي جارى دەۋرۋىشتىيان ھىچ ئاگادارنىن لەۋەي شىرپەنچە پىروستاتىيان ھەيە.

### ھۆي پەيداۋىنى شىرپەنچە پىروستات

ئەمىز زانىيى تەۋاۋ دەريارە ھۆكارەكانى شىرپەنچە پىروستات ئەزانراۋە. پىروستات (Prostatan) رۇنىكە كەلەلەن ھۆمۇنە سىكىسەكانى نىرەۋە چالاك دەكرىت، بۇيە پىي تىدەچىت گۇرپىكانى لەچالاكى ھۆمۇنىدا پەيۋەندى بەھاتتەكايە نەخۇشىيەكە ھەيەت. تىقۇر كەپەيۋەندى بەچۇنىتى پىكەتەن تىكەلگەندى خۋاردەۋە ھەيە كەگۋايە لەم بارەيەۋە كاريگەرى ھەيە، باسى لىكراۋە، بەلام ھىشتا بەلگەي دۇنياكە بەدەستەۋە نىيە، ئۆزىي ھەيە پىمان دەلەت كە پىروستات ئەندامىكە ئۆزىي پىروستاتى سىروشتى كارى تىدەكات.

ھەتا بىتتە خالى شىرپەنچە ئۆزىي چارەسەر دەكرىت: چارەسەر كىردىن ھەلسەكەت كىردىن لەگەل شىرپەنچەدا ھەتا بىتتە گەشەي پىدەدەت، مېتودى نىيە دەمانى نىيە دىيارى كىردى ئۆزىي ئەۋەتەن شىرپەنچەيان ھەيە، ئاسان كىردەۋە. ئەمىز زىيان لەنيۋە خالى شىرپەنچە چارەسەر دەكرىت.

لەۋ خالى تەنەدا كە شىرپەنچە بەتەۋاي چارەسەر ناكىرت دەتوانىت لەكاتەكانى پىشۋو باشتر بىكرىتە ئۆزىي چاۋدەتەي كۆنەتەۋە.

### شىرپەنچە پىروستات بەم جۈرە دەۋرۋىتەۋە رۇنى پىروستات

پىروستات رۇنىكە راستەۋخۇ لەۋىز مىزەلەندەيە، ئەم شىۋىنەدا كە تۈۋاي پىپاۋ كۆدەبىتەۋە.

پىروستات ۋەكە گۈيىزىك گەۋرەيە. يەكەلە ئەرەكەكانى پىروستات ئەۋەيە خۇراك بەتۈۋەكان (Sperm) بىت تەۋاناي

جۈلەيان بىپارىزىن. چالاكى پىروستات تاپادەيەكى ئۆز لەلەين توخمە ھۆمۇنەكانى نىرەۋە بەرپەۋەدەچىت.

ھەر گۇرپىكانى لەپىروستاتدا رۇبىدات مانى ئىشەنچى شىرپەنچە بىت. گەۋرەۋىنى رۇنىكەۋ پىس بون (Infektion) لەنەخۇشىيە ئاساسىيەكانى پىروستات.

### پىزىشك بە چ شىۋەيەك نەخۇشىيەكە دىيارى دەكات

بى پىزىشكىكى شارەزار خاۋەن ئەزىم ھەنەك نىيە كەشپەنچە پىروستات دىيارى بىكات. پىزىشكەكە لەپىنگەي كۆمەۋە دەست دەدات لە پىروستات. رۇنىكى ساغ ھوشىۋە تۈندە. شىرپەنچە لەپىروستاتدا رەۋو گىرە گىرەيە. كاتىك پىزىشكەكە ۋاي بى دەچىت كەكەسەكە شىرپەنچە پىروستاتى ھەيە، نەخۇشەكە دەنەدەت بىق لاي پىسپۇر بىق پىشكىنىي ۋوردەت.

### پىشكىنى لەكۆمەۋە

پىزىشكەكە دۋاي ئەۋەي دەستكىشى پىزىشكى لەدەست دەكات بەپەنچەيەك بىياتى پىروستات دەپىشكىت. ئەم جۈرە پىشكىنىيە ئۆز ئاساسىيەۋە شىۋەيەكى رۇنىكى لەكاتى كۆنەتەل پىشكىنىيە تەندروستىدا ئەنجام دەدەت، بۇئەۋەي گە گۇرپىكانى لەرۇنىكەدا ھەبۋو بىقۇرۇتەۋە.

(شەنە لىۋەرگىرتن) بايۋىسى بەدەزى ئۆزى بارىك (biopsy)

بەدەزىيەكى ئۆزى بارىك نەۋەيەك لەخانە لەۋ بەشەي پىروستات كەگۇرپەكەي تىادا دۆزۋاۋەتەۋە ۋەردەگىرەت. دۋايى لەپىنگەي لىكۇلەيۋەي تاقىگەۋە دەتوانىت جۈرە گۇرپىكانىيەكە دىيارى بىكرىت.

### سىستوسكوپى "Cystoskopi"

بەئامرازىكى سەپىر كىردىن كە لەبۇرى مىزەۋە دەپىرە ۋەردە، پىزىشكەكە دەتوانىت سەپىرى ناۋ مىزەلەن بىكات تىيىنى ئەۋە بىكات كە ئايا ھىچ جۈرە گۇرپىكانىيەكى بىنراۋ تىادا ھەيە.

### پىشكىنى بەتەشك (X-ray)

ئەمە بىق ئەۋەيە بىزانىت ئايا شىرپەنچە پىروستات ئاۋساۋى گىرەي لۋەكى لىيۋتەۋە. مادەيەك كەتەشك دانەۋەيەكى كەمى ھەيە دەكرىتە خۇيەۋە، دۋاي ئەۋە چۇنىتى بىلۋىۋەۋەي مادەكە لەخانە جۇرۋاۋچۇرەكاندا تۋماردەكرىت. خانەي شىرپەنچەي لەسەرف كىردى خۇراكدا چالاكترە، ھەر بۇيە لەخانەكانى دەۋرۋىشتى بىكىنى زىيان لەمادە تەشكەرەكە ۋەردەكرىت. ئەمەش بەئاسانى دەتوانىت لە رۇنىكى (X-ray) ۋە تىيىنى بىكرىت.

### لىكۇلەيۋەي خۇيەن لەتاقىگەدا

بەھۇي پىۋانى رادەي بۋىنى چەند جۈرە ئەزىمەكەۋە (كەپىيان دەتەرت. لۇسفاتە ترشەكان) لەخۇيىندا دەتوانىت بىزانىت شىرپەنچەكە تا چ رادەيەك چالاكە.

لە تیشك پەتات بە نەخۆشەكە، لەوێ لە تیشك لێدانی "دەرەکی" دا دەتوانرێت. ئەم تیشك لێدانە لە هەندێك حالتی تایبەتی دا بەکار دەهێنرێت. بەو مەرجە ی شیرپەنجەكە سنووردار بێت لە پێوست تاندا بۆ ئەندامەكانی دیکە تەشەنە نە کەرد بێت.

### چارەسەر بە ھۆرمۆن

شیرپەنجە ی پێوستات لە ژێر کارلێکردنی توخمە ھۆرمۆنەکانی پیاویدا گەورە دەبێت. بۆئەوێ گەشەکردنی شیرپەنجەكە (tumoren) نەهێلرێت مەرفۆ دەتوانیت توخمە ھۆرمۆنی مێ بە نەخۆشەكە پەتات. سەرەتا بۆ ماوەیەکی دیاریکراو ڤۆم (جیرە) بەکی چۆپۆ دەدرێت بە نەخۆشەكە و بۆی ئەو بۆ ماوەیەکی دوو ڤۆم ڤۆم ڤۆم ڤۆم بەردەوام بێشکەش دەکێت. بەلام ئەمیان دەبێت بەبیری لاوازتر بێت.

### چارەسەر بە نەشتەرگەری

گەشەکردنی شیرپەنجە ی پێوستات پەيوەندی بە نێرە ھۆرمۆنە ھەبە کە لە گۆن دا بەرھەم دێت. لە هەندێك حالتی تایبەتی دا و رودات، پزیشکەكە بێشکەش پزیشکە ی لاوردنی گۆن بکات بە ھۆی نەشتەرگەری پەيوە. چارەسەر بە نەشتەرگەری لە توانا دا بە کاتێک شیرپەنجەكە لە پێوستات خۆیدا سنووردار بێت، "گۆشەگیر" بێت لە ناوچە بەکی دیاریکراویدا بێت. بە ھۆی نوشارە ی پەيوە ھەموو پێوستات لا دەبێت. لەو پێش ئەم جۆرە نەشتەرگەری پەيوە دەبوو ھۆی لە پیاوێتی کەوتن (impotens)، بەلام بە ھۆی باشترکردنی شتێوازەو ئەم مەترسییە تارپادە بەکی زۆر کەم بۆتەو.

### چارەسەر بە خانە کپ کردن "cytostatika"

وشە (cytostatika) واتە کپ کردنی خانە، ئەمەش مادە بەکە رێگە لە گەشەکردنی خانە دەگرت. خانە شەپەنجە ی پەکان ئەو نە بەخەستی زیانیان پێ دەگات کە ناتوانن خۆیان زیاد بکەن و دەمرن. ھەروە کچۆن بە کتریا ی جۆراوجۆر بەرگە ی جۆری تایبەتی لەدەر بە کتریا (antibiotika) ناگرن، ئەو خانە ی شیرپەنجە ی جۆراوجۆریش ھەستیارن لە ئاست سیتۆستاتیکای جۆراوجۆردا. ئەم چارەسەرە بەو پە کە مادە کە لە رێگە ی (دۆپ) ھەو راستەوخۆ دەکێتە خۆنەو. لە هەندێك حالتدا سیتۆستاتیکا دەتوانرێت لە شێوێکی تابلێت (کەپ) دا بدرێت بە نەخۆشەكە. ژمارە بەکی زۆر مادە ی (دەرمانی) جۆراوجۆر ھەبە، تەنانت لێکدانسی دەرمانی جۆراوجۆریش شتێکی ئاسایی پە.

**تێبینی:** "ھەندێك زانیاری ناو ئەم دەقە راستەوخۆ پەيوەندی بە وولاتی سویدی پەيوە، بەلام لام نەبێت، خۆنەر خۆی لە کاتی خۆیندەو دا ئەوانە ی بۆ دەردەکەوێت"

وەرگێڕ

\* ئەم نووسراو لە نامیلکە پەکەو وەرگێڕاوە کە لە لایەن (رێکخراویکی سویدی دژی شیرپەنجە) و نووسراو بە بێ نرخ بەسەر خەلکیدا دا بەش دەکێت.

Prostate cancer

OM TIDIG UPPTACKT

کەمی بوونی زۆر سەفەتە ترشەکان ئەو دەگەیتە نیت کە شیرپەنجە کە "پشوو" دا بە یان بەرەو دوا دەچێت. رێژە بەکی زۆر لە فوسفاتە ترشەکان ئەو دەگەیتە نیت کە شیرپەنجە کە گورە دەبێت، میتاستاسی لێ دەکەوێتەو.

### سەرۆ دەنگا (Ultraljud)

ئێستا لە شوێنی جۆراوجۆری ولات (واتە سوید) دیاریکردن بە ھۆی ئولترا دەنگەو تاقی دەکێتەو. ئەم رێگایە سادەو ساکارەو لە ھەمان کاتدا جێی باوەر پێشە. ئەم بەم جۆرە: پزیشکەكە بە ھۆی ئامپارێکەو کۆمەلە ھاندەرێک (impuls) دەنێرێت، ئەمانەش لە لایەن ئەندامەکانی لە شەر پەرچ دەکێتەو بەم شێوێکی و بەتەواوی وێنە بەکی ئەندامەكە بەرھەم دێت و تیایدا بە شێوێکی ئاسان و سادە گۆپانکاریەکان دەبێنرێن و پزیشکەكە ھەر گۆپانکاریەك لە پێوستاتەكە دا ھەبوو بە ئاسانی بۆی دەردەکەوێت. ئەگەر ترسی گۆپانکاری نەخۆشە ھەبوو، نەخۆشەكە دەنێرێت بۆ شیکینی زیاتر. پێوستات وەکو گۆپێک گورە پەيو، راستەوخۆ لە ژێر میزەلدا نەبە.

بۆی میز بە ناو رێژنی پێوستاتدا تێپەردەبێت. تۆوێرەکان نە پال پێوستاتدا دەچنە ناو تورەکی تۆوێر.

### جۆرەکانی چارەسەرکردن

چارەسەر بە تیشك: ئاساییترین جۆری چارەسەرکردنی شیرپەنجە ی پێوستات چارەسەر بە تیشك. ئەم رێگایە ھەندێك حالتدا نەخۆش چاک دەکاتەو و لە هەندێك حالتی تردا خاوی دەکاتەو. خانە ی شیرپەنجە ی بەرامبەر بە تیشك لە خانەکانی دیکە ھەستیارترە. بە ھۆی لێدانی تیشکەو ھەموو خانەکانی ئەو شوێنە کاریان تێ دەکێت، بەلام خانە شیرپەنجە ی پەکان بە ھۆی ئەو ھەستیارییان بە زیادبوونە زووتر لە ناو دەبێت. ئەم جۆرە چارەسەرە بە شێکی تایبەتی دا لە لێنۆرگە ی شیرپەنجە (کلینیکی مۆنۆکلۆنی) دا پێشکەش دەکێت.

چارەسەرە کە وابێت دەنێت کە ئەو پە ی ئەنجام بە دەست بەیتریت، لە کاتێکدا کە ئەندامەکانی دەورپشت زیانیان پێ نەگات.

لە پەرئەو ھەموو چارەسەرێک بە پێی کەسە کە دادەنرێت، ئەویش پاش تۆزێنەو بەکی وردو بە پێی نەخۆشە یەکی تایبەتی.

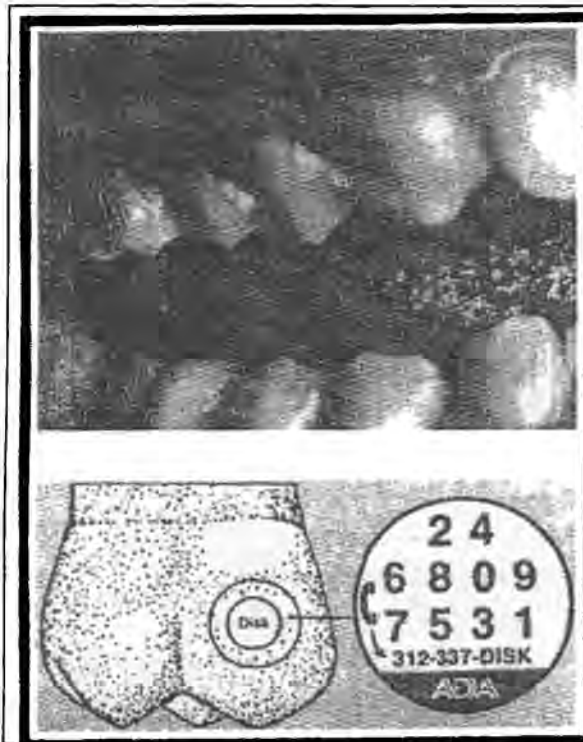
### چارەسەرکردن بە تیشك لە ناو ھەو

ئەم شتێزێکی تارپادە بەک تازە پە، کە پەسول بچکۆلە کە مادە ی تیشکەو (radioaktiv) ی تایبە (نێکە ی پەک مێللیمەتر گورە) راستەوخۆ بە نەشتەرگەری دەخوێتە ناو پێوستاتەو. ئەو سا کە پەسولەکان لە جێگە دا ژەمیکی گورە تیشک دەدەنەو.

بۆی نوو مانگ کاریگەری پەکە تا رێژە ی (۰.۵٪) کەم دەکات و بۆی نوو سال ئەم کاریگەری پە بەتەواوی تەواو دەبێت. بەم شتێوازە مەرفۆ دەتوانیت ژەمیکی گورە تر

# پښتانه کت وا له ممتدا

سالم محمد



- به کارهیتانی له تاقمی دانه ده سترکه کاند، چونکه زورچار، پیرو په ککه وکانه تاقمی دانیان ون ده کهن، و دروست کردنه و یان پاره یه کی زور ده کویت له سر که سه کس و میریش بیتاقه ناو دم بریتیه له خه پله یه کی بچوک، تیره کای له چند میلیمه تریک تپه پاکات، به شیوه یه کی همیشیه ده لکچرنیټ به یه کیک له دانه کانه وه، به زوری هم دانه ش په کم خړی کاکیلای سهره ویه، لای راستی خه پله که له نویی یه کی ته نکی پلاستیک پیکهاتووه، ره نویسیکی دیکه ش بریتیه له ژماره ی ته له فونی نیستگه ی کومپیوتری مه لپه ندی، که زانیاریه پیویسته کانی که سه کی تبادا ه لکچرو وه به هیوه ده ده توانیټ، ه مو زانیاریه کان له ریگای ته له فونه وه له چند خوله کیک دا وه ریگ بریت وه، ناو، شوینی نیشته جی بوون، میژوی له دایک بوون، گروپی خوین، متد...

له "ثورات في الطب والتعليم"

د. احمد مستجير

وه رگپلوه

پښتانه (هویه) که له گبر فانتا ه لنگری، یا ناخه یته ناو جزدانی پاره کانتو وه، یا جانتا که ی ده سته وه، به لکو له ده ممتدا هلی ده گریټ، و به هیو پزیشکی دانه وه، به یه کیک له دانه کانه وه ده یلکینیت.

له کوندا، خه لکی بولای سهرتاش ده چوون بونه وه ی له ده ست نازاری دان رزگاریان بکات، به لام نه مرق بولای پزیشکی دان ده چن، نه و پزیشکانه نه مرق، پشت به نویترین ده سته و ته زانستی و ته کته لقریه کان ده به ستن.

نیستا پاش نه وه ی پزیشکی دان به م پایه یه که یشت، چکه له چاره سر و پاراستن و جوانکاری دان، کاروکرده وه ی دیکه ی پی سپړلو، و پایه خ به که لیک لایه ن ده دات وه: ه زنده کردنی ته مه نی دان، جیا کردنه وه ی ه ر دو توخمه که، دیاری کردنی پښتانه ی که سیتی به به لگه ی دانه کانه وه، ه زنده کردنی روخساری بوماوه یه کان له داند له کاته کانی سه لماندن ی باوکیټی منالیک دا.

له م دوايه دا گرنگیه کی دیکه شیان دا به سر شانی پزیشکی داند، نه ویش هم پښتانه ی که سیتی یه یه (الهویه الشخصیه) که ده خړیټه ده موه، که بریتیه له خه پله یه کی بچوک به یه کیک له دانه کانه وه توند ده کړیټ.

ره نویسی (رقم) یکی هیه که هیمايه بقر خاوه نی هم ره نویسه و وه ک کلینیک وایه که به هیوه ده ده توانیټ ه مو نه و زانیاریانه ی له سر خاوه نه که یه تی له نیستگه ی کومپیوتری مه لپه ندی بدقزنیټه وه.

هه لیه، نه گهر نیټه گالته مان به م بابه تانه بیټ، که یه کم جاره باس ده کړیټ، چونکه نه ونه ده ی پی ناچیت له پایه خ و گرنگیه کی تی ده گه ین.

کومه له ی پزیشکانی ددانی نه مریکی، هم کرداره ی خسته سر شانی خوی و نیستگه یه کی کومپیوتری مه لپه ندی بقر دانا، بقر کز کردنه وه و ه لگرتنی زانیاریه کان درباره ی نه و که سانه ی ده یانه ویت به کاری به یټن.

لوه ده چیت، سوبای نه مریکی، یه کم کومه ل بن، ه سستیان به گرنگی هم بابه ته کړیټ، بیانه ویت سود له م هیوانه ی ناو دم وه ریگن، بقر ناسینه وه ی سهریازه کان له بریتی له وچه کانزایی یه کان، سوباش به ته وای ناماده یی خوی درخت بقر تاقی کردنه وه ی هم ریگایه و هیما داندانی زانیاریه که سه کان.

به کارهیتانی هم ریگایه ته نها بقر هیوه کی پېشو نی، به لکو بقر زور هیو دیکه یه، له دیاریه کانیان نه مانه ن:

- ناسینه وه ی لاشه ی شیولو، که به زحمه ت ده توانیټ بناسرته وه، به هیو نه و رودلونه ی سهری په نه کان لاده بات.
- ناسان ناسینه وه ی نه وانه ی میشکیان ته واونیه.

دۆزینە وەس بەستە لکی باشوور  
مەملانی و هیوا..

## عہدولخالق قہرہ داخی

هانی (جاگنتون) یدا به رهو بهسته لهک بکویته وه ری. به پاپۆتیک رۆشت ناریان نابو (راوکهری گهروه) چونکه ماوه ی ۴۰ سال له ناوچه بهسته لهک کان رلوی سهگی شای یان پیده کرد، له شابی ۱۹۱۰ کابتن سکرت له لهندهنه وه ملی بهسته لهکی خواروی گرتوه بهر، سولری پاپۆتیک بون به ناوی (خاکی نوێ)، هر به گیشتنی به میلیژدن له ئسترالیا بروسکه یهکی له لایهن (زوندا نه منسلدن) ی گهزیده نه نروییجی یهوه پینگه یشت که تیا نوسیپوی (منیش به رهو خوارو و وتوومه ته ری) نه م بروسکه به گیانی مللانی و بینشهرکی



ناوچه کانی به‌سته له‌کی باشوور (یان کیشووری سپی) به  
فرلوانترین ناوچه‌ی سار زه‌وی دهرتته قه‌له‌م، ناوچه‌ی‌کی فرلوانی  
همیشه به‌ستوی سارده رځ‌ځار پله‌ی به‌ستنی ده‌گاته ۵۰ پله‌ی  
سه‌دی ژور سفر، هر یو یوه خه‌لکانی سه‌ده‌کانی ناوه‌پاست له‌و باوه‌پدا  
بون که بق سه‌قامگیر کردنی هاوسه‌نگی به‌شی ناوه‌پاستی زه‌وی  
پتویسته کیشوهری‌کی خواروو ه‌بیت، سالی ۱۷۷۰ کابتن (جیمس  
کوک) یه‌که‌م که‌س بو که توانی بگاته کیشوهری باشوور. له (که‌یپ  
تاون) ی خوارووی نه‌فریقا لواهمین خالی وشکانی یوه گ‌ر بته‌وی  
بیجی بق به‌سته له‌ک پتویسته شه‌ش هزار میل به‌ فرۆکه به‌سر  
توقیانوسی نه‌لنتیک دا بفی. تا ده‌گاته شاری (رځدی جانپږ)  
له‌وشه‌وه بق سه‌نتیاگو پایته‌ختی چیلی. نینجا له‌یوه فرۆکه  
ناماده‌یه بیجی بق به‌سته له‌کی خواروو، پاشان هر به‌ فرۆکه به  
سوری ۱۵۰۰ میل له‌ نه‌مریکای خوارووه به‌ره‌و (پاتریوت هانز)  
ده‌که‌وتنه ری له‌وشه‌وه بق به‌سته له‌کی خواروو South pole.

سالی ۱۸۹۴ کۆمەلە لە ئۆزەرەوێ کانی نەروێج بۆ یەگەمین جار  
پێیان نایە بەستەلەکی خوارەو و سالی ۱۹۰۱ بە ئاشکرا بانگەشە  
ئۆزینەوێ کیشوهری بەستەلەکی خوارو راگەینرا و (دۆین فالکۆن  
سکۆت) ئەو کاتە نوێنەری حکومەتی بریتانی بوو.

سالی ۱۹۰۲ (ثیرنست جاکنتون) به پاپوئی (دیسکھری) به‌رو  
به‌سته‌لکی خواروکه‌وته ری، له مانگی تشرینی دووه‌می هه‌مان  
سالدا (جاکنتون و سکوت) به هاوکاری دکتور (ولسن) له ملی  
نۆسه‌وه) به‌هیوای گه‌یشتی به‌و ناوچه‌یه، که ناسرا به‌و به  
به‌هه‌شتی سارد)، که وته‌ه خۆیان، به‌لام با و سه‌رمای زریان  
هه‌ره‌سی به‌و گه‌شته‌یان هینا له‌کاتێکدا ۳۷۰ میلیون مایو بگه‌ه  
خالی هه‌به‌ست: به‌لام ئهم پیاوانه کۆلیان نه‌دا تا به‌کێکیان ره‌ق  
به‌وه‌ی هه‌ره‌لوی ناهه‌تیان. مردنی هاوه‌لیکیان زه‌نگێکی ترسناک به‌و  
به‌رووی ئه‌وانی تردا بۆیه‌ ناچاربوون بگه‌ڕێنه‌وه ننگه‌ره‌ا. سالی  
۱۹۰۸ کابتن (ژان پان ست ژا و پۆ) هه‌لسا به‌ گه‌ران و نۆزینه‌وه‌ی  
گه‌له‌ نۆزگه‌ی ده‌وه‌وه‌ی به‌سته‌لکی ماشووه‌.. ئه‌مه‌ حارێک، تر





تیا دروست کردن) "سکوت" له نزیک شاخی (شیرۆهۆس) تۆقره ی گرت و نهوئێ کرده خالی دهست پیکردنی گهشته که ی، به گالیسکه یه که وتیه پێ کلمه لێ سگ رایان نه کیشا، به لام (نه منسۆن) له بری سگ، نه سپی کورته بالای به کارهینا که له (سیبریا) وه هینابونی، هه چهنده نه سپه کان وه که سگه کان، که ناسرا بویون به سگی (هه لسی)، به رهنگاری نه و ناوچه سارده یان پێ نه ده کرا. یه که م شتێک که (سکوت) به بری لیکرده وه دروست کردنی (همباریک) بو بۆ هه لگرتنی خواردنه کانی، ئا له م ساتانه دا پاپۆیه که ی (نه منسۆن) ی نه وریجی که ناسرا بوو به (فرانک) گه یشته نهوئ به لام دور له (سکوت) له شویتنیک تر کرۆشکه ی به ست، بۆ خواردنیش به شتی به سگه کانی به ستبو، هه رکاتی برستی زۆی بۆ هینا سگه کان سه ریه یی.

له ۱۹ ی تشرینی یه که می ۱۹۱۱ (نه منسۆن) و چوار که سی تر که وتیه پێ و له ۱۶ ی کانونی یه که م گه یشته به سته له کی خواروو، پاش مانگی (سکوت و براده رانی) گه یشته چادرگه که ی (نه منسۆن) و له ناو چادرگه که دا بروسکه ی (نه منسۆن) ی تاییه ت به گه یشتن به به سته له کی خواروی تیا دا بوو، کاتی سکوت چاری به بروسکه که ی نه منسۆن که وت، دۆش داما، بیهیو بوو که نه ی توانی پیش ئه م بگاته به سته له کی باشوو هاوکات فرمیسی که پانه وه ی ۸۰۰ میلی ده رشت.

له گه پانه وه یاندا که ش زۆر به یه پهمانه پێشوازی لیکردن، نه بوایه بۆ هه مو نان خواردنیک سه ر له نوئ ده واریان هه لدا به و خۆیان تیا مه لاس بدایه، زریان و سه رما به چاری په کی خستبوون و کاری له جه سته یان کردبو، خواردنیان زۆر به زۆر روی له که م بوون ده کرد کاریگه ری سه رما له ده ست و په نجه و لاشه یاندا رهنگی نه دایه وه.

که ئیواره ش نه مات هه رکس نه چوو نه ناو توره که ی نوستی خۆی و خه و نیان به به هار و گه رما و ساته کانی هاوینه وه ده بیینی، هه رچی (سکوتیش) بوو زۆر به زۆر یاداشت هه کانی تۆمار ده کرد و زیاتر ره شبینی تیا به ده ی ده کرد، پاش ماوه یه کی زۆر گه یشته رووباری (بیری مۆری) به ستوو که پێویست بو له سه ریان زۆر به وریایی به وه گوزه ری پیا بکه ن، زۆی نه پرد په کتیکان که ناوی (نیفنس) بو قاچه کانی له جوله که و تن و به ده م نازار و سه رما وه گیانی ده رچوو.

ئا کام گه یشته عه مباری خواردنه کانیان به لام هه مو نه م خواردنه نه یه توانی نازاره کانی جه سته یان ساپزکات چونکه هینا ۴۰۰ میلیان ماوه تا بگه نه شوینی مه به ست له کاتی که ئه م پیاوانه نه نا (۲۵۰) میلیان به یوه، نه وه نه ده ی نه خایاند نازاره کانی (نه قیپ لۆرانش) روی له زیاد بوون کرد نه ویش به ده م نازاره وه گیانی ده رچوو. هه رچی (کابتن سکوت و دکتۆر ولسن و ملازم پاوه) بوون فرمیسیان بۆ چاره نوسی ون بووی خۆیان نه رشت.

له ۲۹ ی ئازاری ۱۹۱۲ پاش شه وه ی ره شه با و زریانیک زۆر بۆماوه ی هه شت زۆر له ده واره که یاندا به ندی کردن، سکوت دوا هه مین هه ناسه ی ژیا نی له یاداشت نامه که یدا تۆمار کرد که ده لێ: "به دلخه وه په نجه کانه له وه زیاتر توانای قه له م گرتنی نه ماوه جا له بهر خوا داواتان لیده که م بایه خ به پیاوه کانتان بده ن و نرخیان بزانه".

له مانگی تشرینی دووی ۱۹۱۳ واته پاش سالتیک ده واره که ی سکوت و هه ردو هاوینکه یان دۆزیه وه که بریتی بوون له سن لاشه ی به ستوو.

به لام نه منسۆنی نه وریجی که پیش (سکوت) گه یشته به سته له کی باشوو سالی ۱۹۱۲ هه مان چاره نوس یه خه و به زۆکی گرت به تاییه تی پاش شه وه ی هه ردو براده ره که ی ره ق بوونه وه. نه منسۆن ناچار بوو به ته نه ا به گۆ سه رما و به سته له کی باشووردا بچن، توانی سه د میل به یی و بگاته بنکه ی نه سلی خۆی، به لام کاتی گه یشته نهوئ سه بری کرد پاپۆیه که ی له دور وه به یی نه م که وتیه ری، دۆش داماو پاش سالتی ئینجا لاشه که ی دۆزیه وه.

نو پیاوانه‌ی دواي سکوت و چاکنتون هاتن شه‌ده‌ی بیران له جوگرافیای ناوچه‌که ده‌کرده‌ی بیران له پیش‌برکي و مملانی‌ی



یه‌که‌می نه‌ده‌کرده‌ی. له ناوچه‌رگی به‌سته‌له‌کی خوارودا شاخیکی به‌رزه‌ی ده‌کری به‌ری‌یه‌که‌ی ۱۰ هه‌زار پئی‌یه، هه‌له‌وئی بنگه‌یه‌کی گه‌وره‌ی لئی‌یه پئی‌ی ده‌لین بنگه‌ی (نه‌منسۆن سکوت) به‌ناوی هه‌ردوکیانه‌ی هه‌ناو‌ناره. پیش ۳۵ سال له‌هه‌ویه‌ی نه‌میریکیه‌کان دروستیان کردوه، له بنگه‌ی ناویرلو ۱۵۰ زانا سه‌رگرمی کاری خویان، هه‌رکس نه‌گانه‌ی نه‌وئی نالای خوی دانه‌کوئن و به‌دواسنوه‌ی به‌سته‌له‌کی نه‌دریته‌قه‌له‌م، به‌لام نه‌منسۆن و سکوت چوونه‌ی شه‌وشوینه‌ی که خالی نیوان هه‌ردو به‌سته‌له‌کی دیاری نه‌کات.

سالی ۱۹۲۸ (هیه‌ورد ولتون) ی نسترالی توانی به‌هوی فرۆکه‌وه به‌سه‌ر کیشوه‌ری خوارودا به‌ری، سالی ۱۹۲۹ فرۆکه‌وانیکی نه‌میریکی به‌ناوی (ریچه‌رد بێرد) توانی بگاته به‌سته‌له‌کی باکوور هاوکات توانی بگاته به‌سته‌له‌کی باشور، سالی ۱۹۳۰ توانا چه‌ند وینه‌یه‌کی به‌سته‌له‌کی بگه‌ی که‌س له‌وه‌پیش‌یه‌ی پئی‌نه‌بردیو، تاکه هۆکاریکی گواسته‌وه‌ش سه‌کی هه‌لسکی بوو، سالی ۱۹۳۵ ملیۆنێریکی نه‌میریکی به‌ناوی (لنکس نه‌زوه‌رد) به‌خوی و پاڤۆریکی گه‌وره و فرۆکه‌یه‌که‌وه که‌وته ری نامانجی شه‌م پیاوه گه‌شتیک بوو به سه‌رانسه‌ری به‌سته‌له‌کی باشور، شه‌زوه‌رد توانی چه‌ند ناوچه‌یه‌کی تر بدۆزیتوه و ناوی خۆشی لئی‌یه، دواي جه‌نگی جیهانی دووم شه‌میرکا به‌هوی کوپته‌ره‌وه توانی زۆری‌یه‌ی شه‌و ناوچانه ته‌ی بکات.

سالی ۱۹۵۷ شه‌دمیرال (جۆن هۆفی) یه‌که‌م که‌ستیک بوو که توانی دواي (سکوت و نه‌منسۆن) بگاته به‌سته‌له‌کی و به‌پاریشی دا به‌که‌یه‌ک له‌وئی دابن، له‌کلایدا شه‌دمیرال (هۆفی) به‌پاریدا خه‌لاتی هه‌موو شه‌و که‌سانه بکات که گه‌پشتونه‌ته شه‌م ناوچه‌یه‌ی که‌ن له‌وانه (شه‌دمۆنز هیلری) پاله‌وانی شاخی نیفه‌رست بوو.

له تشرینی دووی ۱۹۶۹ شه‌ش شه‌افره‌تی شه‌میریکی توانیان پئی‌نینه سه‌رخاکی به‌سته‌له‌کی باشور، هیدی هیدی به‌سته‌له‌کی بووه شوینی گه‌شت و گوزار، له سپیده‌ی هه‌شتاکاندا (زۆند پاین‌ی) بریتانی توانی به‌هوی گالیسه‌که‌وه بگاته به‌سته‌له‌کی خواروو، سالی ۱۹۹۲ جاریکی تر ملی ری‌ی گه‌ته‌وه به‌رو ۹۴ رۆژی پئی‌چوو.

سالی ۱۹۸۸ گه‌وره‌ترین گه‌شت له میژووی به‌سته‌له‌کی تۆمار کرا، کابرایه‌ک توانی ۳۵۰۰ میل به ۲۲۰ رۆژ به‌ری به‌لام فرۆکه هه‌میشه ناگاداری بوو.

سالی ۱۹۹۵ دوو که‌سی بریتانی و نرویجی هه‌لیاندا به‌ته‌نها به‌پئی. به‌ره‌نگاری به‌سته‌له‌کی خواروو بینه‌وه، شه‌م نیمه‌نه وه‌ک دیمه‌نه‌کانی (سکوت) وایو، نه‌رویجی‌یه‌که‌یان توانی له ۱۱ ی کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۶ بگاته به‌سته‌له‌کی خوارو به‌لام بریتانیه‌که‌یان پاش ۶ هه‌فته گه‌راپه‌وه.

سالی ۱۹۹۸ (مایکل پۆلن) ی بریتانی گه‌شتیکی له به‌سته‌له‌که‌وه بق به‌سته‌له‌کی شه‌مام دلو شه‌ش مانگی پئی‌چوو واته به‌شتیه‌ی ستونی له به‌سته‌له‌کی سه‌روه‌وه بق ولاتانی شه‌که‌نده‌نایا و یرتسبۆرگ و شه‌سته‌نبول و پاشان به‌ره‌و قاهیره و نیل و بیابانی خه‌رتوم و تاجانیکا و کیپ تاون. تا گه‌پشته به‌سته‌له‌کی خواروو.

به‌لام نابن شه‌شمان له‌یاد بجیت که هه‌مو هه‌ول و تواناکان شه‌گه‌رینه‌وه بق ئازایه‌تی و لی‌هاتویی (زۆین فالکون سکوت) ی یه‌که‌مین قوریانی به‌سته‌له‌کی باشور.

په‌لویز:

به‌سته‌له‌کی خوارو له ۹۶٪ به‌به‌فر داپۆشراوه له ۹۰٪ ی سه‌هۆلی جیهان پیک دینی، شه‌ستوری سه‌هۆله‌که‌ی ۲۱۵۰ م، له ۶۸٪ ی ناوی خواردنی له‌خۆگرتوه و پله‌ی گه‌رمی‌یه‌که‌ی (۴۹°) پله‌ی سه‌دی.

سه‌راچه‌کان:

۱. به‌رنامه‌ی (عجب احداث قرن العشرين) / استکشاف القطب الجنوبي) که‌نالی mbc.
۲. رحلة من القطب الى القطب / مايکل پۆلن — شه‌ش به‌شه / که‌نالی جه‌زیره.
۳. المهمات الرائعة — الجنة الباردة (جه‌زیره).
۴. رحلة الاستكشافات — ANN.
۵. اتفاق / القطب الجنوبي (جه‌زیره).
۶. به‌رنامه‌ی العالم من حولنا — ANN.
۷. گۆفاری (علوم) ژماره ۸۷ سالی ۱۹۹۶ ۳۹ ۴۲.

# لەگەشتىڭدا كەماۋەنى خەوت سال دەخايەنىت

## (گاسىنى) لەھەسارەنى كەيوان

### (زوحەل) دەگۈلپتەۋە..

دانا رۇف

موۋشەكانە لەفەزادا بەكارنايەت كاتىك كەشتىگە بەرەو ئامانچەكانى دەكەۋىتەپتۇ..

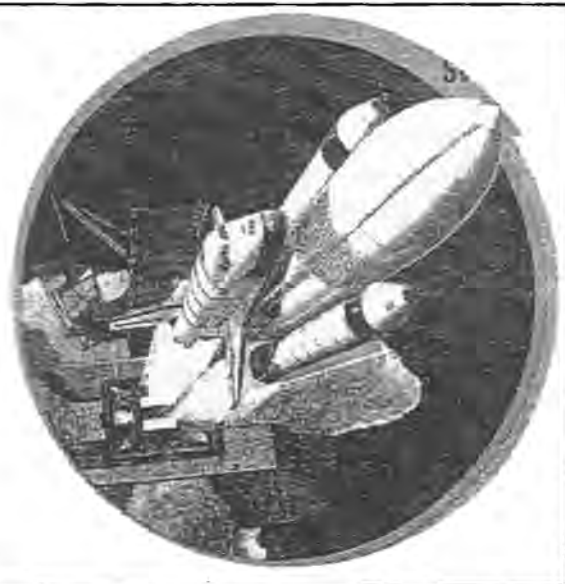
موۋشەكى (تىتان و سانتور) ى زەبەلاح بەكاردىت بۇ پالپىۋەنانى كەشتىيەكە و رۇگاركردنى لەبۈرى ھىزى راکىشەنى زەۋى و رۇگاركردنى لەھىزى راکىشەنى پلانېتىسى (زومەرە - ڧىنوس) (موشتەرى - پەرچىس)، ئەم موۋشەكانەش بەگەۋرەترىن و بەھىزترىن موۋشەكى ئەمەرىكايى دادەترىن كەلەبۈرى كەشتىيە فەزايىيەكاندا بەكاردىن.. ئەمەش دەگەپتەۋە بۇ يەكەم/ قورسايىر كىشى كەشتى ئاسمانى (كاسىنى) كەدەگاتە ۵۶۵۰ كىلوگرام، ئەمە ۋاى لىدەكات كەبەقورسەترىن كەشتى فەزايى دەۋمىردىت كە تاكو ئېستە بەكارھاتىت لەكەشتى ئاسمانىيەكاندا.

ھۆى دوۋەم دەگەپتەۋە بۇ ئورۋى ھەسارەنى كەيوان (زوحەل

لەكات رۇمىر چۈرۈسى و چۈر خولەك سەر لەبەيانى رۇزى ۱۵ ى تشرىنى يەكەم (تۆكتۈبەرى) سالى ۱۹۹۷، گەشتى فەزايى (گاسىنى) بەرەو پلانېتى كەيوان (زوحەل) بەپىكەوت، لەگەشتىڭدا كەماۋەنى خەوت سال دەخايەنىت.. ۋاش چاۋەپوان دەكرىت كەشتىگە سالى ۲۰۰۴ بگاتەجى و ئامانچەكانى خۆى بېيىكتىت..

سەرەپاى ئەمەموۋھات و ھاۋارەنى كە لەسەر ئەم كەشتىيە فەزايىيە ۋوتراۋ كرا بەھۆى باركردنى بېيىكى گەۋرە لەمادەنى تىشكەرنى زىان بەخش و مەترسىدار، بەلام لەماۋە كاتى دىارىكرۈى خۆيدا ھەلدرا ئەۋىش كە لەنىۋان شەشى تۆكتۈبەرى (تشرىنى يەكەم) و چۈرى تۆفەمبەر (تشرىنى دوۋەم) ى سالى ۱۹۹۷

ناردن و ھەلدانى كەشتى ئاسمانى (فەزايى) بەگرانترىن و قورسەترىن قۇناغەكانى پېۋزەكە دادەنرەت، چونكە ئەم ساتانە پېپار لەچارەنۈۋسى پېۋزە فەزايىيەكە دەدەن، كەچەندەما تۈانواۋ بودجەو پارەنى رۇزى تېدەچىت تاكو لەقۇناغى نەخشەكارىيەۋە دەگاتە قۇناغى ھەلدان بەكردارى، لەپاستىدا ئەمەماۋەنى سى رۇزەنى دىارىكرۈۈ بۇ ھەلدان لەسەر تىشكەۋ بناغەنى چەندىن بۇچۈۋن و گۇپانكارى دەستىشەنكارىۋ، بەتايىيەتنى بارى كەش و ھەۋا لەۋ ماۋەيەداۋ ھەروھەماۋەنى پېۋىست بۇ چاۋ پىياخشانى ۋورد بۇ سەر ھەموۋ ئامىرەكانى نىۋو كەشتىيەكەۋ ئامادەكردنى بۇ ھەلدان، دەستىشەنكارىنى شۈپنى ئامانچەكە لەماۋەنى ھەلداندا.. ئەۋىش لەم ھالەتەدا ھەسارەنى كەيوان (زوحەل)، بۇ مەبەستى ئەنجام دانى كارى ھەلدانى كەشتى ئاسمانى (كاسىنى)، چەندىن موۋشەكى جۇرۈجۇر بەكارھاتۈۋە بۇ ئاراستەكردنى كەشتىيەكە بەرەو ئامانچى دىارىكرۈۈى خۆى، لەۋانە موۋشەكى بچۈۈك بچۈۈك كەقورسايى تەقەمەنىيەكانىيان دەگاتە ۳۰۰۰ كىلوگرام، بۇ زانىيارىش ئەم





نه تومان به کارمناوه که گه رمایه کی له نه نجاسی شیپوونه وی  
کله گرام له مادده ی بلور تو نیومی تیشکده ره دره دجیت.

چه ندین کز مپیوتنه زى نوئى و ده گمان لى م کشتیه دا مپ  
هروه چا ندین نامیری نه لکترونی جور او جور به کار دیت نیاید که یل  
نه حظه کارانه دانراون...

نازانسی ناسمانی ژورپوسی هه ستاوه به نه خساندنێ ئامیری  
 که پانی هه زایی (هایگن)، که نیاز هه سه ر روی مانگی (تایان) ی  
 پاشنگوی هه ساره ی (که یوان) بنیشیتوه، ئه م ئامیری پیاده یه  
 تاقیگه یه که ته ولوی له خورگرتوه که جوولێ خودی خولێ هه یه بۆ  
 شیکردنه وه ی پێکهاته گازی و خاکی مانگی (تایان)، درێژی ئه م  
 ئامیری پیاده یه (۲،۷) متره، وه له و ساته وه ده سه پتیه کات  
 به کارکردن که به چینه گازی به رزه کانی سه ر مانگی (تایان)  
 تیده پهریت تا ده کاته سه ر روی مانگه که... لیره دا ئامیری  
 وینه گرتنه جیگره کانی نیو (هایگن) ده سته دکاته یوینه گرتن  
 له کاتی ئه هجامدانی گه شتییه که ی، پاشان پاراشوته تاییه ته که ی  
 ده کرتیه وه بۆ که مکردنه وه ی خیرایی (هایگن) پیش به رکه ورتنی  
 به سه ر روی مانگه که دا...

له پېژده (كاسينې) دا سهدان زاناو نه د نازيارو شاره زای يورای  
ته كنه لږزای فه زای له ۱۴ ده ولتې تږوپييه وه ۳۲ ولایه تی  
نه مه ريكای به شداريوون، ئازانسې فه زای ئيتالیا نارې لی سر  
كه شتی (كاسينې) دروستكړدوه له گه ل سې ئامېرې زانستې  
تافيگه یی.. وېستگه كانی سره زوې كه دابه شكران به سر  
نه مه ريكو ئيسپانياو ئوستراليا، هه لدوسن به به دودا دچوڼو ژوې  
گه شته برڅخا نه كه (كاسينې) .. له م زانبار به كانی (هائگن)

له‌زه‌و به‌وه، له‌به‌نێمه‌كه‌كه‌شه‌یه‌ به‌زایه‌كه‌ به‌ئۆیستی به‌تاودانی ئۆر.  
هه‌یه‌ بۆ پالێوه‌نێمه‌یه‌وه‌ و ئامانجی خۆی.. له‌پاستیدا ئهم  
مووشه‌كانه‌ هێزی پالێوه‌نێمه‌ی ته‌وه‌لو دروست ناكه‌ن بۆ كه‌شه‌شتی.  
كاسینی بۆ كه‌یوان (زوه‌ه‌ل)، هه‌رچه‌نده‌ به‌هێزترین مووشه‌كه‌  
به‌كارهاتوو بۆ ئهم‌ بۆیه‌یه‌ . . .

له ډېر مه په ژاناکان هه سټان به د پانانی چټد ریگه چارم په کی نوئی  
 یو تار دانی که شتیبه کوو که پاندنی به که پوان (زوحال)؛ نه مانه ش  
 به ریگه په کی ژیر بیرمانو ډیر وکانه، پیو یستی به مووشه ک نیپ ...  
 تنها له قوناغی به که مدانه بیت کانتیک یو ناسر است گردنی که شتیبه که  
 بهرو هه ساره ی فینتوس (زهره) نه وکانه مووشه ک پیو یست بوو،  
 چونکه دواى هم قوناغه میزی راکشانی فینتوس (زهره) ده که وینه

کار که با او به ودهنده می بینی را کشانی زهویه، با تاریش هنری  
راکشانی به رییس (موشی) **دیمکو ویتیکار** یو شادوانی  
که شیه که و را دگونی خرابه که می یو که بیش یو که یوان له کاتی  
یار برکوی خوش که سالی (۲۰۰۵) م م

ټولوايه منځي راكشاني مه ساره كان به اريهاتابه يقرتلوايه  
كه شته كه به موي نه موي موش كي رور به موي نه باليوه موي  
(كاسنه) به شوه به كي راستوچل به رو كي يوان به كوړكوړه وه  
ماوه كي به شته يو سين سال . . .

جوان قوناق له هه لادانی که شتی ئاسمانی (کاینبی) دا به کارهاتوه، قوناق به کم که سه ره کترین قوناقه یه ریزگارکردنی که شتی به هه یی راکشانی زهوی له بینان متهوه ی ۲۰ خوله که یه قورسایه که موهه گانه ی به کارهاتوو ده گاته ۹۴۰ هه زار کیلوگرام. نه هه موهوی له بینان ریزگارکردنی که شتی به هه که موهه سابه که ده گاته ۶ کیلوگرام.

تو بهی شانه می تاشه و کتایتک وزه ی ناو مووشه که کان ده سووئیت ده بیته هوی سوروکبوونی کتیشی مووشه که کان و دواتر زیادکردنی خیرابه کی.

ستار تا گشتی که ده خنه خولگی ده وری زوی، دواتر  
ده پوات به ره هساره ی (فینوس) و پاشانش به ره (که یوان)  
به پند که دیت... دواتر جیبا بونوه ی که شتیبه که له مووشه که کانی  
قوماغی تاراسته کرنی بیت لی مووشه که که ده سبتیده کات به هزی  
به کار مینانی و پستگه کانی سه و نه ی نزمک (گانیرا) له نوسترالیا..

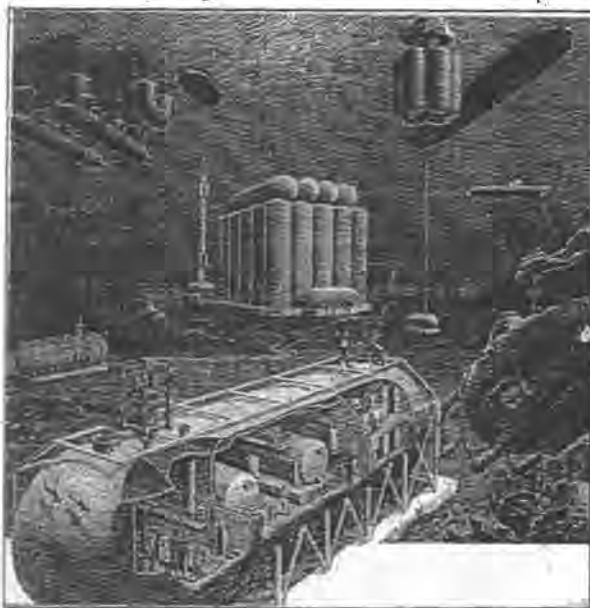
نہم ویستگانه نیکزلیند، وه لسه یاری که شتییه که نه نجام دهنه  
کاتیک که گشته برنخایه نه که یی له ناسمان دهره وودا دهکات،  
مه یوه مه نامیو میگردنی گشت نامیره کانی نیو که شتییه که یی  
بهردوام بوئی لوکاره کانیانیا بو ماوهی جهوت سال تاو دهکاته.

ناماچه دیاریکرلو که ی خدیو - وین -  
به هزی دوری عه ساره ی که یوان (زوجہ) له خدر وه بقدر گرانہ  
شانہ خوریہ کان به کار پهننت بی دروستکردنی وزه ی کاره بای  
پتویست بق کاری نامیزه کانی که شتی ناسمانی (کاسینی) له پر  
نه زاناکان بق دابینکردنی کاره باری بیتویست، چون وزه ی ناوکی



زوحل)ی به دی کرد که به دهوری زوحه لدا ده سورپانه وه، وه له سالی ۱۶۷۰ (کاسینی) تیبینی نه وهی کرد، جۆره دابه شپوونیک روود دات له نیتو نه لقه کانی (که یوان)دا، نیتسا نه دابه شپوون پئیده وئرتت دابه شپوونی (کاسینی)...

(که یوان) به کیکه له و چوار هه ساره ی نیتو کومه له ی خۆر که نه لقه ی گازی هه به به دهوری خۆیدا ده سورپته وه، (س) هه ساره که ی دیکه بریتین له هه ساره ی (موشتی) - یورانوس - نیپتۆن، قه باره ی (که یوان) که میك له قه باره ی (په رچیس - موشتی) بجووتی تیره که ی ده نه وهنده ی تیره ی زهوییه قه باره که ی ده گاته ۷۵۰ نه وهنده ی قه باره ی زهوی



بارستایه که شی ده گاته ۹۵ نه وهنده ی بارستایی زهوی... به مانا چپیه که ی که مته له چری ناو... .

وه زانلوه هه ساره ی گازی وه (که یوان) که خاکی ره قو تۆکمه ی نییه بۆ نیشته وه، له بهرته چری و پله ی گه رما زیاد ده کات کاتیک نزیک ده بیته وه له سه نته ری پلانیتته که...

هه ساره ی که یوان له سه ر زهوی به په نگیکی زهرد مه یله و خۆله میشی ده رده که ویت، به لام (په رچیس - موشتی) به په نگی سوور ده رده که ویت و نیپتۆن به په نگی شین... هزی گۆرانی رهنگه کان ده گه پته وه بۆ به کم / دهوری هه ساره کان له خۆره وه نه مهش نه یته هزی کارلیکردن له پله ی گه رمای پلانیتته که... نووه م / بۆ جۆری گازه کان و شله مه نییه کان و به سه ته له که کانی سه ر هه ساره که، پله ی گه رمای سه ر هه ساره ی (که یوان) ده گاته ۱۸۰ پله ی سه دی ژۆر سه ر...

ده نیپتۆن، نه وه له نه لقه مانیا و ده رده گرتت و کۆده کرتته وه... (کاسینی) تریکه ی به ک ملیار دۆلاری تیجوه... پاش گه یشتنی (کاسینی) بۆ (که یوان) تا میرتکی پێگه به ناوی (هایگن) وه هه لده دات بۆ سه ر زهوی (تایتان)، دوا ی نه وه که شتی (کاسینی) به رده وام ده بیته له سوپاندنه وه به ده زهوی (که یوان) بۆ ماوه ی چوار سال تاکو نزیک ده بیته وه له خۆله که به کی و خۆی جیگر ده کات (کاسینی) له سالی ۲۰۰۴ دا هایگن هه لده دات، گه شته که ی (هایگن) بۆ سه ر زهوی مانگی (تایتان) ماوه ی دوو کات ژمیر و نیو ده خایه نیت... تیایدا به به رگی هه وایی (تایتان) دا تیده په ریت، که پیکهاته وه له چه ندین گازی جۆر لوجۆر... دوا ی نیشته وه ی (هایگن) بۆ سه ر (تایتان) هه لده ستیت به نارده ی زانیاری له سه ر خاکی مانگی که وه نه گه ری بوونی ژیانیش له سه ر... دواتر زانیارییه کان له لایه ن (کاسینی) به وه ده نیپتۆن سه ر زهوی نه م نارده ی زانیارییه کان بۆ سه ر زهوی ماوه ی زیاتر له به ک کات ژمیر ده خایه نیت، له هه مان کاتدا (کاسینی) ده ست ده کات به لیکۆلینه وه له سه ر هه ر دوو جه سه ری پلانیتتی (که یوان - زوحل) و مێلی ستوونی پلانیتته که هه روه لدا دیراسه کردنی مانگی کانی تر که به ده زهوی (که یوان - زوحل) دا ده سورپته وه... .

هه ساره ی که یوان (زوحل) ... چپیه ۹!

که یوان (زوحل) به ۹، تینی پئیده وئرتت (ساتۆن) نه ویش ناوی خۆی کشت و کاله لای گریگه دیرینه کان... به کیکه له هه ساره کانی کومه له ی خۆر ده وریش له خۆره وه...

خه لکه دیرینه کان ناوی خوا وهنده کانیا ن به سه ر هه ساره کانی ئاسماندا ناوده نا بۆ پتوه لکانی سیفه تی پیرۆزی به سه ر یاندا...

که یوان (زوحل) گرنگیه کی زانستی تاییه تی هه به... چونکه نه م پلانیتته نه لقه ی گازی جۆر لوجۆری به ده رده وه یه و چه ندین مانگی به ده وریدا ده سورپته وه، وه له هه مو یان گه رده تر مانگی (تایتان) ه، که وا بۆیده چر، چه ند پیکهاته به کی تۆرگانی تیا بیت که په یوه نده ی هه به به بوونی ژیا نه وه...

هه ساره ی (که یوان - زوحل) مێژوویه کی سه رنج راکیشی هه به ده گه رپته و، بۆ سه ر ده می گالیلیۆ گالیلی که (زوحل) ی دۆزییه وه و هه روه ها نه لقه کانیشی له سالی ۱۶۱۰ ی زاینی، دوا ی دوو سال گالیلیۆ تیبینی نه وهی کرد که نه لقه کانی زوحل دیار نه مان و وون بوون و دواتر پاش چه ند سالیک په یدا بوونه وه نه مه لای گالیلیۆ جیگای سه رنج بوو...

له سالی ۱۶۵۹ دا زانی گه رنووناسی (هایگن) توانی نه م نه ییتییه شپیکاته وه رایگه یاند، نه و نه لقه نه ی ده رده که وون و نامیتن هۆکه ی ده گه رپته و بۆ سوپاندنه وه ی که یوان به ده زهوی خۆرا ده موو ۲۹ سال جارێک نه وکاته نه لقه کان له سه ر زهوییه وه وون ده بن و دیار نامیتن...

هه روه ها زانا (هایگن) مانگی (تایتان) ی دۆزییه وه، دوا ی نه م زانای هه رهنسی - نیتالی (کاسینی) چوار مانگی (که یوان -

نزمه و نایه لیت هیچ جۆره ژیاښک له سه رووه که ی دروستبیت، له گه ل نه و شدا... دیراسه کړدنی شم گه رده تۆرگانیا نه و چۆنیتسی دروستبوونی یارمه تی زاناگان ددهات بق ټیگه یشتنی چۆنیتسی په ره سندنی ژیان له سه زه وی، هه ندی زانا وای بۆده چن که یووی مانگی (تایتان) به چن دین دهریا له گازی نیسانو میسانی ره ق یان شل داپقشرلووه..

له بهرته نامیری گه ران (هایگن) به شپوه یه که نه خسه کیش کراوه که بق کارکړدن له باری ره قی یان شلی شو پلانیته و زانیاریه کانی بز که شتی (کاسینی) بق گه یاندنیان بق زه وی.

شاپه نی باسه ماوه ی دوری نیوان زه وی و پلانیته (که یوان - زوحه ل) شو ماوه یه که میرووله ده یه ویت بق سوپاندنه وه به ده وی زه ویدا بق ماوه ی ۶۰ جار (ماوه ی دوری نیوان زه وی و زوحه ل یه که ملیار کیلومه تره)..

وه به یز هیزی راکیشانی هه ساره کانی دیکه، که شتی (کاسینی) ناتوانیت یگانه نامانجی خقی..

نایا (کاسینی) ده توانیت زانیاری ته ولو په یدا بکات سه باره ت به نه ییپیه کانی هه ساره کانی دیکه کیومه له ی خقر؟!

ده بیت هر له نیستاره تا کو پینچ سالی تر چاوه یوان بین تا کو وه لای ته ولومان به ده ست ده که ویت..

قوناغه کانی گه شته که ی (کاسینی) چۆنیتسی به نه نجام گه یاندنی پرۆسه ی نیشته وه که

وا چاوه یوان ده کریت (کاسینی) به ده دوری (زوحه ل) دا بسووپته وه بق ماوه ی چوار سالو لیڅکولینه وه بکات له سه ره له قه به ناویانگه کانی هه ژده مانگه که ی زوحه ل.

دوای جیاپوونه وه ی که شتی نیشته وه (هایگن) له که شتی دایک (کاسینی)

هه ساره ی (که یوان) گازی نامونیواو هایدوچین و هیلپۆم ی ټیډایه. هه رووه ها شو ستن له قه گه وړانه ی (که یوان) بریتیه له هه زاره ها نه لقه ی بچوک بچوک که چوونه ته ناویه ک..

نه مانیش بریتین له ته نۆلکه ی بچوک که له قه باره دا جیاوازنو هه ندیکیان به قه ده ره گه ردیکی تۆز ده یو هه ندیکی تریان به قه ده ره شاخیکی به سته له که له قه باره ی مالیکدا ده بیت..

هیزی راکیشانی هه ساره که و مانگه کانی کارده که نه سه ره قه باره ی شو له لقانه و ماوه ی نیوانیان.. زاناگان نازانن سه رچاوه ی شم له لقانه چییه و چۆن دروستبوون، به لام چن د تیۆرتک و بچوونیک هه یه له م یواره دا، ده لیت شو له لقانه له وه وه سه رچاوه یان گرتوه، کاتی خقی مانگیکی گه وړه ی (که یوان) هه ره سی هیتاو له ت و پت بوو پارچه کانی بلاپوونه وه به وشپوه یی نیستا نه لقه کانی لیوه دروست بوو، و به قی هیزی راکیشانی (که یوان) وه، ناتوانیت ده ریازیت بق فه زای ده وه وه.

هه ندی زانا وای بۆده چن، شم له لقانه شوونه ی چۆنیتسی دروستبوونی هه ساره کان ده رده خن که له بارستایه کی گازی پیکهاتوون و هیزی راکیشانی هه ساره که گرتوونی..

(کاسینی) نۆر له نه ییپیه کانی گه ربوون ناشکرا ده کات، (که یوان) به وه جیاوازه که سیستمی مانگی جۆراوجۆری هه یه تیره کانیا ن له نیوان ۴۰ کیلومه تر تا کو ۵۱۵۰ کیلومه تر.. نۆریه ی شو مانگانه له سه هۆلو به سته له که پیکهاتووه و پرپه له چال له ده ره نه نجامی به رکه وتی نه یزه که کان له کاتی خۆیدا..

به لام یه کی که له مانگه کانی (که یوان) که به ناوی (نه نیلادس) وه وه یه به وه جیاوازه که رووه که ی نه رمه و نۆر به که می جینگای چال و چۆلی تیا به دی ده کریت، هه رچه نده شویش له سه هۆلو به سته له که پیکهاتووه..

زاناگان وای بق ده چن که شو به سته له که له ماوه یه کدا تواوه ته وه بۆ نه وه ی شو چالانه پر بکاته وه.. پرسیاره که نه وه یه، نایا شو مانگی که له به سته له که دروستبووه چالاکي گرکانی به خزیه وه بینیوه بق دایینکړدنی تۆزی نیوان له قه کانی زوحه ل؟!

له هه ره مانگه کانی زوحه ل سه یرتر مانگی (تایتان) ه که به گازه کان داپقشرلووه، ناکریت ژیره که ی ببینریت.. چپی گازه کانی سه ر تیتان له چپی به رگی گازی سه ر زه وی زیاتره به ریزه ی ۵۰٪ گازه کان دوو توخمی گرنگی ټیډایه تۆکسجین و نیترۆجین.. به لام تۆکسجین له سه ر رووی (تایتان) به ستویتی له گه ل به سته له کی مانگه که دا، نه گه ر (تایتان) بیتوانایه گه رمایی پتویست له خۆره وه وهرگرت، له وانه یه جۆرۆک له ژیا نی ساده له سه ر رووه که ی دروست بوایه..

لیژده نه وه ی جینگای سه رنجه نه وه یه، گه ردی تۆرگانی ره نگ پرته قالی له به رگی گازی ده ره وه ی مانگه که وه ده نیشیته سه ر رووه که ی له وانه یه شو ماددانه بریتی بن له بوونی ژیا نیکی ساده له سه ر رووی شو مانگه.. به لام پله ی گه رما له سه ر (تایتان) نۆر

له لقانی پاراستن له گه رما	- کشتی هایگن
(هایگن) له سیری زانستی	- ریزپوی گه شته که
ټیډایه بۆ شیکردنه وه ی به رگی	- ۱۳۷۰ کیلومتر له سه ر روو
هه ووا له تیتان که گه وهرترین	- رووه که ی.. کشتیه که به خیرایی ۶۲
مانگی زوحه له سو سالی ۲۰۰۴	- کیلومتر/چرکه ده چپیه شو
ده گاته لای..	- مانگه که وه
۱۲۰-۱۹۰ کیلومتر	- که چپیکر دسیت له سه ر غاکی
(پارا شووتیه که بلاوه دکاته وه)	- مانگی تیتان - کشتی (هایگن)
۱۱۰-۱۴۰ کیلومتر	- ده ست ده کات یسارلانی زانیاری
(پارا شووتی سه ره کی	- شیکاری بۆ کشتی دایک
ده کریت نه وه ی له لقانی پاراستی	- (کاسینی) بۆ ماوه ی ۲ خوله که
له گه رما لاده ییت	
۱۵۵-۱۲۰ کیلومتر	
(پارا شووتی دووم ده کریت نه وه)	

# نەخۆشی شیت بھونی مانگا

## "Mad Cow Disease"

دکتۆر: فەرەیدون عبدالستار

کۆلیژی پزیشکی فیتیرتری زانکۆی سلیمانی

پێشهکی: ئایا مانگاش شیت ده بێت؟؟؟

ئهم پرسیاره لای زووری به کس دروست بووه به تایبهتی دواي شیت بھونی مانگاگانی به ریتانیا، ئێمهش له وهلامدا ده لێین شیت بھونی مانگا یه کێکه له وهخشیانهی که له م سالانی دوایدا وهکو دیارده یهکی ترسناک له نێوان مانگاگانی وولاتی به ریتانیا سه ریه لداو له لایهن زووری که ناله جیا جیاگانی راگه یاندنی جیهانی گرنگی یهکی تایبهتی پێ دراو هه ر له بهرته وه شه که پێویسته خۆپنده واری کورد ناگادار بیت له سه ر چه ند زانیاری یهکی گرنگ ده رباره ی ئهم نه خۆشی یه... هه رچه ند زانیاری ده رباره ی ئهم نه خۆشی یه جێگیر نه بووه و لێکۆلینه وه هه ر به رده وامه.

چیرۆکی سه ره لدانی نه خۆشی شیت بھونی له نێوان مانگاگانی به ریتانیا دا:-

بۆ یه کم جار ئهم نه خۆشی یه له ناوه راستی هه شتاگانی ئهم سه ده یه دا له وولاتی به ریتانیا سه ری هه لداو زیانیکی گه وری به ئابووری ئهو وولاته گه یاند. شیت بھونی مانگا ناویکی گشتی یه له نێوان خه لکی به ریتانیا دا بلاره و ناوه زانستی یه که ی بریتیه له "BSE" {Bovine Spongiform EnCephalopathy} گه لێک راو بۆچوونی جیاواز جیاواز هه یه سه باره ت به چۆنیهتی سه ره لدانی ئهم ده رده ترسناک له نێوان مانگای به ریتانیا دا به لام نزیکترین بۆچوون له راستیه وه ئه وه یه که سه رچاوه ی شیت بھونی مانگاگانی به ریتانیا ده گه ریتیه وه بۆ نه خۆشی یهکی ناسراو له به ریتانیا که پێی ده و تریت سکره بیی {Scrapie} که به شێوه یهکی سروشتی له نێوان مه ره به ته مه نه گانی به ریتانیا دا هه یه وه له وه رگاگانی ئهو وولاته دا بلاره، وه به پێی سه رچاوه پزیشکی یه گان هۆکاری نه خۆشی سکره بیی هه مان هۆکاری نه خۆشی شیت بھونی مانگای به ریتانیا یه، چیرۆکی بلایوونه وه ی نه خۆشی شیت بھونی له وولاته دا به وه ده ست پێ ده کات که له به ریتانیا دا ژماره یهکی زۆر مه رو مالات هه یه و زۆریه ی مه ره به ته مه نه گان هه لگری هۆکاری نه خۆشی سکره بیی. خه لکی به ریتانیا گزشتی مه ریان زۆر لاپه سه ند ئی یه وه له کارگه ی تایبه ت دا ئهو مه ره پیره لاوزه نه خۆشانه سه رده برێن و زانستیانه

له ژێر کاری گه ری پله ی گه رمی به رزدا پڕۆتینی ناژه لایان له دروست ده کړیت و له نه جامدا هه روه ک سه رچاوه یهکی پڕۆتینی به شیتی زۆر له ئالیکی مانگاگانی ئهو وولاته پیکده هینیت.

به لام له هه شتاگان وه شتاگانی ئهم سه ده یه دا چه ند گۆرانیکی به نه ره تی به سه ر چۆنیهتی دروست کردنی پڕۆتینی ناژه لی له به ریتانیا دا هات، ئه ویش به یه کاره ی ناخی پله یهکی گه رمی نزمتر له و پله گه رمی یه که پێویسته بۆ له ناو بردنی هۆکاری نه خۆشی سکره بیی و هۆکاره که به زیندویتی و چالاکی ده مینیتیه وه له نه جامیشدا به م شێوه یه پیش که ش به مانگاگانی ئهو وولاته ده کړیت له پێگی سه رچاوه پڕۆتینی یه که وه که له گزشتی مه ره گان دروست ده کړیت.

له سالی ۱۹۸۶ له به ریتانیا نزیکه ی (۱۶۰،۰۰۰) سه ر مانگا هه لگری هۆکاری ئهم نه خۆشی یه و له سالی ۱۹۹۰ له وولاتی (مه ریشینه گانی عمان) نیشانه گانی نه خۆشی شیت بھونی له سه ر ئهو مانگایانه ده رکوت که له سالی ۱۹۸۵ له به ریتانیا وه هینرا بوون.

کۆمه لێک نه خۆشی له مرۆف و ناژه ل: Spongiform Encephalopathy in Man and { Animals

کۆمه لێک نه خۆشی ده گرتیه وه له مرۆف و ناژه لدا که نیشانه گانیان زۆر له یه ک ده چن چونکه نه خۆشی یه گان به شێوه یهکی گشتی تایبه تن به ناوه ند کۆنه داما ده ماری مرۆف و ناژه لی تووشبوو: له وه خۆشیانه ش:-

له مرۆف دا:- یه که م/ نه خۆشی کورو {Kuru}:

ئهم نه خۆشی یه له کیشوهری ئه فریقا دا هه بووه به تایبه تی له نێوان هه ندیک له خێله گانی وولاتی کینیا ی نوئ، که یه کێک له نه ریته باوه گانیان بریتی بوه له خواردنی گزشتی لاشه ی مه رووه گانیان و ئه مه ش گرنگترین سه رچاوه ی بلایوونه وه ی نه خۆشی یه که بووه له نێوان نه دامانی ئهو خێلانه دا، وه یه کێک له نیشانه سه ره کی یه گانی ئهم نه خۆشی یه بریتیه له ره زینی له شی مرۆف تووشبووه که و ناوی

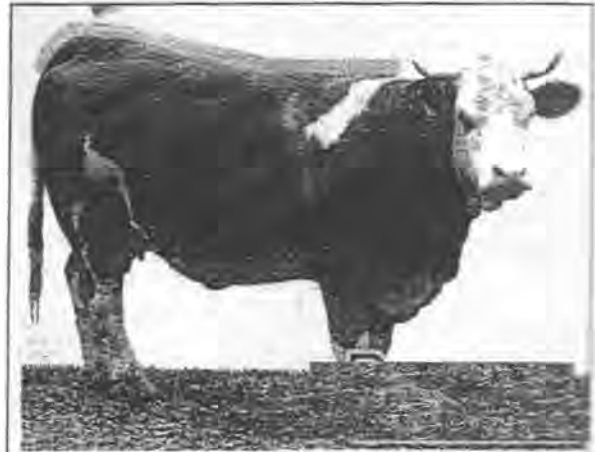
-نم نه خوځشي په له فوره نسا پښې دوتریت {Tremblante}  
وه له لمانيا پښې دوتریت {TraberKrankheit}  
-دووه/له مانگا: "BSE" {Bovine Spongiform Encephalopathy}  
-سښم/له ناسكو نيستر: نه خوځشي {chronic Wasting Disease}

موکاري نه خوځشي په که: "Causative agent"  
موکاري نم نه خوځشي په چند سيفاتيکي تايه پتي گرنگي مه په  
که به هېچ شينو په که له سيفاته کاني موکاريه بايولوزيه ته قليديه  
نه خوځشخوهره کاني تري وهک {به کتريا - فايروس} ناچيت..  
نم شخو خوځي له خوځيدا شلوپشي که له زانستې بايولوزي و  
مايکروبايولوزي دا.  
له بر نه بوني زانياري پويوست ناوهند زانستې په کان



کوږ له لرزينه وه هاتووه به لام له سهره تاي حه فتاکاني شم  
سه ده په دا، به هوي بلاوبونه وي خوځنده واري له نيوان شو خيلانه دا  
بووه هوي نه هيتستې شو نه ريتته کوځنده په وه نه بجا ميشدا  
نه خوځشي په که کتايي پنهات.  
دووه/نه خوځشي: جاکوب - کروترفيلد: {Creutzfeldt Jacob Disease}

شم نه خوځشي په به پږه په کی زږد کم له جيهاندا بلاوه و زياتر  
له نيوان جوله که ليپه کاند له نيسرائيل دا ه په هوي شم ش  
ده گپته وه بونه وي که خوار دني سهره کيان بریتي بووه له سهر  
جاري مه پي پر.  
نواي سهره لداني نه خوځشي شیت بون له مانگاي به ريتانيدا  
له ه مان کاتدا ريزه وي نه خوځشي جاکوب له مرقدا له به ريتانيدا زيادي  
کرد، وه به پښې سه چاوه زانستې په کان ه تاکو نيستا هېچ



له سهره تادا گليک نواي جوراوجوريان له موکاري شم نه خوځشي په  
ناوه، له وانه ش:-

- فايروسه سسته کان {Slow Virus}.
- موکاري نااسايي {Unconventional agent}.
- پروتينيکي نااسايي {Abnormal protein}.
- موکاريک له فايروسه ده چيت {Virus like agent}

له سالي (۱۹۸۲) به نوله ناوهند زانستې په پزيشکي په کان  
موکاري شم نه خوځشي په يان ناونا پريون {Prion}.

که کورت کرلوه ي:

{Proteinaceous Infectious Particles}

وات: "نه ترچکه په کی پرتيني نه خوځشخوهر"

- وه له سيفاته تايه ته کاني پريون:-

په که/پريون پيکهاتووه له پرتينيکي تايه ته که پښې دوتریت  
پرتيني پريون (Prion Protein) که کورت ده کرته وه بڼ  
{PrP}

په يوه ندي په که نيه له نيوان نه خوځشي جاکوب له مرقداو شیت بون  
له مانگا دا.

نه خوځشي جاکوب له مرقفيکي تووش بووه وه ده گويزرته وه بڼ  
مرفيکي ساغ له ريگي کاري نه شتره گري په وه.  
سښم/نه خوځشي: {Gerstmann - Straussler Scheinker disease}

-له ريگاي بوماوه وه ده گويزرته وه.

چولرم/نه خوځشي: {Fatal Familial Insomnia}

-له ريگي بڼ ماوه وه ده گويزرته وه.

له ناژه لدا:-

په که/له مه رو بزندا: نه خوځشي سکره يي {Scrapie}، شم  
خوځشي په پيش (۲۰۰) دووه سال له نه روپا به گشتي به ريتانيدا  
هتايه شي دوزاوته وه، زياتر تووشې شو مه رو بزنانه ده بيت  
که ته مه نيان له (۱۸) مانگ زياتره.

له نيشانه سهره کی په کاني شم نه خوځشي په نه وه په که پيستی  
تزه لي تووشېو تووشې ه سندرېتيه کی زږد توند ده بيت و ناژه له که  
خوځي ده خوځيښت و نواي (scrapie) له خوراندن وه هاتووه.

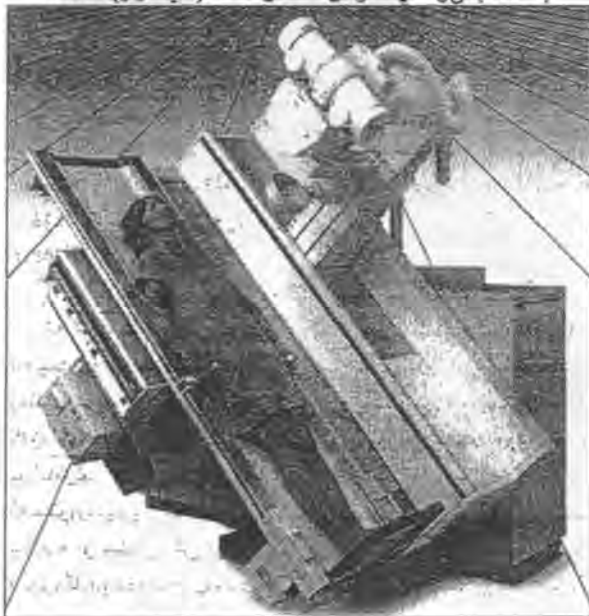


194

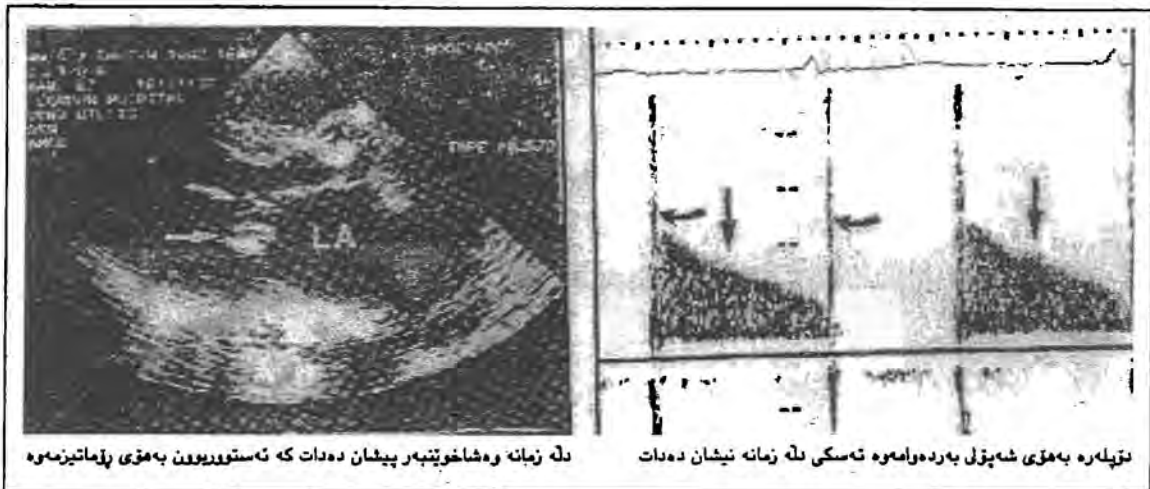
نوسینی: دکتور رسول محمد حسن

پشاور کی نہ خوشیہ کا نئی دلوں ہمارا

میوگه رانہ وہی دلہ زمانہ (میتوال) Mitral



ماژدول (M) مژدول پاشه بېگ، نیکو به دلدایه وه ته سک  
 یو ته وهی روتا یزمن زمانه که دهشت نیشان ده که له (M) مژد دا  
 یزمن ی پشوه وهی دل ده بیگوت که نه نذاره ی دلخستی خاویونه وهی  
 سک کم یو ته وه (ک) کم یو ته وهی لای EF } وه هره وه جوی ی  
 یزمن ی یشته وهی مایترال Mitral (تاجر) به ره ی پشوه



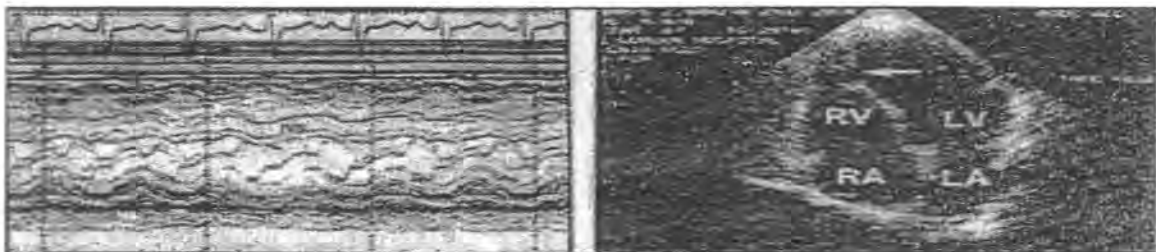
دله زمانه وده شاخوښته پېشان ددات که ناستورويون به مزی روماتيزمه

نېلره به مزی شه پزل به رده واره ته سکی دله زمانه نيشان ددات

بوونه وې ژر زمانه ی شوره رتا Fibrous Subaortic Stenosis و ته سکه بوونه وې دینامیکي ژر زمانه ی شوره رتا که به (کارديک مایو پانی هایپرتروفیک) ناوداره، بدوخته و. نېلره ی شه پزل به رده واره ده توانیت جیوازی په ستانی شم سېرو شو سېری زمانه که به وردينيه و نيشان بدات و هلوېستی کلينيکی له سر بنيات بنریت.

#### Regurgitation

له سهره تاوه ټيکل به کاريت بق زانینی هزی ده لېسې وه کورديک مایو پانی هایپرتروفیک (Chordee)، ه وکرديک ناویو شې دل، پان ټيکچون و نه خوش بوونی دله ماسو لکه کان (کارديک مایو پانی). له پزل به رده واره دا به شه کانی دله زمانه (مايترال) به و نه لقه ی گوچکه له سکوله ده پزل به رده واره دله



جولې په ی پشه وې مایترال له سیستولا

نیشاندې بوشی په له نیوان دیواری سکوله دا پاش چاته ی دل

ب- ده لېسې وگه پانه وې دله زمانه، شوره رتا Aortic regurgitation

کاتیک زمانه کان ناستور وده بن و هل ده چن ده بیه هزی ده لېونی زمانه ی شوره رتا ه واره ده لېونی به شې خواره وې شوره رتا ده بیته ه مان ده لېون.

وه ه رېوک ټوخ به ټيکل ده ست نيشان ده کریت. ده ست نيشان کرديک شم نه خوشی به هزی ه وکاری لوه کی په و ده زانریت و. خیرا جولې زمانه ی پشه وې مایترال له خاویو وې دله (دایاسکول) و ه واره ها گه رده بوون زیاد جولې سکوله ی چه ه واره ها ټيکل ده توانیت گه پانه وې تازه ی شوره رتا بزانت به وې دله زمانه به زووی و ناکامی له خاویو وې دله داده خریت شم نيشان ی شوره ی که ده بیته به زووی به هزی نه شتره رگه ی په و شم زمانه ی بکریت.

(سیستول)، شم زور به باشی به پانه برگه ده بېنریت، به لام باشر به (M) مود دیاری ده کریت، وه نه دله زه ی خراپی ده لېسې دله زمانه (مايترال) به لویله دیاری ده کریت، وه ه واره ها زیاد بوونی قه باره ی گوچکه ی چه پو سکوله ی چه پو زور جولې دواپی نيشان ده ی نه خوشی کانی شاخوښته (شېره یا شوره رتا) Aortic Valve Disease

#### ا- ته سکه بوونه وې زمانه ی شاخوښته:

ته سکه بوونه وې زمانه ی شاخوښته به چه ند ه ویه که و دروست ده بیته وک ته سکی زکماگی زمانه ی شاخوښته، روماتيزمه، زمانه ی لویارچه که له ته م ټيکی زودا به کلس ده بیته و کاتیک که زمانه که ته سکه ده بیته و ده بیته به کلس شم لوه حالته جیانا کریت و، ه رېوک پانه برگه و (M) مود ده توانن جولې و ناستورويونی به شه کانی زمانه که نيشان بدن به لام پانه برگه باشره بق نيشان دانی لویله زمانه. (M) مود ده توانیت جیوازی شتیه کاری جولې زمانه که مان نيشان بدات و ه واره ها ته سکه

دیهینریت. شتوه کاره نیکوکاره زمانه سیانی زور به سوده بز پیشینی کردنی کاره ساته کانی نیکوکاره راست.

۴- نه خوشیه کانی ماسولکای دل

۱- کاردیومیوپاتی پانه و دیو Dilated Cardiomyopathy

هر دیو (M) مژده و پانه برکه ده توانن سکولیه کی چه پی، پانه و دیو کی کم جولمان نیشان بدن، له گه ل کم بوونه و دیو ده رنه نجامی دل cardiac out put به دیو که زمانه ی مایترال کم بکرتنه و له خاویونه و ده و خاوداخستنه و دیو زمانه ی شاخوتنه و دیو که جولیه زمانه که، و سکولیه راست و گوتچکه له ی چه پیش به پان بوونه دیو دیهینریت، له م نه خوشیه دا نیکوکاره کاره سکولیه

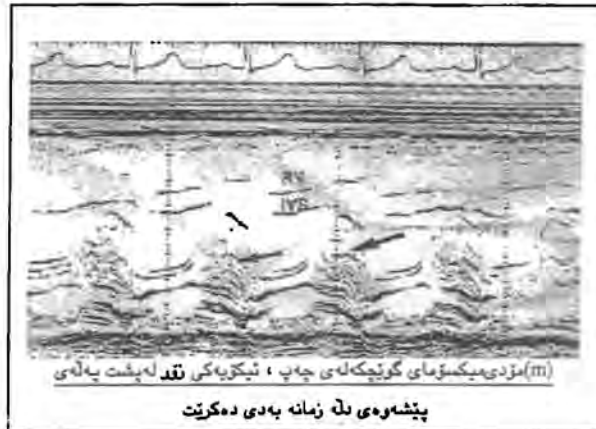


نیکوکاره کاره گوتچکه له ی چه پی

چه پ بلاره به لام له نه خوشیه کم خوین بوجوونی دیواری سکولیه که زوری کات ناوچه پی به، هر و ده ها دیو له یه کاردیت بز زانیی کاره سکولیه سه باره به به مو ناوچه کانی و ده و زینه و دیو ده رنه نجامی دل له م که سانه دا Cardiac output

ب- کاردیومیوپاتی گره و دیو Hypertrophic cardiomyopathy

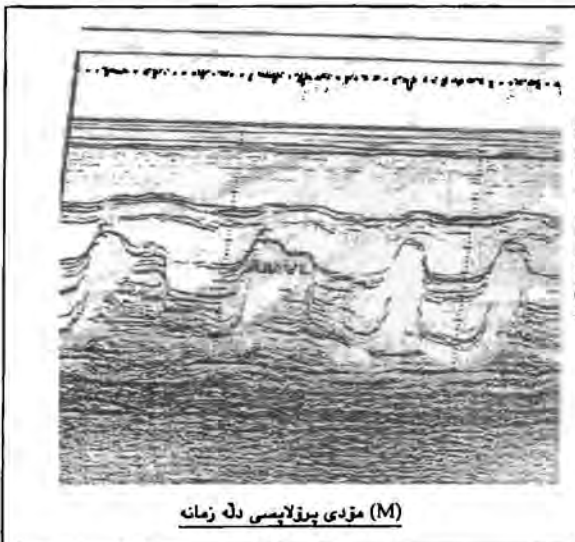
هر دیو (M) مژده پانه برکه زانیاری باش ده ده ن سه باره به ده ست نیشان کردنی نه م نه خوشیه. به (M) مژده کلاسیک نه و نیشان ده دات که نیکوکاره دیو له ناوچه یه ک دا گره و ده و سته و دیو برنه و دیو نه م هاوشان بیت به نه سته و دیو دیواری پشته و دیو سکولیه، و جولیه پیشه و ده زمانه له کرژوونی دلدا له گه ل دلخستنی زمانه ی شاخوتنه و ده له ناوچه راستی کرژوونه که دا. په له مایترالیه پیشه و ده له خاویونه و دیو دلدا له نیکوکاره به ریه ست ده دات. پانه برکه نیکوکاره گره و دیو نایه کسانیه نیکوکاره به ریه ست Septum نیشان ده دات و هر و ده قه باره و شتوه ی سکولیه چه پیش ده ده خات. دیو له ی شه پور به رده و ام ده توانیت ختیری خوه (Flow) نه ندازه گیری بکات.



نیکوکاره کاره لکه پشت به له ی

و ده مژده دیو نه ندازه ی خرابی نه و زمانه یه به مژده ختیری گره و دیو خوین و ده و راده ی په ستانی کتایی خاویونه و ده له سکولیه چه پ دا، دیواری ده کات. نه خوشیه کانی لای راستی دل؛

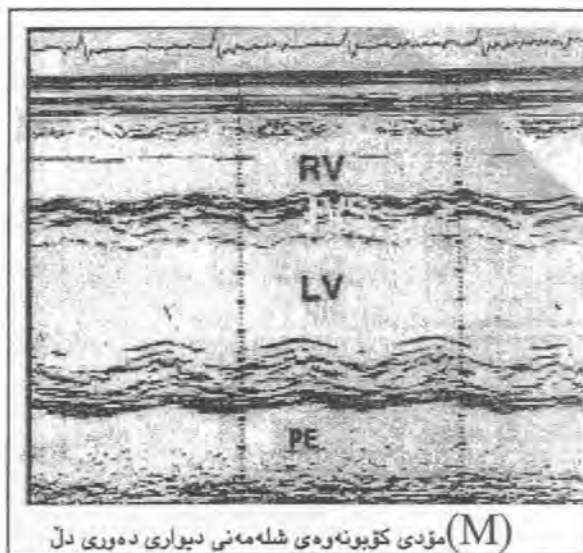
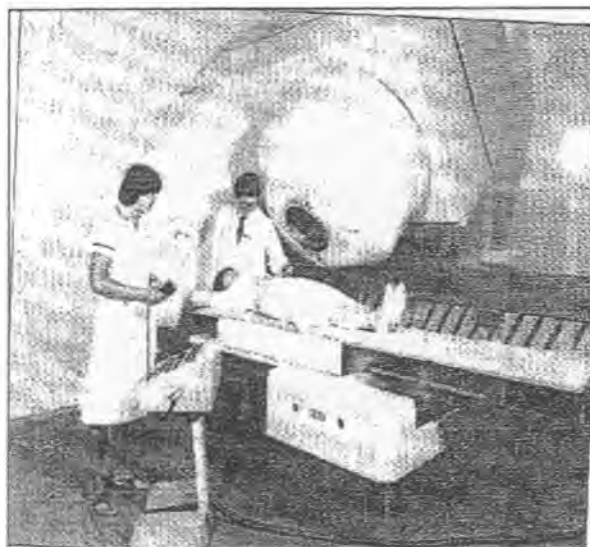
به بینینی گره و دیو سکولیه راست و ده به پیچه و ده جولیه نیکوکاره به ریه سته و Septum؛ به (M) مژده، نیشان ده ری زیادبوونی



نیکوکاره کاره پورلاپی دل زمانه

قه باره ی سکولیه راسته که (ASD) واته بوشی ناو نیکوکاره دیواری گوتچکه له که گرنه گرتن مژده. پانه برکه نیکوکاره ده توانیت نه خوشیه کانی زمانه ی سیانی و ده روماتیزم و نیکوکاره نیکوکاره (Ebsteins) هه ل سه نیکوکاره، هر و ده ها کتو خوین له گوتچکه له ی راست و سکولیه راست بینینی به مژده پانه برکه و ده (M) مژده پانه برکه ی زمانه ی سیانی ته نه بقره که سانه نه نجام ده درت که سیه خوین و ده سکولیه راستیان گره و دیو و ده زیادبوونی فشاری سی. ته سکه بوونه و دیو زمانه ی سیانی و ته سکه بوونه و دیو قوچه کی سی، هر چه نه گره و دیو بز به دیو کردن به لام شتوه ی نیکوکاره تاییه ده ده ن. له م حاله تانه ده په له زمانه ی پشته و ده له پوکاره سکولیه و



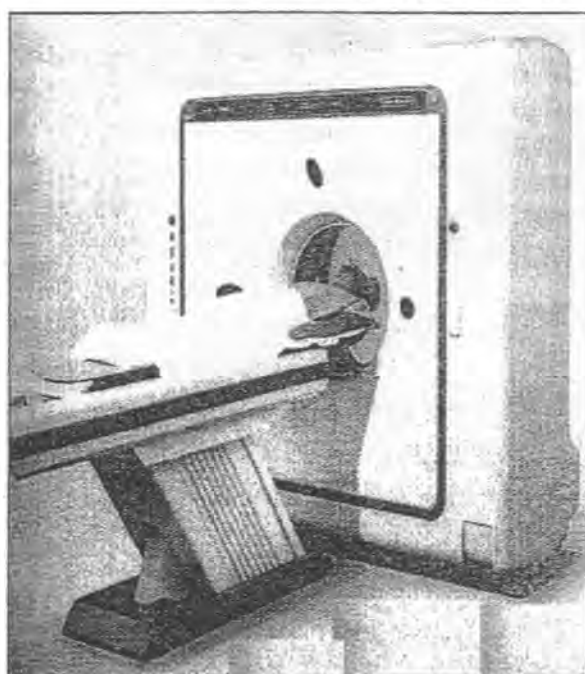


ه- دوخه جیاجیاکان

آ- نه خوشیه کانی دل خوینبه ره کان (کویونووی)

پانه برگه ٹیکو وه که متر (M) مودی ده توانیت که م و کورتی جوله ی ناوچه یی ببینیت له و که سانه ی دوچار ی جه لته ی دل بوون، یان نه توانایی دل heart failure، یان نه ینورسمی دل، که م و کورتی نئوانه به ریه ست، که پانه وه ی دل زمانه (مایترال) به هزی خرابی ماسولکه پاپیلر ریه کان Papillarm muscles که ریه ی نه مانه به پانه برگه و دپلر، ده ست نیشان ده کورت وه هروه ها کلخوینی ناو سکوله ده ببینیت به لام ریزه ی ده رنه نجامی چورت ریزه False negative.

ب- ه و یوونی ناویشی دل infective endocardis



هردوک پانه برگه و (M) مودی ده توانن (سه و زیونوکان) vegetation له سر زمانه کان ببینن، به پانه برگه وه که قباره یه کی خیرا جووله ده ببینیت یان به زمانه وه نووساوه یان جیگه ی زمانه ی گرتخته وه.

به شه شویووه که ی دل زمانه ی شوی Floppy له وانه یه چوته نه نجام نیشان بدات. سه و زیون بجوکر له (۳-۴ ملم) ناتوانیت به ٹیکو ببینیت له به رنه وه ٹیکو ناتوانیت نه گری ه و کورتی ناویشی دل به دلنایی وه رت بکاته وه، هروه ها بوونی سه و زیون مانای کرداری نه شترگری نیه چونکه زیاتر له ۵۰٪ به ده رمان کردن چاک ده بنه وه. سه باره ت به ه و کورتی زمانه ی دروست کراو prosthesis ٹیکو زه حمه ت نه و سه و زیونانه ببینیت چونکه زمانه که ه و موو شه پوله کان ده داته وه.

ج- نه نه کانی ناو دل

پانه برگه ٹیکو باشتین شیوه یه بق ده ست نیشان کردنی تهن له ناو دل دا. له (M) مودی میکسوما ی گوچکه له ی چپ وه که کومه له ٹیکو یه کی خه ست له نئو هردوک په ی دل زمانه دا نیشان نه دریت له خاویونو وه ی دل دا.

نه و زانیاریانه ی که به پانه برگه ده ست ده که ویت له که ل (M) مودی سه باره ت به میکسوما نه وه نده جیگه ی باوه پن پتویست به قه ستره Catheterization تاکات.

۶- نه خوشیه کانی دیواری ده روه ی دل Peri Card. Dis.

له کویونو وه ی شله منی دا له نئو دیواری ده روه دا هردوک پانه برگه و (M) مودی ریزه ستیارن له شوین زانین و نه دازه گیری شله که دا. وه راکتیشانی شله ی نئو نه دیواره نابیت نه نجام بدریت بن نه وه ی ٹیکو کرابیت.

# گایرۆتروڭ ئامپىرى بەرھەم ھېتانی

## مەزەرە

و: جوان محمد روۋف

لە فېنەكانى يەكبوونى ئاۋوكىدا كە بەردەوام توۋىنەۋە دەكرىت لەو بوارەدا تا يەكبوونى ئاۋوكى بەكاربەيتىڭ ۋەك سەرچاۋەيەك بۇ بەرھەم ھېتانی ۋە.

خۇ ئەگەر ماكنىتروڭ كە لە فېنەكانى مايكرۇفېدا بەكاردەھىتەن بىتوانى تىشكىكى مايكرۇفېنى بە لەرەلەرى (۱۰۰۰) مىلىن ھىرتز بەرھەم بېتىڭ، ۋە بىتوانى (۱۰۰۰) وات، ئەۋا گايىرتروڭ دەتوانى تىشكىكى مايكرۇفېنى ۋا بەرھەم بېتىڭ كە لەرەلەرى يگاتە زىاتەر لە (۱۰۰) ھەزار مىلىن ھىرتز ۋە بە تۈنەلى زىاد لە يەك مىلىن وات.

گايىرتروڭ لەم بەشە سەرەكپانە پېك دى:

۱. موۋشەككىكى ئەلكترونى.
۲. بۇشايىەكى خالى كرول لە ھەۋا.
۳. كۆپلىك بۇ بەدەست ھېتانی بۈرتكى موگناتىسېسى دەرەكى.
۴. بۇشايىەكى تر بۇ كۆكرەنەۋە ۋە گۈاستنەۋە تىشكەكە لە دەرچەيەكەۋە.

گۈزەلەك لە ئەلكترونى ئۆز خېرا (نەزىك بە خېرايى رۈوناكى) لە موۋشەكە ئەلكترونىەكەۋە دەرەچە، ۋە ئەۋ گۈزە ئەلكترونىە ماۋەيەك دەپۋات ۋە دەگاتە بۇشايىەكى لە ھەۋا خالى كرول، ئەۋ بۇشايىە موگناتىس كرولە بەھۋى بۈرتكى موگناتىسېسى دەرەكەۋە كە ئەمىش لە كۆپلىكى رىكى ھەلپىچراۋەۋە پەيدائەيى كە بە دەۋرى بۇشايىەكەدا بەشۋەيەكى رىك ھەلپىچراۋە. ۋەكاتىك ئەلكترونىەكان دەگەن ئەۋ بۇشايىە بە موگناتىس كرولە ئەۋ دەست دەكەن بە سۈپانەۋە بەدەۋرى ھىلەكانى بۈرە موگناتىسېسەكە ۋە بە لەرەلەرىك كە راستەۋانە ئەگۈپ لەگەل تۈندى بۈرە موگناتىسېسەكە، كە تا تۈندى بۈرە موگناتىسېسەكە زىاتەر بىن لەرەلەرى ئەلكترونىەكان زىاتەر دەپنە ۋە بەمەش لەرەلەرى تىشكە بەرھەم ھىتروۋەكە زىاتەر دەپنە، بۇشايىە موگناتىس كرولەكە جۇرەك لە شەپۇلەكانى رادىيۇسى تىايە كە كارىك دەكات لەگەل ئەۋ گۈزە ئەلكترونىەكى لە موۋشەكە ئەلكترونىەكەۋە ھاتۋە بە دەۋرى ھىلەكانى بۈرە موگناتىسېسەكەدا سۈپنەخوات، ۋە لە ئەدجاسى ئەۋ كارلىكەدا تۈنەلى بەرەزى گۈزە

ئىستا بۇتە ئاسايى بۇ ئەۋانەكى كە لەبۈرى زانست ۋە تەكنەلۇژىادا كاردەكەن، ۋە بەتايىبەتى لە بۈرى تىۋىبە ئەلكترونىەكاندا، كە تىۋىبى ئەلكترونى بەكاردەيت بۇ بەرھەم ھېتانی تىشكى كارۋموگناتىسېسى جىاجىيائ ۋەك تىشكى سىنى كە لە خۇشخانەكاندا بەكار دەھىتەن بۇ پىشكىنى نەخۇش، ۋە تىشكى مىكرۇف كە لە بۈرەكانى راگەياندن ۋە رادارەكاندا بەكاردەھىتەن، ۋە تىشكى لەيزەرىش كە بۇ مەبەستى جىاۋلۇ بەكاردەن ۋە بەھۋى ئەۋ بۇرى ۋە تىۋىبانەۋە بەرھەم دىت كە گازىك يان تىكەلەك لە گازى تىايە.

ئەم تىۋىبەي باسى دەكەين كە بە گايىرتروڭ يان ئامپىرى مەيزەر دەناسىڭ، بەكاردەن بۇ بەرھەم ھېتانی تىشكى مەيزەر، بە بەرۈردىكى زامانىۋى ساكارى نىۋان ھەردوۋ شەي (لەيزەر) ۋە (مەيزەر)، بۇمان دەرەكەۋى كە جىاۋازى نىۋان ئەۋ دوۋ شەيە تەنھا يەك پېتە، كە ئەۋانەش لە لەيزەردا (پېتى ل) كە لە شەي (Light) ۋە ھاتۋە بەمانى رۈوناكى، ۋە لە مەيزەردا (پېتى م) كە لە شەي (Microwave) ۋە ھاتۋە، ۋە ھەريەكە لەۋ دوۋ شەيە كۆرت كرولەي دەستەۋازەيەكى زانستىن، لەيزەر بەمانى گەرەكرەن رۈوناكى لە رىگەي دەرچۈۋى ھاندراۋەۋە بۇ تىشك (ن) ۋە شەي مەيزەر بە مانى (كەۋەكرەننى مايكرۇف لەرەگەي دەرچۈۋى ھاندراۋەۋە بۇ تىشك دان). ئەمەش ئەۋە دەرەخات كە -ۋىلىنەنەكە بەپىنى جۇرى تىشكە كارۋموگناتىسېسەكە ئەپن، بۇ نىۋنە ئەگەر تىشكە دەرچۈۋەكە گاما بوۋ ئەۋا ئەۋترى (گۈزە) ۋە ھەروەھا ...

بە بەرۈردىكى گايىرتروڭ بە ئامپىرەكانى تىرى بەرھەم ھېتانی تىشكە مايكرۇفەكانى تىرى ۋەك (كلايىستروڭ)، (ماكنىتروڭ) كە لە فېنەكانى مايكرۇفېدا بەكاردەھىتەن ۋە تىۋىبى شەپۇلى گۈزەلەۋەي، بە بەرۈردىكى گايىرتروڭ بە ئامپىرە ئەۋا تۈنە ۋە لەرەلەرى شەپۇلەكانى مايكرۇفې گايىرتروڭ ئۆز لەۋانەي پىشۋە بەرەترە!

لەپەرنەۋەي گايىرتروڭ تۈنەيەكى باشى ھەيە، بۇيە بۈرەكانى بەكارمىتانی ئۆز ۋە جىاجىيان، لەۋانەش بۈرى رادار ۋە گەياندەن بىتەلەيەكان ۋەگرم كۈردى ھالەتى پلازما (نۇقى چۈرەمى ماددە)

نلکترنکه دهگوتیزیتوه بق شپوله رادیویسهکان وه بهمش وروانندیک دروست دهبن که فرلوانیهکی زیاد نکات هرچهنده وزه و توانای گورزه نلکترنکه زیاتر بن، وه نممش دهیتته موی زیادکردنی توانای تیشکه بهرهم هیتراوهکه، وه لهبرنهوهی شو تیشکه یهک لهرلره بقیه دهپوات بهرهو درهچهی درهچون وه لهویته دهگات بهوشوینانهی که مه بهستدارن بق سوود لستهرگرنتی له بواره جیوازهکاندا (سهیری هیلکاری نامتیره که بکه). بهرهم مینانی تیویسی گایرترون بهشیتوهیهکی بازگانی له سالی ۱۹۸۲ وه دهستی پچ کردوه، وه لهرلری مهیزری بهرهم ماتوو دهگاته (۶۰) هزار ملیون هیترتز، وه لهبر بهرتی لهرلرو وزهی شو مهیزمرانه هریقیه بهکارنهیترتن بق گرم کردنی پلازما می لکیرلو له بواره موگناتیسپکانی فزیکهکانی یهکبونی ناوکی، چونکه لهرلری نلکترنکهکانی حالتهی پلازما نهگوتی لهگول لهرلری شو تیشکه کی که له گایرترونکهوه درهدهچن، بهمش کرداری یهکبونه که ناسان تردهکات و وزه که نهگوتیزیتوه بق پلازما که گرمی دهکات و یهکبونه ناوکیه که روودات، بهلام شوئی لیردا جی بیاسه شوویه که شو تاقیکردنهوانه له قوئانی سهرتاییدان و تائیتشاس سهرکهوتنی وایان بهدهست نههیتاوه.

سهرچاره گوفاری العلوم ژ ۱۹۸۷/۲۵.

## قهوزه سهوزهکان به ترشه

### چه وری بهکان، دهوله مهنجن

بهکاربردنی قیتامین (E) له خوراکهوه له بریتسی خدی له لؤکسانلی کولیسیترونی خوراکه دهکاتهوه.

توتیزهوه لهبریکهیکان سوون لهبرنهوهی که خوراکه قیتامین (E) له سهرچاره خوراکیهکیهوه لهجیانی شوئی که بهشیتوهی حهیی درهمان بهکارهیتیزیت سووئی زورترو یو دلی لهو ژانلهی که گیشقونه ته تهمدنی نالومیندی (menopause) ههرهوا وتویانه که لهو ژانلهی نه تهمدنی نالومیندی له له توانایاندا ههیه خوراک له هترسی توش سوون یه نه خوشیهکانی دل کهم یکهلهوه بههوی زور خوراکه لهو خوراکه کی قیتامین (E) یان تیدایه.

دکتوره (لوری موسکا) له زانکوی میتشیکان لهبریک و تویهتی لهو قهرهزیه یلوهی که دهلیت مرؤف ییوستی به قیتامین (E) ههیه بق خوراکه له له خوشیهکانی دل، زورترو لهوهی که له خوراکه دهستی دهکوت، ههرهزیهکی ناتهواوه.

چونکه له نجاسی لیکولینهوهکانی دوری دهخن که سووده شارراوهکانی (کسان) دوری لؤکسانلی خوراکه و شوینکاره (ایار) نیجاییهکانیان. کنهها ههر له خوراکهوه وهرهگرتن.

له نجاسی لهو لیکولینهوهکانی که لهبر (۵۴) ژن گران، له تهمدنی نالومیندی، وای درهدهچن که زورترو بهکارهیتانی قیتامین (E) له خوراکه یهیهولدیسهکی راستدوخوی ههیه به نزم یوونهوهی ناستی لؤکسانلی کولیسیترونی یرویتسین چه وری Lipoprotein که دهستی لهوهی که یی دوریت کولیسیترونی خراب (LDL) واش ههرهخات که سووئی لهو مادانهی که دن به لؤکسان و قیتامین (E) بههیترتی نیانه تهکنه لهو ژانله دههکون که لهوهیش سهریاری (مچاقا)، ولسی دهرمانی یان بهکار لههیتاوه ههرهوا دکتوره (موسکا) لهوهش روون کردتهوه که گورانی کولیسیترونی

(LDL) یو مادهیهکی لؤکسانلی وای لؤکسان که بتوانیت یوژیسهکانی خوراک لهوایهیت و له دوانیدا بیته هوی توش یوون به روق یوونی خوراک بهرمان. ههرهوا نامازی بق ههتیک قیتامینا تیر کردوه که بهدو لؤکسانلی (مضادات الکسه) رهجو و دهکرتن، چونکه کسری لؤکسان له لهشدا ههدهغه دهکن. لهو لیکولینهوهکانی که له کولیسیترونی/خوراکه و زانستی به یهتانی بهکانی کومهلهی دلی سهریکادا، که له لهویدا سازگرا: لهوهش ی یشتان دا کهوا لهگهر چهوری، تاییهتی، وهکوی کولیسیترونی (LDL) له لهشدا یهکسری لؤکسان بکهولت، وای لؤکسان، که تواناییهکی زورترو ههیتت یو که لهکبهیون و کومل یوون له یوژیسهکانی خوراکه یهیداکرتی لهو تههقه (صفاچ) چهوریانهی که دهیه هوی لهسک یوونهویان، یان به تینهرویش کسات، درههزیهی هه تهاضی خوراکه (التضرات الدمویة) لههش یارمیتی روودانی هه تهاغه یان وهستانی میتک (سکته دماغیه) دهات.

بهلام لهگهر چهوری بهکان (LDL) بهر لؤکسان دهکدهوتی لهو کیشویشی دلی یهیدایه تایی توتیزهوهیهکی ییشوو دوری خستوه کهوا بهکاربردنی قیتامین (E) له سهرچاره خوراکیهکیهوه، هه قائل دهیت لهگول نزم یوونهوهیهکی ناشکر له تیکرای توش یوون به نه خوشیهکانی کولینهوانی یوژییانهی دل له ژاندا.

ههرهوا لیکولینهوهکان ییولیهوانه که زورترو بهکاربردنی قیتامین (E) له ههستایهتی (حسانیت) کولیسیترونی (LDL) بهرامهر لؤکسان کهم دهکاتهوه لههوا شو ژانله که یشت به خوراک دهیهستن وهکوی تاکه سهرچارههیک بق لهو قیتامینه، لهوهی که ههیه لهو ژانله که درهسانی سهریاریان بهکارهیتاوه. بهرامهر لههش لیکولینهوهکه دوویاتی کردتهوه، کهوا هه تار تری بهکاربردنی قیتامین بهزیت لههوا وهواندا که درهسانی سهریاری بهکاردهیتن.

ههستایهتی (LDL) بهرامهر کسری (کرداری) لؤکسانلی بهزدهیت، گرتیترتی لهو سهرچاره خوراکیهکی به قیتامین (E) دهولههتدن، چهرس (ناچیل) و ولسی رووکی و دانهولیهی ییگهیشوو و دهککه که نه به لایهکی تروه توتیزهوانی ییویر یو یهکهم جار، درهیان خستوه که لهو قهوزه سهوزه مهیله و شینلهی که وهکوی سهرهباری خوراکه دهخورتن، بهشیتوهیهکی ناشکر له ناستی کولیسیترونی گیانهوهروکان کهم دهکاتهوه. دکتور کریستیان رابو له تاقیکه تهکنیکیه خلهییهکاندا له ولایهتی لؤکسانلی لهبریکه یهوه ناشکرای کردوه که سهرچارهی لهو توانایی یانهی له ژنر رکتی کولیسیترونیان. له قهوزه سهوزه مهیله و شینهکاندا، لهوهدا خوی دهولیتت که بری ییوستیان له ترشه چهوری بهکانی تیدایه. لهو ترشه چهوری یانهی که چهولیتت تیر یوون (ین غیر مفعده الاشیاع) گیانهوهروکان بهشیتوهیهکی باش هه لیان درهمن ههتت له توتیزهوهکانی ییشوو بهزریای سهریاری و وایان ییشیدار کردوه که ترشه چهوری بهکانی ناستی کولیسیترونی له خوراکه و کلهی یهکی یهیدولدی ههیه به نه خوشیهکانی کولینهوانی یوژییانهی دهوه (اجاز مرؤف)، جهان القلیع الدعاسی بهستراوه بهلهسکی درهخایهتهوه شینوی تاییهتی له (شینر یه نه) سهریاری ییشوی بهکانی لاوازی ناگادرای و نه خوشی تر دکتور درایو لهو باسهدا که له کولینهوه ییشوی بهکانی کولینهوانی یوژییانهی لهوهی که سهریاری خوراکه ههیه، به دوریکه، یو کهم کردنهوه کولیسیترونی له خوراکه، کار دهکات سهریاری لهوهی که به ترشی چهوری بهسویه دهولههتده، لهو تاقیکردنهوه زانستی یانهی که بهسهر شیکدا کراون درهیان خستوه که سوو و لهو شوینکاره نیجاییانهی که ناستی کولیسیترونی نزم دهکاتهوه. سهرهخو یوون به بونی ترشی چهوری: لههش نهوه دوویات، دهکاتهوه که لهه قهوازه میکانیکیه تیکر بریکار بهکار دهیتت که هیشقا ییقاشه نهکراوه بق هیتانه بهرهمی نهم جی شوینکاره.

درایوای دهیتت که لهه یهکهم لیکولینهوهیه که زانسی زانستی ییشکده دکه بق یال یشتن کردنی لهو نه نجامانهی ییشوو که هسانی بهکارهیتانی قهرهزیهکی سهریاری خوراکه داوه بق گیشتن به سووده تهنروستی به خوراکهکان قیست له ولایه یهکگر شوپکاندا یو دست نیشان کردن لهوهی که لهگهر شوینکاره تهنروستی بهکانی له کهرهوی کولیسیترونی

-لینتههیت-

# گياناس: ئىسماعىل سەرھەنگ

عبدالرقيب يوسف

لادىيەكانەۋە كەئىستاش خەك ماۋىن بەتايپەتى كەسانى تەمەندار ناۋى رۇد لەگياكان دەزاننر ۋە گياپانە لە قاموسە كوردپەكاندا نوسراون ۋە قاموسى مامۇستا شىخ محمدى خالو (قاموسى كشتىركالى) شىخ معروف قەرەداغى ۋە جگەرخوئىن ئاناسرىن چۈنگە ۋە سىفنىكى زانستى گياپانە ۋە ئىنيان تىدا نىيە تەنيا دەزاننر ۋە ناۋانە ناۋى گياكانە لەگەل ئەمەش رۇد كەمن لە چاۋ گيا رۇدەكانى كوردستاندا.

بە مامۇستا ئىسماعىل ۋە ت گەرەترىن ۋە بە ناۋيانگ ترىن كىتەب لە گياپادا نوسراين لە كاتى ئىسلام دا كىتەبى زانائىكى مەسۋى كوردە كە (كتاب التباى) (ابوحنىفە دىنەۋەرى) يە يانى (أحمدى كوپى) دلۋدى كوپى ۋە نەند كە شەش بەرگ بىرە ۋە رۇد زانبارى دەرمانكارىشى تىدا مەناۋە كە پىزىشكەكانى ئىسلام سوديان لىن دەبىنى ۋە تا لە (اندلس - ئىسپانىا) ش دەھاتە خوئىندن ابوحنىفە زانائەكى فەلەكى ۋە رىيازى ۋە فىزىيائى ۋە جۇغرافىي ۋە مېتروئوسىيىكى گەرەبە لە شارى (أصفهان) مەرسەدىكى فەلەكى دامەزاندو پاشان مەنئى بۇ شارى خۇي شارى (دىنەۋەرى) بە ناۋيانگ كەئىستا خەزەپە لە بەشى رۇزەلەت لە ئوستانى كرمانشا، ئەم گيا ناسە گەرە كوردە لە سەدەئى تەھمى زابىنى دا زىاۋە (۲)

رۇد مەۋلە لەگەل ئىسماعىل سەرھەنگ دا قاموسىيىكى گياپى دانى بەلام سودى نەبو چۈنگە بۇ نوسىن تەمەل ۋە پاشان بەچەندىن نامە پەيوەندىم كورد بە بەرئىز مامۇستا (دكتور مسعود كىتاشى) ئامىدى پەۋە كە بىرۋانامەئى دكتورى لە كشتىركال دايە ۋە تەۋانايە ۋە ئوۋىش دەيتۋانى قاموسىيىكى گياپى كوردى دانى.

رۇدانى ۲۸ ۋە ۲۶ تەمۋى ۱۹۹۸ لە مالمان لە سەلیمانى چاۋپىكە ۋە تەم لەگەل مامۇستا ئىسماعىل كورد لە بارەئى گياناسى پەۋە كە رۇد بەسۋە لە بەرەمە ئىستا پوخەئى ئەۋ چاۋپىكە ۋە تەئى ياكۋە كە مەۋە. مامۇستا ئىسماعىل دەلئ:

مامۇستا بوم لە (رانىە). رۇتەك لە (يانە) دانىشتىبوم، ئاقىمىكى پىنچ شەش كەسى ھاتن دانىشتن. پىم ۋە بىر ۋە رىن، بە خىرەتەم كوردن. ئەم بەرئەۋەرى يانە كە بوم. بەقسە ياندا پىدە چۈلە گيا (نبات) بگە پىن. گوت فرسەتە، مەنیش ھەز لە ۋىشتە دەكەم. بە پەكەكەكان كە پاشتر دەرگە ۋە ت ناۋى دكتور عالى السراۋى ۋە بەرئەۋەرى مۇزەخانەئى رۋەك بىۋەلە (تەبوغرىب)، گوت ئەگەر

لە سالى ۱۹۶۲ دا مامۇستا ئىسماعىل سەرھەنگ لە تىۋ شۇرەدا ناسى. ناسىم كە مەۋىكى رۇد بە ھۆش ۋە بىرۋەزىرە ۋە قەسە زان ۋە تەۋانايە.

سەرھەنگى باۋكى لەگەل سەككى شۇرەشگىز بۈە كاتى سەكك شكاۋ چۈە باشقالا (باش قلە) لە ھەكارى ئوۋىش چۈ بۇ ئەستەمبول مارەبەك لە ۋى مایە ۋە پاشان چۈە لىبان ۋە لەۋىش ھاتە مەۋىل تا خىزانى لە شەمەزىنان رىگار بىكات، رىگارنى كوردە مەنئانە كوردستانى باشور پاش ئەۋەئى ئىنگىلىز سەيدەتەھى شەمەزىنى كوردە قايمەقماي رەۋاندز لە بەھارى ۱۹۲۳ ئەۋىش سەرھەنگى كورد بە مودىرى تاحىيە بىتاس ۋە دوۋ جارىش لەگەل سەيد تەھا چۈە بۇ بەغداد. (۱) ۋە لە ۱۹۶۲ دا كۇچى كوردە. سەرھەنگ عەرەبى ۋە تۈركى ۋە فارسىي باش زانپە.

ئىسماعىل لە ۱۹۲۰ دا لە دايك بۈە ۋە لە ۱۹۴۱ دا خوئىندى لە (دار المعلمين) بەغداد تەۋاۋ كوردە ۋە لە ۱۹۴۲/۱۱/۲۱ دا بە مامۇستا (معلم). لەرانىە دامەزرا ۋە لەۋى سەبىخەخانى كچى خورشىد ئەفەندى شىكاكى مەناۋە كە خورشىد ئەفەندىش لە تىۋ شۇرەش سەكك دابۋە يادداشتەكانى لە بارەئى شۇرەش ۋە ئوسىبە بەلام مخابن لەرانىە بىزىۋە. كاك ئىسماعىل دوۋچار لەرانىە ۋە جارىكەش لە ھەرىر مامۇستايى كوردە. مامۇستا ئىسماعىل بۇتە ئەندامىكى حىزى (ھىۋا) لە ۱۹۳۷ دا لەگەل مامۇستا ئىسماعىل حىسەن لە شەقلاۋە كە لە ۱۹۳۷-۱۹۳۹ لە شەقلاۋە قوتابى بۈە دەلئ جارىكە رفىق حەلى سەزۋكى ھىۋا ھاتە شەقلاۋە كەمنى ناسى ۋە تى باۋكت برادەرە ۋە بەھۇ مەۋە لە خانەئى مامۇستايان (دار المعلمين) ۋە رىگرلۋى.

مامۇستا ئىسماعىل رۇد ھەزى لە شاخ داخ ۋە راۋ بۈە ھەزى لەگەل گۇگياۋە تەۋانايەكى رۇرى ھەبۈە لە ناسىنى گياپا.

جارىكە كاك ئىسماعىل لە شەستەكاندا كىتەبىكى دوۋس بەرگى كەبە ئىنگىلىزى بو ۋە بۇ نىزىرەپو پىشانى دام كە تىدا پىك گيا بە ناۋى ئەۋە تەماركراۋىن ۋە لە تەزىنەۋە (اكتشاف) ئى ۋە بىۋەن كە لە ھىچ شۋىتەكى دىكە لە جىھاندا ئەۋ گياپانەئى شاخەكانى كوردستان نەۋزەۋىۋە كاك ئىسماعىل بە تەزەۋەۋە پەكى گياپى لە قەلەم درابو.

رۇد جارى داۋام لىنە كورد چ لەكاتەكانى يەكتر بىنەن دا چ بەنامەش قەرەنگىكى گياپى كوردى دابىت كە رۇد پىۋىستەمان پىنى ھەبە چۈنگە ناۋە كوردەكانى گياكان لە ۋلاتى پىگياي كوردستاندا رۇد بەرۇ بەرەۋە بىزىۋىن ۋە لىرچۈن دەچىن لە لى



(قارالە) بۇ بەگوردى (تېلەك) پىدە ئىن وەگىو شاتو، بە ئىنگلىزى (تۆپەرى) پىدە ئىن وەگىو سۈرەگە يەلەگوردستان ئۆرە. سەر چىاي (هەلگورد) كانىيەكى لىيە بەدۆلىتى روو بە باشورى خۇرئاوادا دىتە خوارى. دەروپىشتى ئاۋەگە ھەمورى پىازە كىۋىيە دەتوانى رۇڭى پىنج لۇرى پىازى تەپىكە بەينەۋە. سەلەكى بەقەدەر گۆتۈزەك. سىرى كۆپىش ھەيە. بىن شاخە بىرلەۋەگە (گەلى غەلى بەگ) ھەمورى تىرىسى كۆپىيە، بىكى وەك تۆكە.

ئامىرى (ئالتىمەت) بۇ دىيارىكىردى بەررى پەستانى ھەۋاي ھەمورى جىيەك بەكاردىت. دەپىن ئو زانىيارانە بۇ ھەر گىيائىك بىنوسىرتى، چۈنكە پىۋەندىسى بەرئانىانەۋە ھەيە. ھەندىك گىيا لەسفر - ھەزار پەلى پەستانى ھەۋادا دەۋىن، دىۋىسى پەكيا دەكەۋى دەمىن، ئەۋانە پىشان دىۋىن، دىۋىسى وەدە بەرئانىان كورت دەپىن. روۋەكەك ھەيە ناۋى (گۆتىسى) پەۋە جەۋى (سىرىش - صەغى) لى دىروست دەكەن، ئاۋە زانستىكە (ئاستەر گروۋ) ھەندەشتى ھەۋەلەۋى كەركۈك ھەيە تا دەجىيە نىزىكى (دىانە). سەرەتا بەررەۋە پىاۋ دەتوانى خۇ لەبىنى بشارىتەۋە. لە (دىانە) ۋە بەررى كەم دەكەت تا لەسەر (ھەلگورد) وەك مافورى لى دىۋى بەررەۋە دەنوسىت. ئەمە لەبەر سەرماۋ بۇ خۇپاراستىن ئابىزى. ئو گىيائە باشترىن گىيائە بۇ مېشەنگۈي، گۈلەكە شىرىپىنى ئۆرە. گۆپىنى ئۆرە جۇرى ھەن، رەشەۋە زەدەۋە كۆرەۋە خىرەۋە ۋەگىو ساجو، مانەۋە بەشاخەۋە رى لەداخوران داپوۋاننى شاخ وەۋە دەگى. شۋان لەنە زانيدا پايزان لەبەر سەرماۋ بۇ خۇ گەرمكردەۋە زىاد لەدە دەيسوۋىتتىن، بۇ مەۋە مالات ئۆر چاكە.

جىيەكى (پىر) ناۋە ھەي لە (حاجى ئۆمەران) روۋى لە (خانە) ئىرانە، بەررەۋە، لەبەر شەۋە زىستانان دەپىستىۋە دىكەتەۋە. بەردەكە بۈۋە بەخۇل، بەفرى ئۆرە. كەپى دابىنى دەپۋات، رەنگە بىتاب و نۇم بى. ئىۋارەك چۈۋە سەر (پىر)، تەماشام كورد بىزى كۆپىيەك دىيارىۋە، بەگۈلە خستەمە خوارى. پۆلىسكە چۈۋە بىزەكى لەخوارى خوارى سەرپى تۆۋى پاشتر چۈۋە ئەۋلاتر، رۋانىم گۈلىكىر لىيە گۈم ئەگەر خۇم لەسەر دانابى دەپى بىبىنم ئۆرە جان بوۋە چۈۋە ھىنام كەپىس كورد. (رىشنگەر) كەچارى بەگۈلەكە كەۋە. گۈتى لەكۆپىيە؟ شۋىتەكەم بەھەلە پىگوت، بۇئەۋە بەناۋى ئەۋەۋە دەرنەچى. كاتى حۈكىمى (عەبدولكەرىم قاسم)، (مەرچ لىزار الزىنە لەبەغدا كرايەۋە. مەن بەرەسى داۋەت كرام، لەتتو گۈلە بىيانىەكاند. ئەۋ گۈلە كەمەن لە (حاجى ئۆمەران) ئۆزىمەۋە بەۋىشى بەپەكە دەرچۈ.

ئىۋان چىاي ھەمىن بەغدا شۋوتى كۆۋى ھەيە، پىتى دەلىر گۈۋالەك (خىل). گۈلە زەنەبى لەۋلاتى ئىمە ئۆرە، گۈلى سىپرو پەمەيىيە، لەخوزەيراندا دەردەكەۋى. ۋەخى خۇ كەلە ھەۋلىر - حاجى ئۆمەران سۋارى ئوتومبىل دەۋىۋە، ئەمەۋە ئەۋەر دەمىزىر ناۋى گۈلە گىيائەكان چىن، ئىستا بىرەم ئەۋان. (ماجىد مستەفا)

دەتەنەۋى مەنىش لەگەلتاندا دىم، بىست بەپەستى كوردستان شەرەۋام، گۈتى لەخۋامان دەۋى! ھەندەك پىرسارى لەسەر روۋەك لىن كورد، ۋەلام دايەۋە دىتى زەۋەم لى ھەيە. بەيائى چۈۋىنە چىاي قەندىل ۋەلگۈرۋەگە يىشتىنە نىزىكى ئۆلان. گىيائىكى ئۆرمان كۆكردەۋە، دىۋى مانگىك گەپانەۋە.

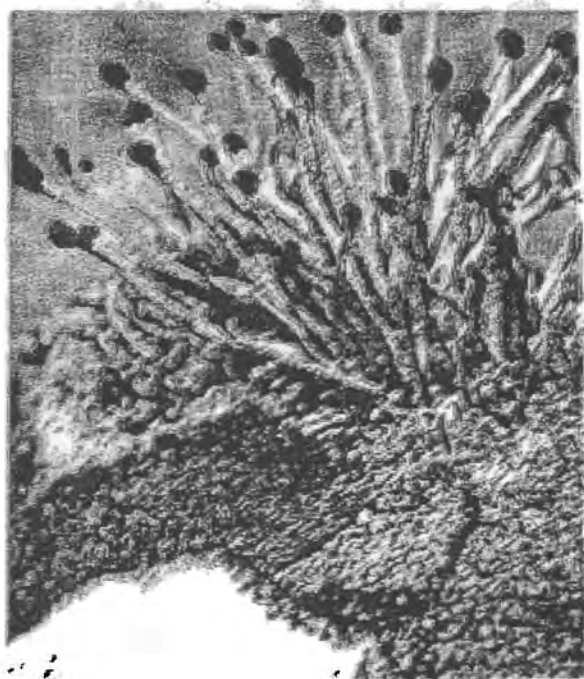
نەۋەنى ئەۋ روۋەكانە دەنەردانە مۆزەخانە روۋەكى ئىفەنناۋ لەندەن، نەۋەنىشى لەبەغدا لىن گەل دەدراپەۋە. نەۋەنى گىيا دەخراپە نىۋە كاغەزى سلقۇن. ئەۋ روۋەكانە كەمەن ئۆزىمەۋە، ناۋى خۇمىيان لەسەر نووسارپو. ۹۷٪ يان مەن ئۆزىۋەنەۋە. (۲۲) بىست و سىن گىيائان لەندىادا نەۋەن، مەن ئۆزىمەۋە. يەكيا (كەنە) كۆۋى بوۋ، لەبەررى (۳۵۰۰م) لەسەر روۋى زەراۋە ھەيۋ. گەنەكە بارىك و شۋوش، گەنى دەستچىن لەۋەۋە ۋەگىرپو. بىردىان لەسۈيسەر چاندىان، دەركەۋەت بۇ سەر چىاۋ ناۋچە بەررى پەكارەكە. كە ئەۋ تاقە گەپانەۋە بەغدا، نەۋەنى يان لىن ئارە مۆزەخانە لەندەن. لەۋى شەرەۋىسى مەن دىلەندى كوردىۋەن، لەبەغداۋە بىرۋەسەكە يان بۇ لىتام: كىلۋەكەك لەۋ گەنە بۇ بىنەم. ئەۋ گەنەم لە (قەندىل) دىتەۋە. كەچۈۋە، ئەۋى سەيرىم كورد مەۋە مالات ئەۋ گەنە يان خۇردىۋە. شەش رۇڭ مامەۋە، تا نىۋ كىلۋەم پەيداكرد. ئەۋ گەنە ھەر لەۋى ھەيە.

يەكەم چۈۋە دەردەۋەمان ۱۹۵۴ يى ۱۹۵۵ دا بوۋ. پىشتىر گىيائىك لەسەر تۆپكى ھەلگورد ئۆزىۋە؛ ماۋە ۋا ھەيۋ گۈلى نەۋە، نەمەزەنى گىيائە. رەنگى بەردەۋەكە گىرەۋە ۋەك مافورى پىۋە نووسارپو. سىيەم سال لە ۲۱ ھوزەيرانى ۱۹۵۷ دا چۈۋىنەۋە سەرسەرى ھەلگورد. لەھەمان جىتى ئەۋ روۋەكە دانىشتىن نانمان خوارى. تەماشام كورد گۈلىكە لەزەۋى قىت بوۋەتەۋە ئۆرە جان بوۋ. دەستە دايە گۈلەكە، شىتەك لەگەلىا ھەستا. زانمى گىيائە. دەركەۋەت گىيائەكە ۋەك (ھەريا) ۋايە رەنگى بەردەكە دەگىر تا خۇرى لەدۆۋىن بىيارىتى.

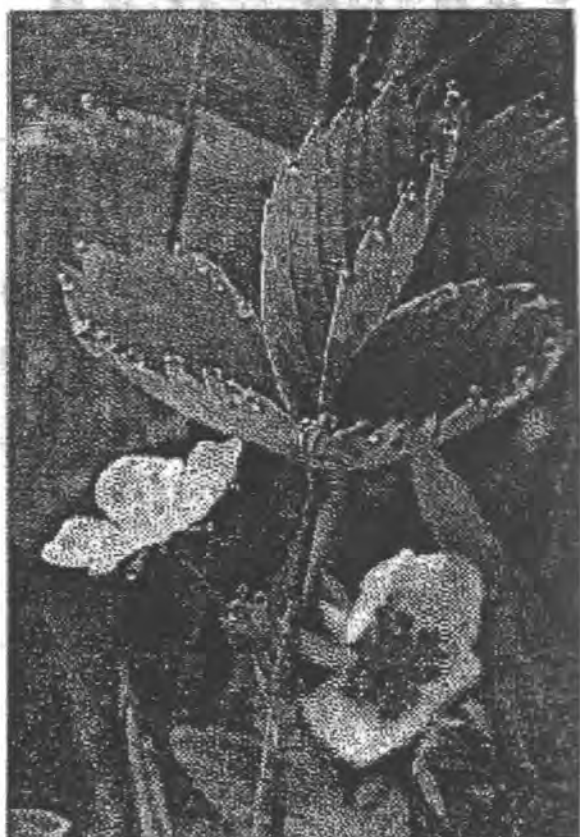
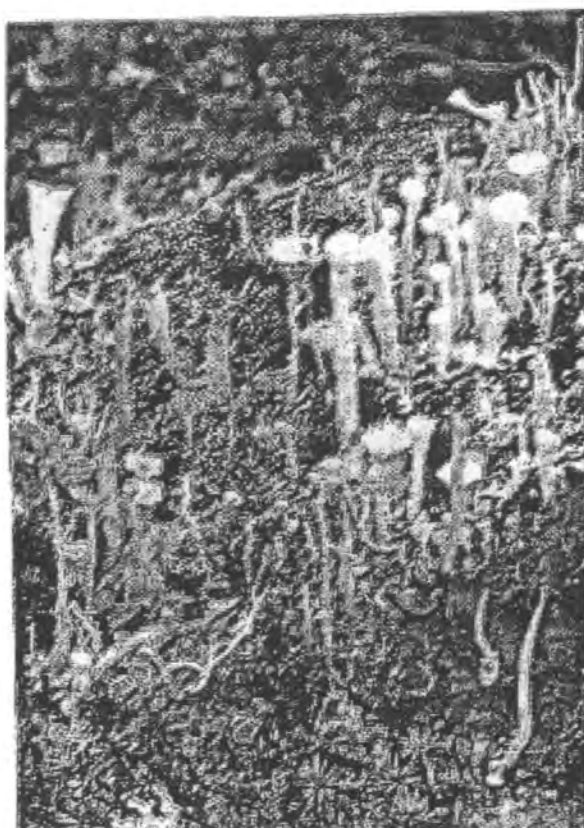
ئەگەر گۈلەكە نەۋەۋە نەمەزەناسىۋە. لە لەندەن بۇيان ساخ بوۋەۋە سۈرۈشتىكى ۋەك (ھەريائى) ھەيە رەنگى زەۋى دەدات، بەناۋى مەۋە نووسرا.

پىۋىسۇر (رىشنگەر) بەپىۋەبەرى مۆزەخانە ئىفەننامان لەگەلدابو، تەمەنى ۷۵ سال بوۋەكە ۲۵ سال بوۋەس (تەنتە) مان پىدەگۈت ھەمورى جارەك (سەبىخە خان) خىزىنەمان ۋە پاقلاۋە خۇردىنى بۇ سازدەكردىن، دەمانىر دىكتۇر غەلى دەۋىگۈت بۇچى خۇت بەمانەۋە ماندوۋ دەكە، ئەمانە لەۋلاتى خۇيان ئاۋىشت نادەتتى. دەمگۈت ئىمە جىاۋازىن ئەۋانە مېۋان، ھەمورى رۇڭىك بەيائىان دەكەۋە نىۋەپۋان. دەكەۋەم دەكۈشت، ھەرىكەكىكى تاقەكەمان كەۋىك دەداپى. ئىمە شازدە ھەقدە كەس بوۋىن، دوۋ پۆلىس چەندكارۋانچى ۋەمانبەرىكى دىكەمان لەگەلدا بوۋ.

ئۆرە جۇرە گەمەن لەكوردستان دا ھەيە. ھەمورى گىيائەكى كۆپىي ھەيە. نىسەك تۆكى كۆپىش ھەن. (رۇزىرى) (توت الارچ) مەبىسىرى



نيسماعيل سرهنگ



کە کاتی خۆی بە پێوە بەری ناحیه بوو لە (مێرگە سۆر)، گایەکی دۆزییەوه، بە ناوی خۆیەوه دەرجوو مایەوه، پێی دەلێن (شراوی). جارێک بە پێوە بەری مۆزەخانەی لە نەندەم لەگەڵدا بوو گایێکم دۆزییەوه. پاشان شەش مانگ لە مۆزەخانەی (ئەبوو غریب) ناوی (عەل ئەلراوی) یان لە سەر نووسیوو. ئەوە بوو لە نەندەمەوه برۆسکەیک بۆ دکتۆر عەل هات، گوتوو بە پێوە بەری مۆزەخانە کە یان ئەو کاتە کە ئیسماعیل سەرەنگ گایەک دۆزیووەوه لەوێ بوو. بۆچی خیانەت کردووە؟ دەبێت ناوەکە بگێڕێ. دکتۆر عەل گوتیبوو سەھووم گێروو.

دارێک هەبە پەلەکە کە مەیلە و مێو و لقەکانی سوورو و نۆر ناسکە. پەلکی کە من و هیشووێ وەک تری دەگێڕ، لە (شە قلاو) هەبە (سۆزلیتی) پێدەلێن و وەک گۆزێکی گچکە. گۆزێکی نێزیکێ باکووری خۆرەلات (سیدەکان) هەبە، پێی دەلێن (قاسمێ). دارێکی (نۆزلی) ناوی لێیە، وەک توو و هەمیشە کەسکە. دارێکی بەسەرەوهیە رەگی نییە. واتە پێوەی نووساو و مشەخۆرە (گفیلی). ئەو دارە لە هیچ جێیەکی دنیا نییە. من و پووشو (شێخ محەمەد سدیق)ی سەیدەکانی شەمزیی کە نوێنەری پەرمان بوو، گوتمان بیهێنین. سەرمان کرد یەک نین. ئەو دارە وەک دۆکانیە، پەلکی پانە و چلە زستان کە بە فر دەبارێ، ئەو سەوزە.

کوردستان بۆ زانایانی گیا ئەزێکی نەدۆزراوە. گایەکی هەبە، نۆر گرانبە هەبە و کێلێ بە دوو هەزار دینارە. قوتایی (خانە) مامۆستایان - دار المعلمین - بووم. مامۆستا ئەبوی مەحمود دکتۆرای لە کشتوکالا هەبوو. لە بەرئەوهی زیرەکتەری قوتایی بووم لە (کشتوکال - زراعه) دا هەمیشە سەم وەرەگرت، ئەو مامۆستایە سەری لێم سوپماوو. لە مێروو کێرکێ و وەرەگرتەکانی دیکەیشدا هەر زیرەکتە بووم. گوتی ئەگەر گایێکم لە کوردستان بۆ پەیدا بکە، چت دەوێ لەمیسەر بۆتی دەهێنم. گۆم بەس وەسفیم بۆ بکە. کردی و وێنەیشی کێشا. تەماشام کرد لای ئێمە هەبە. گوتی لەمیسەر (عرب قوزی) واتە (بەرخێ عەرەبان) پێدەلێن. تاقیکردنەوهی وەرزی بوو. هاتەوه بە بابم گوت: ئەویش نۆر گیاناس بوو. گوتی ئەو دەیکەنە پلۆدە و بۆ دۆندە و شتێ و بەکار دێت.

چووم لە دەوری (باتاس) دۆزیووە و هێنام. (سالمە)ی پێدەلێن. پێنج شەش بێنێک بۆ برد. گۆم بابم وەختی خۆی لە ئەستەموول تووێکی لە عەردی دیو، بەلکە ئەوەم بۆ بێنی. گوتی ئێمە پێی دەلێن (فراو لە) وەسفی کرد، ئەو بوو. کە لەمیسەر هاتەوه دوو مەرکانە پێ لە شەتلی ئەو گایەیی هێنا. سالی ١٩٣٨ هێنامەوه (باتاس) و زەویەکی چاک و پتەوکرد، بە هیشوو تری دەگرت. حازم شەیدی ئاغای زاخویی حەزی لە کشتوکال بوو، پیاویکی ناردە بتاسی. ئەو ١٩٣٩ بوو. نموونەم لێ داو و بردی. حەمە زبەدی کۆبەیش زابینی، بۆم نارد. گەپامەوه رانی و بوومە مامۆستا (مەلم)، لەوێش چاندم. پلۆ بوو. بە کوردی (چیلەکی) ناو.

مۆزەخانەی رۆهکی ئەبوو غریب ٨٥٪ی هەبە و بە ناوی مە. ئەوانە من کۆم کردووە و نەناسراو. (زەنەبە)، هەبەتی (٣سم) دەبێ و گەلای وەک کەوەر باریکە، هەشیەتی (١٠سم) دەبێ و قایمە.

(کۆزێ) لە دەشتی هەولێر نۆرە و پایزان بە دەردەمەوێ. گیا بە نۆزی لە جێی سەختدا هەبە، حەیان و کەسیان ناگات. جۆری ناوێزەشیان نۆرە، چونکە ناخوێن. وەختی خۆی لە شەم ساخ بوو و شاخەوان بووم. دەچوو جێی عاسی و پێیدا دەپۆشتم نۆزی ئەو گایانە هەبە. ئەو بیانیانە نەیان دەتوانی بگەن ئەو جێیانە. من دوازی زانیم، پێشتر گای دەهێنا و دەمدانی و دەیانکردە هەبە، هەبەتی دەنگ دەگەشت.

هەموو گایێک بە پێی ئاوە و واو خۆی بە زبەنی لە پووی زەریاوەیە چەند بە زبەنی، هێندە لە گەل خوارە و دا جیاوازە. داروکیا لە بناری شاخە و نۆر بە زبەنی، تا دەگەیی جێیە کە لە مەبەری نۆن دار (أشجار) و شێخەل (شجیرات) هەبە. دوازی دارەکان گچکە و بە زبەنی کورت دەبن تا دەگەیتە سەر تەپلی چیا، لەوێ وەکوو (گۆنێ) بە عەردیەوه دەنووسێ. (گۆنێ) لە دەشتدا بستیگە، لە (حاجی ئۆمەر) دەبێت (١-٥،٥م) بە زبەنی، تا کەم دەکات و دەبێت وەبەر لە لوتکەدا (ئاس) بە کۆمەل لە دەشتی حەریو باتاس هەبە، لە چیا پێی. نۆزیەیان لە وێژ و جێگەکان کرۆوە گەم. ئاس بۆنی نیە. (لاکستەر) ناوی زانستی گایەکی (وەک ئاس) خپێ بچووکە و بە زبەنی ئاس نیە. جۆزێکی دیکە هەبە کێشێ (زاحف) و بەرد دادەپۆشێ و گەلای هەلە وەرێ، لە گۆندی (قاسمێ) هەبە.

دەرەختێک لە سەر رووباری (بیرتی) باکووری خۆرەلاتی سیدەکان هەبە، رووبارە کە لە لێکورد دێتە خسواری و دێتە سیدەکان و تێدەپێت. دەرەختە کە لە قەرەغی رووبارە کە یە و شێخەل (شجیرە) یە و وەک هەنارە و گەلای لە هەبە هەنار دەچێ و بە قەدەر ئەو بەرز دەبێت و وە لە دەم رووباردا هەبە. ئەو رووبارە داروونێکی نۆر و مازو و بەپو و دیندار (بۆلگ لێنان) و لە دەوردا. ئەو دەرەختە لە بن سێبەری گۆزەکان پەیدا بوو، (سێبۆک) ناوێکە یەتی و بەری بە هەنار دەچێ بەلام وەک هەمەتیکی بچووکە و تامی خۆش و مێزە دەرەختە کێوییە و لە هیچ جێیەکی دیکە عێراق دا نییە. بەرەکی بەدەرە قەرە گۆزێک گۆرە دەبێ و رەنگی سەوز کرۆوە.

دارێک لە دوو جێگای چیا (قەندیل) دیو، لە بە زبەنی (٢٧٠٠م) دەبێ. هەر سێوی کێوییە و لە سێوی بە زبەنی (١٦٠٠-١٧٠٠م) نییە. سێوێکە کە سەو وەک سێوی گچکە خۆمانە. چوار پێنج بێک بوو بە تاقی تەنیا، یەکیەک لێ کردەوه، وەک ئیسفەنج دانسی گرت. نۆر سەخت و رەق و لاسیکی (مگاگی) بوو. ئەو دارە لە کوردستان غەریبە و هەر لە قەندیل هەبە. رۆهکی سەپو دەگەن تا بە زبەنی ٢٤ زار پێ (قەندیل) هەبە.

رووباریک لە خۆرەلاتی ناوچەی (بالەکان) لە بن شاخی (سەکر) سەکران) دێتە خوار. دێتە کە بەو ناوێ و لە بن شاخە کە هەبە جۆگەکیان لەو شاخەوه هێناوە بۆ دێتە کە نەماوە و بوو تە دارستان و دارسماق. قەرەغی رووبارە کە زیاتر لە پەنج دەرستۆز لێیە، هەر سێوی هێندە کە لا (هەلمات) یێ و بە هیشوو وەک مێر تری دەبێ. گەلای بێ سەپو و مەیلە و بۆرە و سەرەوهی سەرزەر داندەر (مسنن) هەبە. گەلای دانیشوو (جالس) نیە یە کە بە دارە کەوه نووسا، بەلکە کلکیکی هەبە. ئەو جۆرە جیاوێ.



له وهی (قه ندیل) که به قه دهر هیلکه په که و لیره (زیه سئو) یان پیده گوت.

گیا یکی دی هیه به رانیه به باشووی (حاجی تۆمه ران) به ویه روویه ره وه، له وناوه دا به کجار زۆره؛ وه که نگر وایه بلند ده بیه به به رزی به یک پین و سس چوار گول ده گری. گول کانی دیکس وین. گول که گه وریه و چه نه ندامیکی (نیره و مییه - تۆکیرو تانیپ) ی تیدان. خه لکی شوئ که ده چنه گویستان لای ده که نه وه. که ژنیان نان ده که ن، له پوری نانه که ی ده دهن سوور ده بیه و تامیکی خویشی ده داتی و چه وریش ده بیه.

له کۆتاییدا ریزو سوپاسم هیه بۆ برای به پیز کاک صدیق صالح احمد که نیزی که ی سس سعادت چاپوینکه و تن له شریه کانی گوسته وه بۆ سهر کاغه زو پاشان پوخته که شس لای جیا کرده وه. برژی چاپوینکه و تنه که شس ههر سودی ماوه بۆ بلاو کردن.

### په راویز هکان؛

1. سه رهنگ زۆر دۆستی سهید تاهای شه مزینی بو (سهید تاهای کوپی شیخ محمد صدیق کوپی شیخ عبیدالله شه مزینی) و سهید تاهای شه خسی دوهم له نیتو شوقش دا. سه رهنگ بۆ اسماعیلی کوپی و تویه تی ئینگلیز سهید تاهای هینا تا بهر بهر کانی شیخ محمودی پتیکات و وه عده ی پین دایو بکه به حوکومداری کوردستان له باتی شیخ محمود سهید تها وازی له شوقش سمکل هینا واته کوردستانی باشوور له ۱۹۲۲دا، به لام هیچی بۆ نه کردو سهید تاهای له ئینگلیز کرد چاره یکی بکه ن چونکه پین ناخوش بو (مه لیک فیصل) یان کردو ته مه لیک کوردستانی به لام هیچی بۆ نه کردن. بایم دوچار له گه ل سهید تاهای چوه به بغداد له وئ جارێک به سهید تها ی ووت بایچه لای مه لیک فیصل شه ویش ووتی ته نازولی نا که م له گه لی کوبیموه. (سهید تها له به هاری ۱۹۲۳دا کرا به قایمقامی رواندن. وه زیری دهر وه ی عیراق په یوه ندی په وه زیری دهر وه ی ئیترانی کرد تا سهید تاهای له عیراق لابیه ن چونکه مولکیکی زیدی هیه له کوردستانی ئیتران و داوی له ئیتران ده کرد مولکه کانی پین دهن. شای ئیترانیش (به زوی نه و پیلانه وه) نامه یکی بۆ سهید تاهای نارد که بچیتته ئیتران تا مولکه کانی پین دهن وه و له نامه کهیدا نویسیوی ت. هاوولتیه یکی ئیترانی شه ویش رازی بو و ئیتران توتومیلی بۆ نارد ره واندزو شه و ژنی سواریوون و له پتیکای حاجی تۆمه رانه و چوبو ئیتران شا موقابه له ی نه کرد (که رزا شاپو) و حوکومه تی عیراقیش سهید تاهای ته جمید کردبو به ره واندن شا ووتیوی یا له ئیتران دانیشی. دوو سئ سال ههر له وئ داوی مولکه کانی ده کرد به لام پیتیانی ووت جنسیه ی عیراقیت هیه تا جنسیه ی ئیترانی وهر نه گری (و جنسیه ی عیراقیش ده بیه به تالی بکه ی مولکه کانت پین ناده ینه وه. سهید تاهاش نامه ی بۆ باوکم نارد ناگاداری کرد باوکیشم نامه ی بۆ ناردو پیتی ووت جنسیه ی ئیترانی وهر مه گره هیچیان له گه ل تن پین ناگری چونکه تن به جنسیه ی عیراقیش نه گره جنسیه ی ئیترانی وهر یگری ئیتران یاسایی ئیتران له سهرت جیه جیه ده کات. کاک اسماعیل ده لئ سهید تاهای گوتنه دایه بایم ته جنسیس کرد نه وجا شا ناگاداری کرد و پیتی ووت نیستا تن ئیترانی و نه مولکت هیه و نه هیچ دانیشه لیره. مه عاشیکه ی بۆ بهی که موقابله ی هه زار (روپی) بو. سهید تاهای نامه ی بۆ باوکم نارد که مه ریه کوپی (ته لاش) (پوشووی) بۆ بنیژ شه ویش ههر وئوکی بۆی نارد ئیتران پاش سالتیک له چونه وه ی ژنی وه زیری مالییه ی ئیتران ته لاق

درایو سهید تاهای ماره ی کرد شه ویش شه و مه عاشیه ی بهی نیت. ناچار ههر دو مانگ جارێک بایم پاره ی مولکه کانی ئیره ی بۆ ده ناردو بایم زۆر ده وه مند بو و وه کیلی شه ویه له مولکه کانی دا وه که برابوون پیتش مردنی سهید تاهای (پوشووی) رای کردو هاته وه ماوه ی که کرا به ته ندانی په ره له مانی عیراق. دوی چوبی قاهره و پاشان په یوه ندی به سه یه ی روسیا وه کردو هاته وه به لام ده ریان کرد. سهید تاهای له ئیتران مود خه که ده لئ له وئ کوزلوه شایانی یاسیشه ئینگلیزه کان له کتیه کانیاندا وه که شه دمنوز زۆر له باره ی سهید تاهای وه نویسیوانه میژوونوس حوزنی موکریانیش له (اماره سوران له ۸۶-۸۷دا: وه رگری عهره بی محمدی مه لا کریم) که یه یک باسی نویسه وه ده لئ سهید تاهای له (۱۳/۱۱/۱۹۲۸) ده نیجازه له په واندز چو بۆ ئیتران و له ۲۹ کانونی نوهمه ی ۱۹۲۹ ئیستقاله ی له قایمقامیه تی ره واندزی نارد. سهید تاهای (چاپخانه ی زاری کرمانجی) بۆ موکریانی له په واندز دامه زراند.

لیره دا زیادتر بۆ شه وه شه م ژانیاوانه ئیسماعیل سه رهنگم هینا له باره ی سهید تاهای وه بۆ دهرس لیره رگرتن که چون دۆمنو ده وه ته کانی دایگری که له گه ل یه که هاوکارن دزی جولانه وه ی رزگاریخواری کرد که ده بیه نین چون سهید تاهای یان هه لئه له تاندو له شوقش سمکریان کردو هیناویان بۆ هه ولێر تا شوقش شه و له ئیتران لاواز بکه ن و لیره ش تا شوقش شیخ محمودی پین لاوازی که ن و وه عده ی پین دهن بی که ن به حوکومداری کوردستان له باتی شه و که شوقش شیخ لاواز بو هیچیان بۆ سهید تاهای نه کرد به لکو که قایمقامی ره واندزیش بۆ ته جمیدیان کردو به پیلانی هاویشه ی عیراق و ئیتران له کوردستانی عیراقیان دهر خست بۆ تاران و له ویش تا مولکه کانی پین دهن و له زویه وه له زۆر که سم بیستوه که ئیتران سهید تاهای به ژده مر خوردنی داوه و کوشتیوه تی.

تاوه ها دۆمنه کانی کردو هاوکاری به کۆن یاری به عه قلی سیاسی کرد ده که ن تا ئیمروش. (۲) احمدی کوپی داود کوپی وه نه ند (ابوحنیفه) ی دینه وه ری له هه مو ژانسته کاند ده ستیگی بالای هه یوه و مه وسوعه یه که بسوه زۆر له باره ی نوسروه تا (ابوحنیان التوحیدی) و تویه تی له زانایانی پیتش و پاشتیریش که س وه که شه سئ زانایان نابین: ابو حنیفه ی دینه وه ی (جاحق) (ابوزید) ی به لشی. دینه وه ری زۆر کتیه ی هه یوه وه که کتاب النبات و الجبر و المقابله و الحساب لی حساب الهندسه و زنج الدینوری یانی لیسته کانی له لای که له شه نجامی هه ریه و مه رصده هه له که کانی په وه له شه سفه هان و دینه وه ی کتاب العسل والنحل و النباتات و الانوار (الخواج الجویه) و کتاب القبله والزوال و کتاب الکسوف و اصلاح المنطق و کتاب البلدان و انساب الکراک و الاخبار الکوال له تاریخدا و تفسیر القرئین له سپزه بهرگ دا و الشعر و الشعر و المصاحبه.

له مسالی (۲۳۵-۸۴۹-۸۵۰) مه رصده ی له شه سفه هان دامه زراند و پاشان هینا په وه بۆ دینه وه.

زیدی کتیه کانی بیزن و قازی دینه وه ابن قتیبه ی دینه وه ری هه ندی له کتیه کانی دزیو و به ناوی خویه وه چه سپاندویه تی.

له میژووی وه لاتی دا چه ند سالتیک نوسروه سالی ۲۸۰ هـ (۹۸۳-۹۸۴ ز) و ۲۸۱ هـ و ۲۸۲ هـ و ۲۹۰ هـ.

باسی دینه وه ری به دزیی هیه له کتیه ده سنوسه که مدا (اعلام الکورد و کوردستان) که چه ند بهرگی که ده بیه.



# دورمان له ژنې سک پرډا

## Drugs in pregnancy

دکتوري دهرمانسان: نازاد نوري عبدالله

### پېشه کي

خاتو مارگرېت که تهمه نې ۲۱ سالانه له م دوايه دلو پاش کاتيکي زږد له ه ولدان له گال مېرده کي د، خاتو مارگرېت بوو به ژنيکي سک پر. پېش نه وه کي بزانت سکي پرېوه هاتوچي دکترينيکي پسپوري پېستي کړدبوو وه نه دکتره بې چاره سري په لې دموچاوو ه نديک عازه به نه ژنې خستبوو سر دهرمانتيکي تازه که دهرمانې نيسوترينون (Isotretinoin). نه م دهرمانې بې ماوه ي شېش هفتي وه رگرت ووه دموچاوي چاک بوو له هفتي سي وچاوي (۲۴) سک پرېدا مارگيت منالتيکي (پېش وهختي بوو) premature مناله که کښي ته نه ل (۲) دوو کگم زياتر نه دبوو وه پاش پشکني دهرکوت که ناو له ناو ميشکيدا هيه وه چنډ که موکوپيک هيه له دلي منداله که دلو نه م منداله که ناوي سوزان بوو بې ماوه ي چنډ هفتيک زيا.

### ترسناکي نه وېستراو:

له کاتي سي مانگي يکه مې سک پږي (First trimester) وه به تايپه تي له زږي (۱۸-۶۰) ه مېن له کاتيکدا که نه دماه کاني له ش گشه دهکات کړپه له له ه موو کاتيک زياتر دورمان کاري لي دهکات و له وانه ي بېته هڅي تيکچونه کاني زگماکي.

نه دهرمانانې که دېنه هڅي تيکچونه کاني زگماکي له وانه ي بېنه هڅي مردني کړپه له وه له بارچون له گال دروست بووني که م وکوپي. له کاتي مانگي چواړم بې شېش م که پږي ده لېن کاتي دوو مې سک پږيون (Second trimester) نه دهرمانانې که کاري خرابي هيه بوسه کړپه له ديسان ده توانن کار له گشه کړدن و ه رمانه کاني له ش بکې به تايپه تي کار له ميشکو دپکه پک، به لام نه م نارېک وېنيکي که متر ده بېته هڅي مردني کړپه له.

له مانگه کاني دوايي سک پږيون دا ديسان دورمان ده بېته هڅي تهنگوچه له م له کاتي مندالبون و يان يه کسر دوايي مندالبون که له وانه ي ه نديکيان بېنه هڅي مردن يان تېک چووني ه ناسه دان به هڅي دهرمانه وه نه م کښه يه زياتر تايپه ته به له دايک بووني پېش وهخت که کښه دماي ه ناسه دان يان به ته لوي دروست نه بوو. ته نه ل ۲٪ (سه د سږ) له تيکچونه کاني زگماکي ده که پږته وه بې دورمان به لام نه م رږزه يه ته نه ل وانه يه که له ناماردا تومارکرون

به لام له پاستي دا زياتره وه نه دهرمانانې که دېنه هڅي تيکچونه کاني زگماکي و به رده وام ده زږته وه که نه م کاره ده که ن زږد به رږد له زيادبوونان.

### نه دهرمانانې که دېنه هڅي تيکچونه کاني زگماکي:

پاليدومايد Thalidomide:-

له سالي ۱۹۵۶ بې يکه م جار نه م دورمانه خرايه بازارپوه وه بې زږد حالت به کارده ميتر ووه کو (ته نفلونزا و تيکچوني کاري که ده و زراو، بې تافه تي، بې خوي له کاتي سوې مانگاندا) وه به کارميترانې نه م دورمانه زږد به خيرا ي بلويووه بې نه وه ي به لکه يه کي ته واره بېته که دهرمانتيکي سه لاه ته وه کاريگري خرابي ني يه له کاتي سک پږيون دا نه جامي نه م به کارميترانې زږد بوو هڅي په يدا بووني زياتر له ده ه زار (۱۰,۰۰۰) مندالي که م نه دما که نيسا وه کو ميتروي لسي هاتووه. سالي ه ي سان دواي نه م کاره ساته نه و دهرمانانې که کاريگري خرايان له سر ژني سک پر هيه



که د درومان هیه که له سنی مانگی په کم دا به کاپیټرنیټ وهیښ زیان بڼ، له بهرنهوه له کاتی به کارهیتانی درومان دا پټویسته شو درمانانه به کارهیتنن که زانیاری ته ولومان له سر کارهیره کانی بڼ کوریه له هیه. وهباشتر وایه شو درمانانه به کارهیتنن نهوه د درمانی تازه که زانیاری ته ولومان له باره یوه نییه.

به کارهیتانی ژدی درمانی پالیدومایدو کارهیره کانی له سر کوریه له، درگای شم کارهیره کوریه که درمانه کان جیبا بکړیته وه وه درمانی ژنی سکپ دهست نیشان بکړیت.

به لام هه تاکو نیستا لیستیکی گه وړه درومان بڼ ژنی سکپ به کارهیتنن. شو لیکنلینه وانه کی له بیستو دوو (۲۲) ولاتی نه وروپاو ناسیو امریکای لاتینیو نه فریقیدا کرا دره یخست ته نها له سه دچولوده ی ژنان له جیهاندا له کاتی سک پریوون دا درومان ودرناگرن. ۸۶٪ ی ژنان له درمان ودره گرن به لایه نی که موهه یه د درمانیان ودرگرتوه له کاتی سک پریوون دا ودره ژدی شو درمانانه کی که به لایه نی که موهه ودرگرلو شو درمانانه وکو ناسن (Iron) و فیتمینه کان به پړه ی (۱-۱۵)٪.

له لیکنلینه وه یه کی دیکه دا له سالی (۱۹۸۶) له بریتانی دره گرت له ۲۵٪ ی ژنان به لایه نی که موهه یه چار له کاتی سک پریوون دا درمانیان ودرگرتوه ۶٪ ی ژنان له سنی مانگی په کم دا درومان ودره گرن، که به هیترن کارهیره هیه له سر دروست بوونی منډال له سکی دایگیدا.

له ولاته په کگرتوه کانی نه امریکا دا ۴۵٪ ی ژنان له کاتی سک پریوون دا به لایه نی که موهه یه چار درومان ودره گرن. له هولندا (۸۶٪) ی ژنان له کاتی سک پریوون دا جارتک به لایه نی که موهه درمانیان خواردوه به تاییه تی درمانه کانی تونیک واته به هیترن وکو ناسن و فلیک نه سیدو فیتمینه کان.

نیستا که سک پریوون وکو حاله تیکی نه خوشی وایه نه که وکو حاله تیکی ناسی ته ندرستی باش.

له م کاتاندا هه لسوگوت کردن له گال سک پړدا وکو مرؤفیکسی ناسی کاریکی راست نییه.

گروپی نیش کردن ته ندرستی ژر چار زانیاری ته ولویان نییه بڼ وه سف کردن و چاره سه ر کردن له کاتی سک پریوون دا وه شو زانیاریانه کی که کاره کانی درومان له سر درمانه که دینوسن یارمه تی ته ولو نادات، بڼ نمونه له ژدی شو ولاتانه کی که درمانی Isotretinoin نسیزوترونین و ده مانی نیتریتنیه تی etretinate تی دایه پړوگرامیکی ریکوپریان نییه که زانیاری ته ولو بدات تا پزیشک و نه خوشه کان له باره کی کارهیره خرابه کانی شم درمانانه له سر ژنی سک پریوون بزانن ولته تاکو نیستا سه لامه تی شم درمانانه بڼ ژنی سک پریوون دهسته به نه بووه.

بڼ نمونه له نیټالیا له سالی ۱۹۹۲ ماده ی تریتینوین tretinoin کریم که به رهم هیترلو شو زانیاریانه کی که پټویسته له سر ژنی سک پریوون باسیکی تیډا نییه. به لام له امریکا ناگاداری ژنان دهکا که شم درمانه به کاره هیتن ته نها له کاتی پټویستی ژر دا نه بیټ.

به گشتی زانیاری که م زانلوه درباره کی کارهیره درومان له کاتی سک پریوون دا به تاییه تی شو درمانانه کی که تازه ن. لوی له دایک بوون، منډالی ساوا که متر ده توانیت درومان له لاش دا زینده پال (میتابولیزم) بکات وه که متر ده توانیت فری ی بداته دروه له بهرنهوه منډالی بچوک زیاتر تووشی کارهیره شو



نه نیوندا بوون وهه ندیک گروپی تری درمانی گرت وه وکو درمانه کانی دژی شریه نهجه، هورمونه کان وکو (DES) هوروهه درمانی دژی خوین مهین وکو وارفارین (Warfarin) هوروهه درمانی پنسلاین penicillamine وه درمانی دژی پایروید موز، درمانی سر کردن، نه لکهول، درمانی دژی سایکولوژی نیترلسایکلین، له گال هه ندیک درمانی دژی هه وکردن مېشته کانی ریتینول (Retinol). هوروهه دوسیکی گه وره حیتین A به کارهیتانی درومان له لایه نی سک پړه وه به گشتی جزه گومان بووه، وه که می زانیاری درباره کی که لگو زانی درومان نه یوه هه دره ی کی شاوه.



استان ل خیر البری الفیل ز ستاره ی



۳- چنه حاله تنکي تر که له کاتي سک پريوون دا رووده دا، وه کو دل تنک چوون له کاتي سک پريووندا، به رزيوونه وهی په ستاني خوین، کم خوینی.

۴- ماکه کانه ی سک پريوون و مندا ل بوون وه مندا ل بوونی پيش وهخت، ژه هرلوی بوونی خوین، نازاری زور له کاتي مندا ل بوون دا. نو دهرمانانه ی که له کاتي شیردان دا خو منی لئ دهر پاریزین یان به وریایی یوه به کار ده هینریت

ا- نو دهرمانانه ی که خو منی لئ دهر پاریزین:

- ۱- نه ماننادین Amantadine ۲- دهرمان دژي شیرپه نجه.
- ۳- یزوموکرپتین ۴- کلوروفینکول ۵- نه لکالویدی نارگوت Ergot alkaloid ۶- کی ستین ۷- خوینی نالتون gold salt ۸- نایو دین ۹- لیپیوم ۱۰- فینین دایون phenindione ۱۱- پایویراسیل.

ب- نو دهرمانانه ی که به وریایی یوه به کار ده هینریت

- ۱- نه لکپول ۲- نه مینوفلین ۳- نه میو دارون amiodarone ۴- نه مینو گلايکوساید ۵- نه نتي بایوتک ۶- نه نپراکیتون ۷- نه سپرین ۸- نه تروپین ۹- باریتورین ۱۰- بینزودایزپین

- ۱۱- بیتا بلوکر B-Blockers ۱۲- کالسیی فیرول ۱۳- کاربیمازول carbimazole ۱۴- کلورپرومازین chlorpromazine ۱۵- سیمیتدین cimetidine ۱۶- کلیندامایسن chindamycin ۱۷- کورتیکو سترئوید corticosteroid ۱۸- دایورتیک Diuretics ۱۹- نه دوما سین Indomethcin ۲۰- نه یزونا یزید Isoniazid ۲۱- لاکرتف Laxative ۲۲- مپروباست meprobawate ۲۳- مپیل دویا (Aldomet) methyl dopa ۲۴- مترویندازول (Flagyl) ۲۵- نالیدیکسیک نه سید Nalidixic Acid ۲۶- نایترفیورانتین Nitrofurantoin ۲۷- نارام کهره هوشبهره کان opoid ۲۸- حبی قه ده غی سکپی analgesics ۲۹- کنتراسیپتو پنیسلین penicillin ۳۰- فینتوباریتین phenobarbitin ۳۱- فنیل بیوتازون phenyl butazone ۳۲- رزپین Reserpine ۳۳- هورمونه کانی توخم Sex hormones ۳۴- سلفونامید sulphonamides

به کارهیتانی دهرمان به وریایی یوه واته نه گهر بتوانریت به کار نه هیتانی باشتره. نه گهر دهرمانه که پتویست بیت ده بیت هور بدین خرابیه کانی کم به گیتوه نه ویش له رنګه ی به کارهیتانی که مترین دوسه وه (minimum Dose) یان به کارهیتانی دهرمانه که بق ماو یه کی کورت، نو دهرمانانه ی که له پيشه وه ناوی نه هاتوه مانای نه وه نی یه که سه لاه من له به رنګه پتویست. به زانیاری زیاتر هیه بق به کارهیتانی دهرمان له کاتي شیرداند.

### سهرچاوه کان:

chetly, H. problem Drugs, Amesterdam,

1. Health Action International, 1993
2. Anon, Acne, Accutane, abortion and life - threatening birth defect, Health Letter, 12may 1988.



دهرمانانه ده بیت. هه نديک دهرمان له شیری مندا لدا کړده بیتوه وه وه کو نایو دین Iodine دوا یی نه خوشی گوتیه دروست ده کات هه نديک دهرمان که وه کو نایو دهرمانه ده بیت هوی بیتاقه تی وون بوونی کیشی مندا لکه وه هه نديکیان وه کو دهرمانی دژي خوین مه یین ده بیت خوین به ریوون له مندا لدا. وه له به رنګه وه ی گه لیک نمونه ی تر هه ن و زانیاریه کی ته واوله سر هه موو دهرمانه کان نی یه که ده چنه شیری دایک وه، له به رنګه پتویست هه موو دهرماننیک به وریایی یوه وه ریگریت نه گهر هاتو دایک که شیری خوی بدا به مندا لکه ی، له به رنګه پتویست نو دهرمانانه ی دهریت به دایکی شیردور له کاتي پتویستی زوردا نه بیت به کارنه هینریت، هه روه ها ده بیت بزانیوت نو دهرمانه ی له شیری دایک هیه له لایه مندا لکه وه هه ل ده منی، وه که هه ل مژدا، زانی ده بی یان نا؟

وه لایمکی کورت بق نه م پرسیاره نه وه یه که هه موو دهرماننیک له شیری دایک له لایه مندا لکه وه هه ل ده منیست وه له ژه می چاره سه ری دا Therapeutic dose بق مندا لکه زیاندوره. له گه ل نه وه شدا زوری ی دهرمانه کان به وچره کړنا بیه وه که یگه نه رنګه ی چاره سه ری، به لاه هه نديک دهرمان وه کو نایو دین Iodine کړده بیتوه به باشی له شیردا وه لوانه یه بیت هوی ژه هرلوی بوون. نو کاتانه ی که پتویست ده کا دهرمان به کارهیتانیت بق ژنی سک

پر:

۱- کاتي نه زکی. کاتیک دهرمان بق منال نه بوون به کار ده هینریت.

۲- حاله تی کتوپي له کاتي سک پريوون دا وه کو (نازل)، هه وکردن، سه رماو کړکه) یان کاتي نه خوشی په درنځاپه نه کان وه کو ته نگه نه هسی، په رګه م، شه کړه.

## تەنھا بۆ گەورەکان

## بۆئەوێ بەدانه دەستکردە کانتەوێ

## بەبەختیارى بژیت

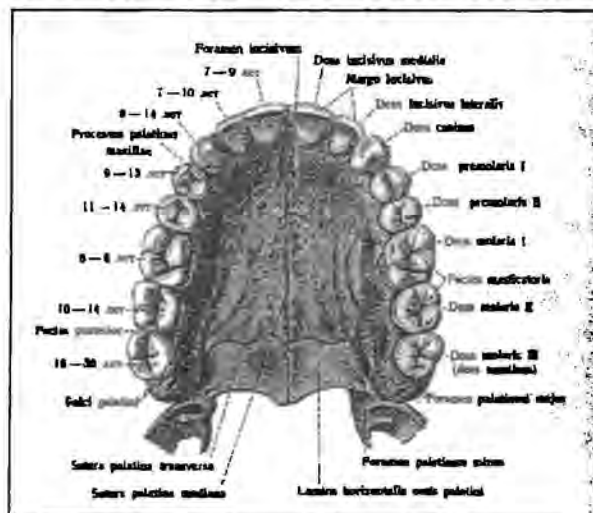
و. نەجمەدین حاجی کەریم

بوونی هەر ئاودەمێک لەوێتر جیاوازه... (وەک پەنجەمۆر - پەنجەکە) ئەوێ یق کەسێک باشە رەنگە بۆتق باش نەبێن جا دیسانەوێ باپزیشک ئەم کارە بکاو ئەم کورت کردنەوێ پەنجەمۆر بەدا. پاکو خاویزێ... و کیشێ نووستن بەتاقەمە کەوێ یا داگەندنی ئەوێ وای لیکردی پەنا بۆ تاقم بەرێ دیارە بایەخ نەدان بەخاویزێ دانەکانت بووێ کەبۆتە هۆی کلۆدیوون و پاشان کیشانی، یا پاکژنەکردنەوێ پووک و پیاڵە هینانی (یامەساج نەکردنی Massage). نوێش بەهۆی گەرانەوێ پووک و لەقیشی دان و لەپاشا هەلکیشانی، ئایا ئەمە ئەوێ دەگەیهنێت کە پێویستی بەخاویزێ کردنەوێ ئێ؟ وەلامە کە دیارە... نەخێر ئەم تاقەمە دەبێن خاویزێ بکۆتەوێ پاش هەر ژەمێک بۆ لابردنی هەر شتێک کە پێوێ دەمێنێتەوێ ئەنیشێ وەک چۆن جارێ بەدانه سروشتی پەکەتەرە دەمایەوێ بەتایبەت لەبەشی خوارەویدا لەشتیوێ توێژێکی سەپی گەچێن دا، گەر تۆ لەوانە کە بەردەوام بەرێک و پێکی بەفلجە تاقەمە کە پاک ئەکەنەوێ ئەوێ بێگومان هێچ لەسەر نانیشتی، گەر لەسەری نیشیت ئەوێ بەئاسانی و بێماندوو بوون بەفلجە لادەچیت، نایێ ئامیزی تیز بەکاربێتی وەک چەقۆ شتیوا ئەکا لێوارەکانی تێک

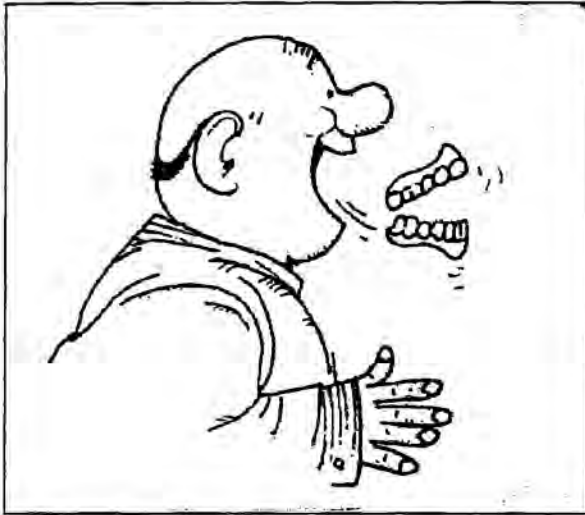
ئەمە کۆمەڵێک رێنمایی و ئامۆژگاریە، ئاراستە ئێوانە کراوێ کە بارودۆخ وای کردووە کە هەموو دانە سروشتی پەکانیان هەلکیشن، و دانێ دەستکرد لەجێدا دانێن، لەخواردندا یارمەتیا بۆ دانێک لەوێ زەمانە خرابێ کردووە راستی بگاتەوێ! بۆماوەیەکی دوور ئاودەمەت بە بۆشی مەهیلەرەوێ تا جێگای دانە هەلکیشراوێ ساریژنێ، تۆ - گەر ئەمەت کرد - رووت زوو چرچ ئەبێ و چۆنێتی خواردن جوونت بێر دەچیتەوێ و شەویگەت بەشتیوێ یەکی مەل دەجوڵێنێ، جوڵاندنی شەویگەت خوارەوێ بەبێدان جیاوازه لەجوڵاندنی کاتێک دانی تیا دایێ، نیشانی چرچی رووت دەبێتە هەمیشەیی گەر بۆماوەیەکی دوور ئاودەمەت بەبۆشی هینشتەوێ، پێویستە خێرا تاقمی دان دروست کە (تاقمی دانێ تەوا) بەکسەر پاش کۆتایی هاتنی هەلکیشانە کە تا لەناو کۆمەل دا جوان بوێتی و زوو لەسەر بارە نوێ کە رابێت، راستە ئەم تاقەمە خێرا بە کاتی و پێویست بەتاقمێکی ترە پاش ساریژبوونی پووکە کە پێوێ ئەوێ جێگا هەلکیشراوێ کان و لەسەر تە پارە ی تر بەدە ی بەلام دەستکەوتەکانی لەوێ خەرجی دەکە ی ژۆرتەر، ئازارەکانی شوێن مەترسی نین چونکە دەرمانی پزیشکی هەیه لەشتیوێ مەرهم دا ئازارە کە ئەشکێنێ، رەنگە ژۆر بەتوندی روونە دا.

## باپزیشک بۆتە هەلبژێری

هەرچەندە مەزق بچیتە سەلەرە رەنگی دانەکانی بۆر دەبێ، گەر ئێر کەسە بەسالاچوو بێت بادانی بۆر دواکا نەک سەپی یا ژۆر سەپی، رێکردن لەگەڵ سروشتدا و لە مەزق دەکا لەناو کۆمەلدا ئاسایی بێت، هەرەها باپزیشک قەبارە ی دانەکانت بۆ هەلبژێرت چونکە ئەو دانی وات بۆ دانەنێت لەگەڵ رووت و بالات دا بگۆجێ، مەزقی بالا بەرزدانی درژێ لێرەوانە و پێچەوانەش بە پێچەوانەوێ و هەر کەسە شێوێ یەکی دیاری کراوێ هەیه پزیشک ئەتوانێ هەلبژێری ئەوێ بۆ تۆ ئەنێ بۆ ئەو ناشێ یارەنگە بۆ ئەم خۆشی شیوا نەبێ، هەندێ کەس لایان وایە کورت کردنەوێ یاگۆپینی شێوێ تاقەمە دەبێت (وەک ئەوێ بەبێ مەلاشو بێ)، لەراستیدا دروست







به ساليکه. نه وېش ناشکرايه که هفتي دووم له همدو ته مېنکدا له هفتي يه کم باشتره. زور له خلکي بېرېايان وايه که تاقم ده بېته هڅي رشانوه بډيان، له راستيدا هم هسه پاش راهانن نامېنن به لام هسه به رشانوه وکړدن دواي راهانن که له ستر تاقمه که پاش ساليک يو بډ نمونه، نه وې ماناي وايه تاقمه که پټويستي به راست کړدنه وې يا ناوېش کړدن هڅي ياپټويستي بگړېږي، وايه سهر داني پزېشک بگړي بډ کاري پټويست له ياتي نه وې ناوېشکي بگړي به لږکه وې همدې کس واده کن له راستيدا تاقمې دان نه بچوک نه بېته وې نه گوره به لږ پوکو که يه کړي بډ وې قه باره که گړېږي. نه ميش وې چاويلکه، چونکه چاويلکه نه بچوک ده بېته وې نه گوره به لږ چار پټويستي به چاويلکه نه وې پټوانه نه وې هڅي.

پان وا هسه ده که ي تاقمه که لاي نيوه پډ گوره بووه له کاتيکدا لاي به ياني بچوک بووه، يا به پټېچ وانه وې، نه م کټش به به پټي بېرېاي زانستې، هڅي جياوازي په ستاني خوځنه. يا له وانه به و هسه بگړي له کاتي ناخوتن دا تاقمه که له ناو ده مته وې دهر نه پټېته دهر وې ولپټويستي بډ دنگ بيت و تف قووت ده وې دانگان له سهره کن نه وې تا سهره نوې نه گړېږي وې بډ باره سروشني به که ي پټشووت.

هروها وراها تويت پاش پښمن سوپاسي خوا بگړيت، به لام نيتا پټويستي و رابښي له کاتي پښمن دا ده ست بڅي ته سهر دمت تا دهر نه پټېته دهر وې به تايي ته نه گړ جگړه کټش بډ. چونکه پښمن لاي جگړه کټش زور تره. نه وې شت له يادنه چې که تاقمه که له و رشي خاوين بگړي ته وې که له نه نجامي جگړه کټشاندان تووشر ده بډيت.

### له خوار دمه نه يي دا چيت بډ باشه

بېرته نه چې نه وې خوار دمه به سوودانه بڅي تا همدو نه دمه کاتي له ش به باشترين شپوه به کاروياري خويان هستر

بده ي، هر چټک بډ پټويسته سهر داني پزېشکي دان بگړي بډلابر دني هم توږه نه با خوت نازاري پوکت بده ي و بېرېشيني وايه پاش پټش خوار دن پاكي نه که پټه وې نه که له کاتي خوار دن چا سپاويه که ي کم بېته وې چونکه له سهر پوک به نه وې به هڅي تغه وې پټه وې نه نووستي جالابر دني تغه که ي تاقمه که يار مته ي پټه نووسانه که نادا. بډي بوني پټويسته.

له کاتي پاکر کړدنه وې دا ناگاداريه له ده ست دهر نه پټي وې به رزه وې بگړي وې بشکي. له سهر ده ست شوره که خاويني بگړه وې پارچه په ک پډ له ناو ده ست شوره که دابني گړ که وتېشه ناوي ناشکي. پټش نووستن تاقمه که له ناو په رديختي شادا دانن (وا باشه شله تين بډ... نه که ي هر گړيز بېخه يته ناوي گړه وې چونکه نه پټويستي وې که لکي به کاره يتياني نامېنن).

هم ناو شله تيننه ش که ميک سابوني تيا بډي له و که نه ي (کاتي ده ست به سابون شتن)، يا که مې خوي چونکه خوي پاکر گړه وې په کي روڼه.

وا باوه له کاتي نووستن و پشووداندا تاقمه که دهر نه پټي. نه وې که سې له کاتي نووستن دا دان جيره ي هڅي پټويسته پټه وې نه نوې، به لام نه وانه ي شوه و لږکه ي سهر وې وې خواره وې بيان ليک دوږن ماناي پوکو که زور لاولزه پټويسته نه وانه ي داي کنن له کاتي نووستن دا، له گڼ نه مانيشدا نه وانه ش له نه نجامي نه زموني خوياندا بډيان دهر ده که وېت. گړ دهر نه ياني تاقمه که له کاتي نووستن دا نه بېته هڅي نازاري ماسولکه کاتي روڼي و گړي نه وې داناني هم تاقمه له کاتي نووستن دا نازره که يان ناهيڼي.

### هسته کړدن به پري دهم و رشانوه وې پښمن:

هر تاقمه که ت خسته ده مته وې هسه به پري ناو دهم و ناوساني ده که ي به تايي ته له سهره تاي کاره که دا، هر چنده گړ له ناو ښه دا سهره ي خوت بگړي زور سروشني خوت ده بېنيت سهر ياري نه مېش هر چي چرچي و چاليک هڅي له نه نجامي نه بوني دان دا، هڅي نه ماوه. چونکه له ناو ده مت دا ته نتيکي نامزي و هڅي له گڼي رانه تويي نه وې تا هسه نه که ي تغه که زور بووه و حرت له تف زور کنده به به رده وامي بډي واپاشه نه وې جوره کلوشه کرانه له ده متدا بڅي که بډ خوتن (وه ک نولي نه غنا) نه مېش له رځواني په که مدا. هسه کړدن به پري ووني دهم کارنکي سروشني و چاوه روان کړلوه... نايا بېرته نايه کاتي مثال دانسي دهر نه چنده نازار نه کټشني؟ دايک و باوکي بېزار نه بډ له هاوارو گرياني شوه و داو نه نجام دانن يادو دانسي دهر نه پټي. زوري کات، هڅي له نه دماناي لږه ي ناکن چونکه مثال که (داني دهر نه پټي). به لام سهره ت به م په کسر له په کاتدا بېست و هسه دانن پيشان نه وې نايا هم کاره هروا به تاساني و بډ بېزار بوون و نه ونيان دېته دي؟

نه وانه ي له تهمنه ي بېست تا سې ساليان له ماوه ي ده رځواي له گڼ تاقمه که رادېن، به لام نه وانه ي سې تا چل سائن پټويستيان به سې هغه هڅي نه وانه ي نيوان چل تايه نجا سائن له ماوه ي دو تا سې مانگا له گڼي رادېن نه وانه ش ته دهر نه پټي پټويستيان

باش نىيە، ئەمىش پاش تىگەل بون بەلىكى ناو دەم لىنچ دەپت، بەم بۆنە يەو پىيۈستە واز لەبىنىشت جويىن بېنى با لەو كەسانەش بىت كەپىشتەر زۆرت ئەجوو، ئەو جۆرە خوارىنەش نەخۇى كەزىو دەچىستە نىوان پىووك تاقەمگەو، وەك هەنجىر، وا باشە لەسەرە تاو بەتەنە خوارىن بىخۇى بەتەنە راھىنان بگى نەوگى تووشى شەرم كۆردى بى، هەرچەندە پىيۈست بەشەرم كۆردى ناكا.

نەخۇشى خەوش نىيە كاتى بەدانە دەستكردەك خوارىن ئەجوو بى نمونە سىۋىك بەختە ناو دەمتەو بى ھاۋكىشە بونى تاقەمگە ئەمە جىاوازە لەگەستەت بەدانە سىۋىستىيەكان چۈنگە سىۋەكە بى دەروە؟ دەمت رانەكشى: پىيۈستە بزانى بەكارھىنانى كەلبەى تاقەمگە لەمەموو دانەكانى پىشەوە باشترە چۈنگە بەھىزترىن شوپىنە لەتاقەمگەدا.

ھەروەھا بەشى خوارەوئى تاقم لەبەشى سەرەو كەمتر چەسپاۋە لەناو دەمدا ھۆكەشى: يەكەم/ رويىرى چەسپاندنى كەمترە لەھى سەرەو، دىۋەمىش چۈنگە زمان تەنە خوارەو دەجولپىنەك سەرەو، جا بۆيە فېرى بەشى خوارەو بەدەست دەرىپىنەك بەھىزى زمانەو، نەوگە فېرى ئەم خەو ناشىرىنە بېيىتو بەردەوام بىت لەسەرى بەشىۋەيەكى ئاسايى و زمان بىھىچ پىيۈستىيەك فېرى جولاندنى بېى، سىنەمىش پىيۈستە سوود لەزمان ۋەرگىرى بى باش جىگىرىبونى بەشى خوارەو لەكانى خوارىن دا پاش داخستنى ھەردىو لىۋ، ئەو خوارىنەش تاكە بواریكى ھەيە كەنىۋان دانەكانى سەرەو خوارەو ۋەيە بەباشى خوارىنەكە ئەھاپى.

### ئەو جىگىيانەى بەئازارن:

ۋا مەزانە تاقەمگە ھەيى ئازارى نەيى بەلام ئەم جىبەئازارنە پزىشك ناھىيەللى بەلىپىرىن كىراندنى تاقەمگە لەئاستى ئازارەكەدا بەمە ئەو گۆشارەى ھۆى ئازارەكە بوو ناھىيىن، ئەو تاقەمەش بىن ئازارن دەگەنە، دەگەنەش ۋەك خۇتان دەزانن كە ھۆكى لەسەرىيە، بۆيە پىيۈستە سەردانى پزىشكى دان بگى بى رىنىنى ئەو دانانەى ئازارىان ھەيە، بەلام پىيۈستە ماۋەى رۆزۇك بىن تاقەمگەكە لەدەمدا بىن يا بەلايەنى كەمەو پىنچ كاتىمىر پىش سەردانەكە تا پزىشك بزانن كۆى بىن ۋەك كۆى بېرى، تەنە خۇت بەس نىيە شوپىن ئازارەكە بزانى، رەنگە ھەلە بگى لەتەنە چەند مىلمە تىركداۋ ھىچ سوودىك لەو رىنە نەكەى، ھەروەھا پىيۈستە ئازارەكە تىركىن، كاتى دەچىتە لاي پزىشك ئازارت ھەيى تا پزىشك تىركە بوردى شوپىن ئازارەكە بزانن بوارى ھەلەكۆردن نەمىنىتەو.

لەكۆتايىدا ئامادىچمان لەم ئامۇزگاربانە، كەك ۋەرگرتنە لەتاقەمگە، سوپاسى خوا بگە كەپىش سەد سال لەدەك نەبوو چۈنگە ئىستە چىز لەھۆكارەكانى شارستانى نوئ ۋەرگرتن يارمەتى دەرى مۇقۇن سەبارەت بەشىۋە خوارىن. ئىستاش تەنە يەك رىئەمىي ماۋە بىرت بەمەو كە تىق تەنە بەئارام گرتن خۇت لەسەر بەكارھىنانى تاقەمگە بەئاسانى رادەھىتتە.

الغىرى/ العدد ۲۲۹

بە(پووك دەمىشەو) خوارىنى چاك مەرج نىيە نىرخەكەى گران بىت. (سوودى تەماتە لەسوودى سىۋو پىتەقالەو نىزىك) بەلام پىيۈستە خوارىنەكە ھەموو پىيۈستىيەكانى لەشى تىدەبىت ۋەك شىرو بابەتەكانى (كەرە، پەنەر، ماست) گۆشتو سەوزەو مىو، خىرا قووتى مەدە يا كەمى لەناو دەمت دا بىمىنىتەو چۈنگە تىگەل بونى لىك بەخوارىدەمەنى دەبىتە ھۆى خىرا ھەرس بون.

### ۋوتن و ئاخوتن

ئاخوتن و چۆنىتى دەرىپىن ھەندىك كارىگە ريان دەبىت پاش تىكردنى تاقەمگە ئەو ش بەھۆى رانەھاتنى لىۋەكان و زمانەو ۋەيە، بەلام كارەكە ئاسايى دەبىت پاش ماۋەيەك ئەگەر تىق لەو كەسانە بىت بەئى پىتەكان ۋەك خۇيان دەرىپىت كاتى دانە سىۋىستىيەكانت ھەبو بەتايىتە جىاۋزى نىۋان (س، ص، ش، ك، ق) ئەو پىيۈستە بەدەنگى بەزى بىخۆنىتەو لەۋۋىركدا بەتەنە خۇت، ۋ تىرە ھۆلى چەند جارە بىدەى تا پىتەكان بەشىۋەيەكى لىروست دەرىپى. يا لەبەر ئاۋىتەدا راھىنان كۆردى سوودى زۆرى ھەيە، ھەروەھا راھىنانى رۆزۇكەى ھەردىو لىۋ جۋانىيەك ئەدانە دىمەنى بو، ۋەك ئەو ھەمو رۆزۇكە چەند جارىك لەبەر ئاۋىتەدا بىلىت (تۇ-تۇ/ 00-00) يا(ئى-ئى/ EE-EE) ..

بىن گومان ئەبى تاقەمگەكە لەدەمدا بى.

### گەستىن بەشىۋەيەكى راست

خىرا فېرىبونت بەتاقەمەو خوارىن بىخۇى بەندە بەخىرا راھاتنت لەسەر شتە نوئىيەكان، چۈنگە تاقم ۋەك دەستى دەستكرد ۋايە كە لەشۋىنى دەستەبىۋەك لىروست كراۋە، دەتۋانى فېرى سىۋىستى راھاتن بى لەسەر شتە نوئىيەكان ۋەك راھاتنت لەسەر كراسىكى نوئ يا پىلاۋى نوئ ئايا ھەست دەكەى لەسەر لەبەرگىرى بەرگى نوئ رىبىت يا ئەو؟ سەبارەت بەمە دەتۋانى پىشتەر دايىنى تاچ رادەيەك تۋاناي راھاتنت لەسەر تاقەمگە ھەيە بەئاسانى. راست نىيە بىلىى فلانە كەس بەئاسانى راھاتو ھەردى لاي پزىشك ھاتە دەروە ھەردى چىيەكى بوستايە ئەبىخوار.

چەستەكان جىاۋازن ھەروەھا ھىزەكانىش جىاۋازن، بەلام ئارام گرتن راھىنان زۆرىيە كارە گرانەكان ئاسان دەكەن گەر ھەموو نەيى، كاتى دەست بەراھىنان دەكەى لەسەر خوارىن بەشىكى كەم تەبارەى كەم بەخە ناو دەمتەو، ۋرە ۋرە لەسەر ئەمە خۇت زابىنە، ھەنگاۋى يەكەى راھىنان ئەو ۋەيە نىۋەى پاروۋەكە لەلايەكە نىۋەكەى تر لەلاكى تىر دەمت داننى بى دابەش كۆردى ھىزەكە بەسەر ھەردىو لادا، بىرت نەچىت دانى دەستكرد لەسەر پىووك چەسپاۋە لەدانى سىۋىستى جىاۋازە كەرەكەكانى لەسەر ئىسك بەندە.

ئەو ش بزانە كەراھىنان لەسەر خوارىن پىيۈستە لەسەر خوارىنكى قەبارە گەورە نەكۆى ياخوارىنكى لىنچو لىۋوس چۈنگە لەدەمدا ۋەك بىنىشتى لىدەى، زۆرىيە خەلكى ۋادەزانن كەنان لەمەموو شت باشترە بى راھىنان، لەراستىدا ئان بى ئەمە بەستە

# سەرەتايەك بۆ قۇناغەكانى

## پاراسايڪۆلۆژى

مەريوان ئەبوبەكر ھەلەبجەيى

دىكتاتورى ھەلگرتىو، ئەوندە بە سەلىقەو دايدەپشت، ئاودارانى سەردەمەگى خۇى نەياندەوئرا بىروپاگانىيان بە سەرىستى دەرىپىن. ئەو شەمان لەياد نەچىت كە زۆر كەس لەسەر توئىنەو ەيەك ياخود لەسەر دەرىپىنى تىقزىكى فەلسەفى بەردباران دەكران، يا شارىدەر دەكران، يا لە سىدارە دەكران.

لەئو ئەم ھەموو مەلانىيەدا و لەئو ئەم ھەموو تىقزە فەلسەفىدا و لە گىزەوى ئەم ھەموو بىروپاچوئەدا دوو تىقزى لەيەك جىاواز، لەئو يەكە يەكەى زانستەكاندا ھەيە و ھەر لە سەرەتاي لەدايك بونى فەلسەفە زانستەكەو تا بەرداكردى گىيانى زانستى فەلسەفەكە ھەر لەگەلى بوو و ھەرگىز لىشى دوورناكەوئتەو. واتە ھەر لە سەرەتاي لەئارادابوونى فەلسەفەو ئەو دووتىقزە ھاتقەكايەو و كە فەلسەفەكەش بوەتە زانستىكى كامال و ھەرچى زانايانى جىهان ھەيە دانايان بە بوونى ئەم زانستەدا ناو، ئەو دوو تىقزە ھەرماو تەو و ھىچ گۇراناكرىكى لىروونەداو، ئەو دوو تىقزەش (فىزىك و مېتافىزىك).

ئەم دوو چەمكە ئەگەر خۇى بەسەر ھەموو زانستەكانى دنياد چەسپاندىن، ئەو بە رامانى ئىتە لە پاراسايڪۆلۆژىدا جىايە و قەسە ئىتەش لەم تەوەرەو دەست پىدەكات.

ئەگەر ئىتە دىكتاتورى و تاكرەوى لە فەلسەفە و تىقزەكاند بېيىن، ئەو بەيىن گومان سەرنەكەوتنى ئەو كارە خەتمە. چونكە توئىنەو و لىكۆلنەو مافى ھەموو كەسكە بەپىتى ئەو ەي كە سەلمانمان، سەرەتاي زانستەكان فەلسەفە پىوون. لەبەرئەو پاراسايڪۆلۆژىش دەپى سەرىخەيەكى رەھائى ھەبىت و دوور سەپاندن بە رىچكەى خۇيدا پىووت. جا بۆ ئەم مەبەستش، دەبىر پاراسايڪۆلۆژى لە رووى ھەموو دۆزەرەو ەيەك و داھىنانىكدا، كە سەر بەخۇى بىت، دەروازەيەكى كراو ەبىت تىپەپوونى قۇناغەكە ئەگەر جىاوازي فەكرىش بىن، ھەردەپى رووبىدات و خالەتەكانىش ھەردەپى تىپەپ بىن، ئەگەر بەمىئوودا بچىنەو دەبىنن ئەك ھەر

ھىچ گومانىك لەو ەدا نايىنم كە ھەموو تىقزەكانى فەلسەفە لە زانست دا جىى خۇى نەكاتەو. چونكە دەپى ئەو تىقزانە، رۆزانە لە تاقىگەكاندا شىاوى ھەموو جۆرە ئەزموونىك و كارو كاردانەو ەيەك بىن و بەھىزەو ھەول بەدات كە مەلانىي ئەو تاقىكرەو ەوانە بكات كە لەكاتى لىكۆلنەو ەدا دىنە بەردەمى. تا دەكاتە بەرجەستەكرەنى ئامانج و بەرەو پىش برەنى تىقزەكە بۆ پەلى زانست.

لەسەر ئەو تىقزە فەلسەفىەش پىوېستە بىروا بە دەستە زانستەكان بكات و تەولوى ئەو پىوەرە زانستە بەيى ھىچ جۆرە بۆچوونىك و ەرىگرىت و دلىابىت كە ھەموو سەرەتايەكى زانست بىنەماكەى فەلسەفە بوە و پاش چەندەھا لىكۆلنەو و ئەزموون ئىنجا بەرگى زانستى پىلەبەركراو.

لە ھەمان كاتىشدا زۆر ھەلەيە گەر كەسكە بزانى بەيى ھىچ جۆرە بىنەمايەكى فەلسەفى بىتوانى تىقزىكى لە بەلگە داپىرلاو بكاتە زانست و بىنەما فەلسەفىەكان ھەلەكەكەنى و زانبارەكان لە رەسەنايەتى فەلسەفە دوور بخاتەو. چونكە ئەبۆ كەس كراو و نەبۆ كەسش دەلوئ.

نەونە زۆر. لەوانە سوكرات، كە ھەمىشە لە دىرى سەفستانەكان بوو ھەول دەدا فەلسەفە بە بىروپاى شىواو نەزان. ئەرسىتو، فەلسەفەكەى تىشكىكى وای دەنواند كە شىو ەيەكى



# سهره تايه ك بۆ قوناغه كانى

## پاراسايڪولوجي

مەريوان ئەبوبەكر هەلەبجەيى

ديكتاتۆرى هەلگرتبوو، ئەوەندە بە سەليقە دايدە پشت، ئاودارانى سەردەمەكەى خۆى نە يانده وئرا بېروپاكانيان بە سەريەستى دەريپن. ئەو شەمان لە ياد نەچيت كە زۆر كەس لە سەر تووژنە وە يەك ياخود لە سەر دەريپنى تيقۆزكى قەلسەفى بەردباران دەكران، يا شارپە دەردەكران، يا لە سىدارە دەدران.

لە ناو ئەم هەموو مەملەتيەدا و لە ناو ئەم هەموو تيقۆزە قەلسەفەدا و لە گۆزايى ئەم هەموو بېروپاچونەدا دوو تيقۆزى لە يەك جياواز، لە ناو يەكە يەكەى زانستەكاندا هەيە و هەر لە سەرەتاي لەدايك بونى قەلسەفە زانستەكەو تا بە يەرداكردى گيانى زانستى قەلسەفەكە هەر لە گەلى بوو و هەرگيز ليشى دوورناكە وئەو... واتە هەر لە سەرەتاي لە ئارادا بوونى قەلسەفەو ئەو دوو تيقۆزە هاتتە كايەو و كە قەلسەفەكەش بوو تە زانستىكى كامل و هەرچى زانايانى جيهان هەيە دانايان بە بوونى ئەم زانستەدا ناو، ئەو دوو تيقۆزە هەرماو تەو و هەيچ گۆرناكارىەكى لىر بوونە داو، ئەو دوو تيقۆزەش (فيزيك و ميتافيزيك)ە.

ئەم دوو چەمكە ئەگەر خۆى بە سەر هەموو زانستەكانى دنياى چەسپاندبى، ئەو بە رامانى ئيمە لە پاراسايڪولوجيدا جياپە و قەسەى ئيمەش لەم تەو رەو دەست پى دەكات.

ئەگەر ئيمە ديكتاتۆرى و تاكۆروى لە قەلسەفە و تيقۆزەكاند بيبين، ئەو بە بىن گومان سەرنەكەوتنى ئەو كارە حەتمە... چونكە تووژنەو و لىكۆلینەو مافى هەموو كەسيكە بە پىتى ئەو يەك سەلماقدان، سەرەتاي زانستەكان قەلسەفە بپوون... لە بەرئەو پاراسايڪولوجيش دەبى سەريەخۆيەكى رەهائى هەييت و دوورە سەپاندن بە رىچكەى خۆيدا بپوات. جا بۆ ئەم مەبەستەش، دەبىز پاراسايڪولوجي لە رووى هەموو دۆزە رەو يەك و داھيتا ئىكدا: كە سەر بەخۆى بىت، دەروازە يەك كراو هەييت تىپە پيوونى قوناغه كە ئەگەر جياوازي فكريش بىن؛ هەردەبى روويدات و حالەتەكانيش هەردەبى تىپە بىن، ئەگەر بەمىژوودا بچينەو دەبينن ئەك هەر

هەيچ گومانىك لەو رەدا نابىنم كە هەموو تيقۆزەكانى قەلسەفە لە زانست دا جىي خۆى نەكاتەو... چونكە دەبى ئەو تيقۆزانە، رۆژانە لە تاقىگەكاندا شياوى هەموو جۆرە ئەزمونىك و كارو كاردانەو يەك بىن و بەهيزەو هەول بەدات كە مەملەتنى ئەو تاقى كەردنەوانە بكات كە لەكاتى لىكۆلینەو دا دىتە بەردەمى. تا دەكاتە بەرچەستە كۆردنى ئامانج و بەرەو پيش بردنى تيقۆزەكە بۆ پەلەى زانست.

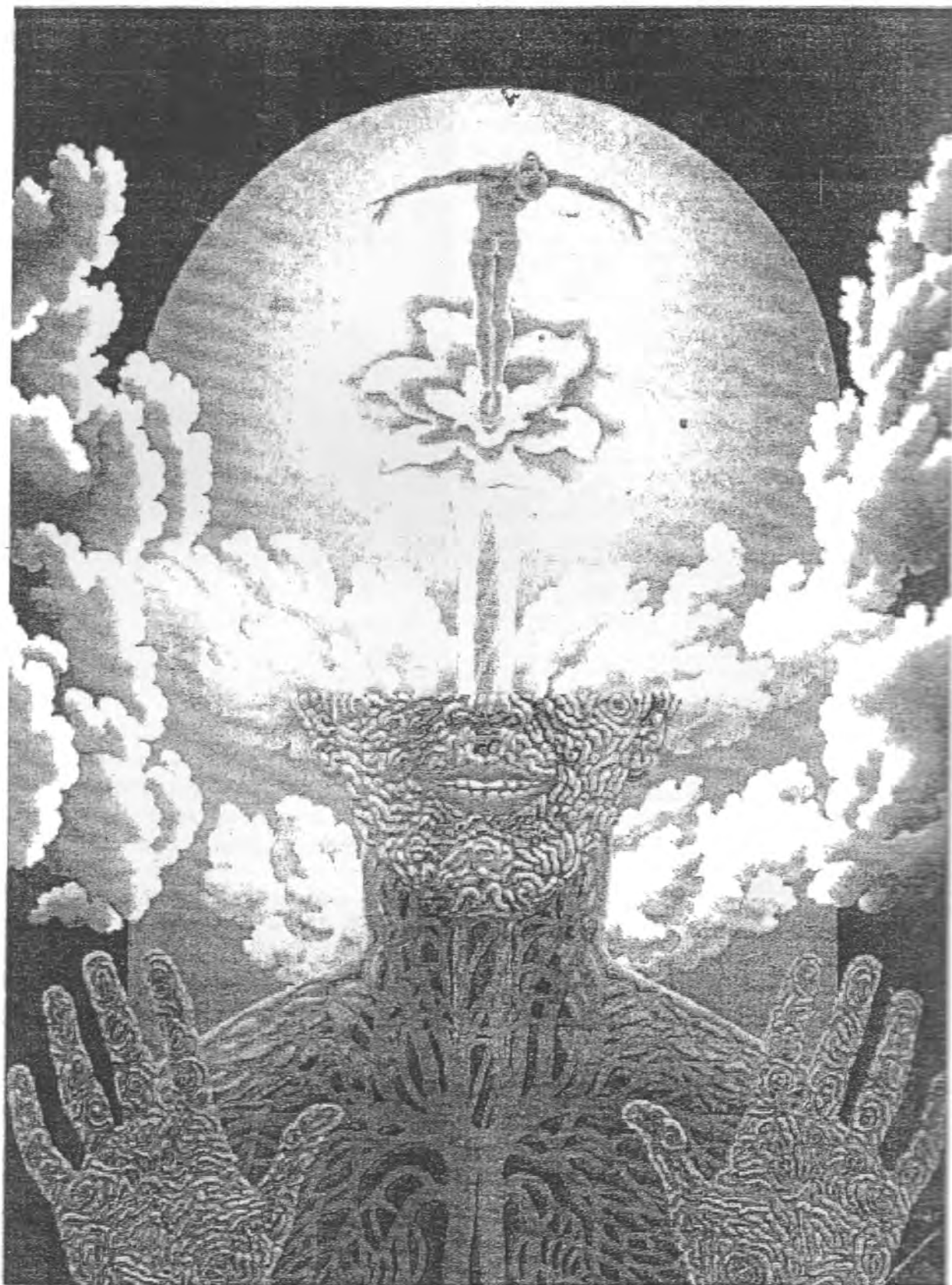
لە سەر ئەو تيقۆزە قەلسەفەش پىويستە بپوا بە دەستە زانستەكان بكات و تەولوى ئەو پىتوورە زانستە بەبى هەيچ جۆرە بۆچوونىك و رەيگريت و دلتيابيت كە هەموو سەرەتايەكى زانست بىنەماكەى قەلسەفە بوو و پاش چەندەها لىكۆلینەو و ئەزمون ئىنجا بەرگى زانستى پىلە بەركراو.

لە هەمان كاتيشدا زۆر هەلە يە گەر كەسيك بزانن بەبى هەيچ جۆرە بىنەمايەكى قەلسەفى بتوانن تيقۆزكى لە بەلگە دلپىراو بكاتە زانست و بىنەما قەلسەفەكان هەلە كۆنن و زانايەكان لە رەسەنايتى قەلسەفە دوور بخاتەو... چونكە نەبۆ كەس كراو و نەبۆ كەسيش دەلو.

ئەنۆنە زۆرن... لەوانە سوكرات، كە هەميشە لە دۆى سەفستانەكان بوو هەول دەدا قەلسەفە بە بېروپاى شىواو نەزان... ئەرستۆ، قەلسەفەكەى تيشكىكى وای دەنواند كە شىئو يەك







(تەگەر هەر شتێک بوونی هەیە، ئەوە دەبێت بەهۆکارە زانستییەکان دەریکی پێبکێرێ و نابێت لەسەر تێگێڕێک بمێنێتەوە کە تەنها بۆچوون بێت و هیچ گۆرانکاریەک بەخۆیەوە نەبینێت). بۆیە وا لە کاروانەوێ دیاردەکانی پاراسایکولوژی دەگەن کە شەپۆلەکانی کاروانگەتایی بەرپۆشە دەبات و گەردیلەش هەمیشە لەکاردا، گەیهەر و وەرگریش... ئەم پێناسەیە بۆ کارکردنێک ھاتە ئاراوە کاتێک کە دیاردە (تیلیپاتی) (Telepathy) (بیرگۆڕکێ) بەشێوەیەکی کرداری تاقیکراوە... ئەزموونە کەش لەنیوان دوو کەسی ناوێکی جیھانی دا رووبدوێ ئێوانیان (۳۰۰۰) گیلۆمەتر بوو. (کارل کامسکی) یان لە ژوورێک دا دانا کە ناوی فارادای بوو لە سێریدا... ئەم ژوورە لە ھەموو جۆرە دەنگێکی ماددی و وزە کارەبا داڕابوو... لە شووشە دروست کراوو، بەقورقوشمیش داڕابوو بۆئەوێ هیچ ھۆکاریکی دەریکی کار لەناو ژوورە کە نەکا. (کارل) لە رنگی بیرەو ھەندێ وێنەی خەیاڵی نارد بۆ (نیقولای) کە ئەوکاتە لە مۆسکۆ چاوەڕێ دەکرد... ئەویش یەک یەکە باسی ئو وێنەکانی دەکرد کە وەریدەگرت (۱) دۆگماتییەکان پێیان وایە مۆرف وەک ئامێری (زادار) وایە یان دەنیترت یاخود وەک (رادێ) وەری دەگرت، کە ھەمووی لە مێشکێکەوە بۆ مێشکێکتر بەچەند شەپۆلێک دا تێپەردەبێت، ھەروەھا پێیان وایە تەنها لەمێشکەو بۆ مێشک یاخود بۆ تەنێکی زیندو ناووات، بەلکو بۆ تەنە جوولار و نەبزوڵەکانیش دەچن... بۆ نمونە سایکۆکنیزیا واتە جوولاندنی شەمە کە نوورەو و بێ بەکارھێنانی ھۆکاریکی ماددی، بۆ نمونە:

(تیلیا میخائیلوفا) و (نیلل سرجنیفا) دووگەسی ناواریوون و توانیویانە بە چەرخێکی بێرھۆشیان (الترکین) خۆیان بخەنە ھالەتێکەو ھەر کەلوپەلێکیان بویستایە، بەچاوە یاخود بە ئامارەپێکردن دەیان جوولاند.

ئەمەش ئەوە دەگەینێت کە توانای مۆرف تەنها لەسەر مۆرف کار ناکات بەلکو کار لە جۆرەکانی تری تەنیش دەکات و بەمەش دەردەکەوێت کە شەپۆلەکان ئەو پەڕەندە دروست دەکەن. شەپۆلەکان ھەرچەندە کوورت بێن یا درێژ هیچ جیاوازیەک نادر بەدەستەو.

تێگێڕی دووھمیش بۆ شێکردنەوێ دیاردەکانی پاراسایکولوژی و بۆ پێناسەکردنی ھێزە لەپادەبەدەرەکانی مۆرف، ژۆر بە ئاسانی بە دانیایەو دەلیت:

ھاو پشتیکی ناماددی لە پشت ھەموو دیاردەکانەو ھەبە کە وەک ھۆیکە برەر دەچێتە ناو ھەموو کۆن و قوژنێکی زانستەو و ژۆر بە ئاسانی دیاردە نامۆ و توانا و ھێزە لە بێن ھاتووکانی مۆرف بەتایبەت لە رووی پاراسایکولوژیدا شێدەکانەو و نەر ھاو پشتیکی، گیانە. ئەم ھێزە لە بێن ھاتوویش لەناو ھەموو کەسێکدا ھەبە و چۆنێکی بەکارھێنانی توانایەکە کە پێس دەبەخشرێ.

میتافیزیکەکان بێجگە لەم داڕشتنە سەرەو ھێچ پێناسەیکە تریان نیە و ھەر لەم بۆچوونەشەرە چەندین کۆمەڵی

فەلسەفە و نەک ھەر تێگێڕ، بەلکو زانستەکانیش ھەمیشە لە ئالوگۆردان... پێش ئەوێ زانستیش ھەبویت فەلسەفە ھەبوو، یاختر وایە کە پلێن زانست کوپەزای فەلسەفە.

پاراسایکولوژی نوێ ترین زانستی سەردەمە و سالانێکی کەمە بەرگێکی دپلوی زانستی پێلەبەرکراو و ھەرچەندە کۆنترین فەلسەفە و کۆنترین دیاردە لە ژبانی مۆرفایەتیدا ھەبوو، بەلام تەمەنی بەرگە زانستەکی ناگاتە سەویەک سالی تەولو... بەلام لەبەر دواکەوتویی رۆشنبیری زانستی ئێمە و دوریمان لە زانکۆکانی ئەوروپا و سنووری داخراوی رامیاری، تازە بەتازە لە ناوماندا چەکەرە دەکا و سەردەردینێ دیارە ئەم ھالەتەش، ھەروا بەخۆش، نە بۆ پاراسایکولوژی خۆی و نە بۆ کەسایەتییەکان، بە ئاسانی تێپە نابێ.

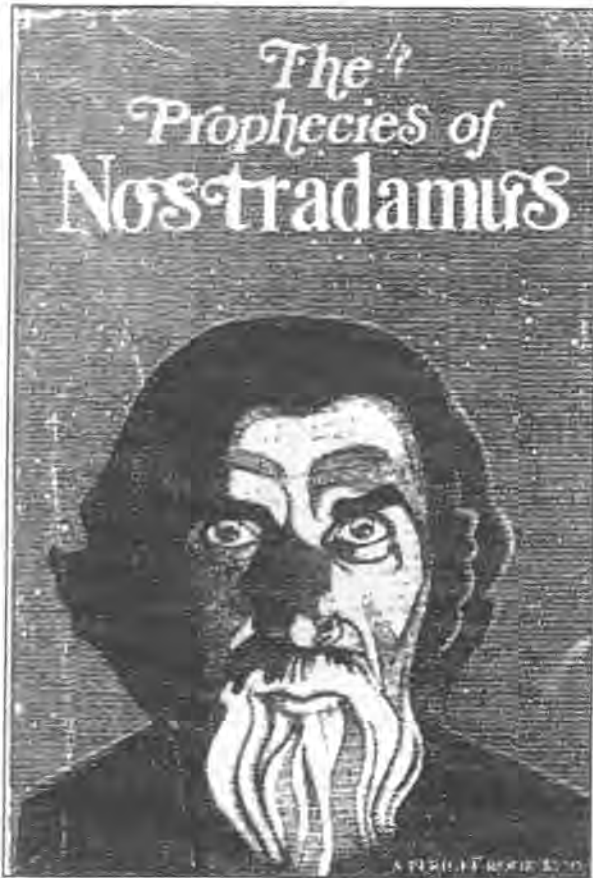
لەگەڵ ئەوەشدا ژۆر مەبەستمەنە بزانی کە بێنەمایەکی بێنەتی بە بۆ لێکدانەوێ دیاردەکانی جیھانی مۆرف، بۆ پێزانینی ھۆکارەکان و دەرئەنجامەکانی.

بۆیە ژۆر ئاسایی کە لە تێپوانینی ئەم بۆچوونەو تێگێڕەکانی فیزیک و میتافیزیک سەرھەلەن و ھەتا ئەوکاتە ھەموو لایەکی پێی ئاشنا دەبێ، لەلایەن ھەندێ کەسەو، خۆتێندەوێ تاییبەتی بۆ بکێرێ.

خۆتێندەوێک کە ھەموو بیرویاوێکی ماددی ھەبە و پێی وایە هیچ شتێک بەبێ ماددە نابێت و ئەوێ لە دەرەوێ ئەم چەمکەو بۆ پاراسایکولوژی بپوێنێ توشی وەھم و خورافە بوو... پێی وایە ھەموو ئەو دیاردانە کە لە مۆرفێکدا پەیدا دەبێ و دەبێ ھۆی بەرھەم ھێنانی رووداو... وزەیکە لەناو مۆرفە کەدایە و ئەو وزەیش لە چەند گەردیلەیک پێک ھاتووە و ئەو گەردیلانەش ھێچ پەڕەندەیکان نە بە بچوونیکەو ھەبە ئەبە گەورەییەو...

چەند بچووک بێن ئەوەتەنھا قەبارە لەدەست دەدات و وزە و لەناو ناچن... ھەر لەم بیروبوچوونەو بیروپای (دۆگماتیزم) (۱) دیتە پێشەو کە پوختەکی دەلیت:





نامیرانه به کاردهیمن که ده سال له مهربر له رۆژئاوادا به کارهاتوو.

خۆ به دورگرتن له هه موو نه و تازه گریانیه، چه مکی زانسته کێ له سه ره ستاو و تیکه ل کردنی هه ندیک دیاردی خورافی (له وانه هونه ری خۆش دهستی، شه عه زه) له گه ل زۆر ه و شیوازی تر وه ک بوج و ده ست خۆپندنه وه و قاره گرتنه وه و جۆره کانی تری دیارده خورافیه کان، وای له هیژ و بنه مای ئه م توانایه کردوو که هیژکی تر و چه مکیکی تر و پینگه یه کی تر و ژینگه یه کی تر و شیکاریکی تر له پشت په رده وه ببینن...

هیژه له راده به ده ره کێ مرقف له ناو مرقفه که دا ده هیئنه ده ره وه و مرقفه که کاریگه ری خودی مرقفه که وه ول و کۆششی خودی مرقفه که، ره ت ده که نه وه. بۆیه هه تا ئیستا وه ک هه زانسته کیکی تر له زانکۆکان و په یمانگه کانی لای خۆمان، جیسی نه بۆتوه و قوناغه کانی نه پرپوه... نه که هه ره نه ده نه، به لکه هه تا ئیستاش زۆر که س به گومانه وه ده وانه پاراسایکولوجی و له مه شدا ناهه قی ئه و که سانه ناگیرن چونکه زۆر که س هه ندی کاری ده ستیرین و خۆپن مزی بقی مه راسی تاییه تی خۆیان به ناوی پاراسایکولوجی وه جێ به جێ ده که ن.

من خۆم وه ک نوسه ری ئه م وتاره بچوکه تووشی ده یان کێشه ی له و جۆره بووم و له ده یان بلاوگرلو و ده یان چارپیکه وتنی ته له فزیکنی و ده یان کۆردا ئه و دیارده خورافیه نه م ره ت کربۆتوه

گیانی له رۆژئاوادا دامه زران و بوونه هه لگری ئالای میتافیزیکی. هه نه:

۱. کۆمه له ی به ریتانی بقی توێژینه وه ی ده روون (۱۸۸۲) له ژێر چاودێری پروفیسۆر (ولیم کروکس).

۲. کۆمه له ی توێژینه وه ی دیارده گیانیه کان (۱۹۰۳) له ژێر چاودێری (ولیم جیمس).

۳. په یمانگای میتافیزیکی نێوده وه تی<sup>(۱)</sup>

هه موویان دیارتر... کۆمه له ی پاراسایکولوجی ئه لمانی بوو، به لام نه ساله کانی شه ستدا به ره و پوکانه وه و نه مان چوو، ئیستا چه که سیک به پێوه ی ده بن.

ئه م نوو تیقره ته ولوی جیهانی گرتته وه... به لام نه میتافیزیک ترسی پێناسه ی سه لمێندرو بیدا به ده ست وه... نه فیزیکه کانیش تری و له لای په که یه که ی پرسیاره کان به ده نه وه.

هۆکاره کانی پێشکه وتنی پێناسه زانسته کانی پاراسایکولوجی نه و و پێشکه وتنی پاراسایکولوجی وه ک زانسته له رۆژه لاتدا نه قنن. لێره دا هه ولده ده ین که یه کێک له و هۆکارانه دیاری به که ین نه نویش په یوه ندی به که سایه تی پاراسایکولوجی وه له نێوان نه و و رۆژه لاتدا هه یه.

شیکرایه سالانێکی نوو درژه دیارده کانی پاراسایکولوجی، ده یارده یه کی گرنکی ناو دیارده کانی تری جیهان، به ده ره له و محو و ناماده ییانه ی له به رده ستی توێژه ره وانه هه ن و توێژینه وه و سکێنه وه ی به رده وام و دلخۆشکه ره ئه نجام ده دن... له گه ل سه شدا به شێوه یه کی دوو درژ زۆر له شیکاره گرنک و ورد و جیهانیه کانیان له سه ره ته ولوی به شه جیا جیاکان ده نووسن و بلاو به سه ره... ئه مه و بێجگه له و هه مو هه ره س و کاره ترسانا کانه ی به کتی تاقیکردنه وه کاندایه ئاره و زه مه نیککی تر و توانایه کی به یزتر و گونجوتری بقی ده ره خسیت و که م تا زۆر سوو بوو زیان به شه نه بوون.

نێمه ی خۆره لاتی، له م زانسته دا به دور نه بووین و به نه ندازه ی سه ره ی پێمان کرانیت و هه ولمان بقی دابیت و بۆمان لوابیت، که قوناغه کانی پێشکه وتنی ئه زموون و رووداوی دیارده کان و به ی زانسته یانه دا په به په له هه نگاومان ناوه و له و پێناوه شدا به ستی هه ندی که س ده ره که وتوو که ده توانی پاشه پۆژنکی به نگه ریان لێ ببینیت.

هه خۆره لات و خۆره لاتی ناوه راست، به تاییه ت چه ین، سه ی به کیتی سۆفییه تی پێشوو، ئێران، لوپنان، میس، زۆریه ی به خاوه ن توانا کانی جیهان پێکده هیئین و مێژووش شه وه ی به سه وه.

له م ئاستی زانستی و رۆشنیری زانستی و په یاده کردنی به مکن به شێوه یه کی زانستی، جیاوازیه کی زۆر ده خاته نێوان نه لات و رۆژئاواوه... رۆژه لاتی له گه ل نه وه ی که سایه تی به توانا جکی تیا هه لکه وتوو به لام به رژه یه کی زۆر زۆر که م نه بیت به یی زانسته یانه یان بقی توانا کان نیه و له هه موو شیکاریکی به یوه نوون و هیه چ سه لیه یه کیان له بولاری شیکاره به که وه نیه و هێنده نه بی که ته نها له بولاری ته کته له جیا دا ئه و



[illegible][illegible]

به لام با یزاین گرتگی که تونزینه و ده حییه له روی زانستی به ده؟

[illegible][illegible]

و ههولم داوه له زانسته كې نوور بڅه موه، به لام وا دهرده كه ویت  
نو سر كه ویت ته مده ست نه هیتا بې كه خوم چاره پوانیم لږده كړد.  
هر له برنه وده له روژه لاتدا هر چنده كه سایه تی به توانای  
چا كمان هیه به لام وه زانست و شیکاری زانستی و پیتاسی  
زانستی كه سیکي وا شك نایه، بې نمونه به ره هیه كانی هیندستان  
توانای قریبان هیه، یوگه كانی بوئی توانایان هیه به كه كاترمیری  
ته ولو له ناو اودا بن و به ترك سینی تخوازی ناو تاره كه هانسه  
بدن... راما كرسیشا دهستی وه گلنوپ داده گیرسې .. له لای  
خوشمان شیخ حه سنی گل زهرده گهردون تناس بو، شیخ  
عوسمانی سه راجه دین له م باره یوه توانای باشی بووه، مالا  
حه مدوون هر چنده كوئز بووه به لام شتی پیتوه، نیل به گی جاف،  
پیشینی كړدوه، ترفیق داداشیف، ولف مننگ، و... و...  
زوری ترك له ژماردن نایه، به لام له ناو نه وه موو كه سه  
به توانایان دا، په كیكان نابیتی شاهه زایه كې ته لویان له پیتاسی  
دیارده كاندا ه بیت، بیجكه له و چنده كه سی كه له روسیادا  
ده ژبان.

به لام له قوژتاوادا وانیه... پاراسایکلۆژی بوه به زانست و هه ره  
سالی ۱۹۶۹ وه به زانست راگه نرا و ئیستا له قوژزانکۆی  
ئه وروپا و ئه مریکا ده خوژنرت<sup>(۱)</sup>

گەر جاران نه زانراييت هم هيتو توانايانه له چيدان و کارنگري دروست بوونی سرچاوه ئ هم دياردان نه زانرلووو، گەر جاران هوکاره ناسان و گرنگه کانی سروشت و زانست وه ک فیزیا و کیمیا له بهر ده ست دا نه بووین، ئیستا جیاراوی هیه. زانست و خورافه له یه ک جیا ده کړئوه ئیستا به هغی شی کړندوه و بهر خستی و تیغه یشتن له روودلوو کانی سروشت و کارنگری ماده ده کیمیا یی کان، ده توانریت نه وه ی سروشت و نه وه ی مړوف له یه ک جیا بکړئوه.. ئیستا سرچاوه ی هتزه کانی مړوف زانرلووه، پتکه اتو بنه مای هتزه له پاده به ده ره کانی مړوف زانرلووه چه نده ها بزیشک و توپزه ره وه ی به ناویانگی جیهان نه زمونه کانیان نوو سیوه و بلاویان کړئوه.. نه وه ش ناییته مه رج که نه بی ئیمه ی شاره زا له وپواره دا هموو نه وانه بزاین و نه لامی هموو پرسپاره کافان پئ بیت.. چونکه ئیمه پیمان وایه گەر که سیله بزانی کومپیوتر به کاره یتنی مه رج نیه شاره زایی ته ولوی له تکه لژیا و به که به کی یارچه کانی ناو کومپیوتره که دا به یتن.

که باسی لپهاتویسی خۆڤئاواش ده کین مه به ستمان له وه نیه که  
ئوان گه یشتینه لوته، به لکه هیشتا نه کی زۆریان له بهرده مدها  
ماوه و کهم تا زۆر پسی پوان له توژینه وهی زیاتردان و ئیمهش  
چاره یی هه والیان.

له یرونه با لږه پټین نه کم کړې له یه رنچکې خړې بگرې و  
بگاته نه و قوناغې که هه مو مرقا پټې به خړه لات و خړناو له  
سودی لږه رېگړن و هر له نیستاوه به گومانه وه ته ماشای نه کین.  
به راوړنه کان:

- 216





218

# دروست بوونى زەوى

و: كوردۇ كاروان

سەدى دابەزىيە، ئەوسا پىرقۇنەكان و نيوتۇنەكان توانيان ناوكى گەردىلەى وەك هايدىرۇچىن و ھېلىقۇم دروست بگەن. دواتر پىتويست وابوو چەندىن ھەزار سال تىپىپەزىت تا ئەم ناوكە گەردىلەى يانە ئەلەكتۇن وەريگىن بۇ ئەوئەى پەكەمىن گەردىلەى دروست بېتت.

## كاژىرى خۇرىى

گازەكان لە شوئىنى تايىبەت دا كۆپوونەو، وە لە ئەنجامى دابەزىنى زىاتىرى پلەى گەرما گەردەكان چىپوونەو و ماددەى وەك (خۇل) يان پىكەتتا، پاشان بەھزى ھىزى كىش كىرىنى نىوان گەردىلەكانەو ئەو ئەستىرانەى لە گاز و لە خۇل پىكەتتوبون تووشى ئەم چىپوونەو و كىزىوونەو گەردەپە ھاتن. پاش ئەوئەى پلەى گەرما لە ۱۲ مىليون پلە زىاتر دابەزى، كارلىكە ناووكىيە جوتەىيەكان دەستيان پىن كىرد و بەوئەش ئەستىرەكە كەوتە تىشك دان بە دەرەوئەى خۇى.

بەلام سەبارەت بەھسارەكانى كۆمەلەى خۇر كە زەوى يەككىيانە ئەم ھەلئاسانە ئەستىرەىيە ھىواش ھىواش تىپاندا روويدا، وەك لىرەدا باسى دەكەين: دواى دروست بوونى خۇر كۆمەلەى تەنى جىياولز بەھزى ھىزى كىش كىردەو، بەخىراىى جىياولز و لەسەر خولگەى جىياولز لە دەورى كۆپوونەو. پاشتر بەرەك كەوتن و گەرە بچوك كىش كىردن لە نىوانياندا روويدا، پاش ئەوئەى سەرەخۇ بوون و جىيا بوونەو لە شىئەوئەى ھەسارە يەكەمىنەكان دەركەوت.

ھەندىكىان قەبارەكەى مېندە گەرە نەبوو كە جىئى سەرنج بېتت و ئەوانى دىگەش ۵ تا ۱۰ مىليون سالى وىستوو تا بگاڭە ئەر قەبارەىيەى ئەمۇقى. پاشان شىئەوئەى كۆيان بەھزى چەقە كىش كىردەو وەرگرتوو، لەوكاتەدا خولگەكانيان ئاپىك بوو بۇيە بەرەك كەوتىيان

ئەگەر كەشتىوانىكى ئاسمانى وىستى بگەرتەو سەرزەوى، پىش ھەموو شىتەك پىتويستە بەرگەكانى ئاسمان بېرېت، پاشان پىتويستە ھەموو ئەو بەرگانە بېرېت كە بە ھەموويان يەك چەقيان ھەپ ئەوئەش چەقى زەوىيە.

(۱) سەرەتا... يەكەم سى خولەكى گەردوون.

پىش ھەموو شىتەك... زەوى ھەسارەيەكە بەدەورى ئەستىرەيەكە دەسورپتەو كە (خۇر) ۵، خۇرىش وەك ھەموو ئەستىرەكانى دىكەى گەردوون ھەسارەى تايىبەت بەخۇى ھەپە بەخۇى و بە ھەسارەكانى دەوترىت (كۆمەلەى خۇر)، ئەم كۆمەلەپەش پارچەپەكى ئۆد بچووكە لە گالاكسىى (كاكېشان)، كە ئەم گەردوونە مىليونە گالاكسى وەك گالاكسىى كاكېشانى تىداپە.

زەوى ۵۰۵ مىليار سالە دروست بوو. بۇئەوئەى لە نەھىنى جروست بوونى شارەزا بېين، پىتويستە بگەرتىنەو بۇ كاتىكى دوورتر تا دروست بوونى خودى گەردوون بەپىئى تىورى (تەقىنەوئە گەرەكە - The big Bang) لىكېدەپنەو. كە دەلېت ھەموو شىتەك پىش ۱۵ مىليار سالە دروست بوو، ئەوئەش بەھزى تەقىنەوئەى ئۆد گەرەى بارستايىپەكەى گەرەى چەرەو، كە ئەم

بارستايىپە پىكەتتوبون لە تەتچكەى ئۆد سادەى بەردەم پلەيەكى گەرماى ئۆد بەرن. لە ئەنجامدا ئەم تەتچكانە، واتە ئەلەكتۇن و بۇزىتۇن و بەلكو فۇتۇن و پىتۇتۇنىش بە ھەموو لايەكە ھەلدارون.

دواى ۱۰۰ چركە لە تەقىنەوئەكە پلەى گەرما گەشتووئە ۱۰۰ مىليار پلەى سەدى كە ئەمەش وائى كىردوو ئەھلىت كەمترىن پىكەوئەكان سەنىوان ئەو تەتچكانەدا روويدات. بەلام دواى ۲ خولەك پلەى گەرما (۱) مىليار پلەى



جیابووه ته وه. نه و تا له زهویدا گرده کانی ناسن رڼینه پټکډنن که قورسه و بهر و چه قی زهوی دهر واته ناووه، سلیکاتیش که سووکتړه به شپوهی چین چین له ده وری ناسنه که جیگر بوون.

(ب) گریمانی پټکهاڼی له یه که نه چوری فیزیایی: وایان داناه که چه قی کانزایی زهوی خوی له کومه لیک بارسه تی کانزایی دروست بوو بوو پیش نه ووی گرده کانی سلیکات له دهر وه وهریگری و به قی چریبه وه لیک جیابینه وه.

له هردو باره که دا، بریکی گوره له وزه ی گرمی بهر هم هاتوه جگه له وزه یی که به قی توخمه تیشکده ره کانه وه بهر هم هاتوه.

(۲) له دایک بوونی یه که مین رڼانی زهوی:

### با له گه ل گریمانی پټکهاڼی له یه که نه چوو بین:

کاتیک نیوه تیره ی زهوی ۳۰۰۰ کم بووه (واته نه و کاته ی که نیوه تیره ی نیوه ی نیوه تیره ی که نیوستای بووه که ۶۵۰۰ کم ه) تواته وه تووشی به شپکی یا چه ند چینیکی گوی زهوی هاتوه و به مش روی زهوی گویاوه به زه ریای له تواته دروست بوو، که قولایی به که ی ۴۰۰ کم بووه، به شپوهی گرده کانی ناسن بهر و چه قی ریشتون و نیشتون، له همان کات دا تویشکی تنه و ره قی بق سر چین تواته کان سرکه وت. وه به قی هله چوون و داچوونی بهر ده وای نه و جووله به چوشانه ی که به قی گراموه دروست ده بن و پاشتریش دابه زینی پله ی گرامی ماده تولوه کان، چین کانی سره وه زیاتر ره قی بوون.

پاشان دای تپه رپوونی ۲۰۰ میلیون سال، نه و کاته ی هیشتا روویشی زهوی له ژیر کاریگری گیزاوه کانی پاله سستودا بوو: روویش که شپوهی (خانه) ی که هه ندیک به خانه ی شه ش روی ده زانن، وهرگرت و به مش هه ساره که شپوهی نه و جوړه خانه یه وهرده گری.

### گاز و ناو:

به رگی دهر وه ی زهوی بوونی نه بوو دیاره نه مش ده که پته وه بق چری رڼی بای خور له کاته کانی یه که می خوره چالاکیا، که راسته و خور دای پالانی گرمی گاز دهر که وت و پاش نه ویش ناو. که له نیاو درزه کان و شه قاریه بورکانه کانه وه به شپوهی هه هاته دهر وه. پاشان هیزی کیش کردنی زهوی هه سستا به چرکندن وهی هه که و گویاوه بق ناو و یه که مین زه رب دهر که وت. چونکه هیزی کیش کردنه که، به خیرایی، بریکی رڼی که گازه کاریونه کان خه ست کرده وه و بووه هوی دروست بوونر دابه زینیکی گوره له په ستان و له پله ی گراما.

دای ۱۰ میلیون سال به رگی هوا و ناوی به زهوی به خشر ک ۸۰٪ ی بارسه که ی نیوستای بوو. پاش نه ویش به یه که ملیار ۱۰۰ گولانکاری له زه ریادا روی دا، نا و نه و ناستی که رڼه ی خور - ناوی دهر ریادا په کسان بیت بهو رڼه یی که نیوستا هه یه تی تپ هه وه ها دای پرش بوونه وهی گاز رڼه ی نایترجن له هه ر.



تووش ده هات. نیدی دروست بوونیا ن به قی که له که بوونی بهر ده وای تیزه که کانه وه له سریان بهر ده وای بوو، که نه مه خه سله تی سر روی هه ساره چالا که کانه له روی جیولوجیا وه، بیگومان زهوی خوشمان یه که که له هه سارانه.

جی سهرجه، هیزی کیشکردنی خور پیوستی به ۵۰ تا ۱۰۰ میلیون سال هه بووه تا بگات به ووی هه ساره سهره تاییه کان له سهر خولگه کانی نیوستایان جیگر بگات. دیاره دیاریکردنی ماوه ی نیاو خور و هه ساره کانیش به ریکوت نه بووه، به لکو پابه ندی یاسای Bode بووه. بق نمونه هه مو هه ساره یه که دوونه وه ندی نه ووی پشی خوی دورتره. نه یه که له دای یه که هاتنه نه اندازه یی تا هه ساره ی نورانس هه روا ریک و پیکه. که واته پیوسته له نیاو هریخ و موشته ریدا هه ساره یه که هه بیت، تا نه و کاته ی بق زانایان دهر که وت که هه ساره نیه به لکو نه لقه یه کی دروست بووی چه ند هه سار که ی پرش و بلکو بژوهی هه ساره یه کی سهره تاییه که پارچه پارچه بووه.

### هوی چیه هه ساره کان له پټکهاڼه دا جیواون؟

له م رووه وه هیه زانیاریه کی و اشک نابین جگه له چه ند گریمانه یه که گریمانه یه کیانی پتی ده وتری گریمانه ی دابه ش بوونی ده نکل کانی غویار له ناو سهدیم دا. بق نمونه که ده بین ناسن به هیزه و بهرگی گراما ده گری. که نه مه جیواونی که له ووی سلیکات هه یه تی، که چی په نیوه ندیا ن پیکه وه گرنیکه کی گوره تری هه یه بق دیاریکردنی چه ق و هه وه ها روی دهر وه ی هه ساره. جا هه ر هه ساره یه و به گویزه ی ناوچه که ی خوی، بق خویپیکه و هتان و دروست بوون، کومه لیک گرده یی کویو وه ی گازه که رپوونی کان (به تاییه ت هایدروجن و هیلیم) ناماده ده کات. [نه م گازانه به بری گوره که له ناو (سهدیم) دان به قی بای خوره وه هاوژداون]، هه ر بویه ده بینن هه ساره کانی ناو بازنه ی ناووه زیاتر له هایدروجن و له هیلیم پټکهاڼوون، به لام زهوی و هه ساره کانی دیکه ی کومه له ی خور به بریکی که متر له و گازانه یان تیدایه.

### پټکهاڼه ی هه ساره کان:

زانایان دوو ریکایان گریمانه کربوه سهاره ت به پټکهاڼی هه ساره:

#### (۱) گریمانه ی هاویشوره پټکهاڼ:

وا مه زنده ده گری، نه ر ده نکلانه ی بارسه یه کیانی بق پټکهاڼووه هه ر یه کیانی به گویزه ی چریبه که ی انوی دی



تېشك ۋە گىرتىش بىرىكى زۆر گەرمىشى لەگەندايە كە بەرەلا دەبىتە ناو ھەلۈرە .

چەندىن سالىشە زانراۋە كە بىرى تۆزۈنى سەر جەمسەرى باشۋور تا رۆزە ۴۰% كەمى كىردۈرە لەماۋە شەش سالدۇ . ھەروھە ھەمان ھالەت لەسەر جەمسەرى باكوۋرېش روۋىدۇرە كە، كە ئەگەر ئەم كەمكىرەنە بەھەمان تېكپاى بەردەوام بىت ئەوا پىتۈستە زىاد لە جارەن لە ھالەتەكانى دروست بوونى ئەم نەخۇشە بىرسىن لەماۋە ئەم چەند سالى ھاھاتۇرۇدۇ .

ھەندىك لە تۆزۈرەھەن پىتيان ۋاپە كەوا ئاۋىتەكانى Chloro flourocarbone يىش ماىە روۋىنى ئەم ھالەتەن (ۋاتە شەبەقى خستە ناو چىنى تۆزۈنەۋە)، كە ئەم ئاۋىتەكانە لە دروست كىردى سېراى جۇراۋ جۇردا بەكار دەھىتەن كاتى بەكارمىتان ئاۋىتەكان بەرەلا دەھن ۋە دەچە ناو چىنى "ستراتى" ى گەپكەۋە ۋە لەۋىرە بەرە جەمسەرەكان دەكشىن ۋە كۆرەكەى دەرياز دەبىت، كە دەبىتە ماىە تەك كىردەۋە چىنى تۆزۈنى باپەخدار، بەلام ئەم تا ئىستائەسەلمىنراۋە .

سەرچاۋە: ئىلوم / ۴۲

زىادى كىردۇ ۱۰% ى ھەوا گازى كارىۋنى بوو لەگەل ھەندى ئەمۇنيا ۋە مېيان، بەلام ئۆكسىجىن ھىچ بوونى نەبوو . چونكە پاشتر روۋەكەكان تۈانيان ھەوا بە ئۆكسىجىن دەۋلەمەند بگەن، ئەۋىش لە رىگەى رۆشەنەپىنكەتەۋە، كە لەم كارلىكەدا روۋەكەكان گازەكانى كارىۋنيان دەگۈرى بى ماددەى ئەندامى بەيارمەتى تېشكى خۇر، بەرەمى ئەم كارلىكە پەيدابوونى گازى ئۆكسىجىنە، بەلام ئەم كارلىكە دۋاى ملۇقنان سال روۋىدا . كە بەھاتنى گازى ئۆكسىجىنىش چىۋىكى دروست بوونى ھەسارەكان (ھەسارەى زەمى) كۆتلى دىت .



### چەتەرى موگناتىسى:

لە ئاسمانەۋە كاتىك بەرە زەمى دىيەن، پىش ئەۋەى بگەنە بەرگى ھەوا، بەرگىكى دۇرە تېشكەمان دىتە رى، چونكە ۋەك موگناتىسىكى گەۋرە كاردەكات ۋە خۇى بىل خۇى ئەم بەرگەى دروست كىردۈرە، كە بۈرۈكى موگناتىسى گەۋرە ۋە تايىت نىە بە تايىتەندى فېزىكىۋە بىل ھەندى لە گەردە ئاۋىنەكانى چىنە بەرەكانى ھەوا، چونكە ھەندىك لەر گەردانە لە چەند ئاستىكدا خەست دەپنەۋە ۋەك ئەۋ ناۋچانەى كە بە پىشتىنە Van Allen Belt ئاسراۋە، ئەم ھىلانە (ھىلەكانى بۈرەكە كە پىشتىنەكەشە) بىنكەتۈرۈن لە ھىزى بۈرە موگناتىسىيەكە ۋە تەۋچكە بارگەدارەكان، قەلغانىكى موگناتىسى ياخۇد بىلەن بەرگىكى موگناتىسى بىنكەھىتت، بەلام لە ئاسماندا زەمى ئەم قەلغانەى بەدەۋى خۇيدا كىشاۋە ھىلەكانىشى بە بەرگى موگناتىسى magentogaine پەستىنراۋن ۋە تەۋچكە بارگەدارانەى كە لە خۇرەۋە دىن، دۈريان دەخاتەۋە .

### خۇپاراستنى ئاتەۋاۋ:

لەم دىۋ قەلغانى چىنى موگناتىسى ۋە پىشتىنەكانى van Allen ۋە، زەمى ۋە دۋا بەرگى پارىزەۋى زەمى ھەپە كە بە چىنكى (۵۰۰) سى دەۋرە دراۋە ۋە لەۋەۋە تېشكى خۇرمان پىدەكات ۋە دۋاى ئەۋ بەرگى ھەۋاپە . ئەم چىنەش چىنى تۆزۈنە كە ئۆزۈن خۇى بىنكەتۈرە لە سى گەردىلەى ئۆكسىجىن (O<sub>3</sub>) .

تايىتەكى ئۆكسىجىن ئەۋەپە كە كاتىك بىرىكى زۆر لە تېشكەكانى زۆر ۋە تەۋشەپى ۋە رىگىرت، تۈاناي دروست كىردى نەخۇشى شىرپەنجەى لە ئەندامە زىندۈۋەكاندا دەداتى چونكە ئەۋ

### دەرماتىكى نۈۋى بۇ چارەسەر كىردى

#### "ئەگىزىما" دۆزراپەۋە

ئىكۈلۈنەۋەكانى ئەم دۋاپە ئەۋ تېشەن دەۋن كە بۇ چارەسەر كىردى جىگەى خۇرالى "ئەگىزىما" بەكارمىتانى كۆرۈش كەلەسەدا پىتە "دېكسىن" كە دەرماتىكى بىنكەتۈرۈپە - تىلدا بىتە دەكلىت جى دۋاپەكانى "ئەننى ھىستامىن" بىگىرەۋە

بەپىزى راپۇزى رۆزنامەى ۋاشىنقۇن يۇست: ئىكۈلۈنەۋە لەسەر ۲۷۰ كەش كىدۇچارى "ئەگىزىما" ھىستامىن ئەۋ تېشەن دەۋات كە چارەسەر كىردى جىگەى بە "دېكسىن" خۇرالى زۆر ئەم نەخۇشەى لەھىش تۈۋدۇ بىلەن بەكارمىتانى "ئەننى ھىستامىن" ئىكەت كە كاردەكاتە سەر ھەۋە لەش .

زۆرۈنى ئەۋاتەى كەدۇچارى "ئەگىزىما" ھىستامىن سادەى بىزۈنەرى "ھىستامىن" ى راپادىيان لەزىر بىست ۋە خۇىن دا ھەۋەۋە "دېكسىن" دەرماتىكى كەركى ئە جىلالى "ھىستامىن" ى ئاۋ لەش دا دەكات .

(ضيمية اطلاعات)

### دروست كىردى جۈرۈك قوماش

#### كەبەناگر ناسۋىت

كۇمبائىپىكى لىنگىزى تۈانى جۈرۈك قوماش دۇرە ئاگر . كەتە جەۋتەسەد پىلىدى سەدى بەرگى دىكات، دروست بىكات .

بەپىزى ئەم راپۇتە، تەلەۋزۈنى "بى سى" ئاشكراى كىرە كە ئەم قوماشە بىل ماۋى زىاتەر ئەكاتۈمىرۈك لە بەرەمىدە ھەزار پىلى سەتقىگراۋ تىلانى دىكۈرۈشەۋە ئاگرىيار بەتەۋاۋى دىلدا بىت كە قوماشە كە دۇرە ئاگر .

ئەم قوماشە ئەدۈۋى تايىتەى دۇرە ئاگر كە سەتقىگراۋان دا ئاسادۈركىست . دروست كراۋن ۋە سەردىر تايىتە تەسەتتى دۇرە ئاگر تۈۋىنيان . كەبەناگر رانەكشەۋە ئىكە گۈزۈشەۋە ئەم قوماشە ئە "ئاگر كۆرۈشەۋە" ۋە رەنەمە ئاسمانەى كەنى ئەۋرەۋاپاۋ ئەمەرىكا بەكارمىتانى زۆرۈن ھەپە .

(ضيمية اطلاعات)

# بەرەو سىستېمىكى خۆرى نوپا:

فەرھاد رەھىم

ھېتايپەرە پېش چارى خۆرى لە ئاكاروئىكا ھارارى كىرد، ھەسارەى سىپەمېش ھەيە، ئەمە سەرەتاي ئو بۆچوونە بوو كە دەيسە لەمېنىت كۆمەلەيەكى خۆرىتر ھەيە..

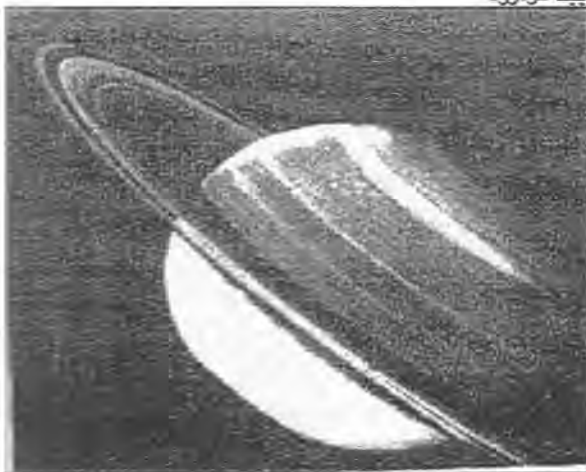
بەلئ لەدوای لىكۆلېنە ۋەيەكى نۆر لە ناۋە پاستى مانگى نېسان ھەردو زانا (مارسى جېفرى ۋ روبرت نوپاس لە زانكۆى ھارشارد) جېھانىيان ھەژاند بەبوونى كۆمەلەيەكى خۆرىتر جگە لەكۆمەلە ناسراۋەكى خۆيان.

## كۆمەلەكەمان تاقانە نىيە

### بەلام نايا گىرنگى ئەم دۆزىنە ۋەيە چى يىت؟

ھەر لەسالى ۱۹۹۵ ۋە ھەتا ئىستا نىزىكەى ۲۰ ھەسارەى نوئى دۆزاونەتە ۋە بەلام ئەمانە لەدەرە ۋەيە كۆمەلەى خۆرى ئىمەن بەواتايەكىتر، ئو ھەسارانە بەشئەيەكى سەرىخە لەگەردووندا دەجولئىن، ئەمەش ئو بېرۆكەيەى پتەوتر دەكر كە كۆمەلەى خۆرى خۆيان تاقانەيە لەگەردووندا.. بەلام بەدۆزىنە ۋەيە ئىستېرەى (ئوپسىلون) ۋە بونى ۳ ھەسارە كە بەدەورېدا دەخولئىنە ۋە بىو ھۆى تازە بوونە ۋەيە ئو خەيالەى كە بېرى موقىسى لەمىزە ۋە ھەژاندو ۋە بونى بەپاستىيەك كە ۋا دەگەيە نىت بېجگە لەكۆمەلەكەمان، كۆمەلەى خۆرىتر ھەيە كە ئىمە دركەمان

بىتەكردو ۋە



ھەمىشە ئەۋەى بەخەبالى ئىمەى موقىدا تايەت، رووداۋىكە كە مېشكى بچوكى ئىمە تواناى خەملاندنى تىيە..

تا ئەمىرۋ باۋەر ۋا بىو كە تەنھا تاكە كۆمەلەيەكى خۆرى ھەيە.. كەچى ئو بېرىدۆزەش ۋە كۆچەندە ھەى نىكەتوشى شىكست بىوون، دواى ئەۋەى چەند گەردوون ناسىكى ئەمەرىكى گەپشەتە زانىارىيەكى تازە كەبۆى ھەيە زانئىش گەردوون ناسى لەپتەرەتە ۋە ھەلتە كىيىت.. بەلئ ئەم زانايانە كۆمەلەيەكى خۆرى نىكەيان دۆزىيە ۋە ئەمەش دەمان گەيە نىقە بەردەم ئاۋەروكى ياپەتەكەمان..

كۆمەلە خۆرىيەكەمان تاكە كۆمەلە نىيە لەگەردووندا

## سەرەتاي دۆزىنە ۋە

مارتى پېشور بوو، زاناي گەردوون ناسى (جېفرى مارسى) كۆمەلەيەكى خۆرى تازەى دۆزىيە ۋە، بەلام نايا لە ۋە شەۋەدا رووداۋەكان يەك لەدوای يەك چۆن دەھاتنە بەرچاۋ.

لە ۋە ۋەدا د. دېرا قشېرا (لىكۆلەرە ۋەيە گەردوونى لە زانكۆى ۋلايەتى سان فرانسىسكو) دانىشت بىو ۋەى رووانىيە چەندە ھا خال كە بىرىتى بوون لەكۆمەلەك زانىارى كە لەماۋەى ۱۱ سال لەلىكۆلېنە ۋە ۋە چاۋكردن لە زانكۆى كالىفورنىا بەدەست ھېتزابو ئەمانەش ھەموى لەرنگەى كۆمپيوتەرەكەى خۆيەرە، خولئىرى بەرېز لەۋانەيە بېرسى كە ئو زانىارىانە دەرپارەى چى بىوون لەپاستىدا ھەموى دەرپارەى ئىستېرەيەكى نوئىيە كەناۋى (ئوپسىلون) ۋە قەۋارەكەى نىزىكەى قەۋارەى خۆرەكەى خۇمان دەبىت.

ھەر لەنرىك ئەم ئىستېرەيە ۋە چەند خاللىكىتر لەسەر شاشەى كۆمپيوتەرەكە بەدىدەكرا كەۋاى دەنۋاند ھەسارەيەكى گەرە بىت بەدەورى ئىستېرەى (ئوپسىلون) بچولئىتە ۋە، يەك خول بەماۋەى ۴،۶ رۆژ تەۋلو دەكات.. بەلام خالىتر رەچاۋ دەكرا.. ئەمە جۈولەيەكە كە ھەردو زانا (مارسى ۋ قىش) لە ۋا ۋاۋە پەدان كە بەلگە بىت لەسەرىوونى ھەسارەيەكىتر كە دەخولئىتە ۋە بەدەورى ئىستېرەكەدا، ۋا ديارە نامۇكان ھەر لىزەدا ناۋەستىت ئەۋەتا چەند جۈولەيەكىتر ھاتە بەرچاۋ، د. قىشەر سەرلەنوئى ئەم رووداۋانەى



# نهخۆشى ههستيارى ريخۆله

هۆكارهكانى و چۆنيهتى خۆ بزگارکردن لى

Irritable intestine

د. اياد احمد

و: ئيدريس شهيداھۆ

كۆلۆن و لهكاتى چونه سهراویشدا زۆر به دهگهه خوين بهريون دهبينى. (كۆلۆن دهكهوتيه پيش كۆنى كۆم و بهريخۆله نهستوره به نه، كارى كۆلۆن تهواوکردنى كردارى مژنى ناووخوتى ناو خۆراكى ههركاره پيش دهردانى، نيوى شله ماددهكانىش دوى تپيهريونيان بهريخۆله بارىكه وه دهپژينه ناو كۆلۆن) له بهر چه نه هۆيكى دهروونى و جهستهى لهكاتى رهوانيدا: رهنگه نه خۆراكه ماددانه چه نه رۆژنىك له ناوچهى كۆلۆن دا بهينه وه تا كردارى ههلمژين تهواو دهبن پيش فرىدانىيان پاشه پۆكان به هۆى گرژيوونى بهشى لای راستى كۆلۆنه وه فرىده درىن، جگه له دهردانى هۆمونهكان و جولى كاره باير له ماسولكهكانى كۆلۆن، واته ريشاله دهمارهكان، نهركى نهو گرژيوونه نهجام دهدهن، نهو گرژيوونه ناكاويانهش وهك لىدانهكانى

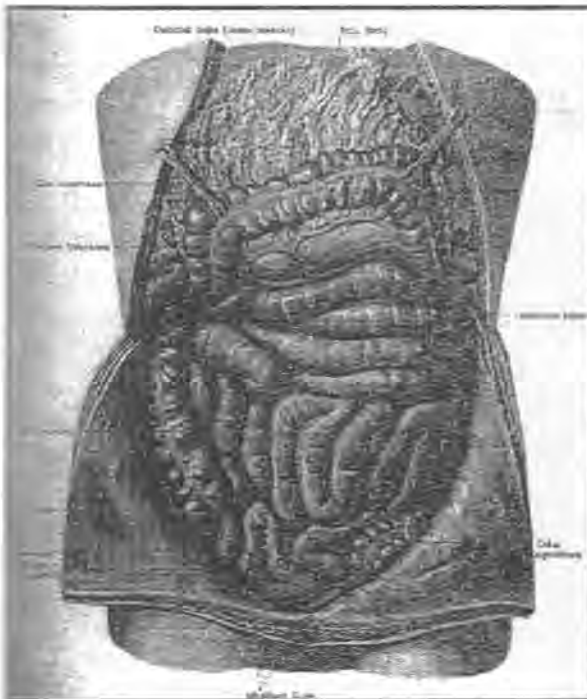
نه نهخۆشيه، يهككه له نهخۆشيه ههركه حساس و ههستيارهكانى ريخۆله، كه ئىستا لهجههاند خهلكى زۆر به دهستيه وه دهنايىن، به هۆى نيشانهى تاييهت و جياولزه وه له نهخۆشيهكانى تر جيا دهكرته وه. گرنگترين و ههستىكراترين نيشانهكانى: نازلۆكى زۆر له ريخۆله دا ههست پى دهكرى، كهسى تووشبوو جارجار قهبزو جارجارىش رهوان دهبن.

ههروه زۆر جار نهخۆش دوى نان خواردن دهيهوى برىته وه ههست به گىزيوون و ههز به نهياى دهكا، ههندى جارىش نهخۆش ههست به نازلۆكى توندى سينگو و سوتانه وهى گه دهو خراب ههركى كۆلۆن خۆراك دهكاو ئارهزوى سينكىسى كه دهبيتته وه ئافره تانىش لهكاتى بى نوژىياندا ههست به نازلۆ مانهوويون دهكهن. به گشتىش نهخۆش به هۆى راپاى و شپىزهى بارى دهروونى، ههز به نهياى دهكات.

نه نهخۆشيه، زۆر به رىلاوه، به شتیه يهك ئىستا (25) مليون كهس له ولاته يه كگرتوهكانى ئهريك، دووچارى نه نه نهخۆشيه بوون، واته رىزهى تووش بوون ته نه له ئهريكادا (15) ه بى جياولزى ته نه نيش تووشى مندا و گه نهچ و پى به ككهوتنه دهبن. تا ئىستا چه نه ناوئىكشيان بى نۆزيوه ته وه، له وانه: گرژيوونى كۆلۆن، ههركردنى په ردهى كۆلۆن و هى تىش. به لام نه نهخۆشيه له نهخۆشى و حالتهكانى ههركردن و سوتانه وهى كۆلۆن جيايه، كه تووشى شانهكانى كۆلۆن دهبن و دهبيتته هۆى شپىزهى نهى كۆلۆن.

تا ئىستاش پسپۆن هۆى سهركى تووش بوون به نه نهخۆشيهيان نه نۆزيوه ته وه، بۆيهش چاره سهركى ته ولويان بى نه نۆزروه ته وه.

ههركه هۆيش وای له نۆزیهى دكتوران كرىوه نه نه نهخۆشيه به (نارىكى كارى ريخۆله بى هۆى ديار) بناسن، ههندى جار دهركه وهكانى نه نهخۆشيه هينده نهخۆش بىزارد كا وای لىدهكا بارى دهروونى زۆر نارىك بى و له كۆمهال دوورىكه وىته وهو گىشه گىرى. نه نهخۆشيه نابيتته هۆى گرژيوونى به رده وامى







# روانینى زانستى چىیه؟

نهوزاد حارس همه خان

ئەهللى زانست دا بەسیفاتە باشەکان و پتویستەکان بۆ پېش خستى زانست دەژمێرێن. تايبەتەندىيەکانى روانینى زانستى چىیه؟ دوو نووسەرى زانستى ئەمەریکایی بەناوى گلین بلۆگ و جولیس شفارتز نزیکەى ۲۰ سال لەمەوپێش کتێبىکیان بڵاوکردەوه بەناوینشانى زانستەکانى قوتابخانەى سەرەتایی و شێولزى وتەوهى. لەم کتێبەدا پێنج تايبەتەندى بۆ روانین یا دیدى زانستى باس کراوه. ئەو کەسەى کە پوانینی زانستى هەیه کەسێکە کە:

۱- فراوان بینە و توانا و ویستى ئەوهى هەیه کە بۆای روویه پووبوئەوهى بەلگەى دروست روانینی خۆى بگوریت، ریز لە پوانینی خەلکانى تر دەگریت.

۲- پېش ئەوهى ئەنجام وەرگیریت لەچەندین لاوه بۆ مەسەلە کە دەپوانیت، نەك لەسەر بناغەى روانینى کى ئارەزوو خوارانە خێر ئەنجام وەرگیریت.

۳- بۆ ئاگادارى و وشىارى خۆى پشت بەسەرچاوهى باوه پێنکرو دەبەستیت، لەباوه پێنکردنى سەرچاوه دا بوو دلى نیشان دەدا، ت لەرێگەى جۆراوجۆرەوه دلتیا دەبیت کە ئەو سەرچاوه پ سەرچاوه یەکی باوه پێنکراوه.

۴- کەسێکى ئەفسانە پەرست نىیە و خورافیانە بێر ناکات و بەلکو ئاگادارى ئەو راستىيە کە هیچ شتێک لەجیهان دا بەبێز روونادات.

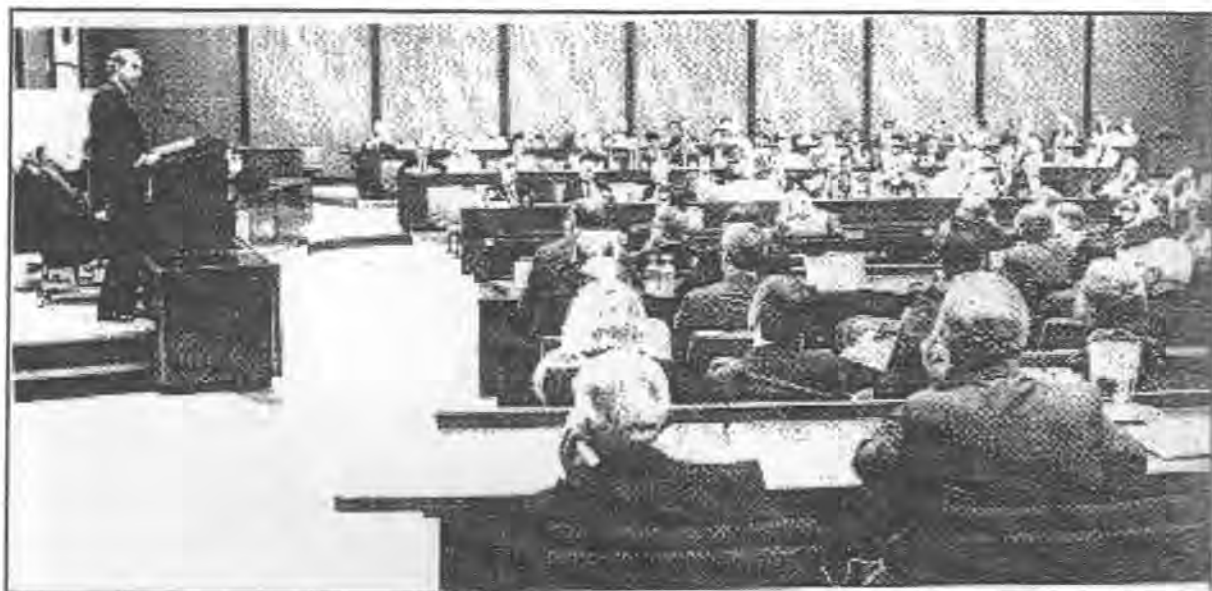
۵- کەسێکى لێکۆلەرەوه (فزیۆلۆگ) پرسکە رو پشکنەرە. بەدەز پێنکرت، کەسێک کە تەسك بینە و جگە لە پوونێر بۆچوونى خۆى بەهاو ریز بۆ بێر بۆچوونى ئەوانى دى دانانیت. کەسێک کە بێر بناغە و ئارەزوو خوارى ئەنجام وەر دەگرێ، کەسێ کە سەرچاوهى زانیارى و ئاگادارى هەل ناسە ننگینیت، کەسێ کە هەستى فزیۆلۆجى لێ نیشقوو و حەز بە پرسىارکردن و گەڕان دانایی و دەست کەوتنى زانیارى دەریارەى جیهان و ژيان نىیە. نە کەسە خاوهنى روانینی زانستى نىیە.

گلین بلۆگ و جولیس شفارتز کەماوه یەك راویژگارو بەرنامە خێر قیروون "تعلیم" بوون لە ئەمەریکا، باوه پریان وایە کە بڵاوکریسەرە تايبەتەندىيەکانى روانینی زانستى دەبیت یەكێک بێت لەمەبەست

بێرگومان زاراوهى "روانین" یا "نیگا" یا "دید" ی زانستیت چەندین جار بیستوو و خویندوو، بەگوێزەى ئەو باسەى کە لێى کۆلرلوتەوه مەفهومیك بەمیشک دا هاتوو. بەلام بەراستى دیدى زانستى چىیه؟ پرسىارىکى گرانه، وەك هەر پرسىارىکى تر کە وهلامىکى هەمەگىرو ووردی بویت. وهلام دانەوهى ئەم جۆرە پرسىارانە بەلێکۆلینەوه و شىکردنەوهى قولەوه بەچەندین ووتار کۆتایی نایەت. بەلام بەگشتى و، لەهەمان کات دا بەپوونى دەتوانین دەریارەى ئەم زاراوهیە چى بلیین؟

بۆ روون کردنەوهى مەسەلە کە لەوانەیه وا باشتر بێت بێر بگەینەوه کە دیدى زانستى چى نىیە دیدى زانستى لەلایەکەوه لەگەل ئاگادارى و خودى زانست، لەلایەکى ترەوه لەگەل رێگە "Method" ی زانستى جیاوازه. هەلبەتە وشىارى زانستى دیدى زانستى تارپادەیهك لازم مەلزوومى یەکن: ئەو کەسەى کە دیدى زانستى هەیه لەسەدا سەد چەند شتێک دەریارەى زانستەکان دەزانیت بەلام ئەو کەسە تەنها ئەنبارى زانیارى و لەبەرکردن نىیە. وه کەسێک کە سالانىکى نووو درێژى ژيانى خۆى بۆ بەدەست هێنانى زانستى نوێ خەرج کردبیت بەدید یا روانینێک دەپوانیتە مەسەلەکانى جیهان و ژيان کە لەگەل روانینی کەسێکى نەخوینەوار یا کەسێکى بێبەش لەخویندنى زانست (لایەنى کەم تارپادەیهك) جیاوازی هەیه. لەلایەکى ترەوه، کەسێک کە پوانینی زانستى هەیه تەنها لەرێگە و شێوازی زانستى (پرسىارىکردن، کۆکردنەوهى زانستى، بېننى ورد، تاقیکردنەوه، لۆجیک و ئەنجام گرتن) سوود وەر دەگریت بۆ چارەسەرکردنى مەسەلەکان. بەلام روانین و رێگە (میتۆد) لەگەل یەك دا جیاوازن.

روانینی زانستى پەيوەندى بەشێولزى بێرکردنەوه، پێکهاستى ئەقلى، رەفتار و خولقى مۆقەوه هەیه. لەوانەیه نەکریت پێناسەیهك بۆ روانینی زانستى بەهینە بەردەست کە هەمووان لەسەرى رێک و کۆک بێن، بەلام خویندەوهى مێژووى زانست و ژيانى زانایان و گەپانێک بەناو جیهانى زانست و باروبۆخى ئەهللى زانست ئەوهمان نیشان دەدا کە پوانینی زانستى چەند تايبەتەندىيەکی خۆى هەیه کە لەنێوان



حقیقت، لهه ز سهرچاوده یك دا بیدقزمه وه، رووه رناگیتیم... " {په پړاوی تحدید نهايات الاماكن} یان ده نویست: "ده مارگریی چاوی بینا کوږو گوتی بیسه کړه کاتو، پال به مرقفه وه ده نیت کاری واته نجام بدات که شغل باوه پناکات". {په پړاوی الاپار الباقیه}.

کاتیک نه بو ره یحانی بیرونی به هاوړتیته سولتان محمودی غزنه یی ده چیت بڼ هندستان، لیکولینه وه یه کی و ده رباره ی سهره مین و فره نگو کلتوری شو ولاته نه نجام ددات که تا نیستاش کتبه کی (تحقیق ما للهند) سهرچاوه یه کی گرنگو باوه پیس کراوه نه نانه ت بڼ خودی زاناکانی نیستای هندستان. برچی؟ چونکه بیرونی که سیل نه بو که نه زانانه دم به سوکایه تی پس کردن و کم گرتنی خه لکانی تر (هه تا هندي به شکست خاوردوه کان) هه ل پیښته وه، به لکو له پړوی زانست و عه شقه وه سروشت میراتی فره نگي شاده میزادی ده خوینده وه له پړوی نه مانه توه له سهر کاغه ز قماری ده کرد.

له رڼانه دا نه وروپا له "سده ی تاریکی" دا ده ژیا، چونکه چرای زانست و لیکولینه وه و روانینی زانستی خاموش بو. کلپسا زانایان و په پره وانی باوه پی تری دادگایی ده کرد. بن گومان سوتاندنی جیوردانق برونق به زیندووی و دادگایی کردنی گالیلو به موی نه و باوه پړی که زوی به ده وری خوردا ده سوړپته وه، چه ندین جار بیستووت و خویندووت و پیویست به پوون کردن و ناکات. سهره پای نه مانه په یوه ندی نیوان بوون و نه بوونی روانینی زانستی و هاتن وچوونی سهره می تاریک له هه کومه لگایه ک دا شایه نی سهرنج دانه. نه وه ی پیویسته بووترت که رنپسانسی نه وروپا له سده ده کانی پانزه مه و شانزه مه می زایینی که به سهره تای پیشکه وتنی جیهانی رڼاواوا ده ژمیریت له بناغه دا شتیک نه بوو جگه له بلاروبونه وه ی

سهره کی و یه که مەکانی و تنه وه ی زانست له خویندنگان دا. وه ده بیت تیبینی نه وه بکه یین که بلاوکردنه وه ی تایبه تمندی به کانی روانینی زانستی له نیوان خویندکاران دا شتیکی تازه و گران نی به به لکو تاراده یه ک درېژ بووه وه ی تایبه تمندی به کانی منالان خویانن. نه و منالانه ی که هیشتا له کړپو کومه لی که وره کان دا شالوده نه بوون تایبه تمندی به کانی روانینی زانستی تاراده یه ک به کارده هینن: منالان فچولین و به ثاره زووه پرسپار ده کن و ده کولنه وه و ده یانه ویت له چه ندو چونی ده وروپه ریان ناگادارین، کاتیک مه سه له یه ک دیته پیښه وه به وړدی گوتی بڼ قسه ی هه مووان شل ده کن و نه گهر بویان ده رکه ویت که که سیل دروی له گه ل دا کردوون جاری دواتر به قسه کانی خیرا باوه پناکه ن تا که سیکی تر قسه کانی ده سه لمینیت. روانینی زانستی شتیک نی به هه ول بدین بڼ سهر که سیتی مرقفی زیاد بکه یین به لکو ریشه ی له خودی مرقف دا هه یه.

هه لبه ته ناتوانیت بانگه شعی نه وه بکرتت که هه موو تایبه تمندی به کانی روانینی زانستی که باس کرا له ژیانی یه ک به یه کی زاناکان دا بوونی هه بووه یاخود هه یه. زاناکانیش مرقفن و شیاوی هه له کردن و له نیو کومه لگای مرقف دا ژیان به سهر ده بن. روانینی زانستی میراتی ژیانی زانستی و که نجینه ی جیهانی زانسته، خویندنه وه ی ژیان و نه حوالی زانایان نه وه نیشان ددات که زانایانی که وره که سانیک بوون تینووی زانست، لیکولره وه و له کیش زانستی به کان دا متیقیه، هه ووه ها به خشنده یه و سنگی فراوانه.

نمونه یه ک له واته نه بووه یحانی بیرونی به که سهرتاسه ری ژیانی بڼ زانست ترخان کرد نه نانه ت له سهره مه رگیشدا له هاوړتیته کی زانای که بڼ سهردانی هات بوو ولامی مه سه له یه کی ماتماتیکی لږده پرسیت، نه و که سه یه که ده نویست: "من له قبول کردنی



## هه‌والێکی نوێی دهرباره‌ی نه‌خۆشێی شێرێه نه‌ج:

زانایانی یواری پزشکی سه‌رده‌وام له‌ هه‌ولاندان بۆ دۆزینه‌وی رێگه‌یه‌کی سه‌ره‌کۆتییو و سه‌نگه‌ر بۆ چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشی شێرێه نه‌ج، هه‌ر بۆیه‌ له‌م دوا‌یه‌دا زانا‌کان هه‌ستاون به‌ نه‌جیام دانی چه‌لکێن توێژینه‌وه‌ی زانستی له‌سه‌ر له‌وه‌ خۆشیه‌ی له‌ناوکه‌ یه‌تکی کۆریه‌یه‌وه‌ وه‌ده‌گریت، وه‌وا چاره‌روان ده‌گرت بێتسه‌ سه‌رچاوه‌یه‌ک بۆ ده‌ست که‌وتنی چۆرێکی تاییه‌تمه‌ند و گرتا‌ک له‌ خا‌نه‌ بۆ زنگنه‌رکردنی ژناسی قورمه‌یا‌سی نه‌خۆشی شێرێه نه‌ج، به‌هه‌وه‌ی به‌ رێگه‌ی نه‌خۆشه‌رگه‌زی چه‌لکێن مۆخی ئێسکی بۆ نه‌جیام بدرێ، که‌ زۆر جار نا‌توانی‌ت مۆخی ئێسکی گۆنجاو له‌خۆ به‌خشیگه‌وه‌ ده‌ست بکه‌وت تا له‌گه‌ڵ شانه‌کانی له‌شی نه‌خۆشه‌که‌دا یگوتیجیت.

به‌کارهێنانی خۆشێی ئاوه‌که‌ یه‌تکی کۆریه‌یه‌ له‌سه‌ر له‌دوا‌ی له‌دا‌یه‌ک بۆن بۆ چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشی شێرێه نه‌ج، زۆر لایه‌نی ناشی هه‌یه‌: له‌وا‌ته‌ یاراسیتی نه‌خۆشه‌که‌ له‌و ژانسه‌ لاوه‌که‌ یانه‌ی به‌ نه‌جیام نه‌یام چاندنی مۆخی ئێسک له‌ کۆریه‌ی نه‌خۆشه‌رگه‌زی بۆی ده‌گرت.

1. یۆل مارکێن: که‌ سه‌رۆکی نه‌م تێسه‌ زانستی‌یه‌یه‌ له‌ زانکۆی (هه‌یئوود) له‌ نه‌مه‌ریکا، له‌ راپۆرتێکی زانستی‌دا سه‌بارده‌ت به‌م توێژینه‌وه‌یه‌ وتی:

— کۆرتکێ نه‌م بیه‌ زانستی‌یه‌ نه‌وه‌یه‌ که‌ به‌شێک له‌ خۆشێی ئاوه‌که‌ یه‌تک وه‌ده‌گریت، له‌دوا‌ی له‌دا‌یه‌ک بۆی کۆریه‌یه‌، چۆنکه‌ نه‌م خۆشه‌ جوێک له‌ خانیه‌ی تاییه‌یه‌ی ئێه‌یه‌ که‌ تاوتی خانیه‌ی رێگه‌ — خا‌لیا حازه‌ 1. به‌ نه‌م خا‌نه‌ ده‌توانی‌ت به‌کارهێنیت به‌ گه‌ڕا‌ری چاتن بۆ چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشی شێرێه نه‌ج، بیان هه‌ر نه‌خۆشی‌یه‌کی تر که‌ مۆخی سووری ئێسک تیا‌یه‌دا نه‌توانی‌ت به‌کار یه‌وست هه‌لست. ... به‌م خا‌نه‌ جیگه‌ی مۆخی سووری ئێسک ده‌گرته‌وه‌ و تاییه‌تمه‌نی‌یه‌کی هه‌یه‌، که‌ نه‌وه‌ش سه‌رج نه‌یه‌ ده‌توانی‌ت له‌گه‌ڵ خا‌نه‌کانی له‌شی نه‌خۆشه‌که‌دا یگوتیجیت، له‌کاتی‌که‌ که‌ مه‌رجه‌ له‌کاتی چاندنی مۆخی سووری ئێسکا‌ زۆر مه‌رجای له‌م خا‌له‌ یگرت.

شایانی با‌سه‌ نه‌ چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشی شێرێه نه‌جدا زۆریه‌ن پزێشکه‌کان به‌نا‌ ده‌یه‌ به‌ به‌ره‌که‌ره‌نه‌تی جوێه‌ ده‌ره‌مانی گه‌یا‌وی، که‌ زۆر جار مۆخی سووری ئێسک له‌هه‌وه‌ی تر تێکه‌شکێت که‌ سه‌رچاوه‌یه‌که‌ بۆ دروست کردنی خا‌نه‌کانی خۆش، له‌به‌ره‌وه‌ به‌م رێگه‌ تازیه‌یه‌ نه‌توانی‌ت خا‌نه‌کانی مۆخی سووری ئێسک دروست بکات. ... هه‌ره‌وه‌ وتی گرنگ‌ترین خا‌ن له‌ به‌کارهێنانی مۆخی سووری ئێسکا‌ بۆ چاندنی به‌ گه‌ڕا‌ری نه‌خۆشه‌رگه‌زی نه‌وه‌یه‌ که‌ ییۆلیسته‌ سه‌روشتی له‌شی خۆیه‌خۆش وه‌هه‌رگه‌ که‌ له‌یه‌ک یه‌چن، که‌ چی له‌یه‌سه‌رکاره‌یه‌نی خۆشیه‌ی ئاوه‌که‌ یه‌تکی کۆریه‌یه‌ له‌سه‌دا، له‌سه‌دا خا‌نه‌ زۆر گرنگ نه‌یه‌، چۆنکه‌ خا‌نه‌کان زۆر به‌خێوایی له‌گه‌ڵ له‌سه‌دا خۆیان ده‌گوتیجین.

شایانی با‌سه‌ ... 2. یۆل. سه‌بارده‌ت به‌ ده‌ره‌تی چاکه‌وه‌ی نه‌خۆشی شێرێه نه‌ج، وتی: "له‌ نه‌جیامه‌که‌ یشت ده‌یه‌ستیت به‌ جوێ نه‌خۆشی شێرێه نه‌جکه‌ و را‌یه‌ی قورس و گه‌ڕا‌ی نه‌خۆشی‌یه‌که‌، له‌یه‌که‌م جاره‌ که‌ نه‌خۆش سه‌ره‌وانی پزێشکی پێشور ده‌کات و ته‌مه‌ر نه‌خۆشه‌که‌ش زۆری خۆی ده‌بینیت،" هه‌ره‌وه‌ له‌ ده‌ری‌یه‌ی ته‌که‌لیفه‌ وتی:

"رێژنی چاکه‌ونه‌وه‌ له‌ 2017/2018. به‌ هه‌رچه‌ته‌ زۆریه‌ی له‌وه‌ نه‌خۆشه‌یه‌ توێژینه‌وه‌یه‌که‌یان له‌سه‌ر گه‌راوه‌، جاله‌ته‌که‌یان پزێش بۆوه‌ له‌ شێرێه نه‌جی خۆش، به‌خه‌ هه‌ر تیکه‌وێکی تر له‌ فرما‌نه‌کانی خۆش و نه‌خۆشی‌یه‌ بۆما‌یه‌ی یه‌کان. به‌لاه‌ خۆشه‌انی به‌وه‌ نه‌ نه‌جیامه‌ی له‌م رووه‌ ده‌ده‌ستمان هه‌له‌وه‌ و یه‌شینی ناشتی له‌وه‌که‌ی."

3. یۆل. سه‌بارده‌ت به‌م توێژینه‌وه‌ زانستی‌یه‌ی له‌م رووه‌ ده‌ نه‌جیامه‌وه‌ وتی:

به‌م سالا‌ته‌ی دوا‌یه‌دا خۆشێی ئاوه‌که‌ یه‌تک سه‌رچاوه‌ی زۆر له‌وه‌ توێژینه‌وه‌ و لیکۆینه‌وه‌ زانستی‌یه‌یه‌ که‌ نه‌جیام دراوه‌ و یۆتوویه‌: به‌ به‌مانگه‌ی ته‌ده‌روستی ئیۆنه‌ته‌وه‌یه‌ که‌ 4. یۆل (که‌ری له‌ ده‌کات. هه‌ستاکه‌ نه‌ نه‌جیامه‌ی توێژینه‌وه‌یه‌که‌ی زانستی‌یه‌ که‌ 5. سه‌ ده‌خا‌یه‌ نه‌ت، بۆ دۆزینه‌وه‌ی رێگه‌یه‌که‌ بۆ نه‌جیامه‌رکردنی به‌ری گۆنجاو له‌م خۆشه‌یه‌ چاره‌سه‌رکردنی له‌وه‌ نه‌خۆشه‌انی که‌ ییۆلیسته‌یان یه‌یه‌تی.

له‌م خۆشه‌یه‌ وه‌کو هه‌موو خۆشیه‌کی ئاسایی ده‌که‌، ده‌توانی‌ت بۆ ما‌وه‌یه‌کی زۆر هه‌له‌که‌ به‌ له‌ناو شه‌له‌یه‌کی نایه‌توێجینی دا و به‌له‌ی که‌ ما‌وه‌یه‌کی ته‌مه‌نی و ته‌که‌ له‌ هه‌ل و سه‌ر جیگه‌ گۆنجاو و ییۆلیسته‌ دا له‌م خۆشه‌یه‌ له‌گه‌ریت له‌وه‌ نه‌توانی‌ت تا ما‌وه‌ی 100 سال به‌ی خراپ بۆن به‌ره‌یه‌ی نه‌ت و له‌کاتی ییۆلیسته‌ دا به‌کار به‌یه‌یه‌تی.

وه‌رنامه‌ی / العلام والتکنولوجیا / لندن  
ئاماده‌کردنی / ئیگار محمد مارک

روانیسم زانستی به‌شیه‌وه‌ی ئاره‌زووی فیزیوون له‌پزێشیه‌کان (یۆنانی‌یه‌کان) و خه‌لکانی دی، به‌رکده‌وه‌ی ئازاد، ده‌یه‌تانه‌ له‌هه‌ونه‌رو زانسته‌کان دلو، رزگار یوون له‌ده‌سه‌لاتی کلێسای کاتۆلیک.

له‌روژگاری نه‌مۆش دا دوو زل هێزی ئابووری و پێشه‌سازی جیهان — نه‌مه‌ریکا و یابان — پێشکه‌وتن و گه‌شه‌کردنیان له‌هه‌مان کاره‌وه‌ ده‌ست پێ‌کرد: به‌لکۆرکه‌نه‌وه‌ی زانسته‌و، فرلوان کردن و گه‌شه‌ پێ‌دانی روانیسم زانستی له‌هه‌ناوی کۆمه‌ل دا، ته‌رماس جیه‌ره‌سۆن که‌ به‌کێکه‌ له‌ده‌مه‌ زۆرینه‌رانی کۆماری نه‌مه‌ریکا دوو سه‌د سال پێش ئێستای ده‌یه‌وت: "ئامانجی سه‌ره‌کی هه‌موو زانسته‌کان، ئازادی و شادی مرۆقه‌"، یوکیچی فوکوزاوا، که‌ به‌کێکه‌ له‌زانا گه‌وره‌کانی یابان، له‌سا‌لی 1872 دا نامێکه‌یه‌کی به‌لکۆرکه‌نه‌وه‌ به‌ناوێشانی "هه‌ندان بق فیزیوونی مه‌ریفه‌" تیا‌ی دا نووسی بۆی: "ته‌نیا نه‌و که‌سه‌نی که‌ به‌دوا‌ی زانسته‌ دا ده‌گه‌رێن و توانای نه‌قلانی بوونیان هه‌یه‌ که‌سانێکی پایه‌ به‌رزو ده‌یه‌نه‌ سامه‌نداره‌، نه‌و که‌سه‌نی که‌ زانسته‌یان نه‌یه‌ ده‌یه‌نه‌ که‌سانێکی ده‌ست کۆرت و هه‌ژار". به‌لێ، مێژوو دووباره‌ سه‌له‌ماندی نه‌وانه‌ی که‌ خا‌وه‌نی زانسته‌ن ده‌یه‌نه‌ خا‌وه‌نی مێژوو سامان و به‌خته‌وه‌ری. ولاتی که‌ به‌نه‌نداره‌ی یابان، پاش وێران کردنی به‌وه‌ بۆمی نه‌تۆمی و شکستی له‌جیه‌نگی جیهانی دوومه‌ دا، ته‌نیا چه‌ند سالی که‌ به‌گه‌رگه‌فته‌کانی جیه‌نگ گه‌رگه‌به‌وه‌ پاشان وه‌ک زل هێزیکی ئابووری هاته‌وه‌ بازاری جیهان و پێشێ له‌زۆر ولات گرت ته‌نانه‌ت نه‌و ولاتانه‌ی که‌ له‌جیه‌نگیش دا سه‌ره‌که‌توو بوون.

له‌ولاتی ئێمه‌ش دا نه‌و که‌سه‌نی که‌ باوه‌ریان وایه‌ سامانی تاییه‌تی هه‌موو شتی که‌ زۆن. بق قازانچ و به‌ره‌وه‌ندی تاییه‌تی خۆیان سل له‌هه‌چ شتی که‌ نا‌که‌نه‌وه‌ و به‌هه‌موو رێیه‌که‌دا مل ده‌نێن، له‌و سامه‌نداره‌نه‌ ژماره‌یه‌کی ئیجگار که‌م هه‌یه‌ که‌ ئاماده‌ بێت قوتابخانه‌یه‌ک بکاته‌وه‌ یان بارمه‌نی پزۆیه‌یه‌کی زانستی به‌دات. زۆر که‌سی چروکو بێ‌بایه‌خ به‌ناینده‌ی ولات پێیان وایه‌ سامان به‌خته‌وه‌ری مرۆف دا‌یه‌ن ده‌کات، به‌لام وه‌ک ده‌یه‌بین زۆر ولات هه‌یه‌ که‌ له‌سه‌ر چه‌ندین سامانی سه‌روشتی پالی دابه‌سته‌وه‌و بق به‌ده‌سته‌ هێنانی بژووی سوال و گه‌دایی زانسته‌و ته‌کنه‌لۆجیای ولاتانی دی ده‌کات. ولاتی هه‌یه‌ که‌ بق خۆی سامانیکی سه‌روشتی وای نه‌یه‌ به‌لام به‌هۆی زانسته‌و ته‌کنه‌لۆجیای نوێی له‌وه‌یه‌ی ئاسایش خۆشه‌خه‌تی دا ده‌ژی.

جاریکی دی که‌ زاره‌وه‌ی روانیسم زانستی بیه‌ست یا خۆینه‌وه‌، ساتێک رابمێته‌ و له‌هه‌زه‌ی ده‌وله‌یه‌ندی ئه‌م وشه‌یه‌ ته‌فکهره‌: روانیسم زانستی واته‌ سیفاتی پێوێستی زانا‌یان، ئامانجی فێرکردن و په‌روه‌رده‌کردنی مه‌نالا، هۆکاری به‌خته‌وه‌ری مرۆف و ره‌مه‌زی پێشکه‌وتنی کۆمه‌لگا‌کان به‌دری‌ای مێژوو.

له‌فارس‌یه‌وه‌:

دانشمه‌ند، سال سه‌رویکم، شماره‌ 258 مرداد 1375



له نه نجاسي ههنگاه زانستۍ به بڼ سنووه كانه وه

## مندالہ کا ۱۳۰ سالہ جشن



ٲالان رحيم

ڪراچي پريشكي سلمياني

بىن شومارەي كە لە بولرى بۆيەلەكان (جىنەكان) دا كراوە دەكرىت رىگە ئاسان دەكات بۆ وەستانى كارى ئەو (جىنەي) كە دەبىتە شى بوونە دەي ئەندامانى لەشى مرقوف پىرپوونى، وەرەها لەلایەكى دىگەرە تىگەيشتنى تەواو لەنەينى مۆرمۆنەكان وا لەزانايان دەكات كە مەردا باشەكەي بۆقزەرە بۆ سودى مرقوف لاپەنە خراپەكەشى فەرامۆش بگەن و كاريگەرەكەي كەم بگەنەرە.

چوارەم خال كەجىگەي سەرەنج راکيشانە پوارى لەبەرگرتنە وەرەپە ئەو پيشكەوتنە گەرەپە كەلىكۆلنە وەرەكانى بەخۆيە بىنپووە؟ وەرەها روواندن و گواستەنە وەرە ئەندامەكان ئەمەش وادەكات كە ئەو ئەندامەي لەكارگەوتووە (وەك جگەر - گۆزچىلە - دل) بگۆرێت بە ئەندامىكى نوێ كە زياتر بۆي.

### ۵۰ سالى زىادە:

د.كاكو لەكتىبەكەيدا ئەم پيشبىنپووە دەخاتە پو.

- پيشكەوتن لەچارەسەرى ئەخۆشىيە كوشندەكان، تەمەنى مرقوف ۱۵ سال زياتر دەكات.

- بەرەو پيش چوونى زانستى (جىنەكان) و رىگرتن لەپىرى تەمەنى تازە بەمرقوف دەدات بەرەدەي ۱۰ سال.

- دۆزىنە وەرە نەينى مۆرمۆنەكان ئەميش ۱۰ سال ژيانى زياتر بۆ مرقوف پيشبىنپووە دەكات.

- دولجار گواستەنە وەرە ئەندامەكان ۱۵ سالى تروش دەخاتە پال ژيانى مرقوف.

كۆي ئەم ھەموو سالا ۵۰ سالى نوێ زىاد دەبىت بۆ تەمەن ژيانمان.

ھەندىك كەس لەوانەيە بەسەر سوپامارى بپواننە ئەم مەسەلەي بەلام د.كاكو وەرەلامى ئامادەيە دەلەيت:

ئايا لەسالى ۱۹۰۰ (واتە پيش ۱۰۰ سال) ناوەندى ۵۰ - نەبوو؟ باشە ئەي چى وایلىكرد ئىستا كە ئەم ناوەندى تەمەن بەرزىيەتەرە بۆ ۸۴ سال بۆ ئافەرەتان و ۷۹ سال بۆ پياوان (لەوولات پيشكەوتووەكان دا) وەرەلامى، ئەم پرسسپارە بەساكۆرە لەبەرە و پيشچوونى جىهانى دەرمان و كۆتان بۆ ئەخۆشەي جىجايىكان دا. چۆن كاريگەرى دۆزىنە وەرە (پنسلەن) و نۆزە خۆرەكان (Antibiotic)، جىجايىكان لەبەرگەين لەرگاركەرس سەدەها مليۆن لەخەلكى لەچنگى مردن، و چەندەها شتى تر نۆزە چۆن بەدوورى بزانين كە ئەمە ھەمەديسان روويداتەرە لەكاتىك دەبىن چ ھەلىكى بىن سنوور لەلایەن زاناکانەرە دەدرىت سۆ دۆزىنە وەرە رىگە چارەپەك بۆ ئەيدۆ شتىرەنجە و ئەخۆشەي دەروونى و فابىرۆسىيەكان.

سەدەيەك تەواو بوو، سەدەيەكى تازە بەرپووە، بىرۆكەكان و چىرۆك لەسەر شىوئەي ژيان لەم سەدە تازەيەدا كۆتايى ناپەت، و يەكێك لەو بىرۆكانە زىادبوونى تىكپاى تەمەنى مرقوفەكە بەپىرى بىردۆزەكانى زىاد دەكات، ئەم زىادبوونەش چەند سالىك نىيە بەلگو ۱۳۰ سالە؟! بەلێ خەلكان لەسەدەي ۲۱ بەپشتىوانى يەزدان لەسەد سال زياتر دەژين ئەمەش ھەمووى بەھقى ئەو دەستكەوتە گەورەي زانست و تەكنۆلۆژيا لەھەموو بوارەكانى ژياندا بەدەستى ھىناو دەستكەوتە بەكورتى دەتوانين ئەنھا ناوى چەند دەستكەوتىك بلىين: شۆرپى بۆماوەرەزى، دوتىي DNA، روواندنسى ئەندامەكان، سەرگەوتنى چارەسەرگەردنى ئەخۆشىيە فابىرۆسىيەكان، چەندەھا بوارى تر.

باوكى ئازىز ئايا لەو باوەرەداي كە منالەكەت ئەوئە چەند مانگىكە لەسەر ژيانە تواناي ژيانى بۆ ۱۳۰ سال ھەبىت، راستە كە تەمەن و ژيان بەدەست يەزدانە بەلام ئەوئە نكۆلى لىناكۆریت كە زانست و تەبىيەتى پزىشكى لەبەرە و پيشچوونىكى بىن شوماردايە جا ئەگەر تەمەن بگاتە ئەو رادەيە بەھقى گۆرەكانىيە پزىشكىيەكانەرە، بەرامبەر ئەمە ئايا شىوئە و جۆرى ژيان نابىت بگۆرێت بۆ نموونە ئەگەر مرقوفىك ۱۳۰ سال بۆي و لەتەمەنى ۶۰ سالىدا خانەنشەين بگۆرێت، ئايا سالاكانى دىكەي ژيانى چى دەكات، بەلام پيش ئەمانە ھەرھەمووى تاكە پرسسپارى گرنگ كە دىتە رىگەمان ئەوئەيە كە (چۆن تەمەنمان دەگاتە ئەو رۆژە بەرزە؟)

وەرەلامى ئەم پرسسپارە لەكتىبىكى تازە داووبو بەناوى (تېبىنپووەكان، چۆن زانست سەدەي ۲۱ دواي ئەو بەشىوئەيەكى بىنەرەتى دەگۆرێت).

### Visions : How Science Will Revolutionise The 21st Century & Beyond.

ئەم كىتیبە لەنوسىنى د. ميشيو كاكوپە كە زانايەكى فیزیایىيە لەزانكۆي "سىتى" لەنئیۆرك و لەم كىتیبەدا رىفراندۆمىك كرلوكە تيايدا راي ۱۵۰ زانای بلىمەت لەھەموو بوارەكانى زانست وەرگىرابوو دەربارەي تەكنۆلۆژياي داھاتووە جىبەجى كۆرەي لەھەموو سوچەكانى ژياندا.

ئەم كىتیبە لەسەر زمانى نوسەرەكەيەرە دەلەيت كە زانستى پزىشكى سەرگەوتنە چەندەھا ئەخۆشى بىن چارەسەر لەناوەدەين رىگەچارەي بۆ دەدۆزەنەرە ھەرەك شتىرەنجە و ئەخۆشىيەكانى دل و ئەخۆشىيە بۆماوئەيەكان ئەمەش لەماوئەي ۲۰ سالى داھاتوودا، ئەمەش وادەكات كە ژيانى چەندەھا مرقوف لەمەترسى مردن رىزگارىكات ئەمە لەلایەكەرە، لەلایەكى دىگەرە ئەو پيشكەوتنە



# ئەم شېۋە ناسىنە ۋە يەنى شېرىپە نىجەنى مەمك

دەروازەنى ھىيوا بۆ ژنان دەكاتە ۋە

مەسعود رەھىمى



نىيازى ۋابىو شىتېك بىكات كە دەنگى بىداتە ۋە. لىكار لەسەر لەيزەركىردن بەپەلى بەكالىرىق سەۋە، ۋ تۆزىنە ۋە تەنچكە رادىق ئەكتىفەكان لەبىۋارى پىزىشكىدا بەپەلى ماجىستېرە ۋە، ۋ گەپىشتىن بەپەلى دىكتورا لەفېزىي پىزىشكىدا. لەھەمان كاتدا پىقۇزەى دىكەشى بەدەستە ۋە بوو، لەسەر پىشنىياري مامۇستاي سەرپەرشتىياري "دىكتور ئىدىمۇند زامېدى، بىرۋەكەى" لىكەندە ۋەى توانستى سىلبىانەى چەلتەى دلى بەشەپۇلى بەرنى دەنگى "لا دروست بوو. بەلام بىروسكە پەك لەناسمانى ھزىدا، بىرۋەكەى خستەبىر ئە ۋ ئافرەتە گەنجانەى كەتۇست ۋ ناسىۋى بوون ۋ بەھۇى گېرۇدەى بەدەست شېرىپە نىجەى مەمكە ۋە خۇيان خستە ۋەتە بەر نەشتەرى نەشتەرگەرە ۋە.

ئە سەرەپاي ئەمەنى كەم، يەكەم خۇيىندىكارى دىكتوراي فېزىكى پىزىشكى ۋلاتى ئىزانە، كە بىق يەكەمىن چار لەجىھاندا، توانىۋەتەى پەلە ناساسىيەكانى مەمك بەھۇى شەپۇلى بەرنى دەنگى ۋە ۋ لىكەندە ۋەى ۋىتەكانى سۇنەر، بناسىتە ۋە.

شېۋەى ئاساسى ناسىنە ۋەى پەلە ناساسىيەكان پارەيەكى زۆرى پىتۇستە ۋ جىۋانزەكانى نىۋان ئەم شېۋە ۋە شېۋەكەى دىكتور "مەنئەى مۇختارى" بابەتى ۋ تۆۋىنئى ئىمەى لەگەل ئەۋە كە لەزانكۆى بارمىنانى مامۇستادا لەگەلى ئەنجام درلەۋ.

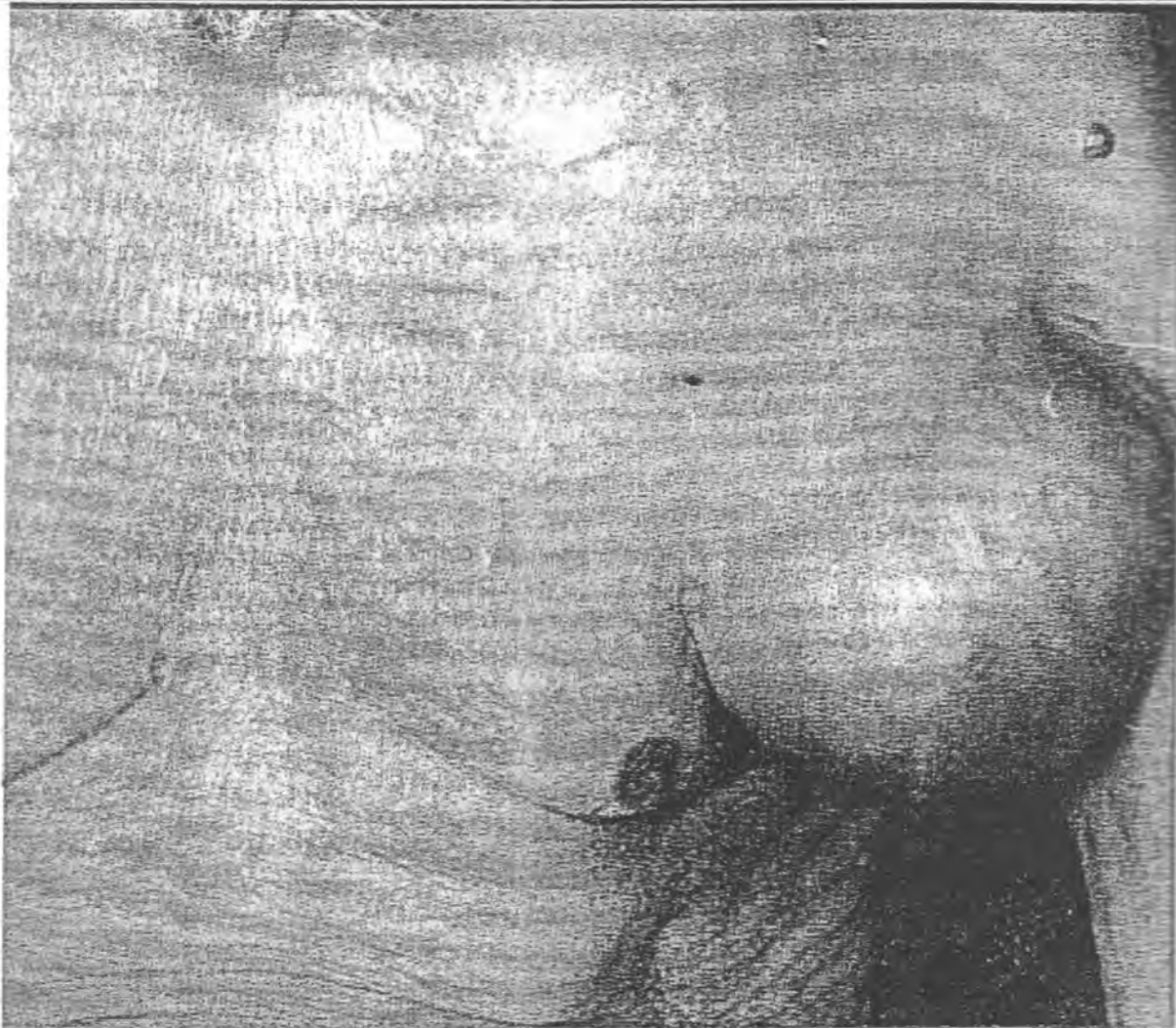
**\*بەپەى ھەۋالەكان، تۆۋىنئەۋەكەى ئىۋە، يەكەمجارە لەجىھاندا بىرۇت... ئايا ئەمە راستە؟**

لەكاتى پىشكەشكىردى نامەكەم دا "نامەى دىكتورا"، گروپى ھەۋلىان دا بلىن كە ئەم تۆۋىنئەۋەى چارىكى تىرىش روۋىدلەۋ، ئەمە يەكەمجارە نىە. ۋەلامى من ئەۋەبوو كە تا ئاخىرىن چىركەكانى پىش ئەم كۆيۈنەۋەى، لەگەل دامودەزگا نىۋەتەۋەىيەكان پەيۋەندىم نەپچەرلەۋ دلىيام لەۋەى كە ئەم ئىشە يەكەمجارە دەكەى. بەلەى بىستەۋەى كەسىكى دىكە بەناۋى تۆۋىن (۱) لەمەرىكا بەشېۋەىيەكى دىكە پىشنىياري ناسىنە ۋەى پەلەكانى مەمكى كىرەبو بەلام جىۋانزىمان زۆر ھەبوو؛ ۋەك ئەۋەى من لەسەر نەۋەىيەكى دەستكردى خۇم كارم دەكرد، بەلام تۆۋىن لەسەر گلى شوۋشەى ئاۋ پىتست. ئۆۋىن لەۋتارەكەىدا پىشنىياري كىرەبو كەدەزگا پەك بەكاربەنئەى بەكەك ۋەركىرتن لەروپەى مامۇگرافى، كەم دەمىك

بوو شىتېكى ۋەك ئەۋەى ئەۋم بەپەى بەكاربەنئەى روۋىيەى مامۇگراف دروست كىرەبو. تۆۋىن پىشنىياري كىرە نامىرى سۇنەرى (ئا — مۇد) (۲) بەكاربەنئەى، كەشەپۇلەكانى نىمىتن لەنامىرى (با — مۇد) (۳) ۋەنەيا بىق شۇۋىنە ساكارەكانى لەش بەكاردى، لەھالىكەدا كە من بەنامىرى (با — مۇد) كەپىشكە ۋ تۆۋىنئەۋەى لەئىزانىش دا دەست دەكەى، كارم كىرەبو. ئۆۋىن ۋىتەى سۇنەرى بەكاربەنئەۋەى تەنەيا بەنەشانە كارەبايەكان كىرىدەۋ، كەلىكەندە ۋە رافەكردىنەيان نۇدلەۋىتە ناسانترە، بەلام من بەرنامەى كۆمپىۋتەرى پىتۇستە بەيارمەتى گروپىن لەئەندازىارانى پىزىشكى زانكۇ ئامادە كىرەبو بەيارمەتى ئەۋەتە سۇنەرىيە مەمك دەستكردەكەم تاۋ تۆۋىن كىرە. **\*جىۋانزى نىۋان ھەردو نامىرى "ئايەمۇد" ۋ "با — مۇد" چىە؟ ۋا باشتر نەبوو كەتۇش نامىرى "ئا — مۇد" ت بەكاربەنئەى؟**

— "ئا — مۇد" نامىرىكى ساكارترە، ئىپىدا ۋىتەى ئىرو دەۋى بەھۇى نەشانە كارەبايەكانەۋە دروست دەپىت كە لەدەنگەندەۋەى دەنگەكانەۋە پىكەيت. بەلام لاي ئىمە بەزۆرى لەنەخۇشخانە كىرە ناۋەندە پىزىشكىيەكان دا نامىرى "با — مۇد" بەكاردى بۆ ھە





مەشیکى لەش. جگە لە مانە لە ئێزاندای پێویستە توێژینە وەکان  
بەگوێزەى تواناو بەگوێزەى کەم و کۆرەیکان ئەتەجام بدرین.

**\* بڕۆکەى دروستکردنى مەمکیكى دەستکردت چۆن لا  
دروست بوو؟**

— نوای دووسال تێپەڕین بەسەر خوێندنى "لکتورا" دا، بەباشم  
رەش لەسەر مەمک کاریکەم لە توێژینە وەى لەشى مرقەدا، جا لە لەشى  
مرقەدا زۆرجار پێویستە ئەزموونەکان لەسەر نموونە یەکی دەستکرد  
تاقى بکەینە وە. بۆ ئەوەش پێویستە "فانتوم" یان مەمک خۆى  
بە پێکەاتە کیمیایەکان دروست بکەن. لەسالى یەکەمى خوێندنى  
لکتورادا، ھاوکات لەگەڵ خوێندن، جگەریکی دەستکردم بۆ یەکی  
لەخوێندکارەکانى ماجستێرى ئەندازى یارى پزیشکى بەشەش مانگ  
نەولۆکرد. ئەمەبوو بەهۆى ئەوەى کە ئەزموونىکى باشم مەبێ لەمە  
دروستکردنى پارچەى دەستکرددا، شەش مانگ خەریک بووم تا  
مەمکیکم دروست کرد.

**\* بەم شێوە نوێیە چۆن پەلەکانى مەمکتان ناسیە وە؟**

— لەم شێوەیەدا مەمکە کە لە نێوانى دوو رووى ئامێرە کەدا  
دادەنرێ. لە ژێرە بە پەستانىکى کەم مەوا دەکرێتە ناو  
ئامێرە کە وە. لەمەرفوناغى کەدا کە پەستانى مەوا زیادەدەکرێ وێنەى  
سۆنەر بەکۆمپیوتەر تۆماردەکرێ. پاشان وێنەکان بەکۆمپیوتەرى  
پێشکەوتوو پەشتیژم و بە وەرنامەى خۆم دامەزێستوووە تاو  
توێ دەکرێ.

**\* مەبەستت لەم کارە چیه؟**

— بەم شێوەیە پەلەکانى، مەمکە کە لەجێى خۆى دەجووڵێت و  
بەپێوانەکردنى جووڵەکان و زادەى کێش کردنى، پەلە  
جووڵەجووڵەکان دەناسێنە وە.

**\* سەبارەت بە پەلە پێسەکان جیگۆرکییان زیاترە یا کەمتر؟**

— پەلە کەوتوو. جووڵەکان حیوانان و ئێمەش لەو جیاوازیە  
کە لێ وەرەدەگیرن، زۆرینەى پەلە پێسەکان لەناساییەکان زیاتر  
دەجووڵێن.

\* له پاش تـهـوايووني تاقى كړدنه وه كان، ديسان هر  
له سر دسـتـكـرـهـكـان كـارت دـكـرد يـان لـسـر نـمـوونـى  
سـروـشـتى؟

- له قوناغه دا، له ناوهدى وينه گرى نه خوځـخـانه ي (وه لى  
عهـص)، سـه بـارـت به و نه خوځـشـانه ي خوځـيان ناوونوس كړدېوو؛  
وردېدووه. به شپوه په پكښه له سر په رشتياري نامه كم ناكامى  
سونه رو ماموگرافه كاني نه خوځـشـه كاني به رلوردو تيښى خوځـيه وه،  
پنځـكـش كـردم. مـنـيـش له مـالـوه وينه كړمپيوته ربه كانم تاو و  
توي كړدو نه بجا كم پتړاگه ياند.

\* شپوه ي ئيوه له چار رنـبـازـه كـونهـكان چ جياوازيـمـكى  
هـمـيـه؟

- له رنـبـازـه كـونهـكاندا، كـاتـيـك له پوانگه ي ماموگرافي يا  
سونه وه، گومان له پـهـلـه كان ده كړئ پټيوسته نمونى په له كان  
وه ريگري، واتـه نه شـتـرـگـري بـكـري و نه مـش به نجى ده وي و  
پټيوسته نه خوځـشـه يـك هـفـتـه دواى نه شـتـرـگـري له نه خوځـشـانه  
بمټيټـه وه. به لـام مـن پټـشـنـيـارم كـرد پټـش نه وه ي نه خوځـش  
نه شـتـرـگـري بـكـري يا به شپوه كـي مـن تـاقـي بـكـريـنه وه، تا له دواتردا  
نه كـر تـاقـي كـردنه وه كـم سـه رـكـه و تـو و بـو چـيـتر نه شـتـرـگـري نه كـريـن،  
به دواى نه م پټـشـنـيـاره دا مـن و خـام دـكـتـور گـيـتى له سـيـمـيـنـار كـدا  
له نه شـتـرـگـري رانـي ناوهدى (مـيـعـراج) مان داوا كـرد، پټـش نه وه ي  
نه شـتـرـ بـدـن له نه خوځـشـه كـانـيان، بارنگـه مان بـدـن كـه تـاقـيان  
بـكـه پـنـوه. ناكامى پټـشـنـيـازـه كـمان باش بسو و رنـگـه يان دايـن.  
نه خوځـشـه كـانـيـش سـه بـارـت به به يوونى تووره كـه، پـهـلـى پـاك و پـهـلـى  
شپـرـه نـجـه تـاقـي كـرانه وه. به رنـبـازـه كـي مـن دـهـر كـوت كـه دـهـتـوانـري  
به ماوه ي ده خولك له بـري هـفـتـه يـك و نـازـرو بـه نـج، و هـلـام بـدـرـنـه وه  
كه پاره يـمـكى كـه مـرـيـشـى دـهـيـ. له كـاتـيـك دا سـه بـر كـردنـى پـهـلـه كـاني  
مـمـك به سـنـدـر (۱،۵) تا (۲) نولـري دـهـيـ و به ماموگراف (۵) تا (۸)  
نولـري به (MRI) زياد له ۲۵ نولـري دـهـيـ. نه مـ جـگـه له ناكـامـه  
خـراپـه كـاني تـيـشـكى x له ماموگراف دا كـه به جـقـريـكـه نـا بـيـت نـافـره تـي  
كه مـتر له ۲۵ سـالي پـشـكـنـيـ. پـشـكـنـيـ به رنـبـازـه كـي مـن نـرـخـه كـي  
له مـي ماموگراف كـه مـتر و تـيـشـكى يـونـيـزان كـاري خـراپ ناكـاتـه سـر  
له شـو هـلـش كـه مـتر دـهـكـات. به م شپوه به دـهـتـوانـم تا ۸۵٪ پـهـلـه  
پاك و پيسـهـكان بـنـاسـه وه.

\* ناكـام چـنـد نه خوځـشـتـان پـشـكـنـي؟

- له وانه ي كـه پـشـكـنـيـران ۴۲ كـه سـيـان سـه لـامـهـت بسوون، ۲۴  
تووشى شپـرـه نـجـه بسوون، ۴۰ نه فـهـر پـهـلـى پـاكـيان (فـيـرـقـنـادـتـوما)  
هـبـو. ۴۴ ي ديكـه شـيان تووره كـه يان هـبـو.

\* واته له هر شـهـش كـس يـكـيـكـيان شپـرـه نـجـه ي هـبـوو؟

- نه م نامـاره رڼـد ورنـيـه، چـونـكـه مـن به تـهـواوـي به رلوردم  
نه كړدووه و نامـاريـكـي كـڼـه لـا يـنـيـم نه كـر تـووه.

\* نه م به راوردې ئيمـهـش هـر نامـاره . . . وانه ي؟

- له به رنه وه ي مـن پـزـيـشـك نـيـم، و له پوانگه ي پـسـقـريـوه نامـارم  
نه كړدووه، كـه واته نه م نامـاره ي كـه مـن دـيـلـيـم له وه نـاچـيـت رڼـد راسـت  
بيـت. له نه مـريـكا له هر نـقـ رنـيـك يـكـيـكـيان شپـرـه نـجـه ي مـمـكى  
هـمـيـه. به لـام ئيـمـه نامـارمان نه كړدووه نه كـه رچـي بـيـسـتـووه (جـهـاد  
دانـشـگـاه) تويزنه وه يـمـكى دـهـسـت پـيـكـر دـووه.

\* تهـنـانـهـت نـاتـوانـي به راوردې شپـرـه نـجـه ي مـمـك له نـيـزان و  
ولـاتـانـي تـردا بـكـه يـت؟

- نه خپـر، به داخـه وه، چـونـكـه نه وه كـاري پـزـيـشـك و پـاتـولـوړـيـسته.  
كـانـي كـه له نامـه كـم دا نوو سـيـووم "به مـوى فـرلـوانـي نه خوځـشـى  
شپـرـه نـجـه ي مـمـك . . . " لـوـمـه كـرام، چـونـكـه بـق فـرلـوانـي نه خوځـشـيه كـي  
ناوـهـا پټـيوـسـته به لـگـي پټـيـسـه لـمـيـنى زانـسـتى پټـيـشـكـش بـكـم.

\* پـهـلـى وه كـه فـيـرـقـنـادـتـوما (پـهـلـى پـاك) و تووره كـه چ  
جياوازيـمـكيان هـمـيـه؟

- فـيـرـقـنـادـتـوما پـهـلـى پـاكـه كـه تـا يـبـه تـهـنـدى خـقـى هـمـيـه،  
تووره كـش جـقـري ئاري تـيـدا بـه كـجـى مـتـرسـى نـيـه.

\* له پـهـلـى پـاكـدا نه كـه رچـي پـيـس بسوون هـمـيـه؟

- به لـن، به لـام له وانه ي پـهـلـى (تـمـرـيـ) هـمـيـشـه به پـاكـي  
بمټيټـه وه.

\* رنـيـى تـنـدـهـجـيـت، گـلـانـدـه چـمـوريـيـه كـان (چـمـوريـه  
رڼـنـهـكان) بـيـن به پـهـلـى شپـرـه نـجـه؟

- وه لـامى نه م پـرـسـيـاره له بازنه ي زانـسـتى مـنـدا نـيـه.

\* له ولـاتـانـي تـر بـق نـاگـا دـا رـكـردنه وه ي نـافـره تـان، نـمـوتـري  
كـه نـزانـي رڼـد پـهـنـجا سـال پټـيوـسـته بـچـن بـقـلـي پـزـيـشـك بـق  
پـشـكـنـيـنى مـمـك. به لـام تهـمـنه كـاني خـواړو تـري لـا ي ئيـمـه  
كـه مـيـرـدـي نه م نه خوځـشـيـن، گومانـي خـسـتـووه ته سـر بـا بـه تـي  
تهـمـن. به راي تـو نه م نه خوځـشـيه له چـار سـالـان زياتـر بـووـه يان  
كـه مـتر؟

- له وانه ي زياتـر بـويـيـت. به لـام پټـيوـسـته تويزه وه به يـكـي  
ره سـمـى نامـاريـكـي رنـگـريـكـ بـكـات و نه بـجـانه كـي رايـگـه يـنـي. رنـانـيـش  
پټـيوـسـته فـيـرـيـن كـه خـقـيان له مـالـوه خـقـيان بـيـشـكـن و رنـايـن نه كـه و نه  
دـرـنـگ.

\* هـوـكـاري زياـد يوونى نه م نه خوځـشـيه له پوانگه ي فـيـزيـاي  
پـزـيـشـكـيـه چـيـه؟

- گـرـنـگـتـريـن هـوـكـار، زياـد يوونى رماره ي دانـيـشـتـوانـه، به مـوى  
نه مـوه يـه زياتـر له چـارـان نه م نه خوځـشـيه دټـه پټـش چـاومـان.  
هـوـكـاريـكـي تـري بـقـماوه يـه (جـيـنـيـتـيـكـه). تووش يوونى نـافـره تـانـي  
۱۷، ۲۳، ۲۴ سـالـان، به شپـرـه نـجـه ي مـمـك نه و راسـتـيـه زياتـر  
دـهـسـه لـمـيـنـيـت كـه نه م نه خوځـشـيه له باوانـه وه دـهـگـوړـيـزـنـه وه. هـيـسـتـريـاو  
پـهـسـتـانـي دـهـماـرو ناخـاوـيـنى كـه شـو هـهـواش رـقـلى خـقـيان هـمـيـه  
كـه پټـيوـسـته پـزـيـشـكـه كـان باسـيـبـكـن. مـن له پوانگه ي پـزـيـشـكـيـه وه  
ناتـوانـم لـنـي بـدوړـم.

\* له پوانگه ي خـوـتـانـه وه چ ناموړگار يـه كـتـان بـق نـافـره تـان  
هـمـيـه؟

- هـيـچ، چـونـكـه نه وه خـوـه لـقـور تـانـدنه له كـاري پـزـيـشـكى دا.  
له فارسيـه وه گـوـفـاري زنـان ۵۲ - ۱۹۹۹

په راوړن:

- 1-Ophir
- 2-A-Mode
- 3-B-Mode

# چۆن ده توانیت ۱۲۰ سال بژیت

نووسینی کلاودیس ولیس

و: خهسره ژاژلهیی

"ته مەنێکی زۆر کورت چاوه‌ڕێ ده‌که‌م".

هه‌رچه‌نده‌ مه‌دالیای میثو سیلانی به‌ ته‌مه‌نترین مرقۆسی پێ به‌خشرا که‌چی نه‌وه‌نده‌ جێی خۆشعالی کالمینت نه‌بوو چونکه‌ به‌هه‌وای نه‌و ته‌مه‌نی درێژی و پیربوونی نه‌و سروسشتیه‌.

له‌وانه‌یه‌ ته‌مه‌ن لای کالمینت وایه‌ن که‌وا ته‌مه‌ن درێژی به‌ سروسشتی دا بنێ به‌لام به‌راستی ۱۲۰ سال ته‌مه‌نیش ده‌توانین بلێین ناسروسشتیه‌ چونکه‌ نه‌و به‌رزترین ئاسته‌ که‌وا مرقۆف تاییدا ده‌توانن به‌رده‌وام بژی. پسیقپی چاوه‌ڕێی کردنی پیران له‌ خه‌لوه‌تگی هه‌رفه‌رد دکتۆر توماس پیترلس ده‌لێت ته‌مه‌ن درێژی و پیربوونی کالمینت ته‌مه‌ن درێژی و پیربوونی میخایل گۆردنه‌ "وه‌کو لایه‌نێکی بۆماوه‌بیانه‌ی ئاده‌میزاد کالمینت خه‌لاتی به‌ته‌مه‌نترین له‌ش ساغی پێ به‌خشرا. توماس له‌ درێژه‌ی قسه‌که‌ی دا ده‌لێت له‌ هه‌ل و به‌ختی تو و من ئه‌گه‌ر نه‌وه‌بێ بگه‌ینه‌ نه‌و ته‌مه‌نی کالمینت ته‌ولو وه‌ک نه‌و هه‌ل وایه‌ که‌ یاری باسکه‌ بکه‌یت وه‌کو گۆردن. ته‌نها که‌سیگیش که‌ توانیبیتی نه‌وه‌نده‌ بژی وه‌ک کالمینت نه‌وه‌ شیکجیچێ ئزومی به‌ له‌ ژاپۆن که‌ له‌ سالی ۱۹۸۶ له‌ ته‌مه‌نی ۱۲۰ سالی دا کۆچی دای کرد.

له‌ کاتێکدا که‌ زۆر که‌م له‌ ئێمه‌ پێشبینی نه‌و ته‌ستێزه‌ی ته‌مه‌ن درێژه‌ بۆخۆی ده‌خوێ، سه‌رژمێریان نه‌و ده‌رده‌خه‌ن که‌وا زۆرێک له‌ خه‌لکی ولاتان ته‌مه‌ن بۆ گروپ و سیسته‌مێکی خه‌یالی له‌ جیهانی

یه‌که‌ بۆماوه‌بییه‌ چاکه‌کان سه‌ره‌رای بوونی نه‌خۆشیه‌ ترسه‌ناکه‌کانی مرقۆف، یاره‌مه‌تی و هه‌یوێکی له‌واده‌یه‌ده‌ر ده‌خه‌شت و ده‌تکه‌نه‌ به‌ته‌مه‌نترین مرقۆفی سه‌رده‌م:

خۆنه‌وی له‌مانای ۱۲۰ سال ته‌مه‌ن بڕینه‌ سه‌ر تێگه‌ین به‌ له‌م خوسینه‌ی خواره‌وه‌ ووردبینه‌وه‌:

ه‌ ولاته‌یه‌ که‌گرتوه‌کانی ته‌مه‌ریکا له‌ کاتێکدا که‌ پێشبینی تێکرای ته‌مه‌نێکه‌مان بۆ ئافه‌ره‌ت داهاوه‌ که‌ له‌ ۷۹ سال تێناپه‌چێ که‌چی جین کالمینت هاوسه‌ری ئاولس فرانس له‌ سالی ۱۹۵۴ دا ته‌مه‌نی بوو به‌ ۷۰ سال ته‌مه‌ن له‌ کاتێکدا بوو که‌ ته‌یزن هاوه‌ر له‌ کۆشکی سه‌پیدا بو، ستالینیش تازه‌ به‌تازه‌ شاتۆی جیهانی چۆل کردبوو. نوای ۲۲ سال کالمینت ته‌مه‌نی گه‌یشت ۱۰۰ سال له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا به‌رده‌وام ده‌هه‌وری شاردا خه‌ریکی لیخه‌وپینی پاسبکیله‌که‌ی بوو به‌چاوی خۆی پیربوون و مردنی نه‌وه‌ی به‌که‌می و منالی نه‌وه‌که‌شی بینێ که‌چی ته‌مه‌ن ۲۰ سال دای نه‌وه‌ش هه‌ر له‌ژاندا مایه‌وه‌ و به‌وه‌ هه‌ی بڕێژاندن و به‌دواداچوونی وینه‌گران و په‌یامنیان له‌ گشت لایه‌کی جیهانه‌وه‌ که‌وا به‌یاوه‌ری وه‌زیری ته‌ندروستی فه‌ره‌نسی هه‌فته‌ی بڕیوه‌و چاوپێکه‌وتنیکی ته‌له‌فزیۆنی و رۆژنامه‌نووسیان له‌گه‌ل سازدو ئاماده‌ی داگیرساندنێ مومی ۱۲۰ سالی یادی له‌دایک بوونی بۆن.

کتیبه‌ی گینیس بۆ تۆمارکردنی که‌سایه‌تییه‌ جیهانییه‌کان ناوی کالمینتی به‌ ته‌مه‌نترین مرقۆفی ته‌مه‌ن سه‌ده‌یه‌ی خسته‌ دووتویێ هه‌رگه‌که‌یه‌وه‌. کالمینتیش خۆشی خۆی به‌و ئاهه‌نگه‌ قه‌شه‌نگه‌ ده‌یێ که‌وا به‌بۆنه‌ی نه‌و تۆمارکردنه‌ میژوویه‌ی بۆیان سازدا بوو.

کالمینت ده‌بێ ئیستا چۆن هه‌ست بکات؟

ه‌ ئێ وه‌کو زۆریه‌ی ته‌وانه‌ی ته‌مه‌نیان له‌ ۸۵ سالی تێپه‌ریوه‌ ئیستا به‌باشی نابیه‌ستیت، نه‌وه‌ بۆ پێنج سال ده‌چێ که‌ ناتوانن به‌هه‌وات به‌هه‌وی شکانی ته‌زۆقی قاچی راستیه‌وه‌. و به‌هه‌وی زۆر کزیوونی چاره‌یه‌وه‌ سال به‌ سال ئیستا له‌ بینین که‌وتوه‌. چاوه‌ڕێه‌که‌ی ئیکتۆر لیبر ده‌لێت کالمینت ناپازی بوونی خۆی له‌هه‌ر نه‌شته‌رگه‌ریه‌ک ده‌رپه‌وه‌ که‌ بۆ ته‌ندامه‌کانی بکری چونکه‌ به‌لای نه‌وه‌وه‌ ئاساییه‌ که‌ مرقۆف له‌ ته‌مه‌نی ۱۲۰ سالی دا نه‌توانن به‌هه‌وات نه‌بشتوانن بیه‌ست و بیه‌ین.

به‌لام نه‌وه‌ی جێی په‌رسیارکردن وگومانی نیه‌ نه‌وه‌یه‌ که‌ زێری و په‌رکردنه‌وه‌ی کالمینت ئاسایی و ته‌ولو. که‌ په‌رسیاریشی لێکرا که‌ ئایا پێشبینی چ ئه‌وه‌ی ده‌که‌یت بیه‌ نه‌وه‌ی هه‌یجی له‌بیر بچێ کالمینت له‌وه‌لامدا وتی:





هرچنده پياوان ناستی ماوې ژيانيان له نافرمانان که مړه به لږ نه و تاکه نيراني که ده که ونه نيو ته مېنکې درېژده شپوه و روخساريان باشتو و جوانتره وک له نافرمانان له هه مان ته مې درېژدان. پياواني ته مې درېژله ته مې ۱۰۰ ساليان ريزه يان ۲۰٪ له چار نافرمانان ۱۰۰ ساله و له ته مې ۱۰۵ ساليان ۱۰۰ ريزه يان ۶۰٪ به ريزه يته وه.

گر نه نيتي يک هه يته بې درېژي ماوې ژيان نه و بېگومان ده که ريزه يته بې که بې ماوې بېگومان کړي مېسکه کان، بې مېش ده يېن کړا دايکي کاليمېنت ۸۶ سال ته مې بووه و باوکيشي ۹۳ سال ته مې بووه.

ژانپان واي بې ده چن که و نه و که سانه ته مې نيان درېژله و نه يه هکي ته و يته که و يکي بې ماوې بېگومان هه لگري ته يکي تايه تيان هه يه دژ به هېرشه تونده کاني پاشماره کني يه کاني گه شه کردن که زياد بووني ريزه ي ته مې پاشماره له کاني پېر بوون دا ژيان به DNA ده که يته نيته. هه روه ها ليکوله روه کان ماده دي ته پولي پېرېوتي (apolioprotein E) يش داده نيته بې ماده يه ي که و کوليسترول بې ناو خانه کان ده گويز ته وه. نه و که سانه ي که به رگريه يکي و ايان نيه ناماده بې توش بوون به نه خو شيه کاني مېشک و ته لزيه ر له پېر چوونه و نه خو شيه کاني دل جوړيکي تايه ته له يکي بې ماوې بېگومان هه لگري ته که ته مې ماده دي پوښنه و نه (ته پولي پېرېوتي) يشي زږ به ناساني ده تواني يته مه ترسي بې سريان ته مې له کاتيکدا نه و نه ي ته مې نيان درېژتره جوړيکي تر له يکي بې ماوې بېگومان هه لگري ته وه.

سر شتي و پېک هانه ي جه سته ي و ده رو نيش که و بې ماوې بېگومان ده گويز ته وه له و نه يه ده وري تايه ي خوي بگري ته له درېژي ته مې نه دا. پېرلس له کاني ليکوله و نه که ي دا که له سر ۱۰۰ که سري ته مې ۱۰۰ سال و به روه و ژووتر کردي له ناوچي بې ستن دا تېي ي نه و ي کرد که و نه و که سانه کاتي مري که نه و يان خوشک و برا يان ها وړيکانيان ده يېن يان ته بې ستن زږ به شپوه يکي ناساي و ده و ده گون و ده که ساني تر زږ پسي ناپه حه و دلگران نابن شپوژي ژيان بر دته سر به شپوه يکي ناساي و دور له توندو تيژي و به کردني راهي ناساني و ده زوشي له سر و هه موو شيانه و ناسني په روه رده يي ده وري تايه يي ده گري ته له ته مې نه دا.

ليکوله روه کان ناستي رو شني يري و ژانپي يري به هکاريکي دي که ته مې ته مې درېژي داده نيته نه و ده خنه رو که گواي نه و که سانه ي که ناستي ژانپي يري و رو شني يري يان به رزه که مېر دوو چاري له پېر چوونه و نه خو شيه کاني مېشک و ده ماغ ده ين کاتيک ده چن ته مې نه وه.

سه باره ته به جين کاليمېنتيش: نارامي و چوني ته مې مامله کردني نه و له گال ناخوشيه کاني ژياندلو و ده رگري تيان به شپوه يکي ناساي هري دريژي ته مې روون ده کاته وه. کاليمېنت ده لېت من هه رچ کاتي تواني يته خوش بگويزه يري، هه و لم داوه تام له و خوشيه يک ده کاليمېنت نه و هشي و ت که و له شافري ژياندا به شپوه يکي ناساي و به جواني ره فتام کردني و ده وري خوم نواندوه، دلي خوم په ست نه کردني بې نه و ي په شيمان بې موه له چوني ته مې نه و نواندوه له کوناي شدا ده ليم که و ناستاکه زږ به ختپارم.

په ماسنيز: ناپس پارک / نيژدک  
گولاري (۱۹۹۶/۲/۶) نمر يکي

مړو شدا ده گون که مړو قايه يي زږ که م به خو يه و بې نيبي ته "به ته مې نرين پيران" نه و نه ي له ۸۵ سال و به روه و ندين به خي رلرين به شي گه شه ده ژمي رين له دانيش تواني ولاته يه کگرتوه کاني نه مېر کاو ولاته پيشکه و توه کاني تر دا.

له نيوان سالني ۱۹۶۰ تا ۱۹۹۰ دا سر جه م گه شي دانيش تواني ولاته يه کگرتوه کاني نه مېر کا ۳۹٪ بوو ناستي گه شي نه و نه ي له ۸۵ سال و به روه و ندين به ريزه ي بې ريزه ي ۲۳٪. رنک خراوي سر زمي ري ولاته يه کگرتوه کان پيشي ي نه و ده کات که له سالي ۲۰۴۰ دا نه و نه ي ته مې نيان له ۱۰۰ سال و به روه و ژووتر ده ين نزي که ۴۱٪ مليوني دانيش تواني پيک ده يتن ته مې له کاتيکدا که هه ندي له سر زمي ريان نه و ريزه به کومپيو ته ده خه لمين که و نزي که ۴٪ مليون ده يته.

ريچار د سوزمان له مېلې نه ي ته و نه ي ليکوله يته و به را وړد کردني ته مې سر زمي ريان ده لېت:

گر چي پيشي ي ۴ مليون له به رچا و ان ناشرين و قيزه و نه و هه روه ها ته ندروستي نه و مړو قه سه د سالانه ي که له مړو قيکي چست و چالا کيدا نامين باش ني يه، هېچ سر رنج و جواني که له روخساريان دا به دي ناکه ين که جي ي باس کردن بې يگره به باس کردني شپوه يان له و نه يه مړو ق ناپه حه ت بکه نه لږ نه و نه ي که له پاش ته مې ته درېژي پيمان ده لېن که و ده يي ته مانه چ مړو قيکي خوړاگر و نارام و جه ربه زه بووني له به رامېر ناخوشيه کاني ژياندا. نه و نه ي ته مې ۸۵ سال و به روه و ژوون نزي که ۳۰۰٪ ده ين هه تا ناستا له نيو کوه لدا ده ژين نه و نه ي کوه ليکن که به راستي به هېن چونکه تواناي به رز کردني و ده جانتي بازاريان هه يه و ده توان ۸۰۰ نه تر به ريوه ين و به پليکانه شدا سر که و ن.

"به ته مې نرين پير کان" ته ندروستيان زږ باشتو له و نه ي که پيري کاري کردنه سر زوري ي ته نداماني له شيان. له پياوان دا نه و نه ي له ته مې ۵۰ سالي و به روه ۸۵ سالان ده چن. له نافرمانان ۱۰ سال پاش پياوان، نه خو شيه کاني دل و جه لته گه و رته ترين کاري گه ريان له سر يان هه يه. نه و نه ي له م سنوره تر سنا که تپي پده ين که مېر رو يه پوي ته مې نه خو شيه يانه ده يته وه. به هه مان شپوه نه خو شيه کاني مېشک و له پېر چوونه و نه و نه ي ده دات که زياتر پيشي يني توش بوونيان ده کري ته که له ته مې ۸۰ سالي و به روه و ژووترين. پيرلسن تپي يني نه و ي کرد که و پياوان له ۹۰ سال و به روه و ژووتر دا باشتو ميک شيان له کار دايه و پيريان چست و چالا که.

وه ساني گه شه له و نه ي هه نگاوي به روه به ته مې ترين پيري خاو بکاته وه. له کاتيکدا که ريزه ي مردن به خي راي زياد ده کات له ته مې نه کاني نيوان ۵۰ سالي بې ۹۰ سالي سال له واي سال. به لږ نه م ريزه ي مردنه که مېر ده يته و نه واي ۹۰ سالي.

هيزي جه سته يي زږ پير بووه کان ده تواني ته زږ به ساناي روون کردني و نه و ليکونه و ي بې بکري ته، پيرلس و تي:

"نه و نه ي که بې ماوې بېگومان لا و لن يک له واي يک به روه پيري مردن ده چن، له کاتيکدا نه و نه ي که ليان ده مېن ته و گرويکي له ش ساغ و به هېن "ريزه ي مردن زږ به رزه، له نه و که سانه ي که ره گري نه مريکي نه فرويقن له چاو که ساني سپي پست دا تا ناستي ته مې ۷۵ سالي، که چي نه و ره ش پيستانه ي که ده گنه ته مې ۷۵ سالي و به روه و ژووتر له شيان زياتر ساغ و ته ندروستيان باشتو و نه و سپي پيستانه کان له به رته و نه و زياتر ده ژين، به هه مان شپوه ش



# شۆرشى راگە ياندن

## Information Revolution

نوسىنى: يوئىل ئىل. سوئردىلۇ

لە ئىنگلىزىيەدە بۇ كوردى: فوناد تاھىر سادىق

"دەمەۋىت چەند بىتۈم زىندۇم، شىۋاز لەگەل كەرەستە لىك دەدەم."

تۆڭجىر ئەرگىزىدىكى ئەگەل تەڭنۇلۇشى ئەنئەنىۋىيە كانى راگە ياندن دىن ئەۋەندە وردن گران ھەستىيان پىدەكەين. پىش ئوۋىن، مۇق پىشى بە يادى خۇ دەپەست... پىش تەلەلەن، كەسانى تۆرت خۇشى نوسىن و ۋەرگىنى نامەيان دەزانى... خۇشى يەكى بچوۋكى بىننى نامەيك لە ھاۋىيەكەۋە يان لە خۇمىكەۋە. پىش تەلەلەن و كۆمپيوتەر، مۇق پىش ھەستى بە پىكەۋە ژيان و پىۋەندى تۆرت لەگەل دراۋسىيان و خۇمان دەكەرد.

تەلەلەن ئىمەي بەمالەۋە چەسپ كىرەۋە... لە كەسانى داپاندۇۋىن... تەنات چار - يەكى ئەمەرىكايىيەكان دراۋسىي تەنەستىيان دەزانن كۆپە. چەند بېۋانامەي زانستگ. ۋەرگىرەن و دىلارى بگەين و بە "تۆپى جىھانى" يەۋە (تېنەرنىت) خەرىك بىن كە بەھۋىيەۋە كۆمپيوتەر پىۋەندى بەيەكەۋە دەكەن، ئەۋەندە كۆمەلەنمان كەمتر دۆستانە دەين و پىر داپراۋ دەين! سەردەمى "زاننەكەنى كۆمپيوتەر" (سۇلفت وىز) SOFTWARE تۆرت يارى و بانككارى مال و بازاركارى ئەلەكتۇنى و فېدېق و كۆمەلەك رازەي تىرمان بۇ داپىن دەكات كە لە پىۋەندىيە سۈرۈشتىيەكەۋە دامان دەپىت.

كۆپ پىۋەندى مۇق بە مۇق ۋە لە ھەمۇ جىھاندا دىيارە. بەدۇزىي سەردەمى ناۋەندى ژيانى چاچخانە كە مۇق بەدەم پىالە چاچەكەۋە قەسەي خۇشى دەكەرد خەرىكە بەسەر بىچىت... ئەم جۇرە شۇنەن لە پارس بازاريان بەرەۋ نەمان دەپوات، تۆريان بە رۇز زوۋ دايدەخەن. "ھېنرى مايل" خاۋەنى "لى دۇفرتىلى" لە ۸ ى شەۋدا لەجىياتى نىۋەشەۋ دايدەخات. ئەي سەردەرانى ئەۋ شۇنەنە ئىستاك كۆۋە دەچن... "رادەكەن تەماشاي تەلەلەن بگەن" ئەۋ دەلەت!

ئايا كۆپۈنەۋەي رويەپوۋ لە پىۋەندى كەندى ئەلەكتۇنى بەھادىر تەرە... ھەندى دراۋسىي ئىستاكەش ھەركەتلىك گۇرۇپكى خىزانىيان بىت سەر لەيەك دەدەن، بەلام كەسانى تىرپەسەنامە دەنەين و پەيامى گۇپراۋەي كۆمپيوتەرى دەكەردەۋە. ھەركەمىكىانمان پىن باشىر بىت، ئەۋما پىن دەچىت كە ئەلەكتۇن

لە سەرتەي پەنجاكاندا، ھەر پاش ئەۋەي كە يەكەم چار تەلەلەن و كۆمپيوتەر داھانن، لە چىزىكى "لەرنەھايت ۱۵۱" "راي برادېرى" ھاۋىيەكە خەلى مۇگى "پەردە ئەلەكتۇنىيەكان ELECTRONIC SCREENS بون و خەز لە خۇتندەۋە كەن... بەۋە دىلخۇش دەين كە ئاگە كۆتۈنەۋەكەن (كۆتۈنەكەن) سۈننەن!... "چاپكارىي پىر زانبارىن شىۋاۋى سۈننەن نىن"، سەرتەكۆتۈنەۋەكەن دەيوت. "ئەۋ پىر لە راستىيە بەمەندەنەيان بەدەن كە بە زانبارىيەۋە درەۋشە دارىن... لە پاشداۋا ھەست دەكەن و بىردەكەۋە... بىرچولەتەۋە ھەست بە جۈلەدەكەن."

چىزىكى "برادېرى" ھىچى تر لەۋە ئەدەچۈ بۇ ئايدەۋى ئوۋر خرابىت... سوپاس بۇ پىگەپىشتى تۈنەي كۆمپيوتەر... تەلەلەن و كۆمپيوتەر لە رەۋەنى دەنگ و ۋىتە ۋەقەي نىمەردا "دېجىتال DIGITAL" ئەۋما دەكەن بە زانبارىيەۋە دەركەن.

نازانىت لە كۆت تەڭنۇلۇشكانى راگە ياندن بەسەرمەندا زال... ياساى ئەجاسى بىر نىياز كەردن "داھىنانە تەڭنۇلۇشكانە ھەلەسۈۋىنەت. لە مالى ۱۶۲۸ دا "يۇھانس كۆتۈنەۋەكەن" نىيازىكى ھەززانى بۇ نوسىنى ئىنجىل دەۋىست. چاپە... سىگىرەكەي ھانى بىلەۋىۋەۋەي خۇتند و پىشكەۋەنى زانبارى رەستى Scientific Knowledge ۋەركەۋەنى شۆرشى بىشەسازىدا.

ھەرچەندە كەس ناتوانىت پىشزانى ئەجاسى تەۋەي رەۋەنى شۆرشى راگە ياندن يكات، بەلام دەتوانىن كۆپانەكانى ژيانى تۆنەمان بىننىن. تەماشاي پۇل خۇتند بگە، مامۇستايانى ئىمىر... زەلن كە دەيىت ۋەكەنن خىراتر بگەن و رابوارىن بۇ مىلان لە بىرەكەنى تەلەلەن و كۆمپيوتەر ئامادە بگەن. "رىك قەمەلى" خەلات ۋەرگىر و مامۇستاي خۇتندىگەي ناۋەندى لە پارىزگەي "مىرناكس" ى ئىنجىنەي ئەمەرىكا ھەۋلى داۋە سەردى خۇتندكارەكانى ھەندى چار بە لەبەركەندى پانقۇلى كۆرتى زەرد بەلەگ و مەۋانى سۈۋر رابىكەشەت و بە خۇلى دەۋت "پىۋاى تەرەلكار"... چارەكەن بۇ دەسپىكەندى رۇزەكە بە بەرگى چۈۋە بىن ئاۋ دەركەۋەۋە خۇلى لە ئاۋەلەكەشەۋە... ۋەۋىيەتى:

له ترسناک ده جوړا پاشدان "کارین" نامه په کی له له کترونی بې نارد و تیايدا نووسی:  
"من دېم بت بینم"  
نیستا دوو ساله هاوسه ری به کن.

هروه ما ته کترونی ده توانیت هانی پتوهندی له ش له نتو توانی له نیک په کوره ده ژین، بدات. هاوولای په گوره کانی "بلاکسپیزگ" ی "فرجینیا" کمپیوټر ته نیا بقی قسه له گڼ په کتري به کارناهیښ، به لکو بقی رځکستنی به په ک گیشتنیشیان به کاره پتوهندی... "هروه کوره وایه له ناوهندی شاردا بقی گیشتنه دږستان و سه پرکردنی ته ختی بلاوکراوه بگه پت"، "دینیس جینتری" که نه فسه ریگی خانه نشینه ده لیت:

"همیشه ده توانیت، هرکاتیک به ویت کاره کانت به پیچامه وه بکهیت."

ده بینریت ناره زووی له ش له ناوهندی بازوگانی شاره کان و ژوانه کانداه دکریت. که سانیک بیان ویت له پتی ته له فوټه وه شت ده کپن. هرچه نده کمپیوټر و فاکس کاری له مال وه ناسان کردوه، که چی بازار به رده وام له پیگه یشتندان. زور خه لک له شاره گوره کانداه کوره بڼه وه.

به شی زوریان شو هاویه شانه Companies که شمع و راژه دابین ده کن و قازاجیان له وده دایه که نیک په کن. کاره ندانیش هروه ها به وای شو پتوهندی یانه وهن که ته نیا له بیرون له گڼ که سانی تره وه دین.

پتویستی بقی له ش دان ده نیت به نه وهی که په رده ی Screen له کترونی هژگری خویت ده کات. وردیوونه له میشکی مرقف و لیکولینه وه کانی کیمیا ی ژیان biochemical به لگی که رسته یی دهریاری حزی مرقف بقی نامیره له کترونی په کان دهرناخن. کمپیوټر زرجار له ته له فزین کارگرتره و چنکی له نیمه گیر بووه. نیمه لاره کانی نه مریکا نه وه نده ی ناو پولی خویتنگ کات به ته له فزین ده بڼه سر... له نیوه شه ودا ۱۸ ملیون مندالی ژیر ته مه ی ۱۲ سالی تماشا ی ته له فزین ده کن. تیکرای نه مریکای گوره ۳۰ سات زیاتر له هغه په کدا تماشا ی ته له فزین ده کن.

باوکان و دایکان ده توانن ریی کپنی له کترونی په کان له مندا له کانیا بگن، به لام چونکه خویشان نه وها راهاتون نایک ز باشه رځک ده ست له پتوهندی په له کترونی په کان ه لکړه... ت ته له فزین و نه ته له فزین و نه کمپیوټر! هغه تیه ک ه وول بده...

نوینتری تاینده بیت. ته له فزین که سانیک زور فیر ده کات که وینه به سر ژبانی راسته قینه دابه یښ. "تقوی جیهانی" (نیتونه نیت) ده مان گواسته وه بقی نه ویدیو له مپره کونه کانی کات و بوشایی که به ویه وه ده توانن به ده وری جیهاندا بگه پتین بڼه وه ی مالی خومان جینتیلین... دږستی نوټ په یدا بکه یښ... پتوهندی به گره وونه وانه کانه وه بکه یښ شو کاته ی که به ده وری زه ویدا ده خولینه وه... نه نجامه کانی تاقیکردنه وه کانی تاقیکه کانتان له گڼ هاوپیسه ی خوتان له ولتانی تر بگړنه وه... نیشانه ی په ر دارایی په کان بخوینه وه... جل و بهرگ بکپن... له رهوشی سالنه ی خویتدکار بگړنه وه... له نوسینگه کانتانه وه له پتی کمپیوټر وه

که ده بیت نو سینگ ی راسته قینه و کومل و گشت و گوزار و دلداری و داکوټی نویتان، پتوهندی و کاره کانتان به جین بگه یښ.

"ولیم جیسن" William Gibson که چیرکه که ی سالی ۱۹۸۴ ی به ناوی "نیو رومانسر" نووسی، بریوکه ی "ژنی راستی" هینایه پیش، نیستاکه ده لیت پتوهندی له کترونی "کشانیکی هستی بقی مرقف سازده دات که بتوانیت له شویتی خوینه وه له راده به دهر شتان تاقی بکانه وه."

"جیسن"، هرچونیک بیت،

ناکه دارمان ده کاته وه که ته نیا راستی ده توانیت داکوټی سروشتمان پتر بکات، به لام هرگیز ناتوانیت شتیک له جیتی دانیت، کورت کردنه وهی هوی پتوهندی و خیرکردنی په سند ده کات.

که سانیک که به شیو هی له کترونی نامه له گڼ په کتري ده گړنه وه زرجار هست په پتویستی بوونی له شی نیک له خویان ده کن و ه وول ده دهن به په ک بگن وه که نه وهی که پتی ده لیت ژینی راستی. "کارین مه یسنر" له کاتی خویتدنی له زانکوی "کونیکتیکتس ویسلیان" له سهره نای سالی ۱۹۹۱ دا له سر "تقوی جیهانی" (نیتونه نیت) یاری کمپیوټر ی کردوه... به هوی نه وه "پاروینزل" ی ناسی که خویتدکاریک بوول په یمانگی ته کترونی لینکوپینگ ی سویدی... نه ویش به هوی یاری په کوره نه م که ی ناسی که ناوی "فیلپت" ه.

ده ستیان کرده گړنه وهی "نامه ی له کترونی" e-mail له دهره وه ی یاری په کوره... زور به تیروته سه لی بیروپایان ده گړنه وه هروه که نه وهی که له پتوهندی ژبانی روویه پوودا بووین. "کارین" زانی شتیک تاییت رووده دا، قسه یان له به په کتر گیشتن ده کرد...



"فهره نهایت ۱۵۱" بگرفت، به لام چرخید که پیشترانی نه به دهکات که تکنولوژی به گانی راگمانند هر چه به چاپه مانی دهکن!

له نه ده قانی که له سر کاغزی "به ردی" (چقره قامیشکی ناو ناوه) چوار هزار سال له به پیش نووسراون، یاد و قولی بیان پیشکش کردوه. تا روودانی به رنگاری نه له کترونی نه نووسینانه نامرانی گواسته وهی بیر یون که به هلیانه وه زرقیه کومه لانی مرقایه تی له خویان گیشتون. له وانه به هر له به نه که سیکه وه "بیل گیتس" سرژی "یه کیتی تیلده ورده کان" Microsoft Corporation و ماموستای کمپیوتر نووسراوه کی ده رباره ی "شورشی راگماندن" چاپ کردیت. له نه وه مو کیشانی که له گیل تاقینه وهی راگماندن هاتون وه: تاییه تیتی، مافی بلورکدنه وه، شکاندنی که سان و لایه نان و دزی کمپیوتری، له وانه به شری چاپه مانی گوره ترین کاریگری به بیت.

له به کم نه ماشاکردندا (کتیب) له باریکی باش دایه... فروشتیان له هریمه به کگرتوه گانی نه ریکا له هه مو کاتیک زیاتره... (کتیخانه) گوره گانی که زرقیه بیان له ۱۵۰۰۰۰ چاپکراو زیاتریان هه نه له که شانده دان.

بیجکه له نه وه شوه ته کنولژی هانی پشت به ستن به وشه نووسراو ده دات... ده بیان بلیون وشه رزانه به (شینتریت) دا تیده به پن. ناسانی چاپکردن و له به رگرتنه وهی "راگماندن" نیمه بهی "digital information"، به کارهانی کاغزی گه یانده نه وهی.

به لام زور که که سان دهق به ته فزین و کمپیوتر ده گرن و خه ز له خویندنه وهی شتی دریز و گه وهی و ماندووهی میشل ناکن. کورتی، لیدانی دهنگی پینج - چرکه، له گیل شه پول ریشتن، خوشی وه رگرتنی هه نووکی، وینه ی خیرلوه، ناگای کورت و شتی هاند به لایانه به سندن!

پشت به ستنی (کتیب) به توانای ته کنولژی شیوه ی نوئ و رده گرت که نه وهی لیدیت (کتیبی) ناسایی به نه سپ و گالیسکی یه سوری بچیت. ناچار ده بیت به دم چاوه وانکردنه نوئیه گانی خویندنه ران بچیت. چاپکراوه گانی "گارتیکه ری فره - هق" "INTERACTIVE MULTIMEDIA" (۷) زیره به کی دوبه دوی بن چپانی دهنگ و وینه وشه، فیدوونی زمانی بیانی، گوئگرتن له خویندنه وه، هاوکشکان equations، نه مانه هه موویان به سر به رده ی کمپیوتر تیده به پن.

ده ته ویت زورتر ده رباره ی وشه ی تاییه له ده قیدکا فیریت... له کلیلیک به هه مو لیگدانه وه کان دینه به رده مت.

فروشتنی "تینسایکلوپیدیا" encyclopedia نه له کترونی له فروشتنی چاپکراوه کان زیاتره. زالی نه له کترونی به سر چاپدا پتر ده بیت نه گره بیت و "نلپی (کتیبان)" Netbooks به پیوه ندی بیتل بقی (کتیخانه کان) دابین بکرتن. یه ک کلیل لیدیه نه وهی ده ته ویت بیخوئینه وه له به رده مدایه و له هر شوئینیک بیت. بسن چاک

له باره به دام که کم که س ده توانیت نه به بکات. نه وره که له ناکاره پیچه وانه که دایه که خه لکی خه ز له به کاره یانان دهکن. که مندالیکی دو - سه له "ته خه ی کللیه کان" Keyboard بدات، زرقی دویس بلیت: "دایه، باب (پیوتن) ی تر (مه به سستی کمپیوتره)... باوک و دایکی هه ست دهکن که شتیکی باش بوی دله!

پشت به ستنمان به "ده رزی نه له کترونی" پتر ده بیت نه گره بیت و بیتل و "ره رگر" ی receiver نه وه ندی ناویله ده ست پهیدا بن. نه نامیرانه: ته له فون و کمپیوتر و فاکس و ته له فزین - سه دان که نالی Channels "نورویته" (فیدیل) و دهنگ audio و دهق text دابین دهکن.

"وه رگری ده ست هه لگر" reciever handled که به پیوه ندی به گانی "نامه ی نه له کترونی e-mail و رازه گانی "نلپی جیهانی" (شینتریت) و فاکس ده به ستریت له بازاردا هیه، به لام بقی زرقیه که سان گرانه. نه چقره داهینانه فازانجیان نه بیت زور ابن. یه که مین فاکس له "لیون" بقی "پاریس" له سالی ۱۸۶۵ دا داره، به لام به کاره یانانی فاکس تا ته کنولژی باش ۱۲۰ سال دهقی text کرده "میمای بروسکی" encoding و "ناردن" transmission نه وچا بلوروه.

پشت به ستن به به رده ی Screen نه له کترونی به شیکه له شتیکی گوره تر که نویش بلوروه وهی "شارستانیتی ته کنولژی" به "چورج ستینر" ی میژوونوسی ریشتری که له زانکوی کامبریج وانه ده لیتوه پیمان راده گه به نیت که نه شارستانیتی، واتا "شارستانیتی ته کنولژی" به رهم هینی "وهک - یه کی به کی خشوکی" به Creeping sameness که هر چه له ریشتری به نه وایه تی به کان دهکات.

سه رچاوه ی زورترین نه "یه ک بوشیتی" به uniformity پیشه سازی به گانی رابواردن entertainment و جاپاردان advertisement... فروشته جیهانگره گانی فیلم و به رنامه گانی نه له فزینی نه هر یکی نیستا سالی ده گاته پتر له پینج بلیون دلار پینج هه زار ملیون دلار). رزنامه به کی "نیوده لهی" ده لیت: (نه هلیانه میروولی سپین و به های دایه کانمان ناهیلن!

به لام سروشتی مروق به ره لستی "وهک به کی" Sameness دهکات که پیوه ندی به نه له کترونی به کان له گیل خویاندا ده یه تین. نه شوئینی که لیتی ده ژین - سه رچاوه و میژووه گهی - پشی بزنین و پشی نه زانین زور به توندی رمان ده کیشیت. بونه وهی بزنین نیجه کین بقی ره گه جوگرافی و کومه لایه تی به کی خومان ده گرتنه وه بقی زرقینی نه زانمان. نه به یاریده ی لیگدانه وهی هقی مل که چ یون بقی ره گز ده دات که زیانه وهی تیدایه، بگره بقی نه که سانش که خویان به به رده ی نه له کترونی به وه ده به ستنه وه. نه چه شنه به ره لستی به له وانه به ری له ده رکه وتنی خونه گانی



هر دور چیرک که له باشدانا له هه مان ناوچه دا ریبازی په تارپیج ده گرنه بر... هیچیان ناوه ند و کژتایی ناده نه ده ست... خوینه ران به قسه ی "نریناقل": "به ریبازی خویمان به ناو بوشایی چیرک که دا ده یلن"

لاوان له وانه یه دلرشته ره نگینه کانی به ووزین دابینن، به لام بۆنه وانه یی قیری بیرکرنه وهی راست و ره وان کرلون، به لایانه وه چیرک یی "ده قی زقر ده وانه" hypertext novels بیزارکهر و شیونته. هیج چیرک که کی له نهو چه شته ناتوانیت نه وهی میثک ناسایی ده یگات و ده ده ستی به ییتیت. له "ناوان و سزای فیقور دۆستویفسکی" دا، "راسکولینکوف" ژنیکسی لای جوان له شه قامیکدا ده ییتیت... به ره و نهو ده پروات... ده یینن ته نوره که کی دپاره... که نزیکتر ده ییتیه وه، ده یینیت دهم و چاری سورره لگه پاو و ناواسوه، خوینه ران ده ریاره یی شم پارچه بی کات دیاریکراوه به شیوه یی جیاواز کارده ده نه وه، چه ندین پیکهاته و هه وهس و دریزه و هه لچون ده ریاره یی لایان دروست ده ییت... نه وانه بی ماندوبوونی نیجه پیک دین.

ته کتولوی رایگه یاندن بق زانیسی هه مو نه وانه یی که وهی ده گرن، زقر دور له وهی میثکی مرفه وه له پاش جیماره. لیکولیاران مه زه نه یی نه وه ده گرن که میثک کی ناسایی مرفه یی که "کوادریلیون" Quadrillion (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) پتیه ونیدی نیوخانه کانی ده ماره کانیادا هه یه !!

زیاتر له هه مو نهو ته له قزانه یی که له ماوه یی ۱۰ سالی دواپیدا له هه ریمه یه کگرتوه کانی نه مریکا کرلون!

به لام وهی مرفه و زالی به کی به سه سر ریبازی ته کتولوی رایگه یاندن له داپشتنی ژبانی ئابووی و رامیاریمان به رده وام کاریگه یی به کی که متر ده ییت، کاریگه یی شوینی سه رچاوه کان و کار و سه رمایه که متره له نه وهی که ولاتانی دور له به ک پیکه وه ته کتولوی رایگه یاندن به کاریه یینن. زقر له گه پرنه کان cars پارچه کانیان له چه ند ولاتیک دروست ده کرتین... کۆگه کان به رگی به به کچوری دوروا له چوار کیشوه ره که Continent ده فرقشن هویه کی چی به ؟

ریبیری Management ده توانیت به سه ر جقر زال بیت و به ره م هینان بگوجیتیت بی گویدان به شوین یان به دوری...

پاره به ناسانترین شیوه ده جیولیت... شه کی ئاخترلو و نرلو و قه والی ده سه به یی bond له بازاره کانی نه له کتونی جیهان هه ر رۆزه یی بایی سس تریلیون دۆلار (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ دۆلار) نرو نه وه ندی بوجه یی سالانه یی هه ریم یه کگرتوری نه مریکا ده فرقشرین.

نور وچه له مه وپیش، شیکارمه ندانی analysts رامیاری پتوانی پتیه ندی به ئابووی به کی جیهانیان به ژماردن هات و چوه کانی قه تاره کانی نیو ولاتانیان ده کرد. نیستا ژمیره یی هات و چوه کانی پتیه ندی به کانی "تپی فره - کار" (نیت لۆکس) NETWORKS

کردنی ته کتولوی په رده Screen، به هوی رۆشنایی و وینه بریسکه داره کانی و گرفت یی، خوینده وهی سه ر په رده نیکرا ۲۰ - ۳۰٪ له سه ر خۆتره و که متریش له خوینده وهی چاپکراو هه ساوه تره.

هه رچه ند نه مرفه خه لکی چه ز به چاپکراوی کاغه ز ده گرن، نه وانه یی به ره له ستی ته کتولوی نوین ده گرن له دپاره جی ده یینن. له سه ره تایی ۱۵۰۰ هکان، نزیکه یی سه ده یه ک پاش چاپی ده سگرتی گرتن بیری، زقر که کس باوه ریان نه وها بووه که به ها و جوانی ته نیا له نووسینی ده سه وه دین.

پیشه یی کرکارانی چاپ لایه نی هونه یی ده ویت که له چاپکراوه کاندایه. "فیده ریگور دا مۆنتیغلیتر" سه رکرده یه کی راپه یینه که یی Renaissance ئیتالیا و تبووی پتی شهره (کتب بیک) چاپکراوی بییت. نهو جقره هه لویسته که سانی له بیری نوین و رایگه یاندن زانستی که ته نیا له چاپکراوه کاندایه، داپری.

گورانه ته کتولوی به کانی چاپ به شیک گورانی گه وره تری جوانی هه ست کردن و شاکاریمانه. وینه ته له قزونی به کان و په رده کانی کۆمپیوتره له یاری به کان و تۆپراکاندا ده رده که ون، ته لارسازی و داپشتن و ریکختن پشت به به رنامه کانی کۆمپیوتر ده به ستن.

چیرک که وه ک هۆنراوه یی داستانی له سه رده می هۆمه ر ده ستی پیکرد، په ره ده ستیتیت. له چیرک که کی (نینه رنیت) دا هه مو خوینه ریک ده توانیت شتی نوینی بخته سه ر. بیری که یی "دانه ر" و "به چه" Original پاش نه وهی نووسین جی و تراره میلی به زاره کی به کانی Oral گرتوه، په دابوون. له زانکوی "برلون" خویندکاران له "سازنگه یی چیرک یی نه دیشانه یی ده قی زقر ره" دا Hyperext Fiction Worleshop گویان له "جقن کۆلتره یی" ده گرت و له چۆنیتی تیگه یشتنی "ماتیس" یشیان ده ریاره یی بوشایی ده کۆلیه وه. نهو خویندکارانه فیر ده کرتین که جقن ده نگ و بیهنن بخنه ناو چیرک وه.

"رۆبه ت کوفهر" یی چیرک نووس که ماموستای سازنگه که به. ده ریاره یی سه پاندنی شیولزه که نیگه رانه. شکر ده داته "چیرک یی ده قی زقر ره" که تپیدا چیرک یی که سه ره تا و ناوه ند و کژتایی "پیش دیاریکراو" یی Predeteronined نی به. خوینه ران خویمان له داپشتنی چیرک که که هه مه پنگه هه لده یینن.

هه رچه ند ته نیا پار ده هه زلری له نهو چیرکانه له هه ریمه یه کگرتوه کانی نه مریکا فریشران، فریشتیان له سالی ۱۹۹۲ هوه ۴۰٪ پتر بووه. "بۆب نه ریناقل" یه ک له خویندکاره پتیشوه کانی "کوفهر" ه، له شم دواپانه دا چیرک که کی کۆمپیوتری به ناری @ltamont ته واو کردوه و به م زوانه له سه ر CD-Rom ده ست ده که ویت. چیرک که دو ده سپکی هه یه... نه وانه یی په دجه له پاکی innocence ده دن ده ریاره یی یه کم ماچی جووتی لاو ده خویننه وه... نه وانه یی شاره زایی experience هه لده یینن ده ریاره یی کوشتنیک ده خویننه وه.



"راگه یاندن" - info - environment ده بیټ توانای مه لمړین و کار تیکردن و بازار کړدن راگه یاندن بیټ. "پینه دره کړ" شاره زایه کی رینه یه که بیژکه کانی کاریا له گه وره ترین یه کیتی جیهانی کړدوه، مه زه نه ی نه وه ده کات که به گه یشتنی سالی ۲۰۰۰ نه و چه شنه کاره ده بیټه نه رکی سهره کی به لای که مه وه سئ - یه که کی هیزی کاری مه ریمه یه کگرتوه کانی نه مه ریکا.

تابووری راگه یاندن پشستی سه برلوی venture به لینه درانی بچوک ده گرت که ده توانن خیرا خویان له گه ل ته کتولوی یه نوی یه کان

"ده که ن. نه وه ی ده پیلون چاوه پوان نه کړاوه... به پتی نیکولینه وه کانی "گریگری سته پیل" که پاریزه ری پتوه ندی یه کانه نه واشنتون و که نه دا، له سالی ۱۹۹۲ دا پتوه ندی زو تر به هونگ کونگ کړدوه نه که به فیره نسا. سئ - یه که کی هات و چوی هیندستان بق ولاتانی عره ب بووه.

خپرایي گواستنه وه ی راگه یاندن نه م تابووری یه جیهانی یه ی نروست نه کړدوه... که م کړدنه وه ی پاره ی تیچوونی به ره م هینان کړدویه تی. پتوه ندی راس ته و خوی جیهانی سه ده یه که ده بیټ که مه یه. له سالی ۱۸۷۲ دا که "جولس فیرنه" ی "فیلپس فوگی" نه دیشته یی هولی گه پانی به ده وری زه ی له ماوه ی ۸۰ روژدا ده دا، بروسکه یه کی له خوگریکه وه که دوی که وتبوو بق دیت و پتی زاده گه یه نیت که نه و به چه ند خولگه یه که به ده وری زه ی گه پاره!

به لام نه وه ی راستی بی تا نه م نزیکانه ته له کانی جیهان ته نیا نه لایه ن ده سه لاتدرانی ده زگا و دامه زراوه رامیاری و

تابووری یه کان به کار هیتران. کتیلیکی

گواستنه وه ی نه تله س له سالی ۱۹۶۵ دا

ده یوانی هاوکات پتکه وه ۱۳۰

نه کړدن هه لگرت. کتیلی "ته له -

بینی کی "fiber - optic

نیمر ده توانیت زیاتر له

۵۰۰۰۰۰ پتکرا قسه کړدن

هه لگرت که پاره ی

تیچووننه کانی

هیناوه ته خواره وه.

نقدیوونی

ژمه اری

کرتکاران له م

"ده وریو ره ی



بگونجینن. نهه نمونه ی دیارده یه کی شاره کانی نهه مریکا یه. دوو سن - یه کی هارویه شه تایبه ته کانی Private companies "لوس نهجلس" له سالی ۱۹۷۰ دا نه بوون! "مایک فوردی" خاوه ن کاریکی "لوس نهجلس" به فرقه شه کانی ده گاته پتر له ۳۰ ملیون دولار له کله و پهل نهه مریکی بؤ "گازیرم" ی هارویه شه ی گازی رووسی که سه وداکانی له پتی فاکس و ته له فون و نامه ی نهه لکترونی له مالی خویه وه پیکی هیتان... ن م که سه به ده گمن له گله هاوکارانی خوی کرده بیتته وه.

کاری "فوردی" به شپوه ی دوستایه تی کون دهستی پیکرد. "فوردی" بیری له نه وه ده کرده وه که چکن به شداری له نابوری جیهان بکات... جارتیکان دؤستیکی لپی پرس ی تاپا ناماده یه له گله دامه زده یه کی زن - برای که له مؤسکویه کار بکات. سه بریوی داماتوری "فوردی" له رتی دؤستی تره وه ریکخرا که نه ویش فروشتنی کله و پهل بوو به هیندستان. مرقف به تونای خوی و به پیوه ندی نهه لکترونی هله کار دروست دهکات.

#### - مانه وه به پیشبرک Competitive

له مه بدانی نابوری جیهانیدا، ولایتیک ده بیت بؤ راگه یاندن و شپواری نوی کراوه بیت، میری هیه هه ول ده دات هویه کانی راگه یاندن بگریته دهستی خوی. له نه وه ش زیاتر ولایتیکی وه که رومانیا هه ولی دا جایه مه نی کوت بکات به لام سه رنه که وت، نه که ته نیا له بهر گوشاره نابوری یه کان، به لکو به هوی ته کنولوی که یه لاماری ده سه لات ده دات.

یه خشه کانی له رتی "مانگی ده سترکد" له وه Satellite نیران به "فریشته کانی چارلی" به رنامه قه دهغه کراوه کانی تر پرکردوه. یاخ یووان له دارسته کانی "جیایاس ی مکسیک" و تار له سه ر (نیته رنیت) بلاده که نه وه. نندونسیا چپوکه کانی "یرامودیا نه نالتا" ی که له جیهاندا یه سندن کراون، راگرتوه، به لام نندونسی یه کان له رتی کومپیوته ره وه نووسینه کانی ده خویته وه!

واته یه که ده ریاره ی وزه ی راگه یاندن له چین و بؤرما وه دیت که سه ریازه کانیا ن له دوا یه کانی ۱۹۸۰ هکان هه زاران له خوییشانده رانیا ن کوشتوه... نه وه سه ریازانه مل که چی قهرمان بوون. وه ک زانرا ده سه لاتداران سه ریازانی هه لپژدرایوان جیا کردوته وه و دروی هه لپه سترایوان بی وتوون بؤره ی نامانجه دیموکراسی خواهه کانی خوییشانده ران نه زانن. خویندکاریکی بؤرمی که له ده ست نه وه کوشته نای نه یلوی ۱۹۸۸ ده ریاز بیو، له یاشدانا له گله سترایانک به تاییه تی قسه ی کردیوو... سه ریازانه که وتبوی: "من نازانم، له من وابیت نیوه کومه له بین Communists و بیانی هه ول ده دات ولاته که بگرته ده ست خویان!"

هه ندی میری به تاییه تی له جیهانی "که شه کردن" دا Developing World، هه ول ده دن نابوری کراوه به زالی

ده ول ته وه بلکینن. له واته یه سه رکه وتنی کاتی یه ده ست به یتن، به لام له نه نجامدا وه ک ولاتی تایوان و شیلی و هی تر "راگه یاندنی نازان" ره وه ن "free - flowing information" هینایه کایه وه که دیموکراسی به هین دهکات.

راگه یاندنی رور دیموکراسی ده گورت. که سیی و ناویانگ جیی ریکخراوه رامیاری یه کانی گرتوته وه... ده بیت کیشه کان به یارمه تی هویه کانی راگه یاندن خیرا ناماده بگریته. گرفته گرنه کانی وه ک پیوه ندی نیوان بیکاری و تاوان، که م وایوه سه رنجی کومه ل رایکیشیت. نیته له نوجه news ریاترمان ده ویت، له وه تی گویمان له نوجه یوه شتان نوی.

کارمه ندانی میری، شاره زایانی شه کادی می و رایه رانی تر که متر راگه یاندن یاوان ده کن. رای گشتی کاری که ویره تر له رامیاری گشت و دیلو ماسی ده بینن.

ده گرت راگه یاندن راسته وخو کاریگر بیت... به لیدانی ۲۰۲ - ۲۳۴ - ۸۵۷۰ له سه ر "هارویه ندی کومپیوته ران" (modea) به خورایی داوی "توری یه کسه ر - بزان" Right - to Lenow - Network یه کیت، یه کسه ر ده زانی جه ند له بری "که ره سته ی کیمیایی ژه هراوی" toxic chemicals له ناوچه ی نیوه فریدراوه. نهه زانیاری یه کاریه ده سستان له کومه لانیان شار دوته وه، به لام نیستا یاسانسان و نیشته نیان و کاریه ده سستانی هه ژاندوه. "کاتی گرانفیلد" ی نیجه یاسازان له "سیدالیا" (میسوری)، ده یه ویت بزانیت تاپا کارگه ی کیمیایی نریکیان هوی نه خوشی وه که نه نظونزای خیرانه که ی و مردنی بالنده کانی هه وشه که یی یان نا... خوی و دراوسی یه کانی که جه ند سالتیکه دیارده ی بیچویان هه ن بیکه وه یارمه تی یاک کردنه وه ی کارگه که یان دا.

تاپا نه وانه ی نه و ناموزانه یان به ده سته ناره وایانه کار ده که نه رامیاری دروستکردنی کومه ل؟ کی ده روزه ی "توری نویی کاری تاسایی به ده ر" (باندویدیس) BANDWIDTHS ده گرتنه ده ست که راگه یاندن خیراتر و هه زانتر بگه یه نیته که سانی زورتر؟ (نیته رنیت) سالی ۱۹۶۰ له ده رگی به رگری دامه زرترا له بریویستی یه کانی جه نگ. له به رنه وه نه و جه شنه سه ره تاپانه نه مان، بازار جیی میری گرتوته وه "توری جیهانی" (نیته رنیت) ده توانیت وه که یه خوشی رادیو ته له فون حیث بویت جاریان بدات، به لام نازانیت چون کار ده کاته تاسان ده سکه وتن و فراوان کردنی راژه کان.

گرانی به کاره یانی کومپیوته ر و نیته رنیت نفیشتنیانی کردته هه بوو نه بووی راگه یاندن، به نهه هه ره شه له سه ره دیموکراتی یه کان دهکات. هه ره ها ولاتانیس له نهه روهه دابه ش بوونه ته هه بوو و نه بوو. زویه ی نیشته تیانی شه گه لانه ی که بی ده گن developing ته له فون و کومپیوت ر نیته. بگره نه گره بشیان بوا به نامیره کانیا ن به به کک

## INTERACTIVE MULTI-MEDIA (۲) کارتیکردنی فره - هؤ -

دیسکی یلاستیکی شه ودهدی تاویل، ROMs - CD ده توانیت راژهی تیکه لی وهک فیلم له ویتنه و دهنگ که هانی "کارتیکردنی گؤراوهی" interaction بینهر ده دات، پیشکشی بکات. ههروهه ده کرتی بری زؤر له زانیاری بناختریته ناوی. هه موو ۲۰ بهرگه کانی فرههنگی ئینگلیزی ئوکسفورد له سه ره یه ک CD-ROM جیئی ده بیتوه. له کومپیوته رتیکدا دیسکیک ده رشتیت و لیزهر ده داتوه.

دنکسه کان وهک (۰) - سه کان ده خوینتیه وه، "تختیه تپه لحووه کانیش" intervening planes وهک (۱) - سه کان

(۴) - "تۆری فره - کار" (تیت ورس) NETWORKS؛ کشانی زانیاری به تهنیشت به که وه له رتی جه ندین تۆره وه که هه ره یه که یان رتی خوی گرتوه. تله فون مێله کانی (سه رووی ویتنه که) نمونه یی قسه کردن و فاکس هه لده گرن. ئاسایی به ک - ری کیلی تله فون (ناوه ندی ویتنه که) که ئیستتا بهرنامه کارتیکره گؤراوه کان تا قی ده کاته وه. "تۆره جیهانی به که" (تیتیه ریت) مێلانه یه کی حالجالتو که نهی جیهانی بیوه ندی به کومپیوته ره که نه.

بۆ گه یاندنی دهق و دهنگ و ویتنه جه ندین تۆر به کار ده مینیت. ئاینده به لئنی زۆرتیری "بیوه ندیتی جیهانی" مان interconnectedness ده داتی!

## (۵) - تۆری نوێی کاری ئاسایی به ده ره (باندویدیس - BANDWIDTHS)؛

تۆری فره - کاره NETWORK ته نیا نه وانه وه ره ده کرتی که جیوت ده جنه تاو لووله گانی وه. توانای هه لگرتن و کاری ئاسایی به ده ره به ییتی لووله ی جیاوازه ده گۆری. مێله کانی تله فون له زۆرتیرین مالاندا تیلی مسی یادراون له گه ل بواریکی ته سکی یجراو (ته ماشای ویتنه که به که). کیلی تله فون "کیلی ته وه ری به کگرتو" coaxial cable به کار ده مینیت، لووله یه که له گه به نه ران ده توانیت سه ده شه ونده ی مێلیکی مسی تله فون هه لگرت. قسه کردنی تله فونی دوور که به نه رانی کیله ته له - بینه یی به کان fiber - optic توانای هه لگرتی ده یان هه زاران شه ونده ی شه وه ی مسی هه یه. شه یوله کانی مانگی ده سترک (ته ماشای بنی ویتنه که به که) له کیلی ته وه ری به کگرتو زیاتی هه لده گرن به لام که متر له "ته له بینه یی به کان".

(۶) - (وهی کومپیوتهر) COMPUTER POWER؛ ته نکه تیله کان chips لیکه دراوی سلیکونی مێشکی کومپیوتهر. جه ند نه داریاران ترانزیستری زۆتر له سه ره رووی هه ر ته نکه تیلیمک دابین به کسه ره وهی کومپیوته ره که زۆتر ده بیت. له ته نکه تیلیمه که که کرده کانی کومپیوته ره ده باته ری، "به که یی کارکردنی ناوه ندی به (مایکروپروسسور) microprocessor وه ره واته ی ختیری به. بیوه ندی به کانی جیهانی. Intel به که م "مایکروپروسسوری" له سالی ۱۹۷۱ دا فرشت. بیوانه کراو به توانای ژمیره کردن، ختیری له گه ل هه ر ته نکه تیلیمک زیادی کردوه.

سه رچاوه

National Geographic Magazine

ده مانه وه مه گه ر مری به کاتیان بیان توانیا بلیونه ها دۆلاریان له ژیرخانی inforast ructure "بیوه ندی به دروهه کان" telecommunications به ستهبا کار؛ به شه یوه یه کی سه ره کی بۆ کیلی و مانگی ده سترک و ئامیری ناردن transmitters. ته مه ش ده لاقه که بیر نا کاته وه، چونکه سی - به که کی نه و گه لانه نه خوینده وارن!

- شه ندی له ئیله ده ره رینه وه

سۆ جیهانی خوی، هه تر له بشت جس ده مین. جیهانی به تۆی به کان تا ته کتۆلۆژی به کان به ره بستیئن له ره ش زیاتر له گه لی ده رن. به گره ده کرتی کومپیوتهر گالته به بیرکردنه وه ی مرف و تیکه یشتنه هه سته یه که ی بکات. که س نازانیت چ جۆره تۆرک یاش "تۆری جیهانی" (تیتیه ریت) دیته کایه وه، یان چ جۆره زۆرکردنکی "وهی کومپیوتهر" COMPUTER POWER (۳) به یه دا ده بیت. ئیله له وانه یه له دوایدا بشت به "جنۆکه کانی فره وانی نيمره دار" digital navigation genres ته سیت که له رتی ورده وه نامه کان جیا ده که نه وه و مه لیان ده مین.

لایه کان روونه: باوه ره تیان به راگه یاندن به را ده ی به رستن. باوه ریکی ته ویتنه که گه ز خومان به (تیتیه ریت) وه هه لواسین هه لکه وتو ده بین. (تیتیه ریت) یه له زانینه. به زانیاری ده ره وشیتوه. هه سته جوله یه یی جیولانه وه یه. راستی به کی "مه ره نایه" ۴۵۱ -

ته کتۆلۆژی به لئنی زۆتر و زۆتر زانین به ره نجی که متو که متی ده دات. که ئیله نه به لئانه ده بیستین بیوسته باوه ره به ته کتۆلۆژی و خومان بگوچنین.

ژییری و بینه یی زۆرجار ته که له رتی که له کردنی راستی به کاته وه به لکو به بیرکردنه وه ی ته منانه بیک دین. به هه دارترین شت که ده سته بیوه بگرین ره وش و به ره یی به ته نیا له ناوخوماند هه ن. که ئاینده له باوه ش ده گرین ده شتوانین بۆ موقایه تی ته گورمان بسۆز به مینیه وه.

\* (دیجیتال)

\* نيمره دار DIGITAL

خووف و کومپیوتهر نیشانه ی جیاوا بۆ بیوه ندی به کار ده مین. بۆ نمونه، گۆراتی به ک واز له گۆراتی بیژ ده مینیت که ده نگ شه یۆل ده دات. له سه ر "تیکاریکی روون کردنه وه" graph نیشانه بکرت، هه ر ته وابه tone به مایه کی نيمره یی digital جیاوازی هه یه که ده کرتیه "۱" هه کاه و "۰" هه کان به زمانی نيمره یی کومپیوتهر. له کومپیوتهر دا "کان وهک فۆلنی نزمی کاره با ده رن. کلپه کان switches بکۆرتنیه وه یی یان ده ورتیت ترانزیستهر" "۱" هه کان به فۆلنی به رز کیله کان به ده که ن.

## (۲) - زانینه کانی کومپیوتهر (سوفت وئر)

کومپیوتهر Software ته نتا شه ونده ی زانینه کانی و نازاسته ورده کانی یان بهرنامه کانی که ده لیت جی و جۆن بکرت، به توانایه هه ندی بهرنامه کردنه کردن processing و ناخنیی زانیاری و دۆری تیکجیوتنه کان هه لده سه ورتن. هه تر ده ره ره یی داوایه تیلیمه کانی به کار مینهران که یاری به کان و بیوه ندی کردن له گه ل به کار مینرانی کومپیوتهری تر و جاک کردنی دهق و دیوستکردنی ویتنه و ریکخستی زانینه کان data ده گرتیه وه.



# بۆچونه سهره كيبه باوه كان

## له زانست و فلسفه دا :

و. كاميل محمەد قهره داخى

بیر یارانی ئەمۆ. ئەوەتا هەرچی تیۆری زانستیی نوێ هەیە  
هاوشتیوەکی لەمێزو فلسفەیی رابوردوا هەیە.

### پێکھێنەرەکانی ئەم توێژینە وەیه

نامانجەکانی ئەم توێژینە وەیه گەلەکردنی چەند بۆچونێکی  
سەرەکیە لە زانست و فلسفەدا، پەتیش مەبەستم لەو بۆچونانە  
کە بەلای منەوە لە زانستدا پەيوەندی پتەویان بەهۆشوو ئاوەزە  
هەیە. هەولیش دەدەم کە بۆچونەکان لە پەڕی چۆنایەتی و بەسەر  
بۆچونە کۆنەکان و بۆچونە نوێیەکاندا دا بەش بکەم.

پۆلینی بۆچونەکانیشم بەمشێوەیە کردووە:-

کروکی مادی - جوله - زەمەن - شوێن و مادە و حوله - وزەر  
زانباری - رەچە لەک و پەرەسەندنی جۆرەکان - رەچە لەکی گەردون  
- سەرەلانی زیان.

### یەكەم: کروکی مادی

ئێمە کروکی مادی، یان کروکی مادە وادەبینین کە مەسەلە یەك  
بێ یاس لە پەڕەقی و واقعی بونی مادە یكات، رافەکردنی واقعیانە  
جیانیان پێمان دەلی کە کروکی مادی ئەو میکلێزمانە مانە ~~بە~~  
کە دەکرێ کیمیایی یان، کیمیایی ئەندانی بێ بەلام ئاوەزی نین. ئەو  
پرسیارە قوت دەبێت وە ئەمە: - مۆف چۆن گەشت بەر  
ناستی کە بەمشێوەیە بێر لە مادە یكات وە؟

ئەم رافەکردنە گریمانی ئەوە دادەنێ کە مادە لە شوێندا نامادە  
هەبێ و لە زەمەندا دەجولێ و وادانانی کە ئاوەز لە شوێندا هەبێ، بەلکو  
توانای گۆڕین و جەل و کردنی روداوەکانی هەبێ. بەمشێوەیە نو  
زەمەنمان دەبێ، زەمەنی مادی و زەمەنی ئاوەزی، لەسەر ئە  
بنەمایە، گریمانی ئەوە دادەنێ کە دەکرێ روداو ئاوەزیەك  
لە زەمەنی مادییدا رویدەن، ئەمە سەریاری ئەوەی کە دەکرێ زەمەنی  
ئاوەزی خاوەنی، یان خێرابێ و بێرە وەری یەكەشی بەرە و نو  
بازیدانە وە. بەلام شوێنی (ئاوەزی) دەکرێ بەشێوەیەك لەشێوەك  
لە یواری دەركکردنی هەستی و خەیاڵدا لەگەڵ جێگە ی فیزیاییدا كۆت  
بێت وە، كەچی لەگەڵ ئەوەشدا، با ئێمە پەيوەندی جێگایەکانیش  
دەركبکەین، یان بەمێنن، کەس لەو پڕوایدا نیە کە روداو

هێچ شتێك هێندە ی بێرکەندە وەم لە زەمەن و جێگە سەرسام  
ناکات، هێچ شتێکیش هێندە ی بێرکەندە وە لێیان نیکە رانم ناکات  
(شارل لامپ ۱۷۷۵-۱۸۳۴).

### پێشهکی:-

ئەم توێژینە وەیه کووترکەندە وە ی گرنگترینی ئەو بۆچونە  
زانستی و فلسفەییانە، کە هۆشی مۆف ئێستاد جارانی  
هەلوێستی پرسیارەکو ئەزموونە و تێرمانی بەرامبەر یان وەرگرتووە.  
چونکە هۆشی مۆف لە راستیی کروکی مادە و رەقی و واقعیەکی  
راماوە و کۆلیوەتووە، لە و کاتەیدا کە لە مەسەلە یەکی گەورە وەك  
تەلسیم بونی خویی کۆلیوەتووە و تاقی کردنە وە ی کردووە. لە ئەنجامی  
ئەم ئەزموون و توێژینە وە و تێرمانە وە، سەرلەنوێ مۆف کەوتە  
پرسیارکردن، و رەوشەکانی بون و ژیان و بونی خۆی و ژیان خۆی  
لەسەر ئاستێکی فلسفەیی و زانستیانە خستووە بەرپرسیار و هەرکە  
دەگەشتە ئاستی خاوەن ئەزموونی و تێرۆرێک یان پەرەنسیپێک،  
یاسایەك یان هاوکێشە یەکی دادەوشت هەستی بە پێویستی دیسان  
پرسیارکردن وە دەکرێ، کە ئەزموون و توێژینە وە و تێرمانەکان بێرۆک و  
تیۆر پەرەنسیپ و دارشتنی جۆراوجۆر ناتە یان ناکۆک بە یەکیان  
لێدە کەوتووە، نیتر هەولدارا هەندێک بۆچونی سەرەکی و باو  
لە زانست و فلسفەدا دا بۆرۆت و بەرونی و ساکاری شیکرێت وە و  
ببێت بە فەرەنگێکی بچوک بۆ گرنگترینی ئەو کێشەکانی کە هەزی  
مۆفی گەراو بەدوای راستیدا سەرقال دەکات. ئەو بۆچونە زانستی و  
فلسفەییانە لە راستیدا ئێستاد جارانی لەسەر ئەو مەسەلەکانی  
تابەت بە زەوی و گەردون بون کە مۆف هەولیداوە لێیان تێبگات و  
دەرك وەستیان پێکات. بەمشێوەیە رێگە بەخۆم دەدەم بێم ئەو  
تێرمانانە ی کە هۆشی پێشینەکانمان وروژاندوایە و بیریان  
لێکردووە و هەرمان ئەو تێرمانانە کە هۆشی زانایان و  
فەیلەسوفانی ئەم رۆژگارە مان دەیوونێتن و بیری لێدە کەنە وە،  
لەگەڵ بونی جیاوازیەکی بچوکدا ئەویش ئەوەیە کە ئەزموون و  
حیکمەتی پێشینەکان وەك پالێشتێک دێت پال ئەزموونی تۆزە و





راستکردنه وه، یان خوشازدانه کاندای دیت، نهمهش به بۆچونی شهوان مانای وایه نه هیچ شتیکی نوێ دیته نارا، نه هیچیش دهفته و نه له موره دهین که کایانیک ههین، یان پتر له که یانیک ههین که شته کانیان لێوه دروست بنو بیاریژن.

له وانیه ئهم بیرۆکهیه که په یوه نهدیهکی پتهوی به گروکیکی نه گۆر وه ههیه، بۆر به گۆران، یان جۆرلوجۆر بونی شته کان بدات، که نهمهش شاده ماری هزی زانستی فیزیایه. و ئهم هزره بویه هۆی شهوی له قوناغی پیش سوقراوه تیۆری نه تۆمی ناشکرایی و له چاخی نوێشدا تیۆری وردیله کانی له نه تۆم وردتر ده ریکه وئ. له وانیه ئهم بیرۆکه کلاسیکیه که باس له بونی گروکیکی ده کات که به مای هه موشته کان پیکهینت له ناو فیزیای نویدا به دوریزانن، به لām له گه له شهاده دهین دهسته مۆی نیگه رانی نه بین و بیرسین: "ئه ئی ئارهز (عقل) چیه؟ نهمهش له به رته وهی ئهم پرسیاره مان هیندهی شهوه پتر ته لیسیم نه به بیرسین، ئی ماده له دیدگای فیزیایه چی ده گهین؟

### دووم - جووله - جولان :-

بۆچون کان ده لێن جول، به شتیه یه، په یوه نهدیه به ماده و زمه نه وه ههیه. پێشینه و هاوچه رخنه کانی له قولی ناوه یۆکی جول یان کۆلیوه ته وه و پرسییانه، - جول چۆن په یوه نهدیه به ماده و زمه نه وه ده به ستی؟

1- (هه لقولان و به یه که وه گزیدانی) هه رقل و به رمه نیدس. هه زده که م، بلیم که وشه ی (هه لقولان) زارلوه یه که باس له هه لقولانی به رده وام روو له گۆران ده کات و زارلوه ی (به یه که وه گزیدان) یش پێناسه یه که بۆ توندیو ره قی.

هه راقلیتس پتی و ابو که ناگر تاکه گروکی واقعی مادییه. هزی ئهم به توانا گرنگی دژ به یه که کان و ناوه رۆکه که یوه سه رقال بوو هیندهی که هه راقلیتس جه ختی له سه ر پره نسپی (هه لقولان) یار (گۆرانی به رده وام) ده کرد، هینده یش له به رامبه ردا به رمه نیدس جه ختی له سه ر پره نسپی (جیگی) ده کردو ده پوت: - (هیج شتی ناگره ی) بۆیه زانانی یش هه ندی جار به (ماده) و هه ندی جار به شتی دیکه. گۆزاره یان له م دوو هزره ده کرد.

ئێستا ده توانین ده ست وازه ناو دهره که ی هه رقل به نمونه بخۆر که ده لێ (ناتوانی دوو جار بچته ناو یه که ناوی روبرۆکه وه چون به رده وام ناوی سازگار نوێ به سه ر تۆدا ده گۆره ی) هه فیهل سو فی زانا (کیرک - رانی) ته شه ریان له م ده ست وازه یه گرت. ناو رافه یان کرد (به سه ر ئه که سانه که ده چته، یان باز ده م ناو روبرۆکه وه ناوی جیاواز گۆزه رده کا، چونکه ناو یلوه ده کو جیاو کۆش ده بیته وه. نه مجاره به ره و هازه ی دێ. نه ت ده که ویتته وه ده ریشه ده ی و ده پوا.)

تیو فراس تیش به راله کردنیکی نه لاتونیانه پتی وایه نمونه ی نه روبرو یه که هه راقلیتس باسی کردو به پونی باسی له به رده موه ره های گۆرانی هه م شته کان ده کات هه مو شتی که وه کو یه.

ناوه زیه کان جیگه یی بن. له باریکی واشدا ئهم قسه یه مان رۆکه ی بیرکردنه وهی شه ومان لێناگر که پودلوه ناوه زیه کان له زمه نه یی لیزیا پیدا رویان دای، به مشیوه یه ده گهین به وهی بلێن خوشازدانی کاتی و شوی ئی له نیوان ماده و ناوه زدا هه یه.

ناوه یۆکی ئهم بیرۆکهیه که له سه ر ماده هه یه باس له به رده وامی شتی که ده کات. ئیعه سه ر یاری شه و به رده وامیه ش هه ست ده گهین که هه ست شه یۆلیکی پچپچه. بۆیه نه گه رچی هه ست و هه ریفه ی ئیعه به رده وامی نه بین، به لām ملدانه مان به گریه مان شه و به رده وامیه ده گا به جیا کردنه وهی جیهانی (ده ره کی) ماده، له جیهانی (ناوه کی) نه زمون و تاقی کردنه وه. لیره وه ده توانین بلێن ئهم جیا کردنه وه یه به رپر سیاره له وه لاره رنه ی که له نیوان ناوه زو ماده دا دانرلوه. بۆیه کاتی که ده گهین پێشته و به سه ر شه و مشت و مه نا کوکی که له سه ر گۆران و جیگی واقعی ماده له نیوان هه لو یستی به رمه نیدس و هه رقلیتس دا هه یه، ده بینین که هیشته ئهم هه لو یسته گریه رواله ت و نا کوکی له حه وه ی زانستی نوێشدا ماوه. ئهم نا کوکیه رواله تیه له زانستی نویدا له و گه ردیلانه دان که له شکان و فه وتان نایه، له گه له کێله ئالو گزیدانی که کاندای. شه و نا کوکیه له م پرسیاره دا ده رده که وئ که به مشیوه یه ده بیرسین: - ئایا واقعی ماده چه ند یه که یه کی له تیکشکان و فه وتان نه هاتوه، یان هه لقولانیکی نه به روه ی؟ ده ستوانین هه مان پرسیار به شتیه یه کی بیرسین؟ واقعی شه رعیی ماده چیه؟ کاتی که به ر له شتیه و ماده ده که یه وه (به بینین و ده زانین که هیشته هه ردو هه لو یستی به رمه نیدس و هه رقلیتس سه باره ت به گۆران و جیگی بیرۆکه ی سه ره کی زانستی دریش. هیشته زانستی نوێ سه باره ت به گروکی ناوه ز له دیدگای نوێ و جیاواز دهره یه که نا کوکیه کی شه وان چه ند باره ده کات وه بۆیه نه گه ر ئیعه سه باره ت به په یوه نهدیه نیوان ناوه زو ماده پرسیاره یه، به زمانی نیوتن و لām ده ده یته وه: -

شه و په یوه نهدیه شه و شنه بایه یه که تیشکی روناکی به جیگه دا، یان به ناویدا، هه له دگر، یان ده گۆزیتته وه. که چی له گه له شه ودا پرسیاره که له نیوان چه ند وشه یه کی وه (ماده) گروکی ماده، شتیه و بونیاد دا هه ریه مایه ی لیتو یزیه وه مایه وه. و کیشته سه ره که که ش له م پرسیاره دایه: - بیرۆکه ی گروکی چی ده خاته سه ر بیرۆکه ی بونیاد؟ ته قلیدیکی کۆن هه یه، هه وادارانی به وایان به بونی چه ند گروکیکی له گۆران نه هاتوو هه یه، له گه له جۆرلوجۆری خه سه له ته کانی ماده و بونی چه ند جۆریکی دیارده. زانای یه که م که به (تالیس) ناسراوه، پێشینیاری کرد، وتی هه مو شتی که له یه که گروکی دروست کراوه، شه ویش ناوه، زانایانی دیکه که له پاش شه و هاتن سه ره گه زنی دیکه شیان دایه پال ناوه که: - باو ناگرو خۆل.

به مشیوه یه زانا و هه یله سو فیه کانی یۆنانی کۆن چونه شه و به وایه که شه و پره نسپیانه ی سه رشتی ماده یان پیکهینتا تاکه پره نسپی هه مو شته کانیکی پیکهینتا، له سه ر به مای شه و گروکی که کان هه ره و که خۆیان به یه گۆران ده مینته وه و گۆران ته نها له سه ر

يان له زږد وده ي وا پټك دېن كه په كسانه به كلزې جړزې همو كړوكه كان. بهم شپوه به زينوڼ رهنه ي له تيوري گردهلېي گرتو وټي: - تيوري گردهلېي بواړي نه وه مان پټنادات بلټين: - خستنه سري شټك بؤ سر شټيكي تر ده تواني قه باره كې زړوتر بگات. يان كه مكر دنه وه ي به شټيكي بگاته نه وه ي كه نه وه ي ماوه نه وه بچوكتريسي، هر وده ما گه شته نه وه ي بلټين: - ده بټي شته كان به ژماره يكي ناكوتا ي شت دروست كرابن، نه مهش ماناي وايه له وده، يان گه رڼله دروست نه كرابن، به لكو به شپوه ي په يوه نديداري به رده وامن. نه نمونه يي زينوڼ پيشكه شي كړوه نه رستق ناري دهن (وكيسل) و ناوا شپه ده كاته وه (ناتواني بگيت به كوتايي گډه پاني پيشېركټكه، ناتواني له كاتيكې دياريكراودا ژماره يكي ناكوتا خالي لټېرېټ، پيش نه وه ي بگيت به كوتايي هر خاليك پټويسته نيوه يټ برېي، هر وده ده بټي نيوه كې نه و



نيوه شت تيپه پاندي نه وسا ده تواني تيپه پري. نه م باره به مشپوه په تا ناكوتا به رده وام ده بټي، واته له هر پانتايي و چيگه يه كدا ژماره يكي ناكوتا خال ه يه، توش ناتواني له كاتيكې دياريكراودا يه كه به يكي خاله كان ده ست ليډه يټ. له نمونه يي كي وه (تيري وه شټيراي) دا زينوڼ باس له زيادبوني دريژي شت ده كات و ده لټي (تيري فريو، نارامگرتوه - واته موسته قېره) واته هر شټيكي كه نارامگرتو و له جيگه دا شويټيكي يه كسان به خويي داگير كړد، نه وه ماناي وايه تواناي جوله ي نه ماوه به مشپوه يه ده بټين نه وه ي زينوڼ ه سټي پټه كات جوله، يان گډپاني شويني خاله كاني جيگايه به پټي خاله كاني زه من.

د/ نه نيموس، سستي نواندنې خويي: -

له هلسه ه ي ژانستي گريكي كړندا نه وچونه نوټيانه نابيټين كه له سر سستي نواندنې خويي، واته ليكخشاندي زيانېه خش ه يه، له گال نه وه شدا گريكه كان به واپان به بوني كرايه كه ه بوه كه جوله دهرده په پټن و ده شپاړيژن، نه رستق گريمانې نه وه ي داناره كه جوله ي به رده وامي قه زيله يه كه (گريمان مه به سټي

نه ه لقولان و رښني به رده وادمابه. به كورتي هراقليټس (هرقل) له جيهاني وروډاودا جيهانيكي داينه ميكيې پر له خه بات ده بټين و پټي وايه كه (جيگري) ته نها به ره ميكي هاوسه نكي به رقه راري نيوان زه كانه له پوهگي ه لقولان و رښندا. لاي نه و شټي جيگري له نارادا نه، شټي جيگري له وده وشه واقعيه كاتي به وولاوه شټيكي ديكه نه كه له نيوان هاو دږه يه كسانه كاندا روده دات. روحيش به لاي نه وه وه وه ك ماده يه، له ناگر پيگهاتوه و له گال جيهاني سروشټي ماده دا كارليك ده كا.

ب- به رنه نيدس و جيگري: -

ه لوټيستي هزيي به رنه نيدس به ه لوټيستي هزيي هرقل ناكوكه. له باسي ديكه شدا به رنه نيدس هر به و هزه كاري كراوه كه باس له نه كوي شته كان ده كات. نه وده تا له قسيده جواكه شيدا ده بټين دوو رنكه باس ده كا، ۱- (رنگاي راستي) ۲- (رنگاي ديارو شكار) له رنكه يي كه مده كه رنكه ي راستي به رنه نيدس سروشت وه ك زنجيره يه كه باس ده كات كه به شپوه يي كي لوزيكي داخروبي و مرؤف له هر خالكيپوه به وټي ده تواني بچټه ناويه وه. يان هر به عه قلو به بټي تيپيني كړدن ده بټيژيټه وه. به رنه نيدس ويستويي كاله په قې به رامبر به په وشي گډپان بگات. قابل نه بوه به وه ي مرؤف بتوانيټ له رنكه يي ده ركردنې ه سټيپوه مه عريفه به ده ست به يټن.

به م شپوه يه به رنه نيدس نه و ه لقولانه ي ره تكدوتوه كه باس نه گډپاني به رده وام ده كا، له بري نه وه ش (زمان) به نمونه ده هټيټه وه كه ده تواني راستي جيگري و نه گډپان ده ريكات. (وشه كان ده توان باس له ه مو بونه ورك بگن، نه مهش ماناي وني ټيمه ناتواني باس له پابورو يان شايده بگين، يان باس نه شته كان بگين له كاتي وه ستان، يان به رده وامياند، چونكه نه گر نه وكتانه دا باسيان بگين خه سله تي "بوني خويان" له ده ست ده دن)

ج- زينوڼ و ناكوكي به پواله ت: -

له و پرسياره وه كه به رنه نيدس ده رياره ي نه گري گډپان وروډاندويه تي زينوڼ پره نسيبي ناكوكي رواله تكارپانه ي جوله و زه مني ه لټنجاوه. له م پوه و نه رستق زينوڼي به يه كه م كه س دناوه كه باسي له دياله كتيك كړدي و له مپوه وديسان نه ره سټر گه وامي له سر تواناي زينوڼ ده دا كه توانويي ه تي كه به لگه نه ويستكي نه ياراني خويوه به دوو ده رجهام بگات. و پټي وايه كه زينوڼ له توژيټه وه و سه لماندنه كاني خويدا له ده سټيټيكي په سه ندي وه ك راستي، يان به لگه يه كي پټوانيه وه ده سټي پټه كړوه، به لكو له و خالي لاوازيه وه ده سټي پټي كړوه كه له سره تاوه له پيشه كي و پاشانېش له سه لماندنه كاي زينوڼدا بيټويه تي.

زينون تيږه كې خويي به په تكدونه وه ي نه و تيږه ي نيساگرس ده ست پټي كړوه كه ده لټ شته كان له شټي زږي ديكه،



له موشه کتیک بوبین - و.ک. له فودانی بایه که وه ده بی که ناوی ناوه Pneuma واته نه فوس. که له و نه فوس وه به ره و پېشه وه ده جولی و نه فوس که ش به ره و دلووه پال ده نئ.

گریکه کان له و بېوايه دلبون که ناوه لېش (نه نیموس) یان هه به، نه نیموس مه یلیکی خود هاندان و خود پالنانه. له گه له و نه فوس ده به یین که م و گورتیه که له هزی یونسانیدا هه به نه وه به که له نه کنه لوزیا که ی نه واندان بزونه ری په که می جوله نیه. گریکه کان له جولی نه مستیره کانه وه پتیا و ابوه که ناوه زکی سازینه له ناسمانه کاندان (کوزموس) هه به. و هه ر نه وان هتیا و زانسته کانی نه ستر لوزیا یان په ره پیدلوه بونه وه ی کرکه کانی زه ویی وه کانز او ده رمان و ده زوی و ره نکه کان و زانی زنده وه رانیس به ته وای و بگریته وه. هه موو نه شانه له ژیر کاریگری نه مستیره کاندان دانران. بې نمونه له ره نکه کاندان مه ریخ رهنگی سور ده نویتن، زوهره زه رو عه تاریدش وادانرا که به پتی یار و دتخ رهنگی ده گوری، بې کانزاکانیس زتیران دابه خورو زیو بې مانگو تیکه له ی زتیرو زیویش بې مشتیری قوقوشم بې زوجه له مس بې زوهره. له م رنگاپه وه مرقوف و ناوه له هه مو جیهانی سروشتی خرابه ژیر کاریگری و پاریزگاری نه مستیره کانی ناسمان و مه ریخه ی نه ستر لوزیا وه. و هه مان کار له گه له نه ندانه کانی له شی مرقوفیشدا کرلو خرا نه ژیر پاریزگاری نه مستیره کانه وه، بې نمونه عه تارد وه نویتنری ناوه زی نیلاهی و په بامپتی نه و کرا به پاسه وانی جگر که چاران به ناوه ندی زیره کی و ناوه زی مرقوف ده زانرا.

له فلسفه ی نه مستودا سی سرچاوه ی جوله هه ن:-

ا- جوله ی سروشتی، سرچاوه ی نه و جوله به به که له هر شتیکدا هه به و هه ول ده دانا مانجه که ی بپیکسی یان باره سروشتیه که ی پزوه ریگری.

ب- بزونه ره ده ره که کاریگریه کان، نه وانه ی که له ریگری و تووژو کاریگری نه و باره دروست ده کن که به به سته که ی تیدا ده پیکری.

ج- نه و هیزه ده ره که ی که به زوره مله له جوله ناسروشتیه کانه وه به سر شته کاندان ده سه پینری. هه مو نه م سرچاوه له گه له نه و شتولزانه داووشیوه که کاریگری له یان کرده ی مزیی داده تین جوری په که می جوله که هه رده لین ورژانده که، یان خود هاندانه که به جوری دوو میشیان ده لین نه و وورژانده، یان هاندانه به که له ریگری نه و ی دیکه ی شاره زاتره وه دی. سییه مین جوریشیان ده لینی نه و هیزه مادیه، یان زوره مله به که به سر شراده ی تاکه که سدا زال ده بی. نه رستر پتیاویه که شته کان ده جولی و ده گورین و به و شتویه یان لیدن که نیت موزکی خویانه. له م پتیاویه دا مانای بنه پتیی و شه ی (سروشت) ده نویتن وه، که ولته لیره وه زانستی سروشتی ده بی به لیکولینه وه ی پیکهاته و رهوشتی شته کان. هه به هه مان شتویه کپله ر پتیاوبو که هه ز پتچ جوره که ی مه سه مه فره ره کان خولگی نه و

نه سترانه جله و ده کن که چاران و له و کانه دا ناسروبون. و بېواشی وایو که فرشته کان پال به نه ستره کانه وه ده نین و ده یان سوپیننه وه. به دلنیا ییش به ره نگاریه کی به هیز بې نه و بچونه دوزیا وه که ده لن گه ربون میکانیزمیکه به بی بونی ناوه زکی رتکخه رو سازینه کار ده کات.

ه- نایا جوله ره هابه، یان رتیه به؟

نه م پرسیاره ومان لیده کات هه ست بکین که مزو تووژینه وه ی لوزیکی و عه قلانی له دو دیدگاهه یواری ده ر کورنی نییه یان به جوله رون کردنه وه:- په که میان نه وه به که شته کان له دیدیه چاودیره وه ده جولی، دوو میان، نه وه به که سه یاره ت به شته کان چاودیر خوی ده جولی. له م هه سته وه ده پرسین:- نایا جوله ی شته کان و جوله ی چاودیر له سر ناستیکی مادی په کسان ده بی؟ دیاره کاتیک که خیرایی له به رچاویگری ده بینین که په کسان نابین، نه م باره وای له زوری فیزیاویه کان، به تاییه تیش نیوتن کورده که باس له پیکه ی ره هاو شوینی ره ها بکین، وه که نه وه ی که ده به نه پالشت و جیا که ره وه ی جوله. به پتی نه و بپیکه ی که په یوه ندی به خیرایی جوله وه هه به، ناتوانین به رده وامیی هیچ خیراییه که له سر هیلیتی راست مسوگر بکین، نه مهش له به رنه وه ی که جوله ی خیرا به به رده وامی جوله په کی خیرایه. نه مه نه و شته به که نیوتن باسی ده کات. ده زانین که له سر نه م بنه ماییش نیوتن بنه مای نه و بپیکه یی داناره که ده لن به رده وامیی میکانیزمیک که لیکشانی تیدا نه بی بې هه تا هه تابه.

ده بینین له میژوی زانستدا بپیکه ی که هه به دووچه مسره له نیوان نه وه ی که ماده کومه له خه سله تیکی رتیه یی هه بی یان ته نه داو فریک بین بې ماده و ته وای کاره که ی تیدا جتیه جی ده بی، نه م دوو جه مسره له هه لچون و داچوندا بون. به بچونی تاینشتاین ماده له وزه په کی مه یو به ولاره چیدیکه نیو جیکهش له وه ده جی کومه له خه سله تیکی پتر له ماده ی هه بی، میکانیکیای کوانتومیش به شتویه که ی ناپاسته وخق هه روا ده لن. لیره دا ده کری نییه به رابه ر به تپوره که ی نیما تویل کانت سه راسیمه بین که ده لن نه و جیکه ر زه مه نه ی نییه تاقیبیان ده که ی نه وه دوو گوتاری تیوری هه ستریزو خه ملاندنی مزیین و له موزکی شته کاندان دانراون. له وانه شه له نه ر جیا وازیا نه بکین که هه سته کانمان له نیوان جیکه و زه مه ندا پیشانه. ده ده ن.

لیره دا ده پرسین بچی ده بی بې به ده سته تانی گوتاری ره ه متعانه به نه زمونی زه یی بکین؟ یان بې ده بی له ریگری زه یی نه شته کان فیزیین؟

سپه م:- زه مه ن

زه مه نیش وه ک جیکه، خه سله تیکی جیا که ره وه ی جیهه ر فیزیایی هه به، نه مهش مانای وایه که روداوه کان له زه مه ستر فیزیاویدا روده ده ن. جیهانی (ده رون) ییش نه زمونیکی له پزوه به لوی په کدا هاترو ریزویونه وه ی زه مه نی (ناوه زی) یا هه



ناراسته یهش نهره ستو پئی وایه که جوله بازنه یی و به هیله کان تاکه جوری جوله یی سروشتین و جگه له وان هه رچی جوله یی دیکه هه یه سه پینرلوو ناسروشتین. ئیستا ده توانین ته شه ریک له دیکه گای نهره ستو بگرین و بلین: - لۆژیکی نوئ و شارستانی نوئ کهنده لۆ و بۆشایی زۆریان له بیر کردنه وهی ژانستیانه و لۆژیکیانه یی نهره ستو دا دۆزیه وه، به لام با ئیمه بیرسین ئایا زه من رۆژه یی یه یان ره هایه؟

ژانایان زه من و جیگه یی به شتیه یه کی ره هاو به رۆژه یی ده خه ملین و ده پرسن: - ئی ئایا زه من له به دوا یه کدا هاتنی روداو کان پتر نه؟ ئی ئایا زه من به وشیه یه له وروژمی خۆی به رده وام ده بی تا به سه روداو کانیشدا بقیه ریبی؟ له کاتیکدا که ژانایانی سه رده می نوئ په سه ندرکنی شو دیدگا گریکه کۆنه یان به لاره نه ستم بو که باسی له خه سلته یی خولگی یی زه من ده کردو له گه ل په ره سه ندنی خولگی یی جوله یی جه ستمو قه واره ئاسمانیه کاند ده هاته وه، دیدگای به دوا یه کدا هاتنی به هیل ییشان به لاره به رنه سک بوو، به قولی که وخته ژیر کاریگری ئه کاتژمیره ئالییانه یی که ژانایاریان ده رباره یی کات پیده دات. به لام ئه که وخته ژیر کاریگری به یی ئه پرسیاره و گوزهر ناکات: - کاتژمیر چی ده پیوی؟

هه روداوکی خولگی یی بکه یی به دوا یی پیوه ری زه من (وه که هه لانی رۆژ) بۆمان ده رده خات که نه ستمه بریار به یی ئیمه مه به ستم له چ روداوکی خولگی یه پشتی پی به ستم. ئه م گریمانه وه که هۆکاریکی به رای یو به هۆی دان نان یان قایل بون به و تیوره ره هاییه یی زه من که له فیزیدا هه یه. هینده یی ئه وه یی که نه م دان پیدانه له نو سینه کانی گالیلۆ ده بینین، به پونی له نو سینه کانی ئیسا حاق بارق (۱۶۷۷-۱۶۴۰) یی مامۆستای نیوتنیشدا ده بینین به لام به شتیه یه کی تر، بارق چوبوه ژیر باری ئه وه یی که بیسه له میتین زه من بیجوله یه، لیته دا ئه م وته یی بارق به نمونه ده هیننه وه که هه لۆیستی خۆی تیدا چا ده دات: -

"زه من هه ته نه با به لکه نییه له سه ره وه یی که بونیکی فعلی هه یه، به لکو به لکه یه له سه ر توانیه کی دیاریکرای به ستم به بون و به رده وامیشه وه. بۆیه ئه گه ر توانیمان مۆرکه ره هاو جه وه ریه که یی دیاری بکه یی بۆمان ده رده که ویت که زه من هینده یی ئه وه یی روی له وه یه جیگر بیت هینده روی له بۆژیکی خۆی نییه. خۆ له راستی دا شته کان ئه گه ر بۆژیکی ب یان جیگر، ئیمه ش به ناگابین یان نوستو ئه و زه من نۆژیه به ئاراسته یی خۆی ده دات، که واته زه من ئه و بۆژیکی یی تیدا یه که ده کریت پیوریته به یی بونی جوله ئیمه ناتوانین هه ست به تیبه پونی زه من (کات) بکه یی.

واباشه ئه م دوا خاله رۆن بکه یه وه که بارق باسی کردوه، ئیمه به خولگی یی بونی قه واره ئاسمانیه کان قایلین و به یاسای ده زانین له به رنه وه یی چه نه باره یه وه یی ئه و خولگی یی بونه وا ده کات که پیوانی زه من گونجاو بیت، هه روه ها ئه م هه لۆیسته ئه وه ش رۆن

هه ره مشیه وه ده توانین ئه و روداوو بارونخانه به ییری خۆماندا به ییننه وه که ئیستا له جیهانی فیزیایدا نه ماون و ده توانین روداو کانی ئاینده ش پیشبینی بکه یی، یان به خه ملین. له م دیدگایه وه زه منیش وه که جیگه وه که هینۆ زۆر چه مکی دیکه ده کریت دولا یه نه یی، واته له فیزو له ده رونه زانیدا به دو روی جیاواز ده ریکه یی.

هه ندی له زانایان و بیاریانی مۆدیرنه له و بره وایه دان که زه منیش به پئی روداو کان تاکه هه ند، تاکه ئاراسته یی. به پیچه وانه یی ئه م بۆچونه شه وه پیشینه کان به زه من نیکی بازنه یی دایانه قه له م پیشینه کان ده یانگوت زه من په یوه ستم به وه رزه کان و خولگی نه له کیه کانه وه، هاوچه ربه کانیش ده لێن نه خیر په یوه ستم به (سه عات) وه.

له نو سینه کانی ئه فلاتۆن و نهره ستو دا چه مکیکی خولگی یی زه من ده بینین که په یوه ستم به سوپانه وه یی قه باره ئاسمانیه کانه وه. نه فلاتۆن به نیوه ناچلی که ونبوه ژیر کاریگری پاشماوه یی



قوتابخانه یی فیساکر سپه وه که جه ختی له سه ر بونی په یوه ندیه کرتو ته باکان ده کرد. ئه فلاتونیش له زاری (تیماوس) وه ئه وه مان خۆ ده گێرته وه که چۆن خوا وه نده کان که نه دازیاری گه ر بونین نمونه یی کی جولاوی ئه به دییه تیمان دروست کردوه پشت به پره نسپی ئه و ژمارانه ده به ستمی که ئیمه پئی ده لێن زه من. سه رباری ئه وه ش واباسی ئاوه نی کردوه که له چه نه بازنه یه کدا ده جولیته و جولا نه که شی هاوکاته له گه ل جوله یی قه باره کانی ئاسماندا.

هه ر له گفتوگۆ که یی تیماوسا ئه فلاتۆن باس له روحه کانی جیهان ده کات ده لیت گه ر بون بونه وه ریکی زینده، به پیچه وانه یی ئه م

ده کاتره که بارق نازان هلوئستی چاودیریکار بهرامیه به شتی چاودیریکارو دهی چن ب، نه گرجی که وخته ژیر کاریگری شه شته شه که چاودیری ده کات. رهنکه نه په یوه ندیه ش به هر دوو ناراسته کهیدا هر گرنه ب. نیوتنیش باسی زه منی کردوه. وای داناوه به ده ر له رودلوه کان په یوه ندیه به تیکرایی کی جیگره وه هیه. نه تیروانینه نیوتن ده چته بخته ی گوتاری "بهنه دروست" وه؛ گرانیه که ش له وه دایه که نایا ده بچ رودلوه کان تاکه ریکای پیوانو ده رک پیکردنی زه من ب، یان نا؟ نیستا ده توانین باس له ناراسته ی زه من بگین.

یاساکانی فیزیای کلاسیکی بوری پیچه وانه کردنه و شیان هیه. که چی له گه له و شدا رودلوه کان به شتیه که له ب دوی په کدا هاتندا دین که توانای پیچه وانه کردنه و یان نه، که واین، وایا به بیرسین - بچی میکانیزمی سروشت ناتوانیت به ره و دواوه بگه رتته وه؟ نه گه ر نیغه زه منان به پیتی په یوه ندیه که ی به ب دوی به کدا هاتنی رودلوه کان پیتاسه کرد، نه و قسه کردنمان له سره پیچه وانه کردنه و ی زه من شتیکی بیمانا ده رده چی، بابنه تیکی وای پرسیارنکی له مشیوه هیه ده وروژنتی: - نه گه ر یاساکانی سروشت زه من نیکي له پیچه وانه کردنه و هاتوبن، واتنه نه گه ری پیچه وانه کردنه و یان ه ب، بچی ده ب ب دوی په کدا هاتنی پیچه وانه ی رودلوه کان پرسقه ب و رونه دا؟ نه و به شتی زه من که به یوه ندیه به نیترقییه وه هیه (نیترقیی له ده سستدانی ریکسترو له ده سستدانی جیاولزی گرمیه) به وه ده تاسریتته وه که له مارکردن هاتوه وایسته به به رتته یه کی پیوانه یی بچوکی پیچه وانه کارییه وه. له سر نه م به مایه ده توانین نه م شونه جوانه پیتشکه ش بگین: - ژیان رهنکده ویه کی ریکخلوه یی، یان تهریبی نیترقییه نه م ش له به رتته ویه که (زیره کی) چنه د بونیادو جیاولزی کی وزه یی، له میانه ی نیترقییای فیزیای گرونه وه، له دزی (مردن) ی له سره رخو به قونای هله سترلوه ده هتتی. له م دیدگایه و ژیان زه من نیکي بیچه وانه کرلوه ده بی، له راستیشدا نیغه له شکان و پارچه کارییه، دروست، یان خهلق کرلین که هر گیز ناتوانین له فیلمیکدا بیبینین که به پیچه وانه ی زه من وه شته کافانان پیشان بدات. لیره وه ده کرئ بیگره دینی سروشتی و، هله گه راوه ی نیترقیی به سر بونه ووه زیندوه کاندایا ده بگین.

رهنکه نه م قسه یه نه و ش بگریته وه که نیغه ناتوانین به پیتی زارلوه کانی زانستی فیزیای، زنجیره یه که له بوییه که کانی پرته کانی ژیان، رافه و پیتاسه بگین، نه م ش نه که له به رتته ویه که زرد نالژن، به لکه له به رتته ویه نیترقییایه که یان.

### چوارم: - شون و مادو جوله.

پیشینه کان شونیان به لولانی شوبه اندوه: - گازنکی زیندوه گه ردونی پرکردوه. له سرده می فساگرسیشدا شونین به و بوشاییه ناویرلوه (که پره له روح گیان)، له قونایکی پاشتردا ناویرا (بوشای). له راستیشدا شونین (جیگه) تا نیسته ش له فیزیادا هر

مایه ی ناکرکیه. بابنه تیکه گفتوگوه کی له سر نه ویه که نایا نه و هیچ نه، یان کومه له خسه تیکی وای نیدایه بی به شت. هلوئستی نوین له م مه سه له یه شونین ده کات به دوو جوره وه: - نه و شتانه ی که له ماده دروست کرلن، له گه ل جیگای نیوان شته کان.

زانایانی گریک نه و مشتو مریان نه پراندوتته وه، که نایا شونین وه که جوری که له کرک ناماده یه، یان ته نها بوشاییه که له نیوان شته کاندایا. ده شتوانین بلتین: - که تیوره نویسه کانی (کینگه) له فیزیادا، خسه ته کان، واتنه نه و خسه تانه ی که کاریگری له سر ماده داده نن، ده گه رتته وه بچ شونین. ده شتوانین بلتین: - تیوره گه ردیله یی کان پیشینیه نه وه ده که ن که به شته بیه رتته و چه وهریه کان یقوان خسه ته کانی ماده و کارلکی شته کان له گه ل شونینا رافه بگین. به مشیوه یه فیزیای گه ردیله یی له م سرده می نه موقدا وردیله سره که کانی پیکه نانی گه ردیله یی، (نه لیکرتن) - پرتون - نیوتون - بارگه بزیره کان) به چنه د به شتیکی میکانیزمی داده نن که له ناستی گه ر نه ویتن. ده توانین بلتین ماده کومه وردیله و پارچه یه کن کارلک ده که ن، له گه ل نه و شدا تیورکی گه ردیله یی وانا بینین که پیمان بلی نه و وردیله و پارچه په یوه ندیه ی به یه که وه هیه، بویه پیوتیسته له ناو ماده دا شونینک هیه، نه م ش واده خوازنی که نوزیه کی شاره زه نیوان وردیله کارلک کردوه کاندایا ه ب، نیوتن تیوری وردیله یی روناکی داناوه، به لام وردیله کانی روناکی بچ بلوکرده وه روناکی پیوتیستان به ناوه ندیک نه، نه گه رچی بونی نه و ناوه نده بچ شته پوله کانی روناکی پیوتیسته به مشیوه یه ناچارده بین بیرسین که واین بچی نیوتن به پیتی بچونی خوی (نه پیر) ترچاندوتته ناو رافه کردنی بلوکرده ویه روناکییه و؟ له وه لامدا ده لیتین: - نه و بوشه ویه چمانه وه، یان شکانه ویه روناکی رافه بکاتو به شتیه که نه و شکانه ویه ی رافه کردوه گولب نه پیر له جیگای دیکه چرترو له خسه تاتی مه میله داریدا دانسته تره به مشیوه یه نیوتن نه پیری بوشه و به کاره میاوه که له سره ووه رافه کردنیکی میکانیکانه بچ (کار-کرده وه) بکات، بوشه ویه نه پیر وه که کرکیکی گه ردونی وهریگری که له میانه ی شونین وه به ره و هه مو گه ردون باس له پیکه وهریگری میکانیزم کانی زه یی بکات.

نیوتن به م بیرکرده ویه ی گه شتوه به به ره نجامی سینه - نه ویش نه ویه که توانای داهیتره انی گه ردون له شونیندایه نه و له ماده .. چون تولاند (۱۶۷۰-۱۷۲۷) هلوئستیکی پیچه وانه نه ویه نیوتنی هیه، نه م ده لئ جوله هاوکوفی ماده یه و له ریش ره کی داکوتاره. و ده لئ خاکو ناووه ولو ناگر چنه د ره گه رتته ده گه رتتن بچ یه کتر. به شتیه ی نالوگرلو له خولانه ویه کی هه میشر به رده واما خاک ده بی به ناو، ناوده بی به باو، باش ده بی به نه ی به مشیوه یه سر له نوین و به ره و ناکوتا ده ست ده که نه و به نیترکه بون، نه و شتی که به رده وای به م گورانه هه میشریه و به رده و ده دات نه ویه که هه مو به شته کانی گه ردون له جوله یه کی خیره به رده وای تیکشکان و دروست بونه و دان، ترلاندیش پیتی و

ہوئیادہ کان لہ میانہی ہرہہ کیسی یکے بہرہ واموہ نوشی داخوری بہرہ وام دے۔

نہم وتہیش دیارہ رہ شہینہ کی دیکہ بہ دہریارہی ٹینترقی: - ہمہ شتیک بہ تہیہ پیونی کات گندہل دہین و دہقوت، لہ گت نہوہ شدہ نہم یاسایہ ناوازیہ شہیہ، بہ تہیہ تی لہ ناو بہرہ قہی و ہونہ وہرہ زیندہ کاندہ۔

کارنق ہستیکرد ناتوانین بہ (گہرمی بہ تہنہا) کاریکہین، پٹیوستہ گہرمی بگورین بق تہنیک سارہ ٹوکاتہ وزہ وک وزہ یکے شارلوہ و نامادہی بہ ہینہ وہ کزگادہ کریں۔

دہکریں وزہی شارلوہ وک وزہی جولاندن دہریارکریں، بہ لام دہین بقنہم مہبستہ وزہ یکے جولاندن ہین کہ وزہ شارلوہ کہ دہریارکات۔ بہ لام لہوانیہ شہیہی وزہ شارلوہ کہ لہ شہیہی وزہ جولاندن کہ جیوازیں۔ نہم بارانش ہینان لہ سہرہ وہی کہ گورہ پیکہ وزہ ہین کہ وزہ لہ شہیہ یکہ وہ بگورین بق شہیہ یکے دیکہ۔ نہم گچی ٹینترقی لہ مہنزمہ داخلوہ کاندہ پترہ ہین و ٹینترقی لہ پیکشتن کہم دہکاتہ وہ لہ وکارہ کہم دہکاتہ کہ دہکریں نہم جہم بدریں، بہ لام لہ وہ دہچن کہ ہونہ وہرہ زیندہ کان بہم ریسایہ ناوازیہ ہین۔

### شہدہم / پھرہ سہن و ہرہ سہنی جورہ کان

لامارک (۱۷۴۲-۱۸۲۹) یہ کہمین زانای سروشتناسہ کہ ہولیدوہ ٹوہ بچونہ فکریہ باوہ بگورین کہ دہل شتہ کان نہ دہ گورین و نہ دہین بہ شہیہ تر۔ نہم پٹیشبارہ شہیہ کردہ (لہ ہموو گہرہ وندا کاریگہریہ کی سہرہ پٹینہر ہہیہ و ہین کوسپیک ناتوانیت لہی کہم بکاتہ وہ)

ہرہ وہا دہل (دیارہ ہموو شتیک لہ وجوددا مل بہ گورپانکاری پٹیوست دہدات)، کزلمان (۱۹۷۱) پٹیش بہ دہرپینیک دی دہل (وجود۔ ہر ہموو وجود، لہ قوالہ یکے بہرہ وام بہ ولارہ چیدیکہ نیہ، ہلقلواریکی بہرہ وانی خہ سلہ تہ لہ قہوتان ہاتوہ کان و کیان و ہونی ناٹارلوہ۔ بڑیہ خودی گوتارہ کانی پڑلین کردینش لہ بہرہ مہر دینامیکہ جہختکارہ کی سروشتدا ہلہ وہ شہین۔" دہتوانین نہم ہرہ کہ بہ بگورینہ وہ بق ہیراقلینس ٹویش پٹیوہو کہ کرؤکی واقع ہریتہ لہ گورپان۔ لہ چہرخی ٹویشدا ہرجسقن بہوہ قایل بو کہ ہینزیک ناٹارستہ کار لہ زیاندہ ہہیہ، ناوی نا (مہنگاوی زیندہ گانی) و ہرہیہ ناو کرؤکی فہلسفہ زیندہ گانیہ کی خویہ وہ۔ بہ لام داروین نہیٹوانی رافہ کردینکی ماتریالیانہی قہلہ مبارزہ ہرہ مہیکہ کان، بیان جینی دہزانی، لہ ٹینستاشدا ٹوہ قہلہ مبارزہ دہ گہرپینترتہ وہ بق ٹیگرتتی بہرہ وامی چہ پکٹ تیشکی گہرہ وانی لہ پکٹہی نہو چہ پک تیشکانوہ وہرہ رخان لہ ہونیادہ ہرہ وامیہ کاندہ دہکریں۔ ہرہ چہ ندہ کہ ٹیگرتتی ہرہیہ بق لہ تیشکہ زیانہ خش دہین بہ لام کہ لکیشی بق ہرہ وامی ہہیہ۔ لہ مہوہ وہیہ کہ لامارک چوہ تہ پای

کہ قہ ولارہ کان بہ ہوی کیشکرنہ وہ بہرہ وہ چہ قی زہوی کیش دہکریں، لہ بہرہ وہی کہ قہ ولارہ کان خویان کارو چالاکہ کی گونجاریان لہ گت ناٹارستہی کیشکرنہ کہ دا ہہیہ۔

### پہنچہم / وزہ و زانیاری

ہینز لہ قیزیای سہدہی بڑدہدا تہ وہرہی سہرہ کیہی، زانایان لہ سہایہ و ہونی زیانہ کانی ایکخشانندا سودیان لہ سیفاتہ کانی کارلینکرنی ہینز کان وہرہ گتوہ بقنہ وہی میکانیزمہ کانی گہرہ و پٹناسہ بکن۔ سہ بارہت بہ نالیہت و کارلینکہ کانی ناو مادہ و بہرہ یکہ وتی نیوان تہنہ کان و۔ چینگا، چہمکی وزہ بوہ بہ شہتیکہ گرنک، چونکہ مرقف۔ لہ ناو۔ مہنزمہ زیندہ ونا زیندہ کانشدا بق ہرہ زانی کردن لہ مہنزمہ کان و بق۔ ہرہ پیدلانی جولہ یان پٹیوستی بہ وزہ ہہیہ۔ شتیکہ ہہیہ کہ یاس لہ ہونی کزہ لہ پیرہندیہ کی گرنکو نہین نیوان وزہ و پیکشتنی ہونیادکاری و زانیاری دہکات۔ نہم بچونانہ ش پیرہندیان بہ زنجیرہی پڑسہ بہ پکہ وہ گرتارلوہ کانی زیانہ وہ ہہیہ۔ لہ راستیشدا ہر نہم بچونانہ و امان ہندہ کن ہیرسین:-

ٹایا چچن شتہ زیندہ کان لہ میانہی پیرہ سہندنی چچرہ کاتہ وہ خویان ریکدہ خہن؟ بیان ٹایا چچن شہیہ زیندہ کان دہتوانن ہونیانیکہ باشت لہ کاش و ناوہ ندہ کی خویان ہیننہ دی و ہیرازین؟ زانیاریہ کان چچن پیرہ دہ سہن و ریکدہ خہن؟ ٹوہ سنووانہ چچن کہ ہونیاد مہرہ لہ ٹاستیاندا دہوہ ستن۔

ہرہ کی ناوہندی نہم بچونہ لہ یاسای دوہمی تہرمؤدینہ میک۔ بہ ہرہ کی ٹینترقیانہی تہریب بہم بچونہ دایہ۔ نہم بچونہ کانتیک فہرہامہ کرا کہ بق ہندیک لہ زانایان روون بقوہ کہ گہرمی شہنیہ، بہ لکو کارلینکیکہ ہرہ مہکیانہی گہرہ کانی مادہیہ۔ نہم بچونہ ش چہمکی سیستم و ناسیستمیش و ٹیحتیمال و ہرہ مہکی و زانیاری و لہ دہسدانی زانیاریش تیدایہ۔ جیہانی کون لہم بچونانہ ہیناگابو بہ لام لہ سالی ۱۸۲۴ دا کارنق توانی پیرہندیہ کانی نیوان گہرمی وزہی میکانیکہ شہیکاتہ وہ بہین ٹوہی ناشناہیہ تیہ کی بہ یاسای یکہم ہہین:-

یاسای یکہم:- وزہ، دہکریں شہیہ کی بگورین، بہ لام نہ رست دہین و نہ دہقوتی  
یاسای دوہم:- گہرمی ناتوانیت لہ تہنیکہ وہ بق تہنیکہ گہرم نیہ پٹ۔

نہنترقی:- زیانکہ وتنہ لہ وزہ، بہ شہیہ یک کہ لہ میانہی بہ ہرہ مہکی ہونی زوری خویہ وہ، وک کاریکی بہ کک نہ ماوہ تہوہ۔ نہم دہستہ وازہیہ زورہ شہینانہ دیتہ پٹشچاو، چونکہ دیارہ۔ بہ وانی پیمانہ لہی کہ وزہی بہ سودی گہرہ وانی بہ شہیہ یکہ ناہنچہ وانی (لامکوس) کہم دہ بیتہ وہ (لہ دہسدانی گہرمی) ہندہ کویتہ وہ، دہکریں (نہنترقی) بہ سہر ہونیادہ کانشدا ہبادہ بکریں۔ لہ ہارنکی ولسدا نہنترقی مانای وایہ سیستمی



نه و بیردی که یاس له نه گه ری راست گردنه وه ی بونیادی به میرانی وهرگبرلو ده کات له پرتگی نه زمونی تاکه که سییه وه.

داروین هه ولینه دلووه ره چه له کی گهردون، یان ره چه له کی ماده رافه بکات. له بهر نه وه وه که ده ستهاتیک سهیری جیهانی سه رزه ویی کردوه. له بهر نه وه داهیتانه زانستیه مه زنه کی نه و له و رافه گردنه دا بهر چه سته ده بین که له پرتگی زنجیره یه کی به یه که وه په یوه ندیدلری پرتوسی راست و هه له وه سه باره ت به نه فراندنی شتوانو جوره کانی زیان پتیکه شی کردوه.

داروین باسی له نه و گپانه کردوه که له زمه نه جیولوجیدا له جوره کانی زیان به پیتی دابش بون و بلو یونه وه ی جوره کان له هه رتیه جیاجیاکانی جیهاندا روده دات. به لام شیراسموس داروینی بابیری له و بپوایدا بو که چنه هیزکی شارواوه و نه ناسرلو هه ن و جوری سه رگه وتو له وانه وه ده که ویتنه وه.

مالتوس له کتیبی (وتاریک له سه ر پره نسسیی دانیشتون) دا که سالی ۱۷۹۸ چاپکراوه ده لئی پهره سندن دانیشتون له پهره سندن نامرازه کانی زیانیان خیراتره، نه مهش وایکرووه که هه ژله کان بمرن و ده له مه نده کان بمرنه وه. نه گه ر بگه ریتنه وه بولای داروین ده بینن تیوری پوخته بون به سه ر روک و ناژه لو موقفیدا پیاده ده بین. نه م موقفه به توانا باشه کانی خوری زیاده ده خاته سه ر پوخته بونی که له کبوی سه ر سروشتر، گپانکارسی پیده کات و سودی لیده بینن. کانتیکیش بچینه سه ریاسی داروینیزی نوئ ده بینن نه و تیوری بپوایه یه ده خاته سه ر پوخته بونه سروشته کی دارون که پتیشیار ده ک، تیکه له یه کی فایروسی هه ب، نه و تیکه له یه پرتقلازما ی خانه ی خانه گویره ره وه یه نه و ته ره ره دروسبت ده کات که بایولژیای گه ریدله یی یاسی ده کات. و ده ریده خات هیچ زانیاریه که ناتوانی به پهره سندن، یان هر بپوایه یه تپه ریکات و شوین یگوتی. نه گه ر له پرتگی ترشی DNA یه وه به چنه شیفره یه کی داپرتراو نه چیت بق RNA.

نه مهش مانای وایه که داروین له زانستی جینه کان و به بازدانی جینی ناشنا نه بوه. له پاستیدا خه ملاندنی پهره سندن له پرتگی قه له مبارزی پهرینه وه تیوریکه زانای روک ناسی سویری (کارل وبلهلم رامبی ۱۸۷۰-۱۸۹۱) هیناویه ته نارواوه. کارل تیوری داروین ره تده کاتره و پیتی وایه که نامانجیک یان مه به سته که له تاراسته و پوی بازه کانداهیه. که واته به مشیوهیه ده توانین یاس له نامانجگه راییه پهره سندن بایولژی و نامه به سنگه راییه پهره سندن فیزیایی بکین.

### حه و ته م :- ره چه له کی گهردون.

سن تیوری کوزمولوجیایی سه ره کی هه ن، هه ریه که یان سه ره له دان، یان ره چه له کی جیاولزی ناوه زی تپدایه :-  
- تیوری یه که م :- ده لئی گهردون له لایه ن که یانیکه وه نه فریتراوه که نه و که یانه پتیش ماده و یاسا فیزیاییه کانیش که وتوه.

- تیوری دووه م :- ده لئی گهردون به مشیوهیه یی نئمه ده بینن به پیتی چنه یاساییه کی فیزیایی ده گونجیت و سازده درتته وه، یان له یه که مجاردا له نه نجامی ته قینه وه یه کی گهوره دروست بوه نه و ته قینه وه یه ش له نه نجامی چریی زوری ماده ی یه که می گهردونه وه رویداوه.

- تیوری سییه م :- ده لئی گهردون شتیکی هه همیشه یه. دیدگای یه که م :- ده لئی ناوه ز له پتیش ماجده وه بونی هه بوه. واته ناوه ز له بهر تدا پشت به ماده نابسته تی، واته ناوه ز پشت به میشتک نابسته تی.

دیدگای دووه میش ده لئی هیچ روداوونیک له پتیش ته قینه وه گه ریه که وه رافه و شیرگردنه وه هه ل ناگرتی. رهنه که نه م گریمانه وادابنسی که زمه نه و چه مکی زمه نه له پتیش بونی روداوه فیزیاییه کانه وه هیچ مانایه کیان نه بوین. بقیه ده توانین که وازه مه ن بخه ملتینن له پتیش نه و روداونه وه ره هابوه و هیچ شتیک له ودا پوی نه دابن. له یارنکی وادا ده توانین بلتین :- بونی زمه نه له پتیش دروست بونی گهردون له ته قینه وه گه ریه که وه مانای دروینونه وه ده که یه تی. دیدگای سییه میش وامان لیده کات بلتین :- ناوه ز هه همیشه ،وه که نیستا هه بوه، بیگومان وه که ده زانین ناوه زیش له سه ر زه وییه، که واته پهره سندن ناوه ز دیارده یه کی خوجیییه و به و شیوه یه دانسه نه ب.

### هه شته م :- سه ره له دانی زیان.

تالیس پتیبوابوه که شتوازه ساکاره کانی زیان له ناوه وه په دیدابون. نه ره ستر به وه قایل بووه که زیان خویه خق نه فریتراوه. زانایانیش له سه ده ی حه فده دا له نه نجامی داهیتانی مایکروسکوپیه وه چنه شتولزکی نوئی زیانیان دوزیه وه. (نه نتون فان لیفنه وک - ۱۶۲۲-۱۷۲۳) پیتی وایو که نه و نه ندایه وردانه ی نه و دوزینه وه خویه خق له باوه دروست بون به نه زمونیش نه م وته یه ی سه له اند. پاستور (۱۸۲۲-۱۸۹۵) یش سه له اندی که فایروس له بادا هه یه. له کوتایی تویننه وه کانیشدا وتی هینچ سه ره له دان و له دایک بونیکی خویه خقنه یه، به لام نه یوانی نه م قسه یه ی به نه زمون بسه له مینیت. نه گه رچی زانایانی پاش پاستور هه ولنکی زوریاندا بق ناشنا بون به و هه ولی که ماده ده دیدات بۆنه وه یی بی به شتیکی زیندن که چر تاکوتایی هر له سه ر نه و بپوایه مانوه که ماده ی نازیندو خویه خق ناگرتیت بق شیوه ی زیندو هه ر ده یانپرسی :- نه ی زیان چن ده ستن پیکرد؟ نه مچا فرده ویل هات و باسی له باری جیکگری کوزمولوجیا کردو نه وه شی به وه لامی گونجاولزی.

### په راوینز مکان:

Concepts in Science - Richard Gregory-۱

Links to Mind. Richard Gregory-۲

له (المعرفه "السوریه" - ع - ۴۲۲ - ت ۱۹۹۸) کرلو به کوردی



# ورزش دهور له بنه ها زانستیه کانی

## چه کیکی تیگد ره

ناماده کردنی سردار عبدالسلام بایان

مأموستای زینده زانی

ناره حتی له یه کیک له نندامه کانی له ش به لکو سستی نندامه کان و کهم چالاک و بی توانایی مرقف له ناستی نندامه کانی کارو فەرمانی رۆژانه ی به ریک و پیکترین شتیوه بریتین له نه خۆشیه کانی مرقفی سرده م.

به لام نهمش به و مانایه نیه که مرقف بقی دورکه و تنه وه له نه خۆشی و به به سستی له شتیکی شۆخ و شهنگو به رزکردنه وه ی هیزو توانای و نواندنی بالاده سستی و لیها تووی بی گوی دان و له به رچا و گرتنی بنه ما زانستیه کانی و ورزش سه ریه خۆو به پیی ئاره نووی جۆرێک له وه ورزش پیاده بکات که دورنی به به هزی نه گونجاندنی له گه له هه لکه و تووی له شتی و خه سله تی نندامه کانی و توانای ماسوله کانی دوو چاری ده بیان نه خۆشی جه سته ی بکات و کاریگری دژوار له سه ر له ش جینه هیلێت، چونکه وه ورزش و وه که هه موو پیدلویستیه کی له شتی مرقف چه کیکی دوو سه ره و به رامبهر به لایه نه سود به خشی کانی لایه نی زیانه خشی زۆریشی هیه.



هه ر نهمه بوو وه که هانده ریک پزیشکانی تاییه ته ند به پزیشکی جه سته یی (الکب البدنی) و پسپۆران بواری و ورزشی هاندا که لقیکی پزیشکی تاییه ت به وه ورزش بقی پاراستنی له ش و دابین کردنی ته ندورستی و ورزشکاران به ناوی پزیشکی و ورزشی یه وه به یئنه ناو زانستنی پزیشکی یه وه. نهم زانسته له گه ن نهمه ی چه ند میژوو نووسیکی وه که گالان ده لێن زانستیه کی نوێ نی یه و میژووی سه ره لدانی ده که پێننه وه بقی سالانی پیش زاین به پیی نه و به لکه یه ی که یقنانه یه کۆنه کان له سه ده ی سنی یه می پیش زاین بقی پاراستنی له شتی و ورزشکاره کانیان و به رزکردنه وه ی هیزو توانایان له خوله ئۆلیمپی یه کانی نه و سه رده مه سوودیان له م زانسته

جهیهانی ئیستادا و پیرای نه وه ی و ورزش چ وه که نامرازکی هه ره سی مرقفیه تی ده بیان و سه دان گه لی دژ به یه کی له ژۆر سۆزی مریکی و له یاریگا کانی ململانی و پیشه پکی هیزو توانا و لیها تووی هیه ده که به نیت و ده ستیان ده خاته نیو ده سستی به کترو چ وه که مریکی نابووی بووه به کار و پیشه ی هاو لاتیانیکی زۆری ولاتیانی سه ریه دار به گشتی و ولاتیانی هه ژارو بی سه رمایه ی وه که ولاتیانی حریق و ده ریای کاریبی و نه مریکای لاتین به تاییه تی و سالانه و پیرای

هتی تاکه که س خسودی مریکار داهاتیکی زۆر بقی یانه و به یه یه وه ورزشیه کان و ده زگا و مریکایه خزه تگوزیه کان و سستی بالاده ست له م به واره دا سته به رده کات هه روه که سستی به رازیل رایگه یاند که سستی به یان هیج به یه یه کی سستی کشتوکال و سامانی ژۆر مریکایه نه که لۆژیای نه و تووی سستی که بینه هیزوکی نابووی، که نه و هیزو توانا و لیها تووه ی سستی که هاو لاتییه کانی سالانه وه که مریکاران به توانا ده بیان ملیار ده ر بقی داهاتی نه ته وایه تی هه مست دیتن.

ورزش بووه به پیدلویستیه کی گرنگی زیان و وه که چاره سه ریکی به شوخت و به رزکردنه وه یه کی هیزو توانای له ش و دورخه ره وه یه کی به یه ده روونی یه کان و به هیزو کی به رگری له ش یه کی که به کۆنه که سه ره کیه کانی ته ندورستی مرقف و دوره په ریزی لیوه ی زخۆشگری توشیوونه به ده بیان نه خۆشی جه سته یی و ده روونی به قه قله یی له پاره به ده رو له ش لاری و بی توانا و لاوژی ماسوله کان و شتیواندنی به ره ره کان و په سستانی خوین و شه که ره و خه ره سستی و دورکه و تنه وه له کۆمه ل و هاو کاری نه کردنی که سانی به یه ره، چونکه نه خۆشی ته نها بریتی نیه له هه مست کردن به ئازارو

تندرستی ده توانن رږژانه له کانه کانی ده ست به تالی و بهر له ده ست پی کړدنې فرمان پیاده ی بګن، له وانه به پیژښتن کېږيسته رږژانه مړوښی ناسایی به لای که موه سټی کیلومه تر به پی پړوات و هره وها را کړدنې سوک و جوله سویډیه کان و هله وانی و یاری توپی پی و باله و باسکه و پاسکیل سواری، چونکه نه نجامدانی هم جوړه وهرژشانه به شپږه یو کی ساکارو دوور له ململانې توندوتیژ ګر دوور له بنه ما زانستیه کانیښی بیت کاریګری بق سر له ش به جی نایه لن.

به لام پیچه وانه ی نه مانه هه ندی جوری وهرزش که به یاری به به هیزه کان ناسرلون وک بکسین و ژدانبازی و بهر کړنه ووی قورسایی و جوانی له شې مړوښ ګر سهریه خور بق له بهر چا وګرځی بنه ما زانستیه کانی که وک نه ستا ګه نیچکی ژور له ولاتی نیه دا به پی ی شاره زو و بق نواندنې توانا و در په پاندنې له ش و وک خوپر چه ک کړدن یاری جوانی له ش یی دلنیا بوون له ووی که له ګل توانای ماسولکه کانیان ده ګونجیت نه نجام دده ن پیاده بکړت، نه و نه ک هر سوود به له ش ناګه ی ننو هیژو توانای له ش زیاد ناګه به لکو زیاتنکی ژور به له ش ده ګه ی ننو کاریګری خرابی وک شپواندنې برپړه کانی پشت و تیکدانی جومګه کان و له شلاری و پوګانه ووی ماسولکه کان و ګه شنه کړدنې نه نجامه کان بق سر له ش به جی دین.

جا بق دوورک وتنه و له م کاریګریه د ژوارانې وهرزش پیویسته له سر نه ویکه سې که جوری؟ وهرزشی قورس به پی ی شاره زووی هله د بریژیت بهر له پیاده کړدنې هم شیکارانه نه نجام دات: -

۱- وهرګرځی نمونه ی که له ماسولکه کانی بق دیاری کړدنې بری ماده ی فایبرین Fibrin، میکوټین Nicotin به وړدین له نټیپ ماسولکه کانی بیوانی، چونکه له شې مړوښ له م رووه و دوو جوړه که به که میان له جوری نه تلپت Athlet وانا توانای نه نجامدانی هم یاریانې هه ی و دوو میان له جوری نه ستپنکه Astenic وانا توانای نه نجامدانی هم یاریانې نیه.

۲- شیکاری کوته ندای هه ناسه دان به تاییت دیواره کانی اوت هره وها کوته ندای بینن.

۳- شیکاری کوته ندای جوله و دمار بق دلنیا بوون له پیر وندی ته ولوی نیوان دمارو ماسولکه.

۴- شیکاری جومګی نانیښک و نه ژتو و ته ووی بوون هاتوچیان له ریګای تیشکی X وه.

نه مه جګه له چنه شیکردنه ویکې گشتی که پیویسته یز هه مو وهرژشکارنک نه نجام بدرین وک

۱- شیکردنه ووی خوین و هیلکاری دل له هر دوو کاتی پشود و نه وک دا.

۲- شیکردنه ووی هه موو جوریکی پاشه پو.

له سر ووی نه مانه شوه نه نجامدانی شیکاری وهرزی بو پیاده کړدنې وهرزش له لاین وهرژشکاره و له لاین راهیتیز پزیشکی وهرژشکاری تپیه و به به کارهیتانی شمارزی پزیشکی مودرتنی وک شمیری شیکردنه ووی لیتهاتووی چه سته ی که پرت د لاین Sapiro Ergo Meter و شمیری وینه ګرځی شیکاری یز ګرځی فلمیک له سر جولانه ووی وهرژشکار بویاری کړدنې جولانه وراسته کان و بهر د وام بوون له سر یان و به لانه نانی جولانه و هه وک

وهرګرځو و نه نانت توانیویانه ماده ی ووز به خش dopping بق بهر کړنه ووی لیتهاتووی وهرژشکاره کانیان به کارهیتن.

به لام سهره لدانی راسته قینه ی هم زانسته وک لقی که پزیشکی گشتی ده ګه پته و بق دوا ساله کانی جهنګی جیهانی دووم له کاتیک دا که سهریازه کانی نه لمانیاو روسیا به موی درنځایه نی سالانی شپو سهخت و د ژواری بهر کانی جهنګه و له ناستی نه نجامدانی نه رمانه کانی سهرشانیان ده ست و وستان بوون و نقریه یان به موی چنه نه خورشیه کی چه سته ی ساکاری وک نازاری برپړی پشت و جومګه کانی نه ژتو پاژنه و ره قبونی ماسولکه کان به ناچاری بهر کانی جهنګیان به جی ده ویشته و دوی نه نجامدانی شیکاری گشتی پزیشکه کانیان دوچاری سهرسوپمان ده کړد به ووی که هیچ نیشانه ی کی نه خورشیان پیوه دیارنه بوو، چونکه نه و سهریازانه له پوی ناته ووی نه نجامه کانی له شپانه و نه خورش نه بوون به لکو له پوی لیتهاتووی و که متوانای له شیان له ناستی نه رمانه کانیان نه خورش بوون، هه ریویه پزیشکانی چه سته ی هه ولی جیا کړنه ووی هم لقیان دا له پزیشکی گشتی و به سر سهریازه کان و ها ولاتی کانی بهر کانی جهنګه و جی به جی یان کړد به مه به سته پیکانی سټ نامانج:

۱- بهر کړنه ووی هیژو توانای چه نګا و ران بهر ګایه کی زانستی و هه ولدان بق راهیتان له ګل سهختی بهر کانی جهنګ و ناو هه وای ناچه که دا.

۲- چاره سه رکړدنې چه نګا و ران به ریګای سورشتی وک مه ساج و نه نجامدانی جوله و هه شقی پیویسته و دوورک وتنه و له به کارهیتانی دمرمان و نوستنی نه خورشانه.

۲- بهر کړنه ووی ووی چه نګا و ران و ها ولاتیانی ناوچه کانی جهنګ و جیا کړنه ووی که سانی لیتهاتوو بق نه نجامدانی چالاکي د ژوار دوی کوتایی هانتی جهنګی جیهانی دووم پسپورانی وهرزش به هاوکاری پزیشکانی چه سته ی هم زانسته یان له پزیشکی گشتی و پزیشکی سهریازی داسپی و خزاندياننه نیو سلکی وهرزش و له دیاری کړدنې نه خورشیه کانی وهرژشکاران و که متوانای مړوښی ناسایی و نارپکی له ش و شپوانی چه سته ی و چاره سه رکړدنې هم نه خورشپانه سوودی ته ولویان لای بینن و توانیان هم نامانجانې پی بیچن:

۱- دیار کړدنې فسیق لوی له شی وهرژشکاران و زانینی توانای چه سته ی و د ورونیان.

۲- چونتی هه لیژاردنی جوری وهرزش بق له شی وهرژشکارو دیاری کړدنې کاریګری نه و وهرژه له سر له شی وهرژشکار.

۳- په ره پیدانی توانای له شی وهرژشکارو پاریزګاری کړدنې به ریګایه کی زانستی.

۴- به کارهیتانی شمارزی زانستی نوی له چاره سه رکړدنې نه خورشیه وهرزشیه کان و پیکانی له شی وهرژشکارو چاکبوونه ووی به په له و ګه پانه ووی بق نیو یاریګا.

به پی نه و راستپانه ی که وک به لکه نه ویستیک شاره زایان و پسپورانی زانستی پزیشکی وهرزشی له دهر نه نجامی چه ندین ناقي کړنه و له سر توانای وهرژشکاران و کاریګری وهرزش بوسر له شیان به د سته یان هیناه و نرای نه ووی به شپکی نقری وهرزش گشتی به وک هه وهرژه ولان و وهرژشکاران و وهرژشدوستان ده توان پیاده ی بګن، به لکو مړوښی دوور له وهرزشیش نه وک ناره زوویه ک بګره وک پیدایو سته ی کی له ش و بنه مایه کی ګرځی

دا بهرنامه‌ی خۆراک له پووی بپری ماده سه‌ره‌کیه‌کانه وه له‌ته‌مه‌نیکه وه بۆ ته‌مه‌نیکه تر جیاوازه.

بۆ نمونه وهرزشکارانی خوار ته‌مه‌نی ۱۵ سالی رۆژانه بۆ هر کیلوگرامیک له‌کیشیان پتوویستیان به ۲۵ گم پرتین هه‌یه به‌مۆی نه‌وه‌ی خانه‌کانی له‌شیان له‌نۆی بوونه‌وه‌ی به‌رده‌وام دان، که‌چی وهرزشکارانی نۆوان ته‌مه‌نی ۱۵ بۆ ۲۵ سالی رۆژانه پتوویستیان به ۲۵ گم پرتین هه‌یه بۆ هر ۱ گم له‌کیشی له‌شیان له‌کاتیک دا وهرزشکارانی نۆوان ته‌مه‌نی ۲۵ بۆ ۴۰ سالی پتوویستیان به ۲۵ گم پرتین هه‌یه وهرزشکارانی نۆوان ته‌مه‌نی ۴۰ بۆ ۶۰ سالی پتوویستیان به ۱ گم پرتین هه‌یه بۆ هر ۱ گم له‌کیشی له‌شیان، به‌لام نه‌وانه‌ی له‌سه‌روی ته‌مه‌نی ۶۰ سالیان و به‌رده‌وامن له‌سه‌ر پیاوه‌کردنی وهرزش رۆژانه پتوویستیان به‌پری ۲ گم پرتین هه‌یه بۆ هر ۱ گم له‌کیشی له‌شیان چونکه خانه‌کانی له‌شیان له‌له‌ناوچوونی به‌رده‌وامدان و بۆ نه‌وه‌ی به‌په‌له‌ شوینی نه‌وانه‌ی به‌خانه‌ی نۆی پری بکرتینه‌وه.

بۆ نه‌وه‌ی وهرزشکار هه‌ست نه‌کات که‌وه‌ک ئامیتریک بۆ نه‌جامدانی کاریک و به‌ده‌ست هینانی ئامانجیک مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ دا ده‌کرت پتوویسته له‌سه‌ر راهینه‌رو پزیشکی وهرزشکار له‌کاتی دانانی به‌رنامه‌ی خواردن دا چیتۆ شاره‌زوو باری ده‌رامه‌تی وهرزشکار له‌به‌رچاویگرن. له‌سه‌روی نه‌مانه‌شه‌وه له‌شی وهرزشکار پتوویستی به‌به‌رنامه‌یه‌کی زانستی دابه‌ش کردنی کات هه‌یه له‌نۆوان نه‌روک و بشوودان و نووستن دا، به‌جۆریک که‌مه‌شق کردن له‌هر دوو کاتی به‌یانیان کاتمێر ۱ بۆ ۱۱ و ئیواران کاتمێر ۱ بۆ ۶ چونکه له‌م دوو کاته‌دا له‌شی مرقی له‌لوتکه‌ی چالاکی دایه، به‌لام بۆ گه‌پانه‌وه‌ی زینده‌گی و چالاکی نه‌ندامه‌کانی له‌شیان وهرزشکاران نیوه‌ریان له‌کاتمێر ۱ بۆ ۱۲ پتوویستیان به‌کاتمێر بشوودان ۲ کاتمێر نووستن هه‌یه.

له‌کاتی نه‌خۆشی و ته‌نگه‌وه وهرزشیه‌کانیش دا (ال‌صايات)، پتوویسته وهرزشکاران له‌سه‌ر ده‌ستی نه‌وه‌ پزیشکه‌ پسیقانه چاره‌سه‌ر بکرتن که‌شاره‌زاییان له‌فسیق‌لوژی له‌شی وهرزشکاران دا هه‌ییت که‌جیاوازه له‌گه‌ڵ له‌شی مرقی ئاسایی، بۆ نمونه قه‌باره‌ی دلی هه‌ندێ له‌وه‌ وهرزشکاران ده‌گاته ۱۱۰۰ سم که‌چی قه‌باره‌ی دلی مرقی، ئاسایی له ۷۰۰ سم تێپه‌ر ناکات بۆیه گه‌ر له‌کاتی شیکاری دا فه‌سله‌جی له‌شی وهرزشکار له‌به‌رچاوه‌ گه‌یریت نه‌وانه‌وه قه‌باره له‌پاده‌یه‌ده‌ره‌ی دلی به‌نه‌خۆشییه‌کی ترسناک له‌قه‌له‌م ده‌دریت، نه‌مه‌ جگه له‌وه‌ی که‌دلی وهرزشکار له‌کاتی بشوودان دا له‌خوله‌کێک دا ته‌نها ۳۵ جار له‌ده‌دات و له‌یه‌ک لیدان دا سێ نه‌وه‌ندێ دلیکی ئاسایی خۆین پالده‌نیت. هه‌روه‌ها له‌کاتی دانانی چاره‌سه‌ردا نه‌وه‌ ده‌رمانانه‌ی که‌بۆ وهرزشکاران ده‌نوسرین پتوویسته له‌م دوو لایه‌نه‌وه له‌به‌رچاوه‌ بکرتین: -

۱- به‌هه‌ج جۆریک ماده‌ی وهرزه‌به‌خش و بیه‌ه‌شکری تیا دا نه‌بیت وه‌ک (توه‌سیرم)

۲- نه‌بیت هۆی که‌مکردنه‌وه‌ی توانای وهرزشکار وه‌ک په‌نسلین.

سوودم له‌م سه‌رچاوه‌ وهرگرتوه: -

۱- الطب الرياضي / ۱۹۸۴ بیروت / د. ابراهیم البصری.

۲- فسلجة جسم الرياضي / د. قیس ابراهیم الدوری / بغداد ۱۹۸۶

۳- بايودانامیک / د. فؤاد السامرائی

۴- "الرشاقة" / ع

۵- گۆفاری / (Bravospot) ی نه‌لمان.



که‌ده‌بته‌ هۆی به‌فیتز دانی وهرزه. هه‌روه‌ها دلتیابوون له‌پاده‌ی گونجاندنی ده‌مارو ماسولکه‌ و وه‌لام دانه‌وه‌ی نه‌م دوو پرسپاره: -

تایا نه‌وه‌ جۆره‌ مه‌شق و راهینانه‌ له‌گه‌ڵ له‌شی وهرزشکار .. گونجیت؟

تایا نه‌وه‌ جۆره‌ مه‌شق و راهینانه‌ له‌توانای له‌شی وهرزشکار که‌تره‌ یان زیاتره‌؟

خۆ نه‌گه‌ر وه‌لام دانه‌وه‌ی پرسپاری دووه‌م له‌لایه‌ن پزیشک و راهینه‌روه‌ پشت گۆی بخریت نه‌وانه‌وه‌ جۆره‌ وهرزشه‌ کاریه‌ری بیه‌ه‌وانه‌ی ده‌بیت بۆ سه‌ر له‌شی وهرزشکار.

هه‌روه‌ها ده‌توانریت له‌م رێگایه‌وه‌ جیاوازی له‌نۆوان وهرزشکاران به‌رووی توانای له‌شو و لیه‌ه‌اتوویی لایه‌نی هونه‌ری به‌وه‌ دیاری بکرت. پتوویسته نه‌وه‌ راستیه‌ش له‌بیرنه‌کرت که‌ ده‌بیت وهرزشکار له‌سه‌ر ۶/۱ توانای مه‌شق بکات بۆ نه‌وه‌ی ماسولکه‌کان به‌رێک و پێکی به‌شوونا یکن وانا گه‌ر وهرزشکار توانای به‌رێک و نه‌وه‌ی ۱۰۰ گم به‌بوو پتوویسته له‌سه‌ر به‌رێک و نه‌وه‌ی ۶۰ گم مه‌شق بکات، چونکه مه‌شق کردن له‌سه‌ر نه‌م بیه‌ که‌تر ماسولکه‌کانی به‌شیه‌وه‌ی پتوویست گه‌شه‌ ناکه‌ن و له‌م بیه‌ش زیاتر ماسولکه‌کانی ده‌پوکینه‌وه.

شان به‌شانی نه‌م چاودێری کردنی کاریه‌ری مه‌شق بۆ سه‌ر له‌شی وهرزشکار، بۆ نه‌شو و نه‌ماکردنی له‌شی وهرزشکار به‌شیه‌وه‌یه‌کی زۆر و دروست پتوویستی به‌به‌رنامه‌یه‌کی خواردنی داڕێژاو هه‌یه به‌شیه‌وه‌یه‌ک ژماره‌و کاتی ژمه‌کان و بپری تاووه‌کانی به‌پێی ته‌مه‌ن و کیش و جۆری نه‌رکی وهرزشکاری تیا دا له‌به‌رچاوه‌ بکیریت و له‌پووی ماده‌ خۆراکی به‌سه‌ره‌کیه‌کانی وه‌ک نیشاسته‌ و پرتینه‌کان (هه‌رسن) جۆری ناژه‌لی و رووه‌کی و شیرێ و چه‌وه‌ی و ماده‌ چالاکه‌ره‌کانی وه‌ک فیتامینه‌کان و توخمه‌ بنچینه‌یه‌کانی وه‌ک ئاسن و یۆد و سویدیۆم و پۆتاسیۆم و کالسیۆم تیرۆته‌سه‌ل بیت، چونکه وێرایی نه‌وه‌ی بپری تاووه‌ خۆراکی پتوویست له‌وه‌ وهرزشکاریکه‌وه‌ بۆ وهرزشکارێکی دیکه‌ جیاوازه‌ به‌پێی کیشی له‌شو و جۆری وهرزش له‌هه‌مان وهرزشکارش

## دوا هه واله كانى جيهانى چاپ و چاپمهنى

(سكانه ر) يكي سهر

كومپانياي (sony) توانى جوړه سكه رتځ و چاپيځ دروست بكت بخريته گيرفانه وه. هم جوړه كه به Fz 2004 ناسراوه به تيشكى ژر سور و به خيرايبه كه ده گاته 115,2 Kbp كارد ه كات و ياده كى memory يه ك ميگابايت ه. هم سكه ر ه كارى نه و كه سانه زور ناسان ده كات كه ده يانه وږت چه ند باب ه تڼك له كتيبيځك ده ربه يڼ كه ناستوانرڼت له كتيبخانه ي يه كى گشتى بخوازيږت.

ناميږيكي چاپ له گه ل 16 مليون رنگ

ناميږي FUP-1، ناميږيكي چاپى نوي يه، ره نكاوړه رنگ دروست كراوه، كه مه وادى رنگ تيايدا 16 مليون رنگه، وينه يه كه به ره هم ده ميښت 114X85 ملم له ماوه يه كدا كه ناگاته خوله ك و نيوځك. ده توانرڼت هم ناميږه بڼ چاپمهنى بچوك وهك (كارټ) و كاغيزى ناوښشان Labels به كار به يښت.

(Key board) يكي نهر

ماده ي (لاستيك) له داهاتوودا ده بيت ه چاكترين ماده ي بواري نه لكترونى. هم (Key board) ه كه بيت ده نكه له و ماده يه دروست كراوه و بڼ ده ست به ركه مڼ زور ه سته وړه، ه وړه ها له توانايدا يه لول بگريټ تا به يه كسانى له گه ل خوتدا ه لى بگريټ و پله ي گهرمى كار پڼ كړدى له نښوان 20 سده ي تا 85 سده ي يه.

پيټنوسيكى سهر سور ه يته ر

هم پيټنوسه سهره كه پڼى ده لڼن (C-pen) ته باره كى له پيټنوسى هايلايترى ناسايى زياتر نيه، له نوكه كه يدا كامپوړه يه كى زور به توانا ه يه، و له ناوښيدا كومپيوټر يكي بچوكى به ه يزه يه كه سيستمى (OCR) ي تيدا يه، باشترين ناميږه بڼ كوژانده وه و وينه گرتنى ده قتيكى نوسراو، له كاتى به كار ه يناندا، ده ست ده نرڼت به و قوچچه بچوكى له كوتاييه كه يدا يه، و به سهر پارچه نوسراوه كه دا ده گريټ، ه ه وړه ها كان وورده وورده ده خانه نار كومپيوټر ه كه يه و له سهر شاشه بچوكه كى ه موو جاريځ چوار ديږ ده رده خات كه ه ر ديږه ي نزيكه ي 40 پيټى ه لگرتووه... وه ه موويان له ناو ياده كى دا ه لده گريټ كه نزيكه ي هشت ميگابايت ه واته زياتر له 3000 په ر ه جيه گى ده بيت ه وه.

له پاش كوژانده وه ه لگرتن له پيټنوسه كه دا. ده توانرڼت به سترڼت به كومپيوټر يكي ناساييه وه چ زانباريه كت ده وږت لڼى داوا بكه.

